

„... IN ARBEITSKOLONNEN
FÜR DIE GESAMTE ZEIT
DES KRIEGES“

ZEITZEUGEN UND FORSCHER BERICHTEN
ÜBER DIE DEUTSCHEN IN DER TRUDARMEE

«...В РАБОЧИЕ
КОЛОННЫ НА ВСЁ
ВРЕМЯ ВОЙНЫ»

ОЧЕВИДЦЫ И ИССЛЕДОВАТЕЛИ О НЕМЦАХ
В ТРУДОВОЙ АРМИИ

УДК 94(47).084(1.47+57=112.2)(082)
ББК 63.3(2)6
В11
Я43

**В11
Я43** „...In Arbeitskolonnen für die gesamte Zeit des Krieges“. Zeitzeugen und Forscher berichten über die Deutschen in der Trudarmee.
Hrsg. v. A. German, O. Silantjewa, Verlag: IVDK-Medien, Moskau 2012, 352 S.

Dieses Buch enthält die Erinnerungen der Zeitzeugen an die deutsche Trudarmee 1941–1946 sowie auch wissenschaftliche Artikel zu diesem tragischen Kapitel in der Geschichte der Russlanddeutschen.

Dieses Projekt wurde gefördert durch das Bundesministerium des Innern.

«...В рабочие колонны на всё время войны». Очевидцы и исследователи о немцах в трудовой армии: Сб. научн. статей и воспоминаний / Под ред. А.А. Германа, О.Ю. Силантьевой.
М.: МСНК-пресс, 2012. 352 с.

В книге собраны воспоминания очевидцев трудовой армии 1941–1946 гг., а также научные статьи, в которых освещаются эти события – одни из самых трагических в истории российских немцев.

Издание осуществлено при финансовой поддержке Министерства внутренних дел Германии.

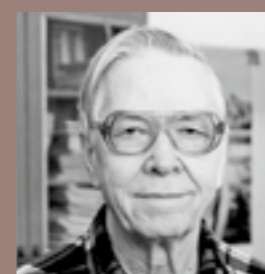
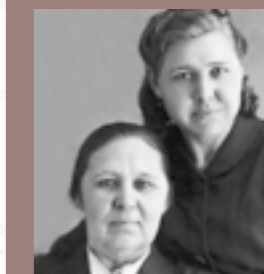
УДК 94(47).084(1.47+57=112.2)(082)
ББК 63.3(2)6
ISBN 978-5-98355-094-0

ISBN 978-5-98355-094-0

© МСНК, 2012
© МСНК-пресс, 2012
© IVDK, 2012
© IVDK-Medien, 2012

„... IN ARBEITSKOLONNEN FÜR DIE GESAMTE ZEIT DES KRIEGES“

ZEITZEUGEN UND FORSCHER BERICHTEN
ÜBER DIE DEUTSCHEN IN DER TRUDARMEE



«...В РАБОЧИЕ КОЛОННЫ НА ВСЁ ВРЕМЯ ВОЙНЫ»

ОЧЕВИДЦЫ И ИССЛЕДОВАТЕЛИ О НЕМЦАХ
В ТРУДОВОЙ АРМИИ

INHALT

| DEUTSCHE TRUDARMEE – EIN ALLGEMEINER ÜBERBLICK

- 10 German A.A.
Die Trudarmee der Deutschen als ein historisches Phänomen
der sowjetischen Wirtschaft der Jahre 1941 bis 1946
- 52 Dokumente und Statistiken

| DEUTSCHE TRUDARMEE – AUS REGIONALER SICHT

- URAL
- 74 Kirillow W.M.
Arbeitsmobilisierte Deutsche im Ural
- 124 Erinnerungen
- SIBIRIEN UND FERNOSTEN
- 188 Schadt A.A.
Deutsche Trudarmisten in den Industrieobjekten
und auf den Baustellen Westsibiriens
- 208 Bikmetow R.A., Sabolozkaja K.A.
Arbeitsmobilisierte Deutsche in den Gruben
von Kusbass
- 216 Slawina L.N.
Arbeitsmobilisierte Deutsche in Ostsibirien
- 230 Tschernoluzkaja E.N.
Deutsche Trudarmisten im Fernen Osten
- 240 Erinnerungen

- KASACHSTAN UND MITTELASIEN
- 266 Jakowenko O.A., German A.A.
Arbeitsmobilisierte Deutsche in Kasachstan
- 278 German A.A., Inojatowa D.
Deutsche Trudarmisten in Mittelasien
- 286 Erinnerungen
- DER EUROPÄISCHE TEIL DER UDSSR
- 314 German A.A.
Deutsche Trudarmisten an den wirtschaftlichen Objekten
und Baustellen im europäischen Teil der UdSSR
- 328 Erinnerungen
- 350 Abkürzungen

ОГЛАВЛЕНИЕ

| НЕМЕЦКАЯ ТРУДОВАЯ АРМИЯ: ОБЩИЙ ВЗГЛЯД

- 11 Герман А.А.
Немецкая трудовая армия как исторический феномен
советской экономики 1941–1946 гг.
- 53 Документы и статистика

| НЕМЕЦКАЯ ТРУДОВАЯ АРМИЯ: РЕГИОНАЛЬНОЕ ВИДЕНИЕ

- УРАЛ
- 75 Кириллов В.М.
Трудмобилизованные немцы на Урале
- 125 Воспоминания
- СИБИРЬ И ДАЛЬНИЙ ВОСТОК
- 189 Шадт А.А.
Немцы-трудоармейцы на промышленных объектах
и стройках Западной Сибири
- 209 Бикметов Р.А., Заболоцкая К.А.
Трудмобилизованные немцы на шахтах Кузбасса
- 217 Славина Л.Н.
Трудмобилизованные немцы в Восточной Сибири
- 231 Чернолуцкая Е.Н.
Немцы-трудоармейцы на Дальнем Востоке
- 241 Воспоминания

- КАЗАХСТАН И СРЕДНЯЯ АЗИЯ
- 267 Яковенко О.А., Герман А.А.
Трудмобилизованные немцы в Казахстане
- 279 Герман А.А., Иноятowa Д.
Немцы-трудоармейцы в Средней Азии
- 287 Воспоминания
- ЕВРОПЕЙСКАЯ ЧАСТЬ СССР
- 315 Герман А.А.
Немцы-трудоармейцы на хозяйственных объектах
и стройках европейской части СССР
- 329 Воспоминания
- 351 Принятые сокращения

VORWORT

Das Jahr, in dem dieses Buch erscheint, ist ein Gedenkjahr für die Russlanddeutschen: 2012 jährt sich zum 70. Mal ein Ereignis, das eine tiefe, bis heute offene Wunde im Leben der Deutschen Russlands hinterlassen hat. Die Rede ist von dem Beginn der Massenmobilisierung in die Trudarmee, die neben der Deportation und darauf folgender Einrichtung von Sondersiedlungen das Leben der überwiegenden Mehrzahl der deutschen Bevölkerung von Grund auf verändert und lange Jahre der Diskriminierung im eigenen Land einleitete. Die Deportation und die Trudarmee trugen zur Herausbildung einer neuen ethnischen Gemeinschaft bei – der einheitlichen deutschen Volksgruppe, denn im Ergebnis der Deportation vermischten sich alle regionalen Gruppen der Deutschen (Wolgadeutsche, Schwarzmeerdeutsche, Kaukasiendeutsche, Wolhyniendeutsche u.a.).

Viele Menschen unterschiedlicher Nationalitäten wurden in den Kriegsjahren mobilisiert, aber in einem derart totalen Maß betrafen die Mobilisierungen nur die Deutschen – praktisch die gesamte arbeitsfähige deutsche Bevölkerung war für die Bedürfnisse der Kriegswirtschaft einberufen.

Im Laufe einiger Monate haben wir Erinnerungen von Zeitzeugen der Trudarmee und ihrer Nachkommen gesammelt und viele Briefe erhalten. Die Erinnerungen sind unterschiedlich sowie ihre Autoren – die Trudarmisten selbst waren hinsichtlich ihrer Ansichten und ihrer Überzeugungen aber auch hinsichtlich der Bewertung der Situation, in der sie sich befanden, sehr unterschiedlich. Und daran ist, wie man sich vorstellen kann, nichts Besonderes. Denn es trafen sich in den Arbeitsabteilungen und -kolonnen Menschen, die dort Schulter an Schulter arbeiteten, denen eine Volksgruppenzugehörigkeit, Sprache, das Gefühl der Erniedrigung und der Bitternis aufgrund ihrer entwürdigenden Lage gemein gewesen ist, die jedoch vor dem Krieg in unterschiedlichen Regionen gelebt haben,

zu unterschiedlichen sozialen, beruflichen und demographischen Gruppen gehörten, unterschiedlicher Religion oder Atheisten gewesen sind, sich unterschiedlich gegenüber der Sowjetmacht stellten und nicht einheitlich das Regime in Deutschland bewerteten. Sie bemühten sich, aus der unerträglich schweren Situation, in die sie geraten sind, ihren eigenen persönlichen richtigen Ausweg zu finden und damit ihr Schicksal selbst zu bestimmen. Sie alle lebten in der Hoffnung auf Erfolg, darauf, dass das Schicksal ihnen geneigt sei, dass die Schrecken des Krieges, der Sklavensklavenarbeit in den Lagern früher oder später enden mögen.

Wir bedanken uns bei allen, die unserer Bitte gefolgt sind und der Redaktion des Internationalen Verbandes der deutschen Kultur ihre Erinnerungen, Artikel und Fotos geschickt haben, die über die Ereignisse jener Epoche und ihrer Menschen berichten. Leider gibt es im Buch nicht für alle Erinnerungen einen Platz. Viele Zeitzeugnisse sind in gekürzter Form abgedruckt. Es war nicht leicht, die Gedankenpunkte zu setzen und die Erzählungen zu unterbrechen: Das Leben jedes Menschen verdient ein ganzes Buch.

Dieses Buch ist die Fortsetzung des Projektes zum 70. Jahrestag der Deportation der Russlanddeutschen „Fortjagen muss man sie. Zeitzeugen und Forscher über die Tragödie der Russlanddeutschen“ vom Jahr 2011. Mit dieser Reihe von Büchern, die hoffentlich fortgesetzt wird, möchten wir uns bei den Menschen bedanken, die trotz der schweren Jahre nicht verbitterten und neuen Generationen von Russlanddeutschen sowie Menschen anderer Nationalitäten das Leben geschenkt haben. Wir hoffen, diese werden sich stets ihrer Vergangenheit und der Vergangenheit ihres Landes erinnern – im Namen der Zukunft.

Arkadij German, Olga Silantjewa

ПРЕДИСЛОВИЕ

Год, в который выходит эта книга, – памятный для российских немцев: в 2012-м исполняется 70 лет событию, оставившему глубокую незаживающую рану в судьбе этнических немцев России. Речь идет о начале массовой мобилизации в трудовую армию, которая, наряду с депортацией и введением режима спецпоселения, коренным образом изменила жизнь подавляющего большинства немецкого населения, положила начало долгим годам их национальной дискриминации. Это же событие способствовало формированию новой этнической общности – единого немецкого народа, ведь в результате депортации, а вслед за ней и в трудовой армии были ликвидированы и смешаны все региональные группы этнических немцев (поволжские, причерноморские, закавказские, вольнские и др.).

Мобилизации подлежали в те военные годы люди разных национальностей, проживающие в Советском Союзе. Но ни у какого народа мобилизация не была такой тотальной, как у немцев – практически все дееспособное немецкое население было мобилизовано для нужд военной экономики.

В течение нескольких месяцев мы собирали воспоминания очевидцев трудармии и их потомков и получили огромное количество писем. Воспоминания эти разные, как и их авторы – очень разные и не похожие друг на друга люди. И в этом, как представляется, нет ничего удивительного. Ведь в рабочих отрядах и колоннах встретились и работали бок о бок люди, у которых общим были национальность, язык, чувство обиды и горечи за свое унижительное положение, однако до войны они проживали в разных регионах, принадлежали к различным

социальным, профессиональным и демографическим группам, исповедовали разную религию, либо были атеистами, по-разному относились к советской власти, неоднозначно оценивали режим в Германии. Пытаясь найти из невыносимо тяжелого положения, в котором оказались, свой, как представлялось каждому, единственно правильный выход и определяя таким образом свою судьбу, все они жили надеждой на удачу, на то, что судьба окажется к ним благосклонной, что кошмар войны, лагерной рабской жизни рано или поздно кончится.

Мы благодарим всех, кто откликнулся на нашу просьбу и прислал в Международный союз немецкой культуры воспоминания, очерки, фотографии, рассказывающие о событиях той эпохи и ее людях. К сожалению, не все присланные материалы вошли в книгу. Многие воспоминания даны в сокращении. Нелегко было ставить многооточие и прерывать рассказ – жизнь каждого человека заслуживает отдельной книги.

Эта книга стала продолжением проекта 2011 года к 70-летию депортации российских немцев «„Выселить с треском“». Очевидцы и исследователи о трагедии российских немцев». Этой серией книг, которая, мы надеемся, будет продолжена, мы хотим поблагодарить людей, сумевших выстоять в те годы, не сломиться, не озлобиться и дать жизнь новым поколениям российских немцев, людям разных национальностей, которые, надеемся, будут помнить о своем прошлом и прошлом своей страны во имя будущего.

Аркадий Герман, Ольга Силантьева

DEUTSCHE TRUDARMEE – EIN ALLGEMEINER ÜBERBLICK



НЕМЕЦКАЯ ТРУДОВАЯ АРМИЯ: ОБЩИЙ ВЗГЛЯД



A.A. GERMAN

DIE TRUDARMEE DER DEUTSCHEN ALS EIN HISTORISCHES PHÄNOMEN DER SOWJETISCHEN WIRTSCHAFT DER JAHRE 1941 BIS 1946

„Trudowaja Armija“, „Trudarmija“ und „Trudarmejzy“: Diese (russischen) Worte sind jedem Russlanddeutschen gut bekannt. Sie haben sich in das historische Gedächtnis der Volksgruppe eingegraben, weil sich hinter diesen Worten der schwierigste Lebensabschnitt der Deutschen verbirgt, den diese seit ihrer Übersiedlung nach Russland erlebt haben. Damit wurde das eigene physische Überleben der Volksgruppe infrage gestellt. Die Einberufung der fast gesamten arbeitsfähigen deutschen Bevölkerung zur Arbeit für die Bedürfnisse der Kriegswirtschaft war die logische Fortsetzung der Deportation der Sowjetdeutschen, die im Herbst 1941 durchgeführt worden war.

Bis zum Ende des Jahres 1941 wurden rund 800 000 Sowjetdeutsche aus dem europäischen Teil der UdSSR nach Sibirien und Kasachstan übersiedelt.¹ Sie alle lebten unter erbärmlichen Bedingungen und befanden sich zwischen Leben und Tod. Ihre Aussichtslosigkeit hätte sie zu jeder Art von Schritten führen können. Nach Einschätzung der zentralen Führung des NKWD, die sich auf Berichte aus den Regionen stützte, hatte die Situation unter den deutschen Übersiedlern einen solchen Grad an Schärfe und Spannung erreicht, wurde geradezu explosiv, dass man mit den üblichen vorbeugenden Verhaftungen die Situation bereits nicht mehr hätte retten können; es wurden radikalere Maßnahmen notwendig. Zu dieser Maßnahme wurde die Einberufung der gesamten arbeitsfähigen deutschen Bevölkerung in die so genannte Trudarmija (Trudarmee/Arbeitsarmee).² Die Einberufung der Sowjetdeutschen an die „Arbeitsfront“ löste gleich zwei Probleme. Zum einen wurden die sozialen Spannungen in den Orten, in denen sich deportierte Deutschen in größerer Zahl befanden, beseitigt und es wurde die Zahl der Insassen des Zwangsarbeitsystems aufgestockt.

Der Begriff „Arbeitsarmee“ selbst war von den tatsächlich in den Jahren des Bürgerkriegs existierenden Arbeitsarmeen („revolutionäre Armeen der Arbeit“) übernommen worden. „Trudarmisten“ begannen sich diejenigen selbst zu nennen, die einberufen und von den Militärämtern verpflichtet worden waren, Zwangsarbeit in Arbeitsabteilungen und Arbeitskolonnen mit einer strengen zentralisierten militärischen Struktur zu leisten. Aber auch diejenigen nannten sich so, die in kasernierter Form bei NKWD-Lagern, bei Unternehmen oder auf Baustellen im Zuständigkeitsbereich anderer Volkskommissariate in abgezaunten und bewachten Zonen lebten. Dadurch, dass sie sich selbst Trudarmejzy (Trudarmisten) nannten, woll-

¹ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 83, L. 203.

² Genauer siehe: German, A.A.: Die deutsche Autonomie an der Wolga. 1918 bis 1941, Moskau 2007, S. 442–460.

A.A. GERMAN

НЕМЕЦКАЯ ТРУДОВАЯ АРМИЯ КАК ИСТОРИЧЕСКИЙ ФЕНОМЕН СОВЕТСКОЙ ЭКОНОМИКИ 1941–1946 ГОДОВ

«Трудовая армия», «трудармия», «трудармейцы» – эти слова хорошо известны каждому российскому немцу. Они глубоко врезались в историческую память этноса, потому что за ними скрывается самый тяжелый период жизни немцев за все время с момента их переселения в Россию, когда стал актуальным вопрос о самом физическом выживании народа. Трудовая мобилизация практически всего дееспособного немецкого населения для нужд военной экономики стала логическим продолжением депортации советских немцев, проведенной осенью 1941 г.

К концу 1941 г. в Сибирь и Казахстан из европейской части СССР было переселено около 800 тыс. советских немцев¹. Все они владели жалкое существование и находились на грани жизни и смерти. Отчаяние могло толкнуть их на любой шаг. По мнению центрального руководства НКВД, основанному на докладах с мест, ситуация с немцами-переселенцами достигла такой степени остроты и напряженности, стала столь взрывоопасной, что обычными превентивными арестами положение спасти было нельзя, необходимы были радикальные меры. Такой мерой стал призыв всего трудоспособного немецкого населения в так называемую трудовую армию². Мобилизация советских немцев на трудовой фронт решала сразу две проблемы: ликвидировалась социальная напряженность в местах скопления депортированных немцев, а также пополнялся контингент системы принудительного трудового использования.

Сам термин «трудовая армия» был заимствован у реально существовавших в годы Гражданской войны трудовых армий (революционных армий труда). Ни в одном официальном документе военных лет, служебной переписке, отчетах государственных и хозяйственных органов он не встречается. Трудармейцами стали называть сами себя те, кто был мобилизован и призван военкоматами выполнять принудительную трудовую повинность в составе рабочих отрядов и колонн со строгой централизованной армейской структурой, кто проживал на казарменном положении при лагерях НКВД или на предприятиях и стройках других наркоматов в огороженных и охраняемых зонах с воинским внутренним распорядком. Называя себя трудармейцами, эти люди тем самым хотели хоть как-то повысить свой социальный статус, заниженный официальными властями до уровня заключенных.

¹ GARF, Ф. 9479. Оп. 1. Д. 83. Л. 203.

² Подробнее см.: Герман А.А. Немецкая автономия на Волге. 1918–1941. М., 2007. С. 442–460.

ten diese Menschen zumindest irgendwie ihren sozialen Status aufwerten, der durch die offiziellen Stellen auf das Niveau von Strafgefangenen herunter gedrückt worden war.

Die Arbeitsarmee wurde vor allem aus Angehörigen solcher Volksgruppen rekrutiert, „die sich schuldig gemacht haben“, d.h. aus Sowjetbürgern, die ethnisch mit der Bevölkerung von Ländern, die gegen die UdSSR Krieg führten, verwandt waren: Deutsche, Finnen, Rumänen, Ungarn und Bulgaren, obwohl es in der Arbeitsarmee auch Angehörige einiger anderer Volksgruppen gab. Während jedoch die ersten Deutschen bereits Ende 1941 – Anfang 1942 in die Arbeitsarmee kamen, wurde mit der Bildung von Arbeitsabteilungen und Arbeitskolonnen aus Angehörigen der anderen, oben erwähnten Volksgruppen erst Ende 1942 begonnen (auf der Grundlage des Beschlusses des Staatlichen Verteidigungskomitees der UdSSR vom 14. Oktober 1942 Nr. 2409 cc).³

DIE BILDUNG UND DIE WEITERE ENTWICKLUNG DER TRUDARMEE

Die Geschichte der Arbeitsarmee (1941–1946) lässt sich in mehrere Etappen unterteilen.

Die 1. Etappe erstreckt sich von September 1941 bis Januar 1942. Der Ausgangspunkt für die Aufstellung von Verbänden der Arbeitsarmee bildete ein geheimer Beschluss des Politbüros des Zentralkomitees (ZK) der kommunistischen Partei vom 31.08.1941, das den Namen „Über die im Territorium der Ukrainischen SSR lebenden Deutschen“⁴ trug. Auf dieser Grundlage wurde in der Ukraine mit der Einberufung von deutschen Männern im Alter von 16 bis 60 Jahren zur Arbeit begonnen. Aufgrund des zügigen Vormarsches der deutschen Streitkräfte wurde dieser Beschluss zu einem bedeutenden Teil nicht umgesetzt; gleichwohl ist es gelungen, 13 Bau-Bataillone zu formieren, die eine Gesamtstärke von 18 600 Mann hatten.⁵

Zur gleichen Zeit wurde aufgrund der Direktive des Volkskommissariats für Verteidigung Nr. 35105 vom 8. September 1941 mit dem Abzug von Militärangehörigen deutscher Volksgruppenzugehörigkeit aus der Roten Armee begonnen, aus denen ebenfalls Bau-Bataillone formiert wor-

den sind.⁶ Alle diese Bau-Bataillone wurden zu vier NKWD-Objekten geschickt: Ivdellag, Solikambumstroi, Kimpersailag, Bogoslowstroi. Ab Mitte September traten die ersten Bau-Bataillone zur Arbeit an.⁷

Aufgrund einer Entscheidung des Staatlichen Komitees für Verteidigung der UdSSR (GKO) wurden die Bau-Bataillone umgebildet. Den Militärangehörigen wurde die Militär-Versorgung entzogen und sie erhielten den Status von Bauarbeitern. Aus diesen wurden Arbeitskolonnen von je 1 000 Mann gebildet. Mehrere Kolonnen wurden zu Bauabteilungen zusammengeführt. Diese Situation der Deutschen hielt jedoch nicht lange an. Bereits im November wurden sie erneut kaserniert erfasst und dem Geltungsbereich des Militärrechts zugeordnet.⁸

Mit Stand vom 1. Januar 1942 arbeiteten auf den Baustellen und in den Lagern des NKWD 20 800 einberufene Deutsche.⁹ Einige weitere Tausend Deutsche arbeiteten in Arbeitskolonnen und Arbeitsabteilungen, die anderen Volkskommissariaten zugeteilt worden waren. Somit unterteilte sich die Zuordnung der Arbeitskolonnen und Arbeitsbrigaden der „Arbeitsarmee“ von Anfang an in zwei Typen. Der erste Typ wurde in den Lagern und Baustellen Gulag des NKWD geprägt, war der jeweiligen Lagerführung unterstellt, wurde bewacht und versorgt nach Normen, die für Strafgefangene geschaffen worden waren. Formationen des anderen Typs entstanden bei zivilen Volkskommissariaten und Behörden, waren deren Leitung nachgeordnet, wurden jedoch von den örtlichen Stellen des NKWD kontrolliert. Das administrative Regime für die Verwahrung dieser Formationen war etwas weniger streng als das der Kolonnen und Abteilungen, die innerhalb des NKWD-Systems selbst funktionierten.

Die zweite Etappe der Schaffung der „Arbeitsarmee“ erstreckte sich auf den Zeitraum von Januar bis Oktober 1942. In dieser Etappe erfolgt die massenweise Einberufung von deutschen Männern im Alter von 17 bis 50 Jahren in die Arbeitsabteilungen und -kolonnen.

Den Ausgangspunkt für diese zweite Etappe bildete die Verordnung des GKO vom 10. Januar 1942, Nr. 1123 cc „Über das Verfahren zur Verwendung der deutschen Übersiedler im Einberufungsalter von 17 bis 50

⁶ German, A.A., Schulga, I.I.: „Es gibt keine faschistischen Schweine in unserem sowjetischen Garten“: Sowjetdeutsche an der Front und im Hinterland des Feindes, in: Rodina, 2010, Nr. 5, S. 29.

⁷ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1157, L. 3, 4–5.

⁸ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1157, L. 78.

⁹ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 1207, L. 9.

Трудармия комплектовалась прежде всего из представителей «провинившихся» народов, т.е. советских граждан, этнически родственных населению воюющих с СССР стран: немцев, финнов, румын, венгров и болгар, хотя в ней были представлены и некоторые другие народы. Однако если немцы оказались в трудармии уже с конца 1941-го – начала 1942 г., то рабочие отряды и колонны из граждан других отмеченных выше национальностей начали формироваться лишь в конце 1942 г. (на основании постановления ГКО СССР № 2409 cc от 14 октября 1942 г.)³.

СОЗДАНИЕ И РАЗВИТИЕ ТРУДОВОЙ АРМИИ

В истории существования трудовой армии (1941–1946) можно выделить несколько этапов.

Первый этап – с сентября 1941 г. по январь 1942-го. Начало процессу создания трудармейских формирований положило закрытое постановление Политбюро ЦК ВКП(б) от 31 августа 1941 г. «О немцах, проживающих на территории Украинской ССР»⁴. На его основе в Украине началась трудовая мобилизация мужчин-немцев в возрасте от 16 до 60 лет. Из-за стремительного продвижения германских войск это постановление в значительной мере не было выполнено, тем не менее все же удалось сформировать 13 строительных батальонов общей численностью 18 600 чел.⁵

Одновременно на основании директивы наркома обороны СССР № 35105 с от 8 сентября 1941 г. начинается отзыв военнослужащих немецкой национальности из Красной армии, из которых также формируют строительные батальоны⁶. Все эти стройбаты направляются на четыре объекта НКВД: Ивдельлаг, Соликамбумстрой, Кимперсайлаг и Богословстрой. С конца сентября первые из сформированных батальонов уже приступили к работе⁷.

³ РГАСПИ. Ф. 644. Оп. 1. Д. 64. Л. 24.

⁴ РГАСПИ. Ф. 17. Оп. 3. Д. 1042. Л. 6.

⁵ Герман А.А., Курочкин А.Н. Немцы СССР в трудовой армии. М., 1998. С. 49.

⁶ Герман А.А., Шульга И.И. «Не бывать фашистской свинье в нашем советском огороде»: советские немцы на фронте и в тылу врага // Родина. 2010. № 5. С. 29.

⁷ ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1157. Л. 3, 4–5.

Вскоре по решению ГКО СССР строительные батальоны расформируются, а военнослужащие снимаются с интендантского снабжения и получают статус строительных рабочих. Из них создаются рабочие колонны по 1 тыс. чел. в каждой. Несколько колонн объединяли в рабочие отряды. Такое положение немцев было недолгим. Уже в ноябре их вновь переводят на казарменное положение и распространяют на них действие воинских уставов⁸.

По состоянию на 1 января 1942 г. на строительствах и в лагерях НКВД работали 20 800 мобилизованных немцев⁹. Еще несколько тысяч немцев трудились в рабочих колоннах и отрядах, переданных другим народным комиссариатам. Таким образом, с самого начала по ведомственной принадлежности трудармейские рабочие колонны и отряды разделились на два типа. Формирования одного типа создавались и размещались при лагерях и стройках ГУЛАГа НКВД, подчинялись лагерному начальству, охранялись и обеспечивались по нормам, установленным для заключенных. Формирования другого типа образовывались при гражданских наркоматах и ведомствах, подчинялись их руководству, но контролировались местными органами НКВД. Административный режим содержания этих формирований был несколько менее строгим, чем колонн и отрядов, функционировавших внутри самого НКВД.

Второй этап функционирования трудовой армии – с января по октябрь 1942 г. На этом этапе происходит массовый призыв в рабочие отряды и колонны немцев-мужчин в возрасте от 17 до 50 лет.

Начало второму этапу положило постановление Государственного Комитета Обороны № 1123 cc от 10 января 1942 г. «О порядке использования немцев-переселенцев призывного возраста от 17 до 50 лет»¹⁰. Мобилизации подлежали депортированные из европейской части СССР немцы-мужчины, годные к физическому труду, в количестве 120 тыс. человек на все время войны. Проведение мобилизации возлагалось на наркоматы обороны, внутренних дел и путей сообщения в срок до 30 января 1942 г. Постановление предписывало следующее распределение мобилизованных немцев:

- 35 тыс. чел. на строительство Бакальского и Богословского заводов на Урале;

⁸ ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1157. Л. 78.

⁹ ГАРФ. Ф. 9479. Оп. 1. Д. 1207. Л. 9.

¹⁰ РГАСПИ. Ф. 644. Оп. 1. Д. 19. Л. 49–50.

Jahren¹⁰. Der Einberufung unterlagen die aus dem europäischen Teil der UdSSR deportierten deutschen Männer, die zur physischen Arbeit geeignet waren (etwa 120 000 Personen) „für die gesamte Dauer des Krieges“. Die Durchführung der Einberufung wurde dem Volkskommissariat für Verteidigung (NKO), dem Volkskommissariat für innere Angelegenheiten (NKWD) und dem Volkskommissariat für das Eisenbahnwesen (NKSP) unter Fristsetzung bis zum 30. Januar 1942 übertragen. Diese Verordnung schrieb folgende Aufteilung der einzuberufenden Deutschen vor:

- 35 000 Personen für die Unternehmen Bakalskij und Bogosowskij im Ural;
- 40 000 Personen zur Errichtung der Eisenbahnstrecken Stalinsk – Abakan, Stalinsk – Barnaul, Akmolinsk – Kartaly, Akmolinsk – Pawlodar, Soswa – Alapejewsk, Orsk – Kandagatsch, Magnitogorsk – Sara, zur Nutzung durch das NKPS.

Die Notwendigkeit der Durchführung dieser Einberufung wurde mit dem Bedarf der Front begründet und war von den Interessen einer „rationalen Verwendung der deutschen Übersiedler bei der Arbeit“ geleitet. Für das Nichterscheinen zur Einberufung zum Abtransport in die Arbeitskolonnen wurden strafrechtliche Konsequenzen angedroht, die bis zur Anwendung der höchsten Strafe „gegenüber den am meisten Bösen“ reichten.

Am 12. Januar 1942 unterzeichnete der Volkskommissar für innere Angelegenheiten der UdSSR, L. Beria, den Befehl Nr. 0083 cc „Über die Organisation von Abteilungen aus einberufenen Deutschen bei den Lagern des NKWD“¹¹, der die Verordnung des GKO der UdSSR Nr. 1123 cc weiterentwickelte. In diesem Befehl wurden 80 000 Einberufene, die zur Verfügung der Volkskommissariate vorgesehen waren, auf acht Objekte verteilt: Iwdellag – 12 000; Sewurallag – 12 000; Usollag – 5 000; Wjatlag – 7 000; Ust-Wymlag – 4 000; Kraslag – 5 000; Bakallag – 30 000; Bogoslowlag – 5 000, wobei die beiden letztgenannten Lager speziell für einberufene Deutsche geschaffen wurden.

Alle Einberufenen wurden verpflichtet, an den Sammelstellen des Volkskommissariats für Verteidigung in ordentlicher Winterbekleidung, mit einem Vorrat an Wäsche, Bettwäsche/-decken, einem Napf, einem Löffel und einem Lebensmittelvorrat für zehn Tage zu erscheinen. Natürlich waren viele dieser Forderungen schwer erfüllbar, da die Deutschen im Ergebnis ihrer Übersiedlung ihr Vermögen verloren hatten, viele von ihnen de facto arbeitslos waren und sie alle zwischen Leben und Tod dahinvegetierten.

¹⁰ RGASPI, F. 644, Op. 1, D. 19, L. 49–50.

¹¹ GARF, F. 9401, Op. 1a, D. 110, L. 10–11.

Die Verwaltung der Militärtransporte des NKO und das NKPS wurde verpflichtet, die Beförderung der Einberufenen innerhalb der noch verbliebenen Januartage 1942 sicherzustellen, damit diese spätestens am 10. Februar ihre vorgesehenen Arbeitsorte erreichen sollten. Diese Fristen erwiesen sich als unrealistisch, genauso wie es nicht gelang, insgesamt 120 000 Personen einzuberufen.

Wie die Einberufung der deutschen Übersiedler vonstattenging und warum die Forderungen des GKO der UdSSR nicht in vollem Umfang erfüllt worden sind, kann man anhand des Beispiels des Verwaltungsgebiets Novosibirsk beurteilen. In einem Bericht der regionalen Verwaltung des NKO im Verwaltungsgebiet Novosibirsk 15 300 deportierte Deutsche zur Arbeit in Arbeitskolonnen hätten mobilisiert werden sollen. Dem stand eine Erfassungsliste von 18 102 Personen gegenüber. Auf persönliche Vorladung in die Militärämter wurden zur Durchführung der medizinischen Untersuchung 16 748 Personen einbestellt, von denen 16 120 erschienen waren. Einberufen und zur Arbeit abtransportiert wurden 10 986 Personen, i. e. also, dass die vorgesehene Größenordnung um 4 314 Personen unterschritten, also nicht erfüllt worden ist. Es ist nicht gelungen, Personen einzuberufen, die sich eine Freistellung von der Einberufung aufgrund ihrer „Unersetzlichkeit“ in der Landwirtschaft, im Kohlebergbau oder im Forstwesen verschafft hatten. Ferner erschienen bei den Einberufungspunkten 2 389 Personen in krankem Zustand oder ohne wärmende Bekleidung. Von der Einberufung freigestellt wurden auch Personen mit Hochschulbildung. Nicht erschienen auf persönliche Vorladung waren 628 Personen.

Die Einberufung der Deutschen im Verwaltungsgebiet Novosibirsk erfolgte innerhalb von acht Tagen zwischen dem 21. und 28. Januar 1942. Den Einberufenen wurde nicht erläutert, dass sie in die Arbeitsarmee geschickt werden, weshalb die verschiedensten Gerüchte über die Gründe und Ziele dieser Einberufung zirkulierten. Während der Einberufung wurden zwölf Personen aufgrund der Flucht vor der Einberufung und elf Personen wegen „antisowjetischer Agitation“ strafrechtlich belangt.¹²

In den anderen Regionen und Verwaltungsgebieten verlief die Einberufung der Deutschen analog. Im Ergebnis wurden für die Arbeitsarmee anstelle der vorgesehenen 120 000 ganze 93 000 Personen rekrutiert, von denen das NKSP 25 000 Männer erhielt und die übrigen dem NKWD übergeben wurden.¹³

¹² GARF, F. 9479, Op. 1, D. 112, L. 58.

¹³ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 112, L. 65.

- 40 тыс. чел. на строительство железных дорог: Сталинск – Абакан, Магнитогорск – Сара, Сталинск – Барнаул, Акмолинск – Карталы, Акмолинск – Павлодар, Сосьва – Алапаевск, Орск – Кандагач в распоряжение Наркомата путей сообщения.

Необходимость проведения мобилизации объяснялась нуждами фронта и мотивировалась интересами «рационального трудового использования немцев-переселенцев». За неявку по мобилизации для отправки в рабочие колонны предусматривалась уголовная ответственность с применением «к наиболее злостным» высшей меры наказания.

12 января 1942 г. в развитие постановления ГКО СССР № 1123 cc нарком внутренних дел СССР Л. Берия подписал приказ № 0083 «Об организации отрядов из мобилизованных немцев при лагерях НКВД»¹¹. В приказе 80 тыс. мобилизованных, которые должны были поступить в распоряжение наркомата, распределялись по 8 объектам: Ивдельлаг – 12 тыс.; Севураллаг – 12 тыс.; Усольлаг – 5 тыс.; Вятлаг – 7 тыс.; Усть-Вымлаг – 4 тыс.; Краслаг – 5 тыс.; Бакаллаг – 30 тыс.; Богословлаг – 5 тыс. Последние два лагеря образовывались специально для мобилизованных немцев.

Все мобилизованные обязаны были явиться на сборные пункты Наркомата обороны в исправной зимней одежде, с запасом белья, постельными принадлежностями, кружкой, ложкой и 10-дневным запасом продовольствия. Безусловно, многие из этих требований были трудновыполнимыми, поскольку в результате переселения немцы лишились своего имущества, многие из них по существу были безработными, и все они, как отмечалось, владели жалкое существование.

Управление военных сообщений Наркомата обороны и Наркомата путей сообщения обязаны были обеспечить перевозку мобилизованных в течение оставшихся дней января 1942 г. с доставкой к местам работ не позднее 10 февраля. Эти сроки оказались нереальными, точно так же, как не удалось мобилизовать 120 тыс. чел.

О том, как проходила мобилизация немцев-переселенцев и почему не было в полном объеме выполнено требование ГКО СССР, можно судить по Новосибирской области. В отчете местного управления НКВД указывалось, что по наряду Наркомата обороны Новосибирская область должна была отмобилизовать в рабочие колонны 15 300 депортированных немцев из 18 102 учтенных для отпра-

¹¹ GARF, Ф. 9401. Оп. 1а. Д. 110. Л. 10–11.

ки. Персональными повестками в военкоматы были вызваны для прохождения медкомиссии 16 748 чел., из них явились 16 120 чел., мобилизовано и отправлено 10 986 чел., т.е. наряд оказался невыполненным на 4 314 чел. Не удалось мобилизовать лиц, успешных получить освобождение от мобилизации по причине их «незаменимости» в сельском хозяйстве, угольной и лесной промышленности. Кроме того, на призывные пункты прибыли 2 389 человек больных и не имевших теплой одежды. Освобождение от призыва получили также лица с высшим образованием. Не явились по повесткам 628 чел.

Мобилизация немцев в Новосибирской области проходила в течение 8 дней с 21 по 28 января 1942 г. Мобилизованным не объявляли, что они будут направлены в трудармию, вследствие чего циркулировали различные слухи о причинах и целях мобилизации. В ходе призыва были привлечены к уголовной ответственности за уклонение – 12, за «антисоветскую агитацию» – 11 чел.¹²

В других краях и областях мобилизация немцев проходила в аналогичных условиях. В результате в трудармию вместо 120 тыс. были набраны лишь около 93 тыс. человек, из них Наркомату путей сообщения передали 25 тыс. чел., остальных получил НКВД¹³.

Ввиду того что план, определенный постановлением ГКО СССР № 1123 cc был невыполнен более чем на 27 тыс. человек, а потребности военной экономики в рабочей силе все росли, руководство СССР решило мобилизовать и тех советских немцев-мужчин, которые не подверглись депортации. 19 февраля 1942 г. Государственный Комитет Обороны издал постановление № 1281 cc «О мобилизации немцев-мужчин призывного возраста от 17 до 50 лет, постоянно проживающих в областях, краях, автономных и союзных республиках»¹⁴.

В отличие от первой, вторая массовая мобилизация немцев была подготовлена органами НКВД более тщательно с учетом ошибок и просчетов, допущенных в январе 1942 г., и имела ряд особенностей. Срок ее составлял уже не 20 дней, как при первой мобилизации, а растягивался почти на несколько месяцев. Подготовительная работа райвоенкоматов проводилась до 10 марта. За это время мобилизуемые были оповещены, прошли медицинское освидетельство-

¹² GARF, Ф. 9479. Оп. 1. Д. 112. Л. 58.

¹³ GARF, Ф. 9479. Оп. 1. Д. 112. Л. 65.

¹⁴ RGASPI, Ф. 644. Оп. 1. Д. 21. Л. 51.

Angesichts dessen, dass die durch die Verordnung des GKO der UdSSR Nr. 1123 cc festgelegte Personenzahl um 27 000 Personen unterschritten worden war, die Nachfrage der Kriegswirtschaft nach Arbeitskräften aber immer weiter anstieg, entschied die Führung der UdSSR, auch jene deutschen Männer einzuberufen, die nicht von der Deportation betroffen gewesen sind. Am 19. Februar 1942 erließ das GKO die Verordnung Nr. 1281 cc „Über die Einberufung der deutschen Männer im Einberufungsalter von 17 bis 50 Jahren, die dauerhaft in den Verwaltungsgebieten, Regionen, autonomen und Unionsrepubliken leben“.¹⁴

Im Unterschied zur ersten Einberufung, wurde die zweite Masseneinberufung der Deutschen durch die Stellen des NKWD sorgfältiger unter Berücksichtigung der Fehler und falschen Einschätzungen aus dem Januar 1942 vorbereitet und verfügte über eine Reihe von Besonderheiten. Ihre Frist betrug schon nicht 20 Tage wie bei der ersten Einberufung, sondern sie erstreckte sich auf mehrere Monate. Die vorbereitenden Maßnahmen der regionalen Militärämter wurden bis zum 10. März durchgeführt. In dieser Zeit wurden die Einzuberufenden informiert, medizinisch untersucht und den Arbeitskolonnen zugeordnet. Vom 5. bis 10. März erfolgte die Formierung der Arbeitsabteilungen und -kolonnen, sie wurden zu ihren Bestimmungsorten abtransportiert. Berichte über den Verlauf der Operation gingen im Zentrum alle fünf Tage ein.¹⁵

Dieses Mal wurden die Einzuberufenden darüber informiert, dass sie in Arbeitskolonnen einberufen und dort arbeiten, jedoch nicht zur kämpfenden Truppe einberufen würden, was während der ersten Einberufung nicht der Fall gewesen ist. Die Deutschen wurden darauf hingewiesen, dass sie, wenn sie sich nicht an den Einberufungs- und Sammelpunkten einfänden, verhaftet und in Straflager verbracht würden. Wie auch bei der ersten Einberufung sollten die Einzuberufenden in ordentlicher Winterbekleidung mit einem Vorrat an Wäsche, Bettwäsche/-decken, einem Napf, einem Löffel und einem Lebensmittelvorrat für zehn Tage erscheinen. Da die diesmal Einberufenen nicht deportiert worden waren, war deren Ausstattung mit Bekleidung und Lebensmitteln etwas besser als die der Einberufenen der ersten Masseneinberufung.

Während der zweiten Masseneinberufung wurde die Frage nach einer Freistellung von dieser Einberufung von Fachkräften äußerst streng geprüft. Sie wurde nur auf die konkrete Person bezogen entschieden, wenn diese durch den Leiter der örtlichen Stelle des NKWD und den örtlichen

Militärkommissar als unbedingt notwendig anerkannt worden ist. Gleichzeitig musste jedes Verwaltungsgebiet, jede Region und jede Republik Listen der von der Einberufung befreiten Personen unter Angabe der Befreiungsgründe an den Zentralapparat des NKWD übersenden.¹⁶

An den Sammelpunkten und während der Transporte führte der NKWD Aufklärungsmaßnahmen durch, die auf eine Unterbindung jeglicher Versuche von „konterrevolutionären“ Äußerungen, auf eine sofortige Bestrafung derjenigen, die sich nicht bei den Sammelpunkten meldeten, ausgerichtet waren. Sämtliche Materialien dieser Aufklärungsarbeit, die bei den Behörden zu den einzuberufenden Deutschen vorhanden gewesen sind, wurden über die Zugkommandeure den Operativen Abteilungen der Lager am Bestimmungsort zugeleitet. Die Leiter der örtlichen Stellen des NKWD waren persönlich für die Einberufenen verantwortlich, bis hin zu deren Übergabe an die Objekte des Gulags.

Und trotzdem gelang es nicht, Fehlorganisation zu vermeiden. So erfolgte z. B. der Einstieg der Menschen in die Züge z. T. nachts, bei schlechter Beleuchtung und im Eilverfahren, wobei sie nicht anhand von Listen sondern einfach nach Kopfbild erfasst wurden. Unterwegs gab es Fälle von Unterbrechungen bei der Versorgung mit Lebensmitteln und Wasser, es traten Infektionskrankheiten auf, die schwere Folgen mit sich brachten. So erhielt die Verwaltung der Operativen Streitkräfte des NKWD am 21. April 1942 ein Telegramm von dem Zugkommandeur Bassajew, in dem dieser mitteilte, dass in seinem Zug, der sich zu jener Zeit in Omsk befand, Magendarmerkrankungen ausgebrochen seien, in deren Ergebnis 270 Personen verstorben seien. Am 13. Mai trug man aus dem Zug Nr. 309 49 Leichen heraus. In demselben Zug war eine große Zahl von Kranken registriert worden.

An den Zielorten wurde ein Übergabeprotokoll zu den Trudarmisten ausgefertigt. Dieses wurde vom Zugkommandeur und von einer Aufnahmekommission des jeweiligen Objekts des NKWD unterschrieben. Als Beispiel führen wir hier ein derartiges Protokoll an:

„Der Kommandeur des Zuges Nr. 5042, Unterleutnant der Staatssicherheit A. S. Dogmichin und die Übernahmekommission des NKWD in der Zusammensetzung: Vorsitzender der Kommission – stellvertretender Leiter der Verwaltung des NKWD im Unternehmen Solikamskstroj, Leutnant der Staatssicherheit A. I. Jerochin, den Mitgliedern: der Leiter der zweiten Abteilung, Genosse Olechnowitsch, die Leiterin des Sanitärtrakts, Genossin Seljutina, der Leiter der Besonderen Abteilung, Genosse Mochowoj, fertigten dieses Protokoll darüber aus, dass am heutigen Tag eine Gruppe

vanie und Зачисление в рабочие колонны. С 5 по 10 марта проходила формирование рабочих отрядов и колонн, они отправлялись к местам своего назначения. Доклады о ходе операции поступали в центр раз в 5 дней¹⁵.

На сей раз мобилизуемых оповещали о том, что они призываются в рабочие колонны и будут направлены на работу, а не в действующую армию, чего не было при первой мобилизации. Немцы предупреждали, что за неявку на призывные и сборные пункты они будут арестованы и заключены в исправительно-трудовые лагеря. Как и при первой мобилизации, мобилизованные должны были прибыть в исправной зимней одежде с запасом белья, постельными принадлежностями, кружкой, ложкой и запасом продуктов на 10 дней. Поскольку призывавшиеся не подвергались депортации, обеспеченность их одеждой и продовольствием была несколько лучше, чем у мобилизованных первого массового призыва.

В ходе второй массовой мобилизации вопрос об освобождении от нее каких-либо специалистов ставился весьма жестко. Он решался только персонально, при крайней необходимости, начальником местного управления НКВД совместно с военным комиссаром. При этом каждая область, край, республика направляли в центральный аппарат НКВД списки освобожденных от мобилизации с указанием причин освобождения¹⁶.

На сборных пунктах и в пути следования органами НКВД проводилась оперативная работа, которая направлялась на пресечение всяких попыток «контрреволюционных» выступлений, немедленное привлечение к ответственности всех уклоняющихся от явки на сборные пункты. Все агентурные материалы, имевшиеся в органах на мобилизованных немцев, направлялись через начальников эшелонов оперативным отделам лагерей по месту назначения. Начальники местных управлений НКВД несли персональную ответственность за мобилизованных, вплоть до их передачи на объекты ГУЛАГа.

И все же неорганизованности избежать не удалось. В частности, погрузка людей в эшелоны происходила зачастую ночью, при плохом освещении, спешным порядком, с проверкой не по спискам, а по «количеству голов». В пути следования имели место перебои в обеспечении питанием и водой, вспышки инфекционных заболеваний, приводившие к тяжелым последствиям. Так, 21 апреля 1942 г.

Управление оперативных войск НКВД получило телеграмму от начальника эшелона Базаева, в которой сообщалось, что в его эшелоне, находившемся в это время в Омске, вспыхнули желудочно-кишечные заболевания, в результате умерли 270 чел. 13 мая с эшелона № 309 сняли 49 трупов. В этом же эшелоне отмечалось очень много больных.

В пунктах назначения составлялся акт о приеме и передаче трудармейцев. Его подписывали начальник эшелона и приемная комиссия соответствующего объекта НКВД. В качестве примера приведем здесь один из таких актов: «Начальник эшелона № 5042 младший лейтенант госбезопасности Догмишин А.С. и приемная комиссия НКВД в составе: председателя комиссии – заместителя начальника управления Соликамскстроя НКВД лейтенанта госбезопасности Ерохина А.И., членов: начальника 2-го отдела тов. Олехнович, начальника санчасти тов. Селютина, начальника ООС тов. Моховой составили настоящий акт в том, что сего числа принят этап трудармейцев в количестве 470 чел. из мобилизованных немцев из Уджарского и Аягузского районов Семипалатинской области».¹⁷

Заслуживает внимания географический аспект второй массовой мобилизации немцев. Кроме краев и областей, затронутых первой мобилизацией, вторая мобилизация захватила также Пензенскую, Тамбовскую, Рязанскую, Чкаловскую, Куйбышевскую, Ярославскую области, Мордовскую, Чувашскую, Марийскую, Удмуртскую, Татарскую АССР. Мобилизованные немцы из этих областей и республик направлялись на строительство железной дороги Свияжск – Ульяновск. Строительство дороги осуществлялось по постановлению Государственного Комитета Обороны и было возложено на НКВД. В Казани организовывалось управление строительства новой железной дороги и лагеря, получившего название Волжский исправительно-трудовой лагерь НКВД (Волжлаг). В течение марта – апреля 1942 г. в лагерь предполагалось направить 20 тыс. мобилизованных немцев и 15 тыс. заключенных¹⁸.

Немцы, проживавшие в Таджикской, Туркменской, Киргизской, Узбекской, Казахской ССР, Башкирской АССР, Челябинской области, мобилизовывались на строительство Южно-Уральской железной дороги. Их направляли на станцию Челябинск. Немцы из Коми АССР, Кировской, Архангельской, Вологодской, Ивановской обла-

¹⁴ RGASPI, F. 644, Op. 1, D. 21, L. 51.

¹⁵ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1169, L. 6.

¹⁶ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1169, L. 20.

¹⁵ GARF, Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1169. Л. 6.

¹⁶ GARF, Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1169. Л. 20.

¹⁷ Цит. по: Герман А.А., Курочкин А.Н. Немцы СССР в трудовой армии. С. 59.

¹⁸ GARF, Ф. 9401. Оп. 1. Д. 111. Л. 16, 17.

von Trudarmisten in einer Stärke von 470 Personen bestehend aus einberufenen Deutschen aus den Rayons Udschark und Ajaguzkowo, Verwaltungsgebiet Semipalatinsk übernommen worden ist.“¹⁷

Der geographische Aspekt der zweiten Masseneinberufung von Deutschen verdient Aufmerksamkeit. Außer den Regionen und Verwaltungsgebieten, die bereits von der ersten Einberufung berührt worden waren, erfasste die zweite Einberufung auch die Verwaltungsgebiete Pensa, Tambow, Rjasan, Tschkalow, Kuibyschew, Jaroslawl sowie die ASSR Mordwinien, Mari El, Tatarstan, Udmurtien, Tschuwaschien. Die einberufenen Deutschen aus diesen Verwaltungsgebieten und Republiken wurden zur Errichtung der Eisenbahnstrecke Swijaschsk – Uljanowsk entsandt. Der Bau dieser Magistrale erfolgte aufgrund einer Verordnung des GKO und war dem NKWD übertragen worden. In Kasan wurde eine Verwaltung zur Errichtung der Eisenbahnstrecke und eines Lagers geschaffen, die den Titel „Wolga-Besserungs-Arbeitslager des NKWD (Wolschlag)“ erhielt. In der Zeit von März bis April 1942 wollte man 20000 einberufene Deutsche und 15000 Strafgefangene in dieses Lager bringen.¹⁸

Die Deutschen, die in der Tadschikischen, Turkmenischen, Kirgisischen, Usbekischen und Kasachischen SSR, in der Baschkirischen ASSR und im Verwaltungsgebiet Tscheljabinsk lebten, wurden zur Errichtung der Eisenbahnstrecke Süduraltrasse einberufen. Ihr Ziel war der Bahnhof Tscheljabinsk. Die Deutschen aus der Komi-ASSR und aus den Verwaltungsgebieten Kirow, Archangelsk, Wologda und Iwanowo sollten in Holztransportunternehmen der Straflagerverwaltung Sewscheldorlag arbeiten und wurden deshalb zum Bahnhof Kotlas befördert.

Die aus den Verwaltungsgebieten Swerdlowsk und Molotow einberufenen Deutschen fanden sich bei Tagilstroj, Solikamskstroj und im Wjatlag wieder. Das Kraslag nahm Deutsche aus der Burjat-Mongolischen ASSR und den Verwaltungsgebieten Irkutsk und Tschita auf. In den Zuständigkeitsbereich von Umaltstroj, auf den Bahnhof Urgal der Fernöstlichen Eisenbahnverwaltung gelangten die Deutschen aus den Regionen Chabarowsk und Primorje. Insgesamt wurden im Verlauf der zweiten Einberufung von Deutschen in die Arbeitsarmee über 40900 Personen einberufen.¹⁹

Die Mehrzahl der (aufgrund der Verordnung des GKO der UdSSR Nr. 1123 cc und 1281 cc) einberufenen Deutschen wurde auf die Baustel-

len und die Lager des NKWD gebracht. Lediglich die von uns bereits erwähnten 25000 Männer aus der ersten Einberufung standen dem NKPS zur Verfügung und arbeiteten an Eisenbahnbaustellen. Allerdings wurden auch sie im Oktober 1942 dem NKWD überstellt.²⁰

Im Juni 1942 wurden nach einer zusätzlichen Einberufung Deutsche in das Wolgalager des NKWD zur Errichtung der Eisenbahnlinie Swijaschsk – Uljanowsk einberufen, was nach einmal weitere ca. 4500 einberufene Deutsche betraf.²¹

Die dritte Etappe des Funktionierens der Arbeitsarmee erstreckte sich über den Zeitraum von Oktober 1942 bis Dezember 1943. Sie lässt sich charakterisieren durch die größte Einberufung von Sowjetdeutschen, die aufgrund der Verordnung des GKO der UdSSR Nr. 2383 cc vom 7. Oktober 1942 „Über zusätzliche Einberufung von Deutschen für die Volkswirtschaft der UdSSR“²² durchgeführt worden ist. Im Vergleich zu den beiden vorangegangenen Masseneinberufungen verfügte die dritte über wesentliche Besonderheiten.

Vor allen Dingen wurde die Grenze des Einberufungsalters ausgeweitet. Nunmehr wurden Männer im Alter von 15 bis 55 Jahren einberufen. Darüber hinaus wurden aber auch deutsche Frauen im Alter von 16 bis 45 Jahren mit Ausnahme von Schwangeren und Müttern von bis zu dreijährigen Kindern einberufen. Kinder, die drei Jahre und älter waren, sollten den übrigen Familienmitgliedern übergeben werden und, sofern keine näheren Angehörigen existierten, den nächsten Angehörigen oder den Kolchosen. In die Zuständigkeit der örtlichen Sowjets wurde es gestellt, Maßnahmen zur Unterbringung der ohne Eltern verbliebenen Kinder der Einberufenen zu ergreifen.

Die Männer, die zur Arbeitsarmee einberufen wurden, ganz überwiegend Jugendliche und ältere Personen, wurden in die Unternehmen der Konzerne „Tscheljabinskugol“, „Karagandaugol“, „Bogoslowksugol“ und „Tschkalowsklugol“ des Volkskommissariats für den Kohlebergbau (NKUP) geschickt. Insgesamt war geplant gewesen, 20500 Personen in die Bergwerke zu schicken.²³ Die Frauen stellten mit 45600 Personen die größte Gruppe von Einberufenen für das Volkskommissariat für die Erdölindustrie (NKNP) dar. Dorthin wurden auch etwa 5000 Männer einberufen. Sie alle kamen in die Unternehmen Glawneftestroj, Glawneftegaz, in Unternehmen des Erdölmaschinenbaus sowie in große Erdölraffinerien, wie in Kuibyschew, Mo-

стей должны были работать в лесотранспортных хозяйствах Севжелдорлага и потому доставлялись на станцию Котлас. Мобилизованные из Свердловской и Молотовской областей оказались на Тагилстрое, Соликамскстрое, в Вятлаге. Краслаг принял немцев из Бурят-Монгольской АССР, Иркутской и Читинской областей. На Умалыстрой, на станцию Ургал Дальневосточной железной дороги, попали немцы из Хабаровского и Приморского краев. Всего в ходе второго массового призыва немцев в трудовую армию были мобилизованы около 40,9 тыс. чел.¹⁹

Основная масса мобилизованных немцев (по постановлениям ГКО СССР № 1123 cc и 1281 cc) была направлена на стройки и в лагеря НКВД. Лишь уже отмечавшиеся 25 тыс. чел. из первой мобилизации находились в распоряжении Наркомата путей сообщения и работали на строительстве железных дорог. Однако и они в октябре 1942 г. были переданы НКВД.²⁰

В июне 1942 г. по дополнительной мобилизации в рабочую колонну Волжского лагеря НКВД на строительство железной дороги Свияжск – Ульяновск были отправлены еще около 4,5 тыс. мобилизованных немцев.²¹

Третий этап функционирования трудовой армии – с октября 1942 г. по декабрь 1943 г. Он характеризуется проведением самой крупной мобилизации советских немцев, проводившейся на основании постановления ГКО СССР № 2383 cc от 7 октября 1942 г. «О дополнительной мобилизации немцев для народного хозяйства СССР»²². По сравнению с двумя предыдущими массовыми мобилизациями третья имела свои особенности.

Прежде всего, расширился диапазон призывных возрастов: призывались мужчины в возрасте от 15 до 55 лет. Кроме того, мобилизации подверглись и женщины-немки в возрасте от 16 до 45 лет, за исключением беременных и имевших детей до 3-летнего возраста. Дети 3 лет и старше должны были передаваться на воспитание остальным членам семьи, а в случае их отсутствия – ближайшим родственникам или колхозам. В обязанности местных советов вменялось принимать меры к устройству остающихся без родителей детей мобилизованных.

Большинство немцев находилось на объектах НКВД. Только на семи из них к началу 1944 г. трудились свыше 50% всех мобилизованных: Бакалстрой – свыше 20 тыс., Богословлаг – около 9 тыс., Усольлаг – 8,8 тыс., Воркуталлаг – 6,8 тыс., Соликамбумстрой – 6,2 тыс., Ивдельлаг – 5,6 тыс., Востураллаг – 5,2 тыс.

¹⁷ Zitiert nach: German, A.A., Kurotschkin, A.N.: Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 59.

¹⁸ GARF, F. 9401, Op. 1, D. 111, L. 16, 17.

¹⁹ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 110, L. 125, 112, 65.

²⁰ RGASPI, F. 644, Op. 1, D. 105, L. 9.

²¹ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1169, L. 38.

²² GARF, F. 9479, Op. 1, D. 105, L. 9.

²³ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 112, L. 67.

¹⁹ ГАРФ. Ф. 9479. Оп. 1. Д. 110. Л. 125; Д. 112. Л. 65.

²⁰ РГАСПИ. Ф. 644. Оп. 1. Д. 61. Л. 164.

²¹ ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1169. Л. 38.

²² ГАРФ. Ф. 9479. Оп. 1. Д. 105. Л. 9.

Die Masse der Deutschen befand sich in Objekten des NKWD. Allein in sieben von diesen waren zu Beginn des Jahres 1944 50% aller insgesamt einberufenen Deutschen tätig (Bakalstroj – über 20 000; Bogoslawlag – ca. 9 000; Usollag – 8 800; Workutalag – 6 800; Solikambumstroj – 6 200; Iwdellag – 5 600; Wosturallag – 5 200).

lotow, Baschkirien²⁴. Die Trudarmisten der dritten Einberufungswelle wurden auch in einige andere Volkskommissariate und Behörden übergeben. Insgesamt sind im Zuge dieser Einberufung 123 500 Personen in die Arbeitsarmee gelangt, darunter 70 800 Männer und 52 700 Frauen.

Die Einberufung erfolgte etwa im Laufe eines Monats. Im Zuge der Einberufung stießen die Militärämter auf einen „Mangel an Arbeitskräften“, da die gesamte arbeitsfähige deutsche Bevölkerung praktisch ausgeschöpft worden war. Deshalb fanden sich unter den Einberufenen schließlich auch Personen, die schwer erkrankt waren sowie Behinderte der zweiten und dritten Kategorie, schwangere Frauen, Jugendliche von 14 Jahren und Personen über 55.²⁵

Gleichwohl dauerte die Einberufung der Sowjetdeutschen auch im Jahr 1943 an. Durch die Verordnung des GKO der UdSSR Nr. 3095 vom 26. April, Nr. 3857 vom 2. August und Nr. 3860 vom 19. August 1943 wurden in die Arbeitsarmee erneut über 30 000 deutsche Männer und Frauen einberufen. Diese wurden in Objekte des Gulag des NKWD, in zivile Behörden für den Abbau von Kohle, die Förderung von Erdöl, Gold und seltenen Metallen, sowie in die Holz- und Holzverarbeitende Industrie oder zum Straßenbau geschickt.

Auch weiterhin befand sich die Masse der Deutschen in Objekten des NKWD. Allein in sieben von diesen waren zu Beginn des Jahres 1944 50% aller insgesamt einberufenen Deutschen tätig (Bakalstroj – über 20 000; Bogoslawlag – ca. 9 000; Usollag – 8 800; Workutalag – 6 800; Solikambumstroj – 6 200; Iwdellag – 5 600; Wosturallag – 5 200). In 22 Lagern wurde die Arbeit von 21 500 deutschen Frauen genutzt (mit Stand vom 1. Januar 1944). Praktisch vollständig aus einberufenen deutschen Frauen bestanden Arbeitskolonnen bei solchen Lagern, wie Uchtoischemlag – 3 700, Unschlag – 3 300, Usollag – 2 800, Dschidastroj – 1 500, Ponyschlag – 300.²⁶

84% der von den außerhalb der Zuständigkeit des NKWD arbeitenden Einberufenen, die zivilen Behörden unterstellt gewesen waren, fanden sich vor allem in vier Zuständigkeitsbereichen wieder: im NKUP (56 400), im NKHP (29 000), im Volkskommissariat für Munition (NAB) (8 000), im Volkskommissariat für Bauwesen (NKS) (über 7 000). Kleinere Gruppen arbeiteten auch im Zuständigkeitsbereich des Volkskommissariats für die Lebensmittelindustrie (106), für die Baumaterialienindustrie (271), in der Lebensmittelzubereitung (NKPP) (35), etc. Insgesamt waren sie 22 Volkskommissariaten unterstellt (mit Stand vom Beginn 1944).²⁷

²⁴ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 111, L. 75.

²⁵ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 110, L. 125.

²⁶ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1215, L. 1–43.

²⁷ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1297, L. 6.

Мужчины-трудармейцы, в основном подростки и пожилые люди, направлялись на предприятия трестов Челябинскуголь, Карагандауголь, Богословскуголь, Чкаловскуголь Наркомата угольной промышленности. Всего на шахты планировалось направить 20,5 тыс. чел.²⁵ Женщины составляли основной контингент мобилизованных для Наркомата нефтяной промышленности – 45,6 тыс. чел. Туда же были мобилизованы 5 тыс. мужчин. Все они попали на предприятия Главнефтестроя, Главнефтегаза, заводы нефтяного машиностроения, такие крупные нефтекомбинаты, как Куйбышевский, Молотовский, Башкирский²⁴. Трудармейцы третьего массового призыва направлялись и на предприятия некоторых других наркоматов и ведомств. Всего же по этой мобилизации в трудармию были направлены 123,5 тыс. чел., в том числе 70,8 тыс. мужчин и 52,7 тыс. женщин.

Мобилизация проводилась примерно в течение месяца. В ходе проведения мобилизации военкоматы столкнулись с «дефицитом рабочего контингента», поскольку вся дееспособная часть немецкого населения была практически исчерпана. Потому-то среди призванных впоследствии были обнаружены люди, имевшие серьезные заболевания, инвалиды 2 и 3 групп, беременные женщины, подростки 14 лет и люди старше 55 лет²⁵.

И все же мобилизации советских немцев продолжались и в 1943 г. Постановлениями ГКО СССР № 3095 от 26 апреля, № 3857 от 2 августа и № 3860 от 19 августа 1943 г. в трудармию были призваны еще свыше 30 тыс. немцев – мужчин и женщин. Их направляли на объекты ГУЛАГа НКВД, в гражданские ведомства на добычу угля, нефти, золота, редких металлов, в лесную и целлюлозно-бумажную промышленность, на ремонт дорог и т.п.

По-прежнему большинство немцев находилось на объектах НКВД. Только на семи из них к началу 1944 г. трудились свыше 50% всех мобилизованных: Бакалстрой – свыше 20 тыс., Богословлаг – около 9 тыс., Усольлаг – 8,8 тыс., Воркуталог – 6,8 тыс., Соликамбумстрой – 6,2 тыс., Ивдельлаг – 5,6 тыс., Востураллаг – 5,2 тыс. В 22 лагерях использовался труд 21,5 тыс. немцев (на 1 января 1944 г.). Практически полностью из мобилизованных немцев состояли рабочие колонны при таких лагерях, как Ухтоижемлаг (3,7 тыс.), Ун-

²⁵ GARF, Ф. 9479. Оп. 1. Д. 112. Л. 67.

²⁴ GARF, Ф. 9479. Оп. 1. Д. 111. Л. 75.

²⁵ GARF, Ф. 9479. Оп. 1. Д. 110. Л. 125.

жлаг (3,3 тыс.), Усольлаг (2,8 тыс.), Джидастрой (1,5 тыс.), Поньшлаг (0,3 тыс.)²⁶.

За пределами НКВД 84% мобилизованных в гражданские ведомства немцев были сосредоточены в четырех наркоматах: Наркомате угольной промышленности (56,4 тыс.), Наркомате нефтяной промышленности (29 тыс.); Наркомате боеприпасов (8 тыс.); Наркомате строительства (свыше 7 тыс.). Небольшие группы немцев трудились в Наркомате пищевой промышленности (106), стройматериалов (271), заготовок (35) и др., всего – в 22 наркоматах (на начало 1944 г.)²⁷.

К середине 1944 г. число областей, краев и республик, в которых дислоцировались рабочие колонны из мобилизованных советских немцев, увеличилось почти в 2 раза по сравнению с августом 1943 г. – с 14 до 27. Колонны были разбросаны на огромной территории от Московской и Тульской областей на западе до Хабаровского и Приморского краев на востоке, от Архангельской области на севере до Таджикской ССР на юге.

По состоянию на 1 января 1944 г. больше всего немцев-трудармейцев использовалось на предприятиях Кемеровской (15,7 тыс.), Молотовской (14,8 тыс.), Челябинской (13,9 тыс.), Куйбышевской (11,2 тыс.), Свердловской (11 тыс.), Тульской (9,6 тыс.), Московской (7,1 тыс.), Чкаловской (4,7 тыс.) областей, Башкирской АССР (5,5 тыс.)²⁸.

Четвертый – последний – этап функционирования трудовой армии продолжался с января 1944 г. до ее ликвидации (в основном в 1946 г.). На этом этапе значительных по количеству призывов немцев уже не проводилось и пополнение рабочих отрядов и колонн шло в основном за счет немцев – советских граждан, «обнаруженных» на освобожденных от оккупации территориях СССР и репатриированных из стран Восточной Европы и Германии.

По приблизительным подсчетам за период с 1941-го по 1945 г. в рабочие колонны были мобилизованы свыше 316 тыс. советских немцев, без учета репатриированных, мобилизация которых в основном проходила уже после окончания войны²⁹.

²⁶ GARF, Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1215. Л. 1–43.

²⁷ GARF, Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1207. Л. 6.

²⁸ GARF, Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1215. Л. 1. В приведенных данных не учтены рабочие колонны лагерей и строек НКВД.

²⁹ GARF, Ф. 9479. Оп. 1. Д. 110. Л. 39, 111, 121, 123; Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1169. Л. 38; Д. 1207. Л. 36.

Mitte 1944 hatte sich die Zahl der Verwaltungsgebiete, Regionen und Republiken, in denen Arbeitskolonnen aus einberufenen Sowjetdeutschen tätig gewesen sind, im Vergleich zur August 1943 annähernd verdoppelt: von 14 auf 27. Diese Kolonnen waren über das riesige Gebiet vom Moskauer Verwaltungsgebiet und dem Verwaltungsgebiet Tula im Westen bis hin nach Chabarowsk und in die Region Primorje im Osten, vom Verwaltungsgebiet Archangelsk im Norden bis zur Tadschikischen SSR im Süden verteilt.

Mit Stand vom 1. Januar 1944 kamen die meisten deutschen Trudarmisten in Unternehmen des Verwaltungsgebiets Kemerovo (15 700), Molotow (14 800), Tscheljabinsk (13 900), Kuibyschew (11 200), Swerdlowsk (11 000), Tula (9 600), Moskau/ Umland (7 100), Tschkalow (4 700) und in der Baschikirschen ASSR 5 500 zum Einsatz.²⁸

Die vierte, letzte Etappe der Tätigkeit der Arbeitsarmee erstreckte sich vom Januar 1944 bis zu ihrer Liquidierung (grundsätzlich im Jahr 1946). In dieser abschließenden Etappe erfolgte bereits keine Einberufung größerer Gruppen von Deutschen mehr, die Auffüllung der Reihen der Arbeiter in den Arbeitsabteilungen und Arbeitskolonnen erfolgte i. Allg. durch deutsche Sowjetbürger, die in den ehemals okkupierten, jetzt befreiten Regionen der UdSSR „aufgefunden worden waren“, sowie aus Repatriierten aus Staaten Osteuropas und aus Deutschland.

Nach ungefähren Berechnungen wurden im Zeitraum von 1941 bis 1945 über 316 000 Sowjetdeutsche in die Arbeitskolonnen einberufen, wobei hier die Repatriierten unberücksichtigt bleiben, da sich deren Einberufung erst nach Kriegsende vollzog.²⁹

In dieser von uns bestimmten Zahl fehlten noch etwa 1 000 deutsche Frauen, die im Januar 1945 zusammen mit finnischen, kalmükischen, krimtatarischen, bulgarischen, armenischen und westukrainischen Frauen in einer Gesamtzahl von 5 000 Personen zur Arbeit in den Unternehmen des Hohen Nordens einberufen worden sind. Es handelte sich dabei um Frauen im Alter von 18 bis 35 Jahren, die „körperlich gesund sind, keinen Mann und keine Kinder haben und die keine erwerbsunfähigen anderen Personen ernähren müssen“³⁰.

²⁸ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1207, L. 1; In diesen Zahlen sind die Arbeitskolonnen der Lager und Baustellen des NKWD nicht enthalten.

²⁹ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 110, L. 39, 111, 121, 123; F. 9414, Op. 1, D. 1169, L. 38; D. 1207, L. 36.

³⁰ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 154, L. 1–4.

Unter all den Volkskommissariaten, die die Arbeit der einberufenen Deutschen nutzten, hatte das NKWD durchgängig während des gesamten Krieges die Spitzenposition hinsichtlich deren zahlenmäßiger Stärke inne. Dies bestätigt Tabelle 1.

Tabelle 1.
Zahlenmäßige Stärke der deutschen Trudarmisten in Objekten des NKWD und anderer Volkskommissariate in den Jahren 1942–1945³¹

Zahlenmäßige Stärke der deutschen Trudarmisten mit Stand vom:	beim NKWD	Bei anderen Volkskommissariaten	Insgesamt
1. Oktober 1942	20 800	–	20 800
1. Juli 1942	120 722	–	120 722
1. Juli 1943	104 276	112 075	216 351
1. Januar 1944	106 669	118 376	225 045
1. Juni 1944	107 214	120 094	227 310
1. Mai 1945	96 600	ca. 123 000	ca. 219 000
Gesamtzahl der in den Kriegsjahren einberufenen (Deutschen):	über 182 000	über 133 000	über 316 000

Diese Angaben zeugen davon, dass in die Arbeitskolonnen des NKWD mehr als die Hälfte der während des Krieges in die Arbeitsarmee einberufenen Deutschen gelangte (49 000 mehr als unter der Verantwortung anderer Volkskommissariate). Gleichwohl zeigt diese Tabelle, dass praktisch die gesamte Zeit über die Zahl der Trudarmisten beim NKWD geringer gewesen ist als im Vergleich zu denen aus allen anderen Volkskommissariaten zusammen genommen. Das wird vor allen Dingen dadurch erklärt, dass im Jahre 1942 unter den Trudarmisten in den Objekten des NKWD eine sehr hohe Sterberate zu verzeichnen war.

³¹ Tabelle erstellt aufgrund einer Analyse folgender Archivalien: GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1207, L. 1, 6, 38, 55, 166; D. 1215, L. 4; F. 9491, Op. 12, D. 172, L. 160–184; F. 9479, Op. 1, D. 111, L. 1.

Ne вошли в определенное нами число и около 1 тыс. немцев, мобилизованных в январе 1945 г. вместе с финками, калмычками, крымскими татарками, болгарками, армянками, западными украинками («оуновками»), общим числом около 5 тыс. чел., для работы на предприятиях Крайнего Севера. Это были женщины 18–35 лет, «физически здоровые, не имеющие мужей, детей и нетрудоспособных иждивенцев»³⁰.

Из всех наркоматов, использовавших труд мобилизованных немцев, НКВД прочно удерживал лидерство по численности трудармейцев в течение всех военных лет. Это подтверждает таблица 1.

Таблица 1.
Численность немцев-трудармейцев на объектах НКВД и других наркоматов в 1942–1945 гг.³¹

Численность немцев-трудармейцев по состоянию на:	НКВД (чел.)	Другие наркоматы (чел.)	Всего (чел.)
1 января 1942 г.	20 800	–	20 800
1 июля 1942 г.	120 722	–	120 722
1 июля 1943 г.	104 276	112 075	216 351
1 июля 1944 г.	106 669	118 376	225 045
1 июня 1944 г.	107 214	120 094	227 310
1 мая 1945 г.	96 600	ок. 123 000	ок. 219 000
Всего мобилизовано за годы войны:	свыше 182 000	свыше 133 000	свыше 316 000

Приведенные данные свидетельствуют, что в рабочие колонны НКВД попало более половины мобилизованных за годы войны в трудармию немцев (на 49 тыс. больше, чем во все другие наркоматы). Тем не менее, как показано в табл. 1, практически все время количество трудармейцев в НКВД было несколько меньше, чем во всех наркоматах, вместе взятых. Это объясняется, главным образом, высокой смертностью трудармейцев на объектах НКВД в 1942 г.

³⁰ ГАРФ, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 154, Л. 1–4.

³¹ Таблица подготовлена на основе анализа архивных данных. См.: ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1207, Л. 1, 6, 38, 55, 166; Д. 1215, Л. 4; Ф. 9401, Оп. 12, Д. 172, Л. 160–184; Ф. 9479, Оп. 1, Д. 111, Л. 1.

На апрель 1945 г. весь трудовой контингент НКВД составлял 1063,8 тыс. чел., в том числе 669,8 тыс. заключенных, 297,4 тыс. вольнонаемных и 96,6 тыс. немцев-трудармейцев³². То есть немцы составляли в конце войны лишь 9% всего трудового потенциала НКВД. Невелика была доля мобилизованных советских немцев по отношению ко всему трудовому контингенту и в других наркоматах. В угледобывающей промышленности она составляла 6,6%, в нефтедобывающей – 10,7% (практически все женщины), в Наркомате боеприпасов – 1,7%, Наркомате строительства – 1,5%, в Наркомате лесной промышленности – 0,6%, в других ведомствах и того меньше³³.

Из приведенных выше данных хорошо видно, что в общем трудовом потенциале страны советские немцы, мобилизованные в трудармейские формирования с лагерным режимом содержания, составляли очень небольшую часть и потому не могли оказывать какого-либо решающего влияния на выполнение производственных задач соответствующими наркоматами и ведомствами. Поэтому можно говорить об отсутствии острой экономической необходимости использовать принудительный труд советских немцев именно в форме труда заключенных. Однако лагерная форма организации принудительного труда граждан СССР немецкой национальности позволяла держать их под жестким контролем, использовать на самых тяжелых физических работах, тратить на их содержание минимум средств.

РЕЖИМ СОДЕРЖАНИЯ И ХАРАКТЕР ТРУДА ТРУДАРМЕЙЦЕВ

Трудармейцы, оказавшиеся на объектах НКВД, размещались отдельно от заключенных в специально созданных для них лагерных пунктах. Из них формировались рабочие отряды по производственному принципу численностью 1,5–2 тыс. чел. Отряды подразделялись на колонны по 300–500 человек, колонны – на бригады по 35–100 человек каждая. В наркоматах угольной, нефтяной промышленности и др. формировались рабочие (шахтные) отряды, участковые колонны, сменные отделения и бригады по производственному принципу.³⁴

³² ГАРФ, Ф. 9401, Оп. 12, Д. 172, Л. 251–277.

³³ РГАСПИ, Ф. 644, Оп. 1, Д. 9, Л. 129; ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1207, Л. 55.

³⁴ ГАРФ, Ф. 9479, Оп. 1а, Д. 110, Л. 10; Оп. 1, Д. 112, Л. 72, 83.

Befehle und Instruktionen des NKWD und der jeweiligen Volkskommissariate verfügten, dass in den Arbeitsabteilungen und -kolonnen eine strenge militärische Ordnung herrschte. Sehr harte Forderungen wurden auch bzgl. der Erfüllung der Produktionsnormen und -vorgaben erhoben. Sie mussten unbedingt in der festgesetzten Frist und mit einer „100prozentigen Qualität“³⁶ erbracht werden.

Die Instruktionen forderten, dass die Trudarmisten in kasernenartigen Baracken kolonnenweise unterzubringen sind. Dabei wurden diese Unterkünfte jedoch zentralisiert als Zonen, eingerichtet, die mit einem Tor oder mit Stacheldraht verschlossen wurden. Außen um die Zone herum waren laut Vorschrift durchgängig bewaffnete Wachposten stationiert, Beobachtungsposten und Wachhunde eingesetzt. Den Angehörigen des Wachpersonals wurde die Aufgabe gestellt, Entweichungsversuche zu vereiteln, Maßnahmen der „örtlichen Fahndung“ durchzuführen, Deserteur dingfest zu machen, eine Kommunikation der Deutschen mit der ortsansässigen Bevölkerung oder den Strafgefangenen nicht zuzulassen. Neben der Bewachung der Aufenthaltsorte (Zone) wurde auch eine Bewachung während der Wege von und zur Arbeit durchgeführt. Gegen Trudarmisten, die diese Vorschriften der Bewachung verletzen, war es gestattet, die Schusswaffe anzuwenden.³⁷

Am vollständigsten und konsequentesten wurden die Instruktionen zur Unterbringung und Bewachung der Arbeitskolonnen aus deutschen Bürgern der UdSSR im System des NKWD umgesetzt. Die Führung der Lager und die Fachkräfte setzten sich aus Mitarbeitern der Lagerverwaltung zusammen und hatten einen großen Erfahrungsschatz bei der Durchsetzung des Lagerregimes für Strafgefangene. Eine in gewissem Maße bessere Situation hinsichtlich der Verwahrung war bei Arbeitskolonnen anzutreffen, die anderen zivilen Volkskommissariaten unterstellt waren. Dort wurden gelegentlich Verstöße gegen diese Instruktionen zugelassen, die sich darin äußerten, dass Zonen gar nicht erst errichtet worden sind und die Trudarmisten deutlich freier leben konnten (manchmal sogar in Wohnungen bei der örtlichen Bevölkerung). Interessant ist in diesem Zusammenhang ein Befehl des Volkskommissariats für Kohlebergbau vom 29. April 1943. In diesem wird auf Verstöße gegen das Verwahrregime in einer Reihe von Bergwerken der Kusbassregion hingewiesen. „Beim Bergwerk Woroschilow und beim Bergwerk Kalinin sind die Baracken, in denen die Deutschen untergebracht sind, nicht umzäunt, und eine bewaffnete Aufsicht in den Zo-

nen ist nicht organisiert worden. In der Grube des Konzerns Babajew sind mehr als 40 Personen in privaten Wohnungen untergebracht worden“. Ferner wurde in dem Befehl festgestellt, dass in der Mehrzahl der Bergwerke die Deutschen zwar unter Bewachung von Mitarbeitern der Verwaltung Spezialaufsicht zur Arbeit begleitet würden, jedoch ohne Begleitung und Bewachung wieder zurückkehrten. Die Übergabe und Übernahme der Trudarmisten gegen Unterschrift erfolge nicht. Dieser Befehl forderte von den Leitern der Konzerne und den Schachtdirektoren, bis zum 5. Mai 1943 alle Wohnheime und Baracken einzuzäunen, in denen einberufene Deutsche untergebracht sind und eine militärische Bewachung aufzubauen, die Ausgabe von Urlaubsscheinen zu unterbinden und alle Personen aus den privaten Wohnungen in die Zonen zu holen.³⁸

Und trotzdem, ungeachtet aller Forderungen der Leitung des Volkskommissariats für den Kohlebergbau hatten sogar Ende 1943 nicht alle Bergwerke diese Hinweise umgesetzt, hatten keine Zonen eingerichtet und verfügten nicht über eine bewaffnete Wache. Eine vergleichbare Situation gab es auch in einigen anderen zivilen Volkskommissariaten.

Zur Vorbeugung vor möglichen Entweichungen der Trudarmisten verschärften die Verantwortlichen die Unterbringungsvorschriften und führten Durchsuchungen im großen Stil durch. Die Leiter der Lager waren verpflichtet, mindestens zweimal monatlich eine sorgfältige Durchsuchung aller Räumlichkeiten des Lagers durchzuführen, in dem einberufene Deutsche untergebracht waren. Gleichzeitig wurde eine Durchsuchung und Überprüfung der persönlichen Gegenstände durchgeführt, bei der verbotene Gegenstände eingezogen wurden. Es war verboten, Hieb- und Stichwaffen, jegliche Art von alkoholischen Getränken, Drogen, Spielkarten, Personaldokumenten, militärtopographischen Karten, Umgebungsplänen, Karten der Landkreise und Gebiete, Foto- und Radiogeräte, Ferngläser oder einen Kompass zu besitzen. Wer sich wegen des Besitzes eines verbotenen Gegenstands schuldig gemacht hatte, musste mit schweren Strafen rechnen. Ab Oktober 1942 wurde die Häufigkeit der Durchsuchungen und der Personendurchsuchungen der Deutschen weiter auf mindestens einmal im Monat erhöht. Jetzt wurden allerdings bei der Feststellung von verbotenen Gegenständen in der Kaserne, im Zelt oder in der Baracke nicht nur die eigentlich Schuldigen, sondern auch die Schichtführer und Vorgesetzten der jeweiligen Abteilungen, in deren Unterkunftsräumen diese Gegenstände festgestellt worden sind, bestraft.³⁹

Für профилактику возможных побегов трудармейцев власти ужесточили режим содержания, широко практиковалось проведение обысков. Начальникам лагерей предписывалось не реже двух раз в месяц проводить тщательный осмотр всех помещений лагеря, где содержались мобилизованные немцы. Одновременно с этим проводился осмотр и проверка личных вещей, во время которого изымались запрещенные к пользованию предметы. Запрещалось хранить холодное и огнестрельное оружие, все виды алкогольных напитков, наркотические вещества, игральные карты, документы, удостоверяющие личность, военно-топографические карты, планы местности, карты районов и областей, фото- и радиоаппаратуру, бинокли, компаса. Виновные в хранении запрещенных предметов привлекались к ответственности. С октября 1942 г. периодичность проверок и личного обыска немцев была снижена до одного раза в месяц. Но теперь при обнаружении запрещенных вещей в казарме, палатке или бараке к ответственности привлекались, кроме виновных, также дневальные и командиры подразделений, в помещении которых обнаружили эти вещи.³⁹

За нарушение правил внутреннего распорядка, производственной дисциплины, невыполнение поручений или распоряжений администрации и инженерно-технических работников, невыполнение производственных норм и заданий по вине рабочего, нарушение правил безопасности, порчу инвентаря, инструмента и имущества на трудармейцев накладывались дисциплинарные взыскания. За незначительные проступки объявляли личный выговор, предупреждение, выговор перед строем и в приказе, применялись денежный штраф, назначение на более тяжелую работу до месяца, арест. В лагерях НКВД арест подразделялся на простой (до 20 суток) и строгий (до 10 суток). Строгий арест отличался от простого тем, что арестованного содержали в одиночке без вывода на работу, горячую пищу выдавали через день, выводили на прогулку один раз в день на 30 минут под охраной вооруженного стрелка.⁴⁰

Наиболее злостные нарушители направлялись в штрафные шахты и штрафные колонны на срок до трех месяцев или предавались суду. Приказ Наркомата внутренних дел №0083 от 12 января 1942 г. предупреждал мобилизованных немцев, что за нарушение дисциплины, отказ от работы и дезертирство они подлежат уголовной от-

ветственности «с применением по отношению к наиболее злостным высшей меры наказания»⁴¹.

В конце 1943-го – начале 1944 г. режим содержания мобилизованных в рабочие колонны немцев был несколько смягчен. Изданные новые приказы наркоматов угольной промышленности, целлюлозно-бумажной промышленности, инструкции наркоматов черной металлургии и строительства разрешили снять с зон вооруженную охрану и заменить ее вахтерскими постами на контрольно-пропускных пунктах и подвижными постами на внутренней территории. Стрелки ВОХРа из вольнонаемного состава заменялись мобилизованными из числа комсомольцев и членов ВКП(б). Вывод на работу стал осуществляться без охраны под командой начальника колонны или бригадира.⁴²

По новым руководящим документам конца 1943-го – начала 1944 г. начальники колонн получили право предоставлять трудармейцам в свободное от работы время отпуск из зоны по увольнительным запискам с обязательным возвращением к 22 часам. На территории зоны разрешалась организация крытых ларьков для продажи молочных и овощных продуктов местным гражданским населением, которое проходило на территорию лагеря по пропускам, выдаваемым дежурным по зоне. Рабочим разрешалось свободное передвижение внутри территории, получение и отправление всех видов корреспонденции, получение продовольственных и вещевых посылок, пользование книгами, газетами и журналами, игры в шашки, шахматы, домино и бильярд, занятие физкультурой и спортом, художественной самодеятельностью.⁴³

После войны началась постепенная ликвидация всех зон и перевод трудармейцев на положение спецпоселенцев с закреплением их на предприятиях, где они работали, в качестве рабочих по вольному найму. Немцам по-прежнему запрещалось самостоятельно уходить с предприятий и покидать место жительства без разрешения органов НКВД.

Приказом Наркомата угольной промышленности №305 с от 23 июля 1945 г. всем рабочим-трудармейцам разрешалось вызывать семьи. Исключение составляли те, кто работал на шахтах Московской, Тульской и Ленинградской областей. На объектах НКВД зоны и военизи-

⁴¹ ГАРФ. Ф. 9401. Оп. 1а. Д. 110. Л. 11.

⁴² ГАРФ. Ф. 9479. Оп. 1. Д. 157. Л. 28–56.

⁴³ ГАРФ. Ф. 9479. Оп. 1. Д. 154. Л. 138.

³⁸ ГАКО, Ф. 456, Оп. 1, Д. 1, Л. 418.

³⁹ ГАРФ, Ф. 9401, Оп.12, Д. 128, Л. 133, 233.

³⁶ ГАРФ, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 112, Л. 76, 77.

³⁷ ГАРФ, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 112, Л. 79; Ф. 9401, Оп. 1а, Д. 11, Л. 66, 7071.

Für einen Verstoß gegen die Regeln der inneren Ordnung, der Produktionsdisziplin, für die Nichterfüllung von Weisungen und Verfügungen der Verwaltung und der ingenieurtechnischen Mitarbeiter, für die Nichterfüllung von Produktionsnormen und Aufgabestellungen aufgrund eines schuldhaften Verhaltens des Arbeiters, für Verstöße gegen die Sicherheitsregeln, für die Beschädigung von Einrichtungsgegenständen, Werkzeugen und Vermögenswerten wurden die Trudarmisten disziplinarisch bestraft. Für unbedeutende Vergehen wurden ihnen eine persönliche Verwarnung ausgesprochen, ein Verweis, ein Verweis vor der Truppe oder im schriftlichen Tagesbefehl, es kamen Geldstrafen zum Einsatz, aber auch die Verlegung an einen schwereren Arbeitsplatz für die Dauer von bis zu einem Monat und ein Arrest. In den NKWD-Lagern wurde zwischen dem einfachen Arrest (bis 20 Tage) und dem strengen Arrest (bis zehn Tage) unterschieden. Der strenge Arrest unterschied sich von dem einfachen dadurch, dass der Insasse in einer Einzelzelle untergebracht worden war, diese auch zur Arbeit nicht verlassen durfte, warmes Essen nur jeden zweiten Tag erhielt und nur einmal täglich für die Dauer von 30 Minuten unter Bewachung eines bewaffneten Aufsehers zum Freigang gehen durfte.⁴⁰

Die am meisten bösartigen Täter wurden in Strafbergwerke und Strafkolonnen für die Dauer von bis drei Monaten geschickt oder einem Gericht übergeben. Der Befehl des NKWD vom 12. Januar 1942 Nr. 0083 wies die einberufenen Deutschen darauf hin, dass sie für einen Disziplinverstoß, für Arbeitsverweigerung oder Desertion strafrechtlich zur Verantwortung gezogen werden „unter Verhängung der Höchststrafe für die am meisten Bösartigen“.⁴¹

Ende 1943/Anfang 1944 wurde das Verwahregime der in die Arbeitskolonnen einberufenen Deutschen ein wenig gelockert. Dazu wurden neue Weisungen der Volkskommissariate herausgegeben. Die Volkskommissariate für den Kohlebergbau, für die Papierindustrie, die Schwarzmetallurgie und den Maschinenbau gestatteten es, von den Zonen die bewaffneten Wachen abzuziehen und diese durch Pfortner an den Einlasspunkten und durch Streifen im Inneren des Territoriums zu ersetzen. Die bewaffneten Wachen, die Zivilbeschäftigte der Behörde gewesen sind, wurden durch einberufene Mitglieder des Komsomol und KP-Mitglieder ersetzt. Der Gang zur Arbeit erfolgte nun ohne Bewachung unter dem Kommando des Leiters der Kolonne oder des Brigadeleiters.⁴²

⁴⁰ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 112, L. 77, 78, 92, 93; GAKO, F. 210, Op. 3, D. 51, L. 84.

⁴¹ GARF, F. 9401, Op. 1a, D. 110, L. 11.

⁴² GARF, F. 9479, Op. 1, D. 157, L. 28–56.

Aufgrund der neuen Weisungen von Ende 1943/Anfang 1944 erhielten die Vorgesetzten der Arbeitskolonnen das Recht, den Trudarmisten Ausgang aus der Zone mit einem Ausgangspapier und der obligatorischen Rückkehr bis 22.00 Uhr auszustellen. Innerhalb der Zonen wurde die Eröffnung von Verkaufsständen für Milch und Gemüseprodukte gestattet, die von der ortsansässigen zivilen Bevölkerung verkauft wurden. Die zivile Bevölkerung kam nur mit Ausweisen auf das Lagerterritorium, die von dem Diensthabenden der Zone ausgestellt worden waren. Die Arbeiter konnten sich frei innerhalb des Territoriums bewegen, jegliche Art von Korrespondenz erhalten oder versenden, Lebensmittel oder Bekleidungsgegenstände entgegennehmen, Bücher, Zeitschriften und Journale nutzen, Schach spielen, Domino und Billard, sich mit Sport befassen oder künstlerisch aktiv werden.⁴³

Nach Kriegsende begann die allmähliche Liquidierung aller Zonen und die Überführung der Trudarmisten in den Status von Spezialsiedlern, die verpflichtet waren, bei den Unternehmen, in denen sie arbeiteten, als Zivilbeschäftigte weiter zu arbeiten. Den Deutschen wurde es auch weiterhin untersagt, selbständig ohne Erlaubnis der zuständigen Stelle des NKWD die Unternehmen oder den Wohnort zu verlassen.

Durch den Befehl des NKUP vom 23. Juli 1945 Nr. 305 wurde allen Trudarmisten gestattet, ihre Familien nachzuholen. Nicht gestattet wurde dies jenen, die in Bergwerken der Verwaltungsgebiete Moskau, Tula und Leningrad arbeiteten. In den NKWD-Objekten wurde die Zone und deren bewaffnete Bewacher für die einberufenen Deutschen durch eine Direktive des Volkskommissariats vom 8. Januar 1946 Nr. 8 aufgehoben. In demselben Monate wurden die Zonen für die einberufenen Deutschen auch im Zuständigkeitsbereich anderer Volkskommissariate beseitigt. Die Deutschen erhielten die Erlaubnis, in Wohnungen zu leben oder in Wohnheimen, ihre Familien zu dem Ort ihres ständigen Wohnsitzes nachzuholen.⁴⁴

Während der gesamten Kriegszeit wurden die einberufenen Deutschen zur Zwangsarbeit in Unternehmen und auf Baustellen von 24 Volkskommissariaten eingesetzt. Wie bereits oben gesagt, war die Mehrzahl der Arbeitskolonnen (25), die sich aus Deutschen zusammensetzten, bei den Lagern und Baustellen des NKWD tätig. Mit Stand vom 1. Januar 1945 waren in diesen mehr als 95 000 einberufene Deutsche tätig. Die Verteilung dieser Trudarmisten auf die wichtigsten Verwaltungen ist in Tabelle 2 dargestellt.

⁴³ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 154, L. 138.

⁴⁴ Bugaj, N.: Josef Stalin an Lawrenti Beria: “Die müssen deportiert werden...” Dokumente, Tatsachen, Kommentare, Moskau 1992, S. 78.

rovannaja ohrana mobilizovannyh nemcev byli likvidirovany direktivnoy narcoma vnutrennih del № 8 s ot 8 yanvarya 1946 g. V etom zhe mesyace zony dlya mobilizovannyh nemcev likvidirovalis i v drugih narcomatah. Nemcam razreshalos prozhit na kvartirah i v obshchitijah, perewodit k mestu raboty na postoyannoe zhitelstwo svoi semji.⁴⁴

V tshchenie vsego perioda wojny prinuditelnyj trud mobilizovannyh nemcev ispolzowali predpriyatiya i strojki 24 narcomatow. Kak otmechalos, naibolshoe kolichestwo rabochih kolonn iz nemcev (25) funkcionirovalo pri lageryah i strojkah NKWD. Na 1 yanvarya 1945 g. v nih trudilis swyshe 95 tys. mobilizovannyh nemcev. Raspredelenie etogo chisla trudarmejcev po glawnym upravlenijam predstavleno v tabl. 2.

Таблица 2.
Распределение трудармейцев по главным управлениям НКВД (на 1 января 1945 г.)⁴⁵

Главные управления	Количество трудармейцев	
	тыс. чел.	% от общего числа
лагерей железнодорожного строительства	5,78	6,1
лагерей лесной промышленности	31,00	32,6
лагерей промышленного строительства	45,77	48,2
лагерей горно-металлургической промышленности	12,62	13,1

Приведенные данные показывают, что основная масса мобилизованных немцев использовалась на строительстве промышленных объектов и лесоразработках, где они составляли, соответственно, пятую и седьмую часть от общего количества трудового контингента этих

⁴⁴ Бугай Н. Иосиф Сталин – Лаврентию Берия: «Их надо депортировать...»: Документы, факты, комментарии. М., 1992. С. 78.

⁴⁵ Таблица составлена на основе анализа архивных данных. См.: ГАРФ. Ф. 9401. Оп. 1. Д. 172. Л. 160–186.

Данные показывают, что основная масса мобилизованных немцев использовалась на строительстве промышленных объектов и лесоразработках, где они составляли, соответственно, пятую и седьмую часть от общего количества трудового контингента этих отраслей.

Tabelle 2.
Aufteilung der Trudarmisten auf die Schwerpunktbereiche des NKWD (Stand: 1. Januar 1945)⁴⁵

Schwerpunktbereich	Zahlenmäßige Trudarmisten	
	Tausend Menschen	Stärke der Prozentualer Anteil an der Gesamtzahl
Lager für den Eisenbahnstreckenbau	5 700	6,1
Lager für die Holzindustrie	31 000	32,6
Lager für den Industrie- und Anlagenbau	45 770	48,2
Lager für den Bergbau und die Metallurgie	12 620	13,1

Diese Daten machen deutlich, dass die Masse der einberufenen Deutschen auf Baustellen von Industrieunternehmen und in der Holzverarbeitung tätig gewesen ist, wo sie jeweils 1/5 oder 1/6 des gesamten Arbeitskraftvolumens dieser Industriezweige darstellten.

Während des Krieges errichtete das NKWD sehr viele Industrieobjekte und nutzte dabei eine riesige Armee von billigen Arbeitskräften. Die Arbeitskolonnen, die aus Deutschen zusammengesetzt waren, arbeiteten auf der Baustelle der metallurgischen und kokschemischen Unternehmen in Bakalsk sowie an der Erschließung und Ausbeutung der Rohstoffgruben dieser Unternehmen. Die Fristen für die ersten fünf Elektroöfen dieses Werks waren rekordverdächtig kurz. Deren Inbetriebnahme war für das vierte Quartal 1942 vorgesehen, zwei Hochöfen wurden im zweiten Quartal 1943 in Betrieb genommen. Die Aufgaben waren fristgerecht erfüllt worden, wobei die dort tätigen deutschen Trudarmisten keinen geringen Anteil daran hatten.

Die in die Arbeitskolonnen einberufenen Sowjetdeutschen waren in der Mehrzahl Bauern und verfügten deshalb nicht über berufliche Fachausbildungen oder Qualifikationen. Mit Stand vom 1. Januar 1944 waren nur 33 100 der 111 900 einberufenen Deutschen, die in den Lagern und auf den Baustellen tätig waren, qualifizierte Fachkräfte (29%). Aber selbst diese Fachkräfte wurden nicht immer anhand ihrer Qualifizierung ver-

wendet. 28% von ihnen waren mit allgemeinen Arbeiten befasst, darunter 9,2% Ingenieure, 21,8% Techniker, 14,2% medizinisches Personal, 11,6% Elektriker und Radiotechniker, Mechanisatoren der Landwirtschaft (Traktoristen, Mährescherfahrer, Berufskraftfahrer) 68,7%.⁴⁶ Und dies bei dem erheblichen Mangel an solchen Fachkräften in den Lagern und auf den Baustellen, ja in der gesamten Volkswirtschaft des Landes!

Die Führung des Landes unterteilte die sich in ihrer Verfügung befindenden Arbeitskontingente in vier Gruppen: Gruppe A – die am meisten arbeitsfähigen und physisch gesunden Personen, die zu den wichtigsten wirtschaftlichen und Bauarbeiten verwendet werden; Gruppe B – Dienstleistungspersonal; Gruppe C – von der Arbeit freigestellte, ambulant oder stationär betreute Kranke, Behindertentrupps, schwangere Frauen und Behinderte; Gruppe D – neu Eingetroffene oder Abgehende, gegen die Ermittlungen laufen oder die in den Strafeinrichtungen ohne Arbeit einsaßen, Arbeitsverweigerer sowie Leute, die keine entsprechende Bekleidung und Schuhwerk hatten. Die Relationen der Trudarmisten in diesen Gruppen mit Stand von Mitte 1943 werden in der Tabelle 3 angezeigt.

Tabelle 3.
Zuordnung der im System des NKWD arbeitenden Trudarmisten zu den Kategorien „A“, „B“, „C“, „D“ im Durchschnitt des Jahres 1943⁴⁷

Verwendbarkeitskennziffer	Anzahl der Trudarmisten	
	Tausend Menschen	Prozentualer Anteil
Durchschnittliche Gesamtstärke der Trudarmisten	153 826	100,00
Kategorie „A“	118 826	77,10
Kategorie „B“	8 916	5,80
Kategorie „C“	23 988	15,60
Kategorie „D“	2 364	1,48
Arbeitseinsatz nur bei geeigneten Witterungsbedingungen	36	0,02

⁴⁶ GARF, F. 9401, Op. 1, D. 172, L. 160–186.

⁴⁷ Tabelle erstellt aufgrund einer Analyse folgender Archivalien: GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1207, L. 17; D. 1215, L. 1–41.

отраслей. За годы войны, обладая огромной армией дешевой рабочей силы, НКВД построил многие промышленные объекты. Рабочие колонны из немцев трудились на строительстве Бакальских металлургического и коксохимического заводов и над созданием рудной базы этих предприятий. Сроки первых пяти электростанций этого завода были рекордно короткими. Пуск их был назначен на четвертый квартал 1942 г., а две доменные печи вводились в эксплуатацию во втором квартале 1943 г. Задачи были выполнены в срок, в этом немалая заслуга принадлежит трудившимся там немцам-трудармейцам.

Трудармейцы принимали участие в строительстве Новотагильских металлургического и коксохимического заводов, завода № 166 в Омске, Алтайского бромного завода, Богословского алюминиевого завода, Молотовского судостроительного завода и др., возводили плотины гидроэлектростанций на реках Урала: Понышской на реке Чусовая, Широковской на реке Косьва, Вилухинской на реке Усьва.

Призванные в рабочие колонны советские немцы в большинстве своем были крестьяне и потому почти не имели рабочих специальностей и квалификаций. На 1 января 1944 г. из 111,9 тыс. мобилизованных немцев, трудившихся в лагерях и на стройках, только 33,1 тыс. являлись квалифицированными специалистами (29%). Но даже эти специалисты не всегда использовались по прямому назначению. 28% из них находились на общих работах, в том числе инженеров – 9,2%, техников – 21,8%, медицинских работников – 14,2%, электриков, специалистов радио и связи – 11,6%, механизаторов сельского хозяйства (трактористов, комбайнеров, шоферов) – 68,7%.⁴⁶ И это при острой нехватке данных специалистов в лагерях и на стройках, в целом по народному хозяйству страны!

Руководство страны подразделяло находившийся в его распоряжении трудовой контингент на четыре группы: группа «А» – наиболее трудоспособные и физически здоровые люди, использовавшиеся на основных производственных и строительных работах; группа «Б» – обслуживающий персонал; группа «В» – освобожденные от работы амбулаторные и стационарные больные, команды слабосильных, беременные женщины и инвалиды; группа «Г» – вновь прибывшие и убывающие, находящиеся под следствием и в штрафных подразделениях без вывода на работу, отказчики от работы, а также люди, не имевшие одежды и обуви. Соотношение трудармейцев по рассмотренным группам в среднем за 1943 г. приведено в табл. 3.

⁴⁶ GARF, Ф. 9401. Оп. 1. Д. 172. Л. 160–186.

Таблица 3.
Соотношение трудармейцев, работавших в системе НКВД по группам «А», «Б», «В» и «Г» в среднем за 1943 г.⁴⁷

Показатели трудового использования	Количество трудармейцев	
	тыс. чел.	% от общего количества
Среднесписочное число трудармейцев	153 826	100,00
Группа «А»	118 826	77,10
Группа «Б»	8 916	5,80
Группа «В»	23 988	15,60
Группа «Г»	2 364	1,48
Невыход на работу по погодным условиям	36	0,02

Из приведенных в табл. 3 данных видно, что труд основной массы мобилизованных немцев использовался на производстве (77,1%) и лишь незначительная их часть (5,8%) находилась в составе обслуживающего персонала. Существенное количество трудармейцев (15,6%) не выходило на работу из-за болезней. Это было связано прежде всего с плохим питанием и тяжелыми условиями труда.

Небольшое число невыходов на работу по причине плохих погодных условий вовсе не означало, что погода благоприятствовала труду мобилизованных. Большинство лагерей НКВД находилось в местностях с суровыми климатическими условиями на Севере, в Сибири и на Урале, однако лагерное начальство, как правило, пренебрегало этим фактом в погоне за выполнением плановых заданий, боясь срыва сроков пуска строившихся объектов.

При лагерях НКВД были рабочие колонны не только из мобилизованных немцев, но и из представителей среднеазиатских народов. Для них, в отличие от немцев, при плохой погоде рабочий день сокращался. Так, продолжительность рабочего дня при температуре ниже –20°C в тихую погоду и ниже –15°C при ветре сокращалась до 4

⁴⁷ Таблица составлена на основе анализа архивных данных. См.: GARF, Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1207. Л. 17; Д. 1215. Л. 1–41.

Aus den Daten in der Tabelle wird ersichtlich, dass die Masse der einberufenen Deutschen in der Produktion zum Einsatz kam (77,1%) und nur ein unbedeutender Teil (5,8%) mit Dienstleistungsaufgaben besetzt war. Eine nicht unbeträchtliche Zahl von Trudarmisten (15,6%) ging aufgrund von Erkrankung nicht zur Arbeit. Dies war vor allen Dingen eine Folge der schlechten Ernährung und der schweren Arbeitsbedingungen.

Die geringe Zahl der Personen, die aufgrund schlechter Witterungsbedingungen nicht zur Arbeit gehen konnten, bedeutete überhaupt nicht, dass es das Wetter mit den Trudarmisten gut meinte. Die Mehrzahl der NKWD-Lager befand sich an Orten mit rauen klimatischen Bedingungen im Hohen Norden, in Sibirien oder im Ural, wobei jedoch die Führung der Lager i. d. R. diese Tatsache ausblendete, weil sie Angst vor der Nichterfüllung der Planaufgaben hatte und insbesondere eine Fristverletzung für die Inbetriebnahme von im Bau befindlichen Objekten befürchtete.

Bei den Lagern des NKWD befanden sich auch Arbeitskolonnen, die nicht nur aus einberufenen Deutschen, sondern auch aus Angehörigen zentralasiatischer Volksgruppen bestanden. Für diese galt, im Unterschied zu den Deutschen, bei schlechtem Wetter eine Verkürzung der Arbeitszeit. So wurde z. B. die Dauer der Arbeitszeit bei einer Außentemperatur von unter -20°C bei Windstille und unter -15°C bei Wind auf 4,5 Stunden reduziert, bei einer Außentemperatur von -15°C und Windstille und bei -10°C und Wind auf 6,5 Stunden. Für die Deutschen betrug die Dauer des Arbeitstages bei jeder Art von Witterungsbedingungen mindestens acht Stunden.⁴⁸

Ungünstige Witterungsbedingungen, schwere körperliche Arbeit, schlechte Ernährung, mangelnde Ausstattung mit Bekleidung, insbesondere im Winter, das Fehlen von Pausenräumen, um sich aufwärmen zu können, die Dauer des Arbeitstages, die z. T. mehr als zwölf Stunden betrug, gelegentlich sogar zwei bis drei Schichten nacheinander umfasste – all dies führte zu einer Verschlechterung des physischen Zustands der Trudarmisten und zu erheblichen Arbeitsausfällen. Die Dynamik der Arbeitsausfälle in den Objekten des NKWD kann man anhand des sich verändernden Prozentsatzes der zur Gruppe „C“ zugeordneten Deutschen (Kranke, Behinderte) im Vergleich zum Gesamtkontingent der Trudarmisten feststellen. Dies wird in Tabelle 4 dargestellt.

⁴⁸ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1183, L. 127.

Tabelle 4.
Dynamik der Arbeitsausfälle unter den deutschen Trudarmisten (in % bezogen auf die Gesamtgruppe der Trudarmisten)⁴⁹

Datum	Arbeitsausfälle in %
1. Juli 1942	11,5
1. Januar 1943	25,9
1. Juli 1943	15,0
1. Januar 1944	11,6
1. Juni 1944	10,6

Diese Daten veranschaulichen ein weiteres Mal, dass die schwierigste Periode der Tätigkeit der Arbeitskolonnen der Winter 1942/43 war, in dem der prozentuale Anteil der Arbeitsausfälle am höchsten gewesen ist. Hierbei handelt es sich vor allen Dingen um Kranke und Behinderte. Zur gleichen Zeit galt das strengste Verwahregime, es gab Unterbrechungen bei der Versorgung mit Lebensmitteln und der Ausstattung mit Bekleidung, insbesondere warmer Bekleidung und Schuhwerk im Winter, es mangelte an geeigneten Unterbringungs- und Hygieneeinrichtungen für die Trudarmisten. Ab Sommer 1943 lässt sich eine Tendenz zur Verbesserung des physischen Zustands der Personen beobachten, die Kennziffer für die Gruppe „C“ sinkt unaufhörlich.⁵⁰

Einer der wesentlichen Gründe für die Nichterfüllung der Produktionsnormen durch viele Trudarmisten war bei der Mehrzahl von ihnen der Mangel an Erfahrungen in der Produktion. So bestand z. B. im NKWD-Kombinat in Aktjubinsk die Masse der Trudarmisten aus ehemaligen Kolchosbauern aus den südlichen Regionen der Ukraine, die keinerlei Verständnis für die Arbeit im Bergbau hatten. Infolgedessen sank im vierten Quartal 1942 die durchschnittliche Erfüllung der Produktionsnormen von Monat zu Monat und erst im Januar 1943 war ein gewisses Anwachsen der Arbeitsproduktivität zu verzeichnen. Dazu hatte nicht nur der Erwerb bestimmter Produktionsfertigkeiten, sondern auch eine Verbesserung der Verpflegung beigetragen. Darüber hinaus wurden bei dem Lager Fortbildungsveranstaltungen zur Qualifizierung von Fachkräften durchgeführt,

⁴⁹ Tabelle erstellt aufgrund einer Analyse folgender Archivalien: GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1207, L. 38.

⁵⁰ GARF, F. 9401, Op. 12, D. 154, L. 181.

часов 30 минут, при температуре ниже -15°C в тихую погоду и ниже -10°C при ветре – до 6 часов 30 минут. Для немцев же при любых погодных условиях продолжительность рабочего дня составляла не менее 8 часов⁴⁸.

Неблагоприятные погодные условия, тяжелая работа, плохое питание, необеспеченность одеждой, особенно зимой, отсутствие мест обогрева, продолжительный рабочий день, зачастую свыше 12 часов, а то и по 2–3 смены подряд – все это приводило к ухудшению физического состояния трудармейцев и значительным трудовым потерям. Динамику трудовых потерь на объектах НКВД можно проследить по изменению процентного состава группы «В» (больные, слабосильные, инвалиды) ко всему контингенту трудармейцев, представленному в табл. 4

Таблица 4.
Динамика трудовой потери немцев-трудармейцев (в процентах ко всему контингенту трудармейцев)⁴⁹

Дата	Трудовые потери
1 июля 1942 г.	11,5
1 января 1943 г.	25,9
1 июля 1943 г.	15,0
1 января 1944 г.	11,6
1 июня 1944 г.	10,6

Приведенные данные еще раз показывают, что самым тяжелым периодом в существовании рабочих колонн была зима 1942–1943 гг., в течение которой процент трудовой потери был самый высокий. Прежде всего речь идет о больных и немощных. На этот же период приходится самый строгий режим содержания, перебои с питанием и обеспечением обмундированием, теплой одеждой и обувью, неустойчивость жизни и быта трудармейцев. С лета 1943 г. наблюдается тенденция к улучшению физического состояния людей, показатель по группе «В» неуклонно снижается.⁵⁰

⁴⁸ GARF, Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1183. Л. 127.

⁴⁹ GARF, Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1207. Л. 38.

⁵⁰ GARF, Ф. 9401. Оп. 12. Д. 154. Л. 181.

Одной из существенных причин невыполнения многими трудармейцами норм выработки являлось отсутствие у большинства из них навыков работы на производстве. Так, на Актюбинском комбинате НКВД основная масса трудармейцев состояла из бывших колхозников южных районов Украины, не имевших даже понятия о работе в горнорудном производстве. Вследствие этого в четвертом квартале 1942 г. средний процент выполнения производственных норм из месяца в месяц снижался, и лишь с января 1943 г. намечился рост производительности труда. Способствовало этому не только приобретение определенных производственных навыков, но и улучшение питания. Кроме того, при лагере были организованы курсы по подготовке квалифицированных кадров без отрыва от производства, на которых ежемесячно обучались около 140 чел. по специальностям, необходимым комбинату: экскаваторщиков, водителей, водопроводчиков, печников и др.⁵¹

Сходная ситуация имела место в лагерях, производивших лесоразработки. В Вятском лагере НКВД мобилизованные немцы использовались на лесозаготовительных, лесоукладочных и лесопогрузочных работах. Не имея навыков работы, они не могли выполнять производственные нормы как опытные рабочие. Обстановка осложнялась интенсивной подачей вагонов для отгрузки леса оборонным предприятиям. Бригады трудармейцев находились на работе по 20 и более часов в сутки. В результате группа «В» в Вятлаге, составлявшая в марте 1942 г. 23% всего списочного состава трудармейцев, к декабрю этого года достигла 40,3%.⁵²

И все же несмотря на тяжелые условия труда нормы выработки и производительности труда мобилизованных немцев находились на довольно высоком уровне и превышали эти показатели у заключенных, работавших в тех же условиях. Так, на Челябинском металлургострое НКВД не выполняли норму 5,6% заключенных и 3,7% трудармейцев. На 200% выполняли норму 17% заключенных и 24,5% трудармейцев. На 300% никто из заключенных не выполнял норму, а из трудармейцев с такими показателями работали 0,3%. В целом в большинстве рабочих отрядов и колонн нормы выработки не только выполнялись, но и перевыполнялись. Например, за второй квартал 1943 г. выработка норм трудармейцами составила: на строительстве Богословского алюминиевого завода – 125,7%; в Соликамсклаге – 115%; в Умалтлаге – 132%. За третий квартал того же года трудармейцы Востурал-

⁵¹ GARF, Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1183. Л. 5.

⁵² GARF, Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1183. Л. 35, 37, 42.

in denen monatlich ca. 140 Personen in Qualifikationen ausgebildet worden sind, die das Kombinat benötigte, wie etwa Bandwärter, Kraftfahrer, Rohrleger, Heizer u. a., und das, ohne sie aus der Produktion zu nehmen, sondern dies geschah nach der Arbeit.⁵¹

Eine vergleichbare Situation herrschte auch in Lagern, in denen Holzeinschlag und Holzverarbeitung durchgeführt wurden. Im Wjatlag des NKWD wurden die einberufenen Deutschen beim Holzeinschlag, beim Holzverladen und beim Holztransport eingesetzt. Ohne jegliche Arbeits Erfahrung in diesem Bereich konnten sie die Produktionsnormen, die für gewöhnliche Arbeiter galten, nicht erfüllen. Die Situation verschlechterte sich durch die intensive Zuführung von Waggons für die Beladung mit Holz für Verteidigungsunternehmen. Brigaden der Trudarmisten fanden sich bis zu 20 oder gar mehr Stunden pro Tag auf der Arbeit. Im Ergebnis erreichte die Anzahl der in der Gruppe „C“ eingruppierten Trudarmisten im März 1942 23 % der Gesamtzahl, während im Dezember desselben Jahres bereits 40,3 % erreicht worden sind.⁵²

Und trotzdem, ungeachtet der schweren Arbeitsbedingungen, der Produktionsnormen und der Normen für Arbeitsproduktivität zeigten die einberufenen Deutschen ein ziemlich hohes Niveau und übertrafen eben jene Kennziffern der Strafgefangenen, die unter denselben Bedingungen arbeiteten. So haben z. B. im Unternehmen des NKWD Tscheljabmetallurgstroj 5,6 % der Strafgefangenen und 3,7 % der Trudarmisten die Norm nicht erfüllt. Gleichzeitig erfüllten 17 % der Strafgefangenen und 24,5 % der Trudarmisten die Norm um 200 %. Um 300 % übertraf niemand der Strafgefangenen die Norm, aber unter den Trudarmisten fanden sich Personen, die mit einem solchen Parameter arbeiteten mit einem Anteil von 0,3 %. Insgesamt wurde in der Mehrzahl der Arbeitsabteilungen und -kolonnen die Norm nicht nur erfüllt, sondern überboten. So betrug die Normerfüllung im zweiten Quartal 1943, die von den Trudarmisten erreicht worden war, bei der Errichtung des Bogoslovskij Aluminiumwerkes 125,7 %, im Solikamsklag 115 % und im Umaltlag 132 %. Im selben Quartal jenes Jahres erfüllten die Trudarmisten im Unternehmen Wosturallag die Normen für den Holzeinschlag mit 120 % und für den Abtransport von Holz um 118 %. Arbeitskolonnen des NKWD-Lagers in Inta erfüllten in diesem Quartal die Norm mit 135 %.⁵³

⁵¹ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1183, L. 5.

⁵² GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1183, L. 35, 37, 42.

⁵³ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1183, L. 5–68.

Gewisse Unterschiede zu den oben dargestellten Einschätzungen wiesen auch der Charakter und Arbeitsbedingungen in den Unternehmen des Volkskommissariats für Kohlebergbau auf. Wie bereits gesagt, war dies nach dem NKWD das Volkskommissariat, das am meisten von der Zwangsarbeit der Sowjetdeutschen Gebrauch machte. Die Instruktionen über die Verwendung der einberufenen Deutschen in den Unternehmen des NKOG legte die Arbeitsdauer pro Tag sowie die Anzahl von freien Tagen fest, die den Arbeitszeiten der Zivilbeschäftigten entsprach. Ferner wurde eine obligatorische technische Schulung der Arbeiter, Vorarbeiter und Leiter der Brigaden aus den Reihen der einberufenen Deutschen von nicht weniger als vier Stunden in der Woche vorgeschrieben. Die Produktionsnormen wurden angesichts der fehlenden Praxis der Arbeit in Bergwerken im ersten Monat auf 60 % und im zweiten Monat auf 80 % gesenkt, und ab dem dritten Monat betrugen sie 100 % der Norm, die auch für Zivilbeschäftigte galt.⁵⁴

Im Juli 1943 erging durch das NKUP ein Erlass, in dem alle einberufenen Deutschen aufgefordert wurden, sich bis spätestens zum 1. August in speziell dafür benannten Bergwerken einzufinden und dort unter Berücksichtigung der „gruppenweise Unterbringung in der Nähe der Produktionsstätten“ konzentriert zu werden. Diese zugeteilten Bergwerke und Baustellen sollten vollständig aufgefüllt werden mit Trudarmisten, die von Zivilbeschäftigten, Vorgesetzten und dem ingenieurtechnischen Personal angeleitet werden sollten. Es wurde zugelassen, dass in diesen Bergwerken die wichtigsten Maschinen von Zivilbeschäftigten betrieben worden sind, da unter den Deutschen ein Mangel an vergleichbaren Qualifikationen vorherrschte.⁵⁵

Diese ersten „Sonderabschnitte“ wurden aus einberufenen Deutschen in den Bergwerken der Konzerne „Lenin-Ugol“ und „Molotow-Ugol“ eingerichtet. Sie lösten die gestellten Aufgaben erfolgreich. So hat z. B. das Bergwerk Kapitalnaja mit seinem „Spezialabschnitt Nr. 9“ den Plan des Jahres 1944 mit 130 % erfüllt, und im Bergwerk Nr. 10 erfüllte im gleichen Zeitraum der Spezialabschnitt Nr. 8 die Norm mit 112 %. Aber solche Arbeitsbereiche gab es nur wenige. Selbst bis zum April 1944 wurde die Zuführung der Deutschen in den festgelegten Bergwerken nicht erreicht.⁵⁶

Ein großer Teil der zu unterirdischen Arbeiten eingezogenen Trudarmisten erhielt keine besondere Ausbildung (auch nicht das so

⁵⁴ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 113, L. 74.

⁵⁵ GAKO, F. 456, Op. 1, D. 1, L. 209.

⁵⁶ GAKO, F. 456, Op. 1, D. 15, L. 209.

laga vollführten die Normen der Holzverarbeitung auf 120 %, des Holztransports – auf 118 %. Arbeiterkolonnen des Intinskog-lagers NKWD für diesen Quartalszeitraum erfüllten die Norm auf 135 %.⁵⁵

Bestimmte Unterschiede von den oben betrachteten Fällen hatten einen Charakter und Bedingungen der Arbeit in den Unternehmen des NKOG. Wie bereits gesagt, war dies nach dem NKWD das Volkskommissariat, das am meisten von der Zwangsarbeit der Sowjetdeutschen Gebrauch machte. Die Instruktionen über die Verwendung der einberufenen Deutschen in den Unternehmen des NKOG legte die Arbeitsdauer pro Tag sowie die Anzahl von freien Tagen fest, die den Arbeitszeiten der Zivilbeschäftigten entsprach. Ferner wurde eine obligatorische technische Schulung der Arbeiter, Vorarbeiter und Leiter der Brigaden aus den Reihen der einberufenen Deutschen von nicht weniger als vier Stunden in der Woche vorgeschrieben. Die Produktionsnormen wurden angesichts der fehlenden Praxis der Arbeit in Bergwerken im ersten Monat auf 60 % und im zweiten Monat auf 80 % gesenkt, und ab dem dritten Monat betrugen sie 100 % der Norm, die auch für Zivilbeschäftigte galt.⁵⁴

Im Juli 1943 erging durch das NKUP ein Erlass, in dem alle einberufenen Deutschen aufgefordert wurden, sich bis spätestens zum 1. August in speziell dafür benannten Bergwerken einzufinden und dort unter Berücksichtigung der „gruppenweise Unterbringung in der Nähe der Produktionsstätten“ konzentriert zu werden. Diese zugeteilten Bergwerke und Baustellen sollten vollständig aufgefüllt werden mit Trudarmisten, die von Zivilbeschäftigten, Vorgesetzten und dem ingenieurtechnischen Personal angeleitet werden sollten. Es wurde zugelassen, dass in diesen Bergwerken die wichtigsten Maschinen von Zivilbeschäftigten betrieben worden sind, da unter den Deutschen ein Mangel an vergleichbaren Qualifikationen vorherrschte.⁵⁵

Die ersten „Sonderabschnitte“ wurden aus einberufenen Deutschen in den Bergwerken der Konzerne „Lenin-Ugol“ und „Molotow-Ugol“ eingerichtet. Sie lösten die gestellten Aufgaben erfolgreich. So hat z. B. das Bergwerk Kapitalnaja mit seinem „Spezialabschnitt Nr. 9“ den Plan des Jahres 1944 mit 130 % erfüllt, und im Bergwerk Nr. 10 erfüllte im gleichen Zeitraum der Spezialabschnitt Nr. 8 die Norm mit 112 %. Aber solche Arbeitsbereiche gab es nur wenige. Selbst bis zum April 1944 wurde die Zuführung der Deutschen in den festgelegten Bergwerken nicht erreicht.⁵⁶

Ein großer Teil der zu unterirdischen Arbeiten eingezogenen Trudarmisten erhielt keine besondere Ausbildung (auch nicht das so

⁵⁵ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1183, L. 5–68.

⁵⁴ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 113, L. 74.

⁵⁵ GAKO, F. 456, Op. 1, D. 1, L. 209.

⁵⁶ GAKO, F. 456, Op. 1, D. 15, L. 209.

Руководство предприятий требовало, чтобы каждый рабочий-трудмобилизованный принимал так называемую новогоднюю клятву товарищу Сталину, в которой трудармейцы брали обязательство увеличивать угледобычу за счет выходных дней.

genannte „technisches Minimum“). Das Fehlen von beruflichen Kenntnissen und Kenntnissen über die Bergsicherheit führte zu Unglücksfällen, Verletzungen und in der Konsequenz zum Verlust von Arbeitsfähigkeiten. Im Konzern „Kaganowitsch-Ugol“ wurden allein im März 1944 765 Arbeitsausfalltage aufgrund von Unfällen in der Produktion registriert. Im Stalin-Schacht des Konzerns „Kusbasugol“ passierten im ersten Quartal 1944 27 Unglücksfälle, darunter drei mit tödlichem Ausgang und sieben mit schweren Verletzungen, die zur Berufsunfähigkeit führten und weitere 17 mit mittelschwere Verletzungen.

In einem Bergwerk des Kombinats „Kuibyschew-Ugol“ geschah am 16. Februar 1944 eine Explosion, in deren Ergebnis 80 Personen ums Leben kamen, darunter 13 Deutsche, und ein Trudarmist vermisst wurde. Nach Meinung der Schachtleitung waren das Nichtbeachten der Sicherheitsvorschriften durch einige Arbeiter, die unzulässig geringe Breite von Fluchtwegen, die nicht abgeschlossene Abdeckung von Öfen, die Nichtauswertung der Ursachen vorangegangener Ereignisse, die Personalfuktuation sowie Verstöße gegen die Arbeitsdisziplin die Gründe für diese Havarie.⁵⁷

Insgesamt, und das wird laufend auch in den Dokumenten der Schachtleitungen, der Kombinate, Konzerne etc. hervorgehoben, hat die Mehrzahl der Trudarmisten, ungeachtet der Unzulänglichkeiten im Bereich der Arbeitsorganisation und ungeachtet ihrer mangelnden Kenntnisse der Arbeit unter Tage, mit reinem Gewissen gearbeitet und dabei hohe Ergebnisse erzielt. So konnte z. B. im Konzern „Anschero-Ugol“ die Normerfüllung durch die Trudarmisten mit folgenden Durchschnittskennziffern bewertet werden: Häuer – 134%, Abraumbeförderer – 144%, Markscheider – 182%, Holztransporteure – 208%.

In den Unternehmen des Volkskommissariats für den Kohlenbergbau war die Verwendung von jugendlichen Deutschen unter Tage, die im Herbst 1942 im Ergebnis der dritten Masseneinberufung der Deutschen einberufen worden sind, weit verbreitet. So arbeiteten z. B. in einem Bergwerk des Konzerns „Kemerovugol“ in einer Arbeitskolonne, die aus 107 Personen bestand, 31 Jugendliche von 16 Jahren und jünger, darunter zwölf 15-Jährige und ein 14-Jähriger. Sie arbeiteten dort in allen Bereichen des Bergwerks genauso wie Erwachsene, und niemand versuchte, ihnen die Arbeit zu erleichtern.⁵⁸

⁵⁷ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1207, L. 10; GAKO, F. 432, Op. 1, D. 15, L. 204.

⁵⁸ GAKO, F. 210, Op. 3, D. 57, L. 1–10.

In der Mehrzahl der Bergwerke des Volkskommissariats für Kohlenbergbau wurden die Forderungen der Instruktionen, den Trudarmisten mindestens drei freie Tage im Monat zu gewähren, nicht beachtet. Die Leitung der Unternehmen forderte, dass sich jeder Trudarmist dem so genannten „Neujahrsschwur an Genossen Stalin“ anschloss, in dem die Trudarmisten sich verpflichteten, die Kohleförderung zulasten ihrer freien Tage zu erhöhen.⁵⁹

Im Bereich des Volkskommissariats für die Erdölindustrie wurden Arbeitskolonnen aus einberufenen Deutschen vor allen Dingen beim Straßenbau, beim Bau von Erdölleitungen, in Tagebauen, beim Holzeinschlag, Holztransport, bei der Straßenreinigung etc. verwendet. Im Zuständigkeitsbereich des Volkskommissariats für Munition arbeiteten die Deutschen in Hilfsbereichen und unternehmenseigenen Landwirtschaftsbetrieben, man ließ sie jedoch nicht zur Arbeit in den wichtigsten und insbesondere in den verteidigungswichtigen Betriebsbereichen zu. In vergleichbarer Art und Weise wurde die Deutschen auch im Zuständigkeitsbereich anderer Volkskommissariate, in denen sie arbeiteten, verwendet.

DIE LEBENSBEDINGUNGEN DER TRUDARMISTEN

Obwohl sich die Lebensbedingungen der Trudarmisten der einzelnen Objekte, in denen die einberufenen Deutschen arbeiteten, unterschieden, waren sie jedoch insgesamt außerordentlich schwierig.

Die Unterkunftsbedingungen waren von Enge geprägt, es wurden Räume als Unterkünfte verwendet, die nur in begrenztem Maße dafür vorbereitet oder dazu gänzlich ungeeignet waren. Die Arbeitskolonnen bei den NKWD-Lagern wurden in der Regel in ehemaligen Lager-Bereichen, aber zum Teil auch einfach auf freiem Feld in hastig errichteten Baracken und Erdhütten untergebracht. In den Baracken wurden zwei- bis dreigeschossige Holzpritschen als Schlafgelegenheiten errichtet, die in keiner Weise aufgrund der großen Enge, in der die Menschen in einem Raum zusammengepfercht waren, eine normale Erholung möglich machte. Pro Person stand in der Regel etwas mehr als ein Quadratmeter Nutzfläche zur Verfügung.⁶⁰

⁵⁹ GAKO, F. 432, Op. 1, D. 51, L. 91–93.

⁶⁰ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1183, L. 2–120.

k несчастным случаям, частым травмам, а следовательно, и к потере трудоспособности. По тресту Кагановичуголь только за март 1944 г. была зарегистрирована потеря 765 человекодной из-за травм, полученных на производстве. На шахте имени Сталина комбината «Кузбассуголь» за первый квартал 1944 г. произошло 27 несчастных случаев, из них 3 – со смертельными исходами, 7 – с тяжелыми травмами, приведшими к инвалидности и 17 – с травмами средней тяжести.

На шахте Вождаевка треста «Куйбышевуголь» 16 февраля 1944 г. произошел взрыв, в результате которого погибло 80 человек, в том числе 13 немцев, один трудармеец пропал без вести. По мнению руководства шахты, причинами аварии стали несоблюдение правил безопасности некоторыми рабочими, захлапленность проходов, несвоевременное перекрытие печей, не проведение разбора причин предыдущих происшествий, текучесть кадров, нарушения трудовой дисциплины.⁵⁷

В целом, как постоянно отмечалось в документах руководителей шахт, комбинатов, трестов, несмотря на недостатки в организации труда и слабые навыки работы на шахте, подавляющее большинство трудармейцев работали добросовестно, добиваясь высоких результатов. Так, по тресту «Анжероуголь» выполнение норм трудармейцами характеризовалось следующими средними показателями: забойщики – 134%; навалотбойщики – 144%; установщики – 182%; лесодоставщики – 208%.

На предприятиях Наркомугля имело место широкое использование на шахтах труда подростков-немцев, мобилизованных осенью 1942 г. в результате третьего массового призыва немцев. Например, на шахте Северная треста «Кемеровуголь» в рабочей колонне, насчитывавшей 107 чел., работал 31 подросток от 16 лет и младше, в том числе 15-летних – 12, 14-летних – 1. Они работали на всех участках шахты наравне со взрослыми, и никто не пытался облегчить их труд.⁵⁸

На большинстве шахт Наркомата угольной промышленности требование инструкции о предоставлении трудармейцам не менее трех выходных дней в месяц не соблюдалось. Руководство предприятий требовало, чтобы каждый рабочий-трудмобилизованный принимал так называемую новогоднюю клятву товарищу Сталину, в которой трудармейцы брали обязательство увеличивать угледобычу за счет выходных дней.⁵⁹

⁵⁷ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1207, L. 10; GAKO, F. 432, Op. 1, D. 15, L. 204.

⁵⁸ GAKO, F. 210, Op. 3, D. 57, L. 1–10.

⁵⁹ GAKO, F. 432, Op. 1, D. 51, L. 91–93.

В Наркомате нефтяной промышленности рабочие колонны из мобилизованных немцев использовались, главным образом, на строительстве дорог, нефтепроводов, в карьерах, на лесозаготовках, лесовывозе, расчистке дорог и т.п. В Наркомате боеприпасов немцы работали на вспомогательных производствах и в подсобных хозяйствах предприятий, их не допускали к работе в основных и, особенно, в оборонных цехах. Аналогичный характер трудового использования немцев имел место и в других наркоматах, где они работали.

УСЛОВИЯ ЖИЗНИ ТРУДАРМЕЙЦЕВ

Условия жизни трудармейцев хотя и отличались на различных объектах, где работали мобилизованные немцы, однако в целом были исключительно тяжелыми.

Жилищные условия характеризовались теснотой, использованием для жилья малоприспособленных или вовсе негодных для проживания помещений. Рабочие колонны при лагерях НКВД размещались, как правило, в бывших лагерных пунктах, а зачастую на пустом месте в наспех вырытых бараках-землянках. Внутри бараков для сна оборудовались двух-, а зачастую и трехъярусные деревянные нары, которые не могли обеспечить нормальный отдых из-за большой скученности людей, проживавших в одном помещении. На одного человека, как правило, приходилось чуть больше 1 кв. м полезной площади.⁶⁰

В гражданских наркоматах имели место случаи проживания трудармейцев на частных квартирах. Однако в течение 1943 г. всех мобилизованных немцев переселили в бараки, построенные по типу описанных выше бараков в рабочих колоннах НКВД.⁶¹

Начиная с 1944 г. наметилась общая тенденция к некоторому улучшению жилищных условий трудармейцев, главным образом за счет труда самих же рабочих. Строились бани, прачечные, столовые, помещения для жилья, однако серьезных изменений к лучшему не произошло. Продолжали иметь место факты вопиюще пренебрежительного отношения администрации лагерей,строек, предприятий к элементарным человеческим запросам. Так, в июне 1944 г. на комбинат № 179 и завод № 65 Наркомата боеприпасов из Нарымского округа

⁶⁰ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1183, L. 2–120.

⁶¹ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1207, L. 15.

In den zivilen Volkskommissariaten gab es auch einzelne Fälle, in denen Trudarmisten in Privatwohnungen untergebracht wurden. Allerdings wurden im Jahr 1943 alle einberufenen Deutschen in Baracken umgesiedelt, die nach dem Muster der oben beschriebenen Baracken in den Arbeitskolonnen des NKWD errichtet worden.⁶¹

Ab 1944 war eine allgemeine Tendenz zu einer gewissen Verbesserung der Lebensbedingungen der Trudarmisten zu verzeichnen. Allerdings geschah dies durch die Hände der Arbeiter selbst. Es wurden Saunen errichtet, aber auch Waschküchen, Speiseräume und Unterkunftsräume. Eine ernsthafte Verbesserung erfolgte jedoch nicht.

Es gab weiterhin Fälle von erbärmlichen, menschenunwürdigen Verhaltensweisen gegenüber elementaren menschlichen Bedürfnissen seitens der Lagerleitung, auf den Baustellen und in den Unternehmen. So sind im Juni 1944 in die Unternehmen 179 und 65 des Volkskommissariats für Munition 295 Familien, insgesamt 768 Männer, Frauen und Kinder, als deutsche Spezial-Siedler aus dem Bezirk Narym gebracht worden. Alle Arbeitsfähigen wurden in die Arbeitskolonnen einberufen. Die Leitung des Unternehmens war auf das Eintreffen der Rotarmisten nicht vorbereitet. Aufgrund des Mangels an Unterkünten und Heizmaterial mussten zwei bis drei Personen auf einem Strohsack schlafen.⁶²

Die Unterkunftsbedingungen der Einberufenen wurden darüber hinaus durch den Mangel an Bettwäsche, eine schlechte Ausstattung mit warmer Bekleidung, Arbeitsschutz-Bekleidung und Ausrüstung verschärft. So hatten in den NKWD-Lagern an der Wolga nur 70% der Insassen einen Kissenbezug und 80% der Insassen eigene Laken. Im Straflager in Inta kamen auf 142 Trudarmisten ganze zehn Laken. Die Matratzen waren in der Regel mit Stroh gestopft, aber auch das geschah teilweise nicht. In mehreren Unternehmen der Konzerne „Kusbassugol“ und „Kemerovugol“ mussten Einberufene aufgrund des Mangels an Stroh auf den nackten Pritschen schlafen.⁶³

Das Problem mit der Ausstattung der Trudarmisten mit Bekleidung und Bettzeug konnte bis zum Ende des Krieges nicht gelöst werden. So waren im Frühjahr 1945 in dem Mangan-Bergwerk „Polunotschnoje“ im Verwaltungsgebiet Swerdlowsk von 2534 Trudarmisten nur 797 vollständig eingekleidet, 990 Personen fehlte zumindest ein Kleidungsstück, kein

Schuhwerk hatten 537 Personen und 84 Personen hatten weder Schuhwerk noch Bekleidung.⁶⁴

Nicht weniger dramatisch stellte sich die Situation auch bei der Lebensmittelversorgung für die Arbeiter der Arbeitskolonnen und Arbeitsabteilungen dar. Die Versorgung der einberufenen Deutschen wurde in der Regel zuallerletzt gewährleistet, wodurch es immer wieder Schwierigkeiten bei der Lebensmittelversorgung in den Arbeitskolonnen gab.

Ein besonders eklatanter Lebensmittelmangel war im Winter 1942/43 zu verzeichnen. Am 25. Oktober 1942 erließ der stellvertretende Volkskommissar für innere Angelegenheiten, Kruglow, eine Weisung an die Leiter der Straflager, wonach die Ausgabe von mehr als 800 Gramm Brot pro Tag und pro Person an einberufene Deutsche zu untersagen sei, und dies auch unabhängig von dem Prozentsatz der Produktionsnormerfüllung. Dies geschah „zu Zwecken der Einsparung von Lebensmitteln und Brot“. Auch für andere Lebensmittel wurden die Normen verringert: für Fisch – auf 50 Gramm, Fleisch – auf 20 Gramm, Fett – auf zehn Gramm, Gemüse und Kartoffeln – auf 400 Gramm pro Tag.⁶⁵ Und selbst diese verringerten Verpflegungsnormen gelangten aus unterschiedlichen Gründen praktisch niemals bis zu den einzelnen Arbeitern: So gab es schlichten Mangel an Lebensmitteln, aber auch Amtsmisbrauch von Personen, die für die Organisation der Verpflegung zuständig gewesen sind.

In Abhängigkeit von der Planerfüllung wurde die Verpflegung in drei Typen untergliedert („Kessel“). Die Norm Nummer 1 war eine verringerte Norm, die für diejenigen bestimmt gewesen ist, die ihre Produktionsaufgabe nicht erfüllt hatten. Die Norm Nummer 2 erhielten jene, die ihre Aufgaben zu 100%–150% erfüllt hatten, und die Norm Nummer 3 wurde in erweitertem Umfang denjenigen zuteil, die ihre Produktionsaufgaben mit mehr als 150% erfüllt hatten. Die Anzahl der Lebensmittel in den einzelnen Normen unterschied sich voneinander erheblich. So unterschritt z. B. die Norm Nummer 1 die Norm Nummer 3 hinsichtlich der Bereitstellung von Kartoffeln und Gemüse um die Hälfte, bei Fleisch und Fisch war es sogar weniger als die Hälfte, und bei Graupen und Makkaroni war es

waren 295 Familien (768 Männer, Frauen und Kinder) in Baracken umgesiedelt, die nach dem Muster der oben beschriebenen Baracken in den Arbeitskolonnen des NKWD errichtet worden.⁶¹

Ab 1944 war eine allgemeine Tendenz zu einer gewissen Verbesserung der Lebensbedingungen der Trudarmisten zu verzeichnen. Allerdings geschah dies durch die Hände der Arbeiter selbst. Es wurden Saunen errichtet, aber auch Waschküchen, Speiseräume und Unterkunftsräume. Eine ernsthafte Verbesserung erfolgte jedoch nicht.

Es gab weiterhin Fälle von erbärmlichen, menschenunwürdigen Verhaltensweisen gegenüber elementaren menschlichen Bedürfnissen seitens der Lagerleitung, auf den Baustellen und in den Unternehmen. So sind im Juni 1944 in die Unternehmen 179 und 65 des Volkskommissariats für Munition 295 Familien, insgesamt 768 Männer, Frauen und Kinder, als deutsche Spezial-Siedler aus dem Bezirk Narym gebracht worden. Alle Arbeitsfähigen wurden in die Arbeitskolonnen einberufen. Die Leitung des Unternehmens war auf das Eintreffen der Rotarmisten nicht vorbereitet. Aufgrund des Mangels an Unterkünten und Heizmaterial mussten zwei bis drei Personen auf einem Strohsack schlafen.⁶²

Die Unterkunftsbedingungen der Einberufenen wurden darüber hinaus durch den Mangel an Bettwäsche, eine schlechte Ausstattung mit warmer Bekleidung, Arbeitsschutz-Bekleidung und Ausrüstung verschärft. So hatten in den NKWD-Lagern an der Wolga nur 70% der Insassen einen Kissenbezug und 80% der Insassen eigene Laken. Im Straflager in Inta kamen auf 142 Trudarmisten ganze zehn Laken. Die Matratzen waren in der Regel mit Stroh gestopft, aber auch das geschah teilweise nicht. In mehreren Unternehmen der Konzerne „Kusbassugol“ und „Kemerovugol“ mussten Einberufene aufgrund des Mangels an Stroh auf den nackten Pritschen schlafen.⁶³

Das Problem mit der Ausstattung der Trudarmisten mit Bekleidung und Bettzeug konnte bis zum Ende des Krieges nicht gelöst werden. So waren im Frühjahr 1945 in dem Mangan-Bergwerk „Polunotschnoje“ im Verwaltungsgebiet Swerdlowsk von 2534 Trudarmisten nur 797 vollständig eingekleidet, 990 Personen fehlte zumindest ein Kleidungsstück, kein

waren 295 Familien (768 Männer, Frauen und Kinder) in Baracken umgesiedelt, die nach dem Muster der oben beschriebenen Baracken in den Arbeitskolonnen des NKWD errichtet worden.⁶¹

Ab 1944 war eine allgemeine Tendenz zu einer gewissen Verbesserung der Lebensbedingungen der Trudarmisten zu verzeichnen. Allerdings geschah dies durch die Hände der Arbeiter selbst. Es wurden Saunen errichtet, aber auch Waschküchen, Speiseräume und Unterkunftsräume. Eine ernsthafte Verbesserung erfolgte jedoch nicht.

Es gab weiterhin Fälle von erbärmlichen, menschenunwürdigen Verhaltensweisen gegenüber elementaren menschlichen Bedürfnissen seitens der Lagerleitung, auf den Baustellen und in den Unternehmen. So sind im Juni 1944 in die Unternehmen 179 und 65 des Volkskommissariats für Munition 295 Familien, insgesamt 768 Männer, Frauen und Kinder, als deutsche Spezial-Siedler aus dem Bezirk Narym gebracht worden. Alle Arbeitsfähigen wurden in die Arbeitskolonnen einberufen. Die Leitung des Unternehmens war auf das Eintreffen der Rotarmisten nicht vorbereitet. Aufgrund des Mangels an Unterkünten und Heizmaterial mussten zwei bis drei Personen auf einem Strohsack schlafen.⁶²

Die Unterkunftsbedingungen der Einberufenen wurden darüber hinaus durch den Mangel an Bettwäsche, eine schlechte Ausstattung mit warmer Bekleidung, Arbeitsschutz-Bekleidung und Ausrüstung verschärft. So hatten in den NKWD-Lagern an der Wolga nur 70% der Insassen einen Kissenbezug und 80% der Insassen eigene Laken. Im Straflager in Inta kamen auf 142 Trudarmisten ganze zehn Laken. Die Matratzen waren in der Regel mit Stroh gestopft, aber auch das geschah teilweise nicht. In mehreren Unternehmen der Konzerne „Kusbassugol“ und „Kemerovugol“ mussten Einberufene aufgrund des Mangels an Stroh auf den nackten Pritschen schlafen.⁶³

Das Problem mit der Ausstattung der Trudarmisten mit Bekleidung und Bettzeug konnte bis zum Ende des Krieges nicht gelöst werden. So waren im Frühjahr 1945 in dem Mangan-Bergwerk „Polunotschnoje“ im Verwaltungsgebiet Swerdlowsk von 2534 Trudarmisten nur 797 vollständig eingekleidet, 990 Personen fehlte zumindest ein Kleidungsstück, kein

waren 295 Familien (768 Männer, Frauen und Kinder) in Baracken umgesiedelt, die nach dem Muster der oben beschriebenen Baracken in den Arbeitskolonnen des NKWD errichtet worden.⁶¹

Ab 1944 war eine allgemeine Tendenz zu einer gewissen Verbesserung der Lebensbedingungen der Trudarmisten zu verzeichnen. Allerdings geschah dies durch die Hände der Arbeiter selbst. Es wurden Saunen errichtet, aber auch Waschküchen, Speiseräume und Unterkunftsräume. Eine ernsthafte Verbesserung erfolgte jedoch nicht.

⁶¹ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1207, L. 15.

⁶² GANO, F. 4, Op. 34, D. 194, L. 142–144.

⁶³ GAKO, F. 456, Op. 1, D. 1, L. 416.

⁶⁴ Rempel, P.B.: Die Deportation der Deutschen aus dem europäischen Teil der UdSSR und die Trudarmee anhand „streng geheimer“ Dokumente des NKWD der UdSSR 1941–1944, in: Die Russlanddeutschen. Probleme der Geschichte, der Sprache und der aktuellen Situation, Moskau 1996, S. 76, 78.

⁶⁵ Der unbekannte Kusbass: Sammelband von Archivadokumenten, 12. Auflage, Kemerovo 1993, S. 11–12.

⁶² ГАНО. Ф. 4. Оп. 34. Д. 194. Л. 142–144.

⁶³ ГАКО. Ф. 456. Оп. 1. Д. 1. Л. 416.

⁶⁴ Ремпель П.Б. Депортация немцев из европейской части СССР и трудармия по «совершенно секретным» документам НКВД СССР 1941–1944 гг. // Российские немцы. Проблемы истории, языка и современного положения. М., 1996. С. 76, 78.

⁶⁵ Неизвестный Кузбасс: Сб. архивных документов. Вып. 12. Кемерово, 1993. С. 11–12.

⁶⁶ ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1183. Л. 120.

⁶⁷ ГАКО. Ф. 210. Оп. 3. Д. 51. Л. 25.

⁶⁸ ГАРФ. Оп. 1а. Д. 153. Л. 40, 42–43.

nur ein Drittel. De facto bedeutete das, wenn jemand nur die Verpflegung aus der Norm Nummer 1 erhielt, befand er sich an der Grenze zwischen Leben und Tod und konnte nur alle Kräfte dafür einsetzen, dass er nicht Hungers sterbe.⁶⁶

Die Ausgabe der Lebensmittel an die Trudarmisten erfolgte in Räumen, die in ihrer Mehrzahl als Speiseräume nicht geeignet gewesen sind. Diese kleinen Räume ließen nur eine geringe Zahl von Personen gleichzeitig zu, der Mangel an Geschirr verstärkte die Situation ebenfalls. So mussten z. B. die Trudarmisten in den Bergwerken Sewernaja und Juschnaja des Konzerns „Kemerovugol“ bis zu drei Stunden in der Schlange stehen, um ihre erbärmlich geringe Portion Essen zu erhalten. Und dies aufgrund der Tatsache, dass es in der Speisehalle des Bergwerks nur acht Tische und zwölf Essnapfe gab, in dem Speiseraum des anderen Bergwerks gab es überhaupt nur acht Essnapfe.⁶⁷

Schwierigkeiten bei der Organisation der Verpflegung zwangen die Führung der Volkskommissariate, ungewöhnliche Schritte zu gehen. Am 7. April 1943 erließ derselbe Kruglow eine Direktive, in der die Tatsache einer massenweisen Verschlechterung des physischen Zustands der „Insassen“ der Lager und Baustellen des NKWD festgestellt wurde. Es wurde vorgeschlagen, Sofortmaßnahmen zur „Gesundung“ zu ergreifen. Als eine dieser Maßnahmen wurde angewiesen, dass „die Sammlung von Wildpflanzen und Kräutern, die unverzüglich als Ersatz für Gemüse verwendet werden können, zu organisieren ist“. Mit dieser Ernte von Wildpflanzen mussten sich Behinderte und Schwache befassen.

Natürlich konnten all diese ergriffenen Maßnahmen das Lebensmittelproblem der Arbeitsarmee nicht grundsätzlich lösen.⁶⁸

Die schweren Arbeitsbedingungen, die schlechte Verpflegung, die mangelhafte Ausstattung mit Gegenständen und Bekleidung sowie das Fehlen elementarer Unterkunftsmöglichkeiten brachten Tausende der einberufenen Deutschen an die Grenze zwischen Leben und Tod. Das Fehlen vollständiger statistischer Angaben erschwerte eine genaue Bestimmung der Zahl der Trudarmisten, die während der gesamten Zeit der Existenz der Arbeitskolonnen in der Kriegszeit an Hunger, Kälte, Krankheiten oder unmenschlichen Arbeitsbedingungen verstarben. Aber auch einzelne Zeugnisse gestatten es, Schlussfolgerungen über das ziemlich hohe Niveau der Sterblichkeit zu ziehen.

⁶⁶ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1183, L. 120.

⁶⁷ GAKO, F. 210, Op. 3, D. 51, L. 25.

⁶⁸ GARF, Op. 1a, D. 153, L. 40, 42–43.

Tabelle 5.
Anzahl der in den Jahren 1942 bis 1944 verstorbenen Trudarmisten⁶⁹

Jahr	NKWD	NKUP	NKNP	NKB
1942	11 874 (10,6 %)	Keine Angaben	Keine Angaben	Keine Angaben
1943	Keine Angaben	2 844 (5,0 %)	342 (1,1 %)	88 (1,0 %)
1944	2 832 (2,5 %)	3 650 (6,1 %)	494 (1,9 %)	159 (2,2 %)

Wie aus Tabelle 5 erkennbar ist, gab es eine sehr hohe Sterberate in den Arbeitsabteilungen und Kolonnen bei den Lagern und Baustellen des NKWD. 1942 verstarben von den dort eingesetzten 115 000 Trudarmisten 11 874 Personen oder 10,6%. Im Weiteren war im Zuständigkeitsbereich dieses Volkskommissariats eine Verringerung der Sterberate unter den einberufenen Deutschen zu beobachten, bis 1945 betrug sie dann 2,5%. In allen anderen Volkskommissariaten, in denen die Arbeit der Deutschen genutzt worden ist, war die absolute Zahl der Verstorbenen geringer als beim NKWD, allerdings stieg bei diesen die Sterberate von Jahr zu Jahr an.

In einzelnen Arbeitskolonnen bei Objekten des NKWD überschritt die Sterberate im Jahr 1942 im erheblichen Maße die durchschnittliche Sterberate aus dem Bereich dieses Volkskommissariats. In besonderem Maße „zeichneten sich“ vier Lager des NKWD „aus“: Sewschedorlag – 20,8%, Solikamlag – 19%, Tawdinlag – 17,9%, Bogoslowlag – 17,2%. Die geringste Sterberate wiesen das Wolschlag mit 1,1%, das Kraslag mit 1% und die Lager Wosturallag und Umaltlag mit je 1,6% auf.⁷⁰

Nach Zeugenaussagen überlebender Arbeiter aus dem Solikamlag stieg die Sterberate im Frühjahr 1943 dermaßen stark an, dass sogar auf den Holzpritschen, die früher aus Engste mit Menschen gefüllt gewesen sind, deutlich mehr Platz wurde. Häufig wachte man auf und bemerkte eine neben sich liegende kalte Leiche. Im Lager gab es ein Bestattungskommando, das aus einberufenen Deutschen bestand, die die Verstorbenen einsammelten und in große Holzkisten à fünf Personen hieften. Wenn

⁶⁹ Tabelle erstellt aufgrund einer Analyse folgender Archivalien: GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1207, L. 3–36.

⁷⁰ GARF, Op. 1a, D. 153, L. 40, 42–43.

statistischen Daten затрудняет точное определение количества трудармейцев, умерших от голода, холода, болезней и нечеловеческих условий труда за все время существования рабочих колонн в годы войны. Но и отрывочные сведения позволяют сделать заключение о довольно высоком уровне смертности (табл. 5).

Таблица 5.
Число трудармейцев, умерших в 1942–1944 гг.⁶⁹

Год	Наркомат внутренних дел	Наркомат угольной промышленности	Наркомат нефтяной промышленности	Наркомат боеприпасов
1942	11 874 (10,6%)	Нет сведений	Нет сведений	Нет сведений
1943	Нет сведений	2844 (5,0%)	342 (1,1%)	88 (1,0%)
1944	2832 (2,5%)	3650 (6,1%)	494 (1,9%)	159 (2,2%)

Как видно из табл. 5, особенно высоким уровень смертности был в рабочих отрядах и колоннах при лагерях и стройках НКВД. За 1942 г. из 115 тыс. трудармейцев там умерли 11 874 чел. или 10,6%. В дальнейшем в этом наркомате наблюдалось снижение смертности мобилизованных немцев, и к 1945 г. она составила 2,5%. Во всех других наркоматах, использовавших труд немцев, абсолютное количество умерших было меньше, чем в НКВД, однако там из года в год смертность росла.

В отдельных рабочих колоннах на объектах НКВД смертность в 1942 г. значительно превышала среднюю по наркомату. Особенно «отличались» четыре лагеря НКВД: Севжелдорлаг – 20,8%; Соликамлаг – 19%; Тавдинлаг – 17,9%; Богословлаг – 17,2%. Наименьшая смертность была в Волжлаг – 1,1%, Краслаг – 1,2%, Востураллаг и Умальтлаг – по 1,6%.⁷⁰

По свидетельству оставшихся в живых бывших рабочих Соликамлага, к весне 1943 г. в лагере смертность возросла настолько, что даже на нарах, забитых прежде людьми до отказа, стало значительно свободней. Часто, просыпаясь, они обнаруживали возле себя холодный труп. В лагере существовала похоронная команда, состоявшая из мобилизованных немцев, которая собирала умерших и укладывала в большие

⁶⁹ Таблица составлена на основе анализа архивных данных. См.: ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1207. Л. 3–36.

⁷⁰ ГАРФ. Оп. 1а. Д. 153. Л. 40, 42–43.

Отсутствие полных статистических данных затрудняет точное определение количества трудармейцев, умерших от голода, холода, болезней и нечеловеческих условий труда за все время существования рабочих колонн в годы войны. Но и отрывочные сведения позволяют сделать заключение о довольно высоком уровне смертности.

die Füße oder Arme nicht hineinpassten, wurden sie mit der Axt abgehackt und zusammen mit dem Körper in die Kiste gelegt. Man beerdigte die Menschen i. d. R. nachts. Am Kontrollpunkt musste die Kiste geöffnet werden, und der Wächter schlug jedem Körper mit einer großen Holzkeule auf die Stirn, um sicherzugehen, dass in der Kiste keine Lebenden sind. Am Bestattungsort wurde der Schnee weggetaut und eine kleine flache Grube in die Erde gegraben, die bei 40° minus steinhart gefroren war. Die Leichen wurden in diese Grube geworfen und nur oberflächlich mit gefrorener Erde und Schnee bedeckt. An diese Stelle schlug man einen kleinen Pfahl mit einer Holzplanke, auf der mit Bleistift die Erfassungsnummer der ehemaligen Trudarmisten eingeritzt worden ist. Im Frühling, als der Schnee anfang zu tauen, wurden die Überreste der menschlichen Körper Opfer von Hunden und wilden Tieren.⁷¹

Eine vergleichbare Situation hinsichtlich der Sterberate im Winter 1942/43 zeichnen auch ehemalige Trudarmisten aus dem Unternehmen Bogoslowstroj, wobei der Unterschied nur darin bestand, dass man die Verstorbenen einfach nur an einem Abhang mit Schnee bedeckt hatte. Als dann jedoch im Frühjahr der Schnee taute, stellte sich den Überlebenden ein schreckliches Bild dar. Über eine riesige Fläche waren menschliche Überreste angebissen, angeknabbert worden. Es musste ein spezielles Kommando ernannt werden, das in ein paar Tagen sämtliche Überreste zusammentrug und diese in eine speziell ausgehobene Grube verbrachte.⁷² In der Nähe der Lager und Baustellen des NKWD sind in diesem strengen Winter und in dem kalten Frühjahr unzählige solcher nicht gekennzeichneten Massengräber von Trudarmisten entstanden.

Die Hauptursachen für diese hohe Sterblichkeit waren nicht vollwertige Ernährung, schwierige Unterkunftsbedingungen, Überanstrengung auf der Arbeit, das Fehlen von Medikamenten und qualifizierter medizinischer Hilfe. Im Durchschnitt entfielen auf einen Arzt und zwei Schwestern rund 1000 einberufene Deutsche, wobei die Strafgefangenen und Zivilbeschäftigten noch nicht mitgerechnet wurden. In einem Bericht des Leiters des NKWD aus dem „Wjatlag“ wurden die Hauptursachen für die Sterblichkeit der Trudarmisten festgestellt: Von fünf Fällen im März 1942 hatte sich deren Todeszahl auf 229 im August desselben Jahres erhöht, wobei folgende Erkrankungen zu letalen Konsequenzen führten: Es waren im Wesentlichen Erkrankungen, die mit der

schweren körperlichen Arbeit und dem Ernährungsmangel im Zusammenhang standen – Pellagra, Entkräftung, Herzkrankheiten und Tuberkulose.⁷³

Gegen Kriegsende begann man mit der allmählichen Entlassung von Müttern mit mehreren Kindern aus den Arbeitskolonnen. Laut einem Bericht des Leiters der Abteilung Spezialübersiedler des NKWD, Oberst Kusnetzow, befanden sich in den Arbeitskolonnen 53000 deutsche Frauen. Von diesen hatten 6436 an ihrem Einberufungsort Kinder zurückgelassen. Ein Kind im Alter von bis zu zwölf Jahren hatten 4304 Frauen, zwei Kinder 1739, drei Kinder 357 und vier Kinder 36 deutsche Frauen.⁷⁴

In einigen Unternehmen war die Führung gezwungen, spezielle Internate für deutsche Kinder einzurichten. So gab es z. B. ein solches Internat im Unternehmen Nr. 65 des Volkskommissariats für Munition. Dort lebten 114 Kinder im Alter von drei bis fünf Jahren. Winterbekleidung und festes Schuhwerk hatte kein einziges Kind, deshalb waren die Kinder gezwungen, im Haus zu bleiben. Viele Kinder verbrachten mehre Tage lang völlig nackt in ihren Betten unter den Decken. Viele von ihnen wiesen Anzeichen von Rachitis auf. Einen Isolationsbereich für erkrankte Kinder gab es in diesem Internat nicht, und so mussten sich Erkrankte mit Infektionskrankheiten gemeinsam mit gesunden Kindern in einem Raum aufhalten. Im Speisesaal des Internats gab es nur drei Näpfe, den Tee mussten die Kinder von Tellern trinken, von denen sie zuvor die Vorspeise und das Hauptgericht gegessen hatten.⁷⁵

Die Lage der Trudarmisten hing in vielerlei Hinsicht auch von ihrem Verhältnis zur Leitung der Objekte, in denen sie arbeiteten, ab. Es gab dabei ganz unterschiedliche Varianten: Manchmal war man wohlwollend, manchmal gleichgültig gegenüber ihnen eingestellt, aber manchmal war dieses Verhältnis von Hass geprägt, der bis hin zu physischen Beleidigungen ging.

So arbeitete die 14-jährige Rosa Stöcklein im Unternehmen Nr. 65 des Volkskommissariats für Munition und war dabei nur in ein zerrissenes Kleid und eine ausgefranste Wattejacke gehüllt, kam aber jeden Tag mit nackten Knien ohne Beinkleider auch bei strengem Frost zur Arbeit, wobei sie einen Arbeitsweg von jeweils fünf Kilometern zurückzulegen hatte. Sie überbot systematisch die Norm und erhielt trotzdem für vier Monate Arbeit ganze 90 Rubel. Der Vorarbeiter brüllte sie auf ihre Bitte hin,

деревянные ящики по 5 чел. Если руки или ноги не умещались, их отрубали топором и складывали вместе с телом. Хоронили, как правило, ночью. На контрольно-пропускном пункте ящик вскрывался, и вахтер бил каждое тело большой деревянной кувалдой по лбу, чтобы убедиться, что в ящике нет живых. На месте захоронения разгребали снег и выдалбливали неглубокую яму в земле, превращавшейся при 40-градусном морозе в камень. Трупы выбрасывали в могилу, едва прикрыв мерзлой землей и снегом. На этом месте вбивали колышек с фанерной дощечкой, на которой карандашом были нацарапаны номера формуляров бывших трудармейцев. Весной, когда стаявал снег, останки человеческих тел становились добычей собак и зверей.⁷¹

Очень схожую картину смертности зимой 1942-го – 1943 г. рисуют бывшие трудармейца Богословстроя, разница лишь в том, что умерших просто зарывали в снег на склоне балки. Весной же, когда снег растаял, взору живых предстала ужасная картина: огромное пространство, усеянное полуразложившимися человеческими останками. Пришлось назначать специальную команду, которая в течение ряда дней собирала эти останки и сбрасывала их в специально подготовленную яму.⁷² Немало таких безымянных братских могил трудармейцев появилось вблизи лагерей истроек НКВД в ту суровую зиму и холодную весну.

Основными причинами высокой смертности являлись неполноценное питание, тяжелые жилищно-бытовые условия, перенапряжение на работах, отсутствие медикаментов и квалифицированной медицинской помощи. В среднем один врач и два средних медицинских работника приходились на тысячу мобилизованных немцев, не считая заключенных и вольнонаемных рабочих. В докладной записке начальника Вятлага НКВД отмечалась возросшая смертность трудармейцев: с 5 случаев в марте 1942 г. до 229 – в августе того же года, назывались основные виды заболеваний, которые приводили к смертельному исходу. В основном это были заболевания, связанные с тяжелым физическим трудом при недостаточным питании – пеллагра, сильное истощение, болезни сердца и туберкулез.⁷³

К концу войны началась постепенная демобилизация из рабочих колонн многодетных немцев. По докладу начальника отдела спецпереселений НКВД полковника Кузнецова, в рабочих колоннах находились 53 тыс. женщин-немцев. Из них у 6 436 в местах их мобилизации оста-

вались дети. По одному ребенку возрастом до 12 лет имели 4 304 женщины, по 2 – 1 739, по 3 – 357, по 4 – 36 немцев.⁷⁴

На некоторых предприятиях руководство вынуждено было создавать свои интернаты для немецких детей. Например, такой интернат существовал при заводе №65 Наркомата боеприпасов. В нем проживало 114 детей в возрасте от 3 до 5 лет. Зимняя одежда и обувь у детей полностью отсутствовала, и потому они были лишены возможности прогулок на свежем воздухе. Многие дети совершенно босые и голые целыми сутками проводили время в постелях под одеялами. Почти все имели признаки рахита. Изолятор для больных детей в интернате отсутствовал, и заболевшие инфекционными болезнями – корью, свинкой, скарлатиной, чесоткой – находились вместе со здоровыми. В столовой интерната имелось только три кружки, и чай дети пили из тарелок, в которых кушали первое и второе блюда.⁷⁵

Положение трудармейцев во многом зависело еще и от отношения к ним руководства объектов, на которых они работали. Оно было неодинаковым: где-то доброжелательным, где-то равнодушным, а где-то неприязненным и жестоким, вплоть до физического оскорбления.

14-летняя Роза Штекляйн, работавшая на заводе №65 Наркомата боеприпасов, одетая только в потрепанное рваное платье и порванный ватник, с голыми коленками, без белья в мороз и стужу ежедневно ходила на завод туда и обратно по 5 км. Она систематически перевыполняла нормы, тем не менее, за 4 месяца получила за работу только 90 руб. Начальник цеха на ее просьбу помочь талонами на дополнительный хлеб ответил грубым окриком: «Ступай к своему Гитлеру за хлебом». На этом же заводе имелись случаи злоупотребления хлебом в цехах, когда мастера незаконно удерживали у себя хлебные карточки, чтобы принудить людей к явке на работу, а затем выдавали не карточки, а талоны на дополнительный хлеб, норма по которым была значительно ниже, чем по карточкам.⁷⁶

В приказе по государственному каменноугольному комбинату «Кузбассуголь» от 5 февраля 1944 г. отмечалось, что некоторые заведующие шахт и начальники участков допускают «хулигански грубое отношение к немцам вплоть до нанесения всевозможного рода оскорблений и даже избиений»⁷⁷.

⁷⁴ ГАРФ. Ф. 9479. Оп. 1. Д. 157. Л. 206–210.

⁷⁵ ГАНО. Ф. 4. Оп. 34. Д. 194. Л. 146.

⁷⁶ ГАНО. Ф. 4. Оп. 34. Д. 194. Л. 1478–148.

⁷⁷ ГАКО. Ф. 456. Оп. 4. Д. 20. Л. 26.

⁷³ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1183, L. 37.

⁷⁴ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 157, L. 206–210.

⁷⁵ GANO, F. 4, Op. 34, D. 194, L. 146.

⁷¹ Muntaniol, A.: Deine Schuld besteht darin, Deutscher zu sein, in: Neues Leben, 1994, Nr. 3, S. 3.

⁷² Erinnerungen von Trudarmisten des Bogoslowlag. Privatarchiv des Verfassers.

ihr Wertgutschein für ein zusätzliches Brot zu geben, mit groben Worten an: „Frag‘ doch deinen Hitler, ob du Brot kriegen kannst.“ In demselben Unternehmen gab es auch Fälle von Missbrauch von Lebensmitteln in den einzelnen Produktionsbereichen, indem die Vorarbeiter rechtswidrig die Brotkarten einbehielten, um die Leute zur Arbeit zu zwingen und ihnen dann nur Talons auszugeben, für die man zusätzliche Brotrationen erhielt, deren Norm jedoch bedeutend geringer war als die der Brotkarten.⁷⁶

In einem Befehl für das staatliche Steinkohlebergwerk „Kusbassugol“ vom 5. Februar 1944 wurde festgestellt, dass einige Schachtdirektoren und Abschnittszuständige „grobe Missachtung gegenüber den Deutschen zeigen, die bis hin zu unterschiedlichster Art von Beleidigungen und sogar körperlicher Züchtigung geht“.⁷⁷

Im Konzern „Kemerovugol“ beschimpfte der Schachtdirektor Charitonow, der am 23. Januar 1944 eine Arbeiterversammlung des gesamten Bergwerks einberufen hatte, an der auch die einberufenen Deutschen teilnahmen, ordinär alle deutschen Arbeiter, indem er verkündete, dass sie „Feinde des russischen Volkes sind“ und dass man sie zwingen werde, auch ohne Arbeitsschutzbekleidung zu arbeiten: „Wir werden Sie auch zwingen, nackt zu arbeiten“.⁷⁸

Ungeachtet der o. g. Tatsachen waren viele Vorgesetzte, Zivilbeschäftigte und vor allem die Mehrzahl der ortsansässigen Bevölkerung nicht nur gutmütig gegenüber den einberufenen Deutschen eingestellt, sondern halfen ihnen nicht selten sogar, indem sie eigenes Brot und Lebensmittel mit ihnen teilten. Viele Direktoren von Unternehmen und Abschnittsleiter von Baustellen waren gern bereit, deutsche Spezialisten aus den Arbeitskolonnen zu sich zu holen.

Nach Zeugenaussagen vieler Trudarmisten befand sich jeglicher Kontakt zu den Deutschen seitens der ortsansässigen Bevölkerung unter verstärkter Beobachtung durch die Behörden des NKWD. Jeder, der auch bloß einmal ein Wort mit ihnen wechselte oder ihnen bei irgendetwas half, wurde zu den Parteikomitees und den Behörden des NKWD vorgeladen, wo ihm klargemacht wurde, dass er kein Patriot seiner Heimat sei, sondern sich mit Volksfeinden verbunden hätte. Ein besonders starker Druck wurde auf Männer und Frauen jeglicher Nationalität ausgeübt, wenn diese eine Ehe mit einem Deutschen oder einer Deutschen eingehen wollten. Für die-

⁷⁶ GANO, F. 4, Op. 34, D. 194, L. 1478–1480.

⁷⁷ GAKO, F. 456, Op. 3, D. 20, L. 26.

⁷⁸ GAKO, F. 210, Op. 3, D. 51, L. 50.

se Menschen war jegliche berufliche Fortentwicklung unmöglich geworden. Gleichwohl wurden während des Krieges sehr viele gemischte Ehen, bei denen einer der Ehepartner Deutscher gewesen ist, geschlossen.⁷⁹

Im Tagillag des NWD war eine alte Kapelle zur Strafarrestzelle umgebaut worden, die mit Stacheldraht umwickelt war. Die Trudarmisten gaben ihr den Namen Tamara, – nach einem russischen Mädchen. Dies war der Grund, warum sich ein junger Trudarmist von der Arbeit entfernt hatte, weshalb ihm die „Ehre“ zuteilwurde, die Strafarrestzelle als erster zu belegen.

Viele ehemalige deutsche Trudarmisten erinnern sich mit warmen Worten an Generalmajor Zarewskij, der Anfang 1943 zum Leiter des Tagilstroj des NKWD ernannt worden war. Dabei betonten die von ihm gestellten hohen Anforderungen, jedoch auch dessen humanen Umgang mit den Menschen. Namentlich hat er die einberufenen Deutschen nach dem unerträglich schweren Winter 1942/43 vor Hunger und Auszählung bewahrt.⁸⁰

DAS ANTLITZ DES TRUDARMISTEN

Die Trudarmisten selbst bewerteten ihre Situation unterschiedlich. Die ältere Generation verstand die „Arbeitsarmee“ als ein weiteres Glied in einer langen Kette unterschiedlicher Repressionsmaßnahmen und Kampagnen gegen die Deutschen, die zu Sowjetzeiten stattfanden. Jüngere Personen, die mit der sozialistischen Ideologie aufgewachsen sind, beklagten vor allem, dass man sie, als sowjetische Bürger, Kommunisten und Mitglieder des Komsomol, der Möglichkeit beraubte, die Heimat mit der Waffe in der Hand zu verteidigen, dass man sie mit den Deutschen Deutschlands gleichsetzte und sie einer Unterstützung des Aggressors bezichtigte. Diese Menschen hatten sich mit all ihren Vorgehensweisen, Verhaltensweisen und vor allem ihrer aktiven Arbeit bemüht, die Vertreter der Macht von ihrer Loyalität zu überzeugen und hofften damit, dass der Fehler, der begangen worden war, in allernächster Zeit berichtigt werden würde und die Gerechtigkeit wieder hergestellt würde.

⁷⁹ Kronewald, I.I.: Die nicht heilen wollende Wunde, in: Gedenkbuch, Jekaterinburg 1994, S. 251.

⁸⁰ Aus den Erinnerungen von I.W. Wolf-Morgunowa, in: Gedenkbuch, Jekaterinburg 1994, S. 289.

Na комбинате «Кемеровуголь» начальник шахты Бутовка Харитонов, проводя общее собрание рабочих шахты 23 января 1944 г., на котором присутствовали и мобилизованные немцы, в выступлении огульно ругал рабочих-немцев, заявляя, что они «являются врагами русского народа» и что их нужно заставлять работать и без наличия у них спецодежды: «Мы их и голыми заставим работать»⁷⁸.

Несмотря на приведенные факты, все же многие руководители, вольнонаемные рабочие, большинство местного населения не только относились к мобилизованным немцам доброжелательно, но нередко помогали им, делясь хлебом и другими продуктами. Многие директора заводов и начальники строек охотно брали к себе специалистов из рабочих колонн.

По свидетельству многих бывших трудармейцев, отношение к немцам со стороны местного населения держалось под пристальным вниманием органов НКВД. Всех, кто хоть раз замолвил за них слово или помог в чем-либо, вызывали в парткомы и органы НКВД, где им втолковывали, что они не патриоты своей Родины, так как связываются с врагами народа. Особенно сильное давление оказывалось на мужчин и женщин любой национальности, если они вступали в брак с немцем или немкой. Для таких людей движение по служебной лестнице было закрыто. И все же смешанных браков, в которых один из супругов был немец, в годы войны совершалось немало.⁷⁹

В Тагиллаге НКВД в 1942–1945 гг. под карцер была приспособлена старая часовня, обнесенная колючей проволокой. Трудармейцы дали ей название «Тамара» – по имени русской девушки, на свидание к которой отлучился молодой трудармеец, за что ему и была предоставлена «честь» первым освоить этот карцер.

Многие бывшие трудармейцы-немцы добрым словом вспоминают генерал-майора Царевского, назначенного в начале 1943 г. начальником Тагилстроя НКВД. При этом отмечают как его высокая требовательность, так и гуманное отношение к людям. Именно он спас от голода и истощения уцелевших после невыносимо трудной зимы 1942–1943 гг. мобилизованных немцев.⁸⁰

⁷⁸ ГАКО. Ф. 210. Оп. 3. Д. 51. Л. 50.

⁷⁹ Кроневальд И.И. Незаживающая рана // Книга памяти. Екатеринбург, 1994. С. 251.

⁸⁰ Из воспоминаний И.В. Вольф-Моргуновой // Книга памяти. Екатеринбург, 1994. С. 289.

Многие руководители, вольнонаемные рабочие, большинство местного населения не только относились к мобилизованным немцам доброжелательно, но нередко помогали им, делясь хлебом и другими продуктами. Многие директора заводов и начальники строек охотно брали к себе специалистов из рабочих колонн.

Auf Initiative engagierter Mitglieder der Partei und des Komsomol wurde eine Sammlung von Hilfsmitteln für die Rote Armee durchgeführt. Auf der Baustelle des Bogoslovskij-Aluminiumwerks spendeten die Trudarmisten zu jedem Feiertag von ihrer bescheidenen täglichen Norm jeweils 20 Gramm Brot, damit danach aus hochwertigem Mehl Gebäck und Kuchen gebacken werden konnte, das als Geschenk den Kämpfer an der Front geschickt werden sollte. Dieselben deutschen Arbeiter sammelten mehr als zwei Millionen Rubel für die Ausrüstung der Roten Armee mit Waffen. Diese Initiative blieb selbst der Spitze des Landes nicht verborgen. In einem Telegramm, das an die Trudarmisten in Bogoslowlag gerichtet gewesen ist und von Stalin selbst unterschrieben worden war, hieß es: „Ich bitte, den Arbeitern, dem ingenieurtechnischen Personal und den Angestellten deutscher Volkszugehörigkeit, die auf der Baustelle des BAZ arbeiten und 353 783 Rubel für den Bau von Panzern und 1,82 Millionen Rubel für den Bau einer Flugzeugstaffel gesammelt haben, meinen brüderlichen Gruß und die Dankbarkeit der Roten Armee zu übermitteln.“⁸¹ Dieses Telegramm war wohl eine seitens der Führung des Landes und auch von Stalin selbst ungewollte Anerkennung der Tatsache, dass ein bedeutender Teil der Arbeiter deutscher Volksgruppenzugehörigkeit in den Arbeitsabteilungen und -kolonnen in einem hohen patriotischen Geist arbeiteten. Dieser Geist wurde bewahrt, ungeachtet aller Erniedrigungen und Beleidigungen der Menschen- und Bürgerwürde, die von den offiziellen Mächtigen zugefügt worden war.

Es sind Fälle bekannt, in denen einzelne Trudarmisten aus den Arbeitskolonnen entwichen sind, auf irgendeine Weise ihre deutschen Familiennamen in russische verändert haben und an die Front gegangen sind. Von einem dieser bewundernswürdigen Menschen, G. Richter, der von Frühling 1942 an bis zum Ende des Krieges unter dem Familiennamen Smirnov kämpfte, wobei er sich vom einfachen Soldaten zum Oberstleutnant des medizinischen Dienstes hocharbeitete, berichtete im Jahre 1987 die Zeitschrift „Ogonjok“⁸².

Viele Deutsche haben während der Jahre in der Arbeitsarmee als „Bestarbeiter der Produktion“ gegolten, waren an der Aktivistenbewegung beteiligt. So fanden sich z. B. im Kombinat „Kemerovugol“ im Ergebnis des sozialistischen Wettbewerbs unter den Trudarmisten im März 1944 60 Akti-

visten und 167 Stoßarbeiter. Nicht selten waren Fälle zu verzeichnen, dass Trudarmisten der Titel „Bester im Beruf“ verliehen worden war. So haben z. B. in der Stadt Anscherо-Sudschensk die Partei-, Gewerkschafts- und Wirtschaftsbehörden im März 1944 dem deutschen Holztransportarbeiter Schleicher den Titel des besten Arbeiters des Konzerns „Anscherougol“ verliehen, nachdem dieser seine Norm mit 163% erfüllt hatte.⁸³

Während der eine, zahlenmäßig bedeutsame Teil der Trudarmisten durch aktive Arbeit und hohe Kennziffern in der Produktion bemüht gewesen ist, den Mächtigen ihre Loyalität und ihren Patriotismus zu beweisen, hofften sie darauf, dass im Ergebnis dessen die negative Einstellung gegenüber den Sowjetdeutschen verändert wird. Gleichzeitig gab es eine andere, ebenfalls nicht kleine Gruppe, die ihre Beleidigung, den Protest gegenüber der Ungerechtigkeit, den schweren und erniedrigenden Arbeitsbedingungen und dem schweren Leben in genau entgegengesetzten Handlungen zum Ausdruck brachten: Desertion, Arbeitsverweigerung, offener, teilweiser gewaltsamer Widerstand etc.

Die Desertion von Trudarmisten aus den Arbeitskolonnen nahm einen ziemlich breiten Umfang ein. Nach Angaben des NKWD erfolgten im Jahr 1942 allein aus den Lagern und Baustellen dieser Behörde insgesamt 160 Entweichungen von ganzen Gruppen. Konkret sind im August 1942 aus dem Usolskij-Lager des NKWD vier Deutsche desertiert. Die Vorbereitung zu dieser Entweichung dauerte mehrere Monate. „Der Organisator der Entweichung, Leik, beschaffte sich fiktive Dokumente und stattete damit alle Mitglieder dieser Gruppe aus.“ Im Oktober 1942 entwichen aus dem Reparaturbetrieb des Lagers des NKWD in Nishnij Tagil mit einem Auto sechs einberufene Deutsche. Vor der Entweichung sammelten die Deserteure unter ihren Kameraden auf der Arbeit Spenden für die Entweichung, vor allen Dingen Geld.

Ein großer Teil der Flüchtigen wurde aufgegriffen und wieder in die Lager zurückgeführt, wobei ihr Vorgang der besonderen Sitzung beim NKWD der UdSSR vorgelegt worden ist, was in der Regel zur Höchststrafe führte. Und trotzdem wurden 1942 462 desertierte Trudarmisten nicht wieder aufgegriffen.⁸⁴

Beim Aufgriff von desertierten Gruppen von Trudarmisten kam es in Einzelfällen zu bewaffnetem Widerstand gegen die Einheiten der Inneren Truppen, die sie festsetzen sollten. So wurde z. B. von einer Gruppe von Trudarmisten, die eine Entweichung aus dem Bogoslowlag begangen

ОБЛИК ТРУДАРМЕЙЦА

Сами трудармейцы по-разному оценивали свое положение. Старшее поколение воспринимало трудармию как очередное звено в длинной цепи различного рода репрессивных антинемецких кампаний, проводившихся при советской власти. Людей помоложе, воспитанных на социалистической идеологии, больше всего заделало то, что их, советских граждан, коммунистов и комсомольцев, лишили возможности защищать родину с оружием в руках, незаслуженно отождествили с немцами Германии и обвинили в пособничестве агрессору. Эти люди своими поступками, поведением, активным трудом пытались убедить представителей власти в своей лояльности, надеялись, что вот-вот ошибка будет исправлена, справедливость восстановлена.

По инициативе партийно-комсомольского актива проводился сбор средств в помощь Красной армии. На строительстве Богословского алюминиевого завода трудармейцы к каждому празднику от своей скудной дневной нормы отдавали по 200 г хлеба, чтобы потом из качественной муки испечь печенье и отправить на фронт в подарок бойцам. Там же рабочими-немцами было собрано свыше 2 млн руб. на вооружение Красной армии. Эта инициатива не осталась незамеченной в высшем руководстве страны. В телеграмме, направленной в адрес трудармейцев Богословстроя и подписанной Сталиным, говорилось: «Прошу передать рабочим, инженерно-техническим работникам и служащим немецкой национальности, работающим на БАЗстрое, собравшим 353 783 руб. на строительство танков и 1 млн 820 тыс. руб. на строительство эскадрильи самолетов, мой братский привет и благодарность Красной армии»⁸¹. Телеграмма явилась свидетельством невольного признания руководством страны, в том числе И. Сталиным, высокого патриотического духа значительной части рабочих немецкой национальности, трудившихся в рабочих отрядах и колоннах. Этот дух сохранялся, несмотря на унижения, оскорбления человеческого и гражданского достоинства, чинившиеся официальной властью.

Известны случаи, когда некоторые трудармейцы совершали побег из рабочих колонн, каким-то образом меняли свои немецкие

фамилии на русские и уходили на фронт. Об одном из таких удивительных людей – Г. Рихтере, воевавшем под фамилией Смирнов с весны 1942 г. и до конца войны, дослужившемся от рядового до подполковника медицинской службы, рассказал в 1987 г. журнал «Огонек»⁸².

Немало немцев на протяжении всех лет трудармии являлись передовиками производства, участвовали в стахановском движении. Так, например, только в тресте «Кемеровуголь» по результатам социалистического соревнования среди трудармейцев в марте 1944 г. имелось 60 стахановцев и 167 ударников. Неоднократно отмечались случаи присвоения трудармейцам звания «Лучший по профессии». В частности, анжеро-судженские городские партийные, советские, профсоюзные и хозяйственные органы в марте 1944 г. присвоили звание лучшего лесодоставщика треста «Анжероуголь» немцу Шлейхеру, выполнявшему норму на 163%.⁸³

Если одна, значительная по численности, часть трудармейцев активным трудом и высокими показателями на производстве пыталась доказать властям свою лояльность и патриотизм, надеясь, что в результате власти изменят свое негативное отношение к советским немцам, то другая, тоже немалая, свою обиду, протест против допущенной несправедливости, тяжелых, унижительных условий труда и жизни выражала противоположными по характеру действиями: дезертирством, отказом от работ, открытым сопротивлением насилию и т. п.

Дезертирство трудармейцев из рабочих колонн имело достаточно широкий размах. По данным НКВД, в 1942 г. только из лагерей и со строев этого ведомства было совершено 160 групповых побегов. В частности, в августе 1942 г. из Усольского лагеря НКВД дезертировала группа немцев в количестве четырех чел. Подготовка к побегу велась в течение нескольких месяцев. Организатор побега Лайк приобрел фиктивные документы, которыми снабдил участников группы. В октябре 1942 г. из ремонтно-механического завода Тагильского лагеря НКВД дезертировали на автомашине шесть мобилизованных немцев. Перед побегом дезертиры собирали среди своих товарищей по работе пожертвования на побег, главным образом деньги.

Большую часть беглецов вылавливали и возвращали в лагерь, передавая их дела на рассмотрение Особого совещания при НКВД

⁸¹ Сталинс Baustelle (Zeitung der Polit-Abteilung, des Parteikomitees der Baustelle und der Leitung von BAZstroj), 1943, 11. März, Nr. 19 (85), S. 1; Eirich, E.: Fasern des Lebens. Anmerkungen zum Vergangenen, in: Neues Leben, 1991, Nr. 28, S. 2.

⁸² Richter, A.: Der Vater, in: Ogonjok, 1987, Nr. 48, S. 4–5.

⁸³ GAKO, F. 210, Op. 3, D. 57, L. 117.

⁸⁴ GARF, F. 9401, Op. 1a, D. 153, L. 44.

⁸¹ Сталинская стройка (газета политотдела, постройкикома и управления БАЗ-строя). 1943. 11 марта. № 19 (85). С. 1; Айрих Э. Строки жизни. Заметки о былом // Neues Leben. 1991. № 28. С. 2.

⁸² Рихтер А. Отец // Огонёк. 1987. № 48. С. 4–5.

⁸³ ГАКО. Ф. 210. Оп. 3. Д. 57. Л. 117.

hatte, beim Aufgriff „schwerer bewaffneten Widerstand mit Finnenmessern und selbst gefertigten Krummsäbeln geleistet und dabei versucht, den Gehilfen des Zugführers der operativen Division umzubringen“.⁸⁵

Von der Tatsache, dass sich in einer Reihe von Arbeitskolonnen Deutsche ernsthaft darauf vorbereiteten zu entweichen und dabei auch bereit gewesen waren, Widerstand zu leisten, zeugen Gegenstände, die bei diesen bei Durchsuchungen aufgefunden worden sind. In massenweiser Anzahl wurden Messer, Krummsäbel, Klappmesser, Äxte, Brecheisen u. ä. Gegenstände eingezogen, in einem der NKWD-Lager wurde sogar bei einem Trudarmisten eine Pistole des Typs „Nagan“ mit sieben Patronen gefunden. Häufig fanden sich auch Karten, Kompass, Ferngläser u. a.⁸⁶

Im Jahre 1943 nahm die Desertion von Trudarmisten immer größere Maßstäbe an.

Im Unterschied zu den Lagern und Baustellen des NKWD war in den Objekten der anderen Volkskommissariate sehr klar eine direkte Abhängigkeit der Zahl der Deserteure von den Lebens- und Arbeitsbedingungen der Trudarmisten zu erkennen. Aus Unternehmen des NKW desertierte im Jahre 1943 nahezu jeder vierte Trudarmist. Es wurde schon gesagt, dass im Unternehmen Nr. 179 des Volkskommissariats für Munition, das sich im Verwaltungsgebiet Novosibirsk befand, die Arbeitsabteilung in einem ehemaligen Straflager des Siblago des NKWD untergebracht worden ist, die Kolonnen der Trudarmisten während des Marsches zum Arbeitsort und zurück bewacht wurden. Gleichwohl sind im Jahre 1943 aus diesem Unternehmen 931 Personen entwichen, mehr als die Hälfte der Gesamtzahl der Deutschen, die in diesem Unternehmen arbeiteten. Eine vergleichbare Situation gab es auch in den Unternehmen Nr. 65 und 556, in denen im Ergebnis einer Inspektion der Unternehmen des Volkskommissariats für Munition festgestellt wurde, dass „die Lebensbedingungen und die schlechte Organisation des Arbeitseinsatzes völlig unzureichend sind“, das betraf die drei genannten Unternehmen. Gleichzeitig jedoch war in den Unternehmen Nr. 62, 63, 68, 76 und 260 bei mehr oder weniger vergleichbaren Lebensbedingungen der Trudarmisten kein einziger Fall von Desertion zu verzeichnen.⁸⁷

Eine Vergrößerung der Zahl der Deserteure wurde auch durch bestimmte Tatsachen begünstigt. Bestimmte Leiter von Unternehmen, Kolchosen und Maschinen-Stationen nahmen Deserteure aus den Arbeitsab-

teilungen und -kolonnen der mobilisierten Deutschen bei sich zur Arbeit auf, ohne diese nach ihren Papieren zu befragen.⁸⁸

Die Macht versuchte sich, diesen „negativen Erscheinungen“ seitens der Trudarmisten entgegenzustellen, und wandte dabei strenge Strafmaßnahmen an, fabrizierte gegen sie „konterrevolutionäre“ Anklagen und nutzte ein breites Netz von Zuträgern aus den Reihen der Trudarmisten aus.

Folgendes Beispiel zeugt davon, dass diese Anklagen frei erfunden waren: Im Bakalstroj liquidierten die ruhmreichen Tschekisten „eine Aufstandsorganisation, die sich selbst ‚Kampfgruppe‘ nannte“. Es wurden der Leiter der Brigade namens Dieser, ein ehemaliger Kapitän zur See, der Leiter der Werkstattbrigaden, Weingusch, ein ehemaliger Instrukteur des Verbands der Weinbauern, Frank, ein ehemaliger Agronom u. a. festgenommen. „Die Mitglieder dieser Organisation bereiteten eine bewaffnete Entweichung aus dem Lager vor und hatten dabei das Ziel, auf die Seite der deutschen Okkupationstruppen überzulaufen. Auf dem Weg zur Front bereitete sich die Organisation darauf vor, Eisenbahnbrücken zu sprengen, damit der Nachschub für die Rote Armee gebremst werden soll“.

Eine solche „Aufstandsorganisation“ wurde auch in dem Lager des NKWD Wolschlag aufgedeckt. „Um an Waffen zu gelangen, beabsichtigten die Mitglieder dieser Organisation, Kontakte zu den deutschen Okkupationstreitkräften aufzunehmen. Mit diesem Ziel wurde die Entweichung von zwei bis drei Mitgliedern der Gruppe aus dem Lager vorbereitet, die sich durch die Frontlinie zu den Faschisten durchschlagen sollten.“⁸⁹

Derartige „Aufständische“ und „Diversions“-gruppen aus Trudarmisten wurden „festgestellt“ und „liquidiert“ auch im Iwdelag, Tagillag und Wjatlag, sowie in anderen NKWD-Objekten, aber auch in einer Reihe von Bergwerken und Unternehmen der zivilen Volkskommissariate. So haben z. B. die Tschekisten in Novosibirsk unter Zuhilfenahme ihrer Agenten eine Reihe von Vorgängen eingeleitet. „Die Hunnen“ – eine „profaschistische aufständische Organisation“; „Die Termisten“ – eine Spionagegruppe zugunsten Deutschlands, „Die Fritzen“ – wegen „faschistischer Agitation“, aber auch „Die Hansen“, „die aus dem Altai“, „Herika“, „Kraus“ u. v. a.⁹⁰

Auch ehemalige Frontkämpfer, die sich erlaubten, den Menschen die Wahrheit über die tatsächliche Lage an den Fronten zu Beginn des Krieges zu erzählen, wurden zur Verantwortung gezogen. So wurde gegen ei-

СССР, что влекло за собой, как правило, высшую меру наказания. И все же за 1942 г. 462 дезертировавших трудармейца так и не были пойманы.⁸⁴

При поимке дезертировавших групп трудармейцев имелись отдельные случаи оказания ими вооруженного сопротивления задержавшим их подразделениям внутренних войск. Так, при задержании группы трудармейцев, совершивших побег из Богословлага, «таковые оказались вооруженными финскими ножами и самодельными кинжалами и, оказывая сопротивление... пытались убить помкомандира взвода оперативного дивизиона»⁸⁵.

О том, что в ряде рабочих колонн немцы серьезно готовились к побегам и при необходимости готовы были оказать сопротивление, свидетельствуют вещи, которые находили у них при обысках. В массовом порядке изымались ножи, кинжалы, оттопки, топоры, ломы и тому подобные предметы, а в одном из лагерей НКВД у трудармейца был обнаружен пистолет системы «Наган» с семью патронами к нему. Нашли также карты, компасы, бинокли и др.⁸⁶

В 1943 г. дезертирство трудармейцев приобрело еще большие масштабы.

Отличие от лагерей и строев НКВД, на объектах других наркоматов очень четко просматривается зависимость дезертирства от условий труда и жизни трудармейцев. С предприятий Наркомата боеприпасов в 1943 г. дезертировал едва ли не каждый четвертый трудармеец. Уже отмечалось, что на комбинате № 179 Наркомата боеприпасов, находившемся в Новосибирской области, рабочий отряд располагался в бывшем лагерном пункте Сиблага НКВД, колонны трудармейцев охранялись во время следования на комбинат и обратно. Тем не менее, за 1943 г. оттуда сбежал 931 человек – больше половины общего количества немцев, трудившихся на этом комбинате. Аналогичная ситуация имела место на заводах №№ 65 и 556, где по результатам инспектирования предприятий Наркомата боеприпасов отмечались совершенно неудовлетворительные бытовые условия и плохая организация трудового использования. В то же время на заводах №№ 62, 63, 68, 76, 260 при более или менее сносных условиях жизни трудармейцев дезертирство отсутствовало.⁸⁷

⁸⁴ ГАРФ. Ф. 9401. Оп. 1а. Д. 153. Л. 44.

⁸⁵ ГАРФ. Ф. 9401. Оп. 1а. Д. 153. Л. 44.

⁸⁶ ГАРФ. Ф. 9401. Оп. 1а. Д. 128. Л. 233.

⁸⁷ ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 15. Л. 19.

Расширению масштабов дезертирства способствовали имевшие место факты, когда руководители предприятий, колхозов, МТС принимали на работу дезертировавших из рабочих отрядов и колонн мобилизованных немцев, не спрашивая у них документов.⁸⁸

Власти умело противодействовали «негативным проявлениям» со стороны трудармейцев, применяя суровые меры наказания, фабрикуя на них контрреволюционные дела, формируя и используя широкую агентурно-осведомительскую сеть в трудармейской среде.

О надуманности и сфабрикованности дел красноречиво свидетельствует следующий пример. В Бакальском лагере НКВД доблестные чекисты ликвидировали повстанческую организацию, именовавшую себя «Боевой отряд». Были арестованы бригадир Дизер, бывший капитан дальнего плавания, бригадир механических мастерских Вайнгуш, бывший инструктор Союза виноградарских хозяйств, Франк, бывший агроном, и другие. «Участники организации подготавливали вооруженный побег из лагеря с целью перехода на сторону немецких оккупационных войск. В пути следования к фронту организация готовилась взрывать мосты на железнодорожных магистралях с тем, чтобы затормозить подвоз снабжения для Красной армии».

«Повстанческую организацию» вскрыли также и в Волжлаге НКВД. «Для получения оружия участники этой организации намеревались установить связь с немецкими оккупационными войсками. С этой целью подготавливался побег из лагеря 2 – 3 участников группы, которые должны были пробраться через линию фронта к фашистам»⁸⁹.

«Повстанческие» и «диверсионные» группы из трудармейцев были «обнаружены» и «ликвидированы» также в Ивдельлаге, Тагиллаге, Вятлаге, на других объектах НКВД, а также на ряде шахт и предприятий гражданских наркоматов. Так, новосибирские чекисты, опираясь на агентурную сеть, настреляли кучу дел: «Гуны» – о «профашистской повстанческой организации»; «Термисты» – о шпионаже в пользу Германии; «Фрицы» – о «фашистской агитации», а также «Гансы», «Алтайцы», «Геррика», «Кроус» и многие другие.⁹⁰

Привлекались к ответственности и бывшие фронтовики, которые позволяли себе рассказывать людям правду о реальном положении

⁸⁸ ГАРФ. Ф. 210. Оп. 3. Д. 51. Л. 93.

⁸⁹ ГАРФ. Ф. 9401. Оп. 1а. Д. 128. Л. 136.

⁹⁰ ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1207. Л. 3–36.

nen Trudarmisten aus der zweiten Arbeitsabteilung in Tscheljabinsk, Kremer, im Sommer 1942 ein Schauprozess deshalb eingeleitet, weil er seinen Kollegen von den blutigen Kämpfen und den großen Verlusten beim Rückzug der Armee im Sommer 1941 berichtet hatte, sowie darüber, dass der Feind bis an die Zähne bewaffnet gewesen sei und unsere Soldaten nicht einmal Patronen gehabt hätten. Kremer wurde der Verbreitung von Falschaussagen über den Verlauf des Krieges, der Sabotage beschuldigt und zur Erschießung verurteilt.⁹¹

Insgesamt kann man über die Zahl und den Charakter der „Verbrechen“, die von Trudarmisten begangen worden sind, am Beispiel der in den Lagern des NKWD strafrechtlich belangten Deutschen urteilen. So wurden allein im 4. Quartal 1942 im Lager Wjatlag 121 Deutsche strafrechtlich belangt, darunter 35 wegen „konterrevolutionärer Verbrechen“, 13 wegen Diebstahls, 32 wegen „konterrevolutionärer Sabotage“ (Arbeitsverweigerung, Selbstverstümmelung, Herbeiführung eines schweren Erschöpfungszustands), sowie gegen acht Trudarmisten wegen Desertion.⁹²

⁹¹ Schicksale von Russlanddeutschen: Das Kollektivgeständnis in Briefen / Hrsg. von T.S. Ilarionowa, Moskau 1993, S. 33.

⁹² GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1183, L. 47.

Die Trudarmisten waren sowohl hinsichtlich ihrer Ansichten und ihrer Überzeugungen, als auch hinsichtlich der Bewertung der Situation, in der sie sich befanden, sehr verschieden. In den Arbeitsabteilungen und -kolonnen trafen sich Menschen, die dort Schulter an Schulter arbeiteten, denen eine Volksgruppenzugehörigkeit, eine Sprache, das Gefühl der Erniedrigung und der Bitternis aufgrund ihrer entwürdigenden Lage gemein war, die jedoch vor dem Krieg in unterschiedlichen Regionen gelebt haben, zu unterschiedlichen sozialen, beruflichen und demographischen Gruppen gehörten, unterschiedlichen oder keiner Religion angehörten, die sich unterschiedlich gegenüber der Sowjetmacht stellten und auch das Regime in Deutschland nicht einheitlich bewerteten. Sie bemühten sich, aus der unerträglich schweren Situation, in die sie geraten waren, ihren eigenen richtigen Ausweg zu finden und damit ihr Schicksal selbst zu bestimmen. Sie alle lebten in der Hoffnung auf Erfolg, darauf, dass das Schicksal ihnen geneigt sei, dass die Schrecken des Krieges, der Sklavensarbeit in den Lagern früher oder später enden mögen.

Eine politisch-rechtliche Anerkennung der Trudarmee als einer Form der Beteiligung der Sowjetbürger an der Sicherstellung des Sieges über die Aggressoren fand erst Ende der 1980er-/Anfang der 1990er-Jahre statt, also mehr als vier Jahrzehnte nach dem Kriegsende. Viele Trudarmisten haben dies nicht mehr erlebt.

на фронтах в начальный период войны. Над трудармейцем 2-го рабочего отряда Челябинского НКВД Кремером летом 1942 г. был устроен показательный суд за то, что он рассказывал своим товарищам о кровопролитных боях и больших потерях при отступлении нашей армии летом 1941 г., о том, что враг был вооружен до зубов, а у наших солдат не было даже патронов. Кремера обвинили в распространении ложных сведений о ходе войны, в саботаже и приговорили к расстрелу.⁹¹

В целом о количестве и характере «преступлений», совершавшихся трудармейцами, можно судить на примере привлеченных в лагерях НКВД к уголовной ответственности немцев. Так, только в четвертом квартале 1942 г. в Вятлаге к уголовной ответственности был привлечен 121 немец, в том числе за «контрреволюционные преступления» – 35, хищения – 13, «контрреволюционный саботаж» (отказ от работы, членовредительство, сознательное доведение себя до истощения) – 32, дезертирство – 8 трудармейцев.⁹²

⁹¹ Судьбы российских немцев: Коллективная исповедь в письмах / Под ред. Т.С. Иларионовой. М., 1993. С. 33.

⁹² GARF. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1183. Л. 47.

Как видим, трудармейцы были очень разными и не похожими друг на друга людьми по своим взглядам и убеждениям, по отношению к той ситуации, в которой они оказались. И в этом, как представляется, нет ничего удивительного. Ведь в рабочих отрядах и колоннах встретились и работали бок о бок люди, у которых общим были национальность, язык, чувство обиды и горечи за свое унижительное положение, однако до войны они проживали в разных регионах, принадлежали к различным социальным, профессиональным и демографическим группам, исповедовали разную религию либо были атеистами, по-разному относились к советской власти, неоднозначно оценивали режим в Германии. Пытаясь найти из невыносимо тяжелого положения, в котором оказались, свой, как представлялось каждому, единственно правильный выход и определяя таким образом свою судьбу, все они жили надеждой на удачу, на то, что судьба окажется к ним благосклонной, что кошмар войны, лагерной рабской жизни рано или поздно кончится.

Политико-правовое признание трудармии как формы участия советских граждан в обеспечении победы над агрессором произошло лишь на рубеже 1980–1990 гг., т.е. спустя четыре с лишним десятилетия после окончания войны. Многие трудармейцы не дожили до этой поры.

ÜBER DIE VORGEHENSWEISE BEI DER VERWENDUNG DER DEUTSCHEN ÜBERSIEDLER IM EINBERUFUNGSALTER VON 17 BIS 50 JAHREN
VERORDNUNG DES STAATLICHEN KOMITEES FÜR VERTEIDIGUNG
VOM 10. JANUAR 1942, NR. 1123 CC

Zur rationellen Verwendung der männlichen deutschen Übersiedler im Alter von 17 bis 50 Jahren legt das Staatliche Komitee für Verteidigung (GKO) fest:

1. Alle deutschen Männer im Alter von 17 bis 50 Jahren, die zu körperlicher Arbeit in der Lage sind und in die Verwaltungsgebiete Nowosibirsk und Omsk, die Region Krasnojarsk, die Region Altai und in die Kasachische SSR übergesiedelt worden sind, sind in einer Anzahl von bis zu 120 000 in Arbeitskolonnen für die gesamte Zeit des Krieges einzuberufen, wobei aus dieser Gesamtzahl zu übergeben sind an:

a) das NKWD der UdSSR – zum Holzeinschlag 45 000 Personen, das НКВД der UdSSR – zur Errichtung von Bakalskij- und Bogoslawskij-Betrieben 35 000 Personen;

b) das Volkskommissariat für das Eisenbahnwesen (NKSP) – zur Errichtung der Eisenbahnstrecken Stalinsk – Abakan, Stalinsk – Barnaul, Akmolinsk – Kartaly, Akmolinsk – Pawlodar, Soswa – Alapejewsk, Orsk – Kandagatsch, Magnitogorsk – Sara 40 000 Personen.

Mit der Durchführung der Einberufung wird das GKO (Gen. Schtschadenko) zusammen mit dem NKWD und dem NKSP beauftragt. Die Einberufung hat unverzüglich zu beginnen und ist bis zum 30. Januar 1942 abzuschließen.

2. Alle einberufenen Deutschen haben sich an den Sammelpunkten des Volkskommissariats für Verteidigung (NKO) in ordentlicher Winterbekleidung, mit einem Wäschevorrat, Bettwäsche/Betten, einem Napf, einem Löffel und Lebensmittelvorräten für 10 Tage einzufinden.

3. Das NKSP und die Verwaltung Militärtransporte des NKO werden verpflichtet, die Beförderung der einberufenen Deutschen im Januar mit Erreichen des Arbeitsortes bis spätestens am 10. Februar sicherzustellen.

4. Das NKWD und das NKSP der UdSSR werden verpflichtet, in den Arbeitskolonnen und Arbeitsabteilungen der Deutschen eine strikte Ordnung und Disziplin einzuführen und dabei eine hohe Arbeitsproduktivität und die Erfüllung der Produktionsnormen sicherzustellen.

5. Das NKWD wird beauftragt, Vorgänge zu nicht zur Einberufung an den Einberufungspunkten oder an den Sammelpunkten zur Abfahrt erschienenen Deutschen sowie zu in Arbeitskolonnen befindlichen (Deutschen) wegen eines Disziplinverstößes, einer Arbeitsverweigerung, des Nichterscheinens zur Einberufung, einer Fahnenflucht aus den Arbeitskolonnen vor einer Sonderberatung des NKWD der UdSSR unter Anwendung der Höchststrafe für die Böartigsten zu untersuchen.

6. Für die einberufenen Deutschen sind Lebensmittel- und Ausstattungsnormen entsprechend der im Gulag des NKWD der UdSSR festgelegten Normen zu bestimmen. Das Volkskommissariat für Handel der UdSSR hat dem NKWD und dem NKSP für die gesamte Zahl der einberufenen Deutschen Lebensmittel und Ausstattung anhand dieser Normen in vollem Umfang zuzuweisen.

7. Das Volkskommissariat für Landwirtschaft der UdSSR hat im Januar–Februar dem NKWD zum Holzeinschlag 3 500 Pferde zuzuweisen. Das Volkskommissariat für Landwirtschaft wird verpflichtet, für 3 500 Pferde zusätzliche Futtermittel zuzuweisen.

8. Das Volkskommissariat für Finanzen (NARKOMFIN) der UdSSR hat gemeinsam mit dem NKWD im Finanzplan die erforderlichen Mittel für die Bezahlung der

Beförderung der Deutschen und für andere Ausgaben zu deren Eingliederung in die Wirtschaft vorzusehen.

Der Vorsitzende des GKO, J. Stalin

Geschichte der Russlanddeutschen in Dokumenten, Teil 1, Moskau 1993, S. 168–169.

ÜBER DIE MOBILISIERUNG DER DEUTSCHEN MÄNNER IM EINBERUFUNGSALTER VON 17 BIS 50 JAHREN, DIE STÄNDIG IN DEN VERWALTUNGS- GEBIETEN, REGIONEN, AUTONOMIEN UND SOWJETREPUBLIKEN LEBEN
VERORDNUNG DES STAATLICHEN KOMITEES FÜR VERTEIDIGUNG
VOM 14. FEBRUAR 1942, NR. 1281 CC

Das Staatliche Komitee für Verteidigung legt fest:

1. Alle deutschen Männer im Alter von 17 bis 50 Jahren, die zu körperlicher Arbeit in der Lage sind und ständig in den Verwaltungsgebieten Archangelsk, Wologda, Iwanowo, Molotow, Pensa, Rjasan, Swerdlowsk, Tambow, Tschita, Tscheljabinsk, Tschkalow, Jaroslawl, Kirow, Nowosibirsk, Omsk, Kuibyschew und Irkutsk, in den Regionen Primorje, Chabarowsk, Altai und Krasnojarsk, in den ASSR Baschkirien, Mordowien, Mari El, Tatarstan, Udmurtien, Tschuwaschien, der Burjat-Mongolischen, ASSR der Komi, der Kasachischen, Turkmenischen, Tadschikischen, Kirgisischen bzw. Usbekischen SSR leben, sind in Arbeitskolonnen einzuberufen, wobei sie dem NKWD der UdSSR zur Verwendung auf Eisenbahnbaustellen zu übergeben sind.

Mit der Durchführung der Einberufung wird das GKO (Gen. Schtschadenko) zusammen mit dem NKWD beauftragt.

Die Einberufung ist bis zum 25. März 1942 abzuschließen.

2. Das NKSP und die Verwaltung Militärtransporte des NKO werden verpflichtet, die Beförderung der einberufenen Deutschen mit Erreichen des Arbeitsortes gemäß Anforderung des NKWD der UdSSR bis spätestens am 30. März sicherzustellen.

3. Das Verfahren für die Einberufung und den Unterhalt der einberufenen Deutschen, das durch die Verordnung des GKO vom 10. Januar 1942, Nr. 1123 cc Absatz 2, 3, 4 bestimmt worden ist, ist auf alle neu Einberufenen auszuweiten.

4. Das Volkskommissariat für die Lebensmittelindustrie (NKPP), das Volkskommissariat für die Fleisch- und Milchindustrie (NKMMPP), das Volkskommissariat für die Konservenindustrie (NKZ) und das Volkskommissariat für die Fischindustrie (NKRP) haben dem Gulag des NKWD für den März und das 2. Quartal aus übrigen Resten der Industrie Lebensmittel gemäß Anlage zuzuleiten. Anschließend wird das NKT verpflichtet, die Versorgung der Einberufenen mit Lebensmitteln und Ausstattungsgegenständen gemäß Absatz 6 der Verordnung des GKO vom 10. Januar 1942, Nr. 1123 cc sicherzustellen.

5. Das NARKOMFIN hat gemeinsam mit dem NKWD im Finanzplan die erforderlichen Mittel für die Bezahlung der Beförderung der Deutschen und für andere Ausgaben zu deren Eingliederung in die Wirtschaft vorzusehen.

Der Vorsitzende des GKO, J. Stalin

Geschichte der Russlanddeutschen in Dokumenten, Teil 1, S. 170.

О ПОРЯДКЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НЕМЦЕВ-ПЕРЕСЕЛЕНЦЕВ ПРИЗЫВНОГО ВОЗРАСТА ОТ 17 ДО 50 ЛЕТ
ПОСТАНОВЛЕНИЕ ГКО СССР № 1123 СС ОТ 10 ЯНВАРЯ 1942 Г.

В целях рационального использования немцев-переселенцев – мужчин в возрасте от 17 до 50 лет, Государственный Комитет Оборона постановляет:

1. Всех немцев–мужчин в возрасте от 17 до 50 лет, годных к физическому труду, высланных в Новосибирскую и Омскую области, Красноярский и Алтайский края и Казахскую ССР, мобилизовать в количестве до 120 тыс. в рабочие колонны на все время войны, передав из этого числа:

а) НКВД СССР – на лесозаготовки 45 000 чел. НКВД СССР – на строительство Бакальского и Богословского заводов 35 000 чел.;

б) НКПС СССР – на строительство железных дорог Сталинск – Абакан, Сталинск – Барнаул, Ақмолинск – Карталы, Ақмолинск – Павлодар, Сосьва – Алапавск, Орск – Кандагач, Магнитогорск – Сара 40 000 чел.

Проведение мобилизации возложить на НКО (т. Щаденко) совместно с НКВД и НКПС. К мобилизации приступить немедленно и закончить 30 января 1942 г.

2. Обязать всех мобилизованных немцев явиться на сборные пункты Наркомата обороны в исправной зимней одежде, с запасом белья, постельными принадлежностями, кружкой, ложкой и десятидневным запасом продовольствия.

3. Обязать НКПС и Управление военных сообщений НКО обеспечить перевозку мобилизованных немцев в течение января с доставкой к месту работы не позднее 10 февраля.

4. Обязать НКВД СССР и НКПС СССР установить в рабочих колоннах и отрядах из мобилизованных немцев четкий распорядок и дисциплину, обеспечить высокую производительность труда и выполнение производственных норм.

5. Поручить НКВД СССР дела в отношении неявившихся по мобилизации немцев на призывные пункты или на сборные пункты для отправки, а также в отношении находящихся в рабочих колоннах за нарушение дисциплины и отказ от работы, за неявку по мобилизации, за дезертирство из рабочих колонн рассматривать на Особом совещании НКВД СССР с применением по отношению к наиболее злостным высшей меры наказания.

6. Установить нормы продовольственного и промтоварного снабжения для мобилизованных немцев по нормам, установленным ГУЛАГу НКВД СССР. Обязать Наркомторг СССР выделять НКВД СССР и НКПС СССР на всю численность мобилизованных немцев продовольственные и промтоварные фонды по этим нормам полностью.

7. Наркомзему СССР выделить в течение января – февраля для НКВД СССР на лесоразработки 3500 лошадей. Наркомзагу СССР выделить на 3500 лошадей дополнительные фонды фуража.

8. Наркомфину СССР совместно с НКВД СССР предусмотреть в финплане НКВД СССР необходимые средства на оплату перевозки немцев и другие расходы по их хозяйственному обзаведению.

Председатель Государственного Комитета Оборона И. Сталин

История российских немцев в документах. Ч. 1. М., 1993. С. 168–169.

О МОБИЛИЗАЦИИ НЕМЦЕВ–МУЖЧИН ПРИЗЫВНОГО ВОЗРАСТА ОТ 17 ДО 50 ЛЕТ, ПОСТОЯННО ПРОЖИВАЮЩИХ В ОБЛАСТЯХ, КРАЯХ, АВТОНОМНЫХ И СОЮЗНЫХ РЕСПУБЛИКАХ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ГКО СССР № 1281 СС ОТ 14 ФЕВРАЛЯ 1942 Г.

Государственный Комитет Оборона постановляет:

1. Всех немцев–мужчин в возрасте от 17 до 50 лет, годных к физическому труду, постоянно проживающих в Архангельской, Вологодской, Ивановской, Молотовской, Пензенской, Рязанской, Свердловской, Тамбовской, Читинской, Челябинской, Чкаловской, Ярославской, Кировской, Новосибирской, Омской, Куйбышевской и Иркутской областях, Приморском, Хабаровском, Алтайском и Красноярском краях, Башкирской, Мордовской, Марийской, Татарской, Удмуртской, Чувашской, Бурят-Монгольской и Коми АССР, Казахской, Туркменской, Таджикской, Киргизской и Узбекской ССР – мобилизовать в рабочие колонны на все время войны, передав НКВД СССР для использования на строительстве железных дорог.

Проведение мобилизации возложить на НКО (т. Щаденко) совместно с НКВД СССР. Мобилизацию закончить к 25 марта 1942 г.

2. Обязать НКПС и Управление военных сообщений НКО обеспечить перевозку мобилизованных немцев с расчетом доставки их к месту работ по заявке НКВД СССР не позднее 30 марта.

3. Распространить порядок мобилизации и содержание мобилизованных немцев, установленный постановлением ГКО от 10 января 1942 г. № 1123 сс, пункты 2, 3, 4, на всех вновь мобилизованных.

4. Обязать НКПищепром, НКМясомолпром, Наркомзаг, Наркомрыбпром выделить на март и II квартал ГУЛАГу НКВД СССР за счет переходящих остатков промышленности продовольственные товары согласно приложению. Впредь Наркомторгу СССР обеспечивать продовольственным и промтоварным снабжением мобилизованных на основании пункта 6 постановления ГКО № 1123 от 10 января 1942 г.

5. Наркомфину СССР совместно с НКВД СССР предусмотреть в финплане НКВД СССР необходимые средства на оплату перевозки немцев и другие расходы по их хозяйственному обзаведению.

Председатель Государственного Комитета Оборона И. Сталин

История российских немцев в документах. Ч. 1. С. 170.

О ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ МОБИЛИЗАЦИИ НЕМЦЕВ ДЛЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА СССР

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ГКО СССР № 2383 СС ОТ 7 ОКТЯБРЯ 1942 Г.

В дополнение к постановлениям ГКО № 1123 сс от 10 января 1942 г. и № 1281 сс от 14 февраля 1942 г. Государственный Комитет Оборона постановляет:

1. Дополнительно мобилизовать в рабочие колонны на все время войны всех немцев–мужчин в возрасте 15–16 лет и 51–55 лет включительно, годных к

**ÜBER DIE ERGÄNZENDE EINBERUFUNG VON DEUTSCHEN
FÜR DIE VOLKSWIRTSCHAFT DER UDSSR**
VERORDNUNG DES STAATLICHEN KOMITEES FÜR VERTEIDIGUNG
VOM 7. OKTOBER 1942, NR. 2383

In Ergänzung zu den Verordnungen des GKO vom 10. Januar 1942, Nr. 1123 cc und vom 14. Februar 1942, Nr. 1281 cc verfügt das GKO folgendes:

1. Es sind alle deutschen Männer im Alter von 15–16 Jahren und von 51–55 Jahren, die zu körperlicher Arbeit in der Lage sind, für die gesamte Zeit des Krieges ergänzend einzuberufen, und zwar sowohl diejenigen, die aus den zentralen Verwaltungsgebieten der UdSSR und der Autonomen Republik der Wolgadeutschen in die Regionen der Kasachischen SSR und der östlichen Gebiete der RSFSR übersiedelt worden sind, als auch die (Deutschen), die in anderen Verwaltungsgebieten, Regionen und Republiken der Sowjetunion leben.

2. Gleichzeitig hat eine Einberufung auch von deutschen Frauen im Alter von 16 bis 45 Jahren in Arbeitskolonnen für die gesamte Dauer des Krieges zu erfolgen. Von der Einberufung sind schwangere deutsche Frauen, sowie Frauen, die Kinder im Alter von bis zu drei Jahren haben, zu befreien.

3. Vorhandene Kinder, die älter sind als drei Jahre, werden den übrigen Mitgliedern der jeweiligen Familie zur Erziehung übergeben. Wenn es keine weiteren Familienangehörigen außer den einberufenen gibt, werden die Kinder den nächsten Verwandten oder den deutschen Kolchosen zur Erziehung übergeben.

Die örtlichen Räte der Vertreter der Werktätigen werden verpflichtet, Maßnahmen zur Unterbringung der elternlos zurückbleibenden Kinder der einberufenen Deutschen zu ergreifen.

4. Mit der Durchführung der Einberufung wird das GKO zusammen mit dem NKWD unter Einbeziehung der örtlichen Sowjet-Behörden beauftragt.

Die Einberufung der Deutschen hat unverzüglich zu beginnen und ist innerhalb eines Monats abzuschließen.

5. Alle einberufenen Deutschen haben sich an den Sammelpunkten in ordentlicher Winterbekleidung, mit einem Wäschevorrat, Bettwäsche/Betten, einem Napf, einem Löffel und Lebensmittelvorräten für 10 Tage einzufinden.

6. Die Deutschen sind wegen Nichterscheinens zur Einberufung an den Einberufungs- und Sammelpunkten, wegen einer unerlaubten Entfernung von der Arbeit oder wegen Desertion aus den Arbeitskolonnen nach Maßgabe des Erlasses des Präsidiums des Obersten Sowjets der UdSSR vom 26. Dezember 1941 „Über die Verantwortlichkeit der Arbeiter und Angestellten der Unternehmen der Wehrwirtschaft für eine unerlaubte Entfernung aus dem Unternehmen“ strafrechtlich zur Verantwortung zu ziehen.

7. Die nach den Bestimmungen dieser Verordnung einberufenen deutschen Männer sind Unternehmen der Konzerne „Tscheljab-ugol“ und „Karaganda-ugol“ zur Arbeit zuzuweisen.

Die einberufenen deutschen Frauen sind Unternehmen des NKNP nach dem vom Volkskommissariat erstellten Verteiler zuzuweisen.

8. Das NKSP (Gen. Chruljow) und die Verwaltung Militärtransporte des NKO (Gen. Kowaljow) werden verpflichtet, die Beförderung der einberufenen Deutschen gemäß Anforderung des NKO und des NKWD sicherzustellen.

9. Das NKNP und das NKKB haben die Aufnahme, die Verteilung und die rationelle Verwendung der zugewiesenen Arbeitskraft der einberufenen Deutschen

sicherzustellen. Die Kosten der Einberufung und der Beförderung der Einberufenen zum Bestimmungsort sind aus den Titeln des MKUP und des NKNP zu begleichen.

10. Das NKT (Gen. Ljubimow) hat die Versorgung der Einberufenen mit Lebensmitteln für die Dauer der Fahrt sicherzustellen.

11. Das NKWD und das NKO haben dem GKO über die Bilanz der Einberufung der Deutschen und über die zahlenmäßige Stärke der den Unternehmen des NKUP und des NKNP zugewiesenen Deutschen zu berichten.

Der Vorsitzende des GKO, J. Stalin

Geschichte der Russlanddeutschen in Dokumenten, Teil 1, S. 172–173.

**DIE AUFTEILUNG DER ARBEITSABTEILUNGEN
UND -KOLONNEN DER SOWJETDEUTSCHEN AUF OBJEKTE
DES NKWD IN DEN JAHREN 1944–1945**

NKWD-Lager Aktjubinsk (bis 9/42 Kimpersailag). Arbeitseinsatzort: Kasachische SSR, Verwaltungsgebiet Aktjubinsk, Kimpersai. Errichtung des Konzerns Aktjubinsk des NKWD. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 01/42 – 1595; 01/43 – 1580; 01/44 – 1635; 01/45 – 195. Männer.

NKWD-Lager Altailag. Arbeitseinsatzort: Region Altai, Kulunda. Errichtung der Bromfabrik des Altai. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 04/43 – 200 (Männer); 01/44 – 1865 (Männer – 713, Frauen 1152); 01/45 – 838 (Männer – 376, Frauen – 462)

NKWD-Lager Archbustroj. Arbeitseinsatzort: Archangelsk. Errichtung des Zellulose- und Papierkonzerns Archangelsk. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 07/43 – 744; 01/44 – 722; 01/45 – 372. Frauen.

Bakalstroj des NKWD. Arbeitseinsatzort: Verwaltungsgebiet Tscheljabinsk, Bakal. Errichtung des metallurgischen und kokschemischen Konzerns. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 01/42 – 28134; 01/43 – 27783; 01/44 – 20719. Männer.

Belbaltkombinat (Belbaltlag) des NKWD. Arbeitseinsatzort: Karelo-Finnische SSR, Sjegoscha. Errichtung des Zellulose- und Papierkonzerns. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 09/44 – 3600; 01/45 – 4096. Männer.

Bogoslowlag des NKWD. Arbeitseinsatzort: Verwaltungsgebiet Swerdlowsk, Rayon Serow, Turinskije Rudniki. Errichtung des Bogoslowkij-Aluminiumwerks. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 01/42 – 12758; 01/43 – 12683; 01/44 – 8871; 01/1945 – 8603 (8571 Männer, 32 Frauen).

Wolschlag des NKWD. Arbeitseinsatzort: Kazan (Verwaltung) Lager entlang der Strecke im Verwaltungsgebiet Uljanowsk. Errichtung der Eisenbahnstrecke Swjaschsk – Uljanowsk. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 01/42 – 16712; 01/43 – 13115; 01/44 – 1765. Nur Männer.

Workotalag des NKWD. Arbeitseinsatzort: Verwaltungsgebiet Archangelsk, Workuta. Kohlebergbau. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 01/44 – 6873 (5361 Männer, 1512 Frauen); 01/45 – 6571 (5156 Männer, 1415 Frauen).

physischemu труду, как переселенных из центральных областей СССР и Республики Поволжья в пределы Казахской ССР и восточных областей РСФСР, так и проживающих в других областях, краях и республиках Советского Союза.

2. Одновременно провести мобилизацию в рабочие колонны на все время войны также женщин-немок в возрасте от 16 до 45 лет включительно. Освободить от мобилизации женщин-немок беременных и имеющих детей в возрасте до 3-х лет.

3. Имеющиеся дети старше 3-летнего возраста передаются на воспитание остальным членам данной семьи. При отсутствии других членов семьи, кроме мобилизуемых, дети передаются на воспитание ближайшим родственникам или немецким колхозам.

Обязать местные Советы депутатов трудящихся принять меры к устройству остающихся без родителей детей мобилизуемых немцев.

4. Проведение мобилизации немцев возложить на НКО и НКВД с привлечением местных органов Советской власти.

К мобилизации немцев приступить немедленно и закончить в месячный срок.

5. Обязать всех мобилизованных немцев явиться на сборные пункты в исправной зимней одежде, с запасом белья, постельными принадлежностями, кружкой, ложкой и десятидневным запасом продовольствия.

6. Установить уголовную ответственность немцев как за неявку по мобилизации на призывные и сборные пункты, так и за самовольное оставление работы или дезертирство из рабочих колонн – по Указу Президиума Верховного Совета СССР от 26 декабря 1941 г. «Об ответственности рабочих и служащих предприятий военной промышленности за самовольный уход с предприятий».

7. Мобилизованных в порядке настоящего постановления немцев-мужчин направить для работы на предприятия трестов «Челябуголь» и «Карагандауголь» Наркомугля.

Мобилизованных женщин-немок направить на предприятия Наркомнефти по разверстке наркомата.

8. Обязать НКПС (т. Хрулева) и Управление военных сообщений НКО (т. Ковалева) обеспечить перевозки мобилизованных немцев по заявкам НКО и НКВД.

9. Обязать Наркомнефть СССР и Наркомуголь СССР обеспечить прием, размещение и рациональное использование направляемой рабочей силы из мобилизованных немцев.

Расходы, связанные с мобилизацией и перевозкой мобилизованных к месту назначения, отнести за счет смет Наркомугля и Наркомнефти.

10. Обязать Наркомторг СССР (т. Любимова) обеспечить продовольственное снабжение мобилизованных в пути.

11. НКВД СССР и НКО доложить Государственному Комитету Оборона об итогах мобилизации немцев и о количестве направленных немцев по предприятиям Наркомугля и Наркомнефти.

Председатель Государственного Комитета Оборона И. Сталин

История российских немцев в документах. Ч. 1. С. 172–173.

**РАЗМЕЩЕНИЕ РАБОЧИХ ОТРЯДОВ И КОЛОНН
ИЗ СОВЕТСКИХ НЕМЦЕВ НА ОБЪЕКТАХ НКВД СССР
В 1942–1945 ГГ.**

Актюбинский лагерь НКВД (до сентября 1942 г. – Кимперсайлаг). Дислокация: Казахская ССР, Актюбинская обл., пос. Кимперсай. Строительство Актюбинского комбината НКВД. Численность трудармейцев по состоянию на январь: 1942 г. – 1595; 1943 г. – 1580; 1944 г. – 1635; 1945 г. – 195. Весь контингент – мужчины.

Алтайлаг НКВД. Дислокация: Алтайский край, ст. Кулунда. Строительство Алтайского бромного завода. Численность трудармейцев на апрель 1943 г. – 200 (все мужчины); на январь: 1944 г. – 1865 (мужчин – 713, женщин – 1152); 1945 г. – 838 (мужчин – 376, женщин – 462).

Архбустрой НКВД. Дислокация: г. Архангельск. Строительство Архангельского целлюлозно-бумажного комбината. Численность трудармейцев по состоянию на июль 1943 г. – 744, на январь: 1944 г. – 722; 1945 г. – 372. Весь контингент – женщины.

Бакалстрой НКВД. Дислокация: Челябинская обл., г. Бакал. Строительство металлургического и коксохимического заводов. Численность трудармейцев на январь: 1942 г. – 28134; 1943 г. – 27783; 1944 г. – 20719. Весь контингент – мужчины.

Белбалткомбинат (Белбалтлаг) НКВД. Дислокация: Карело-Финская ССР, пос. Сегежа. Строительство целлюлозно-бумажного комбината. Численность трудармейцев на сентябрь 1944 г. – 3600, на январь 1945 г. – 4096. Весь контингент – мужчины.

Богословлаг НКВД. Дислокация: Свердловская обл., Серовский район, пос. Турьинские Рудники. Строительство Богословского алюминиевого завода. Численность трудармейцев на январь: 1942 г. – 12758; 1943 г. – 12683; 1944 г. – 8871; 1945 г. – 8603 (мужчин – 8571, женщин – 32).

Волжлаг НКВД. Дислокация: г. Казань (управление), лагерные пункты на территории Ульяновской обл. Строительство железной дороги Свяжск – Ульяновск. Численность трудармейцев на январь: 1942 г. – 16712; 1943 г. – 13115; 1944 г. – 1765. Весь контингент – мужчины.

Воркуталог НКВД. Дислокация: Архангельская обл., ст. Воркута. Угледобыча. Численность трудармейцев на январь: 1944 г. – 6873 (мужчин – 5361, женщин – 1512); 1945 г. – 6571 (мужчин – 5156, женщин – 1415).

Востураллаг НКВД. Дислокация: Свердловская обл., пос. Тавда. Лесозаготовки. Численность трудармейцев на июнь 1942 г. – 5252 (все мужчины), на январь: 1943 г. – 5138 (все мужчины); 1944 г. – 4992 (мужчин – 3430, женщин – 1562); 1945 г. – 4767 (мужчин – 3157, женщин – 1610).

Вятлаг НКВД. Дислокация: Кировская обл., Кайский район, рабочий пос. Рудничный. Лесозаготовки. Численность трудармейцев на январь: 1942 г. – 5444 (все мужчины); 1943 г. – 5390 (все мужчины); 1944 г. – 3443 (мужчин – 2576, женщин – 867); 1945 г. – 3707 (мужчин – 2902, женщин – 805).

Джидастрой НКВД. Дислокация: Бурят-Монгольская АССР, Закайминский район, пос. Городок Джидастрой. Добыча и промывка рудного концентрата. Лесозаго-

Wosturalag des NKWD. Arbeitseinsatzort: Verwaltungsgebiet Swerdlowsk, Tawda. Holzeinschlag. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 01/43 – 5 138 (nur Männer); 01/44 – 4 994 (3 430 Männer, 1 562 Frauen); 01/45 – 4 767 (3 157 Männer, 1 610 Frauen).

Wjatlag des NKWD. Arbeitseinsatzort: Verwaltungsgebiet Kirow, Rayon Kayskij, Rudnitschnij. Holzeinschlag. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 01/42 – 5 444 (nur Männer); 01/43 – 5 390 (nur Männer); 01/44 – 3 443 (2 576 Männer, 867 Frauen); 01/45 – 5 390 (2 902 Männer, 805 Frauen).

Dschidaströj des NKWD. Arbeitseinsatzort: Burjat-Mongolische ASSR, Rayon Zakajminskij, Dschidaströj. Förderung und Reinigung von Erzkonzentraten. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 06/43 – 1 471 (nur Frauen); 01/44 – 1 467 (nur Frauen); 01/45 – 1 572 (160 Männer, 1 412 Frauen).

Iwdellag des NKWD. Arbeitseinsatzort: Verwaltungsgebiet Swerdlowsk, Iwdel. Holzeinschlag. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 01/42 – 12 347 (nur Männer); 01/43 – 12 266 (nur Männer); 01/44 – 5 613 (4 761 Männer, 952 Frauen); 01/45 – 5 181 (4 301 Männer, 880 Frauen).

Kohlegrube Nr. 4 Karaganda. Arbeitseinsatzort: Verwaltungsgebiet Karaganda, Michailowka. Steinkohlebergbau. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 01/44 – 1 280 (792 Männer, 488 Frauen).

Kraslag des NKWD. Arbeitseinsatzort: Region Krasnojarsk, Kansk. Holzeinschlag. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 01/42 – 5 313 (nur Männer); 01/43 – 5 346 (nur Männer); 01/44 – 4 046 (3 137 Männer, 909 Frauen); 01/45 – 4 224 (3 400 Männer, 824 Frauen).

Affin-Werk Krasnojarsk. Arbeitseinsatzort: Krasnojarsk. Errichtung des Unternehmens. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 01/44 – 185 (99 Männer, 86 Frauen); 01/45 – 185 (100 Männer, 85 Frauen).

Nischneamurlag des NKWD. Arbeitseinsatzort: Region Chabarowsk, Komsomolsk-am-Amur. Arbeit in der Produktion. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 06/44 – 48 (nur Männer).

Nishnewolshlag des NKWD (bis 9. Juni 1942 Stalingradlag des NKWD). 25.01.1942 – 11.09.1942 (zusammen mit dem Saratowlag bildete Priwolshlag des NKWD). Arbeitseinsatzort: Dorf Olchowka des Gebiets Stalingrad (heute Wolgograd). Bau der Eisenbahnlinie Saratow–Stalingrad, Strecke Stalingrad–Kamschin. Arbeitseinheit bestand aus den 1 080 Deutschen (ehemalige Rotarmisten, die von der Front im Herbst 1941 entnommen wurden).

Nischnetagillag des NKWD. Arbeitseinsatzort: Verwaltungsgebiet Swerdlowsk, Nischnij Tagil. Errichtung des metallurgischen und koks-chemischen Konzerns. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 03/42 – 3 737 (nur Männer); 01/43 – 3 717 (nur Männer); 01/44 – 4 837 (3 877 Männer, 960 Frauen); 01/45 – 4 500 (3 528 Männer, 972 Frauen).

Selbständiges Straflager der Regionalverwaltung des NKWD Uljanowsk. Arbeitseinsatzort: Verwaltungsgebiet Uljanowsk, Kolchos Sacco und Vancetti. Landwirtschaft. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 01/44 – 1 436 Männer, 1 Frau; 01/45 – 1 345 Männer.

Verwaltung Nebenbetriebe der Hauptverwaltung Straßenbau des NKWD. Kleine Unternehmen, über die ganze UdSSR verstreut. Alle anfallenden Arbeiten. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 10/44 – 235; 01/45 – 265 (nur Männer).

Umschlaglager Baumaterial Nr. 500. Arbeitseinsatzort: Region Primorje, Rayon Kur-Urmeisk. 05/44 bis 12/44 – 328 Männer.

Ponyschlag des NKWD. Arbeitseinsatzort: Verwaltungsgebiet Molotow, Ponysch. Errichtung des Wasserkraftwerks Ponysch. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 11/42 – 272 Männer; 01/44 – 273 (4 Männer, 269 Frauen), 1 Frau; 01/45 – 17 (3 Männer, 14 Frauen).

Priwolshlag des NKWD. Gegründet am 11. September 1942 durch Zusammenlegung von Saratowlag und Nishnewolshlag. Im Februar 1944 aus Wolshlag wurden 1 739 Trudarmisten (u.a. eine Frau) an Priwolshlag übergeben. Geschlossen am 11.12.1944. Arbeitseinsatzort: Saratow und die Umgebung. Eisenbahnstreckenbau Saratow–Stalingrad, Saratow–Wolsk, Panschino–Kalatsch-am-Don, Swijashsk–Uljanowsk (nach dem Wolschlag liquidiert wurde). Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag: 1942 – 3 974, 1944 – 1 738.

Erkundungsexpedition der Verwaltung Hydroprojekt des NKWD. Wechselnde Standorte. Erkundungsarbeiten. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 11/44 – 414; 01/45 – 412 (nur Männer).

Saratowlag des NKWD. 25.01.1942 – 11.09.1942 (zusammen mit dem Nishnewolshlag bildete Priwolshlag des NKWD). Arbeitseinsatzort: Saratow, Balzer (seit Mai 1942 – Krasnoarmejsk) des Gebiets Saratow und deutsche Dörfer in der Nähe (Kamenka, Pfeifer usw.). Bau der Eisenbahnlinie Saratow – Stalingrad, Strecke Saratow – Kamschin. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 07/42 – 4 441 (ehemalige Rotarmisten, die von der Front im Herbst 1941 entnommen wurden).

Sewwostlag des NKWD. Arbeitseinsatzort: Region Chabarowsk, Magadan. Errichtung diverser Industrieobjekte. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 01/44 – 594 (590 Männer, 4 Frauen); 01/45 – 613 (nur Männer).

Sewscheldorlag des NKWD. Arbeitseinsatzort: ASSR der Komi, Kotlas. Eisenbahnstreckenbau. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 04/42 – 5 727; 01/43 – 5 703; 01/44 – 2 418; 01/45 – 2 418 (nur Männer).

Sewurallag des NKWD. Arbeitseinsatzort: Verwaltungsgebiet Swerdlowsk, Soswa. Holzeinschlag. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 04/42 – 4 262; 01/43 – 4 262; 01/44 – 4 023 (nur Männer).

Bauabteilung Nr. 7 der Hautverwaltung Straßenbau des NKWD. Wechselnde Standorte. Straßenbau. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 10/44 – 590 (nur Männer).

Solikambustroj des NKWD. Arbeitseinsatzort: Verwaltungsgebiet Molotow, Rayon Solikamsk, Borowsk. Errichtung einer Papierfabrik und einer Fabrik für Schießpulver. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 01/42 – 9 126; 01/43 – 9 089; 01/44 – 6 027 (nur Männer).

Tawdinlag des NKWD. Arbeitseinsatzort: Verwaltungsgebiet Swerdlowsk, Tawda. Holzeinschlag. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 02/42 – 464; 01/43 – 467; 01/44 – 468 (nur Männer).

Umaltag NKWD. Arbeitseinsatzort: Verwaltungsgebiet Amur, Rayon Burejsk, Umalta. Straßen- und Brückenbau, Kohlebergbau. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 05/42 – 1 298; 01/43 – 1 354; 01/44 – 1 354 (nur Männer).

Unschlag des NKWD. Arbeitseinsatzort: Verwaltungsgebiet Gorkij, Suchowo-Bezwod-

товки. Численность трудармейцев на июнь 1943 г. – 1471 (все женщины), на январь: 1944 г. – 1467 (все женщины); 1945 г. – 1572 (мужчин – 160, женщин – 1412).

Ивдельлаг НКВД. Дислокация: Свердловская обл., ст. Ивдель. Лесозаготовки. Численность трудармейцев на январь: 1942 г. – 12 347 (все мужчины); 1943 г. – 12 266 (все мужчины); 1944 г. – 5 613 (мужчин – 4761, женщин – 852); 1945 г. – 5 181 (мужчин – 4301, женщин – 880).

Карагандинский угольный разрез № 4. Дислокация: Карагандинская обл., ст. Михайловка. Угледобыча. Численность трудармейцев на январь 1944 г. – 1280 (мужчин – 792, женщин – 488).

Краслаг НКВД. Дислокация: Красноярский край, г. Канск. Лесозаготовки. Численность трудармейцев на январь: 1942 г. – 5 313 (все мужчины); 1943 г. – 5 346 (все мужчины); 1944 г. – 4 046 (мужчин – 3 137, женщин – 909); 1945 г. – 4 224 (мужчин – 3 400, женщин – 824).

Красноярский аффинажный завод. Дислокация: г. Красноярск. Строительство завода. Численность трудармейцев на январь: 1944 г. – 185 (мужчин – 99, женщин – 86); 1945 г. – 185 (мужчин – 100, женщин – 85).

Нижнеамурлаг НКВД. Дислокация: Хабаровский край, г. Комсомольск-на-Амуре. Работа на производстве. Численность трудармейцев на июнь 1944 г. – 48 мужчин.

Нижневожлаг НКВД (до 9 июня 1942 г. Сталинградлаг НКВД). 25.01.1942 г. – 11.09.1942 г. (объединен с Саратовлагом в Приволжлаг НКВД). Размещался в с. Ольховка Сталинградской (ныне – Волгоградской) области. Строительство железной дороги Саратов–Сталинград на участке Сталинград–Камышин. При лагере существовал рабочий отряд из 1 080 немцев-трудармейцев (бывших военнослужащих, изъятых с фронта осенью 1941 г.)

Нижнетагиллаг НКВД (Тагилстрой НКВД). Дислокация: Свердловская обл., г. Нижний Тагил. Строительство металлургического и коксохимического заводов. Численность трудармейцев на март 1942 г. – 3 737, на январь: 1943 г. – 3 717 (все мужчины); 1944 г. – 4 837 (мужчин – 3 877, женщин – 960); 1945 г. – 4 500 (мужчин – 3 528, женщин – 972).

Отдельная исправительно-трудовая колония УНКВД по Ульяновской области. Дислокация: Ульяновская обл., совхоз им. Сакко и Ванцетти. Сельскохозяйственное производство. Численность трудармейцев на январь: 1944 г. – 1 436 (мужчин – 1 435, женщин – 1); 1945 г. – 1 345 (все мужчины).

Отдел подсобных предприятий Главного управления автодорожного строительства НКВД. Мелкие предприятия, разбросанные по всей территории СССР. Различные виды труда. Численность трудармейцев на октябрь 1944 г. – 235, на январь 1945 г. – 265. Весь контингент – мужчины.

Перевальный лагерь строительства № 500. Дислокация: Приморский край, Кур-Урмейский район. С мая по декабрь 1944 г. – 328 трудармейцев-мужчин.

Понышлаг НКВД. Дислокация: Молотовская обл., пос. Поныш. Строительство Понышской ГРЭС. Численность трудармейцев на ноябрь 1942 г. – 272 (все мужчины), на январь: 1944 г. – 273 (мужчин – 4, женщин 269); 1945 г. – 17 (мужчин – 3, женщин – 14).

Приволжлаг НКВД. Организован 11.09.1942 г. путем слияния Саратовлага и Нижневожлага. В феврале 1944 г. из Волжлага переданы 1 739 трудармейцев (в т.ч. одна женщина). Закрыт 11.12.1944 г. Располагался в Саратове и его окрестностях. Строительство железных дорог Саратов–Сталинград, Саратов–Вольск, Паншино–Калач-на-Дону, достройка ж.д. Свяжск–Ульяновск (после ликвидации Волжлага). Количество немцев-трудармейцев: 1942 г. – 3 974; 1944 г. – 1 738.

Проектно-изыскательская экспедиция Гидропроекта НКВД. Без постоянного места дислокации. Изыскательские работы. Численность трудармейцев на ноябрь 1944 г. – 414, на январь 1945 г. – 412. Весь контингент – мужчины.

Саратовлаг НКВД. 25.01.1942 г. – 11.09.1942 г. (объединен с Нижневожлагом в Приволжлаг НКВД). Дислокация: Саратов, Бальцер (с мая 1942 г. – Красноармейск) Саратовской обл. и близлежащие бывшие немецкие села (Каменка, Пфайфер и др.). Строительство железной дороги Саратов–Сталинград на участке Саратов–Камышин. В июле 1942 г. – 4 441 мобилизованный немец (бывшие военнослужащие, изъятые с фронта осенью 1941 г.).

Севвостлаг НКВД. Дислокация: Хабаровский край, г. Магадан. Строительство различных промышленных объектов. Численность трудармейцев на январь: 1944 г. – 594 (мужчин – 590, женщин – 4); 1945 г. – 613 (все мужчины).

Севжелдорлаг НКВД. Дислокация: Коми АССР, ст. Котлас, пос. Железнодорожный. Строительство железных дорог. Численность трудармейцев на апрель 1942 г. – 5 727, на январь: 1943 г. – 5 703; 1944 г. – 2 418; 1945 г. – 4 377. Весь контингент – мужчины.

Сеураллаг НКВД. Дислокация: Свердловская обл., пос. Сосьва. Лесозаготовки. Численность трудармейцев на апрель 1942 г. – 4 262, на январь: 1943 г. – 4 262; 1944 г. – 4 023. Весь контингент – мужчины.

7-е строительно-монтажное управление Главного управления автодорожного строительства НКВД. Без постоянного места дислокации. Строительство автомобильных дорог. Численность трудармейцев на октябрь 1944 г. – 590 мужчин.

Соликамбустрой НКВД (Соликамстрой НКВД). Дислокация: Молотовская обл., Соликамский район, рабочий пос. Боровск. Строительство целлюлозно-бумажного комбината и порохового завода. Численность трудармейцев на январь: 1942 г. – 9 126; 1943 г. – 9 089; 1944 г. – 6 027. Весь контингент – мужчины.

Тавдинлаг НКВД. Дислокация: Свердловская обл., пос. Тавда. Лесозаготовки. Численность трудармейцев на февраль 1942 г. – 464, на январь: 1943 г. – 467; 1944 г. – 468. Весь контингент – мужчины.

Умальлаг НКВД (Умальтстрой НКВД). Дислокация: Амурская обл., Бурейский район, пос. Умальта. Строительство автодорог, мостов, угледобыча. Численность трудармейцев на май 1942 г. – 1 298, на январь: 1943 г. – 1 354; 1944 г. – 1 299. Весь контингент – мужчины.

Унжлаг НКВД. Дислокация: Горьковская обл., ст. Сухово-Безводная. Лесозаготовки. Численность трудармейцев на июнь 1943 г. – 3 401 (все мужчины), на январь: 1944 г. – 3 334 (мужчин – 62, женщин – 3 272); 1945 г. – 4 531 (мужчин – 1 325, женщин – 3 206).

naja. Holzeinschlag. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 06/43 – 3 401 (nur Männer); 01/44 – 3 334 (62 Männer, 3 272 Frauen); 01/45 – 4 531 (1 325 Männer, 3 206 Frauen).

Verwaltung Straßenbau der Region Stawropol. Arbeitseinsatzort: Region Stawropol. Straßenbau. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 10/44 – 2 018 (nur Männer).

Usollag des NKWD. Arbeitseinsatzort: Verwaltungsgebiet Molotow, Solikamsk. Holzeinschlag. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 02/42 – 6 004 (nur Männer); 01/43 – 5 967 (nur Männer); 01/44 – 8 831 (6 001 Männer, 2 830 Frauen); 01/45 – 7 930 (5 167 Männer, 2 763 Frauen).

Uchtoischemlag des NKWD. Arbeitseinsatzort: ASSR der Komi, Uchta. Erdöl- und Erdgasbohrungen und -förderung. Anzahl der Trudarmisten zum Stichtag 01/44 – 3 752 (14 Männer, 3 738 Frauen); 01/45 – 5 030 (nur Frauen).

German, A.A., Kurotschkin, A.N.: Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, Moskau 1998, S. 163–169.

DIE ZAHLENMÄSSIGE STÄRKE DER DEUTSCHEN TRUDARMISTEN, AUFGEGLIEDERT NACH VOLKSKOMMISSARIATEN DER UDSSR (AUSSER NKWD) MIT STAND ZUM 1. JANUAR 1944

1. Volkskommissariat (VK) für den Kohlebergbau – 56 423,
 2. VK der Erdölindustrie – 29 181,
 3. VK für Munition – 8 021,
 4. VK für das Bauwesen – 7 703,
 5. VK für die Papierindustrie – 3 331,
 6. VK der Holzindustrie – 2 938,
 7. VK der Schwarzmetallurgie – 2 590,
 8. VK für die Bundmetallurgie – 2 494,
 9. VK der chemischen Industrie – 1 709,
 10. VK für den Panzerbau – 1 626,
 11. VK der Elektroindustrie – 1 625,
 12. VK für Bewaffnung – 535,
 13. VK der Verteidigung – 418,
 14. VK des Schwermaschinenbaus – 379,
 15. VK für Kraftwerke – 364,
 16. VK für den mittleren Maschinenbau – 325,
 17. VK für die Flugzeugtechnik – 293,
 18. VK für das Eisenbahnwesen – 278,
 19. VK der Baumaterialienindustrie – 271,
 20. VK für die Lebensmittelindustrie – 106,
 21. VK für die kommunale Heizungswirtschaft – 95,
 22. VK der Konservenindustrie – 35,
 23. Weitere 17 VK – 143.
- Insgesamt – 120 642

German, A.A., Kurotschkin, A.N.: Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 170.

VERORDNUNG ÜBER DAS VERWAHRREGIME, DIE STRUKTUR, DIE DISZIPLIN UND DEN ARBEITSEINSATZ VON IN ARBEITSKOLONNEN EINBERUFENEN DEUTSCHEN ÜBERSIEDLERN 12. JANUAR 1942

I. Allgemeine Bestimmungen

Alle einberufenen Deutschen im wehrfähigen Alter werden zu Arbeiten bei den Lagern des NKWD der UdSSR gesandt und dafür in Arbeitskolonnen bei den Straflagern des NKWD der UdSSR organisiert.

II. Organisation

1. Die einberufenen Deutschen werden in Abteilungen von 1 500 bis 2 000 Personen zusammengefasst, nach dem Produktionsprinzip organisiert und den Bedingungen der Unterbringung in Lagereinrichtungen entsprechend untergebracht.

2. An die Spitze einer jeden Abteilung wird ein Abteilungsleiter aus den Reihen der Lager-Tschekisten ernannt. Für die politische und erzieherische Arbeit wird in jeder Abteilung ein Politstellvertreter ernannt.

Alle Abteilungen müssen über einen Apparat für das Berichtswesen, für die Versorgung, Bewachung, KWQ, SANO etc. verfügen, der sich an den Lagereinrichtungen sowie an der zahlenmäßigen Stärke der zu dem jeweiligen Lager gebildeten Abteilungen organisiert.

3. Eine Abteilung gliedert sich in Kolonnen, die nach dem Produktionsprinzip gebildet werden und eine zahlenmäßige Stärke von 250, 350 oder 500 Personen aufweisen.

An die Spitze einer jeden Kolonne wird ein Lager-Tschekist berufen, der die Produktion, mit der sich die Kolonne befassen soll, kennt.

Der Apparat der Kolonne wird nach dem Vorbild vergleichbarer Organisationseinheiten in den Lagern gebildet.

4. Eine Kolonne gliedert sich in Brigaden von 35 bis 100 Personen in Abhängigkeit von den Bedingungen der Produktion. An die Spitze einer jeden Brigade wird ein Leiter der Brigade oder ein Meister gestellt (diese können auch aus den Reihen der Deutschen benannt werden).

5. Die Abteilungen und Kolonnen werden aus Personen aller Altersgruppen von 17 bis 50 Jahren gebildet.

6. Spezialisten – Ingenieure, Techniker, Ärzte – können in den Abteilungen in ihren Berufen verwendet werden.

III. Innere Ordnung

1. Die einberufenen Deutschen werden kaserniert in Baracken kolonnenweise untergebracht. Jede Kolonne wird in einer oder zwei Baracken untergebracht.

2. Die innere Ordnung in den Baracken wird nach den Vorschriften organisiert, die durch den Leiter der Abteilung oder des Lagers bestätigt worden sind. Für jede Baracke werden Personen benannt, die für die Aufrechterhaltung der Ordnung und Sauberkeit in der Baracke zuständig sind. Die Reinigung der Baracken, die Heizung und alle anderen Arbeiten werden unmittelbar von den in diesen Baracken lebenden Personen durchgeführt, vorrangig von Personen, die von schwerer körperlicher Arbeit befreit sind.

3. Rund um die Baracken ist eine Umzäunung einzurichten, eine Zone, die von der Wachtruppe des Gulag bewacht wird. Das Verlassen der Zone zwischen der morgentlichen und abendlichen Zählung ist mit einem Ausweis oder in der Kolonne gestattet. Innerhalb der Zone und in den Baracken besteht völlige Bewegungsfreiheit.

4. Morgens nach dem Aufstehen und abends vor dem Schlafengehen wird eine Zählung der Personen anhand der Liste der Kolonne durchgeführt. Sollte jemand aus dem Bestand der Kolonne fehlen, ist unverzüglich eine Fahndung einzuleiten und

Управление автодорожного строительства Ставропольского края. Ставропольский край. Строительство автомобильных дорог. Численность трудармейцев на октябрь 1944 г. – 2018 мужчин.

Усоляг НКВД. Дислокация: Молотовская обл., г. Соликамск. Лесозаготовки. Численность трудармейцев на март 1942 г. – 6 004 (все мужчины), на январь: 1943 г. – 5 967 (все мужчины); 1944 г. – 8 831 (мужчин – 6 001, женщин – 2 830); 1945 г. – 7 930 (мужчин – 5 167, женщин – 2 763).

Ухтожемлаг НКВД. Дислокация: Коми АССР, пос. Ухта. Бурение и эксплуатация нефтяных и газовых скважин. Численность трудармейцев на январь: 1944 г. – 3 752 (мужчин – 14, женщин – 3 738); 1945 г. – 5 030 (все женщины).

Герман А.А., Курочкин А.Н. Немцы СССР в трудовой армии. М., 1998. С. 163–169.

НАЛИЧИЕ И ЧИСЛЕННОСТЬ НЕМЦЕВ-ТРУДАРМЕЙЦЕВ ПО НАРОДНЫМ КОМИССАРИАТАМ СССР (КРОМЕ НКВД) НА 1 ЯНВАРЯ 1944 Г.

1. Наркомат угольной промышленности – 56 423
 2. Наркомат нефтяной промышленности – 29 181
 3. Наркомат боеприпасов – 8 021
 4. Наркомат по строительству – 7 703
 5. Наркомат целлюлозно-бумажной промышленности – 3 331
 6. Наркомат лесной промышленности – 2 938
 7. Наркомат черной металлургии – 2 590
 8. Наркомат цветной металлургии – 2 494
 9. Наркомат химической промышленности – 1 709
 10. Наркомат танкового вооружения – 1 626
 11. Наркомат электропромышленности – 1 625
 12. Наркомат вооружения – 535
 13. Наркомат обороны – 418
 14. Наркомат тяжелого машиностроения – 379
 15. Наркомат электростанций – 364
 16. Наркомат среднего машиностроения – 325
 17. Наркомат авиационной промышленности – 293
 18. Наркомат путей сообщения – 278
 19. Наркомат стройматериалов – 271
 20. Наркомат пищевой промышленности – 106
 21. Наркомат местной топливной промышленности – 95
 22. Наркомат заготовок – 35
 23. Прочие 17 наркоматов – 143
- Итого – 120 642

Герман А.А., Курочкин А.Н. Немцы СССР в трудовой армии. С. 170.

ПОЛОЖЕНИЕ О ПОРЯДКЕ СОДЕРЖАНИЯ, СТРУКТУРЕ, ДИСЦИПЛИНЕ И ТРУДОВОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ МОБИЛИЗОВАННЫХ В РАБОЧИЕ КОЛОННЫ НЕМЦЕВ-ПЕРЕСЕЛЕНЦЕВ.

12 ЯНВАРЯ 1942 Г.

I. Общее положение

Все мобилизуемые немцы призывных возрастов направляются для работы при лагерях НКВД СССР и организуются в рабочие колонны при исправительно-трудовых лагерях НКВД СССР.

II. Организация

1. Мобилизованные немцы формируются в отряды от 1500 до 2000 чел., организуемые по производственному принципу, применительно к лагерному пункту и дислокации.

2. Во главе отряда назначается начальник из чекистов-лагерников. Для ведения политико-воспитательной работы в каждом отряде назначается политрук.

Все отряды должны иметь аппарат учета, снабжения, охраны, КВО, САНО и т.д., применительно к лагерным подразделениям такой же численности, входящим в состав соответствующих отделов лагеря.

3. Отряд делится на колонны (построенные по производственному принципу) с численностью от 250–350–500 чел.

Во главе колонны назначается чекист-лагерник, знакомый с производством, на котором используется колонна.

Аппарат колонны формируется по типу таких же подразделений в лагерях.

4. Колонна делится на бригады от 35 до 100 чел., в зависимости от условий производства. Во главе бригады назначается бригадир – мастер-специалист (могут также назначаться из числа немцев).

5. Отряды и колонны формируются в составе смешанных возрастов от 17 до 50 лет.

6. Специалисты – инженеры, техники, врачи – могут использоваться в отрядах по специальности.

III. Внутренний порядок

1. Мобилизованные немцы размещаются казарменно в бараках по колоннам. Каждая колонна размещается в одном или двух смежных бараках.

2. Внутренний порядок в бараках устанавливается согласно расписанию, утверждаемому начальником отряда или лагеря. На каждый барак назначаются лица, ответственные за поддержание порядка и чистоты в бараке. Уборка барак, отопление и все другие работы выполняются непосредственно живущими в этих бараках, преимущественно из состава освобожденных от тяжелого физического труда.

3. Вокруг барак (дворов) устанавливается ограждение – зона, которая охраняется военизированной охраной ГУЛАГа. Выход из зоны с момента утренней и до вечерней поверки разрешается по пропускам или в строю. Внутри зоны и [в] бараках хождение свободное.

4. Утром после подъема и вечером перед сном проводится проверка наличия людей по спискам колонны. В случае отсутствия кого-либо из состава колонны

sind Ermittlungen durch das operative Organ der Tscheka des Lagers durchzuführen.

5. Auf die Arbeit marschieren die Kolonnen geschlossen unter dem Kommando des Leiters der Kolonne oder eines anderen Kommandeurs. Die Kolonnen werden auf dem Weg zur Arbeit, auf der Arbeit und bei der Rückkehr in die Zone nicht bewacht.

6. Die Unterbringung der Arbeitsabteilungen der Deutschen sowie deren Arbeit sollen isoliert von den Strafgefangenen, die in den Lagern verwahrt werden, vonstattengehen.

IV. Disziplin

In der Abteilung, der Kolonne und der Brigade wird ein strenges militärisches Regime eingerichtet.

1. Für Verstöße gegen die innere Ordnung, für die Nichterfüllung von Weisungen oder Verfügungen der Vorgesetzten der Abteilung, der Kolonne oder der Brigade, für die Nichterfüllung von Produktionsnormen sowie für eine Beschädigung von Werkzeug oder Lagerinventar können den einberufenen Deutschen folgende Disziplinarmaßnahmen auferlegt werden: a) persönliche Kritik und ein Verweis; b) Verweis vor der Truppe; c) Geldstrafe; d) Zuweisung schwerster körperlicher Arbeit; e) Disziplinararrest für die Dauer von bis zu 20 Tagen; f) strenger Arrest von bis zu zehn Tagen, währenddessen der Unterhalt aus dem Arbeitseinkommen des Bestraften bestritten wird; h) Übergabe an ein Gericht.

Die Verwahrsvorschriften für einen in strengen Arrest genommenen Insassen:

- der mit Strafrest Bestrafte wird in einer Einzelzelle untergebracht und darf während dieser Zeit nicht zur Arbeit eingesetzt werden;
- als Schlaflager dient eine Holzpritsche;
- warmes Essen wird nur alle zwei Tage ausgegeben;
- an den Tagen ohne warme Mahlzeit, erhält der Strafgefangene lediglich Brot, Tee und Wasser;
- es gibt einen Freigang von 30 Minuten pro Tag, der unter Aufsicht eines bewaffneten Wärters durchgeführt wird.

2. Für das Nichterscheinen an den Einberufungs- oder Sammelpunkten für den Abtransport und bezogen auf die sich in den Arbeitskolonnen befindenden einberufenen Deutschen werden bei Verstößen gegen die Disziplin, bei Arbeitsverweigerung, bei Desertion aus den Arbeitskolonnen strafrechtliche Maßnahmen ergriffen, wobei das weitere Verfahren der Besonderen Versammlung übertragen wird, mit dem Hinweis, dass gegen die am meisten Bösen die Höchststrafe Anwendung finden wird.

3. Für die genaue Einhaltung der Bestimmungen über die innere Ordnung und gute Arbeit in der Produktion – Erfüllung und Übererfüllung der Normen – werden für die Angehörigen einer Abteilung folgende Vergünstigungen eingeführt: a) Dankschreiben; b) Verbesserung der Verpflegung; c) Verbesserung der Unterbringungsbedingungen in den Baracken und Versorgung mit Bettwäsche; d) Sachprämien in Gestalt von Bekleidung; e) Auszahlung von Bargeld, das die Kosten für den Unterhalt im Lager überschreitet und Erteilung des Rechts, dieses Geld an die Familie zu übersenden; f) Prämiensystem mit finanzieller Förderung der Normerfüllung.

V. Die Verwahr- und Arbeitsbedingungen

1. Die innere Ordnung in der Abteilung, die Arbeitszeit, die Pausenzeit, die Freizeit etc. werden durch Weisung des Lagerleiters bestimmt.

Zur Sicherstellung der Erfüllung der Produktionspläne und -normen wird der Arbeitstag mit einer Dauer von mindestens zehn Stunden festgelegt. Freie Tage gibt es einmal in zehn Tagen. Diese sind vor allem für sanitäre und kulturelle sowie erzieherische Maßnahmen zu verwenden.

2. Jedes Mitglied einer Abteilung und Brigade ist verpflichtet, die vollständigen Kosten für seine Verwahrung im Lager zu erarbeiten und die festgelegten Produktionsnormen zu erfüllen.

3. Bei der Verteilung der Einberufenen auf die Arbeit und bei der Festlegung ihrer Norm für die Produktion wird das Niveau der beruflichen Vorbereitung sowie der physische Zustand eines jeden berücksichtigt.

4. Werkzeug wird dem einzelnen Arbeitenden in dessen persönliche Verantwortung übergeben und ist während der arbeitsfreien Zeit in speziell dafür vorgesehenen Lagern einzulagern.

5. Die Verpflegung erfolgt entsprechend der Lagernorm und wird so organisiert, dass mindestens zweimal am Tag eine warme Mahlzeit ausgegeben wird. Aus eingesparten Mitteln werden zusätzliche Verpflegungsportionen an die besten Arbeiter bei Normüberbietung ausgegeben.

6. Der die Selbstkosten für den Unterhalt eines jeden überschreitende Lohnbestandteil wird auf ein gesondertes Konto eingezahlt und auf Weisung des Leiters der Kolonne bzw. Abteilung in Abhängigkeit von dem Verhalten sowie der Lager- und Produktionsdisziplin eines jeden ausgeteilt. Als Prämie wird es den besten Mitarbeitern gestattet, die angesparten Mittel an ihre Familien zu überweisen.

VI. Politische und erzieherische Arbeit

Die gesamte politische und Erziehungsarbeit organisiert der Politstellvertreter der Abteilung zusammen mit den Partei- und Komsomolorganisationen unter Leitung der Politabteilung des Lagers.

Die kulturelle und erzieherische Arbeit erfolgt in der arbeitsfreien Zeit, durch die Organisation von gemeinsamem Zeitungslesen, von Gesprächen, Vorträgen, Kinoveranstaltungen, Bibliotheksarbeit etc.

VII. Bilanzführung

Die Erfassung des Personalbestands der Abteilungen erfolgt durch den Apparat der zweiten Abteilung des Lagers anhand der gegebenen Umstände. Für jeden Einberufenen wird eine Personalakte mit einer Fotografie, daktyloskopischen Erfassungen und einem speziellen Fragenbogen angelegt, in dem auch Informationen über die Familie und seine Herkunft erfasst werden.

Der stellvertretende Volkskommissar für innere Angelegenheiten der UdSSR, Kommissar der Staatssicherheit dritten Ranges, Kruglow

„Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, Sammelband der Dokumente (1940er Jahre). Zusammengestellt von: N. F. Bugaj, Moskau 1998, S. 114–117.

VORLÄUFIGE INSTRUKTION ÜBER DAS VERFAHREN ZUR BEWACHUNG DER EINBERUFENEN DEUTSCHEN, DIE ZUR ARBEIT IN LAGERN UND KOLONNEN DES NKWD DER UDSSR EINGESETZT WERDEN

Allgemeine Bestimmungen

Zur Vermeidung von Entweichungen einberufener Deutscher, die in den Straflagern und -kolonnen des NKWD zur Arbeit eingesetzt werden, wird eine Bewachung der Unterbringungsbereiche, der Bewegungsstrecken und der Produktionsaktivitäten geschaffen. Die Bewachung der einberufenen Deutschen hat folgende Aufgaben:

немедленно объявляется розыск и проводится расследование оперативно-чекистским органом лагеря.

5. На работу колонны идут строем, под командой начальника колонны или другого командира. Колонны в пути на работу, на работе и при возвращении в зону не охраняются.

6. Размещение рабочих отрядов из немцев и их работа должны происходить изолированно от заключенных, содержащихся в лагере.

IV. Дисциплина

В отряде, колонне, бригаде устанавливается строгий воинский порядок.

1. За нарушение внутреннего распорядка, неисполнение поручений или распоряджений начсостава отряда, колонны и бригадиров, за невыполнение производственных норм и за порчу инструмента или лагерного имущества на мобилизованных немцев могут налагаться следующие дисциплинарные взыскания: а) личный выговор и предупреждение; б) выговор перед строем; в) денежный штраф; г) назначение на самые тяжелые работы; д) арест в дисциплинарном порядке до 20 суток; е) строгий арест до 10 суток – стоимость содержания за время ареста удерживается из заработка подвергшегося наказанию; ж) предание суду.

Порядок содержания арестованных при строгом аресте:

- арестованный содержится в одиночной камере и ни на какие работы не выводится;
- должен спать на голых нарах;
- горячую пищу получает через день;
- в дни неполучения горячей пищи арестованному выдается хлеб, чай и вода;
- прогулки устанавливаются один раз, продолжительностью 30 минут, под наблюдением вооруженного выводного.

2. За неявку на призывные или на сборные пункты для отправки, а также в отношении находящихся в рабочих колоннах мобилизованных немцев, за нарушение дисциплины и отказ от работы, за дезертирство из рабочих колонн – привлекать к уголовной ответственности с рассмотрением дел на Особом совещании, предупреждая, что к наиболее злостным будет применяться высшая мера наказания.

3. За четкое выполнение положения о внутреннем порядке и хорошую производственную работу – выполнение и перевыполнение норм – для состава отряда вводятся следующие поощрения: а) благодарность; б) улучшенное питание; в) лучшее размещение в бараках и снабжение постельным бельем; г) премирование одеждой; д) выдача на руки и предоставление права посылки семье заработка сверх полной себестоимости содержания в лагере;

е) премиально-поощрительная система в расплате за выполнение нормы.

V. Условия содержания и работы

1. Внутренний распорядок в отряде – часы работы, время приема пищи, отдых и т. д. – устанавливается приказом начальника лагеря.

Рабочий день, в целях обеспечения выполнения производственных планов и норм, устанавливается продолжительностью не менее 10 часов. Дни отдыха устанавливаются раз в 10 дней и используются, главным образом, для санитарно-бытовых и культурно-воспитательных мероприятий.

2. Каждый из состава отряда и бригады обязан отработать полную себестоимость его содержания в лагере и выполняет установленные производственные нормы.

3. При распределении мобилизованных на работы и установлении для них норм выработки учитывается [уровень] подготовленности и физическое состояние каждого.

4. Инструмент прикрепляется под персональную ответственность каждого работающего и хранится в перерывах от работы в специально отведенных для этого хранилищах.

5. Питание производится по лагерной норме и организуется с расчетом выдачи не менее двух раз в день горячей пищи. За счет экономии устанавливается выдача лучшим производственникам дополнительного против норм питания.

6. Заработок сверх себестоимости содержания зачисляется каждому на его счет и выдается по указанию начальника колонны и отряда в зависимости от поведения и лагерной и производственной дисциплины каждого. В порядке премии разрешается лучшим производственникам посылать на-копленные ими средства семьям.

VI. Политико-воспитательная работа

Всю политико-воспитательную работу под руководством политотдела лагеря организует и проводит политрук отряда с партийной и комсомольской организациями. Культурно-воспитательная работа проводится в свободное от работы время путем организации читок газет, бесед, лекций, киносеансов, библиотечной работы и т. д.

VII. Учет

Учет личного состава отрядов осуществляется аппаратом 2-го отдела лагеря по существующим положениям. На каждого мобилизованного заводится личное дело с фотографиями, дактилоскопическими карточками и спецанкетой, включающей также все сведения о семье и ее местонахождении.

Заместитель наркома внутренних дел СССР, комиссар госбезопасности 3-го ранга Круглов

«Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». Сборник документов (1940-е годы) / Сост. Н.Ф. Бугай. М., 1998. С. 114–117.

ВРЕМЕННАЯ ИНСТРУКЦИЯ О ПОРЯДКЕ ОХРАНЫ МОБИЛИЗОВАННЫХ НЕМЦЕВ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ НА РАБОТАХ В ЛАГЕРЯХ И КОЛОНИЯХ НКВД СССР

Общие положения

В целях недопущения побегов мобилизованных немцев, используемых на работах в исправительно-трудовых лагерях и колониях НКВД СССР, устанавливается охрана зон расквартирования, путей передвижения и производственных работ.

Охрана мобилизованных немцев имеет следующие задачи: а) пресечение попыток к побегу из мест расквартирования трудового использования; б) мест-

a) Unterbindung von Entweichungsversuchen aus den Unterbringungsräumen der zur Arbeit eingesetzten Personen; b) örtliche Fahndung und Ergreifung im Falle einer Entweichung; c) Umsetzung von Maßnahmen, die eine Kommunikation mit Strafgefangenen, die sich in demselben Lager befinden, ausschließen.

Zur Umsetzung der vorstehend genannten Aufgaben wird die Bewachung der einberufenen Deutschen organisiert: a) an den Unterkunftsorten; b) an den Bewegungstrecken zur Arbeit und zurück; c) an den Arbeitsorten.

I. Bewachung der Unterkunftsräume

1. Entlang der gesamten Umzäunung der Zone, die die Unterkunftsräume umfasst, oder an einer gedachten Linie, die sich um die Unterkunftsräume erstreckt, sind bewaffnete Wachen im Postendienst einzusetzen, Kontrollposten, Wachhunde und Durchsuchungsräume zu installieren.

Die Bewachung der Unterbringungsräumlichkeiten erfolgt rund um die Uhr.

2. Das System der Bewachung (Anzahl der Posten, Kontrollstellen, Wachhunde und Durchsuchungspunkte) wird aufgrund einer sorgfältigen Prüfung folgendermaßen bestimmt:

a) in Abhängigkeit von der Örtlichkeit: Nähe zu Waldgebieten, Siedlungspunkten, Eisenbahnstationen und Wasserquellen;

b) anhand des Zustands des Objekts: Ausstattung und Beleuchtung der Zone, Vorhandensein von Nachrichten- und Signalmitteln.

3. Die Wachposten der Zonen sind aufzustellen: durchgängig bzw. nachts. Durchgängig zu besetzende Wachposten werden i. d. R. im Dreischichtsystem besetzt, Nachwachen im Zwei- oder Einschichtsystem.

4. Durchgängig besetzte Wachposten werden so errichtet, dass sie unter Berücksichtigung der Entfernung voneinander in der Lage sind, zu jeder Zeit eine zuverlässige Beobachtung des Wachbereichs zu gewährleisten. Dieser darf jedoch nicht länger als 200 m bis 300 m vom nächsten Posten entfernt sein. Wenn keine Umzäunung der Zone vorhanden ist, ist diese durch gut sichtbare Schilder, Flaggen o. ä. mit dem Aufdruck „verbotene Zone“ auszustatten.

5. Mit Einbruch der Dunkelheit oder bei schlechter Sicht (Nebel, Schneefall) kann zwischen den Posten ein zusätzlicher Posten eingerichtet werden.

6. Zur Kontrolle von Einzelbewegungen einberufener Deutscher aus der Unterbringungszone heraus bzw. in diese zurück, auf dem Weg zur Arbeit oder zu anderen notwendigen Tätigkeiten, wird mindestens ein ständig besetzter Passierpunkt eingerichtet.

7. Die Kontrolle über die Dienstverrichtung durch die Wachposten der Zone erfolgt durch die Kommandeure der Wache, die zu den jüngeren Offizieren zählen, sowie durch die Zugführer aus den Reihen der am besten ausgebildeten Soldaten und Kommandeure der entsprechenden Wacheinheiten.

II. Bewachung auf den Bewegungstrecken zur Arbeit und von dieser zurück

1. Um Entweichungen einberufener Deutscher während deren Bewegung von dem Unterbringungsort zum Arbeitsort und zurück zu verhindern, werden auf den Bewegungstrecken verdeckte Wachposten aufgestellt.

2. Die verdeckt aufgestellten Posten werden rechtzeitig an bestimmte Stellen gebracht und haben die Aufgabe, die Fluchtwege von Entweichenden zu blockieren.

3. Die Wachposten werden i. d. R. durch den Leiter der Wache bzw. der Außenwache, dem sie unterstellt sind, zu ihren Stellplätzen entsandt und wieder abgeholt.

4. Einem Wachposten in einem verdeckten Beobachtungspunkt sind bei seiner Aussendung konkrete Aufgaben zu stellen und der Ort festzulegen bzw. der Beobach-

tungsraum zu bestimmen sowie die Himmelsrichtung, aus der bzw. in der mit möglichen Entweichungen zu rechnen ist.

5. Verdeckte Wachposten werden so rechtzeitig an ihren Beobachtungspunkten eingesetzt, dass sie unbemerkt bleiben. Die Beobachtungsorte der verdeckten Posten können in Abhängigkeit von der Situation und den örtlichen Bedingungen geändert werden.

6. Wenn keine natürlichen Verstecke für die verdeckten Wachposten vorhanden sind, sind deren Standorte künstlich zu tarnen.

7. Nach Durchzug der Arbeitskolonnen an den Arbeitsort und zurück werden diese verdeckten Wachposten abberufen und im Zuständigkeitsbereich des Kommandeurs der jeweiligen Wachabteilung weiterverwendet.

III. Die Bewachung an den Arbeitsorten

1. Die Bewachung der einberufenen Deutschen an den Produktionsstandorten erfolgt durch eine Außenwache sowie durch verdeckte Wachposten im gesamten Arbeitseinsatzgebiet.

2. Bei der Organisation der Außenbewachung müssen folgende Elemente zur Vermeidung von Entweichungen berücksichtigt werden:

a) der Charakter der Örtlichkeit, an der die Arbeiten erbracht werden;

b) der Charakter der Region in einem Umfeld von 5 km vom Arbeitsort.

3. Die Zusammensetzung der Wachposten für die Organisation von verdeckten Posten wird bei der Außenwache des Produktionsbereichs durch den Kommandeur der Einheit in Abhängigkeit vom Zustand der Örtlichkeit, dem Wetter, der Größe des Produktionsobjekts und der Anzahl der dort tätigen einberufenen Deutschen bestimmt.

4. Verdeckte Wachposten werden in der Außenwache der Produktionszone vor dem Eintreffen der einberufenen Deutschen auf der Arbeit abgesetzt und nach deren Rückmarsch von der Arbeit wieder aufgenommen.

5. Die Außenwache kann zu ihrer Verstärkung durch folgende zusätzliche Mittel und Methoden ergänzt werden: a) Aufsichtspersonen zur Aufsicht über die Örtlichkeiten von der Außenseite her; b) berittene Wachposten auf den Wegen, die zu Siedlungen führen, die an den Produktionsbereich angrenzen; c) operative verschleierte Maßnahmen an Kreuzungen und an Engstellen, die eine Beobachtung der Personenbewegungen ermöglichen; d) Diensthunde zur Durchsuchung von Räumlichkeiten von der Außenwache aus.

6. Nach Eintreffen auf der Baustelle, sofern eine solche mit einer gewissen Umzäunung abgesichert worden ist, werden Passierpunkte eingerichtet.

7. Auf dem Gelände der Baustellen sind unbewaffnete Wachen tätig, die für die regelmäßige Überprüfung der zahlenmäßigen Stärke der dort tätigen einberufenen Deutschen in den jeweiligen Brigaden mindestens einmal stündlich verantwortlich sind.

IV. Organisation der verdeckten Ermittlung und des Wachdienstes

1. Die verdeckte Ermittlung erfolgt durch die operativen Strukturen der Wacheinheiten auf denselben Grundlagen, wie auch für Strafgefangene nach Maßgabe des Kapitels VII der Vorläufigen Weisung für den Dienst der bewaffneten Wachscheinheiten in den Straflagern des NKWD der UdSSR.

2. Bei der Anwendung der Schusswaffe ist entsprechend dem Kapitel der genannten vorläufigen Weisung für den Dienst bei den Wachkräften des NKWD der UdSSR vorzugehen.

ный розыск и задержание в случаях совершения побегов; в) проведение в жизнь мероприятий, связанных с обеспечением недопущения общения с заключенными, содержащимися в том же лагере.

Для осуществления вышеуказанных задач охрана мобилизованных немцев организуется: а) в местах расквартирования; б) на путях передвижения к месту работы и обратно; в) на местах работ.

I. Охрана мест расквартирования

1. На всем протяжении ограждений зоны, которыми обносятся места расквартирования, или по всей условной линии, проходящей вокруг мест расквартирования, выставляются посты военизированной охраны, блокпосты караульных собак и дозоры.

Несение службы по охране мест расквартирования производится круглосуточно.

2. Система охраны (количество постов, блокпостов караульных собак и дозоров) определяется на основе тщательного изучения: а) местности: наличие прилегающих лесов, населенных пунктов, жел[езно]дорожных станций и водных пристаней; б) состояния объекта: оборудование и освещение зоны, наличие средств связи и сигнализации.

3. Посты по охране зон выставляются: суточные и ночные. Суточные посты, как правило, трехсменные, а ночные – двухсменные и односменные.

4. Суточные посты выставляются на удалении друг от друга, обеспечивающим надежное наблюдение в любое время суток, но не далее как на 200–300 м один от другого. При отсутствии ограждения зоны таковая обозначается хорошо видимыми стрелками, флажками и дощечками с надписью «запретная зона».

5. С наступлением темноты или в случаях пониженной видимости (туман, снегопад) в промежутках между суточными постами могут выставляться дополнительные посты.

6. Для контроля одиночного движения мобилизованных немцев из зоны расквартирования и обратно по производственным, хозяйственным и другим надобностям устанавливается один или несколько вахтерских постов.

7. Проверку несения службы часовыми по охране зоны осуществляют: начальники караулов – из лиц младшего командного состава, разводящие – из наиболее подготовленных бойцов, командиры соответствующих подразделений охраны.

II. Охрана на путях передвижения к месту работ и обратно

1. В целях недопущения побегов мобилизованных немцев во время передвижения из места расквартирования до места работы и обратно на путях движения выставляются скрытые посты охраны.

2. Скрытые посты располагаются в заранее указанных местах с задачей перекрытия путей движения беглецов.

3. Часовые на посты, как правило, высылаются и снимаются с постов начальником караула, оцепления, которым они подчинены.

4. Часовому скрытого поста при его высылке ставится задача и указываются место расположения, сектор наблюдения, направление, по которому возможны побег.

5. Скрытые посты выставляются на свои места заблаговременно с таким расчетом, чтобы не быть замеченными. Места расположения скрытых постов в зависимости от обстановки и условий местности могут меняться.

6. При отсутствии естественных укрытий скрытых постов места их расположения маскируются искусственно.

7. После окончания передвижения колонн на места работ и обратно скрытые посты снимаются и используются по усмотрению командира подразделения охраны.

III. Охрана на местах работы

1. Охрана мобилизованных немцев на производственных работах производится оцеплением, скрытыми постами всего района работ.

2. При организации оцепления должны быть учтены следующие элементы, способствующие побегам: а) характер местности, на которой производятся работы; б) характер района, прилегающего к месту работы в радиусе 5 км.

3. Состав охраны для организации скрытых постов при оцеплении района производственных работ определяется командиром подразделения в зависимости от состояния местности, погоды, величины производственного объекта и количества работающих мобилизованных немцев.

4. Скрытые посты в оцеплении производственной зоны выставляются до прибытия мобилизованных немцев на работу и снимаются после ухода их с работы.

5. Оцепление, в целях его усиления, может быть дополнено другими видами нарядов: а) дозорами для осмотра местности с внешней стороны оцепления; б) конными стрелками на дорогах, ведущих в населенные пункты, прилегающие к участку работ; в) оперативными заслонами на перекрестках дорог и на дефиле – узких местах передвижения; г) служебными собаками для обыска местности с внешней стороны оцепления.

6. У входа на строительную площадку, если таковая обнесена каким-либо ограждением, выставляются контрольно-пропускные пункты.

7. На территории самих площадок устанавливаются дежурства стрелков без оружия, на которых возлагаются обязанности периодической проверки, не реже одного раза в час, численности работающих мобилизованных немцев по бригадам.

IV. Организация оперативно-розыскной работы и службы охраны

1. Оперативно-розыскная работа осуществляется оперативными подразделениями охраны на тех же основаниях, что и для заключенных, согласно главе XII Временного наставления по службе вооруженной охраны исправительно-трудовых лагерей (ИТЛ) НКВД СССР.

2. При применении оружия руководствоваться главой Временного наставления по службе в/охраны ИТЛ НКВД СССР.

3. Личный состав по охране мобилизованных немцев должен комплектоваться за счет членов и кандидатов ВКП(б), членов ВЛКСМ и за счет проверенной, лучшей части беспартийных стрелков и командиров.

Начальник Управления охраны и режима ГУЛАГа НКВД СССР майор госбезопасности Добрынин

«Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 122–125.

3. Der Personalbestand, der mit der Bewachung der einberufenen Deutschen beauftragt wird, soll sich aus Mitgliedern und Kandidaten der Kommunistischen Partei, Mitgliedern des Kommunistischen Jugendverbands und aus bewährten, vorbildlichen parteilosen Wachsoldaten und Kommandeuren zusammensetzen.

Der Leiter der Verwaltung Bewachung und Verwahrsystem des Gulag des NKWD der UdSSR Major der Staatssicherheit, Dobrynin

„Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 122–125.

DIREKTIVE ZUR VERWENDUNG DER EINBERUFENEN DEUTSCHEN IN DEN UNTERNEHMEN DES VOLKSKOMMISSARIATS FÜR MUNITION (NKB)

I. Allgemeine Bestimmungen

1. Die durch Entscheidung des Staatskomitees für Verteidigung zur Arbeit in der Munitionsindustrie einberufenen Deutschen sind zur Verwendung in den Unternehmen und Baustellen des NKB vorgesehen.

2. Es ist verboten, einberufene Deutsche zu Arbeiten in Sprengunternehmen, in sprenggefährdeten Produktionsbereichen und Lagern, in denen Sprengmunition aufbewahrt wird, zuzulassen.

3. Die einberufenen Deutschen werden in Kolonnen bei den Unternehmen und Baustellen zusammengefasst. Die Kolonnen gliedern sich in Abteilungen. In den Abteilungen werden Brigaden nach dem Produktionsprinzip aufgestellt.

4. Die einberufenen Deutschen sind für Arbeiten in speziell zugeteilten Unternehmen unter Berücksichtigung ihrer gruppenweisen Unterbringung in der Nähe dieser Unternehmen zu konzentrieren. Die Führung der Kolonnen wird zivilbeschäftigten Führungskräften aus dem Bereich des ingenieurtechnischen Personals übertragen.

5. Die Organisation der Arbeit und der Freizeit der einberufenen Deutschen, die in Unternehmen und auf Baustellen des NKB arbeiten, vollzieht sich auf der Grundlage strengster Disziplin und widerspruchsfreier Unterordnung unter das festgelegte Verwahrsystem. Über desertierte einberufene Deutsche ist unverzüglich die zuständige Stelle des NKWD zum Ergreifen von Fahndungsmaßnahmen und zur strafrechtlichen Belangung dieser Personen zu informieren.

6. Die Werkdirektoren und die Leiter der Baustellen des NKB sind zusammen mit den Parteiorganisationen verpflichtet, eine vorbildliche Arbeit der einberufenen Deutschen sicherzustellen, ein belastbares Team von Führungskräften in der Produktion aufzubauen, den sozialistischen Wettbewerb unter den Deutschen anzuleiten und einen maximalen Zuwachs für die Bestarbeiterbewegung sowie die Erfüllung und Übererfüllung der Produktionsnormen und -aufgaben zu erreichen.

II. Organisation

7. Die einberufenen Deutschen werden in Kolonnen und Abteilungen nach den einzelnen Fabriken und Werken aufgegliedert. Die Kolonnen setzen sich zusammen aus Abteilungen und diese wiederum aus Brigaden, die nach dem Produktionsprinzip gebildet werden.

8. An der Spitze einer Kolonne steht ein Vorgesetzter, der aus den Reihen der NKWD-Mitarbeiter bestimmt wird.

9. Der Leiter einer Kolonne leitet die Organisation der Erfassung der Freizeit im Bereich der Kolonne und stellt gleichzeitig die Kontrolle über den Arbeitseinsatz der einberufenen Deutschen sicher.

10. Die Leiter der Abteilungen werden aus den Reihen der zivilbeschäftigten Mitarbeiter ernannt und sind in ihrer Arbeit dem Leiter der Kolonne unterstellt. Als Kommandeure werden bewährte und Autorität genießende einberufene Deutsche ernannt.

11. Den Leitern der Kolonnen und Abteilungen wird übertragen:

a) die Unterbringung der einberufenen Deutschen in Wohnheimen nach dem Schichtsystem der Brigade entsprechend dem Produktionsprinzip;

b) die Organisation der Freizeit der Einberufenen sowie die Erstellung von Vorschriften für die innere Ordnung in den Wohnbereichen;

c) die Sicherstellung von Heizmaterial, heißem Wasser, Beleuchtung, medizinischer und sanitärer Betreuung sowie einer rechtzeitigen stationären Aufnahme von Kranken;

d) die Organisation von Instandsetzungs- und Nähwerkstätten, von Desinfektionskammern, Friseurwerkstätten, Wäschereien und Trockenräumen bei den Kolonnen;

e) die Organisation der operativen Nachweisführung in den Kolonnen und die Durchführung einer Zählung des Gesamtpersonalbestands der Einberufenen jeweils morgens und abends;

f) rechtzeitige und vollständige Führung der einberufenen Deutschen schicht- bzw. brigadeweise an die Arbeit. Die Begleitung der Deutschen auf die Arbeit erfolgt in Marschkolonnen und wird bis zum Erreichen des Arbeitsortes unter der Leitung des Kommandeurs einer Abteilung oder eines Leiters einer Brigade durchgeführt, wobei dieser die Verantwortung für das hundertprozentige Erscheinen der Einberufenen an den Produktionsorten trägt;

g) Organisation einer strikten Nachweisführung über die erhaltenen Sachwerte und Bettwäsche in den Kolonnen; bei Feststellung von Entwendungen sind die Schuldigen unverzüglich strafrechtlich zur Verantwortung zu ziehen.

III. Das Verwahrsystem und die Bewachung

12. Die zur Arbeit einberufenen Deutschen werden in Zonen isoliert von der übrigen Bevölkerung untergebracht. Diese Zonen müssen eine Umzäunung in der Art eines Stacheldrahtzauns haben oder zumindest im oberen Bereich mit Stacheldraht gesichert sein. Den zivilbeschäftigten Mitarbeitern ist es untersagt, ebenfalls in den Zonen zu leben.

13. Eine Aufspaltung bei der Unterbringung ist nicht zulässig. Jede Kolonne oder Abteilung wird kompakt in einer oder mehreren Baracken, die nebeneinander stehen, untergebracht.

14. Dienstleistungseinrichtungen, wie etwa eine Sauna, eine Wäscherei, ein Speiseraum, Werkstätten, Ambulanz etc. sind in der Zone zu erbringen.

15. Das Verlassen der Zone sowie das Betreten sind nur auf Befehl erlaubt. Das Verlassen der Zone, um zur Arbeit zu gelangen, sowie die Rückkehr in die Zone nach der Arbeit sind in der festgelegten Zeit vor Schichtbeginn und nach Schichtbeginn gestattet, jedoch nur in Marschkolonnen unter dem Kommando des Leiters der Abteilung oder des Leiters einer Brigade. Wenn der Weg zur Arbeit einzeln angetreten werden muss, wird ein Ausweis zum Verlassen der Zone durch den Leiter der Kolonne (schriftlich, durch Vordruck oder persönlich) ausgegeben.

16. Der Leiter der Kolonne hat das Recht, den zur Arbeit Einberufenen während deren Freizeit Ausgang aus der Zone mit einem Ausgangsschein zu gewähren, wobei die Rückkehr in die Zone bis spätestens 22.00 Uhr erfolgen muss.

INSTRUKTION ZUR VERWENDUNG DER EINBERUFENEN DEUTSCHEN IN DEN UNTERNEHMEN DES VOLKSKOMMISSARIATS FÜR MUNITION (NKB)

I. Allgemeine Bestimmungen

1. Übertragene in Übereinstimmung mit der Entscheidung des Staatlichen Komitees für Verteidigung zur Arbeit in der Industrie einberufene Deutsche sind zur Verwendung in den Unternehmen und Baustellen des NKB vorgesehen.

2. Es ist verboten, einberufene Deutsche zu Arbeiten in Sprengunternehmen, in sprenggefährdeten Produktionsbereichen und Lagern, in denen Sprengmunition aufbewahrt wird, zuzulassen.

3. Die einberufenen Deutschen werden in Kolonnen bei den Unternehmen und Baustellen zusammengefasst. Die Kolonnen gliedern sich in Abteilungen. In den Abteilungen werden Brigaden nach dem Produktionsprinzip aufgestellt.

4. Die einberufenen Deutschen sind für Arbeiten in speziell zugeteilten Unternehmen unter Berücksichtigung ihrer gruppenweisen Unterbringung in der Nähe dieser Unternehmen zu konzentrieren. Die Führung der Kolonnen wird zivilbeschäftigten Führungskräften aus dem Bereich des ingenieurtechnischen Personals übertragen.

5. Die Organisation der Arbeit und der Freizeit der einberufenen Deutschen, die in Unternehmen und auf Baustellen des NKB arbeiten, vollzieht sich auf der Grundlage strengster Disziplin und bezugsloser Unterordnung unter das festgelegte Verwahrsystem. Über desertierte einberufene Deutsche ist unverzüglich die zuständige Stelle des NKWD zum Ergreifen von Fahndungsmaßnahmen und zur strafrechtlichen Belangung dieser Personen zu informieren.

6. Die Werkdirektoren und die Leiter der Baustellen des NKB sind zusammen mit den Parteiorganisationen verpflichtet, eine vorbildliche Arbeit der einberufenen Deutschen sicherzustellen, ein belastbares Team von Führungskräften in der Produktion aufzubauen, den sozialistischen Wettbewerb unter den Deutschen anzuleiten und einen maximalen Zuwachs für die Bestarbeiterbewegung sowie die Erfüllung und Übererfüllung der Produktionsnormen und -aufgaben zu erreichen.

II. Organisation

7. Die einberufenen Deutschen werden in Kolonnen und Abteilungen nach den einzelnen Fabriken und Werken aufgegliedert. Die Kolonnen setzen sich zusammen aus Abteilungen und diese wiederum aus Brigaden, die nach dem Produktionsprinzip gebildet werden.

8. An der Spitze einer Kolonne steht ein Vorgesetzter, der aus den Reihen der NKWD-Mitarbeiter bestimmt wird.

9. Der Leiter einer Kolonne leitet die Organisation der Erfassung der Freizeit im Bereich der Kolonne und stellt gleichzeitig die Kontrolle über den Arbeitseinsatz der einberufenen Deutschen sicher.

10. Die Leiter der Abteilungen werden aus den Reihen der zivilbeschäftigten Mitarbeiter ernannt und sind in ihrer Arbeit dem Leiter der Kolonne unterstellt. Als Kommandeure werden bewährte und Autorität genießende einberufene Deutsche ernannt.

11. Den Leitern der Kolonnen und Abteilungen wird übertragen:

a) die Unterbringung der einberufenen Deutschen in Wohnheimen nach dem Schichtsystem der Brigade entsprechend dem Produktionsprinzip;

b) die Organisation der Freizeit der Einberufenen sowie die Erstellung von Vorschriften für die innere Ordnung in den Wohnbereichen;

c) die Sicherstellung von Heizmaterial, heißem Wasser, Beleuchtung, medizinischer und sanitärer Betreuung sowie einer rechtzeitigen stationären Aufnahme von Kranken;

d) die Organisation der Erfassung der Freizeit im Bereich der Kolonne und stellt gleichzeitig die Kontrolle über den Arbeitseinsatz der einberufenen Deutschen sicher.

e) Die Leiter der Abteilungen werden aus den Reihen der zivilbeschäftigten Mitarbeiter ernannt und sind in ihrer Arbeit dem Leiter der Kolonne unterstellt. Als Kommandeure werden bewährte und Autorität genießende einberufene Deutsche ernannt.

12. Die Leiter der Abteilungen werden aus den Reihen der zivilbeschäftigten Mitarbeiter ernannt und sind in ihrer Arbeit dem Leiter der Kolonne unterstellt. Als Kommandeure werden bewährte und Autorität genießende einberufene Deutsche ernannt.

13. Den Leitern der Kolonnen und Abteilungen wird übertragen:

a) die Unterbringung der einberufenen Deutschen in Wohnheimen nach dem Schichtsystem der Brigade entsprechend dem Produktionsprinzip;

b) die Organisation der Freizeit der Einberufenen sowie die Erstellung von Vorschriften für die innere Ordnung in den Wohnbereichen;

c) die Sicherstellung von Heizmaterial, heißem Wasser, Beleuchtung, medizinischer und sanitärer Betreuung sowie einer rechtzeitigen stationären Aufnahme von Kranken;

d) die Organisation von Instandsetzungs- und Nähwerkstätten, von Desinfektionskammern, Friseurwerkstätten, Wäschereien und Trockenräumen bei den Kolonnen;

e) die Organisation der operativen Nachweisführung in den Kolonnen und die Durchführung einer Zählung des Gesamtpersonalbestands der Einberufenen jeweils morgens und abends;

f) rechtzeitige und vollständige Führung der einberufenen Deutschen schicht- bzw. brigadeweise an die Arbeit. Die Begleitung der Deutschen auf die Arbeit erfolgt in Marschkolonnen und wird bis zum Erreichen des Arbeitsortes unter der Leitung des Kommandeurs einer Abteilung oder eines Leiters einer Brigade durchgeführt, wobei dieser die Verantwortung für das hundertprozentige Erscheinen der Einberufenen an den Produktionsorten trägt;

g) Organisation einer strikten Nachweisführung über die erhaltenen Sachwerte und Bettwäsche in den Kolonnen; bei Feststellung von Entwendungen sind die Schuldigen unverzüglich strafrechtlich zur Verantwortung zu ziehen.

III. Der Modus und die Bewachung

12. Die zur Arbeit einberufenen Deutschen werden in Zonen isoliert von der übrigen Bevölkerung untergebracht. Diese Zonen müssen eine Umzäunung in der Art eines Stacheldrahtzauns haben oder zumindest im oberen Bereich mit Stacheldraht gesichert sein. Den zivilbeschäftigten Mitarbeitern ist es untersagt, ebenfalls in den Zonen zu leben.

13. Eine Aufspaltung bei der Unterbringung ist nicht zulässig. Jede Kolonne oder Abteilung wird kompakt in einer oder mehreren Baracken, die nebeneinander stehen, untergebracht.

14. Dienstleistungseinrichtungen, wie etwa eine Sauna, eine Wäscherei, ein Speiseraum, Werkstätten, Ambulanz etc. sind in der Zone zu erbringen.

15. Das Verlassen der Zone sowie das Betreten sind nur auf Befehl erlaubt. Das Verlassen der Zone, um zur Arbeit zu gelangen, sowie die Rückkehr in die Zone nach der Arbeit sind in der festgelegten Zeit vor Schichtbeginn und nach Schichtbeginn gestattet, jedoch nur in Marschkolonnen unter dem Kommando des Leiters der Abteilung oder des Leiters einer Brigade. Wenn der Weg zur Arbeit einzeln angetreten werden muss, wird ein Ausweis zum Verlassen der Zone durch den Leiter der Kolonne (schriftlich, durch Vordruck oder persönlich) ausgegeben.

16. Der Leiter der Kolonne hat das Recht, den zur Arbeit Einberufenen während deren Freizeit Ausgang aus der Zone mit einem Ausgangsschein zu gewähren, wobei die Rückkehr in die Zone bis spätestens 22.00 Uhr erfolgen muss.

17. In den Zonen ist es zulässig, geschlossene Handelsstände für den Verkauf von Milch- und Obsterzeugnissen durch die Zivilbevölkerung einzurichten. Das Betreten der Zone ist ebenfalls nur mit Sonderausweisen, die von dem Diensthabenden der jeweiligen Zone ausgegeben werden, gestattet.

18. Das Recht, die Zone bei Vorlage eines Identifikationsdokuments ungehindert betreten zu können, haben der Direktor des Werkes oder der Leiter der Baustelle, deren Stellvertreter, der leitende Ingenieur, der Gehilfe des Direktors für politische Arbeit sowie der Parteiorganisator des Unternehmens.

19. Den einberufenen Deutschen ist es nicht gestattet, außerhalb der Zone zu wohnen. Für gute Kennziffern in der Produktion, vorbildliches Verhalten im Alltag kann einem Einberufenen mit Billigung der örtlichen Organe des NKWD gestattet werden, seine Familie zu sich zu holen und außerhalb der Zone in einer Privatwohnung zu leben.

20. Die Entsendung von einberufenen Deutschen zu Objekten, in denen kein Verwahrrégime aufrechterhalten wird, ist untersagt. Der Zugang der Einberufenen zu Verwaltungstätigkeiten sowie auf das Territorium der Unternehmen und Baustellen muss mit den örtlich zuständigen Stellen des NKWD abgestimmt werden.

21. Jeder Fall von Desertion Einberufener ist durch den Schichtleiter obligatorisch noch am selben Tag den örtlich zuständigen Behörden des NKWD unter Angabe der Personendaten des Einberufenen und dessen Wohnorts vor der Einberufung mitzuteilen.

22. Den zur Arbeit einberufenen Deutschen ist es verboten: Schuss- oder Hieb- und Stichwaffen zu besitzen, über narkotische Mittel, Produktionspläne des Unternehmens zu verfügen, selbständig die Zone zu verlassen, unberechtigte Personen in die Zone mitzunehmen, Glücksspiele zu betreiben, einen Pass oder einen Militärdienstausweis zu besitzen, verbotene Literatur oder ausländische Literatur, die nicht in der UdSSR hergestellt worden ist, zu besitzen.

23. Den zur Arbeit einberufenen Deutschen ist es gestattet: sich frei innerhalb der Zone zu bewegen, jegliche Art von Korrespondenz zu erhalten bzw. abzusenden, Lebensmittel und Sachpakete zu erhalten, Bücher, Zeitungen und Zeitschriften zu nutzen, Schach, Domino und Billard zu spielen sowie sich mit Körperkultur und Sport zu befassen. Die zur Arbeit einberufenen Deutschen haben das Recht, sich bei ihrem direkten Vorgesetzten zu beschweren oder eine Beschwerde per Post an die nächsthöhere Instanz zu richten.

24. Die Bewachung der Zone erfolgt durch zur Arbeit einberufene Deutsche (unbewaffnet) aus den Reihen der bewährtesten Mitglieder der Partei und des Kommunistischen Jugendverbands und besteht in der Besetzung eines Wachpostens auf der Bewegungstrecke der Aufsichtskräfte innerhalb der Zone. Die mit der Bewachung Beauftragten haben sich mit der örtlichen Stelle des NKWD in Verbindung zu setzen.

25. Der Wachposten trägt die Verantwortung für das Verlassen der Zone ohne Ausweis oder einen Ausgangsschein sowie für das Betreten der Zone von unberechtigten Personen ohne entsprechenden Ausweis.

26. Die zur Bestreifung eingesetzten Aufsichtskräfte sind für die Ordnung innerhalb der Zone sowie für das Verlassen der Zone durch die Einberufenen außerhalb der Wachposten verantwortlich. Sie beobachten ferner auch die Einhaltung der Brandschutzvorschriften. Die Stärke dieser Streifenwachkräfte wird durch die Größe der Zone bestimmt sowie deren Charakter, soll jedoch nicht größer sein als drei.

27. Der Wachdienst im 24-Stunden-Rhythmus ist unbewaffnet. Er ist dem Diensthabenden der Zone oder dem Kommandanten der Zone aus der Zivilbeschäftigten unter-

stellt, dem auch eine Einheit von Wachkräften aus den Reihen der Zivilbeschäftigten sowie gut bewaffneten und ausgebildeten Wachsoldaten unterstellt ist.

28. Für die Nichterfüllung von Weisungen der Führung und Aufträgen des ingenieurtechnischen Personals in der Produktion, für Verstöße gegen die Sicherheit, für Beschädigungen von Werkzeug und Fabrikeigentum, für die Nichterfüllung der Produktionsnormen aus eigenem Verschulden sowie für andere Verstöße gegen die Disziplin in der Produktion und im Freizeitbereich werden die Schuldigen mit Disziplinarmaßnahmen bestraft. Für gute Arbeit und gutes Verhalten gibt es Vergünstigungen. Wenn eine Störung bösartigen oder vorsätzlichen Charakter innehat, werden die Schuldigen gerichtlich zur Verantwortung gezogen.

29. Die Leiter der Abteilung oder einer Brigade haben das Recht: a) einen persönlichen Verweis auf der Gesamtversammlung der Abteilung oder der Zone auszusprechen; b) eine persönliche Anerkennung für gute Arbeit zu verkünden; c) beim Leiter der Kolonne eine erhebliche Besserstellung oder Vergünstigung zu beantragen.

30. Der Leiter einer Abteilung hat das Recht, einen Verweis vor der Front auszusprechen, jemanden zu schwererer Arbeit einzuteilen, jemandem das Recht, die Zone zu verlassen, zu entziehen, gegen jemanden Strafrest für bis zu 15 Tage zu verhängen oder jemanden von einer Funktion zu entbinden.

31. Die Leiter der Kolonnen haben zur Belobigung das Recht: a) einen Dank vor der Front und im Tagesbefehl zum Ausdruck zu bringen; b) jemanden zu befördern; c) für jemanden gegenüber dem Direktor des Werkes oder dem Leiter der Baustelle eine materielle Besserstellung zu beantragen; d) für jemanden einen kurzfristigen Urlaub zur Familie für die Dauer von 20 Tagen (ohne Anrechnung der Reisezeit) zu beantragen sowie das Recht, die Familie nachkommen zu lassen und mit dieser außerhalb der Zone zu wohnen.

32. Disziplinarmaßnahmen dürfen gegenüber den einberufenen Deutschen nur von deren unmittelbaren Vorgesetzten verhängt werden: den Leitern der Brigaden, dem Leiter der Abteilung, dem Leiter der Kolonne.

33. Für die Verbüßung des Strafrests sind bei jeder Zone Strafrestbereiche einzurichten, die über vergitterte Fenster und tagsüber verschließbare Fensterläden verfügen. Der Strafrestbereich ist neben den Räumlichkeiten des Diensthabenden der Zone einzurichten und wird von diesem beaufsichtigt. Arrestanten werden zu den schwersten und schmutzigsten Arbeiten innerhalb der Zone bei einer Dauer des Arbeitstages von mindestens 12 Stunden und unter Begrenzung der arbeitsfreien Zeit auf die Einnahme des Mittagessens eingesetzt.

34. Die Führungskräfte, die eine Bestrafung ausgesprochen haben, haben das Recht, diese aufzuheben oder vorfristig zu beenden, wenn das Verhalten des Bestraften von dessen Besserung zeugt.

IV. Der Arbeitseinsatz

35. Alle einberufenen Deutschen dürfen nur für Arbeiten eingesetzt werden, die unmittelbar mit den Bedürfnissen der Produktion des jeweiligen Werkes im Zusammenhang stehen, jedoch nicht in Werkhallen, Lagern und an Anlagen, die aus der Sicht möglicher Diversionen gefährlich sind.

36. Das Recht auf Abordnung und Verlegung der einberufenen Deutschen von einem Arbeitsobjekt zu einem anderen haben nur die Leiter der Kolonnen. Eine Verlagerung innerhalb des Unternehmens muss in jedem Fall mit dem Leiter der Kolonne abgesprochen werden. Eine selbstständige Verlegung der Einberufenen durch die Werkdirektoren oder die Leiter der Baustellen ist unzulässig.

22. Трудмобилизованным немцам запрещается: иметь огнестрельное и холодное оружие, наркотические средства, производственные планы предприятия, самовольно выходить из зоны, вводить в зону посторонних лиц, играть в азартные игры, иметь паспорт и военный билет, иметь на руках запрещенную литературу или иностранную литературу, издаваемую вне СССР.

23. Трудмобилизованным немцам разрешается: свободное передвижение внутри зоны; получение и отправка всех видов корреспонденции; получение продовольственных и вещевых посылок; пользование книгами, журналами и газетами; игры – шахматы, домино и бильярд; занятия физкультурой и спортом. Трудмобилизованные немцы имеют право подавать жалобы [своим] прямым начальникам и направлять их по почте в вышестоящие инстанции.

24. Охрана зон осуществляется силами самих трудмобилизованных немцев (невооруженных) из числа хорошо проверенных членов партии и комсомола и состоит из вахтерского поста на линии подвижных дозоров внутри зоны. Личный состав охраны связывается с местными органами НКВД.

25. Вахтерский пост отвечает за выход из зоны без пропуска или увольнительной записки, а также за проход в зону посторонних лиц без соответствующего пропуска.

26. Подвижные дозоры отвечают за порядок внутри зоны, за выход трудмобилизованных из зоны помимо вахты. Они же наблюдают за наружными пожарными местами. Количество подвижных дозоров определяется величиной зоны и ее характером, но не должен превышать трех.

27. Суточный наряд охраны оружия не имеет; подчиняется дежурному по зоне или коменданту зоны из вольнонаемных, в подчинении которого должно находиться подразделение вольнонаемной охраны из хорошо вооруженных и обученных бойцов.

28. За невыполнение распоряжений начсостава и указаний инженерно-технического состава на производстве, за нарушение правил безопасности, порчу инструмента и заводского имущества, невыполнение производственных норм по своей вине и другие нарушения дисциплины на производстве и в быту на виновных накладывается дисциплинарное взыскание. За хорошую работу и поведение применяются поощрения. В случае если нарушение носит злостный или умышленный характер, виновные привлекаются к судебной ответственности.

29. Начальник отряда и бригадир имеют право: а) объявлять лич[ный] выговор на общем собрании отряда, зоны; б) объявлять личную благодарность за хорошую работу; в) ходатайствовать перед начальником колонны о вынесении [более] значительного взыскания или поощрения.

30. Начальник отряда имеет право объявлять выговор перед строем, назначать на более тяжелые работы, оставлять без увольнения из зоны, подвергать аресту за нарушение до 15 суток, снимать с должности.

31. Начальник колонны, в порядке поощрения, имеет право: а) объявлять благодарность перед строем и в приказе; б) повышать в должности; в) ходатайствовать перед директором завода или начальником строительства о материальном поощрении; г) ходатайствовать о предоставлении кратковременного отпуска к семье на срок до 20 суток (не считая время на путь следования), [а также о предоставлении] права на въезд семьи и проживание с ней вне зоны.

32. Дисциплинарные взыскания на мобилизованных немцев могут накладываться только их прямыми начальниками: бригадирами, начальником отряда, начальником колонны.

33. Для отбывания ареста при каждой зоне должна быть организована гауптвахта, имеющая решетки на окнах и убирающиеся днем топчаны. Гауптвахта организуется рядом с помещением дежурного по зоне и находится под его наблюдением. Находящиеся под арестом выводятся на наиболее тяжелые и черновые работы внутри зоны с продолжительностью рабочего дня не более 12 часов и без права отдыха в дневное время, кроме перерыва на обед.

34. Начальствующий состав, наложивший взыскание, имеет право отменить или досрочно снять его, если поведение наказанного свидетельствует о его исправлении.

IV. Трудовое использование

35. Все мобилизованные немцы должны быть использованы только на работах, связанных с производственной необходимостью для данного завода, исключая цеха, склады и агрегаты, опасные в диверсионном отношении.

36. Право командировки и переброски мобилизованных немцев с одного объекта работы на другой предоставляется только начальникам колонн.

[Право] переброски в пределах предприятия строго предоставляется начальникам колонн.

Самостоятельное перемещение [мобилизованных] директорами заводов или начальниками строительства запрещается.

37. Продолжительность рабочего дня для мобилизованных немцев устанавливается на общих основаниях с вольнонаемным составом. Для мобилизованных немцев устанавливается в обязательном порядке три выходных дня в месяц и ежесуточный непрерывный 8-часовой отдых для сна.

38. Мобилизованные немцы должны быть ознакомлены с распорядком работ, существующими нормами, расценками, с точными данными места и объема работ, подлежащих выполнению. Задания могут выдаваться в зависимости от характера работ индивидуально и бригадно.

39. За организацию работ, правильное трудовое использование в течение рабочего дня несет полную ответственность руководящий управленческий аппарат предприятия.

40. Начальники колонн несут ответственность за своевременный и полный вывод людей на работу.

41. Анализы производительности труда мобилизованных немцев в ходе процесса их трудового использования осуществляются начальником [(директором)] завода и [или] стройки.

42. Оплата труда мобилизованных немцев и выплата премиальных производятся на равных условиях с вольнонаемным составом. Мобилизованным немцам, потерявшим временно трудоспособность, выдается по бюллетеню за счет отчислений в соцстрах наравне с вольнонаемным составом.

V. Бытовое обеспечение

43. Директора предприятий и начальники строительства обязаны обеспечить нормальные жилищные условия содержания мобилизованных немцев... Каждое помещение должно быть отремонтировано, удобно и вполне пригодно для жилья. Категорически запрещается размещать мобилизованных немцев в непригодные для жилья помещения.

44. Каждое жилое помещение должно быть оборудовано двухспальными, вагонного типа, нарами из строганого пиломатериала, непременно бачками

DEUTSCHE TRUDARMEE – AUS REGIONALER SICHT



НЕМЕЦКАЯ ТРУДОВАЯ АРМИЯ: РЕГИОНАЛЬНОЕ ВИДЕНИЕ



URAL



УРАЛ

W.M. KIRILLOW

ARBEITSMOBILISIERTE
DEUTSCHE IM URAL

Die Besonderheit der Arbeitsmobilisierungen im Ural lag in der Anzahl der „einheimischen“ Deutschen in dieser Region. Mit 37 086 Menschen machten die dort gemeldeten Deutschen einen verhältnismäßig geringen Prozentanteil der gesamten deutschen Bevölkerung der Union aus: Laut der Volkszählung von 1939 lebten in der Sowjetunion insgesamt 1 427 232 Deutsche. Von den 37 086 Deutschen im Ural lebten 229 in der Udmurtischen ASSR, 6030 in der Baschkirischen ASSR, 2672 im Gebiet Molotow, 3 542 im Swerdlowsker Gebiet, 6019 im Tscheljabinsker Gebiet und 18 594 im Gebiet Tschkalow.¹

Im August und September 1941 – zu Beginn der Arbeitsmobilisierungen – wurden die in der Ukraine lebenden Deutschen zur Zwangsarbeit an den Ural deportiert. Ebenso wurden die aus der Roten Armee abberufenen Deutschen an den Ural zwangsumgesiedelt. Dort verteilte man die Zwangsarbeiter auf drei Zwangsarbeitslager und einige Werkzonen. Dies waren Bogoslowlag mit 6 243 Arbeitern im September 1941, Iwdellag mit 2 308 Arbeitern zum Ende 1941 und Solikamlag mit 160 Arbeitern zum Ende 1941. Die übrigen Zwangsarbeiter kamen in die Werkzonen des Gebiets Molotow (748 Menschen) und der Udmurtischen ASSR (1 689 Menschen), in die Baukolonne Nr. 1049 des „Uralhimmasch“ in Swerdlowsk, in das Bau-Bataillon Nr. 687 zur Errichtung eines neuen Aluminiumwerkes in Kamensk-Uralskij, nach Nischnij Tagil in das Bau-Bataillon Nr. 390 des Stalin-Werkes (495 Menschen) und nach Taliza in die Baukolonne Nr. 1020 des Mikojan-Spirituswerkes. Die genaue Anzahl der Arbeitsmobilisierten am Ural im Jahre 1941 konnte bisher nicht ermittelt werden.²

Im Jahr 1942 wurden weitere zwangsmobilisierte Deutsche neun der großen Zwangsarbeitslager vom Ural zugewiesen. Dies waren Bakallag, Tagillag, Bogoslowlag, Iwdellag, Sewurallag, Ußollag, Solikamlag, Tawdinlag und Wosturallag. Darüber hinaus gab es im gesamten Ural-Gebiet etwa 60 Werkzonen, in denen das „deutsche Sonderkontingent“ in Zwangsarbeit gehalten wurde. Auch für das Jahr 1942 können bis heute keine genauen Zahlen der Deutschen genannt werden, die in den Zwangs-

¹ Aus den offiziellen Ergebnissen der gesamtsowjetischen Volkszählung von 1939. RGAE, F. 1562, Op. 336, D. 1057, L. 151–155, 220–224; D. 1058, L. 107–111, 197–206, 241–247, 258–264.

² Gedenkbuch der deutschen Trudarmisten von Bogoslowlag, 1941–1946. Autor/Verf.: W.M. Kirillow, P.M. Kusmina, N.M. Paegle, A.A. Permjakow, S.L. Rasinkow. B.1., Moskau, Nischnij Tagil 2008, S. 32; GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1172, L. 7, 13; Gedenkbuch: „Stolze Geduld. Zum Gedenken der Deutschen der Sowjetunion, der Gefangenen des Tagillag“. Autor/Verf.: W.M. Kirillow, P.M. Kusmina, S.L. Rasinkow, A.J. Ceiser, Jekaterinburg 2004, S. 25.

В.М. КИРИЛЛОВ

ТРУДМОБИЛИЗОВАННЫЕ
НЕМЦЫ НА УРАЛЕ

Специфика трудовой мобилизации на Урале заключалась в том, что количество «местных» немцев в этом регионе было невелико, и они в основной массе своей не подвергались депортации. Согласно данным Всесоюзной переписи 1939 г., из 1 427 232 советских немцев на Урале проживали 37 086 чел.: в Удмуртской АССР – 229 чел.; Башкирской АССР – 6030 чел.; Молотовской области – 2672 чел.; Свердловской области – 3542 чел.; Челябинской области – 6019 чел.; Чкаловской области – 18 594 чел.¹

На первом этапе трудовой мобилизации (август–сентябрь 1941 г.) российские немцы, депортированные с Украины, а также отозванные из РККА, попали в три ИТЛ Урала: Богословлаг (на сентябрь 1941 г. – 6243 чел., Ивдельлаг (на конец 1941 г. – 2308 чел.), Соликамаг (на конец 1941 г. – 160 чел.). В зонах предприятий немцы работали: в Молотовской области – 748 чел., Удмуртской АССР – 1689 чел., Свердловске (стройколонна № 1049 на заводе «Уралхиммаш»), Каменске-Уральском (батальон № 687 на строительстве Уральского алюминиевого завода), Нижнем Тагиле (стройбатальон № 390 на заводе им. Сталина, примерной численностью 495 чел.), Талице (стройколонна № 1020 на спиртзаводе им. Микояна). Точное количество трудмобилизованных на Урал за 1941 г. пока не установлено.²

В 1942 г. российские немцы были мобилизованы и размещены в девяти крупных ИТЛ Урала: Бакаллаг, Тагиллаг, Богословлаг, Ивдельлаг, Севураллаг, Усольлаг, Соликамаг, Тавдинлаг, Востураллаг. Кроме того, по Уралу насчитывалось около 60 зон, где содержался «немецкий спецконтингент». В настоящее время мы не можем сказать, сколько трудармейцев прошло через ИТЛ и зоны предприятий в течение всего года. Благодаря исследованиям лаборатории «Историческая информатика» Нижнетагильской государственной социально-педагогической академии реконструирована численность трудмобилизованных в динамике по Тагиллагу: за 1942 г. прибыли 4217 чел., немцев по национальности; Богословлагу: прибыли 13 193 немца по национальности; частично, ИТЛ Бакалстрой-Челябметаллургстрой:

¹ Итоги Всесоюзной переписи населения 1939 г. РГАЭ. Ф. 1562. Оп. 336. Д. 1057. Л. 151–155, 220–224; Д. 1058. Л. 107–111, 197–206, 241–247, 258–264.

² Gedenkbuch: Книга памяти немцев-трудармейцев Богословлага 1941–1946. / Авт.-сост.: В.М. Кириллов, П.М. Кузьмина, Н.М. Паэгле, А.А. Пермяков, С.Л. Разинков. Т.1. М., Нижний Тагил, 2008. С. 32; GARF. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1172. Л. 7, 13; Gedenkbuch: Гордое терпенье. Книга памяти советских немцев-узников Тагиллага. / Авт.-сост.: В.М. Кириллов, П.М. Кузьмина, С.Л. Разинков, А.Я. Цейзер. Екатеринбург, 2004. С. 25.

арbeitsлагern und in den Werkzonen gearbeitet hatten. Dank der Nachforschungen des Instituts für historische Informatik der Staatlichen sozialpädagogischen Akademie von Nischnij Tagil (NTGSPA) konnten einige Zahlen der Arbeitsmobilisierten aus jener Zeit rekonstruiert werden. Laut den Nachforschungen gab es 1942 im Tagillag 4 217 und im Bogoslowlag – 13 193 Neuzugänge deutscher Abstammung. Für das Zwangsarbeitslager Bakalstroj-Tscheljabmetallurgstroj sind nur die Zahlen der Insassen aller Nationalitäten bekannt: 1942 gab es dort 34 446 Neuzugänge, wobei im selben Jahr 6 663 verstarben oder aus verschiedenen anderen Gründen das Lager verlassen mussten.³

In den neun oben aufgelisteten Zwangsarbeitslagern waren – nach unseren Berechnungen – 1942 insgesamt 104 919 Neuankömmlinge untergebracht. Eine nicht unwesentliche Zunahme verglichen mit 8 711 neuen Arbeitsmobilisierten im Jahr 1941 verteilt auf drei Arbeitslager. In den Werkzonen und an Baustellen waren 1942 weitere 50 645 Zwangsarbeiter im Einsatz⁴. Insgesamt gab es 1942 dem zur Folge 155 564 neue Arbeitsmobilisierte. Dies macht 52 % aller Arbeitsmobilisierten während des gesamten Krieges aus, wenn man von der angenommenen Mindestanzahl der Arbeitsmobilisierten im Krieg von 316 000 ausgeht, und 41 % ausgehend von der angenommenen Maximalanzahl der Arbeitsmobilisierten im Krieg von 400 000. In den Lagern lag der Prozentanteil der dorthin mobilisierten Deutschen gegen Mitte 1942 bei mehr als 42 %, in den Werkzonen machten die deutschen Arbeitskräfte bis zu 37 % aller Arbeiter aus.

In den neun erwähnten Arbeitslagern vom Ural sank die Zahl der Russlanddeutschen zum Ende 1942 aus verschiedenen Gründen um 32 209 auf 81 425 Personen. Folgende Tabelle verdeutlicht den Rückgang und die Sterblichkeit der Zwangsarbeiter zum Ende 1942 (Tab. 1).

Insgesamt verstarben 1942 in diesen neun Lagern mindestens 8 773 Menschen, zieht man die geschätzten Zahlen der Verstorbenen vom Wosturallag und dem Solikamlag hinzu, so müssten es über 9 000 sein. Die Sterbefälle 1942 machten 8,6 % der Neuzugänge desselben Jahres und 28 % aller in diesem Jahr aus den Lagern Ausgeschiedenen aus.

Den Akten der Abteilung für Erfassung und Zuweisung der Gefangenen (OURZ) des Gulags zur Folge wurden 1943 weitere deutsche Arbeitsmobi-

lisierte am Ural bereits auf elf Zwangsarbeitslager verteilt, wobei die zwei zusätzlichen Lager schon Ende 1942 hinzukamen, es waren das Schyrok-lag und das Ponyschlag. Über die Fluktuation der deutschen Zwangsarbeiter in den meisten der elf Lager im Jahr 1943 liegen uns bis heute keine Informationen vor. Im Bakallag, Bogoslowlag und Tagillag sahen die Zahlen 1943 wie folgt aus.

Tabelle 1.
Sterblichkeit in den Arbeitslagern vom Ural im Jahr 1942⁵

Arbeitslager	Gesamtrückgang (%)	Verstorben / % vom Gesamtrückgang
Bogoslowlag	6 811 (35)	2 264 (33,2)
Bakallag	6 663 (19,3)	2 727 (40,9)
Iwdellag	3 457 (22,5)	1 796 (52)
Tagillag	536 (12,6)	209 (39)
Sewurallag	5 132 (54,6)	89 (5,3)
Solikamlag (1. Halbjahr)	2 320 (23,4)	824 (35,5)
Ußollag	1 127 (15,9)	781 (69,3)
Wosturallag (1. Halbjahr)	1 961 (44)	keine Angaben
Tawdinlag	1 551 (77)	83 (5,3)

Für neun der elf Lager (Schyrok-lag und Ponyschlag ausgenommen) sind die Zahlen der zugewiesenen deutschen Arbeitsmobilisierten zu Beginn und zum Ende 1943 bekannt. Demnach waren es am Anfang des Jahres 81 295 und zum Jahresende 66 031 deutsche Zwangsarbeiter, was einen Rückgang um 15 264 Personen ausmachte.⁶

Laut den Akten über die Erfassung und die Fluktuation der arbeitsmobilisierten Deutschen wurden zum 1. Januar 1943 in allen Zwangsarbeitslagern 121 053 und im Dezember desselben Jahres 105 012 Russlanddeutsche festgehalten. Es gab 1943 insgesamt 45 995 Neuzugänge, 17 400 davon kamen aus anderen Lagern, 28 041 aus Strafarbeitskolonien und Gefängnissen, 307 aus anderen Orten und Anstalten, 118 wurden auf der Flucht gefasst, der vorangegangene Aufenthaltsort der restlichen 129

⁵ GARF, F. 9414, Op. 1s, D. 1172; Op. 1a, D. 386; D. 402; Op. 1s, D. 1215.

⁶ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1202; 1172.

прибыли – 34 446, убыли – 6 663 трудмобилизованных всех национальностей.³

Всего в девяти ИТЛ, по нашим расчетам, были размещены в течение 1942 г. 104 919 чел. А с учетом прибывших в 1941 г. в Богословлаг, Ивдельлаг и Соликамлаг – 113 630 чел. Кроме того, в целом по Уралу в зонах при промышленных предприятиях и на стройках работали 50 645 чел.⁴ Таким образом, за 1942 г. трудмобилизованных прибавилось на 155 564 чел., что составило 52% от числа трудмобилизованных за всю войну, если исходить из минимального числа в 316 тыс., и около 41% от максимального числа в 400 тыс. Количество немцев в контингентах ИТЛ составило к середине 1942 г. более 42%, а их число на крупных гражданских предприятиях доходило до 37% рабочей силы.

Общее количество немецкого контингента в девяти уральских лагерях с учетом убыли к концу 1942 г. составило 81 425 чел. За год убыло из ИТЛ по разным причинам 32 209 чел. Убытие по ИТЛ выглядит следующим образом (табл. 1):

Таблица 1.
Смертность в ИТЛ Урала за 1942 г.⁵

ИТЛ	Выбыло абс. (%)	Умерло (от числа выбывших) абс. (%)
Богословлаг	6 811 (35)	2 264 (33,2)
Бакаллаг	6 663 (19,3)	2 727 (40,9)
Ивдельлаг	3 457 (22,5)	1 796 (52)
Тагиллаг	536 (12,6)	209 (39)
Севураллаг	5 132 (54,6)	89 (5,3)
Соликамлаг (1-е полуг.)	2 320 (23,4)	824 (35,5)
Усоьлаг	1 127 (15,9)	781 (69,3)
Востураллаг (1-е полуг.)	1 961 (44)	нет сведений
Тавдинлаг	1 551 (77)	83 (5,3)

³ Gedenkbuch: Книга памяти немцев-трудармейцев ИТЛ Бакалстрой-Челябметаллургстрой. 1942–1946. / Авт.-сост.: В.М. Кириллов, С.Л. Разинков, Е.П. Турова Т. I. М., Нижний Тагил, 2011. С. 665.

⁴ Гончаров Г.А. Трудовая армия на Урале в годы Великой Отечественной войны. Челябинск, 2006. С. 117.

⁵ GARF, Ф. 9414. Оп. 1с. Д. 1172; Оп. 1а. Д. 386; Там же. Д. 402; Оп. 1с. Д. 1215.

Всего в ИТЛ умерли 8 773 чел., а с учетом неполных данных по Востураллагу и Соликамлагу более 9 000 чел. (8,6% от всего прибывшего за 1942 г. контингента, или 28% от числа всех выбывших).

По данным ОУРЗ ГУЛАГа, в 1943 г. немцы содержались на Урале в 11 ИТЛ (в конце 1942 г. добавились Широлаг и Поньшлаг). За 1943 год в нашем распоряжении пока нет карточек движения трудмобилизованных, кроме Бакаллага, Богословлага и Тагиллага.

На начало года в девяти (кроме Широлага, Поньшлага) ИТЛ числились 81 295 чел., а на конец года – 66 031 чел. Отрицательный баланс составил 15 264 чел.⁶

Согласно карточке учета движения мобилизованных немцев по всем ИТЛ ГУЛАГа, на 1 января 1943 г. в ИТЛ ГУЛАГа было 121 053 российских немцев, а на конец декабря – 105 012 чел. Всего за год прибыли 45 995 чел. (из лагерей – 17 400, из ИТК и тюрем – 28 041, из прочих мест – 307, из беглых – 118, прочих – 129), убыли 62 036 чел. (в ИТЛ – 13 545, в ИТК и тюрьмы – 6 580, освобождены – 22 349, умерли – 11 561, бежали – 1045, прочие – 6956). Отрицательный баланс составил 16 041 чел. (из них умерли 11 561 чел.).⁷ Из сопоставления приведенных данных мы видим, что основное движение контингента происходило в ИТЛ Урала. В начале года численность трудармейцев здесь составила 67% от всех ИТЛ СССР, где содержались немцы; в конце года – 63%.

На территории Свердловской области мобилизованные немцы содержались в шести лагерях Главпромстроя (ГУЛПС) и Управления лесной промышленности (ГУЛЛП): Тагиллаг (ГУЛПС), Ивдельлаг (ГУЛЛП), Богословлаг (ГУЛПС), Востураллаг (ГУЛЛП), Тавдинлаг (ГУЛПС), Севураллаг (ГУЛЛП), всего 29 033 чел. на 1 января 1944 г.; в зонах при промышленных предприятиях Алапаевска, Верхних Серег, Волчанска, Исы, Красноурьянска, Невьянска, Нижнего Тагила, Полуночного, Верхней и Нижней Салды, Свердловска, Серова, всего 11 042 чел. на 1 января 1944 г. Трудармейцы приняли активное участие в строительстве Ново-Тагильского металлургического и коксохимического, Богословского и Каменск-Уральского алюминиевых заводов, в работе многих оборонных предприятий, разработке угольных месторождений и лесных богатств Урала, заготовке строительных материалов на промышленных карьерах, проектировали и строили жилые дома, больницы, дворцы культуры и другие социально-бытовые объекты.

⁶ GARF, Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1202; 1172.

⁷ GARF, Ф. 9414. Оп. 1. Д. 402.

Neuankömmlinge ist nicht bekannt. Insgesamt war 1943 in allen Zwangsarbeitslagern ein Rückgang von 62 036 Arbeitsmobilisierten zu verzeichnen, 13 545 davon aus Strafearbeitslagern, 6 580 aus Strafearbeitskolonien und Gefängnissen, 22 349 wurden entlassen, 11 561 verstarben⁷, 1 045 konnten fliehen, 6 956 verließen die Lager aus anderen Gründen. Gegenüber einander aufgerechnet ergeben die Zahlen der Neuankömmlinge und der aus den Strafearbeitsanstalten ausgeschiedenen Deutschen eine Verringerung der Gefangenenanzahlen um 16 041 Menschen (11 561 sind in den Lagern verstorben). Vergleicht man die Fluktuation der deutschen Arbeitsmobilisierten in allen Zwangsarbeitslagern der Sowjetunion und die in den Lagern vom Ural, fällt auf, dass das Hauptgeschehen sich in den Lagern vom Ural abspielte. Zu Beginn 1943 betrug der Anteil der Arbeitsmobilisierten am Ural 67 % des gesamten Kontingents aus den Lagern der Sowjetunion, denen Russlanddeutsche zugewiesen wurden, zum Ende des Jahres sank dieser Anteil auf 63 %.

Tabelle 2.
Fluktuation der arbeitsmobilisierten Deutschen in einigen Zwangsarbeitslagern im Jahr 1943⁸

Lager	Kontingent zum 01.01.1943 (EDB/GARF)	Kontingent zum 31.12.1943 (EDB/GARF)	Neuzugänge (GARF)	Gesamtrückgang (%) (EDB/GARF)	Verstorben (%) vom Gesamtrückgang (EDB/GARF)
Bakallag	/27 783	/20 648	/2 487	/9 622 (31,8)	/2 170 (22,5)
Bogoslowlag	12 683/	9 919/8 921	/120	3 694 (29)/3 932	1 222 (33)/407
Tagillag	3 709	4 825	1 914	806 (14,3)	244 (30,3)
Insgesamt	/44 175	/35 392	/4 521	/14 122 (29)	/3 636 (25,7)

Im Swerdlowsker Gebiet wurden die arbeitsmobilisierten Deutschen in sechs Zwangsarbeitslagern der Hauptverwaltung der Lager für Industriebau (GULPS) und der Hauptverwaltung der Lager in der Forstwirtschaft (GULLP) in Haft gehalten. Dazu zählten das Tagillag (Industriebau), das Iwdellag (Forstwirtschaft), das Bogoslowlag (Industriebau), das Wosturallag (Forstwirtschaft), das Tawdinlag (Industriebau) und das Sewurallag (Forstwirtschaft).

⁷ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 402.

⁸ Elektronische Datenbank (EDB) des Labors für historische Informatik; GARF, F. 9414, Op. 1, D. 402, L. 1 (Rückseite).

schaft). Zum 1. Januar 1944 befanden sich in diesen sechs Lagern 29 033 mobilisierte Deutsche. Weitere 11 042 deutsche Gefangene wurden zum selben Zeitpunkt in den Werkzonen von Alapaewsk, Werchnie Sergi, Woltschanka, Iša, Krasnoturjinsk, Newjansk, Nischnij Tagil, Polunotschnyj, Werchnaja Salda, Nischnaja Salda, Swerdlowsk und Serow, eingesetzt. Die Trudarmisten aus diesen Arbeitslagern und Werkzonen waren unter Anderem bei dem Bau solch bedeutender Objekte wie das metallurgische Werk und die Kokerei von Nowo-Tagil und die Aluminiumwerke von Krasnoturinsk und Kamensk-Uralski beteiligt, sie arbeiteten in der Rüstungsindustrie, waren im Einsatz bei der Kohleförderung und Rohstoffgewinnung, führten Holzfällarbeiten und -verarbeitung durch, arbeiteten in Steinbrüchen an der Gewinnung von Baustoffen, entwarfen und bauten Wohnhäuser, Krankenhäuser, Kulturhäuser und viele andere öffentliche Gebäude.

Im Gebiet Molotow waren die Arbeitsmobilisierten auf insgesamt vier Lager unter der Leitung der Hauptverwaltung der Lager für Industriebau und der Hauptverwaltung der Lager in der Forstwirtschaft verteilt, dies waren Solikamag (Industriebau), Ußollag (Forstwirtschaft), Schyrolag (Industriebau) und Ponsytschlag (Industriebau), Zum 1. Januar 1944 arbeiteten 19 032 Insassen in diesen vier Lagern. Weitere 14 755 deut-

sche Zwangsarbeiter waren zum 1. Januar 1944 in den Werkzonen von Jutokamsk, Kospasch, Krasnokamsk, Kizel, Gubacha, Kungur, Solikamsk, Tschuſowaja, Pawlowsk, Beresniki und Wereschtschagino im Einsatz. Anfang Januar 1945 wurde ein Teil des Ußollag als Nyroblag samt der Inhaftierten abgespalten, blieb jedoch weiterhin im Zuständigkeitsbereich der Hauptverwaltung der Lager in der Forstwirtschaft. Die Gesamtzahl der deutschen Zwangsarbeiter in den Arbeitskolonnen vom Verwaltungsgebiet Molotow (heute Permsker Gebiet) reichte an die 40 000. Alle Zwangsarbeiter unterstanden der Befehlsgewalt des Innenministeriums der UdSSR (des NKWD), sie wurden eingesetzt bei Baumfällarbeiten, in

Tabelle 2.
Движение контингентов по ИТЛ Урала в 1943 г.⁸

ИТЛ	Количество на 01.01.1943 ЭБД/ГАРФ	Количество на 31.12.1943 ЭБД/ГАРФ	Прибыло (ГАРФ)	Убыло (ЭБД/ГАРФ) абс. (%)	Умерло ЭБД/ГАРФ абс. (%)
Бакаллаг	/27 783	/20 648	/2 487	/9 622 (31,8)	/2 170 (22,5)
Богословлаг	12 683/	9 919/8 921	/120	3 694 (29)/3 932	1 222 (33)/407
Тагиллаг	3 709	4 825	1 914	806 (14,3)	244 (30,3)
Итого	/44 175	/35 392	/4 521	/14 122 (29)	/3 636 (25,7)

На территории Молотовской области трудмобилизованные этой категории содержались в четырех лагерях: Соликамлаг (ГУЛПС), Усольлаг (ГУЛП), Широлаг (ГУЛПС), Поньшлаг (ГУЛПС), на 1 января 1944 г. – 19 032 чел., а также в отдельных зонах в районах населенных пунктов Югокамск, Коспаш, Краснокамск, Кизел, Губаха, Кунгур, Соликамск, Чусовой, Павловск, Березники, Верещагино на 1 января 1944 г. 14 755 чел. В начале января 1945 г. из Усольлага был выделен (вместе с частью контингента трудармейцев) Ныроблаг, также подчиненный Управлению лагерей лесной промышленности. В рабочих колоннах трудармейцев Молотовской (Пермской) области насчитывалось около 40 тысяч немцев. Они работали в системе НКВД на лесоповале, в шахтах Кизела, Гремячинска, строили в Соликамске пороховой завод «Урал», целлюлозно-бумажный комбинат, сульфитно-спиртовой завод, в Березниках – завод для производства боеприпасов и магниевый завод, Широковскую, Вилухинскую и Камскую ГЭС, гидролизный завод в Усьве. За годы существования трудармии и спецпоселения возникли новые города Прикамья (Боровск, Гремячинск), поселки, заводы, шахты. Основными местами сосредоточения депортированных стали Усольский и Соликамский лагеря, тресты Кизелшахтстрой, Кизелуголь, Коспашуголь, Молотовнефтьстрой, город Краснокамск, Юго-Камский завод.⁹

⁸ Электронная база данных (ЭБД) лаборатории «Историческая информатика»; ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 402. Л. 1–10б.

⁹ Немцы в Прикамье. XX век: Сборник документов и материалов в 2-х томах. Т. 2. Публицистика. Мы из трудармии. Пермь, 2005. С. 6, 8, 11; Маламуд Г.Я. Спецконтингент. «Мобилизованные немцы», заключенные и спецпоселенцы на Урале в 1940–50-х гг. Челябинск, 2004. С. 87.

На территории Челябинской области трудмобилизованные немцы содержались в ИТЛ Бакалстрой-Челябметаллургстрой (на 1 января 1944 г. – 20 648 чел.) и в отдельных зонах в Каслях, Челябинске, Копейске, Коркино, Вахрушево, Еманжелинске, а также Полтавском районе (13 932 чел. на 1 января 1944 г.). Здесь трудармейцы внесли огромный вклад в строительство Челябинского металлургического завода, разработку железорудных и угольных месторождений.

В Чкаловской области зоны мобилизованных немцев размещались в Чкалове, Орске, Бугуруслане, Соль-Илецке и с. Домбаровка Домбаровского района. Трудармейцы были заняты на добыче угля и нефти, строительстве железных дорог. Численность контингента на 1 января 1944 г. составила 4 743 чел.

На территории Башкирской АССР трудармейцы дислоцировались в районах городов Ишимбай, Куганак, Стерлитамак, Туймазы, Уфа численностью 5 543 чел. на тот же период времени. Главной сферой их деятельности была нефтедобыча.

В Удмуртской АССР зона содержания этого контингента численностью 630 человек на 1 января 1944 г. размещалась в Сарапуле (цех № 5 патронного завода, торфоразработки, лесоповал)¹⁰.

Таким образом, наибольшее количество мобилизованных немцев по Уральскому региону размещалось на территории Молотовской, Свердловской и Челябинской областей в лагерях НКВД союзного подчинения.

В Чкаловской (Оренбургской) области, в Башкирской и Удмуртской автономных республиках трудмобилизованные немцы содержались не в лагерях, а в зонах предприятий разных наркоматов.

¹⁰ Маламуд Г.Я. Указ. соч. С. 88–89.

den Kohlengruben von Kizel und Gremjatschinsk, bauten das Pulverwerk „Ural“ von Solikamsk, ein Zellulose- und Papierkombinat, ein Sulfit- und Spirituswerk, ein Werk für Munitionsproduktion und das Magnesiumwerk von Beresniki, die Wasserkraftwerke von Schyrokoe, Wilucha und Kama und die Zellulose-Ethanol Anlage von Uswa. In der Zeit der Arbeitsarmee, Arbeitslager und Sondersiedlungen sind an den Ufern von Kama im heutigen Permsker Gebiet ganze Städte wie Borowsk oder Gremjatschinsk sowie viele neue kleinere Ortschaften, Werkanlagen und Kohlengruben entstanden. Die meisten Arbeitsmobilisierten wurden dem Ußollag und dem Solikamlag zugewiesen sowie dem Trust für Bergbau von Kizel („Kizelschachtstroj“), dem Trust der Kohleförderwerke von Kizel („Kizelugol“), dem Trust für Kohleförderung von Kospasch („Kospaschugol“), dem Trust für Erdölförderung von Molotow („Molotowneftestroj“) als Arbeitskraft zur Verfügung gestellt und zur Zwangsarbeit nach Krasnokamsk und in die Werke von Jugo-Kamsk deportiert.⁹

Im Tscheljabinsker Gebiet wurden die Arbeitsmobilisierten Deutschen dem Arbeitslager Bakalstroj-Tscheljabmetallurgstroj zugewiesen. Insgesamt waren dort nach dem Stand vom 1. Januar 1944 20 648 Deutsche inhaftiert. Darüber hinaus arbeiteten im Tscheljabinsker Gebiet – ebenso nach dem Stand vom 1. Januar 1944 – 19 932 Menschen in den Werkzonen von Kasli, Tscheljabinsk, Kopejsk, Korkino, Wachruschewo, Emanschinsk und vom Poltawskij Bezirk. In diesen Regionen haben die deutschen Zwangsarbeiter einen erheblichen Beitrag zum Bau des Hüttenwerkes von Tscheljabinsk und zur Erschließung der Eisenerz- und Steinkohlevorkommen geleistet.

Im Gebiet Tschkalow wurden zum 1. Januar 1944 insgesamt 4 743 Deutsche auf die Werkzonen von Tschkalow, Orsk, Buguruslan, Sol-Ilezk und der Siedlung Dombarowka des Dombarowskij Bezirks verteilt. In diesen Regionen arbeiteten die Deutschen hauptsächlich in der Förderung von Steinkohle und Erdöl und am Bau der Eisenbahn.

In der Baschkirischen ASSR waren zum 1. Januar 1944 5 543 Deutsche in Ischymbaj, Kuganak, Sterlitamak, Tujmasy und Ufa zur Zwangsarbeit stationiert. Dort waren sie hauptsächlich bei der Erdölförderung eingesetzt.

In der Udmurtischen ASSR waren die wenigen 630 deutschen Zwangsarbeiter in Sarapul untergebracht und dort in der Fabrikhalle

Nr. 5 des Patronenwerkes sowie bei der Torfgewinnung und bei Baumfällarbeiten beschäftigt.¹⁰

Aus den oben aufgeführten Zahlen lässt sich schließen, dass die Arbeitsmobilisierten Deutschen im Ural hauptsächlich in das Gebiet Molotow, das Swerdlowsker und das Tscheljabinsker Gebiete in die unmittelbar durch die Union von Moskau aus verwaltete Lager des NKWD deportiert wurden.

Im Verwaltungsgebiet Tschkalow (heute Orenburger Gebiet) und in der Baschkirischen und der Udmurtischen ASSR wurden die Arbeitsmobilisierten Deutschen nicht in Arbeitslagern, sondern in verschiedenen Ministerien zugeordneten Werkzonen organisiert.

1939 lebten im Gebiet Tschkalow (heute Orenburger Gebiet) 18 594 Deutsche. In der Anfangsphase der Arbeitsmobilisierungen wurden sie vorerst nicht in die Arbeitsarmee einberufen. Die ersten Zwangsarbeitskolonnen in der Orenburger Region bildeten 1941 Arbeitsmobilisierte aus dem Nowosibirsker und dem Omsker Gebieten und aus den Regionen Krasnojarsk und Altai und der Kasachischen SSR. Die Deutschen aus diesen Regionen bauten im Zuge der Zwangsarbeit die Eisenbahnstrecken Orsk – Kandagatsch und Magnitogorsk – Sara.¹¹

14. Februar 1942 erging vom Staatlichen Verteidigungskomitee der UdSSR der Beschluss über die Zwangsmobilisierung aller Männer deutscher Abstammung im einzugsfähigen Alter von 17 bis 50 Jahren. Zunächst waren von diesem Beschluss nur diejenigen betroffen, die ihren ständigen festen Wohnsitz in Gebieten, Kreisen, autonomen und nicht autonomen Republiken der Union hatten. Zur Umsetzung dieses Beschlusses erteilte der Kriegskommissar des Gebiets Tschkalow am 18. Februar 1942 einen schriftlichen Befehl, laut dem auch bereits deportierte Deutsche, die keinen festen Wohnsitz mehr hatten, mobilisiert und in die Arbeitsarmee einberufen werden sollten.

Am 7. Oktober 1942 erging vom Staatlichen Verteidigungskomitee ein weiterer Beschluss über zusätzliche Mobilisierungen in die Zwangsarbeitskolonnen für die gesamte Dauer des Krieges. Dieser Beschluss sah vor, das Einzugsalter auf 15 bis 55 Jahre zu erweitern. Betroffen waren „alle für körperliche Arbeiten geeigneten“ deutschen Männer, die aus den zentralen Regionen der UdSSR und aus der Deutschen Wolgarepublik deportiert wurden sowie diejenigen, die ihren ständigen Wohnsitz im Gebiet Tschkalow hatten. Auch Frauen waren von Mobilisierungen be-

1939 г. в Чкаловской (Оренбургской) области проживали 18 594 немца. На первом этапе их не мобилизовали в трудовую армию. Первые рабочие колонны на территории Оренбуржья в 1941 г. формировались из мобилизованных в Новосибирской и Омской областях, Красноярском и Алтайском краях и Казахской ССР. Немцы строили железные дороги Орск–Кандагач, Магнитогорск–Сара.¹¹

14 февраля 1942 г. вышло постановление ГКО СССР о мобилизации немцев-мужчин призывного возраста от 17 до 50 лет, постоянно проживающих в областях, краях, автономных и союзных республиках. Во исполнение этого постановления военным комиссаром Чкаловской области 18 февраля 1942 года был подписан приказ, согласно которому мобилизации подлежали и временно проживающие на территории области немцы.

В октябре 1942 года согласно постановлению ГКО от 7 октября 1942 г. была проведена дополнительная мобилизация немцев: мужчин (15–55 лет) и женщин (16–45 лет). Немцев-мужчин отправили на предприятия трестов «Челябуголь» и «Карагандауголь» Наркомата угольной промышленности (НКУП), а женщин – на предприятия наркомата нефтяной промышленности (НКНП).¹²

В 1942 г. на комбинате «Чкаловуголь» находилось 500 мобилизованных немцев, в Орской конторе «Главнефтьстроя» – 3576 чел. (686 мужчин и 2890 женщин), на заводах №№ 257 и 322 Наркомата боеприпасов в Чкалове не менее 474 чел. Кроме того, в трестах «Бугурусланнефть», «Кинельнефть» и «Куйбышевнефтьстрой» Куйбышевского нефтекомбината, которые находились на территории Бугурусланского района Чкаловской области и Похвистневского района Куйбышевской области, в 1942 г. трудились 11 530 немцев. Отметим, что количество мобилизованных немцев постоянно менялось, так как рабочие колонны в целях производственной необходимости переводили на разные предприятия.

Подобно Куйбышевскому нефтекомбинату, на территории Чкаловской области располагались подразделения «Казахстан-нефтекомбината». В 1942 году 2000 его работников неравномерно распределялись между Орском и казахстанскими городами Гурьевом, Макатом, Касгатылом, Нармунданаком.



Verwaltungsgebiet Swerdlowsk. Lagersystem 1930er – 1950er Jahre.
Свердловская область. Лагерная система 1930–1950 годов.

⁹ Deutsche in Prikamje. 20. Jahrhundert: Eine Sammlung der Archivdokumente in 2 Bänden / B. 2. Publizistik. Wir sind aus der Trudarmee, Perm 2005, S. 6, 8, 11; Malamud, G.J.: Sonderkontingent. «Mobilisierte Deutsche», Inhaftierte und Zwangsumgesiedelte im Ural 1940–1950er Jahre, Tscheljabinsk 2004, S. 87.

¹⁰ Malamud, G.J.: Sonderkontingent, S. 88–89.

¹¹ Tjuljuljukin, E.F.: Russlanddeutsche in der Geschichte des Orenburger Gebiets (Ende 19. –20. Jh.), Orenburg 2006, S.142.

¹¹ Тюлюлюкин Е.Ф. Российские немцы в истории Оренбуржья (конец XIX–XX вв.) – Оренбург, 2006. С. 142.

¹² Там же. С. 143.

troffen. Männer wurden in die Betriebe der Trusts „Tscheljabugol“ und „Karagandaugol“ gebracht, wo sie in der Steinkohleförderung in Tscheljabinsk und Karaganda arbeiteten; Frauen wurden für die Arbeit in der Erdölindustrie unter der Führung des jeweiligen Volkskommissariats (NKNP) eingeteilt.¹²

1942 arbeiteten im Kombinat „Tschkalowugol“ 500 zwangsmobilisierte Deutsche, in „Glawneftestroj“ von Orsk, einem Betrieb für Erdölförderung waren es 3 576 deutsche Zwangsarbeiter (656 Männer und 2 890 Frauen), in den Werken Nr. 257 und Nr. 322 des Volkskommissariats für Munition in Tschkalow waren nicht weniger als 474 Zwangsarbeiter tätig. Weitere 11 530 Arbeiter waren bei den Trusts „Buguruslanneft“, „Kinelneft“ und „Kujbyschewneftestroj“ des Erdölkombinats von Kujbyschew im Einsatz, diese Betriebe befanden sich auf dem Territorium des Buguruslanskij Bezirks im Gebiet Tschkalow und des Pochwistnewskij Bezirks im Gebiet Kujbyschew. Die Zahlen der arbeitsmobilisierten Deutschen variierten ständig, denn die einzelnen Arbeitskolonnen wurden häufig aus betrieblicher Notwendigkeit anderen Betrieben zugewiesen und fielen dabei nicht selten in den Zuständigkeitsbereich eines anderen Ministeriums.

Nach dem Vorbild des Erdölkombinats von Kujbyschew baute auch das Erdölkombinat von Kasachstan „Kasachstan-Neftekombinat“ seinen Hauptsitz im Gebiet Tschkalow in Orsk auf. 1942 waren die 2 000 Zwangsarbeiter von Kasachstan-Neftekombinat recht ungleichmäßig auf den Hauptsitz in Orsk und auf die Niederlassungen in den kasachischen Städten Gurjew, Makat, Kasgatyl und Narmundanak verteilt.

Nach dem Stand vom 10. März 1942 gab es in Orsk 13 Baukolonnen, die jedoch in verschiedenen Regionen der Sowjetunion gebildet wurden: Kasachstan, Baschkirien, Ordschonikidsewskij Kraj, Gebiet Tschkalow und viele andere. Zusammengesetzt wurden diese Baukolonnen aus für den Wehrdienst ausgemusterten Männern, aus ehemaligen Häftlingen, die vorzeitig entlassen wurden oder die vollständige Haftstrafe bereits verbüßt hatten, und aus den mobilisierten Deutschen.¹³ In der Regel bestand eine solche Kolonne aus 800–900 Personen.

Im November–Dezember 1942 wurden nach der Anordnung des Gulags 12 630 Deutsche sowohl aus dem Gebiet Tschkalow als auch aus den anderen Regionen der Sowjetunion zu Arbeitskolonnen im Gebiet Tschkalow zusammengesetzt. 2 801 von ihnen wurden in Orsk für das Bauprojekt Nr. 2 des „Glawneftestroj“ zum Bau einer Erdölraffinerie eingeteilt,

¹² Ebenda, S. 143.

¹³ Ebenda, S. 143–145.

4 200 – in Buguruslan ebenso für Bauarbeiten an einer Erdölraffinerie für „Asneftegazstroj“, 5 440 – für Bauarbeiten bei dem Erdölförderer „Buguruslanneft“ in Buguruslan und 189 für Bauarbeiten an Steinkohlewerken für „Tschkalowugol“ in Sol-Ilezk und Dombrowka.¹⁴

Von 1942 bis 1944 schwankte die Zahl der Deutschen, die am Ural an Objekten der Hauptverwaltung der Arbeitslager für Industriebau („Glawpromstroj“) eingesetzt waren, zwischen 20 974 und 53 655 Arbeitern. Am Ural nutzte auch die Hauptverwaltung der Arbeitslager für Forstwirtschaft die außerordentlich billige Arbeitskraft der Zwangsarbeiter. An der Holzgewinnung und -aufbereitung waren am Ural im selben Zeitraum von 1942 bis 1944 21 426 – 28 133 Deutsche betätigt.¹⁵

Wie bereits erwähnt nutzte das Volkskommissariat des Innern (NKWD) die deutschen Zwangsarbeiter nicht nur für eigene Zwecke, sondern überließ sie auch regelmäßig den Betrieben anderer Volkskommissariate. So ordnete das Staatliche Verteidigungskomitee (GKO) in den Beschlüssen Nr. 11 223 cc vom 10. Januar 1942 und Nr. 1 281 cc vom 14. Februar 1942 an, ein gewisses Kontingent an mobilisierten Deutschen dem Volkskommissariat für Transportwesen (NKPS) für den Bau neuer Eisenbahnstrecken zuzuteilen, dabei sollten die Strecken Akmolinsk – Kartaly, Soswa – Alapaewsk, Orsk – Kandagatsch und Magnitogorsk – Sara entstehen. Zwei weitere Beschlüsse des Verteidigungskomitees Nr. 2 383 cc vom 7. Oktober 1942 und Nr. 3 960 cc vom 19. August 1943 verfügten, zusätzliche Mobilisierungen unter den bereits deportierten Deutschen durchzuführen und diese dem Volkskommissariat für Erdölindustrie und dem Volkskommissariat für Kohlenindustrie zur Verfügung zu stellen. In einem Sonderbeschluss vom 13. Oktober 1942 „Über die Produktivitätssteigerung bei der Steinkohleförderung im Tscheljabinsker Steinkohlenbecken“ wurde die Übergabe von 5 000 mobilisierten Russlanddeutschen an „Tscheljabugol“, den Steinkohlewerken von Tscheljabinsk, angeordnet.¹⁶

Nach dem Stand vom 1. Januar 1944 überließ das Volkskommissariat des Innern (NKWD) zu diesem Zeitpunkt insgesamt 120 642 deutsche Zwangsarbeiter den Betrieben der übrigen 23 Volkskommissariate der UdSSR. In der Kohlenindustrie vom Ural wurden die deutschen Arbeiter bei den Kombinaten „Tscheljabugol“, „Molotowugol“, „Swerdlowskugol“ und „Tschkalowugol“ beschäftigt.¹⁷

¹⁴ Ebenda, S. 145.

¹⁵ Malamud, G.J.: Sonderkontingent, S. 120.

¹⁶ Ebenda, S. 120–121.

¹⁷ Ebenda, S. 211–225.

Po sostojaniju na 10 marta 1942 g. w Orske imelos' 13 stroitel'nykh kolonn. Formirovalis' oni w raznykh chastykh Sovetskogo Sojuz (Kazhastane, Bashkirii, Ordzhonikidzewskom krae, Tchalovskoi oblasti i w drugih regionakh) iz chisla negodnykh k stroevoi sluzhbe, byvshih zaklyuchennykh, osvobodzennykh iz mest lišenija swobody dosrochno ili po otbytiyu, a takzhe iz mobilizovannykh nemtsev. Kak pravilo, kolonna sostojala iz 800–900 чел.¹³

В ноябре–декабре 1942 г. в Чкаловскую область по нарядам ГУЛАГа НКВД СССР прибыли 12 630 немцев, как из числа местных, так и из других областей страны. Они были распределены следующим образом: на строительство № 2 Главнефтестроя, Орск – 2 801 чел.; на строительство «Азнефтегазстрой», Бугуруслан – 4 200; на строительство «Бугурусланнефть», Бугуруслан – 5 440; на строительство треста «Чкаловуголь», Соль-Илецк и Домбаровка – 189 чел.¹⁴

В 1942–1944 гг. численность немецкого контингента на объектах Главпромстроя в Уральском регионе колебалась от 20 974 до 53 656 чел. Кроме Главпромстроя, труд советских немцев использовало на Урале Управление лагерной лесной промышленности ГУЛАГа. В 1942–1944 гг. на лесозаготовках ГУЛАГа на Урале было задействовано от 21 426 до 28 133 человек.¹⁵

Мобилизованные немцы использовались не только в собственном производстве НКВД, но и передавались предприятиям других наркоматов. Постановления ГКО № 11 223 cc от 10 января 1942 г. и № 1 281 cc от 14 февраля 1942 г. предусматривали направление мобилизованных немцев на Урал в распоряжение НКПС на строительство железнодорожных веток Акмолинск – Карталы, Сосьва – Алапаевск, Орск – Кандагач, Магнитогорск – Сара. Постановлениями ГКО № 2 383 cc от 7 октября 1942 г. и № 3 960 cc от 19 августа 1943 г. предусматривалась дополнительная мобилизация депортированных советских немцев с направлением их в распоряжение Наркомнефти и Наркомугля. Отдельным постановлением от 13 октября 1942 г. «Об увеличении добычи угля в Челябинском бассейне» предусматривалась передача «Челябуглю» 5 000 мобилизованных немцев.¹⁶

По данным на 1 января 1944 г. на предприятиях 23 наркоматов (кроме НКВД) по СССР работало 120 642 мобилизованных немца.

¹³ Там же. С. 143–145.

¹⁴ Там же. С. 145.

¹⁵ Маламуд Г.Я. Указ. соч. С. 120.

¹⁶ Там же. С. 120–121.

В угольной промышленности Урала представители этой категории рабочей силы работали на комбинатах «Челябуголь», «Молотовуголь», «Свердловскуголь», «Чкаловуголь».¹⁷

В нефтедобывающей и нефтеперерабатывающей промышленности Уральского региона мобилизованные немцы работали на предприятиях Башкирского, Молотовского, Куйбышевского нефтекомбинатов, на машиностроительных заводах Наркомнефти, а также на строительстве Верещагинского, Ишимбаевского газолинового и Орского заводов Наркомнефти, осуществляемом трестом «Главнефестрой». По данным на январь 1943 г. на предприятиях Наркомнефти Уральского региона работало 22 388 мобилизованных немцев, что составляло 73,6% от численности этого контингента, поступившего на предприятия нефтяной промышленности СССР.¹⁸

На предприятиях Наркомата боеприпасов на Урале «мобилизованные немцы использовались в качестве рабочей силы на заводах №№ 63, 68, 72, 76 (Свердловская обл.); №№ 257, 322 (Чкаловская обл.); и №№ 62, 78, 559, 613, а также в тресте № 24 (Челябинская обл.). Их численность на 1 июня 1944 г. составляла 29 10 чел., что равнялось 42,8% от численности этого контингента на предприятиях данного наркомата по СССР.¹⁹

На 1 января 1944 г. на территории Уральского региона, по данным Г.Я. Маламуда, насчитывалось 119 358 мобилизованных советских немцев, в том числе в лагерях и на стройках НКВД – 68 713 чел. (по нашим данным, без Широкага – 65 033 чел. или около 62% от контингентов трудмобилизованных всех ИТЛ СССР), в зонах при промышленных предприятиях других наркоматов – 50 645 чел.²⁰ (или, по нашим подсчетам, 42% от всех трудмобилизованных в 23 наркоматах по СССР на этот период времени). В целом это 37,7% от 316 тыс. трудмобилизованных российских немцев.

Движение контингента трудармейцев по 10 ИТЛ Урала в 1944 г. выглядит следующим образом (табл. 3):

¹⁷ Там же. С. 211–222.

¹⁸ Там же. С. 123.

¹⁹ Там же. С. 123–124.

²⁰ Маламуд Г.Я. Общие проблемы: мобилизованные советские немцы в 1942–1948 гг. Челябинск, 1993. С. 131. Табл. 1.

Tabelle 3.
Fluktuation der Gefangenen in 10 ausgewählten Zwangsarbeitslagern vom Ural im Jahr 1944¹⁸

Lager	Kontingent zum 01.01.1944	Kontingent zum 31.12.1944	Neuzugänge	Gesamtrückgang (%)	Verstorben (%) vom Gesamtrückgang
Tscheljabmetallurg-stroj (Betreiber der Tscheljabinsker Hüttenwerke)	20 648	22 509	4 345	1 806 (7,2)	402 (22,3)
Bogoslowlag	8 921	8 635	220	506 (5,5)	154 (30,4)
Tagillag	4 825	4 500	227	552 (10,9)	72 (13)
Iwdellag	5 597	5 181	201	617 (10,6)	87 (14,1)
Wosturallag	5 232	4 767	283	748 (13,6)	173 (23,1)
Solikamlag	6 245	4 168	194	2 271 (35,3)	133 (5,9)
Sewurallag	4 008	3 554	72	526 (12,9)	79 (15)
Tawdinlag	448	274	57	231 (45,7)	3 (1,3)
Ußollag	8 836	7 930	155	1 061 (11,8)	677 (63,8)
Ponyschlag	273	17	2	258 (93,8)	1 (0,4)
Insgesamt	65 033	61 535	5 756	8 576 (12,1)	1 781 (20,8)

An der Förderung- und Weiterverarbeitung von Erdöl im Ural arbeiteten nach dem Stand vom Januar 1943 22 388 mobilisierte Deutsche, das machte beachtliche 73,6% aller in der Erdölindustrie in der gesamten UdSSR zu diesem Zeitpunkt eingesetzten Deutschen. Im Ural wurden die Zwangsarbeiter den Betrieben des Erdölkombinats der Baschkirischen ASSR, des Erdölkombinats von Molotow, des Erdölkombinats von Kujbyschew und den Maschinenfabriken des Volkskommissariats für Erdölindustrie zugeteilt sowie den Bauplätzen des Wereschtschaginsker und des Ischymbaewsker Gasolinwerkes und des Orsker Werks, dessen Bau das Trust „Glawneftestroj“ (Bau von Objekte der Erdölindustrie) leitete.¹⁹

Das Volkskommissariat für Munition verteilte die mobilisierten Deutschen am Ural im Swerdlowsker Gebiet auf seine Produktionswerke Nr. 63, Nr. 68, Nr. 72 und Nr. 76, im Gebiet Tschkalow auf die Produktionswerke Nr. 257 und Nr. 322, im Tscheljabinsker Gebiet auf die Pro-

duktionswerke Nr. 62, Nr. 78, Nr. 559, Nr. 613 und auf die Betriebe des Trusts Nr. 24. Zum 1. Juni 1944 arbeiteten in diesen Werken und Betrieben 2 910 mobilisierte Deutsche, sie machten einen Anteil von 42,8% der unionsweit in den Betrieben des Volkskommissariats für Munition eingesetzten Deutschen.²⁰

Im Weiteren einige interessante Vergleiche in Zahlen nach dem Stand vom 1. Januar 1944: Insgesamt waren in der UdSSR 316 000 Russlanddeutsche zu diesem Zeitpunkt zwangsmobilisiert, nach G.J. Malamud kamen 119 358 oder 37,7% von ihnen an den Ural. Von den 119 358 an den Ural arbeitsmobilisierten Deutschen arbeiteten 68 713 in den Zwangsarbeitslagern und an den Bauobjekten des NKWD. Rechnet man die Trudarmisten aus dem Schiroklag nicht ein, so arbeiteten am Ural für das NKWD – nach unseren Recherchen – 65 033 Trudarmisten. Dies war ein Anteil von 62% aller unionsweit für das NKWD zu diesem Zeitpunkt beschäftigten Deutschen. Während für das NKWD 68 713 Deutsche am Ural

¹⁸ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1215.

¹⁹ Malamud, G.J.: Sonderkontingent, S.123.

²⁰ Ebenda, S. 123–124.

Таблица 3.
Движение контингентов по ИТЛ Урала в 1944 г.²¹

ИТЛ	Количество на 01.01.1944	Количество на 31.12.1944	Прибыло	Убыло абс. (%)	Умерло абс. (%)
ЧМС	20 648	22 509	4345	1806 (7,2)	402 (22,3)
Богословлаг	8921	8635	220	506 (5,5)	154 (30,4)
Тагиллаг	4825	4500	227	552 (10,9)	72 (13)
Ивдельлаг	5597	5181	201	617 (10,6)	87 (14,1)
Востураллаг	5232	4767	283	748 (13,6)	173 (23,1)
Соликамлаг	6245	4168	194	2271 (35,3)	133 (5,9)
Севураллаг	4008	3554	72	526 (12,9)	79 (15)
Тавдинлаг	448	274	57	231 (45,7)	3 (1,3)
Усоляг	8836	7930	155	1061 (11,8)	677 (63,8)
Понышлаг	273	17	2	258 (93,8)	1 (0,4)
Итого	65 033	61 535	5756	8576 (12,1)	1781 (20,8)

В настоящее время мы не располагаем статистикой движения контингента трудармейцев за 1945 г. Можно предположить, что их общая численность превышала 150 тыс. чел. (из них в ИТЛ на начало года – 61 535 чел.). Такая же ситуация складывается и с 1946 г. По сведениям отдела спецпоселений МВД СССР от 13 августа 1946 г., на уральских предприятиях 16 министерств трудились 57 878 бывших трудмобилизованных, в МВД СССР (по всей стране) – 91 135 чел., в лагерях и на стройках МВД СССР – 60 396 чел.²²

Мы можем полноценно проследить движение контингента трудармейцев только по ИТЛ, по карточкам которых разработаны электронные базы данных. В изданных нами Книгах памяти о Тагиллаге, Богословлаге, Бакаллаге-Челябметаллургстрое можно найти данные об источниках и динамике поступления трудмобилизованных немцев в ИТЛ, причинах и числе выбытия, в том числе о смертности, распределении по полу и возрасту, уровню образования и т.п.

²¹ GARF, Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1215.

²² «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин» (1940-е гг.). С. 308–310.

В тяжелейших условиях военного положения 1941–1942 гг. вопрос о физическом состоянии и потерях немецкого контингента был одним из самых болезненных как в центре, так и на местах. Об этом свидетельствуют справки, инструкции ГУЛАГа НКВД. В справке начальника ОУРЗ ГУЛАГа НКВД Грановского от 31 августа 1942 г. отмечается, что причинами высокой убыли мобилизованных немцев является ослабление рабочего фонда, доведение его до состояния invalidности и непригодности к труду, в связи с чем планировалось командировать работников ГУЛАГа, в первую очередь, на Соликамстрой и Богословстрой.²³

В директиве для ИТЛ начальника ГУЛАГа НКВД СССР Наседкина и начальника ОУРЗ ГУЛАГа НКВД Грановского 1942 г., указывалось на то, что поступающие от строев и лагерей НКВД акты приема рабочих колонн и команд из мобилизованных немцев составляются неверно, инструкции о порядке персонального учета не соблюдаются, физическое и санитарное состояние контингента не отражается. В перечне тех, кто не ведет должный учет, упоминаются практически

²³ GARF, Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1157. Л. 149.

im Einsatz waren, arbeiteten in den Betrieben der restlichen 23 Volkkommissariate am Ural 50645²¹ Mobilisierte. Sie machten 42% aller unionsweit diesen Volkskommissariaten zugewiesenen deutschen Zwangsarbeiter.

In der Tabelle Nr. 3 wird die Fluktuation der Gefangenen in zehn der Zwangsarbeitslager vom Ural dargestellt.

Die Aufteilung der deutschen Trudarmisten auf die einzelnen Arbeitslager und Betriebe im Jahr 1945 ist uns nicht bekannt. Es kann jedoch angenommen werden, dass ihre Anzahl in diesem Jahr 150 000 überschritt, wobei 61 535 von ihnen zu Beginn des Jahres in Zwangsarbeitslagern untergebracht waren. Auch für das Jahr 1946 sind die einzelnen Zahlen heute nicht bekannt. Die Abteilung für Sondersiedlungen des MWD (Innenministerium der UdSSR – die neue am 22. März geänderte Bezeichnung für das Volkskommissariat des Inneren, das NKWD) meldete zum 13. August 1946 57 878 ehemalige Arbeitsmobilisierte in den Betrieben von 16 Ministerien am Ural, 60 396 in den Lagern und an Bauobjekten des MWD unionsweit und 91 135 an den übrigen Einsatzorten des MWD ebenso unionsweit.²²

Zuverlässig können die Veränderungen in den Zahlen der russlanddeutschen Zwangsarbeiter nur in den Arbeitslagern verfolgt werden, deren Karteien zu einer elektronischen Datenbank zusammengefasst wurden. Wir haben in den Gedenkbüchern, die unser Verband in den letzten Jahren herausbrachte, viele Zahlen und Fakten aus der Geschichte der Deutschen in den Arbeitslagern zusammengetragen. Man findet darin nicht nur die Angaben über die Anzahl der mobilisierten Deutschen in einzelnen Lagern, sondern auch Informationen über ihre vorangegangenen Wohnorte und über die Verschiebungen der Arbeiter zwischen den Lagern mit den dazugehörigen Zahlen der Zu- und Abgänge, man erfährt die Gründe für die vielen Verstorbenen in den Lagern und die Kriterien für die Aufteilung der Arbeiter z.B. nach dem Geschlecht, nach dem Alter, nach ihrem Bildungsniveau und viele andere wichtige Fakten.

Angesichts der kritische Lage an der Front und der erschwerten Bedingungen im Inneren des Landes in den Jahren 1941–1942 wurde die nachlassende körperliche Verfassung des deutschen Zwangsarbeiterkontingents und der erhebliche Schwund in seinen Reihen auf Grund von Behinderungen und vielen Sterbefällen zu einer der wesentlichen Problemstellungen, die sowohl in Moskau als auch in den Einsatzorten der

²¹ Malamud, G.J.: Zu den allgemeinen Problemen: Die mobilisierten sowjetischen Deutschen 1942–1948, Tscheljabinsk 1993, S. 131, Tab. 1.

²² „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin.“, S. 308–310.

Peripherie der Führung der UdSSR Kopfzerbrechen bereitete. Einige Dokumente verdeutlichen die Dringlichkeit, eine Lösung für dieses Problem zu finden. Der Leiter der Abteilung für Erfassung und Zuweisung der Gefangenen Granowskij hielt in seinem Zwischenbericht vom 31. August 1942 fest, dass die Gründe für den hohen Schwund bei den deutschen Arbeitskräften in der gänzlichen Erschöpfung der Menschen liegen und darin, dass sie durch den harten Umgang zur Arbeitsuntauglichkeit oder gar zu Behinderungen getrieben werden. Im Weiteten führte er aus, es sei angedacht, sollte in der entstandenen Situation keine Abhilfe geschaffen werden, Mitarbeiter des Gulags in die Betriebe vom Solikamstroj und vom Bogoslowstroj abzukommandieren.²³

In einer Direktive des Vorsitzenden des Gulags Nasedkin und des Vorsitzenden der Abteilung des Gulags Erfassung und Zuweisung der Gefangenen Granowskij 1942 wurde auf die Mängel bei der Organisation in den Lagern hingewiesen. Demnach reichte das NKWD fehlerhafte Protokolle über die Aufnahme der Arbeitskolonnen und der mobilisierten Deutschen an den Bauobjekten und in den Lagern ein, Richtlinien zur Erfassung des Arbeiterkontingents wurden nicht eingehalten, Berichte über die körperliche Verfassung der Arbeiter fehlten gänzlich. In der Liste der Zwangsarbeitslagern mit Mängeln in der Verwaltung finden sich fast alle Lager vom Ural wieder. Das Iwdellag führte vorsorglich Aktenvermerke über den Gesundheitszustand der Gefangenen ein, folglich stand in der Akte eines jeden Arbeiters ohne Ausnahmen derselbe Vermerk: „Der Gesundheitszustand ist unbefriedigend, der Läusebefall liegt bei ... %“. Trotz den Hinweisen des Gulags reichten Tawdinlag, Bogoslowlag und Ußollag ihre Berichte mit deutlichen Verspätungen ein, Sewschedorlag, Umaltstroj, Tagilstroj und Kraslag verzichteten ganz auf die Berichterstattung.²⁴

Das Feld „Rückgang“ in den Registrierkarteien der Lager gibt Auskunft über die hohen Sterberaten unter den deutschen Zwangsarbeitern im Jahr 1942²⁵. Jeden Monat wurden die Rückgangszahlen und die Gründe dafür in der Kartei festgehalten. So wissen wir heute, dass von 1941 bis 1942 113 630 Russlanddeutsche in die Arbeitslager mobilisiert wurden,

²³ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1157, L. 149.

²⁴ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1157, L. 88.

²⁵ Das Ergebnis einer ausführlichen Analyse der Zahlen in sieben von uns ausgewählten, großen Arbeitslagern im Ural, in denen die meisten Deutschen untergebracht waren (Bakallag, Tscheljabmetallurgstroj, Iwdellag, Sewurallag, Bogoslowlag, Tagil-lag, Ußollag, Solikamlag) (Anm. d. Aut.).

alle uralschen Lager: «В Ивдельлаге НКВД, вероятно в целях перестраховки, установился стандарт для определения санитарного состояния прибывших людей. Во всех без исключения актах указана одна фраза «состояние неудовлетворительное, вшивость столько-то процентов». Тавдинлаг, Богословлаг, Усольлаг акты приема высылают с большим опозданием. Севжелдорлаг, Умалытстрой, Тагилстрой и Краслаг не высылают их совершенно».²⁴

О высоком уровне потерь немецкого контингента в 1942 г.²⁵ свидетельствует раздел учетной карточки «Убыли», в котором фиксировалось ежемесячно как общее количество убывших из лагеря немцев, так и причины убыли. Из 113 630 немцев, прибывших в лагеря Урала за 1941–1942 гг., к концу года убыли 32 209 чел. или 28,3%, т.е. четверть всего немецкого контингента.²⁶

Наибольшее количество убывших было в Тавдинлаге – 77% от общей численности немцев, в Севураллаге – 54,6%, в Богословлаге – 35%, в Ивдельлаге – 22,5%, Соликамлаге – 23,4%, Бакаллаге – 19,3%, Тагиллаге – 12,6%, Усольлаге – 15,9%. Убыль контингента была настолько значительной, что в отдельные месяцы 1942 г. в ряде лагерей превышала количество прибывших.

Среди основных причин убыли немцев-трудармейцев были смертность, демобилизация, возврат районного военного комиссариата (РВК), арест оперативно-чекистским отделом (ОЧО), побеги.

Одной из самых острых проблем для всех лагерей стала высокая смертность и физическое истощение трудмобилизованных немцев, которые были главными причинами убыли контингента. Данные убыли по причинам возврата РВК и освобождения по ряду лагерей выше показателей смертности. В Севураллаге возврат трудмобилизованных РВК составил 48% от общей численности прибывших немцев, а освобождено 0,07%, в Ивдельлаге – 3,4% и 3,7%, Бакаллаге – 0,55% и 27,3%, Соликамлаге – 3,3% и 0,09%, Тагиллаге – 0,14% и 2,89%, в Усольлаге были освобождены 3,3%, о возврате РВК данных нет.²⁷

Причинами возврата или освобождения было физическое состояние трудмобилизованных. В политдонесении начальника политотде-

²⁴ Там же. Л. 88.

²⁵ Для более подробного анализа нами было избрано семь крупных ИТЛ Урала, в которых концентрировался немецкий контингент: Бакаллаг-Челябметаллургстрой, Ивдельлаг, Севураллаг, Богословлаг, Тагиллаг, Усольлаг, Соликамлаг (прим. авт.).

²⁶ Рассчитано: ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1172. Л. 1–16.

²⁷ ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1172.



Bogoslowskij Kohlenbecken, Karpinsk, 1960er – Beginn der 1970er Jahre. Archiv des Labors für Historische Informatik.

Богословский угольный разрез. Карпинск, 1960 – начало 1970 гг. Архив лаборатории «Историческая информатика».

und dass diese Zahl im selben Zeitraum um 32 209 zurückging, was einen Rückgang von 28,3 %, oder von etwa einem Viertel der 1941–1942 mobilisierten Deutschen machte.²⁶

Der stärkste Rückgang war im Tawdinlag zu beobachten – 77 % der Deutschen in diesem Lager, dem folgten Sewurallag mit 54,6 % seines Kontingents, Bogoslowlag mit 35 %, Solikamlag mit 23,4 %, Iwdellag mit 22,5 %, Bakallag mit 19,3 %, Ußollag mit 15,9 % und Tagillag mit 12,6 %. Die Rückgänge waren 1942 so dramatisch, dass sie in manchen Monaten höher waren als die Zahl der Neuzugänge im selben Monat.

Die häufigsten Gründe für den hohen Rückgang der deutschen Trudarmisten waren Todesfälle, Demobilisierungen, Rückübergaben an das Bezirkskriegskommissariat, Verhaftungen durch die Operationsabteilung der Sonderkommission zur Bekämpfung von Konterrevolution und Sabotage (OTschO – operatiwno-tschekistskij otdel) und Fluchten.

Viele Sterbefälle unter den deutschen Trudarmisten und ihre körperliche Erschöpfung entwickelten sich zu einem der dringlichsten Probleme der Lagerverwaltungen und sorgten für einen großen Rückgang der Arbeiterzahlen. Diejenigen unter den Trudarmisten, die nicht mehr arbeitstauglich waren oder gar eine Behinderung davontrugen, wurden dem Bezirkskriegskommissariat zur Entscheidung über ihre weiteren Einsatzmöglichkeiten übergeben. In manchen Lagern übertrafen sie Zahlen der entlassenen und der dem Kriegskommissariat zurückübergebenen Trudarmisten die Zahlen der Verstorbenen. So betrug im Sewurallag der Anteil der an das zuständige Kriegskommissariat übergebenen Deutschen 48 % in Relation zu den Neuzugängen, während der Anteil der Entlassenen – ebenso in Relation zu den Neuzugängen – 0,07 % betrug. Im Iwdellag fielen diese Anteile mit 3,4 % und 3,7 % fast gleich aus, im Bakallag wurden sogar mehr Arbeitsmobilisierte entlassen als dem Kiegskommissariat übergeben, hier lagen die Anteile bei 0,55 % und 27,3 % in Relation zu den Neuzugängen, im Solikamlag stand das Verhältnis 3,3 % zu 0,09 %, das Tagillag schloss sich mit 0,14 % und 2,89 % in seiner Entlassungspolitik dem Sewurallag und dem Solikamlag an. Für das Ußollag ist die Zahl der an das Kriegskommissariat Zurückverwiesenen nicht bekannt, entlassen wurden dort 3,3 % – auch hier – in Relation zu den Neuzugängen.²⁷ Erwähnenswert ist auch die Tatsache, dass die Zahlen der Entlassungen und der Rückübergaben den Kriegskommissariaten die Zahlen der Verstorbenen übertrafen.

²⁶ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1172, L. 1–16.

²⁷ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1172.

Der Grund für die Entlassungen und die Rückverweisungen an die Kriegskommissariate war der Gesundheitszustand der Zwangsarbeiter. Der Leiter der Abteilung für politische Arbeit im Iwdellag Budenkov begründete in einem Bericht seine Entscheidung, Rückübergaben durchzuführen, folgendermaßen: „Während der Mobilisierungen wurden die Deutschen keiner medizinischen Untersuchung durch die Kriegskommissariate unterzogen, und wir hatten vor Ort – vor allem bei größeren Gruppen Neuankömmlinge – keine Möglichkeit dies nachzuholen“. Dieses Versäumnis führte dazu, dass viele von vornherein arbeitsunfähige Menschen ins Arbeitslager kamen, und diejenigen, deren körperliche Verfassung nicht zufriedenstellend war, anfangs jedoch gewisse Anstrengungen zuließ, waren auf Grund von unzumutbar harten Arbeitsbedingungen in kürzester Zeit völlig entkräftet und nicht mehr einsatzfähig. Allein im April 1942 wurden im Iwdellag im Zuge der Untersuchungen vor Ort 100 deutsche Arbeiter als behindert befunden und 400 als sehr stark geschwächt eingestuft, darunter befanden sich auch Schwerkranke, zu deren Leiden Epilepsie, Lungentuberkulose, chronisches Rheuma, angeborene Herzfehler und Leistenbrüche zählten.²⁸

Ähnlich gestaltete sich die Lage auch in den anderen Lagern. Der Leiter des Gulags Nasedkin besuchte am 5. Juni 1942 das Bogoslowlag. Der verheerende Gesundheitszustand, den er dort vorfand, veranlasste ihn dazu, behinderungsbedingte Entlassungen anzuordnen, die unverzüglich am 10. Juni begannen. Bis zum 1. August 1942 wurden in Folge dieser Anordnung 968 Behinderte demobilisiert²⁹, so informierte der Leiter des Bogoslowlag am 19. September 1942 in einem Telegramm an Nasedkin.

Zahlreiche Demobilisierungen der behinderten und schwerkranken Zwangsarbeiter beschäftigten die Leitung des NKWD. Die Behörden mussten innerhalb von sieben Monaten von Januar bis Juli 1942 auf 6 425 eingeplanter Zwangsarbeiter aus dem Iwdellag, dem Bogoslowlag, dem Solikamstroj und dem Sewscheldorlag verzichten, das teilte der Leiter der OURZ (Abteilung für Erfassung und Zuweisung der Gefangenen) Granowskij am 31. Juli 1942 in einem Zwischenbericht mit. Dabei betrug der Anteil der Demobilisierten in diesem Zeitraum 18,5 % in Relation zu den 34 677 Arbeitern, die am 1. August in diesen vier Lagern gezählt wurden.³⁰

Nachdem die Zahlen der behinderten und arbeitsunfähig gewordenen Deutschen den zunächst angenommenen Rahmen deutlich zu über-

²⁸ CDOOSO, F. 5248, Op. 1, D. 33, L. 76.

²⁹ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1157, L. 155.

³⁰ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1157, L. 149.

la Ивдельлага НКВД Буденкова говорится, что на решение о возврате немцев РВК повлияло то, что «при мобилизации райвоенкоматы мобилизованных не прокомиссовали, поэтому установить физическое состояние немцев мы не имели возможности с поступлениями их большими группами». В результате в лагере оказались люди полностью нетрудоспособные либо в данных условиях труда полностью обессилевшие; только в апреле 1942 г. в Ивдельлаге было установлено амбулаторным путем более 100 инвалидов, сильно ослабевших 400 чел., в том числе страдающих грыжей, эпилепсией, туберкулезом легких, хроническим ревматизмом, пороком сердца.²⁸

Аналогичное положение складывалось и в других лагерях. В телеграмме начальнику ГУЛАГа НКВД Наседкину заместителя начальника управления строительства и Богословского лагеря НКВД от 19 сентября 1942 г. отмечалось, что в период с 10 июня по 1 августа 1942 г. были демобилизованы 968 инвалидов на основании личного распоряжения самого Наседкина от 5 июня 1942 г., побывавшего в Богословлаге НКВД.²⁹

Широкое распространение в ряде лагерей демобилизации немцев по инвалидности и непригодности к труду стало предметом озабоченности центральных органов НКВД. В справке начальника ОУРЗ ГУЛАГа НКВД Грановского от 31 июля 1942 г. отмечалось, что в период с января по июль 1942 г. только в четырех лагерях НКВД – Ивдельлаге, Богословлаге, Соликамстрое, Севжелдорлаге – были демобилизованы 6 425 (18,5%) немцев, при общем списочном составе этих лагерей на 1 августа – 34 677 чел.³⁰

В связи со сложившимся положением ГУЛАГ НКВД запиской от 14 апреля 1942 г. № 42/141221 запретил лагерям, где демобилизация приняла широкие размеры, проводить ее в дальнейшем без предварительной санкции ГУЛАГа НКВД.³¹ Однако, несмотря на распоряжение центра, демобилизации продолжались. Администрации лагерей было гораздо удобнее убрать едва передвигающихся людей, находящихся на грани смерти, за пределы территории лагеря, чем увеличивать процент и без того очень высокой смертности.

Смертность немецкого контингента была высокой во всех лагерях, за исключением Севураллага (0,95%), администрация которого, по

²⁸ ЦДООСО. Ф. 5248. Оп. 1. Д. 33. Л. 76.

²⁹ Рассчитано: GARF. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1157. Л. 155.

³⁰ GARF. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1157. Л. 149.

³¹ Там же.

Наиболее высокий процент умерших немцев-трудармейцев зафиксирован в Богословлаге – 11,6%, Ивдельлаге – 11,4%, Усольлаге – 11%, Бакаллаге – 7,9%. В Тагиллаге смертность составила 4,9%, Соликамлаге – 6,4% (за первое полугодие), Тавдинлаге – 4,1%. Средний показатель смертности по всем рассматриваемым лагерям составил 8,9%. Таким образом, в течение 1942 г. умер каждый 12-й трудмобилизованный немец.

Die höchste Sterberate unter den deutschen Trudarmisten wurde mit 11,6% im Bogoslowlag registriert, gefolgt vom Iwdellag mit 11,4%, vom Ußollag mit 11%, vom Bakallag mit 7,9%, vom Solikamlag mit 6,4% (nur in der 1. Jahreshälfte), vom Tagillag mit 4,9% und vom Tawdinlag mit 4,1%. Die durchschnittliche Sterberate in allen diesen Lagern erreichte 8,9%. Eine Umrechnung führt zur schmerzlichen Erkenntnis, dass im Jahre 1942 jeder 12te arbeitsmobilisierte Deutsche in den Zwangsarbeitslagern des NKWD umgekommen war.

schreiten begannen, versuchte die Hauptverwaltung der Arbeitslager des NKWD die Demobilisierungswelle zu dämpfen. Mit der Verfügung Nr. 42/141221 vom 14. April 1942 verbot der Gulag den Verwaltungen der Lager, in denen die Entlassungen größere Ausmaße angenommen hatten, weitere Demobilisierungen ohne ihre Absegnung durchzuführen.³¹ Doch trotz dieser Anordnung wurden die Demobilisierungen fortgesetzt. Für die Verwaltungen der Lager war es viel unproblematischer die kranken Arbeiter, die sich kaum noch fortbewegen konnten oder gar kurz vor dem Tod standen auf die Kriegskommissariate abzuladen, anstatt die ohnehin hohen Sterberaten noch mehr in die Höhe zu treiben.

Die Sterberaten der deutschen Trudarmisten waren in allen Lagern außer dem Sewurallag enorm hoch, im Sewurallag lag sie bei 0,95%. Die Verwaltung des Lagers bevorzugte es offensichtlich, die sterbenden Mobilisierten loszuwerden, indem sie sie in die Zuständigkeit des Kriegskommissariats übergab, um die Sterberate gering zu halten. Nicht durch Zufall liegt der Anteil der dem Kommissariat übergebenen Zwangsarbeiter in diesem Lager bei ganzen 48%.

Die höchste Sterberate unter den deutschen Trudarmisten wurde mit 11,6% im Bogoslowlag registriert, gefolgt vom Iwdellag mit 11,4%, vom Ußollag mit 11%, vom Bakallag mit 7,9%, vom Solikamlag mit 6,4% (nur in der 1. Jahreshälfte), vom Tagillag mit 4,9% und vom Tawdinlag mit 4,1%. Die durchschnittliche Sterberate in allen diesen Lagern erreichte 8,9%. Eine Umrechnung führt zur schmerzlichen Erkenntnis, dass im Jahre 1942 jeder 12te arbeitsmobilisierte Deutsche in den Zwangsarbeitslagern des NKWD umgekommen war.³²

Die Zwangsarbeitslager waren für ihre enorm harten Arbeitsbedingungen bekannt. Sehr schwere körperliche Arbeit und viel zu hoch angesetzte Arbeitsnormen machten es den Arbeitern so gut wie unmöglich, das Arbeitspensum zu bewältigen und überforderten sie körperlich erheblich. Diese Umstände gepaart mit Unterernährung³³, fehlender medizinischer Versorgung und miserabler materieller Ausstattung zertrännten an den Kräften der Zwangsarbeiter und trieben sie zur gänzlichen Entkräftung, Behinderungen, Arbeitsuntauglichkeit und schließlich in den Tod.

³¹ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1157, L. 149.

³² GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1172, L. 1–16.

³³ Unsere Recherchen haben ergeben, dass die Trudarmisten 1941–1943 nach der Ernährungsnorm für nicht erwerbstätige „freie“ Bevölkerung versorgt wurden, also mit weniger als 2000 Kilokalorien täglich, während die allgemeine Ernährungsnorm zu der Zeit auf 2500 Kilokalorien im Kriegszustand und auf 3275 Kilokalorien in Friedenszeiten festgesetzt war (Anm. d. Aut.).

всей вероятности для снижения показателей, предпочла избавиться от умирающих людей с помощью возврата их РВК. Неслучайно этот показатель по сравнению с другими лагерями самый высокий – 48%.

Наиболее высокий процент умерших немцев-трудармейцев зафиксирован в Богословлаге – 11,6%, Ивдельлаге – 11,4%, Усольлаге – 11%, Бакаллаге – 7,9%. В Тагиллаге смертность составила 4,9%, Соликамлаге – 6,4% (за первое полугодие), Тавдинлаге – 4,1%. Средний показатель смертности по всем рассматриваемым лагерям составил 8,9%. Таким образом, в течение 1942 г. умер каждый 12-й трудмобилизованный немец.³²

Основными причинами смертности были тяжелый физический труд и непосильные нормы выработки, которые в условиях отсутствия нормального питания³³, материального обеспечения, медицинского обслуживания приводили к резкому ослаблению физического состояния контингента, доведению его до инвалидности и непригодности к труду. Например, в Ивдельлаге, как отмечается в политдонесении за июль 1942 г., инвалиды и слабосильные использовались на тяжелых работах: лесозаготовке, погрузке леса, строительстве дорог. Непонимание специфики работы в лесу, плохая организация труда приводили к тому, что люди не выполняли нормы выработки и, соответственно, не получали нормального питания, отсутствие которого приводило к истощению. В лагере были систематические перебои с продуктами питания, вследствие чего калорийность пищи была очень низкой, в то время как для занятых тяжелым физическим трудом она должна была составлять 4000 килокалорий, для среднего труда – 3000 килокалорий ежедневно.³⁴

Несмотря на это управление снабжения ГУЛАГа четыре раза меняло в Ивдельлаге продовольственные фонды, которые окончательно были спущены только в марте 1942 г., до этого времени немецкий контингент кормили из лагерного фонда. Из 13 500 немцев к весне 1942 г. только 5–6 тыс. были обеспечены обувью, остальные были вынуждены в теплую весеннюю погоду работать в валенках или босиком, многие не имели белья, верхней одежды, что приводило к росту

³² Рассчитано: ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1172. Л.1–16.

³³ Согласно нашим исследованиям, в 1941–1943 гг. трудармейцы получали питание по нормам иждивенцев «вольного» населения. Это означало, что оно было ниже 2000 ккал в сутки. Норма военного времени составляла 2500 ккал., мирного – 3275 ккал. (прим. авт.).

³⁴ ЦДООСО. Ф. 5248. Оп. 1. Д. 28. Л. 19.



Errichtung der Ponyschewskaja Wasserkraftanlage, 1. Abteilung des Ponyschlag des NKWD, Wache, Rajon Tschusowaja, 1943.

Строительство Поньшевской ГЭС. 1-е отделение Поньшлага НКВД. Вахта. Чусовской район, 1943 г.

In diesen schweren, gar unzumutbaren Lebensbedingungen in den Lagern sind auch die hohen Sterberaten der Trudarmisten begründet. Eines der abschreckendsten Beispiele war das Iwdellag, dort wurden Behinderte, Schwerkranke und stark Geschwächte für körperlich schwere Arbeiten beim Straßenbau oder beim Holzfällen und bei der Holzverladung eingesetzt. Mangelnde Kenntnisse über die Arbeit in der Forstwirtschaft und schlechte Organisation der Einsätze seitens der Lagerverwaltungen und der Einsatzleiter führten zur Nichterfüllung des angesetzten Arbeitspensums, was für die Arbeiter eine herbe Strafe in Form von gezielter Reduzierung der Nahrungsrationen und folglich Hunger und Erschöpfung zur Konsequenz hatte. Da aber die Arbeitslager immerfort unregelmäßig mit Lebensmitteln beliefert wurden, bekamen die Arbeiter – auch ohne die absichtliche Reduzierung der Rationen – stets nur einen verschwindend geringen Teil von einer – bei der Schwere der Arbeit unverzichtbaren – Tagesration von 3000 bis 4000 Kilokalorien.³⁴

Hinzu kam die Unerfahrenheit des Versorgungsbüros des Gulags in der Versorgung größerer Arbeitermengen. Vor der Mobilisierungswelle musste das Versorgungsbüro Essen und Verbrauchsgüter nur für die in den Lagern einsitzenden Häftlinge bereitstellen, als Tausende deutscher Zwangsarbeiter dazu kamen, verschätzte sich das Versorgungsbüro mehrmals in den benötigten Proviantmengen für Iwdellag und lieferte viel zu wenig Essen für alle Arbeiter. Erst zum März 1942 pendelte sich die Proviantversorgung ein, bis dahin mussten sich die deutschen Arbeiter und die Häftlinge von den Lagerreserven ernähren, die sich mehr oder minder aus den nicht verbrauchten Resten früherer Lieferungen zusammensetzten. Dürftig sah auch die Bekleidungssituation der Trudarmisten aus. Im Frühling 1942 hatten von 13 500 deutschen Arbeitern im Iwdellag nur 5000 bis 6000 saisongerechtes Schuhwerk, die anderen mussten beim kalten, nassen Tauwetter entweder in Filzstiefeln, oder gar barfuß arbeiten. Viele besaßen auch keine Unterwäsche oder keine Oberbekleidung. Das Fehlen elementarer Kleidungsstücke führte zu häufigen Erkrankungen, körperlichen Gebrechen und vielen Sterbefällen.³⁵

Begünstigt wurde dieser bedauernswerte Zustand auch durch viele andere Faktoren. So wurden zum Beispiel im Bogoslowlag im November 1942 im Zuge einer Hygiene- und Gesundheitsprüfung erhebliche Mängel bei der Einhaltung grundlegendster infekti- und erkrankungsverbeugender Vorkehrungen festgestellt. Der Zustand der Kantine und der Kü-

che des Lagers entsprach nicht den minimalsten Hygieneanforderungen, in den Arbeiterbaracken herrschten Dreck und zu niedrige Temperaturen, das Essen war viel zu kalorienarm für schwerarbeitende Menschen, Kranke wurden nicht mit nährstoffreicherer, genesungsfördernder Nahrung versorgt.³⁶ Die vorherrschenden Umstände trugen kaum zur Verbesserung des Gesundheitszustandes der Mobilisierten bei, viel eher verschlechterten sie diesen spürbar. Monatliche Bilanzen in den Registrierteilen der Arbeitslager und Berichte der Abteilungen für politische Arbeit in den Lagern bestätigten den kontinuierlichen Anstieg der Sterberaten unter den nicht mehr arbeitsfähigen Kranken.

Die rasante Zunahme der Todesfälle unter den deutschen Zwangsarbeitern stellte für die Leitung des NKWD ein ernstzunehmendes Problem dar. So ordnete diese den Verwaltungen der betreffenden Arbeitslager an, unverzüglich Maßnahmen zu ergreifen, um die Sterberaten unter den Mobilisierten zu reduzieren.³⁷ Umgehend folgten aus den Lagern Berichte über die – wahrlich auf die Schnelle – durchgeführten Maßnahmen, darunter waren medizinische Untersuchungen zur Feststellung des Gesundheitszustandes der Arbeiter, der körperlichen Verfassung jedes einzelnen gerechte Einteilung für verschiedene Arbeiten nach ihrem Schwierigkeitsgrad, Einrichtung von Genesungspunkten, intensivere medizinische Versorgung, Zusammenstellung durch die Zuständigen für politische Arbeit in den Lagern von Arbeitertrupps und -Kolonnen zur Produktivitätssteigerung, regelmäßige Besprechungen zur Auswertung der Erfolgsquoten der ergriffenen Maßnahmen und für eventuelle Nachkorrekturen.³⁸ Dabei wurden solche grundlegenden Fragen wie Erhöhung der Essensrationen, reichhaltigere Verpflegung, Versorgungsoptimierung oder Herabsetzung der Arbeitsnormen im Rahmen der geplanten Maßnahmen nicht aufgegriffen. Nicht zuletzt deswegen blieben die eingeleiteten Schritte erfolglos, die Verstorbenenanzahlen gingen im Verlauf des Jahres 1942 und im darauffolgenden Jahr nicht zurück, und blieben nach wie vor die Hauptursache für den hohen Rückgang der Trudarmisten.

Ein weiterer Grund für den Rückgang der Trudarmisten waren Verhaftungen durch die Operationsabteilungen der Sonderkommission zur Bekämpfung von Konterrevolution und Sabotage (OTSchO), die fest in der Verwaltungsstruktur eines jeden Lagers etabliert waren. Die OTschO überwachte Häftlinge und Arbeitsmobillisierte und hatte die Befugnisse

³⁴ CDOOSO, F. 5248, Op. 1, D. 28, L. 19, 20.

³⁷ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1157, L. 149.

³⁸ CDOOSO, F. 5248, Op. 1, D. 33, L. 102.

заболеваемости, ухудшению физического состояния, повышению смертности.³⁵

В Богословлаге комиссия, проводившая проверку в ноябре 1942 г. констатировала антисанитарное состояние столовой, кухни, грязь и низкую температуру в бараках, низкую калорийность питания для тех, кто был занят тяжелым трудом, отсутствие нормального питания для больных трудармейцев, которые не обеспечивались никакими дополнительными пайками.³⁶

В результате физическое состояние трудмобилизованных немцев ухудшалось, ежемесячные сводки как в рассматриваемых нами учетных карточках, так и отчетах политотделов лагерей фиксировали повышение уровня смертности и увеличение состава группы «В».

Резкая убыль немецкого контингента беспокоила и центральные органы НКВД, которые предписывали начальникам лагерей на местах срочно разработать меры, предотвращающие сокращение численности трудмобилизованных.³⁷ Администрации лагерей не замедлили отразиться о проведенных мероприятиях. В стандартный набор применяемых мер входили: проведение комиссования и установление процентовки для правильного использования трудмобилизованных согласно их физическому состоянию; организация в отрядах и колоннах оздоровительно-профилактических пунктов, усиление медицинского обслуживания; комплектование отрядов и колонн политработниками для улучшения производительности труда; проведение по всем этим основным вопросам совещаний, на которых даны указания по устранению недостатков.³⁸ Вопросы нормализации питания, снабжения, норм выработки, как можно увидеть, в разработанные мероприятия не входили. В результате смертность среди немцев-трудармейцев не снижалась на протяжении 1942–1943 гг. и оставалась одной из основных причин убыли контингента.

Другой причиной убыли трудмобилизованных немцев были аресты ОЧО. Оперативно-чекистские отделы были структурным подразделением каждого лагеря НКВД и выполняли следующие функции: предотвращение и пресечение фактов отказов от работы, случаев саботажа на производстве, умышленного повреждения оборудования, антисоветской пропаганды, проведение отбора заключенных, выводимых

³⁵ ЦДОOSO. Ф. 5248. Оп. 1. Д. 33. Л. 19, 70, 76.

³⁶ ЦДОOSO. Ф. 5248. Оп. 1. Д. 28. Л. 19, 20.

³⁷ GARF. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1157. Л. 149.

³⁸ ЦДОOSO. Ф. 5248. Оп. 1. Д. 33. Л. 102.



Solikambumstroj des NKWD. Zwangsarbeitslager, 1944.

Соликамстрой ИТЛ НКВД СССР. Общий вид лагеря. 1944 г.

im Falle einer Nichteinhaltung der Gesetze oder der Lagerordnung, den Betroffenen bis zur weiteren Entscheidung festzunehmen und – falls notwendig – zu verhören. Im Einzelnen war die OTschO dafür zuständig, Arbeitsverweigerungen zu unterbinden, Sabotagen vorzubeugen, vorsätzliche Beschädigungen der Arbeitsgeräte zu verhindern, antisowjetische Propaganda zu unterbinden, gezielt Trudarmisten für den Einsatz in den Werken der Rüstungsindustrie auszuwählen, um die etwas aufgebrachten unter ihnen auszusortieren und mögliche Überfälle ihrerseits nicht zu riskieren, falls sie den Zugang zu Waffen bekämen. Laut den Registrierkarteien der Lager war 1942 der Anteil der Verhafteten mit 5,3% von allen Trudarmisten des Lagers im Sewurallag am größten. Dem Sewurallag folgten Tagillag mit 4,1%, Bakallag mit 4,0%, Ußollag mit 3,3%, Iwdellag mit 1,8% und Solikamlag mit unter 0,6%.³⁹

Rege Bemühungen der Operationsabteilungen der Sonderkommission (OTschO) bezeugen heute Auszüge aus Registrierkarteien, Berichte und Anzeigen der OtschO. Laut diesen Dokumenten, wurden im Bogoslowlag von Januar bis Mai 1942 67 deutsche Trudarmisten wegen Sabotagen von Arbeitsabläufen und versuchter Flucht verurteilt. Im Juli wurden im selben Lager 14 Trudarmisten verhaftet, 5 von ihnen sollen für Kapitulation im Krieg agitiert haben, 5 verbreiteten Gerüchte über baldigen Verlust des Krieges, 2 verliehen ihrer Aufrührstimmung Ausdruck.⁴⁰ Im Iwdellag standen zum 1. Juli 1942 824 Trudarmisten auf der Beobachtungsliste, 232 von ihnen wurden im 1. und 2. Quartal des Jahres zu einer Strafe verurteilt: 92 für Flucht und Desertion, die die häufigsten Ursachen für Verurteilungen waren, 63 – für Arbeitsverweigerung und Sabotage, die zweithäufigste Ursache für Strafverfolgung, 39 für die Verbreitung konterrevolutionärer Gedanken. Die härteste Strafe, die in der UdSSR verhängt werden konnte, war Tod durch Erschießen, 24 der 232 Verurteilten konnten dieser Strafe nicht entkommen. Freiheitsstrafen von 5 bis 10 Jahren bekamen 116 von 232 Verurteilten, und nur 10 bekamen eine der – im damaligen Regime – mildereren Strafen – bis zu 5 Jahren Freiheitsentzug.⁴¹

Das besondere Augenmerk der Angehörigen der Operationsabteilungen lag auf Unterbindung von Flucht. Unerträgliche, nicht menschenwürdige Lebensbedingungen in den Arbeitslagern und tiefste seelische Frustration über die entstandene Gesamtsituation zwangen viele Sowjetdeutschen zum riskanten Versuch, aus ihrem Stacheldrahtkäfig auszubrechen.

³⁹ GARF, F. 9414, Op.1, D. 1172, L. 1–16.

⁴⁰ CDOOSO, F. 1115, Op. 1, D. 11, L. 69, 79.

⁴¹ CDOOSO, F. 5248, Op. 1, D. 33, L. 17.

Die Fluchtrate in den Lagern vom Ural lag bei nicht mehr als 1%. Die meisten Ausbrüche gab es mit 0,87% im Bakallag, dem folgte Ußollag mit 0,83%, und an dritter Stelle der Fluchtstatistiken stand das Iwdellag mit 0,63%.⁴² Um auch diese Raten in Zukunft zu reduzieren, wurde ein ganzes Netzwerk an ausgeklügelten Fluchtverhinderungsmechanismen ausgearbeitet. Es wurde ein Netz von Informanten aufgebaut, die Lagerordnungen wurden stark verschärft, die Trudarmisten durften nicht mehr in Kontakt mit der einheimischen Bevölkerung in den Einsatzorten treten, auch jeder private Umgang mit den freien Lohnarbeitern war außerhalb oder während der Arbeit verboten. So erfolgsversprechend diese Maßnahme anfangs auch schien, haben sie nicht gefruchtet. Ausbrüche aus den Arbeitslagern hörten nicht auf. Die Registrierkartei des Iwdellags gibt 95 Ausbrüche in 1942 an, laut den Unterlagen der Abteilung für politische Arbeit im Iwdellag waren es sogar 92 Ausbrüche allein von Januar bis Juni 1942. Im Bakallag gab es 1942 404 Ausbrüche und im Ußollag 365. Die Abteilung für politische Arbeit im Bogoslowlag registrierte von Mai bis Dezember 1942 70 erfolgreich geflohene und 39 auf der Flucht gefasste Sowjetdeutsche.⁴³

Im Jahr 1943 war in den Lagern vom Ural eine beunruhigende Tendenz zu beobachten: Die Rückgangszahlen der deutschen Zwangsarbeiter lagen höher als die Zahlen der Neuzugänge, die negative Bilanz in den Lagern vom Ural betrug 1943 zusammengerechnet 16041 Zwangsarbeiter. Nach wie vor waren Todesfälle die Hauptursache für die hohen Rückgangszahlen, die Sterberate betrug 18,6% vom Rückgang. Die meisten arbeitsmobilisierten Deutschen im Ural waren im Januar 1943 mit 27 783 Menschen im Bakallag-Tscheljabmetallurgstroj stationiert, darauf folgten das Bogoslowlag mit 12 683 Deutschen, das Iwdellag mit 9 237 und das Solikamlag mit 8 823 Menschen. Deutlich geringer fiel das deutsche Kontingent mit 5 750 Deutschen im Ußollag und mit 3 709 Deutschen im Tagillag aus. Insgesamt wurden in diesen sechs Lagern 65 110 Deutsche zur Zwangsarbeit festgehalten.⁴⁴

Es wurde ein Unterteilungssystem mit vier Gruppen für das deutsche Kontingent in den Lagern ausgearbeitet. Die Unterteilung basierte auf körperlicher Belastungsfähigkeit der Menschen. In die Gruppe „A“ wurden uneingeschränkt Arbeitsfähige für schwere körperliche Arbei-

⁴² GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1172, L. 1–16.

⁴³ CDOOSO, F. 1115, Op. 1, D. 11, L. 114.

⁴⁴ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1202.

na предприятия оборонной промышленности, с целью недопущения преступлений со стороны спецконтингента. Согласно данным учетных карточек, наибольшее количество арестованных в 1942 г. наблюдалось в Севураллаге – 5,3%, Тагиллаге – 4,1%, Бакаллаге – 4,0%, Усолялаге – 3,3%, Ивдельлаге – 1,8%. В Соликамлаге количество арестов не превышало 0,6% от общей численности контингента.³⁹

Об активной работе ОЧО свидетельствуют справки, отчеты, донесения политотделов лагерей. В Богословлаге в период с января по май за саботаж производственных заданий и совершенные побеги были привлечены к уголовной ответственности 67 трудармейцев. В июле 1942 г. арестованы 14 немцев, из которых 5 чел. проводили пораженческую агитацию, 5 чел. распространяли пораженческие слухи, 2 высказывали террористические настроения.⁴⁰ В Ивдельлаге к 1 июля 1942 г. ОЧО было взято на учет 824 трудмобилизованных немца, из них привлечено к уголовной ответственности за первый и второй кварталы 1942 г. 232 чел. Основными причинами осуждения были побеги и дезертирство – 92 чел., отказы от работы и саботаж – 63 чел., контрреволюционная агитация – 39 чел. К высшей мере наказания были приговорены 24 чел., к сроку от 5 до 10 лет лишения свободы – 116 чел., до 5 лет – 10 чел.⁴¹

Особое внимание оперативные сотрудники обращали на пресечение побегов. Невыносимые условия лагерной жизни, моральная неудовлетворенность создавшимся положением вынуждали часть советских немцев сделать попытку вырваться из-за колючей проволоки.

Показатель побегов немцев из уральских лагерей не превышал 1%. Самый высокий уровень побегов зафиксирован в Бакаллаге – 0,87%, Усолялаге – 0,83%, Ивдельлаге – 0,63%.⁴² Была разработана система мер по предотвращению побегов, включавшая в себя создание сети осведомителей, ужесточение режима, запрещение общения с местным населением и вольнонаемным составом. Несмотря на это побеги из лагерей не прекращались. В Ивдельлаге, по данным учетной карточки за 1942 г., зафиксировано 95 побегов, по данным же политотдела, только за период с января по июнь – 92, в Бакаллаге – 404, Усолялаге – 365. По данным политотдела Бого-

³⁹ Рассчитано: ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1172. Л. 1–16.

⁴⁰ ЦДОOSO. Ф. 1115. Оп. 1. Д. 11. Л. 69, 79.

⁴¹ ЦДОOSO. Ф. 5248. Оп. 1. Д. 33. Л. 17.

⁴² Рассчитано: ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1172. Л. 1–16.



Altes Gebäude des Archivs des Tagillag. Isolierzelle für Untersuchungsgefangene (Foto: Kirillow V.M., 2000, Archiv des Labors für Historische Informatik).

Stares здание архива Тагиллага. Следственный изолятор ИТЛ. (Фото: Кириллов В.М., 2000 г. Архив лаборатории «Историческая информатика».)

ten eingeteilt, insgesamt 64,5% des Kontingents. In der Gruppe „B“ war das Dienstpersonal zusammengefasst mit 5,8% des Gesamtkontingents. Wegen Krankheit nicht Arbeitsfähige kamen in die Gruppe „W“ („B“ – das dritte Buchstabe des kyrillischen Alphabets), die 28% des Gesamtkontingents ausmachte. Diejenigen, die aus einem anderem Grund als wegen einer Krankheit nicht im Arbeitseinsatz waren, wurden in die Gruppe „G“ („Г“ – das vierte Buchstabe des kyrillischen Alphabets) eingeteilt. Die Gruppe „G“ war mit 1,7% des Gesamtkontingents die kleinste der vier Gruppen.⁴⁵

Die zentralen Organe des NKWD und die Lagerverwaltungen vor Ort waren stets bestrebt, die Ausbeute aus der Arbeit der deutschen Zwangsarbeiter zu erhöhen, was angesichts der hohen Sterberaten, der Unterernährung und der körperlichen Erschöpfung der Arbeiter ein überaus ambitioniertes Vorhaben darstellte. Am einfachsten könnte diese Aufgabe durch eine Aufstockung der Gruppe „A“ aus den noch nicht genutzten Reserven des deutschen Kontingents des Landes gelöst werden. Doch, wie die Auswertung der Unterlagen des NKWD und der Lager über die Fluktuation des deutschen Kontingents belegt, waren diese Reserven zur Mitte 1943 bereits aufgebraucht. Das NKWD hatte dem zur Folge genau zwei Möglichkeiten ihrem Ziel, die Erträge aus der Arbeit der Deutschen zu steigern, näher zu kommen: Man müsste entweder medizinische Versorgung und Prophylaxe ausbauen, oder Trudarmisten aus den anderen drei Gruppen in die Gruppe „A“ verlegen, was körperliche Arbeit für Behinderte und Kranke sowie für viele Männer und Frauen Arbeit ohne Schuhe und Bekleidung bedeuten würde.

Für welche der beiden Strategien das NKWD sich entschied, zeigen deutlich die in kürzester Zeit veränderten Zahlenverhältnisse in den einzelnen Gruppen im Verlauf von 1943. Die Gruppe „A“ wuchs um 12,4% auf 76,9% des Gesamtkontingents, während die anderen drei Gruppen kleiner wurden. Am stärksten traf diese Veränderung die Gruppe „W“, in die wegen Krankheit nicht arbeitende Deutsche eingeteilt wurden, diese nahm um 21,1% des Gesamtkontingents auf 6,9% ab. Die Gruppe „B“ wurde auf 4,2% um 1,6% des deutschen Kontingents verkleinert. Am wenigsten war die Gruppe „G“ betroffen, hier verzeichnete man eine Abnahme um 0,9% des Kontingents auf 0,99%.

Die Gruppe „W“ war die größte von allen vier Gruppen, ihr gehörte ein Viertel aller deutschen Trudarmisten an. Im Iwdellag waren in die Gruppe „W“ 35% aller Deutschen in diesem Lager eingeteilt, im Tscheljabmetal-

lurgstroj waren es 33,7% und im Ußollag 29,2%. Ein ganzes Drittel der Trudarmisten in diesen Lagern konnte keine körperlichen Arbeiten leisten, was starke Erschöpfung und viele körperliche Leiden der Menschen widerspiegelte. Unwesentlich kleiner fiel die Gruppe „W“ mit 20,5% der Trudarmisten des Lagers im Solikamlag, mit 18,5% im Bogoslowlag und mit 18% im Tagillag aus.

Die Gruppe „W“ schloss folgende Personengruppen mit ein: Kranke in stationärer Behandlung, von der Arbeit freigestellte Kranke, die nicht in stationärer Behandlung waren, sehr stark Geschwächte und Sterbende, die in den für sie leergeräumten Baracken (OPP) auch Genesungspunkte genannt sich entweder wieder erholten oder ihre letzten Stunden verlebten, schwangere Frauen und Behinderte. Kranke in stationärer Behandlung machten den höchsten Anteil der Gruppe „W“ aus. Im Folgenden werden Angaben in Prozent über den Anteil der stationär Behandelten im Verhältnis zur Gruppengröße in einigen Lagern aufgeführt, in Klammern ist jeweils der Anteil der stark Geschwächten und Sterbenden ebenso in Prozent in Relation zur Gruppengröße zum Vergleich angegeben: Tscheljabmetallurgstroj – 63,7% (8,1%), Iwdellag – 66,9% (8,4%), Ußollag – 66,4% (14%), Tagillag – 17,5% (61%), Bogoslowlag – 36,5% (23,7%), Solikamlag – 42,9% (42,5%).

Alle auf den letzten Seiten ausgewerteten und aufgeführten Daten bestätigen unmissverständlich die stetige gravierende Verschlechterung des Gesundheitszustandes der Deutschen in den Lagern zu Beginn 1943. Mangelhafte materielle Versorgung, nicht Einhaltung elementarer Hygienestandards, harte Alltagsbedingungen, schwere körperliche Arbeit, unbefriedigende oder gar fehlende medizinische Versorgung und Hunger führten zu Erschöpfung und physischer Entkräftung und zu einem hohen Krankenstand unter den Trudarmisten. Diese – heute kaum real erscheinende – Wirklichkeit jener Zeit spiegelt sich in zahlreichen Statistiken wider, deren Richtigkeit unter anderem Beichte und Unterlagen der Abteilungen für politische Arbeit des Tagillag, des Iwdellag und des Bogoslowlag untermauern.⁴⁶

Auch zum Ende des Jahres 1943 wuchs die Gruppe „A“ in allen Arbeitslagern weiter an, wodurch die Gruppe „W“ immer kleiner wurde. Diese Entwicklung fand nach wie vor vor dem Hintergrund einer kontinuierlichen Abnahme des deutschen Kontingents statt. So gingen die Trudarmistenzahlen im Tscheljabmetallurgstroj zum Ende des Jahres auf

slowlaga, в период с мая по декабрь 1942 г. бежали 70 немцев-трудармейцев, пытались бежать 39 чел.⁴⁵

В 1943 г. превышение убыли над прибылью в ИТЛ Урала сохранялось, разница составила 16 041 человек, причем смертность достигла 18,6% от общего количества убывших. По количеству немецкого контингента на Урале в январе 1943 г. выделялись ИТЛ ЧМС (Бакаллаг) – 27 783 чел., Богословлаг – 12 683, Ивдельлаг – 9237, Соликамллаг – 8823 чел. В Тагиллаге списочный состав немецкого контингента составлял 3709, в Усольяге – 5750 чел. Из этого количества общий трудфонд шести уральских лагерей составлял 65 110 чел.⁴⁴

Распределение немецкого контингента в январе 1943 г. в зависимости от степени трудоспособности по группам выглядело следующим образом: группа «А» (на производстве) – 64,5%, группа «Б» (на обслуге) – 5,8%, группа «В» (неработающие по болезни) – 28%, группа – «Г» (неработающие по разным причинам) – 1,7%.⁴⁵

Центральные органы НКВД, лагерное начальство на местах были заинтересованы в максимальной трудоспособности немецкого контингента. Сделать это в условиях высокой смертности и физического истощения было непросто. Для того чтобы сохранить и расширить состав группы «А», лагерные власти могли использовать несколько способов. Самый простой состоял в том, чтобы постоянно пополнять ряды этой группы за счет вновь прибывших трудармейцев. Однако к середине 1943 г., как следует из документов центральных органов НКВД и учетных карточек движения немецкого контингента, резервов уже не было. Поэтому приходилось либо сокращать численность трудармейцев в других группах, увеличивая группу «А» (за счет инвалидов, слабосильных, раздетых и разутых и т.д.), либо проводить оздоровительно-профилактические мероприятия.

Численность группы «А» в декабре 1943 г. по сравнению с началом года значительно увеличилась – 76,9% (+12,4%). В то же время численность других групп сократилась: «Б» – 4,2% (–1,6%), «В» – 6,9% (–21,1%), «Г» – 0,99% (–0,9%).

Состав группы «В» включал в себя четверть всех трудмобилизованных немцев. Самые высокие показатели численности группы «В» мы наблюдаем в Ивдельяге – 35%, ИТЛ ЧМС – 33,7%, Усольяге – 29,2%. Фактически треть немецкого контингента в этих лагерях не могла вы-



Alte Kartei mit der Information über jeden Gefangenen und Trudarmisten des Tagillag (Foto: Kirillow V.M., 2000, Archiv des Labors für Historische Informatik).

Старая картотека для учетных карточек заключенных и трудармейцев Тагиллага. (Фото: Кириллов В.М., 2000 г. Архив лаборатории «Историческая информатика».)

⁴⁵ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1202.

⁴⁶ CDOOSO, F. 1896, Op. 1, D. 40, L. 5, D. 10, L. 15; F. 1115, Op. 1, D. 28, L. 19, 20; F. 5248, Op. 1, D. 33, L. 19, 70, 76.

⁴⁵ ЦДООСО. Ф. 1115. Оп. 1. Д. 11. Л. 114.

⁴⁴ ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 1202.

⁴⁵ Там же.

18 823 zurück, während dort noch im Januar 25 904 Deutsche gelistet waren. Im Iwdellag blieben von den zu Beginn des Jahres 9 237 Deutschen, zum Ende des Jahres 5 689. Im Bogoslowlag nahm die Anzahl der Deutschen von 12 044 auf 9 105 ab. Das Solikamlag verzeichnete einen Rückgang von 8 537 auf 6 077 Deutsche. Im Tagillag und im Ußollag dagegen war eine Zunahme des deutschen Kontingents zu beobachten, im Tagillag um 1 106 auf 4 811 und im Ußollag um 2 944 auf 8 627 deutsche Trudarmisten.

Die Gruppe „A“ wurde permanent durch Trudarmisten aus der Gruppe „W“ aufgestockt. Diese ständigen Verschiebungen geschahen auf Kosten von Kranken, die sich in stationärer Behandlung befanden, die von der Arbeit freigestellt aber nicht stationär behandelt wurden, und die durch Krankheit sehr stark geschwächt oder entkräftet faktisch kurz vor dem Tod standen. Im Tscheljabmetallurgstroj wuchs die Gruppe „A“ auf 91,4% des gesamten Kontingents an, während die Gruppe „W“ auf 2% verkleinert wurde. Im Tagillag wurde die Gruppe „A“ auf 77,9% vergrößert, während die Gruppe „W“ nur noch 4,4% des deutschen Kontingents betrug. Im Iwdellag war ein Anstieg der Gruppe „A“ auf 85,9% und ein Rückgang der Gruppe „W“ auf 11,2% zu verzeichnen. Entsprechend sahen auch die Zahlen im Bogoslowlag aus: ein Anstieg der Gruppe „A“ auf 85,8% und ein Rückgang der Gruppe „W“ auf 8%. Diese Entwicklung zog sich auch durch das Solikamlag: Anstieg Gruppe „A“ – auf 71,8%, Rückgang Gruppe „W“ – auf 19,9% und durch das Ußollag: Anstieg Gruppe „A“ – auf 83,6%, Rückgang Gruppe „W“ – auf 11,2%.

In die Gruppe „G“ wurden folgende Personengruppen eingeteilt: Neuankommlinge in der Aufnahmephase, Trudarmisten, denen für ein minderes Vergehen eine Kurzstrafe aufgebürdet wurde, Arbeitsverweigerer, aus den anderen Lagern verlegte Trudarmisten, noch nicht medizinisch untersuchte Neuzugänge, Trudarmisten, für die es im Lager nicht genug Kleidung oder Schuhe gab sowie witterungsbedingt von der Arbeit freigestellte. Auch diese Gruppe nahm im Laufe 1943 von 2,6% zu Beginn des Jahres auf 1,8% zum Jahresende ab.

Und so sahen die statistischen Daten einiger in der Gruppe „G“ zusammengefasster Personengruppen aus, kategorisiert nach dem Kriterium ihrer Einteilung in diese Gruppe. „Trudarmisten in Untersuchungshaft“ machten im Tscheljabmetallurgstroj im Januar 1943 15,4% und im Dezember 1943 20,3% der Gruppe „G“ aus. Im Bogoslowlag bildeten sie zu Beginn des Jahres 42,8% und zum Jahresende 37,5% der Gruppe „G“. Im Tagillag lag ihr Anteil in der Gruppe „G“ im Januar bei 5,3% und im Dezember bei 19,6%. Im Solikamlag und im Ußollag be-

trug der Anteil der Trudarmisten in Untersuchungshaft im Januar 1943 jeweils 96,6% und 10,2% der Gruppe „G“ und stieg zum Ende des Jahres auf jeweils 100% und 29% an. Neben den „Trudarmisten in Untersuchungshaft“ machten auch die „zu einer Kurzstrafe Verurteilten“ und die „aus anderen Arbeitslagern Verlegten“ einen großen Teil der Gruppe „G“ aus. Verlegungen zwischen den Lagern kamen 1943 verhältnismäßig häufig vor. Zum Beispiel im Tscheljabmetallurgstroj machten die Neuankommlinge aus anderen Lagern im Januar 1943 40,3% der Gruppe „G“ aus, und im Dezember 1943 stieg ihr Anteil auf 51,5%. Ebenso war auch im Iwdellag ein Anstieg dieser Personengruppe von 72,9% auf 49,3% der Gruppe „G“ von Januar bis Dezember 1943 zu beobachten. Auch den Kategorien „Unbekleidete“ und „witterungsbedingt von Arbeiten im Freien Freigestellte“ gehörte vielerorts ein nicht zu verachtender Teil der Gruppe „G“ an. So zum Beispiel machten die „Unbekleideten“ im Ußollag 20,9% der Gruppe aus, und die „witterungsbedingt von Arbeiten im Freien Freigestellten“ ganze 53%. Diese Zahlen unterstreichen einmal mehr, in welcher materiellen Not durch die Versorgungslücken deutsche Trudarmisten in den Lagern des NKWD ihr Überleben bestreiten mussten.

Im Jahr 1944 bildeten die deutschen Trudarmisten eins der größten Kontingente in den Arbeitslagern des NKWD. Allerdings erfuhr dieses Kontingent im selben Jahr auch sehr große Veränderungen im Vergleich zu den zwei Jahren zuvor (1942 und 1943). Aufschluss darüber geben die Registrierkarteien der Lager vom Ural.⁴⁷

In allen Lagern vom Ural außer dem Tscheljabmetallurgstroj, dessen Kontingent an deutschen Trudarmisten um 1 861 Menschen größer wurde,⁴⁸ gingen die Zahlen der Deutschen 1944 stetig zurück.

Obwohl die Sterberate der deutschen Trudarmisten in 1944 im Vergleich zu 1942 etwas zurückging (Tab. 5), hat dies nichts an dem Umstand geändert, dass die Rückgangszahlen in den Arbeitslagern nach wie vor die Zahlen der Neuzugänge überstiegen.

Nach wie vor waren die vielen Sterbefälle die Hauptursache für den immer noch hohen Rückgang bei den deutschen Trudarmisten. Und obwohl die Sterberate in Relation zum gesamten Kontingent 1944 im Vergleich zu 1942 niedriger wurde, blieb sie in Relation zum Rückgang nach wie vor sehr hoch, wie es die folgende Tabelle verdeutlicht.

⁴⁷ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 740, L. 3, 9, 17, 19, 22, 23, 26.

⁴⁸ Gedenkbuch der deutschen Trudarmisten vom ITL Bakalstroj-Tscheljabmetallurgstroj. 1942–1946, S. 659–665.



Trudarmisten des Solikamstroj des NKWD. Beim Holzeinschlag an der Süd-Kama. März, 1945. Museum für Geschichte des Verwaltungsgebiets Perm.

Трудармейцы Соликамстроя НКВД во время рубки леса на Юго-Камском лесоучастке. Март 1945 г. Музей истории Пермского края.

Tabelle 4.
Rückgang des deutschen Kontingents in den Zwangsarbeitslagern vom Ural in den Jahren 1942 und 1944 im Vergleich⁴⁹

ITL	Rückgang 1942 (%)	Rückgang 1944 (%)	Sterberate (in % vom gesamten Kontingent)	Sterberate (in % vom Rückgang)
Bogoslowlag	24,9	5,1	1,7	33
Wosturallag	13,6	4,6	3,1	20,9
Iwdellag	22,5	10,6	1,5	13,5
ITL Tscheljabmetallurgstroj	19,3	8,4	1,7	22,3
Sewurallag	54,6	12,9	1,9	14,5
Solikamlag	26	12,1	2,1	5,8
Tawdinlag	76,9	45,6	0,6	1,3
Tagillag	12,6	4,2	1,4	34,1
Ußollag	15,8	11,8	7,5	63,8

Die häufigsten Ursachen für die vielen Sterbefälle blieben unverändert: tiefgreifende Erschöpfung, Unterernährung, Hunger und zu hoch angesetzte, kaum zu bewältigende Arbeitsnormen. In Berichten und Raporten der Abteilung für politische Arbeit vom Bogoslowlag und der Parteistelle bei der Bauaufsichtsbehörde wurde mehrmals auf die nicht ausreichenden Nahrungsrationen für die Arbeiter hingewiesen. Es war weder in den Vorratskammern des Lagers ausreichend Essen für die schwer Arbeitenden vorhanden, noch waren Lieferungen nährstoffreicherer Kost zu erwarten, die Abhilfe schaffen würden. Die Abteilung für politische Arbeit beklagte sich auch über unzweckmäßige Einteilung der Arbeiter an den Einsatzorten: geschwächte Trudarmisten wurden für körperlich schwere Arbeiten eingeteilt, während kräftigeren Menschen leichte Tätigkeiten zugewiesen wurden. Außerdem war nicht genügend Brennholz da, um die Baracken auf annähernd verträgliche Temperaturen zu heizen, bemängelte die Abteilung für politische Arbeit des Weiteren.⁵⁰

⁴⁹ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 740, L. 3, 9, 17, 19, 22, 23, 26.

⁵⁰ CDOOSO, F. 1115, Op. 1, D. 28, L. 113; D. 50, L. 112.

Um die Sterberaten in den Lagern zu senken und gleichzeitig den Ballast geschwächter, arbeitsuntauglich gewordener Trudarmisten abzuwerfen, bedienten sich die Lagerverwaltungen eines Winkelzuges und führten Demobilisierungen ein. So konnten alle Trudarmisten, die auf Grund ihres Gesundheitszustandes nicht mehr einsatzfähig waren, aus den Lagern entlassen werden. 1944 wurde das Sewurallag zum Spitzenreiter der Demobilisierungswelle: Ganze 52,3% des Rückgangs machten dort die Demobilisierten aus. Dicht beieinander folgten dem das Tagillag mit 36,7%, das Iwdellag mit 35,8%, das Bakallag mit 31,2% und das Solikamlag mit 22,5% Demobilisierten vom Rückgang. Die Demobilisiertenzahlen im Ußollag und im Bogoslowlag mit 1,1% und 8% vom Rückgang fielen dagegen gering aus.

Innerhalb der Rückgangszahlen stiegen 1944 auch die Zahlen der zu einer Freiheitsstrafe verurteilten Trudarmisten erheblich. Im Folgenden sind einige Vergleichsangaben aufgeführt: die Zahl außerhalb der Klammern zeigt den Anteil der zu einer Freiheitsstrafe verurteilten Deutschen im Jahr 1944, und die Zahl in Klammern zeigt den selben Wert im Jahr 1942 an. Im Iwdellag – 42,5% (7,8%), im Tscheljabmetallurgstroj – 32,8% (2%), im Bogoslowlag – 39,9% (1,9%), im Solikamlag – 13% (1,3%). Weniger zu einer Freiheitsstrafe verurteilte Deutsche als 1942 gab es dagegen 1944 im Tagillag – 23,4% (32,8%) und im Ußollag – 19% (21%).⁵¹

Die zahlreichen Verhafteten unter den Trudarmisten waren nicht nur das Ergebnis tüchtiger Arbeit der OTschO. Erschöpfung, tiefes Unbehagen und Unzufriedenheit über die unzumutbaren Lebens- und Arbeitsbedingungen in den Lagern trieben die verzweifelte Menschen nicht selten dazu, die Regeln bewusst zu brechen. In den Arbeitsberichten der Abteilungen für politische Arbeit sind Tatbestände wie Diebstahl von Lebensmitteln, Sabotage und Sachbeschädigung am Arbeitsgerät aufgeführt.

Die Desertierraten in den Lagern sind dagegen 1944 auf 0,3% zurückgegangen. Eine Ausnahme bildete jedoch das Ußollag, das 1942 eine Desertierrate von 0,83% und 1944 von 2,9% verzeichnete.⁵² Der Rückgang der Desertionen war in allererster Linie auf die Abgeschiedenheit der Lager, raues Klima und gut ausgebautes Kontrollsystem auf Verkehrsstrecken, das es Flüchtlingen unmöglich machte, unauffällig öffentliche Verkehrsmittel zu nutzen, zurückzuführen.

Insgesamt waren zu Beginn 1944 in allen Arbeitslagern vom Ural 58 534 arbeitsmobilisierte Deutsche gemeldet. Der Gruppe „A“ gehörten 83,9% oder 49 131 Personen von ihnen an, die Gruppe „B“ bestand aus 2 787 Ar-

⁵¹ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 740, L. 3, 9, 17, 19, 22, 23, 26.

⁵² GARF, F. 9414, Op. 1, D. 740, L. 3, 9, 17, 19, 22, 23, 26.

polnische und schwere und mittlere Arbeiten auf dem Produktion, was Zeugniss über die physische Erschöpfung des Kontingents. Die Zahl der Gruppe «В» im Solikamlag betrug 20,5%, Bogoslowlag – 18,5%, Tagillag – 18%.

In der Gruppe «В» gehörten folgende Kategorien des Kontingents: stationär-kranke, befreite von der Arbeit ambulatorisch, Kommando schwacher (ОПП), schwangere Frauen, aktivierte Behinderte. Kategorie «stationär-kranke» bildete den Großteil der Gruppe «В» (ITL ЧМС – 63,7%, Ивдельлаг – 66,9%, Усольлаг – 66,4%, Тагиллаг – 17,5%, Богословлаг – 36,5%, Соликамлаг – 42,9%). Kategorie «Kommando schwacher» betrug entsprechend 8,1%, 8,4%, 14%, 61%, 23,7%, 42,5%.

Die angegebenen Daten ermöglichen es, zu schließen, dass sich der Zustand des deutschen Kontingents zu Beginn 1943 g. verschlechterte. Dies ist mit dem Anstieg der Krankheitsrate, physischer Erschöpfung, sowie mit den Folgen unzufriedenstellender materieller und hygienischer Bedingungen, mit dem Vorherrschen schwerer Arbeit, mit dem Mangel an ärztlicher Versorgung bestätigt. Die statistischen Daten der Berichte der politischen Abteilungen der Ивдельлага, Богословлага.⁴⁶

Zu Ende 1943 g. in allen Lagern fortgesetzt die Zunahme der Gruppe «А» und eine beträchtliche Verringerung der Gruppe «В», die aus dem Hintergrund der Verringerung der Gesamtzahl des deutschen Kontingents in den Lagern resultiert. So, in ITL ЧМС im Januar 1943 g. der gesamte Arbeitsfonds des deutschen Kontingents betrug 25 904 чел., zu Ende des Jahres – 18 823 чел., in Ивдельлаг – 9 237 und 5 689, in Богословлаг – 12 044 und 9 105, in Соликамлаг – 8 537 und 6 077 чел. entsprechend. In zwei ITL Arbeitsfonds vergrößert: in Тагиллаг – 4 811 чел. (+1 106), in Усольлаг – 8 627 чел. (+2 944).

In ITL ЧМС Gruppe «А» vergrößert sich auf 91,4%, Gruppe «В» sinkt auf 2,0%, in Тагиллаг, entsprechend, 77,9% und 4,4%; in Ивдельлаг – 85,9% und 13,5%; Богословлаг – 85,8% und 8,0%; Соликамлаг – 71,8% und 19,9%, Усольлаг – 83,6% und 11,2%. Verringerung der Zahl der Gruppe «В» wurde erreicht durch die Verringerung der Zahl der Kategorien «befreite von der Arbeit ambulatorisch», «stationär-kranke», «Kommando schwacher».

Gruppe «Г» umfasste folgende Kategorien des Spezialkontingents: wieder zurückgekehrte, Strafbüchler und Arbeitsverweigerer, zurückgekehrte in den Lager infolge von Überweisung, sich befindende auf der Quarantäne, ne-

⁴⁶ ЦДОСО. Ф. 1896. Оп. 1. Д. 40. Л. 5; Д. 10. Л. 15; Ф. 1115. Оп. 1. Д. 28. Л. 19, 20; Ф. 5248. Оп. 1. Д. 33. Л. 19, 70, 76.

ausgetretene in die Arbeit infolge der Abwesenheit der Kleidung und Schuhe oder infolge der Witterungsbedingungen. Im Januar 1943 g. die Zahl des deutschen Kontingents, der in diese Gruppe eintrat, betrug 2,6%, zu Ende des Jahres – 1,8%.

Eine beträchtliche Zahl der Deutschen konzentriert sich in den Kategorien «следственные без вывода» (ITL ЧМС im Januar 1943 g. – 15,4%, im Dezember – 20,3%, Богословлаг – 42,8% und 37,5%, Тагиллаг – 5,3% und 19,6%, Соликамлаг – 96,6% und 100%, Усольлаг – 10,2% und 29%), «штрафные без вывода», «перевоска». Überweisungen des deutschen Kontingents am häufigsten im Laufe des Jahres beobachtet in ITL ЧМС, wo im Januar 1943 g. diese Kategorie betrug 40,3% der Gesamtzahl der Gruppe, а im Dezember vergrößert sich auf 51,5%. In Ивдельлаг Indikatoren dieser Kategorie betrug 72,9% zu Beginn des Jahres, 49,3% im Dezember. Die Zahl der Kategorie «раздетые и разутые» in Усольлаг, zum Beispiel, erreichte 20,9%, «невыведенные по атмосферным условиям» – 53%. Dies bestätigt wiederum die Tatsache der äußerst niedrigen materiellen Versorgung der deutschen Arbeiter in den Lagern НКВД.

Im 1944 g. deutsche Arbeiter in einem der größten zahlenmäßig Kontingents in den Lagern НКВД. In Übereinstimmung mit den Karteikarten der Bewegung des deutschen Kontingents die zahlenmäßige Zusammensetzung der Lager des Urals, im Vergleich mit 1942–1943 gg. k 1944 g. erlitt erhebliche Veränderungen.⁴⁷

Faktisch in allen Lagern die Zahl der mobilisierten Deutschen im 1944 g., mit Ausnahme der ITL ЧМС (+1861 чел.)⁴⁸, sinkt. Die größten Verluste des Kontingents beobachtet in Соликамлаг, wo die Zahl der mobilisierten Deutschen mit 6 245 чел. sinkt auf 4 168 чел.

Über die Stabilisierung der Lage der Arbeiter Zeugniss die Ergebnisse des Vergleichs der statistischen Daten der Verluste des deutschen Kontingents für 1942 und 1944 gg. In allen Lagern wir sehen eine beträchtliche Verringerung der Zahl der umgekehrten unter den mobilisierten Deutschen (Tabl. 4). Jedoch die Überschreitung der Zahl der Arbeiter über die Zahl der ankommenden bewahrt.

Einer der Hauptursachen der Verluste war die Sterblichkeit. Im Vergleich mit 1942 g. der Prozentsatz der Sterblichkeit unter den mobilisierten Deutschen in den Lagern des Urals sinkt. Jedoch der Prozentsatz der Sterblichkeit von der Zahl der umgekehrten blieb eine beträchtlich hohe (Tabl. 4).

⁴⁷ Рассчитано: ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 740. Л. 3, 9, 17, 19, 22, 23, 26.

⁴⁸ Книга памяти немцев-трудармейцев ИТЛ Бакалстрой-Челябметаллургстрой. 1942–1946. С. 659–665.

beitern oder 4,6% des Gesamtkontingents und die Gruppen „W“ und „G“ zusammen machten 11,6% aller deutschen Trudarmisten in diesen Lagern aus, wobei in die Gruppe „W“ 6 355 und in die Gruppe „G“ 291 Menschen eingeteilt wurden.⁵³ Zum Ende 1944 gingen im Ural die Zahlen der deutschen Trudarmisten auf 54 590 zurück. Die Aufteilung auf die einzelnen Gruppen sah zu diesem Zeitpunkt wie folgt aus: die Gruppe „A“ – 87,8%, die Gruppe „B“ – 3,9%, die Gruppen „W“ und „G“ zusammen – 8,4%. Ein Zuwachs war – wie aus den Zahlen ersichtlich – nur in der Gruppe „A“ zu beobachten, während alle anderen Gruppen kleiner geworden waren.⁵⁴

Die zweitgrößte Gruppe war die Gruppe „W“ (10–14%), die für arbeitsunfähige Kranke und Behinderte vorgesehen war. Zumeist litten die Menschen hierbei an Magen-Darm Infektionen, an Pellagra, an Skorbut, an Bauchtyphus und an Dysenterie. All diese Erkrankungen sind typische Folgen von nicht ausgewogener, nährstoffarmer Ernährung und unzureichender Hygiene gepaart mit schwerer körperlicher Arbeit und physischer Erschöpfung.

Und obwohl die Lebensumstände in den Lagern nach wie vor unzumutbar und menschenunwürdig waren, war die Anzahl der Angehörigen der Gruppe „W“ 1944 im Vergleich zu 1943 um Zwei- bis Dreifache gesunken.⁵⁵ Zum Einen war dies in einer geringfügigen Verbesserung der Verpflegung und der materiellen Versorgung der Lager, die kurz vor dem Ende des Krieges tatsächlich gegeben war, begründet. Zum Anderen fand eine gezielte Verkleinerung der Gruppe „W“ seitens der Lagerverwaltungen statt. Hierzu wurden körperlich geschwächte Trudarmisten aus der Gruppe „W“ in die Gruppen „A“ und „B“ verlegt, in denen – wie bereits beschrieben – arbeitsfähige Deutsche zusammengefasst wurden. Diese Praxis bezeugen heute Akten der Abteilungen für politische Arbeit in den Lagern, Berichte über die Ergebnisse der medizinischen Untersuchungen der Betroffenen und Erzählungen vieler Augenzeugen aus den Lagern.

Die Gruppe „G“ war die kleinste von allen vier Gruppen. Im Januar 1944 zählte sie lediglich 0,5% aller Trudarmisten aus den sieben oben aufgeführten Lagern, im Dezember desselben Jahres wurden es 0,8%, wobei fast die Hälfte davon (40%) im Januar 1944 die Gruppe „G“ vom Ußollag ausmachte, und dieser Anteil stieg zum Dezember des Jahres auf 53,6%. Zusammengesetzt war die Gruppe „G“ vom Ußollag wie folgt: 16,8% konnten auf Grund fehlender Bekleidung und Schuhe nicht arbeiten, 16,8%

⁵³ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 216, L. 3, 10, 15, 21, 23, 24, 27.

⁵⁴ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 216, L. 3, 10, 15, 21, 23, 24, 27.

⁵⁵ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 216, L. 3, 10, 15, 21, 23, 24, 27.

verweigerten die Arbeit, 26,8% waren Neuankömmlinge in der Aufnahmephase, 22,6% waren aus den anderen Lagern ins Ußollag verlegt und 15,5% befanden sich unter Ausgangssperre in Untersuchungshaft.⁵⁶

Die schweren Lebens- und Arbeitsbedingungen in den Lagern spiegelten wider. Schwere körperliche Arbeit und beschwerlicher Alltag sowie viele Arbeitsunfälle machten viele Deutsche zu Behinderten. Um die arbeitsunfähig gewordenen und sterbenden Menschen nicht ernähren und ohne jeden Nutzen beherbergen zu müssen, schickten sie die Lagerverwaltungen zurück zu ihren umgesiedelten Familien, wo sie nur noch sterben konnten, so schwer krank, erschöpft und zu Tode gequält waren sie.

Analysiert man den Anstieg und den Rückgang der Behindertenzahlen in den Lagern vom Ural in den Jahren 1943–1944, so stößt man auf einige aufschlussreiche Tendenzen, die einen Blick in die harte Wirklichkeit des Behindertendaseins in den Lagern erlauben. Zum Ende des untersuchten Zeitraumes hin, also um Herbst–Winter 1944, waren die Behindertenzahlen unbedeutend rückläufig. Ausnahme bildete dabei allerdings das Tscheljabmetallurgstroj. Von 5,6% im Januar 1943 stiegen dort die Behindertenzahlen bis Dezember 1943 auf 9,2% und fielen zum Ende 1944 auf 0,5%, was kaum noch als „minimale Rückläufigkeit“ bezeichnet werden konnte. Charakteristisch für alle Lager war die Zunahme von Behinderten jeweils zum Ende eines laufenden und ihr Rückgang zu Beginn des darauffolgenden Jahres. Diese Statistiken können als ein Beweis für das Bestreben der Lagerverwaltungen, Kranke, Geschwächte, Behinderte und Verkrüppelte so schnell wie möglich loszuwerden, dienen.

Nachdem die Gesamtsituation des deutschen Mobilisiertenkontingents in den Kriegsjahren unter dem Aspekt seines physischen und gesundheitlichen Zustandes und der Arbeitstauglichkeit der Trudarmisten anhand zahlreicher von uns analysierter Archivdokumente erörtert wurde, möchten wir uns nun den besonderen Aspekten und spezifischen Katalysatoren der Arbeitsproduktivität der Trudarmisten zuwenden. Wir haben uns entschieden, folgende Ausführungen hierzu am Beispiel des größten Zwangsarbeitslagers für Trudarmisten, des BMK-Tscheljabmetallurgstroj, zu veranschaulichen.

Die Trudarmisten vom Tscheljabmetallurgstroj waren an der Großbaustelle der Hüttenwerke von Tscheljabinsk im Einsatz. Die meisten Arbeitsmobilisierten befanden sich bereits bei ihrer Ankunft am Einsatzort in einem kläglichen gesundheitlichen Zustand, ein Großteil von

⁵⁶ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 739, L. 24.



Errichtung des Heizkraftwerkes. Bogoslowlag. Februar, 1943. Archiv des Labors für Historische Informatik.

Общий вид строительства ТЭЦ. Богословлаг. Февраль, 1943 г. Архив лаборатории «Историческая информатика».

ihnen war von vorne rein für keine schweren körperlichen Arbeiten geeignet und konnte die vorgeschriebenen Arbeitsnormen nicht erfüllen. Die Tatsache, dass das Nichterfüllen der Arbeitsnormen mit einer Kürzung der Essensrationen bestraft wurde, verschlimmerte die Lage. Die Unzweckmäßigkeit und gar Schädlichkeit eines solchen Vorgehens wurde von den Verantwortlichen bald erkannt. Um eine sinnvollere und produktivere Einteilung der Arbeiter zu gewährleisten, wurde ein System entwickelt, das eine Unterteilung der Trudarmisten je nach ihrer körperlichen Leistungsfähigkeit in drei verschiedene Gruppen vorsah. Die Fittesten der Arbeiter wurden in die Gruppe der Schwerarbeitenden eingeteilt, diese Gruppe wurde offiziell mit TFT abgekürzt, was im Russischen ein Akronym für schwere körperliche Arbeit ist. Die etwas leistungsschwächeren Arbeiter kamen in die Gruppe der für mittelschwere Arbeiten geeigneten Trudarmisten, abgekürzt mit SFT, einem Akronym aus dem Russischen für mittelschwere körperliche Arbeit. Die körperlich deutlicher geschwächten Trudarmisten wurden in der Gruppe der für die leichten Arbeiten einzusetzenden zusammengefasst, die im Russischen mit LFT für leichte körperliche Arbeit abgekürzt wurde. Im Weiteren werden die drei Kategorien der Arbeiter entsprechend mit LFT für leicht arbeitende, SFT für mittelschwer arbeitende und TFT für schwer arbeitende Trudarmisten abgekürzt. Anfang Januar 1942 erging eine Anordnung an die Arbeitslager, Arbeiter der Kategorie LFT nicht für die Tätigkeiten einzusetzen, die den Kategorien SFT und TFT zugeordnet wurden, sollte es dennoch nicht zu vermeiden sein, die Kategorie LFT für die Arbeiten der Kategorie SFT oder die Kategorie SFT für die Arbeiten der Kategorie TFT einzusetzen, so war der jeweils Schwächeren der beiden Gruppen 70%ige Arbeitsleistung als 100% anzuerkennen, ohne eine Kürzung der Essensrationen. Anders wurden auch die betriebsbedingten Stillstandszeiten behandelt: Sie wurden nicht mehr auf die eigentliche Arbeitszeit umgelegt. Bei der Umlegung der Stillstandszeiten auf die Arbeitszeit mussten die Arbeiter die Leistung, die sie in den Stillstandszeiten erbringen können hätten, in der übrigen Arbeitszeit nachholen. Die neue Regelung der Nichtumlegung hob die Nachholpflicht auf, was zur Folge hatte, dass vor allem Essensrationen für die Trudarmisten nicht mehr wegen nicht erfüllter Normen auf Grund von Stillstandszeiten gekürzt wurden. Unterschiede bei der Verpflegung ausgehend von der prozentuellen Normerfüllung wurden jedoch nach wie vor beibehalten. Eine Anordnung für die Arbeitslager vom 11. Februar 1942 sah folgende Verpflegungsrichtlinie vor: Für die 100%ige Erfüllung der Arbeitsnorm erhielt man die Essensration Nr. 1, für die 100–125%ige Erfüllung der

Norm – die Essensration Nr. 2 und für eine Überschreitung der Arbeitsnorm um 25% und höher – die Essensration Nr. 3.⁵⁷

Die nächste Veränderung folgte einen Monat später: am 1. März 1942 wurden die Arbeitszeiten geändert. Ein Arbeitstag dauerte fortan 12 Stunden einschließlich einer 1-stündigen Mittagspause. Die Arbeitsnorm für die Kategorie LFT wurde um 30% bis 50% gesenkt. Die veränderten Arbeitszeiten forderten auch eine Anpassung des Arbeitsplans, so wurde am 7. März 1942 eine neue Berechnungsgrundlage für Arbeitsnormen bei einem 11-stündigen Arbeitstag (inklusive der Mittagspause 12-stündig) eingeführt. Die Berechnung basierte auf festgesetzten Arbeitsnormen bei einem 8-stündigen Arbeitstag, dabei musste die neue Norm die eines 8-stündigen Arbeitstages um das 1,3-Fache überschreiten, die Entlohnung dagegen betrug fortan das 0,77-Fache von der eines 8-stündigen Arbeitstages, dabei sei erwähnt, dass diese Koeffizienten im Vergleich zu den vorangegangenen etwas erhöht wurden. Die Veränderung der Arbeitszeiten und der Berechnungsgrundlagen brachte gleichzeitig eine Aufhebung der Vergünstigungen in der Winterzeit mit sich.⁵⁸ Die neue Berechnungsgrundlage galt sowohl für die deutschen Arbeitsmobilisierten als auch für die eigentlichen Sträflinge des Lagers.

Anordnungen, Befehle und Verfügungen und die Realität in den Lagern und Betrieben gingen weit auseinander. Aus der Verfügung „Über die Maßnahmen zur Produktivitätssteigerung und Steigerung der Arbeitsdisziplin“ vom 24. April 1942 geht hervor, dass die Tagesabschlussarbeitsberichte sehr nachlässig erstellt wurden, und ein Großteil der deutschen Trudarmisten die Arbeitsnormen nicht erfüllte. Diese Mängel hatten einen Befehl zur Folge, die Arbeitsnormen mindestens zu 100% zu erfüllen, Fälschung der Angaben über die tatsächlich erfüllten Arbeitsnormen zu unterlassen und Arbeitsinspektoren auf Kosten der Betriebe zu stellen, die die Arbeit der Sträflinge und der Trudarmisten überwachen.⁵⁹

Eine Überprüfung der Arbeitsnormenerfüllung und der Verpflegungsentlohnungen in den einzelnen Unterabteilungen des Lagers vom 28. April 1942 ergab, dass trotz ausreichender Arbeitskräfte die Abteilung für Straßenbau nur 13,6% der angepeilten Arbeitsnorm erreicht hat, in einzelnen Abschnitten, wie zum Beispiel im Abschnitt Nr. 1, waren sogar genügend Arbeiter vor Ort, es wurde jedoch gerade die Marke von 23% erreicht. Gleichzeitig bekamen aber die Arbeiter Essensration Nr. 3, die für

⁵⁷ OGATschO, F. 1619, Op. 1, D. 3, L. 78, 79, 118.

⁵⁸ OGATschO, F. 1619, Op. 1, D. 13, L. 5, 179; D. 3, L. 210.

⁵⁹ OGATschO, F. 1619, Op. 1, D. 7, L. 127–128.

Таблица 4.
Потери спецконтингента в 1942 и 1944 гг.⁴⁹

ИТЛ	Убыло в 1942 г. (%)	Убыло в 1944 г. (%)	Смертность (% от контингента)	Смертность (% от убитых)
Богословлаг	24,9	5,1	1,7	33
Востураллаг	13,6	4,6	3,1	20,9
Ивдельлаг	22,5	10,6	1,5	13,5
ИТЛ ЧМС	19,3	8,4	1,7	22,3
Сеvураллаг	54,6	12,9	1,9	14,5
Соликамлаг	26	12,1	2,1	5,8
Тавдинлаг	76,9	45,6	0,6	1,3
Тагиллаг	12,6	4,2	1,4	34,1
Усолялаг	15,8	11,8	7,5	63,8

Основными причинами смертности были физическое истощение немецкого контингента, отсутствие нормального питания, высокие нормы выработки. В отчетах, докладных записках политотдела Богословлага, парторганизации строительства в 1944 г. неоднократно отмечалось, что питание трудармейцев неудовлетворительное, нет «ни в запасе, ни на подходе» необходимых продуктов питания, на тяжелые работы ставится слабый контингент, а на легкие – сильный, в лагере ощущается недостаток дров для обогрева барачных и т.д.⁵⁰

В лагерях не прекращалась практика демобилизации, которая помогала предотвратить рост смертности и избавиться от содержания ослабленного контингента. Высокие показатели демобилизации трудармейцев сохранялись в 1944 г. в Севураллаге – 52,3%, Ивдельлаге – 35,8%, Тагиллаге – 36,7%, Бакаллаге – 31,2% Соликамлаге – 22,5% (процент от количества убитых), заметно ниже в Усолялаге – 1,1%, Богословлаге – 8%.

Значительно выросла убыль немецкого контингента в лагерях по причине «осуждение к лишению свободы»: в Ивдельлаге – 42,5% по

⁴⁹ Рассчитано: ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 740. Л. 3, 9, 17, 19, 22, 23, 26.

⁵⁰ ЦДООСО. Ф. 1115. Оп. 1. Д. 28. Л. 113.; Д. 50. Л. 112.

сравнению с 7,8% в 1942 г., в ИТЛ ЧМС – 32,8% и 2,0%, в Богословлаге – 39,9% и 1,9%, Соликамлаге – 13,0% и 1,3%. Некоторое снижение количества осужденных произошло в Тагиллаге – 23,4% (в 1942 г. – 32,8%) и Усолялаге – 19,0% (21%).⁵¹

Рост количества осужденных связан не только с активной работой ОЧО, но и с сознательным нарушением режима со стороны немец-трудармейцев, которых невыносимые условия жизни в лагере заставляли подчас идти на нарушение закона. Среди преступлений, зафиксированных в отчетной документации политотделов, фигурируют хищения продуктов, саботаж, порча оборудования.

Случаи дезертирства по сравнению с 1942 г. уменьшились в среднем до 0,3%. Увеличение дезертирства наблюдалось только в Усолялаге – 2,9% (в 1942 г. – 0,83%).⁵² В значительной степени на снижении побегов сказались изолированность лагерей, суровые климатические условия, отлаженная система контроля коммуникаций, сделавшая невозможным проезд беглецов каким-либо транспортом.

Общий трудовой фонд немецкого контингента в рассматриваемых лагерях к началу 1944 г. составлял 58 534 чел. Численность группы «А» составила 49 131 чел. (83,9%), группы «Б» – 2787 (4,6%), группы «В» – 6355 чел., группы «Г» – 291 чел. (вместе – 11,6%).⁵³ К концу 1944 г. общий трудовой фонд уменьшился до 54 590 чел., при этом количественный состав группы «А» достиг 87,8%, группы «Б» сократился до 3,9%, «В» и «Г» – до 8,4%.⁵⁴

Второй по численности группой в лагерях остается группа «В» (10–14% от общего количества трудфонда). В большинстве ИТЛ сохранялась угроза высокой заболеваемости контингента. Среди болезней преобладали желудочно-кишечные заболевания, пеллагра, цинга, брюшной тиф, дизентерия. Значительный процент больных свидетельствует о физическом истощении спецконтингента.

Несмотря на сохранение негативных тенденций по сравнению с 1943 г. численность группы «В» во всех лагерях Урала снизилась в 2–3 раза.⁵⁵ Причинами уменьшения группы «В» было не только улучшение материально-бытовых условий, продовольственного снабжения лагерей, которое действительно к концу войны имело

⁵¹ Рассчитано: ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 740. Л. 3, 9, 17, 19, 22, 23, 26.

⁵² Рассчитано: ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 740. Л. 3, 9, 17, 19, 22, 23, 26.

⁵³ ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 216. Л. 3, 10, 15, 21, 23, 24, 27.

⁵⁴ Там же.

⁵⁵ Там же.

die Arbeitsnormerfüllung über 125 % vorgesehen war, um diesen Fehler zu kaschieren, wurde in den Abschlussberichten die Arbeitsnormerfüllung mit 126 % angegeben. Ein anschauliches Beispiel dafür waren unter Anderem die Arbeitskolonnen Nr. 2, 4, 6, 8, 10, 13, 23, 26, 30, 31, 34, 66 und 83, die bei den Schneeräumungsarbeiten eingesetzt wurden. Um dort eine ordnungsgemäße Erfüllung der Arbeitsnormen vorzutauschen, gaben die Verantwortlichen den eigentlichen Arbeitsplan, 44 m³ Schnee zu räumen, mit 23 m³ an. All dieser Winkelzüge bediente man sich, um auf dem Papier die tatsächliche Arbeitsproduktivität an die – bei der Ausgabe der 3-Tages-Essensmarken – zu hoch geschätzte anzupassen. Diese Verpflegungspolitik motivierte die Arbeiter nachvollziehbarer Weise nicht zur Arbeit zur Erschöpfung⁶⁰, da die Verpflegung nicht mehr als Druckmittel eingesetzt wurde. Die Leitungen der Unterabteilungen des Lagers mussten mit größten Anstrengungen lavieren, um die vorgesehenen Arbeitspläne zu erfüllen.

Hinter den Kulissen der Großbaustelle spielte sich ein ständiger Kampf um gesunde Arbeitskräfte ab. Bautrupps und sämtliche Lagerabteilungen waren stets bestrebt, Kranke und Behinderte unter den Arbeitern in andere Baukolonnen abzuschieben oder sie gar nicht erst aufzunehmen. Unter diesen Umständen sah sich die Lagerverwaltung am 11. Mai 1942 veranlasst, allen Unterabteilungen des Lagers durch einen Befehl die Aufnahmeverweigerung der Arbeiter der Kategorie LFT zu untersagen.⁶¹

Der akute Mangel an gesunden Arbeitskräften zwang das Lager, im September 1942 auch unter den Trudarmisten – ähnlich dem Usus unter den freien Lohnarbeitern – Maßnahmen zur Förderung des Wettbewerbs zwischen den Arbeitern einzuführen, um sie zur Leistungssteigerung zu motivieren.⁶² Die Zwischenbilanz im Oktober 1942 fiel für die Initiatoren jedoch ernüchternd aus: „Geschätzte Investitionen wurden deutlich überschritten, während sich das Arbeitstempo im September stark verringerte und die Hilfsbetriebe den Arbeitsplan nicht erfüllen konnten.“ Zum Teil war dieses enttäuschende Ergebnis im Arbeitskräftemangel begründet. Das Arbeitslager beschloss daraufhin Optimierung der Arbeitsabläufe sowie nachhaltige Erfindertätigkeit mehr zu fördern, zusätzliche Arbeitskräfte zu beschaffen und mehr Arbeits- und Baumaterialien, technische Arbeitsgeräte u.ä. bereitzustellen.⁶³

⁶⁰ OGATschO, F. 1619, Op. 1, D. 7, L. 144–145.

⁶¹ OGATschO, F. 1619, Op. 1, D. 7, L. 37.

⁶² OGATschO, F. 1619, Op. 1, D. 8, L. 61.

⁶³ OGATschO, F. 1619, Op. 1, D. 5, L. 6–7.

Ende Dezember 1942 wurden die Essensrationen für die Trudarmisten an die veränderten Arbeitsbedingungen im Lager angepasst. Die Essensration Nr. 1 stand fortan den Trudarmisten zu, die bei schweren körperlichen Arbeiten mindestens 80 % und bei übrigen leichteren Tätigkeiten mindestens 99 % der Arbeitsnorm erreichten, die Essensration Nr. 2 bekam man für erreichte 80–99 % der Arbeitsnorm bei schwerer körperlicher Arbeit und für erreichte 99–125 % der Norm bei übrigen leichteren Tätigkeiten, die Essensration Nr. 3 gab es für über 100 % der Arbeitsnorm bei schweren körperlichen Arbeiten und ab 125 % bei übrigen Tätigkeiten. Darüber hinaus wurde eine Zusatzessensration eingeführt, mit der eine Leistung von über 130 % der Arbeitsnorm bei schweren körperlichen Arbeiten und über 180 % der Norm bei übrigen Tätigkeiten honoriert wurden. Die Essensration Nr. 4 bekamen Kranke, die Essensration Nr. 5, die gerade mal 300 g Brot pro Tag enthielt, wurde als Strafe im Falle eines Vergehens ausgeteilt und die Essensration Nr. 6 war als Verpflegung bei längeren Überführungsfahrten vorgesehen. Die folgende Tabelle zeigt die in Essensrationen enthaltenen Mengen Brot je nach erbrachter Arbeitsleistung.

Tabelle 5.
Vorgaben bei der Brotausgabe an die arbeitsmobilisierten Deutschen in den Bautrupps des NKWD der UdSSR⁶⁴

Erreichte Arbeitsnorm in %	Zugeteilte Brotmenge für schwere körperliche Arbeit	Zugeteilte Brotmenge für übrige leichtere Tätigkeiten	Zugeteilte Brotmenge für Hilfstätigkeiten
bis 50	400 g	200 g	200 g
50 bis 80	500 g	400 g	250 g
80 bis 100	600 g	500 g	400 g
100 bis 125	700 g	600 g	500 g
125 bis 200	800 g	700 g	600 g
200 und mehr	900 g	800 g	–

Außerhalb dieser Essensrationsnormen gab es Sonderrationen für bestimmte Randgruppen der Trudarmisten. Hier gestaltete sich die Brotzu-

⁶⁴ OGATschO, F. 1619, Op. 1, D. 11, L. 189–198.

место, но и сознательное уменьшение лагерным начальством численности группы, перевод физически истощенного контингента и инвалидов в основные производственные группы, что находит подтверждение в документации политотделов ИТЛ, выводах комиссий, проверявших состояние лагерного контингента, а также в воспоминаниях самих трудармейцев.

Группа «Г» составляла в январе 1944 г. 0,5 % от общей численности трудового фонда в рассматриваемых семи уральских ИТЛ, в декабре – 0,8 %. Обращает на себя внимание аномально большая группа «Г» в Усольяге: в январе она составляла 40 % от всего количества по всем ИТЛ; в декабре – 53,6 % (из этого количества 16,8 % не работали из-за отсутствия одежды и обуви, 16,8 % отказались от работы, 26,8 % были вновь прибывшими, 22,6 % переброшены с других объектов, 15,5 % – следственные без вывода).⁶⁶

О тяжелых условиях труда и жизни в лагере также свидетельствует увеличение группы «инвалиды за балансом». В результате тяжелых условий труда и быта, а также несчастных случаев часть трудмобилизованных немцев становилась инвалидами, которых, чтобы не держать долго на довольствии, отправляли умирать к выселенным семьям.

Анализ данных численности инвалидов за 1943–1944 гг. в лагерях Урала показывает, что их количество к концу 1944 г. снизилось незначительно. Исключение составлял ИТЛ ЧМС, где в декабре 1943 г. удельный вес группы инвалидов поднялся до уровня 9,2 % от общей численности трудмобилизованных немцев против 5,6 % в январе 1943 г., к концу 1944 г. он снизился до 0,5 %. Характерной чертой всех лагерей является увеличение численности инвалидов к концу года и ее снижение к началу следующего. Эти факты можно расценивать как свидетельство сознательного нарушения администрацией лагерей правил трудоустройства немецкого контингента, стремления как можно быстрее избавиться от истощенных или покалеченных людей.

В результате анализа архивных материалов, отражающих физическое состояние и трудоспособность заключенных и трудмобилизованных, мы представили общую картину положения спецконтингента в годы войны. Теперь обратимся к характеристике производительности их труда на примере самого крупного лагеря для трудармейцев – ИТЛ БМК–ЧМС.

⁶⁶ ГАРФ. Ф. 9414. Оп. 1. Д. 739. Л. 24.

Физическое состояние поступившего на стройку спецконтингента было весьма плачевным, значительная его часть не могла полностью работать и выполнять нормы. В начале января 1942 г. последовало распоряжение по ИТЛ о запрете использовать категорию легкого физического труда (ЛФТ) на работах среднего и тяжелого физического труда (СФТ, ТФТ). Для категорий СФТ, использующихся на ТФТ, и ЛФТ – на СФТ решено было считать 70 % выполнения нормы за 100 % (не снижая питания). Разрешено активированные (списанные по причине простоев) потери рабочего времени при определении процента выполнения нормы и начисления на норму питания исключать из календарного времени работы. В приказе по ИТЛ от 11 февраля 1942 г. выполняющим до 100 % нормы введено питание по котлу № 1, 100–125 % – по котлу № 2, 125 % и выше – по котлу № 3.⁶⁷ Этот приказ затронул и трудмобилизованных, которые прибыли в лагерь в период с 11 по 20 февраля 1942 г.

С 1 марта 1942 г. установлен новый график работы: 12 часов на производстве, включая час на обед. Скидки для ЛФТ увеличились до 30–50 %. Приказом от 7 марта 1942 г. по ИТЛ был принят новый поправочный коэффициент к нормам выработки в связи с введением 1 марта 11-часового рабочего дня: «Установить для рабочих спецконтингента и заключенных к нормам выработки 8-часового рабочего дня К = 1,3 и к расценкам К = 0,77». Эти коэффициенты уже соответствовали средним арифметическим расчетам (прежние были ниже). Таким образом, исчезли льготы зимнего времени.⁶⁸

Реальная лагерная жизнь и производство значительно расходились с постановлениями, распоряжениями и приказами. Из документа «О мероприятиях по поднятию производительности труда и трудовой дисциплины» от 24 апреля 1942 г. мы узнаем, что справки о выполнении работ заполняются халатно. Значительное количество спецконтингента не вырабатывает норму. В итоге приказано выполнять нормы не ниже чем на 100 %, не завывать данные о выполненных объемах работ, ввести инспекторов для наблюдения за работой заключенных и трудмобилизованных «за счет средств производства».⁶⁹

Проверка выполнения норм и расценок, проведенная по подразделениям ИТЛ 28 апреля 1942 г. показала: «Несмотря на обеспечен-

⁶⁷ ОГАЧО. Ф. 1619. Оп. 1. Д. 3. Л. 78, 79, 118.

⁶⁸ Там же. Д. 13. Л. 5, 179; Д. 3. Л. 210.

⁶⁹ Там же. Д. 7. Л. 127–128.

teilung wie folgt: Trudarmisten aus dem OPP (stark Geschwächte und Sterbende in Genesungspunkten) bekamen pro Tag 600 g Brot, eingeschränkt Arbeitsfähige und Behinderte wurden je nach erreichtem Prozentanteil der für sie im Zuge medizinischer Untersuchungen festgesetzten Arbeitsnorm mit Brot versorgt – die tägliche Menge durfte jedoch 600 g nicht überschreiten, Behinderte, die nicht arbeitsfähig waren und Trudarmisten in Untersuchungshaft bekamen pro Tag lediglich 400 g Brot.⁶⁵

Im Winter 1942/1943 schmolzen die Zahlen der deutschen Trudarmisten von Tscheljabmetallurgstroj förmlich. Die Gründe dafür waren offensichtlich: unerträgliche Arbeitsbedingungen und körperliche Überbelastung der Arbeiter. Die Gulag-Leitung war äußerst besorgt über den starken Rückgang der Arbeitskräfte und sandte einen Inspektor aus, der die Situation vor Ort beurteilen und Bericht erstatten sollte. Bei der Besprechung der Leiter der Sanitätsabteilungen des Arbeitslagers vom 7. Januar 1943 wandte sich der Inspektor mit folgenden Ausführungen an die Verantwortlichen: „Die Gruppe „W“ stieg von 7,9 auf 27,7% und die Sterberate von 0,6 auf 2,9% an. Und diese Entwicklung ist mit schlechter Ernährung und hartem Winter allein nicht erklärt. Die Ernährung war hier nicht schlechter, sondern sogar etwas besser als in anderen Lagern.“ Des Weiteren errörerte der Inspektor: „Und obwohl die Erkrankten- und Verstorbenenzahlen erst im Oktober–November so dramatisch anstiegen, ist es offensichtlich, dass diese Entwicklung schon Monate zuvor – etwa um August – ihren Lauf nahm. Daher waren die Arbeitserfolge in dem als produktiv betrachteten Monat August eher relativ. Die Erkrankungen loderten sozusagen monatelang und die gesundheitlichen Mängel nahmen immer mehr zu. Es bedürfte nur eines sprichwörtlichen Funkens, um das große Feuer zu zünden. Der Wintereinbruch und seine Kälte wurden zum Auslöser und ohnehin erschöpfte, entkräftete Menschen wurden krank oder verstarben.“⁶⁶

Die Überprüfung des durch das NKWD zu Tscheljabmetallurgstroj abkommandierten Inspektors deckte einige erschreckende Zahlen auf. So zeigte sie zum Beispiel, dass nicht nur ältere ohnehin gebrechliche Personen von der Krankheits- und Sterbewelle betroffen waren, sondern auch jüngere Menschen unter 40 Jahren. Im November–Dezember 1942 machten sie 76% aller hospitalisierten Deutschen des Lagers aus. Ebenso mussten viele Menschen im Lager auf Grund ihrer körperlichen Verfassung in die Kategorie LFT – für leichtere Tätigkeiten – eingestuft wer-

den, im betrachteten Zeitraum waren es ganze 59,6% aller Trudarmisten im Lager. Trotz ihrer Einstufung in die Kategorie der leicht Arbeitenden wurden 63,4% von ihnen bei schweren körperlichen Arbeiten eingesetzt, wobei ihre Gesundheit zusätzlicher erheblicher Gefährdung ausgesetzt war. Hospitalisiert werden mussten im November bis Dezember 72,2% der LFT-Kategorie. Und obwohl diese Kategorie für die Schwächsten und Kränklichsten der Trudarmisten vorgesehen war, wurden 18% ihrer Angehörigen nach der Essensration Nr. 1 ernährt, die zu den Dürftigsten der Essensrationen gehörte. Insgesamt gehörten zum 25. Dezember 1942 8500 Menschen der Kategorie LFT an. Die Essensration Nr. 1 wurde auch für die restlichen Kategorien gerne genommen: Im November 1942 war es die regelmäßige Verpflegung von 46,5% der Trudarmisten, im Dezember mussten sich 54,98% täglich davon ernähren. Auch dieser Aspekt hat eine Rolle bei den hohen Sterberaten – unter anderem auch unter den jüngeren Arbeitern – gespielt. Im November–Dezember 1942 haben 70,9% der Verstorbenen das 40. Lebensjahr nicht erreicht. In 65,6% der Sterbefälle war die Todesursache die Avitaminose, ein „simpler“ Vitaminmangel. 63,8% der Verstorbenen waren aus der Kategorie LFT, und von ihnen wiederum waren 62,6% anstatt bei leichteren Tätigkeiten bei schweren körperlichen Arbeiten im Einsatz. Von allen Verstorbenen waren 67% viel zu spät hospitalisiert, als dass sie eine Chance auf Genesung gehabt hätten. Der Oberinspektor der Sanitätsabteilung der Gulag Tschernawskij zog die ernüchternde Bilanz aus diesen Zahlen: „Wir können uns vor der Wahrheit nicht verstecken. Die Zahlen sprechen eine klare Sprache: Ein solch hoher Anteil geschwächter und kranker Menschen hat hauptsächlich zwei Ursachen: 1) Die Ausbeutung der LFT-Kategorie bei schweren körperlichen Arbeiten; 2) Die Ernährung der sowohl aktiv Arbeitenden als auch der Langzeitkranken nach der Essensration Nr. 1. Eine eingehendere Prüfung der Lage zeigte, dass vor allem anstrengende körperliche Arbeit am Kräfte-limit ohne freie Tage über mehrere Monate bei einem verlängerten Arbeitstag und Fußmärsche über längere Entfernungen die Menschen im erheblichen Maße schwächten ... Die zuständige Sanitätsabteilung wurde mit den grundlegendsten ihrer Aufgaben nicht fertig: 1) Sowohl im Sommer als auch im Herbst wurde keine einzige medizinische Untersuchung der Trudarmisten durchgeführt; 2) kranke und ausgezehrt Arbeiter wurden nicht rechtzeitig als solche erkannt und dementsprechend zu spät hospitalisiert; 3) das Netz an Unterbringungsmöglichkeiten für Kranke ist nicht dicht genug angelegt; 4) der Anordnung Nr. 175 des NKWD wurde nicht Folge geleistet; die Umsetzung der Maßnahmen zur Gesundheitsförderung bei den Arbeitern wurde nicht beharrlich und konsequent ge-

führt. Die Produktion der ersten Hälfte des Aprils auf 100% durch den Produktionsplan erfüllt wurde nur auf 13,6%, und einzelne Abteilungen, wie die erste, wurden durch die Produktion auf 148%, und der Plan für diesen Zeitraum wurde nur um 23% erfüllt. In der gleichen Zeit speckkontingent wurde nach dem Plan № 3 und für dies in den Berichten angegeben wurde fiktiver Prozentsatz der Erfüllung des Plans – 126%. Zum Beispiel, Brigaden speckkolonn №№ 10, 2, 4, 6, 8, 13, 23, 26, 30, 31, 34, 83, 66 auf die Reinigung des Schnees auf der Strecke wurde festgelegt die Norm 23 Kub. m anstelle 44 Kub. m und «alles dies wurde mit dem Ziel der Anpassung des Prozentsatzes der praktischen Produktivität der Arbeit zum Prozentsatz, früher festgelegtem auf den Blick bei der Ausgabe 3-tägigen Bescheinigungen auf Nahrung, dass nicht schuf die Stimulation und Interesse zu der Erhöhung der Produktivität der Arbeit».⁶⁰ Leiter der Lagerteilungen in jeder Hinsicht manövrierten für die Erfüllung des Plans.

Die Probleme der Ausbeutung des speckkontingents zeigen viele Fakten. Die ständige Kampf für die Verwendung der gesunden Arbeiterkraft, die Bauabteilungen und die Lagerteilungen bemüht sich, die Kranken und Invaliden zu befreien. Die Leitung des ITL gezwungen durch den Befehl vom 11. Mai 1942 g. den Verbot der Ablehnung der Abteilungen zu übernehmen in ihrer Zusammensetzung der LFT.⁶¹

Katastrophische Lage der Gesundheit der Arbeiterkraft zwingt die Suche nach Methoden der Stimulation der Arbeit nach Analogie mit dem Sektor «freiwilliger» Arbeit. Im September 1942 g. in ITL wird die sozialistische Konkurrenz eingeführt.⁶² Bei der Diskussion der Ergebnisse der Produktion im Oktober 1942 g. konstatiert, dass «übererfüllt der Plan der Kapitalinvestitionen, aber im September scharf sinken die Tempi der Arbeit. Sie erfüllen nicht den Plan der eigenen Unternehmen». Teilweise dies verbindet mit dem Mangel der Arbeiterkraft. Genommen die Entscheidung über die Unterstützung der Rationalisierungs-, Erfindertätigkeit, die zusätzliche Beschäftigung der Arbeiterkraft, die Erhöhung der Lieferung der Materialien, der Technik und d. h.⁶³

Im Dezember 1942 g. werden die neuen Normen der Nahrung für die mobilisierten: Norm № 1 – für die schweren Arbeiten die Erfüllung der Normen sollte bis 80%, für die anderen Arbeiten – bis 99%; Norm № 2 – für die schweren Arbeiten 80–99% der Erfüllung des Plans, für

die anderen Arbeiten – 99–125%; Norm № 3: für die schweren Arbeiten – bis 100%, für die anderen – 125% und höher; zusätzliche Norm – für die schweren Arbeiten – bis 130%, für die anderen – 180% und höher; Norm № 4 – reichliches Essen; Norm № 5 – Strafpäckchen (300 g Brot und d. h.); Norm № 6 – Essen in der Straße. Bestimmt die Norm der Ausgabe des Brotes (Tabl. 5).

**Таблица 5.
Нормы выдачи хлеба трудмобилизованным стройотрядам НКВД СССР⁶⁴**

% выработки производственных норм	Количество выдаваемого хлеба на основных тяжелых работах (г)	Количество выдаваемого хлеба на остальных основных работах (г)	Количество выдаваемого хлеба на вспомогательных работах (г)
до 50	400	200	200
от 50 до 80	500	400	250
от 80 до 100	600	500	400
от 100 до 125	700	600	500
от 125 и выше	800	700	600
от 200 и выше	900	800	–

Для трудмобилизованных, находящихся в ОПП, установлена норма в 600 г, с пониженной трудоспособностью и инвалидов в соответствии с выработкой установленных для них медицинско-трудовыми комиссиями пониженных производственных норм, но не свыше 600 г, инвалидам, которые не работают, и трудмобилизованным, находящимся под следствием – 400 г.⁶⁵

Рабочий фонд ITL ЧМС зимой 1942–1943 гг. буквально «таял» от невыносимых условий труда и перенапряжения сил спеckконтингента. Ситуация вызвала обеспокоенность у руководства ГУЛАГа, которое послало своего инспектора в ITL ЧМС для анализа сложившегося положения. Вот что явствует из его выступления

⁶⁴ ОГАЧО. Ф. 1619. Оп. 1. Д. 11. Л. 189–198.

⁶⁵ Там же. Д. 11. Л. 199.

⁶⁰ Там же. Л. 144–145.

⁶¹ Там же. Л. 37.

⁶² Там же. Д. 8. Л. 61.

⁶³ Там же. Д. 5. Л. 6–7.

nug verfolgt. Und nun kommt die Quittung für diese Versäumnisse: Die Lage droht außer Kontrolle zu geraten, Tausende von Menschen sind außer Gefecht gesetzt.“ Um diese dramatische Entwicklung zu stoppen und eine Wende zur Normalisierung der Lage herbeizuführen, wurde dem Arbeitslager eine Reihe von Veränderungen und Nachbesserungen aufgetragen, die lauteten: „1) Überbelastung der Arbeiter ist nach Möglichkeit zu vermeiden, sie durften fortan nicht bei schwereren Arbeiten eingesetzt werden als die, für die sie im Zuge der medizinischen Einschätzung ihrer körperlichen Verfassung für geeignet befunden wurden; 2) Die Essensration Nr. 1 darf nicht mehr als Standardverpflegung dienen, man bedenke, dass sie in jüngster Vergangenheit für unzählige Erkrankungsfälle sorgte; 3) Fälle von Krankheit und starker Erschöpfung sind rechtzeitig zu identifizieren und Betroffene frühzeitig zu hospitalisieren oder in den für sie vorgesehenen abgetrennten Baracken für Kranke unterzubringen; 4) Die Qualität der Pflege und der Behandlung der Kranken muss deutlich gesteigert werden; 5) Der neue Betten- und Behandlungskomplex ist kurzfristig in Betrieb zu nehmen.“⁶⁷ Während dessen erging am 23. Januar 1943 an den Volkskommissar des Innern L. P. Beria ein mit Triumph erfüllter Bericht der Hauptverwaltung von Tscheljabmetallurgstroj über die Fertigstellung der ersten zusammengeschlossenen Produktionsanlagen der Tscheljabinsker Hüttenwerke. Laut dem Bericht wurde die Planaufgabe für den Bau sogar mit 14,7% übererfüllt, kurze Zeit darauf wurde diese Zahl auf 16,7% nach oben korrigiert. Die Arbeitskraft wurde in dieser Zeit jedoch nur zu 97% genutzt und der errechnete Wert der verrichteten Arbeit belief sich statt wie geplant auf 45 auf 35 Rubel 89 Kopeken pro Personentag, wobei hiermit nicht etwa eine Bezahlung für Arbeiter gemeint ist, sondern das Arbeitsvolumen, das zu Buchführungszwecken in Landeswährung ausgedrückt wurde. Der Plan zur Inbetriebnahme der fertiggestellten Objekte wurde nur zu 82% erfüllt.⁶⁸

Zum Januar 1943 haben sich die Zahlen nicht verbessert, sondern sogar merklich verschlechtert. Der Arbeitsplan wurde nur zu 23,3% erfüllt, die Arbeitskräfte wurde dagegen etwas mehr als zu 60% genutzt.⁶⁹ Diese Angaben weisen eindeutig auf eine Verschlechterung der Gesamtsituation an der Großbaustelle hin.

Auch Ergebnisse stichprobenartiger Kontrollen in den Unterabteilungen des Lagers fielen sehr unbefriedigend aus. So wurden bei der Inspek-

tion des Bautrupps Nr. 16 Ende Januar 1943 mehrere grundlegende Punkte bemängelt: „Die Sanitätsvorschriften wurden nicht einmal ansatzweise eingehalten, Arbeiter litten unter einem starken Läusebefall, die Ernährung war schlecht, die Trudarmisten bekamen keine saisongerechte Kleidung, die Arbeitsleistung und -normen wurden nicht wie angewiesen neu angepasst, zweckmäßiger Einsatz der Trudarmisten nach unterschiedlichen Kategorien für leichte, mittelschwere und schwere körperliche Arbeiten war nicht gewährleistet, dies führte wiederum dazu, dass die Arbeiter – eingesetzt für die Arbeiten, die ihre körperliche Leistungsfähigkeit überschritten, – die Arbeitsnorm nicht erfüllten und bei ihrer Verpflegung auf die Essensration Nr. 1 runtergestuft wurden, was auf 35% des Bautrupps zutraf, am Einsatzort wurden den Kranken keine gesonderten Baracken zugewiesen. Alles in einem wurden die Trudarmisten ausnahmslos in einem äußerst unbefriedigenden Gesundheitszustand vorgefunden.“⁷⁰

Zur Produktivitätssteigerung der Arbeit wurden verschiedene betrieblich-öffentliche Projekte und Maßnahmen aus dem freien Lohnarbeitertum übernommen, um deren Umsetzung sich speziell zu diesem Zweck unter den Trudarmisten ausgewählte Aktivisten an der Seite der Kulturerziehungsabteilungen bemühten. Zu den Maßnahmen gehörten unter anderem die Stachanow-Bewegung – eine sowjetische Kampagne zur Steigerung der Arbeitsproduktivität in den Betrieben, benannt nach Alexei Grigorjewitsch Stachanow, der in einer Kohlengrube im Donezbecken in einer einzigen Schicht 102 Tonnen Kohle förderte und damit die geltende Arbeitsnorm um 1457% übererfüllte (Anm. d. Übers.), Wettbewerbe der sog. Zweihundertprozenter (rus.: Dwuchsothniki), der Dreihundertprozenter (rus.: Trjochsothniki) und der Tausendprozenter (rus.: Tysjatchniki), die – meist verpflegungsrelevante – Belohnungen für Trudarmisten und Bautrupps vorsahen, die 200%, 300% oder 1000% des Arbeitsplans erfüllten (Anm. d. Übers.), Brigaden der „jungen Fronthelfer“, zu denen junge Trudarmisten zusammengeschlossen waren, die Aufgabe der Brigaden bestand darin, durch zusätzliche Arbeit indirekt den Alltag an der Front zu erleichtern und das Kriegsende näher zu bringen (Anm. d. Übers.), Mehrmaschinenarbeit, die es erlaubte, durch einen Arbeiter mehrere Maschinen gleichzeitig zu bedienen (Anm. d. Übers.), Erlernen handwerklicher Berufe unmittelbar am Arbeitsort und ohne Arbeitsunterbrechungen.

1944 fanden in Tscheljabmetallurgstroj im Rahmen der Stachanow-Bewegung insgesamt 6631 Hochleistungspersonenschichten statt, an denen 122 310 Arbeiter teilnahmen. Auch bei den anderen Maßnahmen

na совещании начальников санчастей ИТЛ, проведенного 7 января 1943 г.: «Вот какую мы имеем динамику – от 7,9% до 27,7% рост группы «В», от 0,6 до 2,9% – рост смертности». Плохим питанием и зимой это не объяснишь. «Условия питания были не хуже и даже лучше, чем в других местах». Инспектор анализировал: «Появление такой массы больных относится не к периоду роста показателей (октябрь, ноябрь 1942 г.), эти заболевания появились гораздо раньше, отсюда и вывод, что и август, давший наивысшие показатели, являлся только относительно благополучным. К этому времени уже скопилось достаточно «горючего материала» и нужен был только случай, чтобы этот материал себя проявил. Зимний период, наступившие холода явились толчком, и люди, ослабшие, истощенные стали болеть и умирать».⁶⁶

Как следовало из анализа: из числа госпитализированных в ноябре–декабре в возрасте до 40 лет заболело 76%; лиц ЛФТ – 59,6%, из них работало на тяжелых работах 63,4%, госпитализировано 72,2%, питались на первом котле 18%. Всего ЛФТ на 25 декабря 1942 г. числилось 8,5 тыс. чел. На первом котле питалось в ноябре 46,45%, в декабре – 54,98%. Из числа умерших в ноябре–декабре в возрасте до 40 лет – 70,9%, от авитаминозов – 65,6%, лиц ЛФТ – 63,8%, из них на тяжелых работах – 62,6%, поздно были госпитализированы – 67%. Старший инспектор санотдела ГУЛАГа Чернавский заключал: «Таким образом, от правды никуда не уйдешь. Эти данные говорят о том, что причинами возникновения большого числа ослабленных людей явились: 1. Использование лиц ЛФТ на тяжелых работах; 2. Питание людей на первом котле, в том числе длительно амбулаторно болеющих. Дальнейшим изучением вопросов выясняется, что напряженная производственная работа на протяжении многих месяцев без положенных выходных дней, с удлиненным рабочим днем, хождение рабочих на значительные расстояния пешком в значительной мере способствовали ослаблению контингента... Санотдел строительства не справился должным образом со следующими задачами: 1. На протяжении всего летне-осеннего периода не производили медицинских комиссований контингента; 2. Несвоевременно выявлял, госпитализировал больных и ослабленных; 3. Недостаточно развернул коечную сеть; 4. Игнорировал приказ НКВД СССР №175, проявлял недостаточно настойчивости и оперативности в осуществлении оздоровительных мероприятий. И вот резуль-

⁶⁶ Там же. Д. 145. Л. 1–2.

⁶⁷ OGATschO, F. 1619, Op. 1, D. 145, L. 3–5.

⁶⁸ OGATschO, F. 1619, Op. 1, D. 146, L. 139–140.

⁶⁹ OGATschO, F. 1619, Op. 1, D. 146, L. 21.

⁷⁰ OGATschO, F. 1619, Op. 1, D. 18, L. 16.



Gottesdienst vor der Ausgrabung einer Leiche eines unbekanntem Trudarmisten, bei Tscheljabinsk. (Foto: A. Nachtigal)

Служба перед началом эксгумации останков неизвестного трудармейца под Челябинском. (Фото: А. Нахтигаль)

zur Produktivitätssteigerung waren Erfolge zu verzeichnen. Im September 1944 wurden 1672 Arbeiter aus den Lagerabteilungen Nr. 1, 2, 3, 4 und 5 zu Zweihundertprozentern und 26 zu Dreihundertprozentern. Bereits einen Monat später gab es 2086 Zweihundertprozentner, 618 Dreihundertprozentner und 60 Mehrhundertprozentner. Im November stieg die Zahl der Zweihundertprozentner auf 2239 und die der Mehrhundertprozentner auf 132.⁷¹ Im Februar 1945 erklärten sich unter Anderem 11 Baukolonnen mit insgesamt 4800 Arbeitern und 142 Baubrigaden mit 388 Arbeitern bereit, an Produktivitätswettbewerben teilzunehmen. 1946 waren im Zwangsarbeitslager bereits 3916 Arbeiter an diesen Wettbewerben beteiligt.⁷²

Der Bewegung der jungen Fronthelfer schlossen sich 1943 28 Unterabteilungen des Lagers an. Schon 1944 wurden es 48 und zum Ende des Jahres ganze 150 teilnehmende Unterabteilungen mit über 3800 Trudarmisten. 1945–1947 kam die Bewegung der Bestarbeiterbrigaden auf, die 1945 über 72 und zum 1. Quartal 1947 bis zu 181 teilnehmende Brigaden zählte.⁷³

Es wurden verschiedene materielle und moralische Anreize geschaffen, um eine Leistungssteigerung für die Arbeiter erstrebenswert zu machen. So wurden für mehr Leistung attraktive Belohnungen wie Geldprämien, Ehrenurkunden, Dankesbriefe, Leistungsbücher, Annahme von zusätzlichen Lebensmittelpaketen von zu Hause (in der Regel durfte in einem bestimmten Zeitraum nur eine begrenzte Anzahl von Paketen von zu Hause angenommen werden), zweiwöchige Aufenthalte in Genesungspunkten, in speziellen Baracken für Rekordarbeiter oder sogar in Erholungsbaracken vorgesehen.⁷⁴

Die verschiedenen Wettbewerbe eigneten sich gut als Leistungssteigerungsmaßnahmen, was die regelmäßigen Ergebnissauswertungen bestätigten. Neben den aufgelisteten Belohnungen gab es eine rote Wanderfahne, die bei jeder Auswertung der Unterabteilung des Lagers mit der besten erzielten Arbeitsleistung übergeben wurde. Während der Wettbewerbe galt das besondere Augenmerk der Disziplin in den Brigaden.

Nicht selten wurde bereits vor der Auswertung die stärkste Brigade inoffiziell „ins Visier gefasst“ und ihre Leistung durch Schaffen günstigere

Arbeitsbedingungen gefördert, was dieser Brigade den Sieg erleichterte. Doch konnten sämtliche Leistungsförderungsaktionen und Belohnungen über die negativen Aspekte der Zwangsarbeit nicht hinwegtäuschen. In den Akten des Lagers stößt man regelmäßig auf Strafbefehle wegen schlechter Arbeitsorganisation. Es wird immer wieder bemängelt, dass die Stillstandszeiten weder in den Abschlussberichten noch in den Kontrolltafeln auftauchen⁷⁵, und so die Ergebnisse der Arbeitsproduktivität regelmäßig falsifiziert werden.

Um die Werte der erzielten Arbeitsleistung aufzubessern, pflegten Leitungen einiger Bautrupps eine 1942 angewandte Praxis, bei der kranke Trudarmisten nicht behandelt oder in Genesungspunkten untergebracht, sondern in andere Trupps versetzt wurden. Durch diese Vorgehensweise konnte auch an der Bezahlung für die Trudarmisten gespart werden.⁷⁶

Zu einem Wendepunkt in der Verbesserung der Arbeitsbedingungen für die Trudarmisten wurde die am 25. Januar 1943 erlassene Verfügung Nr. 3 der Lagerverwaltung. Die Verfügung sah drei freie Tage und achtsündige Ruhezeiten für die Arbeiter vor, ferner schaffte sie die erhöhten Koeffizienten für Produktionsnormen ab und passte den Produktionsplan dem in den Betrieben des Tscheljabinsker Gebiets üblichen an. In der Verfügung wurde betont „... Die Essensrationen sind entsprechend der Arbeitsleistung bei einem 8-stündigen Arbeitstag zuzuteilen ...“. Im Weiteren hieß es: „... Fortan sind witterungsbedingte Stillstandstage zu dokumentieren, und aus der Produktionsnorm rauszurechnen, wobei hier die Tagesleistung der Gruppe „A“ als Berechnungsgrundlage zu verwenden ist. Die durch den Arbeitsausfall entstandenen Kosten sind als Unkosten zu verbuchen ...“. Die Verfügung erlaubte es sogar, in Ausnahmefällen Zeiten für Fußmärsche zum Arbeitsort, die länger als 3 km waren, von der Hauptarbeitszeit abziehen und dementsprechend die Tagesarbeitsnorm der verbleibenden Arbeitszeit vor Ort anzupassen. Angehörige der Kategorie LFT, die für die Arbeiten der Kategorie SFT eingesetzt wurden, bekamen fortan 50% der Leistung eines SFT-Arbeiters als 100% angerechnet, und die Arbeiter der Kategorie SFT, die für die Arbeiten der Kategorie TFT eingesetzt waren, mussten nur 70% der Leistung eines TFT-Arbeiters erbringen und bekamen diese als 100% angerechnet. Insgesamt beinhaltete die Verfügung 19 verschiedene Punkte und stellte einen ganzen Komplex von Maßnahmen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen

⁷⁵ OGATschO, F. 1619, Op. 2, D.18, L. 107.

⁷⁶ OGATschO, F. 1619, Op. 2, D.15, L. 235.

⁷¹ OGATschO, F. 1619, Op. 2, D. 26, L. 2004, 222, 238.

⁷² OGATschO, F. 1619, Op. 2, D. 26, L. 252.

⁷³ OGATschO, F. 1619, Op. 2, D. 26, L. 10, 28, 47, 74, 100, 121, 139, 160, 188, 204, 222, 253; D. 48, L. 21, 41, 57, 77.

⁷⁴ OGATschO, F. 1619, Op. 2, D. 26, L. 47, 74, 100, 121, 139, 160, 204, 222, 253, 268.

tаты налицо. Показатели приняли угрожающие размеры, тысячи людей вывели из строя». Перед руководством ИТЛ были поставлены следующие задачи: «1. Не допускать неправильного трудоустройства, избегать чрезмерного напряжения сил рабфонда. 2. Окончательно ликвидировать первый котел как массовое явление, помня, что он также является поставщиком больных. 3. Своевременно выявлять и госпитализировать в больницы или ОПП всех больных и ослабленных. 4. Повысить качество ухода и лечения больных. 5. Освоить вновь организованный городок (лечебный, – прим. автора)...». ⁶⁷ Между тем 23 января 1943 г. руководство ИТЛ ЧМС направило наркому внутренних дел Л.П. Берии победный доклад о выполнении плана капитальных работ по строительству первой очереди Челябинского металлургического комбината на 114,7%. Позже эту цифру увеличили до 116,7%. Однако план по рабочей силе был выполнен только на 97%, а по выработке вместо 45 руб. только 35 руб. 89 коп. в рублях на чел./день. Выполнение плана ввода объектов в эксплуатацию составило 82%.⁶⁸

Результаты работы в январе 1943 г. оказались совсем неутешительными: процент выполнения плана по сумме составил всего 23,3%, по выработке чуть более 60%.⁶⁹ Очевидно, что проблемы в строительстве нарастали.

Результаты выборочных проверок лагподразделений показывали отрицательные результаты. Так, например, в конце января был проверен стройотряд №16. Результаты: антисанитария, завшивленность, плохое питание, одежда не по сезону, «нормы выработки трудмобилизованных не пересмотрены, трудоустройство производится без учета категорийности, вследствие чего на первом котле в момент обследования довольствовались 35% списочного состава. ОПП на участке не организовано. Физическое состояние трудмобилизованных неудовлетворительное».⁷⁰

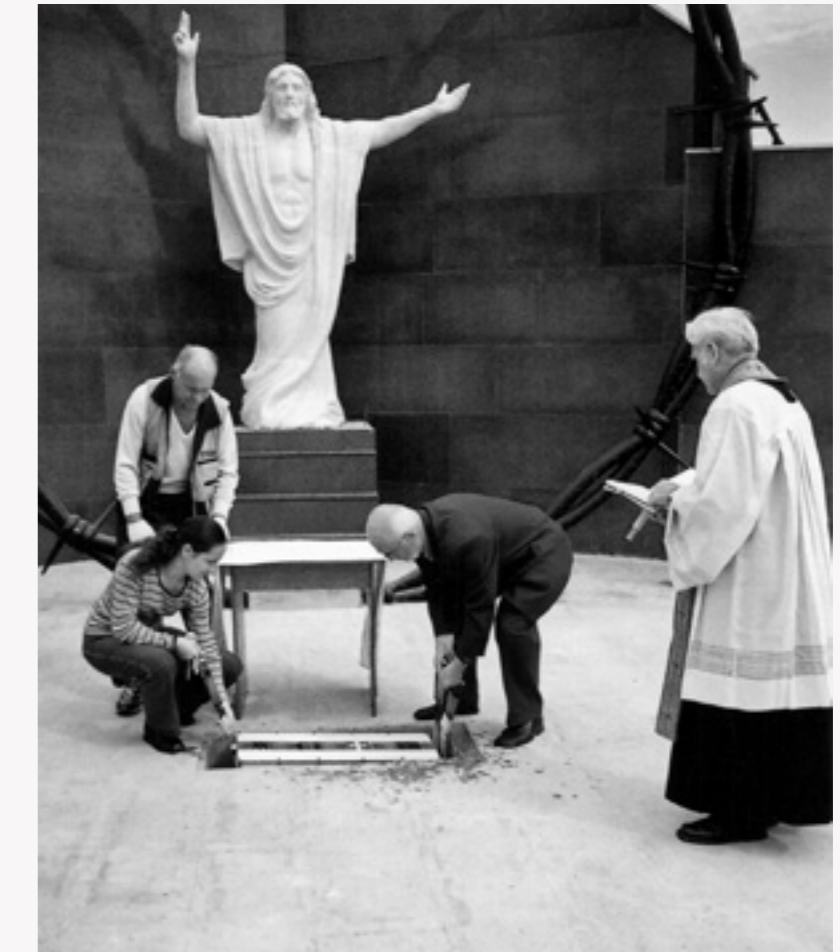
Проводимая лагерным активом, КВО и КВЧ производственно-массовая работа имела разнообразные формы: стахановское движение (в т.ч. движение двух- и трехсотников, тысячников), движение молодежно-фронтных бригад, движение многостаночников, обучение новым специальностям без отрыва от производства.

⁶⁷ Там же. Д. 145. Л. 3–5.

⁶⁸ Там же. Д. 146. Л. 39–40.

⁶⁹ Там же. Д. 146. Л. 31.

⁷⁰ Там же. Д. 18. Л. 16.



Bestattung der Überreste eines unbekanntes Trudarmisten in der Gedenkstätte vor der Katholischen Kirche in Tscheljabinsk.

Захоронение останков неизвестного трудармейца на мемориале у католической церкви в Челябинске.

dar.⁷⁷ Trotz den furchtgebietenden dennoch durchaus sinnvollen Verfügungen und Anordnungen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen änderte sich die Lage kaum zum Positiven.

Neben dies verschärfte sich in Tscheljabmetallurgstroj die Krise in der Arbeitsnormerfüllung immer weiter. Der Bilanz vom 1. Quartal 1943 zur Folge wurde der Bauplan nur zu 36,7% erfüllt. Auch die anvisierte Größe der Gruppe „А“ konnte nicht erreicht werden, das Gruppenkontingent betrug lediglich 43% der geplanten Größe.⁷⁸

Engpässe in der Planerfüllung hatten 1943 verschiedene Gründe, die nicht zwangsläufig mit mangelnder Arbeitskraft zusammenhingen. In einem Brief von der Verwaltung des Tscheljabmetallurgstroj an N. Wosnesenskij vom Staatlichen Verteidigungskomitee wurden gewichtige Argumente für die Verzögerungen bei der Realisierung des Bauvorhabens vorgebracht. Der Meinung von A.N. Komarowskij nach übersah das staatliche Institut für Projektierung von Hüttenwerken (Gipromes), das auch die Anlagen vom metallurgischen Kombinat von Bakal projektierte, den offensichtlichen Energiemangel im Stromnetz von Tscheljabinsk. Deswegen „können die bereits fertiggestellten Werkhallen nicht mit Strom versorgt werden und sind außer Betrieb. Mehr als 2 500 Arbeiter und technische Ingenieure haben seit einem halben Jahr keine Beschäftigung und sind jederzeit zum weiteren Einsatz bereit. Der festgesetzte Termin zur Inbetriebnahme des gesamten Hüttenwerks ist akut gefährdet. Außerdem plant Gipromes nicht mit dem nötigen Bedacht hinsichtlich der wertvollen, ohnehin sehr knappen Baumaterialien und bemüht sich kaum sparsamer zu planen.“, so A. N. Komarowskij. Angesichts dieser Lage zog man sogar in Betracht, die Arbeiter an anderen Objekten einzusetzen, die Reihenfolge beim Bau neuer Objekte zu überdenken und eine Kommission zur Prüfung der Lage zu bilden.⁷⁹

Ende April 1943 führte Tscheljabmetallurgstroj einen 10-stündigen Arbeitstag für die Kategorie LFT ein, wobei in dieser Zeit nur die für einen 8-stündigen Arbeitstag vorgeschriebene Arbeitsnorm zu erfüllen war. Außerdem stand es den Arbeitern frei, den Arbeitsplan zu übererfüllen, was mit Erhöhungen der Essensrationen honoriert wurde. Sollten Arbeiter der LFT-Kategorie für die Arbeiten der SFT-Kategorie eingesetzt werden, so hatten sie nur 70% der Norm zu erfüllen, bekamen aber diese als 100% angerechnet, beim Einsatz der LFT-Kategorie für die Arbeiten der

⁷⁷ OGATschO, F. 1619, Op. 2, D. 15, L. 3–3 (Rückseite).

⁷⁸ OGATschO, F. 1619, Op. 1, D. 146, L. 88.

⁷⁹ OGATschO, F. 1619, Op. 2, D. 146, L. 118.

TFT-Kategorie waren es sogar nur 50% der Norm, die als 100% zählten. Aus einer stationären Behandlung entlassene Arbeiter wurden für sieben Tage nach der Entlassung der LFT-Kategorie gleichgestellt, hatten in dieser Zeit einen 6-stündigen Arbeitstag und mussten nur 50% der vorgeschriebenen Arbeitsnorm schaffen.⁸⁰

Im Juni desselben Jahres wurden mehrere Kontrollinspektionen durchgeführt, dabei wurden in den Akten vieler Unterabteilungen gefälschte Arbeitsberichte mit „nach oben korrigierten“ Angaben zum erfüllten Arbeitsplan vorgefunden. Die üblichen Betrugspraktiken im Lager schienen fest verwurzelt zu sein.

Am 1. Juni 1943 trat im Zwangsarbeitslager die Anordnung vom 21. Mai 1943 in Kraft. Diese legte neue Berechnungsgrundlagen für die Vergütung von Trudarmisten und freien Lohnarbeitern fest. Fortan sollte nicht nur die Quantität der Arbeit bei der Berechnung des Lohns berücksichtigt werden, sondern auch die Qualität, der Schwierigkeitsgrad der Aufgaben und die Arbeitsbedingungen. Nach dem Sommerplan dauerte der Arbeitstag für Trudarmisten von 7:30 bis 19:00, also 11,5 Stunden.⁸¹

Zu bedauern ist die Tatsache, dass es kaum verlässliche Quellen gibt, die die Gesamtsituation im Lager hinsichtlich der Arbeitsproduktivität und des Zustandes des deutschen Kontingents bis Dezember 1943 wiedergeben. Gleich im ersten Bericht für Dezember 1943 sind jedoch einige vollständigere Daten über die Arbeitskräfteverteilung und den Einsatz und über die Maßnahmen zur Erleichterung der Arbeitsbedingungen für die Kategorie LFT zu finden. Folgende Schritte wurden dort beschrieben: a) Es wurde ein 8-stündiger Arbeitstag für alle Angehörigen der Kategorie LFT – sowohl für die Trudarmisten als auch für die Insassen des Lagers – eingeführt. Ausnahme bildeten lediglich Fachspezialisten, die in geschlossenen Räumen arbeiteten; b) Der Einsatz der LFT-Kategorie für schwere körperliche Arbeiten wurde strikt untersagt; c) In Einzelfällen wurde erlaubt, falls keine leichten Tätigkeiten verfügbar sind, die LFT-Kategorie für mittelschwere Arbeiten einzusetzen, dabei jedoch die Arbeitsnorm auf 40% zu senken.

Weiter hieß es im Bericht. „Im laufenden Monat veranlassten die Leiter der Lagerabteilungen mehrmalige Überprüfungen der Arbeitsbedingungen vor Ort an besonders kalten Tagen. Sämtliche Einsatzorte wurden auf die Bereitstellung von beheizten Räumlichkeiten überprüft. Es wurde kontrolliert, ob zum Wärmen vorgeschriebene 10-minütige Pausen jede

⁸⁰ OGATschO, F. 1619, Op. 1, D. 19, L. 150.

⁸¹ OGATschO, F. 1619, Op. 1, D. 20, L. 40.

In 1944 г. в ИТЛ ЧМС была проведена 6631 стахановская вахта с охватом 122 310 чел. лагконтингента. На сентябрь этого года по 1–5 лагучасткам насчитывалось 1672 двухсотника и 26 трехсотников; на октябрь – 2086 и 618, 60 многосотников; на ноябрь – 2239 двухсотников и 132 многосотника.⁷¹ В феврале 1945 г. было заключено 11 договоров о трудсоревновании между колоннами с охватом 4800 чел., между бригадами – 142 с охватом 388 чел. и т.д. В 1946 г. трудсоревнованием в ИТЛ было охвачено 3916 чел.⁷²

В движении фронтовых бригад в 1943 г. участвовало 28 подразделений, в 1944 г. их численность увеличилась с 48 до 150 (с контингентом более 3800 чел.). В 1945–1947 гг. проходило движение бригад отличников. Таковых насчитывалось от 72 в 1945 г. до 181 в первом квартале 1947 г.⁷³

Для повышения производительности труда использовалась и система поощрений в виде денежных премий, грамот, благодарностей, книжек отличника, продуктовых посылок, 2-недельного пребывания в оздоровительном пункте, бараке рекордистов или доме отдыха.⁷⁴

Действует социалистическое соревнование как один из методов стимуляции труда, и периодически подводятся его итоги с вручением переходящего Красного знамени. Понятно, что для подведения итогов соревнования выбирались лучшие лагподразделения, для них обеспечивались лучшие условия труда, повышенное внимание уделялось дисциплине. Однако вечные болезни принудительного труда проявляли себя постоянно. Систематически в лагерной документации встречаются приказы о наказании за плохую организацию работ, в которых подчеркивается, что простои не находят отражения в актах о сдаче работ и табеле.⁷⁵ Следовательно, расчет производительности труда постоянно фальсифицировался.

Для улучшения показателей работы руководство некоторых отрядов в начале 1943 г. продолжало практику 1942 г. – вместо оздоровления, зачисления больных в ОПП их пытались перевести в другие отряды (так, вероятно, можно было сэкономить средства из фонда зарплаты).⁷⁶

⁷¹ Там же. Оп. 2. Д. 26. Л. 204, 222, 238.

⁷² Там же. Д. 26. Л. 252.

⁷³ Там же. Д. 26. Л. 10, 28, 47, 74, 100, 121, 139, 160, 188, 204, 222, 253; Д. 48. Л. 21, 41, 57, 77.

⁷⁴ Там же. Д. 26. Л. 47, 74, 100, 121, 139, 160, 204, 222, 253, 268.

⁷⁵ Там же. Д. 18. Л. 107.

⁷⁶ Там же. Д. 15. Л. 235.

Своеобразным поворотным моментом в улучшении условий труда трудмобилизованных стал приказ № 3 по Управлению ЧМС от 25 января 1943 г. В соответствии с ним установлены три обязательных выходных дня и 8-часовой отдых, отменены повышающие коэффициенты к нормам выработки, действующие нормы приведены в соответствие с нормами, применяемыми на предприятиях Челябинской области. Подчеркнуто, что «зачисление трудмобилизованных на довольствие по котлам производить исходя из выработки ими технических норм, установленных для 8-часового рабочего дня». Приказано «активировать все дни простоев по атмосферным условиям и относить их по группе «А», оплачивая за счет соответствующей статьи накладных расходов». Более того, разрешено в исключительных случаях время пеших переходов свыше 3 км к месту работы зачислять в основное рабочее время, внося поправки в нормы выработки. Для лиц ЛФТ при использовании их как СФТ установили скидку 50% к норме выработки, для СФТ, используемых как ТФТ, – 30%. В приказе содержится 19 пунктов, это целый комплекс мер по коренному улучшению условий труда.⁷⁷ Но несмотря на грозные и правильные приказы, распоряжения, лагерная «туфта» постоянно подрывала эффективность подневольного труда.

Кризис в выполнении работ по ЧМС нарастал. При подведении итогов за первый квартал 1943 г. оказалось, что план капитального строительства выполнен только на 36,7%. Обеспеченность по группам «А» всего спецконтингента ИТЛ упала до 43% от плана.⁷⁸

Напряжение в выполнении планов 1943 г. имело разные объяснения, связанные не только с некомплектом трудового фонда. В письме, адресованном Н.Вознесенскому в ГКО, руководство ЧМС привело серьезные доводы, объясняющие срыв планов строительства. По мнению А.Н. Комаровского, организация, проектировавшая БМК, – Государственный институт по проектированию новых заводов (Гипромез) не учел недостаток электроэнергии в Челябинском энергетическом кольце, поэтому «построенные цехи завода из-за отсутствия электроэнергии стоят. Двух с лишним тысячный коллектив рабочих и ИТР около уже как полгода ничего не делает и жадет какой-либо работы». Намечаемый срок пуска завода поставлен под угрозу. Кроме того, проекты Гипромеза заключают в себе излишества и «не отражают борьбы за экономию дефицитных

⁷⁷ Там же. Д. 15. Л. 3–3об.

⁷⁸ Там же. Оп. 1. Д. 146. Л. 88.

Stunde den Arbeitern tatsächlich gewährt werden, ob heißes Wasser vorhanden ist, und ob die Arbeiter wintertaugliche Bekleidung und Schuhwerk bekamen.“

Die Ergebnisse der Kontrollen fielen für die Verwaltung von Tscheljabmetallurgstroj weitgehend zufriedenstellend aus. Vorschriften zur Vorbeugung von Erfrierungen und Richtlinien zur Ausstattung des Arbeitsplatzes und der Arbeiter sowie zur Erleichterung der Arbeitsbedingungen während der Wintersaison hielten die meisten Bauaufsichtsabteilungen ein. Aufgedeckte Mängel bei der Ausführung mussten noch während der Überprüfungen behoben werden. Zusätzlich zu den vorgenommenen Maßnahmen bekam jeder Arbeiter drei freie Tage im Dezember und einen Anspruch auf tägliche 8-stündige Ruhephase am Stück (einschließlich Schlafenszeit).

Das besondere Augenmerk galt im Lager fortan der politisch-ideologischen Arbeit. „Es finden täglich Gesprächsrunden mit den Trudarmisten statt, die thematisch auf die Arbeitsdisziplin, die Stärkung des Lagerregimes und die dauerhafte Erhaltung des Arbeiterkontingents ausgerichtet sind. Im Sinne des Befehls unseres Hauptbefehlshabers, des Marschalls der UdSSR, Genossen Stalin werden entweder morgens vor dem Arbeitsantritt oder am Abend, nach der Arbeit, Versammlungen mit Aufrufaktionen gestartet. Das Ziel dieser Aufrufaktionen war, die Lagerarbeiter zur Teilnahme an Stachanow-Hochleistungsschichten und an „Leistungsfeuerwerken“ zu Ehren unserer tapferen Divisionen, zu mobilisieren, die für die Befreiung der russischen Städte und Dörfer von der deutschen Besatzung kämpfen, zu motivieren. Die Stachanow-Hochleistungsschichten haben bereits eine bedeutende Rolle bei der Produktivitätssteigerung gespielt. Enorme Ausmaße nahm die Bewegung während der Dekade (15.–25. Dezember) unmittelbar vor dem großen Aktivisten-Treff der Stachanow-Bewegung, in dieser Zeit erfüllten die teilnehmenden Brigaden das Fünffache bis Sechsfache der regulären Arbeitsnorm.

Betriebesstätten und Räumlichkeiten des Lagers wurden mit Parolen, Plakaten und Wandzeitungen ausgestattet. So wurden die Arbeiter vor dem großen Stachanow-Treff vor allem während der vorangegangenen Dekade zu einem leistungsstarken Endspurt, zum Leistungswettbewerb untereinander und zur Unterlassung jeglicher Verstöße gegen die Arbeitsdisziplin oder das Lagerregime motiviert. Ansprechende Sichtwerbung sorgte neben dies dafür, die „Leistungsbücher“ für die Arbeiter erstrebenswerter zu machen. Es wurden in Dezember insgesamt 279 Plakate und Losungsposter und zig Wandzeitungen gedruckt, und 210 Leistungsbücher ausgehändigt.

Am 26. Dezember fand in jeder Lagerabteilung eine Zusammenkunft der absoluten Koryphäen der Hochleistungsarbeit unter den Trudarmisten statt. Es war ein weiterer Schritt zu einer noch höheren Produktivitätssteigerung und zum festeren Etablieren der Arbeitsdisziplin unter den Arbeitern. Außerdem sollte damit der Erfahrungsaustausch zwischen den besten und den leistungsschwächeren Arbeitern gefördert werden. Alle Beteiligten an den Zusammenkünften läuteten diese mit einem wahren Leistungsmarathon ein.⁸²

Im Jahr darauf am 9. Februar 1944 erging eine Anordnung, die den Trudarmisten ihre Arbeit in der kalten Jahreszeit etwas erleichtern sollte. Laut der Anordnung war den Arbeitern für alle Aufgaben, die in den Kompetenzbereich der Transportausführungsabteilung fielen, mehr Zeit einzuräumen. Der Koeffizient zu den regulären Arbeitszeiten richtete sich hierbei nach der Außentemperatur: bei 0°C bis –10°C betrug er 1,15, bei –11°C bis –20 °C 1,30, bei –21°C bis –30°C – 1,55 und bei niedrigeren Temperaturen als –30°C – 1,9.⁸³

Der Februar bescherte den Trudarmisten allerdings nicht nur gute Nachrichten. In diesem Monat wurde nach einer Anweisung des NKWD die täglich ausgeeilte Menge Brot für die deutschen Zwangsmobilisierten reduziert und fiel sogar geringer aus als 1942.

Eine Zwischenbilanz über den Fortschritt beim Bau und bei der Fertigstellung der Tscheljabinsker Hüttenwerke lässt ein Bericht der staatlichen regulären Kommission für Planung beim Rat der Volkskommissare der Sowjetunion ziehen. Nach einer eingehenden Inspektion der Großbaustelle durch den Beauftragten der Kommission im Tscheljabinsker Gebiet wurden die Ergebnisse ausgewertet und im Bericht „über den Fortschritt des Baus und über die Inbetriebnahme der Hauptobjekte der Hüttenwerke“ verfasst am 7. März 1944 an A.N. Komarowski gerichtet. Im Bericht heißt es unter Anderem: „Die staatlichen Investitionen konnten 1943 lediglich zu 90,1% in Kapitalanlagen umgewandelt werden, während der Plan zur Schaffung von Kapitalanlagen aus den internen Mitteln des Lagers um 4,1% übererfüllt wurde. In der 2. Hälfte des Jahres wurden die Bauarbeiten an den Hüttenwerken gezielt angekurbelt, wodurch der Arbeitsplan im 3. und im 4. Quartal übererfüllt wurde. In dieser Zeit wurden dem Tscheljabmetallurgstroj von Monat zu Monat rote Wanderfahnen für die bemerkenswerte Arbeitsleistung beim Bau von Elektrizitätskraftwerken und von Eisenhüt-

⁸² OGATschO, F. 1619, Op. 1, D. 23, L. 44; D. 22, L. 92, 100; GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1183, L. 133–135.

⁸³ OGATschO, F. 1916, Op. 1, D. 25 a, L. 67.

steinerlichen Materialien». В итоге предлагалось даже распределить рабочих по другим заводам, пересмотреть очередность строительства новых объектов и назначить комиссию для обследования положения дел.⁷⁹

В конце апреля 1943 г. в ИТЛ ЧМС для категории ЛФТ введен 10-часовой рабочий день с установлением для нее норм из расчета 8 часов и предоставлением права перевыполнения норм и зачисления на норму довольствия. Рекомендовано, если лица ЛФТ используются как лица СФТ – нормы снижать на 30%, как ТФТ – на 50%, выписанных из стационаров в течение 7 дней использовать на ЛФТ с 6-часовой продолжительностью и снижением норм до 50%.⁸⁰

В июне новые проверки выявили «приписки и намазки в нарядах заданиях» по многим лагподразделениям. Практика лагерной «туфты» оказалась неискоренима.

Приказом по ИТЛ от 21 мая 1943 г. ввели прогрессивно-сдельную оплату труда для трудмобилизованных и вольнонаемных рабочих с 1 июня 1943 г. Согласно летнему графику рабочий день трудмобилизованных начинался в 7.30 и заканчивался в 19.00, т.е. продолжался 11,5 часов.⁸¹

К сожалению, полноценные сводки о состоянии ИТЛ появляются только с декабря 1943 г. Поэтому мы не можем составить систематического представления об эффективности труда спецконтингента. В первой сводке по лагерю за декабрь 1943 г. есть сведения о показателях трудоустройства. В частности, говорится о том, что проведен ряд мероприятий по облегчению условий труда категории ЛФТ: а) введен 8-часовой рабочий день для всех трудмобилизованных и заключенных – ЛФТ, кроме специалистов, занятых на работах в закрытых помещениях; б) категорически запрещено использование ЛФТ на тяжелых работах; в) в отдельных случаях, при отсутствии легких работ, разрешено использование ЛФТ на работах средней тяжести со снижением норм на 40%.

В сводке констатируется: «В течение декабря руководителями лагерных отделов была произведена неоднократная проверка условий трудоустройства контингента в морозные дни. Проверке были подвергнуты все производственные участки с точки зрения наличия на производстве обогревательных пунктов, предоставле-

⁷⁹ Там же. Оп. 2. Д. 146. Л. 118.

⁸⁰ Там же. Оп. 1. Д. 19. Л. 150.

⁸¹ Там же. Оп. 1. Д. 20. Л. 31; Д. 20. Л. 40.

Приказом по ИТЛ от 21 мая 1943 г. ввели прогрессивно-сдельную оплату труда для трудмобилизованных и вольнонаемных рабочих с 1 июня 1943 г. Согласно летнему графику рабочий день трудмобилизованных начинался в 7.30 и заканчивался в 19.00, т.е. продолжался 11,5 часов.

und jede Bewegung der Deutschen registriert. Die Abteilung für politische Arbeit im Iwdellag zum Beispiel berichtete darüber, dass sich die mobilisierten Deutschen und die Lagerangestellten zusammen mit ihren Familien oft nach Arbeitsschluss trafen und ganze Abende miteinander verbrachten. Es kam sogar vor, dass einige Deutsche aus dem Lager mit freien Lohnarbeitern liiert waren und zusammenlebten.⁸⁸

Wie in der Direktive Nr. 28/OK/2382 vom 3. Mai 1945 festgelegt, wurden 1945 einige fachkundige Deutsche unter den Trudarmisten ausgewählt und in die Lager für Kriegsgefangene als Dolmetscher, Datenerfasser und Brigadiere versetzt. Auskünfte über die genauen Aufgaben der mobilisierten Deutschen an ihrem neuen Arbeitsort geben die Akten der Abteilungen für politische Arbeit. Die neuen Aufgaben der arbeitsmobilisierten Deutschen trugen weniger integrativen Charakter zur Eingewöhnung der Kriegsgefangenen im Lager, viel mehr sollten sie ihre gefangen genommenen ethnischen Verwandten zur selben qualitativen und hochproduktiven Arbeit puschen, wie sie im Verlauf des gesamten Krieges arbeitsmobilisierte sowjetische Deutsche abliefern. Jeder der für die Arbeit mit Kriegsgefangenen eingeforderten Trudarmisten war für die Einhaltung des Lagerregimes und für die Arbeitsnormerfüllung durch den Arbeitstrupp oder die Arbeitskolonne, in die er eingeteilt wurde, sowohl innerhalb der Lagermauern als auch in Betrieben verantwortlich.⁸⁹

Ab Mai 1945 setzten die ersten Demobilisierungen der Deutschen aus der Arbeitsarmee ein. Zunächst wurden diejenigen entlassen, die durch die militärärztliche Kommission den Behindertenstatus anerkannt bekamen. Die Entlassenen wurden auf die Kasachische SSR, die Jakutische ASSR, die Altaj-Region und die Region Krasnojarsk, das Kemerowo Gebiet, das Nowosibirsker Gebiet, das Tomsker Gebiet, das Irkutsker Gebiet, das Omsker Gebiet und das Gebiet Tjumen – je nach Aufenthaltsort ihrer Familien – verteilt. Später gingen in diese Liste auch einige Regionen im Ural ein, wo die Trudarmisten ja schon vor ihrer Entlassung in Lagern gehalten wurden. Im April 1946 wurde die Arbeitsarmee endgültig aufgelöst. Die Deutschen aus den Lagern wurden in Sondersiedlungen zusammengeschlossen, wo sie unter die administrative Aufsicht des örtlichen Innenministeriums der UdSSR (MWD) gestellt wurden.

Eine gründlichen Auswertung der Registrierkarteien des deutschen Kontingents, der Arbeiterkarteien, der Akten der Abteilungen für poli-

tische Arbeit von 1942–1944 und der Berichte über die Gesamtsituation aus einigen Lagern vom Ural hat gezeigt, dass das deutsche Kontingent den größten Anteil der Arbeiter in Betrieben und am Bau von Industrieobjekten bildete. Die Arbeitsmobilisierungen der Deutschen dauerten von 1942 bis 1944 an, die meisten von ihnen wurden im 2. Quartal 1942 und zu Beginn 1943 in die Lager verbracht, ab diesem Zeitpunkt sanken die Zahlen der Deutschen unaufhaltsam, was zahlreiche Meldungen über ein gänzlich ausgeschöpftes Arbeiterpotenzial unter der deutschen Bevölkerung des Landes zum Ende 1943 bestätigten. Die Hauptunterschiede zwischen den deutschen Trudarmisten und dem übrigen Arbeiterkontingent in den Lagern des NKWD waren zum Einen ein gewisser „Mischstatus“ der Trudarmisten, die von den Aufenthalts- und Arbeitsbedingungen her irgendwo zwischen den freien Lohnarbeitern und den Häftlingen einzusiedeln waren, und zum Anderen sehr strenge Isolation von der Außenwelt und von den freien Lohnarbeitern, in der sie gehalten wurden, und Einsätze überall dort, wo körperliche Schwerstarbeit gefordert war. Unter Berücksichtigung all dieser Aspekte kann man die sowjetischen Deutschen jener Zeit wohl begründet zu den Sonderkontingenten des Landes zählen.

Lagerverwaltungen haben bei ihrer internen Arbeiterpolitik wohl bewusst die Richtlinien zur Einteilung der Trudarmisten für Arbeiten nach ihrem Schwierigkeitsgrad missachtet. Zu diesem Schluss führten unweigerlich die Auswertung der Fluktuation der Deutschen in den Gruppen „А“, „W“ und „G“ und die deutliche Zunahme der Behindertenzahlen von 1942 bis 1944.

Den enorm starken Rückgang der deutschen Trudarmisten während des hier untersuchten Zeitraumes bestätigen in allererster Linie die Angaben im Feld „Rückgang“ in den Registrierkarteien der Lager von 1942 bis 1944. Die dort eingetragenen Zahlen werden in den Akten der Abteilungen für politische Arbeit und in der Dokumentation der zentralen Organe des NKWD mehrfach bestätigt.

Die Höchstwerte erreichte der Rückgang der mobilisierten Deutschen im Frühling – Sommer 1942 und in der ersten Hälfte von 1943. Die Hauptgründe für den hohen Rückgang waren immer höhere Sterblichkeit, Demobilisierungen wegen physischer Erschöpfung und daraus resultierender Arbeitstauglichkeit und Verhaftungen durch die OTschO (Operationsabteilung der Sonderkommission zur Bekämpfung von Konterrevolution und Sabotage). Auswertungen der Akten der Abteilungen für politische Arbeit in den Lagern halfen uns dabei, herauszufinden, wie es in zahlreichen Fällen zur rasanten Verschlechterung des Gesundheits-

перерывом на часовой обед и перекурами, т.е. 11,5 часовой рабочий день. Поправочный коэффициент к нормам выработки – 1,10; для ЛФТ, занятых на СФТ, – 0,60. Использование ЛФТ на ТФТ традиционно запрещалось. Все это, конечно, не исключило нарушения режима труда, о чем свидетельствовали периодические проверки по ИТЛ.⁸⁵

В работе ЧМС в 1944 г. произошли заметные позитивные изменения. План капиталовложений был выполнен на 118,5%, правда, рабочей силы все еще не хватало – 92,3%, однако выработка на чел./день превысила плановую цифру – вместо 45 руб. 45 коп., план ввода объектов в эксплуатацию выполнен на 117%.⁸⁶

Только в 1946 г. на ЧМС был установлен 10-часовой рабочий день с коэффициентом 1,125, в конце года спецконтингенту предоставлены 4 выходных дня (с сентября).⁸⁷ Процент выполнения плана капвложений снизился до 103,5 в 1945 г., а в 1946 г. – резко упал до 74,2%: обеспеченность рабочей силой в 1945 г. составила 102%, в 1946 г. – 95,4%; процент выработки на чел./день в 1945 г. – 44 руб. 44 коп. вместо 44 руб. 40 коп., в 1946 г. – 35 руб. 92 коп. вместо 51 руб. по плану; план ввода объектов в эксплуатацию больше не выполнялся: в 1945 г. – 89%, в 1946 г. – 45%, за первый квартал 1947 г. – 6,4%. Мобилизационная модель экономики стала давать явные сбои, резко снизилась производительность принудительного труда.

Точный расчет производительности труда спецконтингента ИТЛ БМК-ЧМС затруднен многими обстоятельствами. Цифры, характеризующие производственные показатели, которые приведены в докладных записках о состоянии лагеря ГУЛАГа, следует подвергнуть вполне закономерному сомнению.

К концу войны режим содержания мобилизованных немцев в лагерях стал понемногу смягчаться. В ряде лагерей вследствие отсутствия повседневного контроля за поведением трудмобилизованных немцев расширились контакты с вольнонаемным составом, имели место самовольные отлучки в город, ослабление учета. По донесениям политотдела Ивдельлага, проводились совместные вечера мобилизованных немцев с сотрудниками лагеря и членами их семей, были случаи сожительства немцев с вольнонаемными сотрудниками.⁸⁸

⁸⁵ Там же. Оп. 2. Д. 40. Л. 195, 199; Оп. 1. Д. 26. Л. 22, 63, 64; Д. 27. Л. 20.

⁸⁶ Там же. Оп. 1. Д. 52. Л. 5, 6, 8.

⁸⁷ Там же. Оп. 2. Д. 40. Л. 151; Д. 396. Л. 160.

⁸⁸ ЦДОСО. Ф. 5248. Оп. 1. Д. 132. Л. 37.

Начиная с 1945 г., в соответствии с директивой №28/OK/2382 от 3 мая 1945 г., часть отобранных специалистов из числа трудмобилизованных немцев была направлена в качестве переводчиков, учетчиков, бригадиров в лагерь военнопленных. Судя по материалам политотделов, целью работы немцев-трудармейцев среди военнопленных стала не столько помощь в адаптации к новым условиям лагерной жизни, сколько задача добиться от пленных немцев такой же качественной и высокопроизводительной работы, которую выполняли на протяжении всей войны трудмобилизованные советские немцы. Каждый из работающих в отрядах и колоннах военнопленных трудармейцев нес ответственность за соблюдение правил режима, выполнение норм выработки как в лагере, так и на производстве.⁸⁹

С мая 1945 г. начался процесс демобилизации советских немцев из трудармии, который осуществлялся прежде всего в отношении тех, кто был признан военно-экспертными комиссиями инвалидами. Все эти люди направлялись в Казахскую ССР, Якутскую АССР, Алтайский и Красноярский края, Кемеровскую, Новосибирскую, Томскую, Иркутскую, Омскую, Тюменскую области по месту проживания их семей. Впоследствии в этот список вошли области и республики Уральского региона, на территории которых находились трудмобилизованные немцы. В апреле 1946 г. трудармия была ликвидирована, немцев перевели на спецпоселение под административный надзор территориальных органов МВД.

Таким образом, анализ данных по некоторым лагерям Уральского региона, сделанный на основе карточек учета движения немецкого контингента, карточек трудового учета, документации политотделов лагерей в 1942–1944 гг., докладных записок о состоянии лагерей, позволяет заключить, что в ИТЛ НКВД немецкий контингент отличался многочисленностью и составлял основной трудовой фонд на производстве и строительстве промышленных объектов. Прибытие российских немцев в уральские лагеря происходило на протяжении 1942–1944 гг., самое большое количество немцев прибыло во втором квартале 1942-го – начале 1943 г., после чего доля немецкого контингента неуклонно снижалась, что подтверждает данные об отсутствии трудовых резервов среди немецкого населения страны к концу 1943 г. Отличительными особенностями использования немцев-трудармейцев от других контингентов лагерей НКВД было их промежуточное положение между вольнона-

⁸⁹ ЦДОСО. Ф. 1115. Оп. 1. Д. 71. Л. 111–112, 119–121.

zustandes der Trudarmisten kommen konnte, mit welchen Praktiken sie zu Behinderungen, zur Arbeitsunfähigkeit oder gar in den Tod getrieben wurden, und welche Faktoren für die enorm hohe Sterblichkeitsrate verantwortlich waren. Es waren körperliche Schwerstarbeit, stark überhöhte Arbeitsnormen, Fehlen nährstoffreicher Ernährung, erhebliche Mängel in der materiellen Versorgung, völlig ungenügende medizinische Versorgung, die jeden Tag für die deutschen Arbeiter zu einem harten Kampf ums Überleben machten. Diese Zustände ließen die Frage nach dem Erhalt der Arbeitsfähigkeit der Deutschen während des gesamten Bestehens der Arbeitsarmee nicht an der Brisanz verlieren.

Wie viele Angehörige der deutschen Minderheit in der UdSSR in den Jahren 1941–1945 ihr Leben verloren, kann man heute weder genau sagen noch annähernd schätzen. Der Versuch einer Berechnung scheitert schon in seinen Anfängen, denn den Geschichtsforschern sind bis zum heutigen Tage keine genauen Zahlen der deportierten und der zu Zwangslagern mobilisierten Deutschen bekannt. Um die genauen Zahlen der Verstorbenen ermitteln zu können, müsste man die Daten aus allen Erfassungsakten des Gulag, die in zentralen Archiven aufbewahrt werden, mit den Daten in den Registrierkarteien aus den Archiven aller Lager, in denen Deutsche gearbeitet hatten, vergleichen, analysieren und anschließend die Ergebnisse auswerten. Einige dieser Zucht- und Arbeitslager bestehen bis heute und werden nach wie vor in ihrer Funktion als Justizvollzugsanstalten genutzt.

Im Rahmen des Projektes „Gedenkbuch“ gelang es den beteiligten Geschichtsforschern, die Gesamtzahlen des deutschen Kontingents sowie die Zahlen der verstorbenen deutschen Trudarmisten aus einigen Lagern zusammenzutragen. So wissen wir heute, dass im Ußollag von 1942 bis 1947 3 508 Deutsche an Hunger, verschiedenen Krankheiten und an schwerster Schindarbeit beim Einsatz an Holzfäll- und Flößarbeiten qualvoll verstarben. Im Tagillag arbeiteten insgesamt 6 500 Deut-

sche, 630 von ihnen überlebten die Zeit in Zwangsarbeit nicht. Ins Bogoslowlag wurden insgesamt 20 711 Deutsche zwangsmobilisiert, 3 734 von ihnen verstarben im Lager. Im Bakallag verstarben von 1942 bis 1946 6 288 von 42 902 Deutschen, die in das Lager verbracht wurden.⁹⁰ Viele weitere Fakten aus der Geschichte der Deutschen im Bakallag werden im in Kürze erscheinenden Gedenkbuch der deutschen Trudarmisten von Bakallag nachzulesen sein. Alleine in den eben erwähnten vier Lagern vom Ural fanden 14 460 Deutsche auf leidvolle Weise ihr Ende. Den Angaben der Abteilung für Erfassung und Zuweisung der Gefangenen des Gulag (OURZ) zur Folge verstarben 1943 in allen Arbeitslagern vom Ural, wo sie gehalten wurden, insgesamt 11 561 deutsche Trudarmisten. Ein großer Teil der deutschen Zwangsarbeiter wurde auch „entlassen“ wegen eingetretenen Behinderungen (Tagillag – 11,4%, Bogoslowlag – 30%, Tscheljabmetallurgstroj – 30,5% des gesamten deutschen Kontingents). Doch die meisten der Entlassenen hatten bereits zum Entlassungszeitpunkt kaum eine Überlebenschance. Ihr leidvolles Ende ereilte sie entweder noch während ihrer Reise, oder kurz nachdem sie das Ziel ihrer Reise – spezielle Sondersiedlungen – erreichten. So bemüht Forscher und Experten um genauere Daten aus jener Zeit und um eine wahrheitsgemäße detaillierte Aufstellung der Zahlen sein mögen, konnten sie bis heute keine Einsicht in die Dokumente der Lagerarchive bekommen. Das erschwert die laufenden Forschungen zu diesem Thema ungemein, macht sie nahezu unmöglich, und eine Lösung für diese Problematik ist noch nicht in Sicht.

⁹⁰ Gedenkbuch der deutschen Trudarmisten von Usollag des NKWD/MWD der UdSSR (1942-1947), Verf. E.A. Grieb, Red. W.F. Disendorf, Moskau 2005, 416 S.; Gedenkbuch: „Stolze Geduld. Zum Gedenken der Deutschen der Sowjetunion, der Gefangenen des Tagillag“; Gedenkbuch der deutschen Trudarmisten von Bogoslowlag, 1941–1946; Gedenkbuch der deutschen Trudarmisten vom ITL Bakalstroj-Tscheljabmetallurgstroj, 1942–1946.

emным составом и заключенными, изолированность содержания, применение на объектах, где требовался тяжелый физический труд. В то же время есть все основания считать российских немцев одной из категорий спецконтингента.

Администрация лагерей сознательно прибегала к нарушению правил трудоустройства мобилизованных немцев, о чем свидетельствует сравнение численности немецкого контингента в группах «А», «В» и «Г», увеличение количества инвалидов в период 1942–1944 гг.

О больших потерях немецкого контингента в рассматриваемый период свидетельствует, прежде всего, сокращение его численности, представленное в карточках учета движения мобилизованных немцев 1942–1944 гг. в разделе «убыли». Эти данные подтверждает документация политотделов лагерей, центральных органов НКВД.

Пик сокращения численности мобилизованных немцев приходится на весну–лето 1942 г. – первую половину 1943 г. Причинами сокращения стал рост смертности, демобилизация вследствие физического истощения, арест оперативно-чекистским отделом лагеря. Как показал анализ документов политотделов лагерей, резкому ослаблению физического состояния контингента, доведению его до инвалидности и непригодности к труду, росту смертности способствовали тяжелый физический труд и непосильные нормы выработки на производстве, отсутствие нормального питания, материального обеспечения, медицинского обслуживания. В результате вопрос о сохранении немецкого контингента в работоспособном состоянии не терял своей остроты на протяжении всего периода существования трудармии.

Общие потери немецкого национального меньшинства в период 1941–1945 гг. оценить довольно сложно, так как на сегодняшний день исследователи не располагают точными данными о коли-

честве депортированных и мобилизованных в трудармию немцев. Для того чтобы установить точное количество погибших, необходимо сопоставить данные учетной документации ГУЛАГа НКВД в центральных архивах с картотеками, которые хранятся в архивах лагерей (часть из которых является действующими).

Благодаря исследованиям ученых в рамках проекта «Книга памяти» удалось установить численность немецкого контингента и погибших трудармейцев в ряде лагерей. В Усольяге в 1942–47 гг. погибли от голода, болезней, каторжного труда на лесоповале и лесосплаве 3 508 немцев-трудармейцев. Через Тагиллаг прошли 6,5 тыс. советских немцев, из них умерли 630 человек, через Богословлаг – 20 711 чел., умерли 3 734 человека. Ведется работа над Книгой памяти немцев-трудармейцев Бакаллага (в период 1942–1946 гг. прибыло 42 902 мобилизованных немцев, умерло – 6 288 чел.).⁹⁰ Таким образом, только в четырех ИТЛ Урала погибло 14 460 чел. По данным ОУРЗ, в 1943 г. по всем ИТЛ ГУЛАГа, где содержались немцы, умерли 11 561 трудармейцев. Огромное количество трудмобилизованных было «освобождено» по причине инвалидности (Тагиллаг – 11,4%, Богословлаг – 30%, ИТЛ ЧМС – 30,5% от всего контингента). Эти люди были в большинстве своем обречены на смерть в пути или в спецсылке. Однако отсутствие на сегодняшний день доступа к архивам лагерей, где находились трудмобилизованные немцы, затрудняет исследование проблемы, откладывает ее решение на неопределенный срок.

⁹⁰ Книга памяти немцев-трудармейцев Усольяга НКВД/МВД СССР (1942–1947 гг.). Сост. Э.А. Гриб. Ред. В.Ф. Дизендорф. М., 2005. – 416 с.; Gedenkbuch: «Гордое терпенье. Книга памяти советских немцев – узников Тагиллага»; Gedenkbuch: «Книга памяти немцев-трудармейцев Богословлага 1941–1946»; Gedenkbuch: Книга памяти немцев-трудармейцев ИТЛ Бакалстрой-Челябметаллургстрой. 1942–1946.

Josef Kessler

Josef Kessler wurde 1919 in Saratow geboren, absolvierte 10 Klassen. Als der Große Vaterländische Krieg begonnen hatte, war er an der vorderen Frontlinie. Wurde verwundet. Im September 1941 wurde er aus der Roten Armee entlassen und nach Sibirien deportiert. Im Winter 1942 kam er in die Trudarmee und arbeitete in Bogoslowlag. Nach dem Krieg blieb er dort und war unter den ersten Absolventen des Krasnoturjinski Bautechnikums 1956.

Иосиф Кесслер родился в 1919 г. в Саратове, окончил 10 классов. Великую Отечественную встретил на передовой, был ранен. В сентябре 1941 г. уволен из Красной армии и сослан в Сибирь. Зимой 1942 г. призван в трудармию. Кесслер попал в Богословлаг. После окончания войны остался там же работать строителем. В 1956 г. он был в числе тех, кто составил первый выпуск Краснотурьинского строительного техникума.

”

Wie immer, erschallte um 6 Uhr die quiekende Stimme des diensthabenden Unteroffiziers die Baracke: „Aufstehen!“ In der Baracke war es noch genau so kalt und feucht. Die stickige Luft strömte einen widerlichen Gestank von ungewaschenen, schweißigen Männerkörpern aus. Die Pritschen steckten von oben bis unten voll mit Menschen. Man möchte den Kittel, der nachts ein wenig Wärme spendete, nicht zur Seite schieben.

Trotzdem waren fast alle gleich auf den Beinen. Die einen eilten zum Ofen, wo sie noch am Abend für ihre löchrigen Bachillen ein Plätzchen zum Trocknen erobert hatten, die anderen holten ihre Fußlappen, die sie die ganze Nacht mit ihren eigenen Körpern trockneten, von den Pritschen. Man wickelte sie um die mageren Beinen und zog die Tschunis an.

Tschunis machte man aus Kord der untauglichen Autoreifen. Den oberen Teil nähte man an den unteren mit Kupferdraht an. Bachillen aber ähnelten eher mit Watte gesteppten Strümpfen auf hölzernen Sohlen. In denen konnte man sich sehr schwer bewegen. Tschunis waren besser. Irgendwie stellte sich oft erst morgens heraus, dass das Fußwesen zerrissen ist und einer nichts zum anziehen hatte.

Geschrei und Zank. Wie schnell sich hier die widerlichsten Vokabeln der kriminellen Welt einlebten! Die einen haben sich mit eiskaltem Wasser gewaschen, die anderen machten einen Kreis um den Waschbecken. Die Brigadiere und ihre Aushilfen schleppten Kästen mit Brot herbei – schwarz, nass und Gott weiß, aus welchem Mehl gebacken. Fast an jeder Ration war eine Zugabe mit hölzernen Stöckchen angeheftet.

Sehr oft gab es Zwist und Streit um eine Brotkante, zeitweise kam es sogar zu Schlägereien. Jeder hätte sie gern, die Kante, aber woher sollte man so viele nehmen? Vater und Sohn Wagner beschimpften sich stets gegenseitig. Wie wahnsinnig, beschuldigten sie einander, weil angeblich einer dem anderen die Zugabe von der Ration weggenommen hat. Mit geballten Fäusten standen sie gegeneinander wie zwei ver-

...

«

Wie immer, erschallte um 6 Uhr die quiekende Stimme des diensthabenden Unteroffiziers die Baracke: „Aufstehen!“ In der Baracke war es noch genau so kalt und feucht. Die stickige Luft strömte einen widerlichen Gestank von ungewaschenen, schweißigen Männerkörpern aus. Die Pritschen steckten von oben bis unten voll mit Menschen. Man möchte den Kittel, der nachts ein wenig Wärme spendete, nicht zur Seite schieben.

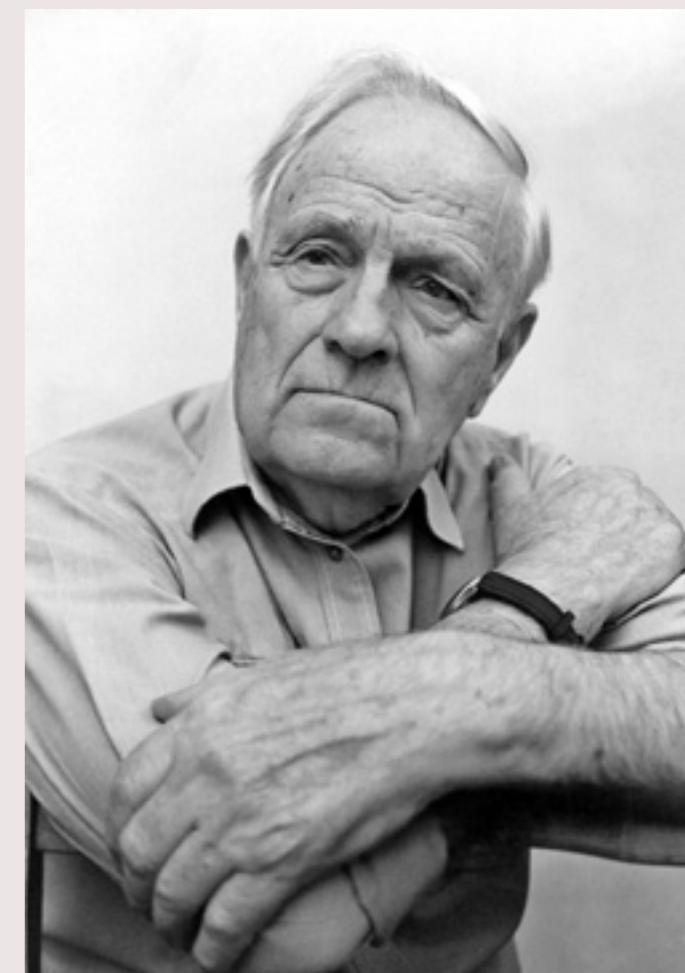
Trotzdem waren fast alle gleich auf den Beinen. Die einen eilten zum Ofen, wo sie noch am Abend für ihre löchrigen Bachillen ein Plätzchen zum Trocknen erobert hatten, die anderen holten ihre Fußlappen, die sie die ganze Nacht mit ihren eigenen Körpern trockneten, von den Pritschen. Man wickelte sie um die mageren Beinen und zog die Tschunis an.

Tschunis machte man aus Kord der untauglichen Autoreifen. Den oberen Teil nähte man an den unteren mit Kupferdraht an. Bachillen aber ähnelten eher mit Watte gesteppten Strümpfen auf hölzernen Sohlen. In denen konnte man sich sehr schwer bewegen. Tschunis waren besser. Irgendwie stellte sich oft erst morgens heraus, dass das Fußwesen zerrissen ist und einer nichts zum anziehen hatte.

Geschrei und Zank. Wie schnell sich hier die widerlichsten Vokabeln der kriminellen Welt einlebten! Die einen haben sich mit eiskaltem Wasser gewaschen, die anderen machten einen Kreis um den Waschbecken. Die Brigadiere und ihre Aushilfen schleppten Kästen mit Brot herbei – schwarz, nass und Gott weiß, aus welchem Mehl gebacken. Fast an jeder Ration war eine Zugabe mit hölzernen Stöckchen angeheftet.

Sehr oft gab es Zwist und Streit um eine Brotkante, zeitweise kam es sogar zu Schlägereien. Jeder hätte sie gern, die Kante, aber woher sollte man so viele nehmen? Vater und Sohn Wagner beschimpften sich stets gegenseitig. Wie wahnsinnig, beschuldigten sie einander, weil angeblich einer dem anderen die Zugabe von der Ration weggenommen hat. Mit geballten Fäusten standen sie gegeneinander wie zwei ver-

...



W. SUWORIN

Josef Kessler

Bekannt als Forscher und Erfinder. Kesslers Autorenzertifikat wurde am 2. Januar 1957 in der Staatlichen Kammer für Neuerungen in der Sowjetunion eingetragen. Zur gleichen Zeit erhielt er auch die Silbermedaille der Allunionsausstellung der Sowjetunion. Er bereiste über 100 Städte und Siedlungen, wo er seine Neuerungen und Erfahrungen mit den Bauarbeitern teilte. Zusammen mit seiner Frau, Anna Schatalina, erzog er drei Kinder. Bekannt durch seine Erinnerungen und wunderschönen Geschichten. Starb 2006.

Кесслер был рационализатором и изобретателем. Его авторское свидетельство зарегистрировано в Государственном реестре изобретений СССР 2 января 1957 г. Тогда же Иосиф Николаевич был награжден серебряной медалью ВДНХ. Он объехал более 100 городов и поселков Советского Союза, где внедряли передовой опыт строителей. Вместе со женой Анной Яковлевной Шаталиной вырастил троих детей. Написал много воспоминаний и замечательных рассказов. Умер в 2006 г.

... hassten Feinden. Die Aushilfen bekamen für ihre Arbeit eine Handvoll auf dem Kastenboden liegenden Krümmel. Da war auch schon das Klappern der Töpfe zu hören. Die Kitteln wurden schnell angezogen, die Mützen auf den Kopf gedrückt, alle eilten in den Speiseraum, wo sich bereits eine lange Schlange nach Balanda eingereiht hatte. Vor dem Eingang musste jeder eine grünliche, bitter schmeckende und einen starken Duft verbreitende Flüssigkeit einnehmen – ein Nadelbaumgebräu, das einem im Schöpflöffel von magerer Hand eines Ausgehungerten verabreicht wurde. Nadelbaumgetränk, so nannte es die Mediziner, sollte uns vor wütendem Skorbut retten.

Balandasuppe war eine durchsichtige, grünliche Flüssigkeit, die einige grünen Tomatenschnitte und ein paar Körnchen irgendwelcher Grütze beinhaltete, meistens war es Graupen. Es gab auch noch Fischsuppe mit einem widerlichen Gestank, in der man ein paar Graupen, Fischschuppen, Flossen oder Gräten erkennen konnte. Vor dem Ausgabefenster träumte jeder davon, dass der Koch seinen Schöpflöffel tiefer in den Topf tauchen würde. Da befanden sich auch immer paar Stammbettler, die demütig um ein bisschen Balanda flehten. Das schwierigste und qualvollste Problem aber bestand darin, dass das kleine Stückchen Brot in drei Teilen aufgeteilt werden musste. Nur wenige konnten diese Aufgabe bewältigen. Die meisten meinten, wenn man ein wenig Brot für den Mittag oder den Abend übrig lässt, könnte es geklaut werden (was auch häufig passierte). Vielleicht war es doch besser, es selbst zu essen und mittags so wie abends sich dann nur mit Balanda zu vergnügen?

In der Baracke war es eng und sehr laut. Die Reicheren rauchten. Eingehüllt, soweit es ging, traten wir in die frühe Kälte zum Appell. In der leeren und wegen der offenen Tür ausgekühlten Baracke blieben nur Kranken und diejenigen, die ganz untaugliches Fußwesen hatten. Die Kranken lagen eingehüllt unter ihren Kitteln und schwiegen.

...

... Подручным за этот труд доставалось по горстке крошек, собранных со дна ящика. Тут же загремели котелки. Накинув наспех бушлаты и нахлобучив шапки, все бежали в столовую, где протянулась длинная очередь за баландой. При входе каждый должен был непременно принять внутрь густо-зеленую, горькую, сильно пахнущую жидкость – отвар хвои, поданный в черпаке худой рукой доходяги. Хвойный напиток, как называли его медики, должен был спасти нас от свирепствовавшей цинги.

Суп-баланда представлял собой чаще всего прозрачную зеленоватую жидкость, в которой плавали долька зеленого помидора и несколько крупинок какой-нибудь крупы, обычно перловой. В другой раз давали рыбный суп с отвратительным запахом, где кроме нескольких крупинок плавали рыбная чешуя, плавники или рыбные хребты. Подходя к раздаточному окну, каждый мечтал, чтобы повар опускал черпак поглубже в бак. У раздачи крутились завсегдатаи, униженно выпрашивая хоть немного баланды.

Одной из самых тяжелых и мучительных проблем оказывалось разделить этот небольшой кусочек хлеба на три доли. Немногим удавалось разрешить подобную задачу. Большинство считали, что если оставить часть хлеба на обед или ужин, его могут украсть (часто так и случалось). Уж не лучше ли его съесть самим, а в обед и ужин довольствоваться одной баландой?

В бараке было тесно и очень шумно. Богатенькие закуривали. Укутавшись чем только можно, выходили, на развод под морозное раннее небо. В опустевшем и остывшем из-за открытой двери бараке оставались те, у кого обувь была совсем непригодна, и больные. Последние лежали, укрывшись бушлатами с головой, и молчали.

Залетевшие вихрем в барак нарядчики и их приспешники быстро расправлялись с не вышедшими на работу,

...



Josef Kessler in der Roten Armee. 1940.

Иосиф Кесслер в Красной армии. 1940.

Josef Kessler



„In der Verbannung“, eine Bleistiftzeichnung von Josef Kessler, gezeichnet in den 80er Jahren.

«В изгнании», рисунок карандашом Иосифа Кесслера. 1980-е гг.

- Die, wie ein Wirbelwind, eingestürzten Diensthabenden mit ihren Spießgesellen, machten diejenigen, die nicht zur Arbeit erschienen sind, schnell „fertig“ und bezeichneten sie als „Simulanten“. Die einen wurden halbnackt zum Appell getrieben, die anderen von den Pritschen, wie Holzscheiten, geworfen. Erstaunlicherweise haben die herunter Geworfene sich nicht gewehrt, nicht um Gnade gebeten und nicht gestöhnt, sie verhielten sich völlig teilnahmslos zum Geschehenen.

Man schickte sie ins zentrale Krankenhaus oder zum Untersuchungspunkt (OPP) – diese drei Buchstaben entzifferten die Armen auf ihre Art: Trupp der langsam Verreckenden. Wer dort anlangte, bekam den Titel eines Unterernährten. Nachdem wurden sie entweder in die Akten eingetragen und freigesprochen, oder, wie man es sehr treffend aussprach: Man schickte sie in die „Todesregion“, von dort kehrten nur wenige zurück.

Für schnelleres Zählen, reihten sich die Brigaden zu fünft ein. Beim Verlassen der Zonen wurden die Menschen strengst „stückweise“ gezählt. Das Ergebnis schrieb man auf einer Furnierliste auf. Die Fläche zwischen Zone und Außenwelt nannte man „Vorzone“, sie befand sich zwischen dem Schlagbaum und den Toren, da passten 50 bis 60 Menschen rein. Wenn sie voll war, öffneten sich die Tore und schon warteten die Aufseher auf sie. Öfter standen rechts der Tore völlig geschwächten Menschen, schwarz, blutig, zottelig, sie sahen niemanden an und wurden von wütenden Aufsehern mit

- кого они считали симулянтами. Одних, полуголых, выталкивали на развод, а других сдергивали за ноги на пол, словно полено. Поразительно, но сброшенные с нар не сопротивлялись, не стонали, не просили пощады, а проявляли полное безразличие к происходящему.

Их отправляли в центральную больницу и ОПП – оздоровительно-профилактический пункт. Эти три буквы бедняги расшифровывали по-своему – «отряд постепенно подышающих». Попав туда, они приобретали статус доходяги. После чего их либо активировали и комиссовали, либо они уходили – по меткому выражению – в «могилевскую губернию». Из ОПП редко кто возвращался в строй.

Для лучшего счета бригады выстраивались по пять человек в ряд. Проходивших через предзонник людей строго считали на штуки. Результат записывался на лист фанеры. Предзонником называли пространство между шлагбаумом и воротами, куда вмещалась бригада в 50–60 человек. Затем их выпускали за ворота, где они попадали во власть конвоя.

Часто с правой стороны ворот стояли еле державшиеся на ногах люди – черные, обросшие, окровавленные, в лохмотьях, опустившие глаза и окруженные охраной со злыми овчарками. Они подпирали друг друга, словно стояли у края рва в ожидании залпа. Это были беглецы, совершившие побег из ГУЛАГа. В основном бывшие военные, демобилизованные из рядов Красной армии по национальному признаку.

У большинства в карманах гимнастерок лежали партийные или комсомольские билеты. Все были воспитаны компартией в патриотическом духе. Они считали, что лучше умереть на фронте, сражаясь с фашизмом за Родину, за Сталина, чем сгнить здесь, за колючей проволокой концлагеря.

– Вот, смотрите! Со всеми так будет, кто посмеет бежать! – раздался надсадный голос офицера.

В одной из фигур узнали бывшего майора-артиллера Фукса. Их показывали нам несколько дней подряд. Потом они были осуждены на 10 лет лагерей как враги народа и переведены в соседнюю зону ээков.

Конвой, как всегда, зловеще произносил одни и те же слова:

– В строю не разговаривать, шаг вправо, шаг влево – стреляем без предупреждения.

Начальник конвоя – старший сержант – был очень жестоким человеком. Так под надежной охраной изгои трогались на трудовые подвиги. Придя на объект, наш

Josef Kessler

... Schäferhunden bewacht. Sie stützten einander als ständen sie auf Salven wartend vor einem Graben. Das waren Geflüchteten aus dem Gulag. Meistens ehemalige Soldaten, die man aus der Roten Armee wegen nationaler Zugehörigkeit entlassen hatte.

Die meisten trugen in den Brusttaschen ihrer Uniformen ein Parteibuch oder Komso-molbuch. Sie wurden von der kommunistischen Partei im patriotischen Sinne erzogen. Sie wollten lieber an der Front umkommen, gegen Faschisten für die Heimat und Stalin kämpfen, als hier hinter Stacheldraht des Konzentrationslagers zu verfaulen.

„Schaut her, so ergeht es jedem, der sich wagt zu flüchten!“, ertönte die überspannte Stimme des Offiziers.

In einer Gestalt erkannten wir den ehemaligen Major der Artillerie Fuchs. Man führte sie uns paar Tage hintereinander vor. Dann wurden sie als Volksfeinden für 10 Jahre verurteilt und als Häftlinge in die Nachbarzone überführt.

Die Aufseher wiederholten immer das Gleiche: „Nicht sprechen, ein Schritt rechts, ein Schritt links und es wird ohne Warnung geschossen!“

Der Chef des Konvois, ein Obersergeant, war ein rauher Mensch. Unter sicherer Bewachung marschierten die Parias zu ihren heldenhaften Arbeitstaten. Als wir angekommen waren, eilte der Brigadier zur Baugrube, wo seit gestern Abend auf Befehl des Chefs F. Kosolapow Leo Braun, der seine Norm nicht erfüllt hatte, zurückgelassen wurde. Zu dieser Zeit war die Verordnung des Vorgesetzten des Bogoslowlagers, worin stand, dass jeder, der seine Tagesnorm nicht erfüllt hat, kein Recht hatte, die Zone zu verlassen, in Kraft getreten.

Braun war ein Minderjähriger, erst 17. Aber widerspenstig, aufsässig, unversöhnlich gegen Ungerechtigkeit und besaß eine scharfe Zunge. Für Kosolapow war er wie ein Knochen im Rachen, weil Braun ihm nie untertänig gewesen war, und ihm stets widersprach. Die kleine Grube, die Leo bis zum angegebenen Punkt ausgraben sollte, war halb mit Schnee gefüllt. Der Brigadier holte unter dem Schneehügel ein undefinierbares Wesen in einem zerrissenen Kittel raus. Leo öffnete die Augen – er lebte! – konnte aber nicht auf den Beinen stehen. Man verabreichte ihm kochendes Wasser, gab etwas zum Essen und schickte ihn zum Untersuchungspunkt. Bald erreichte uns das Gerücht, dass Braun gestorben sei. Somit hat man ein junges Leben ausgelöscht. Um ihn vergoss niemand Tränen, an ihn erinnerte sich niemand – er war ein Waisenkind und wuchs im Kinderheim auf.

Die Arbeiter wurden verteilt: Die einen zum Graben, die anderen zum Bretterkanten, die dritten mussten Wände ausholen. Kosolapow jagte wie ein Habicht durch die Baustelle. Er fluchte fürchterlich, verteilte Tritte und Ohrfeigen. Die zum Aufwärmen angesteckte Feuerstellen, wo die Arbeiter ihre Hände aufwärmten, zertrampelte er gnadenlos.

...

... бригадир кинулся к котловану, где с прошлого вечера по приказу прораба Ф. Косолапова был оставлен Лева Браун, не выполнивший свое задание. К этому времени вышел приказ начальника Богословлага: не выполнивший дневную норму не имеет права покинуть рабочую зону.

Браун был малолетка, ему всего 17 лет. Но он отличался строптивостью, непокорностью, непримиримостью к несправедливости и острым языком. Косолапову он не покорялся, всегда огрызался и был ему как кость в горле.

Небольшой котлован, который Лева должен был докопать до проектной отметки, оказался наполовину занесенным снегом. Бригадир разрыл в углу бугорок снега и вытащил за рваный кожух ни на что не похожее существо. Лева открыл глаза – живой! – но на ногах не стоял. Отпоили его кипятком, немного подкормили и отправили в ОПП. Вскоре прошел слух, что Браун умер. Так была загублена молодая жизнь. О нем вряд ли кто вспоминал или проливал слезы, так как он был сиротой и воспитывался в детдоме.

Расставили рабочих по местам: кого на землю, кого на кантовку бревен, кого на рубку стен. Косолапов носился по объектам, словно ястреб. Бранился самыми последними словами, раздавал пинки и подзатыльники. Разведенные для обогрева закоченевших рук костры он разбрасывал и затапывал.

* * *

Наконец прозвучало: «Шабаш!». Стали собираться бригады из зоны соцгорода в длинную колонну. Снова вокруг конвойные. Атмосферу ненависти создавал начальник конвоя, он лютовал. Колонна спустилась к реке. Слабых подхватили под руки. По правилам, в зону бригаду не пускали, если не хватало хоть одного человека. Труп в данном случае сходил за человеко-единицу и спасал живых.

Желанный барак встретил нас, как всегда, холодом, сыростью и тусклым светом. Большинство с ходу, с вахты, прямым кинулись к столовой за черпаком горячей баланды и колючей овсяной кашей, кому, конечно, полагалось второе блюдо.

В нашей бригаде был заведен порядок: все должны были сидеть за длинным столом и съесть все, что было заработано. И не дай бог, если кто-то променивал хоть крошку хлеба на табак. Было очевидно, что табак является наркотиком, что он притупляет ум и даже голод. Поддающихся этому увлечению в бригаде не терпели, ибо они ослабевали, не могли работать, и другие должны были выполнять их норму. Поэтому наша бригада не имела потерь и работала стабильно.

...



Josef Kessler

...

* * *

Endlich hörte man „Schabasch!“ (Schluss!). Die Brigaden der Sozstadt bildeten eine lange Kolonne. Wieder unter Bewachung. Der Vorsteher verströmte Hassatmosphäre. Er wütete. Die Kolonne näherte sich dem Fluss. Den Schwachen wurde unter die Arme gegriffen. Laut Regel durfte die Brigade nicht in die Zone, wenn jemand fehlte. Auch wenn es eine Leiche war, dann wurde sie als Mensch gezählt und rettete die Lebenden. Die ersehnte Baracke empfing uns, wie stets, mit Kälte, Feuchtigkeit und düsterem Licht. Die meisten rannten sofort in den Speiseraum nach einem Schöpflöffel warmer Balanda und stacheligem Haferbrei, selbstverständlich, nur wer den zweiten Gang verdient hatte.

In unserer Brigade war so eine Ordnung eingeführt: Alle saßen an einem langen Tisch und aßen das, was sie verdient hatten. Gott behüte, wenn jemand einen Krümmel in Tabak umtauschte! Es war klar, dass Tabak zur Droge gehörte, die Verstand schwächte und sogar Hunger linderte. Raucher duldeten man in der Brigade nicht, sie entkräfteten schnell, konnten nicht arbeiten und die anderen mussten für sie ihre Norm erfüllen. Daher arbeitete unsere Brigade auch stabil und ohne Verlust. Dennoch geschah so allerhand. Einmal protestierte Andrej Keil: „Das ist mein Brot, ich habe es mit eigenen Händen erarbeitet und habe volles Recht, es nach meinem Willen zu verbrauchen. Ein Brigadier hat mir nichts vorzuschreiben.“ Er tauschte sein Brot in Tabak um und musste die Brigade verlassen. In einem Monat, total abgemagert, ein Kandidat für den Untersuchungspunkt, kehrte er zurück und bat weinend, ihn wieder in der Brigade aufzunehmen. Man ließ ihn bleiben und er blieb am Leben.

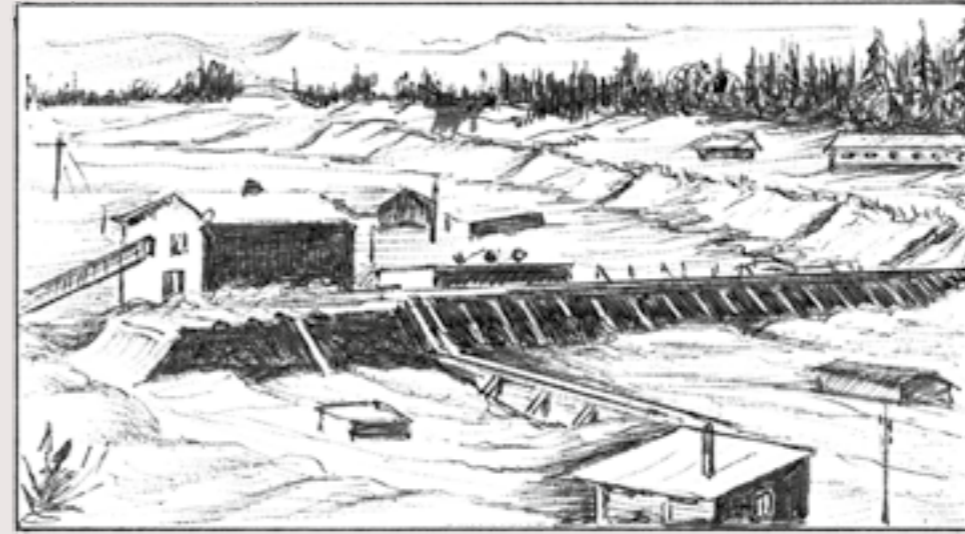
Wie gewohnt, wurde das Fußwesen um den Ofen platziert und die erschöpften, aber ihre Pflicht getane Menschen, kletterten auf die Pritschen und schlüpfen unter ihre Kitteln. Einige, die Älteren, flüsterten darunter etwas – kann sein, dass sie beteten vor dem Schlafen und küssten das Kreuz, oder eine kleine Ikone – einen Familientalisman. Die anderen schliefen sofort ein.

Und ein kräftiger Junge mit einem grellen roten Haarschopf, ein ehemaliger Bühnenarbeiter des Dramentheaters aus Omsk, trug unter dem Kittel Monologen von Tschatzkij und Lenskij vor, manchmal sang er Operarien. Er war leidenschaftlich in sein Theater verliebt und träumte vom Job eines Schauspielers. Viele hielten ihn für verrückt und tippten mit dem Finger auf die Stirn.

In der Baracke wurde es schnell still ...

“

Aus Josef Kesslers Sammlung von Erinnerungen an Bogoslawlag „Wie es war“. 1998, 1999, 2002



...

Хотя случалось всякое. Однажды Андрей Кайль с протестом заявил: «Хлеб мой, моим горбом заработанный, и я имею полное право распоряжаться им по своему усмотрению. Бригадир мне не указ». Он обменивал свой хлеб на табак и был вынужден уйти из бригады.

Через месяц он, совсем отощавший, уже доходяга и кандидат в ОПП, пришел в бригаду и слезно просился обратно. Его взяли, и он выжил.

Пристроив по обычаю обувь у печи, измотанные, но выполнившие свой долг люди, залезали на нары и укрывались с головой бушлатами. Отдельные, пожилые, что-то шептали – видно, молились перед сном и целовали свой нательный крестик или маленький образ – талисман семьи. Другие тут же засыпали.

А один рослый парень с яркими рыжими волосами, бывший рабочий сцены Омского драмтеатра, под бушлатом читал монологи Чацкого или Ленского, а иногда мурлыкал арию из какой-нибудь оперы. Он был страстно влюблен в свой театр и мечтал стать актером. Многие считали его ненормальным, крутя пальцем у виска.

Барак быстро стихал...

»

Из коллекции воспоминаний Иосифа Кесслера о Богословлаге «Как это было». 1998, 1999, 2002 гг.



”

In Krasnoturjinsk arbeitete Bogdan bei der Goldwäsche, baute Brücken, Bürgersteige, musste andere schwere Arbeit ausüben. Dort, in der Trudarmee, machte er sich mit seiner künftigen Frau Maria Osipowa bekannt. Sie war sieben Jahre jünger als er. Als die Leitung erfuhr, dass Osipowa mit dem Deutschen Ditte ausgeht, wurde eine Versammlung abgehalten. Auf der Tagesordnung stand nur ein Punkt: Das Benehmen der Komsomolzin Osipowa.

In der Zeit, wo selbst der Begriff „Deutsch“ schon Entsetzen hervorruft, trifft sich Maria mit einem verbannten Deutschen. Dabei ist doch ihr Vater an der Front umgekommen! Man muss die fortjagen und sich von ihnen fernhalten!

Stimmen aus dem Saal: „Sie ist unwürdig, ein Komsomolbuch zu besitzen!“, „Ausweisen muss man sie wegen Unterstützung der Volksfeinde!“, „Entweder das Komsomolbuch oder der Deutsche!“, „Wir wollen ihre Meinung wissen!“

Da stand Maria Osipowa auf. Sie legte ihr Komsomolbuch auf den Tisch und sagte leise: „Für solch einen Deutschen kann man mehr Komsomolbücher abgeben!“

Maria war eine aufgeweckte, stolze Persönlichkeit und eine leidenschaftliche Sängerin. Die junge Frau ging zu „ihrem“ Deutschen. Sie heirateten bald, haben aber ihre Ehe offiziell nicht bekannt gegeben, weil sie Angst um ihre Kinder hatten. 1955 kamen sie nach Ljubinskaja, Gebiet Omsk, zu ihrem ständigen Wohnort.

Eine Bescheinigung des Kriegsveteranen erhielt Bogdan Ditte erst viele Jahre später. Der Gedanke an diese Bescheinigung brach ihm das Herz. Der Tag des Sieges war der schlimmste Feiertag für ihn, an diesem Tag weinte er immer. Worüber er nachdachte, woran er sich erinnerte, weiß niemand. Vielleicht konnte er die Jahre in der Trudarmee nicht vergessen?

Erzählt von der Tochter Valentina Stasewitsch und aufgeschrieben von Lilia Hecht

“

«

In Krasnoturjinsk Bogdan Andrejewitsch arbeitete auf der Baustelle, er grub Gold, baute Brücken, Bürgersteige, erledigte schwere körperliche Arbeit. Dort, in der Trudarmee, traf er seine zukünftige Frau Maria Wassiljewna Osipowa. Sie war sieben Jahre jünger als er. Als die Leitung erfuhr, dass Osipowa mit dem Deutschen Ditte ausgeht, wurde eine Versammlung abgehalten. Auf der Tagesordnung stand nur ein Punkt: Das Benehmen der Komsomolzin Osipowa.

– In unserer Zeit, als selbst das Wort „Deutscher“ schon Entsetzen hervorruft, trifft sich Maria mit einem verbannten Deutschen. Dabei ist doch ihr Vater an der Front umgekommen! Man muss die fortjagen und sich von ihnen fernhalten!

Stimmen aus dem Saal: „Das ist unwürdig, ein Komsomolbuch zu besitzen!“, „Ausweisen muss man sie wegen Unterstützung der Volksfeinde!“, „Entweder das Komsomolbuch oder der Deutsche!“, „Wir wollen ihre Meinung wissen!“

Da stand Maria Osipowa auf. Sie legte ihr Komsomolbuch auf den Tisch und sagte leise: „Für solch einen Deutschen kann man mehr Komsomolbücher abgeben!“

– Da für diesen Deutschen kann man mehr Komsomolbücher abgeben!

Maria war eine aufgeweckte, stolze Persönlichkeit und eine leidenschaftliche Sängerin. Die junge Frau ging zu „ihrem“ Deutschen. Sie heirateten bald, haben aber ihre Ehe offiziell nicht bekannt gegeben, weil sie Angst um ihre Kinder hatten. 1955 kamen sie nach Ljubinskaja, Gebiet Omsk, zu ihrem ständigen Wohnort.

Eine Bescheinigung des Kriegsveteranen erhielt Bogdan Ditte erst viele Jahre später. Der Gedanke an diese Bescheinigung brach ihm das Herz. Der Tag des Sieges war der schlimmste Feiertag für ihn, an diesem Tag weinte er immer. Worüber er nachdachte, woran er sich erinnerte, weiß niemand. Vielleicht konnte er die Jahre in der Trudarmee nicht vergessen?

Воспоминания записаны со слов дочери Валентины Стасевич Лилией Гехт

»

Bogdan Ditte

Bogdan Ditte wurde 1921 im Autonomen Gebiet der Wolgadeutschen geboren. Im August 1939 hat man ihn in die Rote Armee einberufen. Er kam in die Artillerie. Im August 1941 wurde er schwer verwundet und in ein Hospital gebracht. Nach seiner Genesung wollte er wieder zurück an die Front, stattdessen schickte man ihn nach Krasnoturjinsk, Gebiet Swerdlowsk, in die Trudarmee.

Bogdan Andrejewitsch Ditte родился в 1921 г. в автономной области немцев Поволжья. В августе 1939 г. призван в ряды Красной армии. Попал в артиллерию. В августе 1941 г. был тяжело ранен и отправлен в госпиталь. Вылечившись, хотел снова пойти на фронт, но вместо этого его отправили в трудовую армию в Краснотурьинск Свердловской области.

Jakow Melnikowitsch

Jakow Melnikowitsch wurde 1921 im Dorf Babajlowka, Rayon Ljubinski, Gebiet Omsk geboren. 1939 wurde er in den Wehrdienst einberufen und kam 1941 an die Front. Im April 1942 wurde er in die Trudarmee mobilisiert und nach Krasnoturjinsk deportiert. Dort heiratete er, schrieb Briefe nach Moskau, worin er die Obrigkeit bat, ihm zu erlauben, nach Hause zu seinen alten Eltern zu fahren. 1954 durfte er zurück ins Gebiet Omsk. Als Sondersiedler. Jakow Melnikowitsch starb 2002.

Яков Васильевич Мельникович родился в деревне Бабайловка Любинского района Омской области в 1921 г. В 1939 г. его забрали в армию, в 1941 г. попал на фронт. В апреле 1942 г. был мобилизован в трудовую армию и направлен в Краснотурьинск. Там женился, писал прошения в Москву с просьбой разрешить вернуться домой, к старым родителям. В 1954 г. был переведен на спецпоселение в Омскую область. Умер в 2002 г.

”

Am 17. Kriegstag wurde Rotarmist Jakow Melnikowitsch schwer verwundet. Ein halbes Jahr verbrachte er im Hospital, ein Wunder, dass er überlebte. Die Eltern haben die Hoffnung, ihn lebend zu sehen, schon aufgegeben – die Todesurkunde hatten sie bereits erhalten. Als er dann im April 1942 plötzlich vor der Tür stand, waren alle wie gelähmt, die Mutter fiel in Ohnmacht.

Anmelden musste man sich ab sofort und er machte sich auf den Weg. Man hatte den Eindruck, als ob man ihn im Kriegskommissariat erwartete, denn man verkündete ihm gleich, dass es jetzt in die Trudarmee nach Krasnoturjinsk, Gebiet Swerdlowsk, geht. Beim Abschied sagte der Vater mit Entsetzen: „Weißt du denn mein Kind, dass dort, wohin du fährst, dich ein echtes Konzentrationslager erwartet?“

So war es auch, besonders am Anfang. In demselben Jahr flüchtete seine Verlobte Karolina Bretter aus Omsk, wo sie Zwangsarbeit ausüben musste, zu ihrem Jakow, nach Krasnoturjinsk. Dort heirateten sie. Aber die junge Frau musste zurück, dem Kommandanten taten beide so leid, dass er der Obrigkeit ihre Flucht nicht meldete.

1946 durfte Jakow Karolina besuchen und 1948 kam sie zu ihm nach Ural.

Nächtelang musste Jakow zusammen mit anderen Trudarmisten Holz laden, am Tag machte er eine Ausbildung als Fahrer. Einmal rettete er seinen Landsmann Franz vor Hungertod. Dieser war ihm dafür lebenslang dankbar. Seine Arbeitskameraden behandelte Jakow mit großem Respekt und half ihnen als Brigadier mit schwierigen Situationen zurechtzukommen.

Erinnerungen von Karolina Melnikowitsch (Bretter), bearbeitet von Lilia Hecht

«

На 17-й день войны красноармеец Яков Васильевич получил очень тяжелое ранение. Чудом выжил, но более полугода лежал в госпитале. Родители уже и не надеялись увидеть его живым – им пришла похоронка на сына. Когда в апреле 42-го Яков появился на пороге своего дома, все оцепенели, а мать потеряла сознание.

Нужно было сразу встать на учет, Яков и поехал. В комендатуре его как будто ждали. Сразу же объявили об отправке в трудармию в город Краснотурьинск Свердловской области. Отец, с ужасом в глазах провожая сына, воскликнул: «Знаешь ли ты, дитя, куда едешь, там будет настоящий концлагерь».

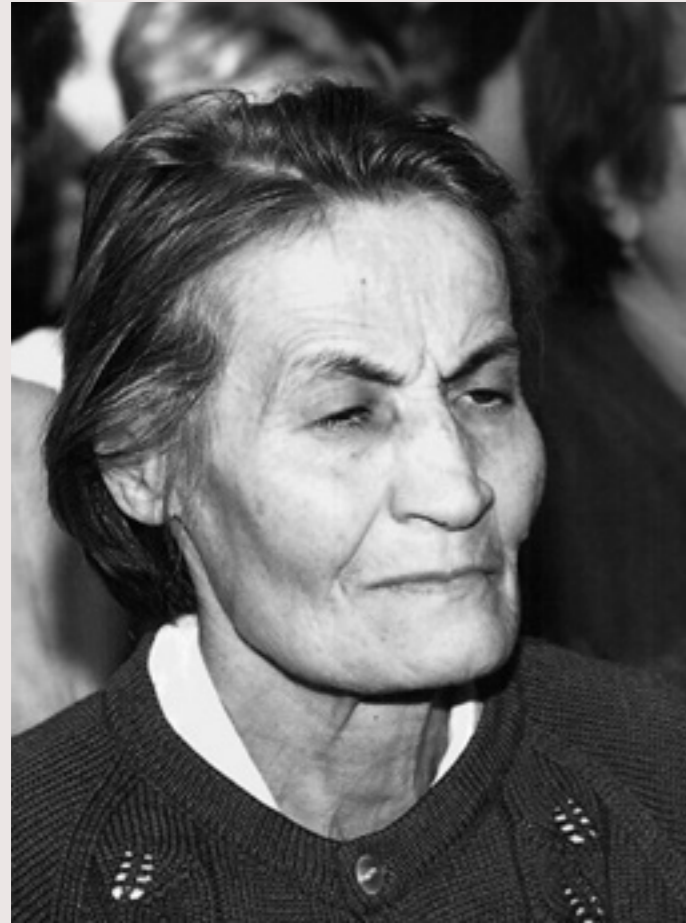
Так оно и было, особенно сначала. В том же году его невеста Каролина Ивановна Бреттер сбежала из Омска, где находилась на принудительных работах, к Якову в Краснотурьинск. Там они и поженились. Но молодой жене нужно было возвращаться домой, комендант и так пожалел их, не стал выдавать начальству. В 1946 году Яков приезжал в отпуск, а в 1948-м Каролина уехала к нему на Урал.

По ночам Яков вместе с другими трудармейцами грузил лес, а днем учился на шофера. Однажды он спас от голодной смерти односельчанина Франца. Тот спустя годы вспоминал об этом с благодарностью. К товарищам по работе Яков Мельникович относился всегда с уважением, как бригадир старался их выручать в трудных ситуациях.

Воспоминания записаны со слов Каролины Ивановны Мельникович (Бреттер) Лилией Гехт

»





”

Der Anfang des Großen Vaterländischen Krieges war eine schlimme Zeit für alle. Im Oktober 1942 hat man die Deutschen des gesamten Rayons in Serow versammelt, wo man ihnen die Situation mitteilte und klarmachte, dass sie jetzt für die Front arbeiten müssen. Die Front brauchte vor allem Metall, um es zu schmelzen, musste Kohle her und die förderte man in Karpinsk. Deshalb werden ab sofort die Deutschen in den Kohlengruben arbeiten müssen. Die Mutter kehrte sehr aufgeregt heim, denn sie wusste nicht, was sie mit uns anfangen sollte. Dann ergab sich doch eine Lösung. Eine allein lebende Oma, die nicht mehr selbst ihren Haushalt führen konnte, keine Kraft besaß, sich das Brot aus dem Laden und Wasser aus dem Brunnen zu holen sowie Holz zu hacken, zog zu uns. So lebten wir nun zusammen. Wir hatten noch eine Kuh, die die Alte melkte. Sie kochte für uns und wusch unsere Sachen. 1942 ging ich in die erste Klasse, der Bruder in die vierte. In den Kriegsjahren war es besonders kalt im Winter. Für die Schule hat man aus Omas Mantel für mich einen Wintermantel genäht. Trotzdem hatten wir mit dem Bruder kaum was anzuziehen. Der Bruder hatte es sehr schwer: Er musste für die Kuh sorgen, das Wasser aus dem Brunnen den Hügel hoch schleppen. Mit dem Schulterjoch konnte er sich nur mit großer Mühe aufrecht halten, er war sehr abgemagert.

Um Brot zu kaufen, musste man lange Schlangen stehen. Um 5:30 Uhr morgens weckte Oma Ewald und er rodelte auf seinen selbst gebastelten Skier in der kalten Dunkelheit zum Laden. Dort stand er stundenlang in der Kälte, fror fürchterlich, kam aber mit Brot zurück. Dabei verpasste er fast immer eine Unterrichtsstunde. Halb hungrig, sehr mager, musste er das Holz, das die Mutter noch besorgt hatte, sägen und hacken. Ungefähr im Januar 1943 beschloss die Alte, Ewald mit getrockneten Kartoffeln nach Karpinsk zu schicken und Mutter zu besuchen. Wir kochten mit ihr die Kartoffeln ab, schälten sie und dann

...

«

Nachdem die große Vaterländische Krieges war eine schlimme Zeit für alle. Im Oktober 1942 hat man die Deutschen des gesamten Rayons in Serow versammelt, wo man ihnen die Situation mitteilte und klarmachte, dass sie jetzt für die Front arbeiten müssen. Die Front brauchte vor allem Metall, um es zu schmelzen, musste Kohle her und die förderte man in Karpinsk. Deshalb werden ab sofort die Deutschen in den Kohlengruben arbeiten müssen. Die Mutter kehrte sehr aufgeregt heim, denn sie wusste nicht, was sie mit uns anfangen sollte. Dann ergab sich doch eine Lösung. Eine allein lebende Oma, die nicht mehr selbst ihren Haushalt führen konnte, keine Kraft besaß, sich das Brot aus dem Laden und Wasser aus dem Brunnen zu holen sowie Holz zu hacken, zog zu uns. So lebten wir nun zusammen. Wir hatten noch eine Kuh, die die Alte melkte. Sie kochte für uns und wusch unsere Sachen. 1942 ging ich in die erste Klasse, der Bruder in die vierte. In den Kriegsjahren war es besonders kalt im Winter. Für die Schule hat man aus Omas Mantel für mich einen Wintermantel genäht. Trotzdem hatten wir mit dem Bruder kaum was anzuziehen. Der Bruder hatte es sehr schwer: Er musste für die Kuh sorgen, das Wasser aus dem Brunnen den Hügel hoch schleppen. Mit dem Schulterjoch konnte er sich nur mit großer Mühe aufrecht halten, er war sehr abgemagert.

Um Brot zu kaufen, musste man lange Schlangen stehen. Um 5:30 Uhr morgens weckte Oma Ewald und er rodelte auf seinen selbst gebastelten Skier in der kalten Dunkelheit zum Laden. Dort stand er stundenlang in der Kälte, fror fürchterlich, kam aber mit Brot zurück. Dabei verpasste er fast immer eine Unterrichtsstunde. Halb hungrig, sehr mager, musste er das Holz, das die Mutter noch besorgt hatte, sägen und hacken. Ungefähr im Januar 1943 beschloss die Alte, Ewald mit getrockneten Kartoffeln nach Karpinsk zu schicken und Mutter zu besuchen. Wir kochten mit ihr die Kartoffeln ab, schälten sie und dann

Um Brot zu kaufen, musste man lange Schlangen stehen. Um 5:30 Uhr morgens weckte Oma Ewald und er rodelte auf seinen selbst gebastelten Skier in der kalten Dunkelheit zum Laden. Dort stand er stundenlang in der Kälte, fror fürchterlich, kam aber mit Brot zurück. Dabei verpasste er fast immer eine Unterrichtsstunde. Halb hungrig, sehr mager, musste er das Holz, das die Mutter noch besorgt hatte, sägen und hacken. Ungefähr im Januar 1943 beschloss die Alte, Ewald mit getrockneten Kartoffeln nach Karpinsk zu schicken und Mutter zu besuchen. Wir kochten mit ihr die Kartoffeln ab, schälten sie und dann

...

Elsa Walz

Elsa Walz wurde 1934 in der Siedlung Sosjwa, Rayon Serow, Gebiet Swerdlowsk geboren. Ihre Eltern hat man 1929 nach der Enteignung von der Krym in dieses Gebiet verbannt. Laut Paragraph 58 wurde ihr Vater Jakow Walz 1937 festgenommen und 1938 erschossen. Die Mutter musste 1942 in die Trudarmee und kam nach Karpinsk. Elsa und ihr Bruder Ewald blieben allein. Später gelang es der Mutter beide Kinder zu sich in die Trudarmee zu holen. Elsa Walz lebt zurzeit in Karpinsk.

Эльза Вальц родилась в 1934 г. в поселке Сосьва Серовского района Свердловской области, куда в 1929 г. после раскулачивания были высланы из Крыма ее родители. В 1937 г. по 58-й статье был репрессирован и в 1938 г. расстрелян ее отец Яков Вальц. Мать в 1942 г. была призвана в трудармию в Кarpинск, Эльза с братом Эвальдом остались одни. Позже матери удалось забрать их к себе в лагерь. Сейчас Эльза Вальц живет в Кarpинске.



Elsa Walz.
Bergwald.
Aquarelle, 1976.

Эльза Вальц.
Горный лес.
Акварель, 1976.

... trockeneten wir sie im Ofen. Und wenn Oma gerade nicht da war, bettelte Ewald mir eine Kartoffel ab und schluckte sie halb gekaut runter. Mit einem selbst genähten Rucksack auf dem Rücken schickte man Ewald zum Zug. Ohne Fahrkarte! Mit Umsteigen in Serow.

Als er endlich in Karpinsk angekommen war, musste er lange nach der Mutter suchen. Sie arbeitete im Wohnheim des Maschinenbauwerks. Es war so. Die Mutter kam in die erste Zone in den Tagebau und sortierte am Fließband Kohlen. Das war eine Arbeit, wo man sich fast nicht bewegen konnte, und das bei 40 Grad Kälte! Es war vergeblich, sich vor dieser Kälte zu retten, es froren Körper, Beinen, Hände, sogar das Gesicht! Das nahm kein Ende. Mutter verstand, dass sie es hier nicht lange aushält. Und als man nach einer Putzfrau im Wohnheim suchte, war sie sofort einverstanden. Mein Bruder suchte lange nach der Mutter, aber ihr Treffen war sehr kurz. Verboten! Sie redeten ein wenig und Ewald machte sich auf den Heimweg. Die ganze Strecke riskierte er auf der oberen Liege im Waggon entdeckt zu werden.

Im Sommer fing Ewald in der Kolchose als Hirte an zu arbeiten. Er bekam eine Herde Kälber. Dieser Sommer war sehr heiß. Die von der Hitze und den Bremsen geplagten Kälber rasten oft aus und rannten durch die Gegend. Wie sollte man sie wieder einsammeln? Oft weinte der kleine Hirte, müde und aufgeregt vom Rennen.

Als Unterhaltsberechtigte bekamen wir 300 Gramm Brot auf unsere Brotkarten. Aber meiner gleichaltrigen Kusine, die in einem anderen Dorf des Rayons Serow wohnte, hat man überhaupt keine Brotkarten gegeben. Als sie dann doch zum Kriegskommissariat mit der Bitte, ihr auch welche zu geben kam, sagte man ihr, „Ihr gehört ja niemandem!“

Für den zweiten Winter ohne Mutter hatten wir nur wenig Holz, es würde vielleicht nur bis zum Frühjahr reichen,

...

... дельным рюкзаком и отправили на поезд! Без билетов. С пересадкой в Серове.

Добрался он до Карпинска и долго искал маму. Наконец нашел, она работала в общежитии машзавода. А случилось так. По прибытии мама попала в первую зону, где содержались те, кто занимался выборкой породы с ленточных конвейеров на угольном разрезе. Работа почти без движений, мороз 40 градусов. Ничто не может спасти от холода ни ноги, ни руки, ни лицо! И нет этому конца. Поняла мама, что недолго так продержится. И когда искали уборщицу в общежитие машзавода, она сразу согласилась. Брат маму долго искал, а встреча их была совсем короткой. Нельзя. Поговорили, и обратно Эвальд отправился домой. Всегда с риском, на третьей полке в вагоне, стараясь быть незамеченным.

На лето брат устроился работать в колхоз пастухом. Поручили ему стадо телят. Лето стояло презнойное. Телята, страдающие от жары, искусанные овдами, задрав хвосты, неслись в разные стороны! Как их собрать? Не раз, выдохшись от беготни, ревел из-за них маленький пастух. Очень он уставал и расстраивался.

Мы с ним все же, как иждивенцы, получали на хлебные карточки по 300 граммов хлеба. А вот моей ровеснице, нашей родственнице, жившей в другом поселке Серовского района, совсем не выдавали хлебных карточек. Когда она все-таки обратилась в комендатуру с просьбой о карточках, ей ответили: «А вы – ничьи дети».

На вторую зиму жизни без мамы у нас оставалось очень мало дров, могло не хватить на весну. Брат сбил допотопные саночки, и мы подались в лес за дровами. Но снега оказалось так много, что мы утопали в нем. Все вокруг занесено. Кое-как немного натаскали дров. Уложили, сколько помещалось на санках, и давай тащить. Но на таких грубо сколоченных полозьях мы едва дви-

...

Elsa Walz



Kopien von deutschen Postkarten, ausgeführt von Elsa Walz in der Zone Karpinsk, 1944.

Копии немецких открыток, сделанные Эльзой Вальц в Карпинской зоне, 1944.



Зwei Todesurkunden von Elsas Vater, der 1937 festgenommen wurde.

Два свидетельства о смерти отца Эльзы – Якова Вальца, репрессированного в 1937 году.

stellten wir fest. Der Bruder baute einen schlichten Schlitten und wir machten uns in den Wald. Wir konnten uns kaum im tiefen Schnee bewegen. Mit großer Mühe haben wir ein wenig Gehölz zusammentragen, luden es auf den Schlitten und schleppten aus aller Kraft. Der Schlitten war aber so grob und schlecht gebaut, dass er unterwegs auseinander brach. Die Kolchosa gab uns kein Pferd, um das Holz nach Hause zu bringen.

Die Mutter war sehr tapfer und besuchte uns manchmal, obwohl es streng verboten war. Für ein-zwei Tage in der Heuernte oder beim Kartoffellegen kam sie ins Dorf. Der Kommandant verbot ihr, Karpinsk zu verlassen, trotzdem bestand sie darauf: Die Kinder sterben vor Hunger! Dann sagte er: „Fahr doch, aber ich bin nicht dafür verantwortlich!“ Jedes mal brachte sie etwas mit – Salz, Seife, Streichhölzer – das, was immer fehlte.

1944 kam die Mutter in die zweite Zone, wo in den Baracken die Arbeiter der Transport-, Bau- und Montageverwaltungen, sowie die aus dem Tagebau, von der Werkstatt der Kraftwerkverwaltung, vom Wohnbau und technischer Versorgung wohnten. Sie wurde Putzfrau in der Baracke Nummer 16. Als in der zweiten Etage der dreistöckigen Pritschen neben ihr ein Platz frei wurde, hat sie, wieder auf eigenes Risiko, uns zu sich geholt. Die Oma, die bei uns wohnte, war zu dieser Zeit schon verstorben.

Es dämmerte schon, als wir zum ersten Mal die Baracke betraten. Wir freuten uns sehr auf die elektrische Beleuchtung. Jetzt waren wir 18 Menschen in einem Zimmer.

Vor unserer Reise haben Mutter und zwei andere Frauen, auch Trudarmistinnen, sich entschieden die Kühe vom Dorf nach Karpinsk zu treiben, das waren etwa 150 Kilometer weit. Es war April, das Eis auf den Flüssen war schon ganz dünn, der Schnee im Wald taute. Den Weg kannten sie nicht. Sie gingen von einem Dorf zum ande-

galis. Недалеко от дома санки развалились. А лошадь, чтобы вывезти дрова, брату в колхозе не дали.

Обладая мужественным характером, мама на свой страх и риск иногда приезжала домой. На день, на два во время сенокоса или посадки картошки. Комендант ее не отпускал из Карпинска, но она настаивала: дети пропадут от голода. Тогда комендант говорил: «Езжай, но я за тебя не отвечаю». Каждый раз мама, сколько могла, привозила соль, мыло, спички, чего всегда не было.

К 1944 году мама переехала во вторую зону, где содержались в бараках работники транспортного, строительного и монтажного управлений, а также с угольного разреза, рудоремзавода, энергоуправления, ЖКО, техснаба. Мама устроилась уборщицей в бараке № 16. Когда на втором этаже трехъярусных нар освободилось место рядом с ней, она решила, опять же на свой страх и риск, взять нас с братом к себе. Старушка, жившая с нами, к тому времени умерла.

Впервые мы вошли в комнату барака при наступающих сумерках. И очень обрадовались электрическому свету. В этой комнате нас всех вместе стало 18 человек.

До нашего отъезда мама вместе с двумя женщинами, тоже трудармейками, решили из нашего поселка перегнать своих коров в Карпинск, а это 150 километров. Гнали в апреле, когда уже лед стал на реках тонким, снег в лесу рыхлым и мокрым. Дороги не знали. Шли от деревни к деревне, спрашивая путь у местного населения. Надо было и коров кормить, и самим что-то поесть горячее в дороге. И представьте, никто из людей, к кому бы они ни обращались, не отказывал им в помощи: давали место и корм коровам, а им – горячий чай.

Очень боялись прогонять коров через лед на реках. Он трещал и гнулся, тогда сердца женщин сжимались от

Elsa
Waltz



... ren und fragten bei den Einheimischen, wohin es weiter geht. Die Kühe mussten gefüttert werden und den Frauen selbst tat eine warme Suppe oder ein Tee unterwegs auch gut. Und kein Mensch, wirklich keiner, hat ihnen einmal abgesagt: Die Kühe wurden untergebracht und gefüttert und ihnen bot man heißen Tee und was man so hatte, an.

Sie hatten große Angst, die Kühe über die Flüsse zu treiben. Das Eis war schon brüchig und bewegte sich, und den Frauen wurde oft Angst und Bange, dann beteten sie. Gott sei Dank, alles ging glücklich aus und sie erreichten die Stadt. In Karpinsk hat man die Kühe im Hof der alten Siedlung, die neben dem Lager lag, untergebracht.

In der Stadt ging ich wieder auf die Schule und mein Bruder, mit seinen nicht mal 13 Jahren, wurde Lehrling in der Stromversorgungsabteilung. Der Verdienst war gering, wurde unregelmäßig ausgezahlt und selbst dann musste man längere Schlangen stehen. Zwei Sommer hintereinander verbrachte Ewald mit einer starken Rippenfellentzündung im Krankenhaus. Ich hatte 1945 monatelang eiternden Husten.

Bald nach unserer Ankunft wurde Mutter zur Oberputzfrau befördert und machte zudem noch die Arbeit der Wäscheverwalterin, war für die Bettwäsche und Unterwäsche der Männer zuständig. So durften wir jetzt in der Abstellkammer wohnen und es war viel besser, als mit vielen Menschen in einem Zimmer. Ich half der Mutter die schmutzige Wäsche in die Wäscherei, die sich im Zentrum der Zone befand, zu bringen und abzuholen.

Unsere Kuh war schon alt und gab wenig Milch. So mussten wir sie schlachten, das Fleisch verkauften wir und kauften uns dafür ein Rind. Wir hatten es aber nur ein halbes Jahr, im Sommer ging es verloren. 1946 hat man den besonders Bedürftigen Gärten zugemessen, um Kartoffeln zu setzen. Mit anderen Deutschen aus der Zone haben wir unser Grundstück bearbeitet. Es befand sich dort, wo heute die Umspannstation steht, auf dem Weg nach Woltschansk, rechts ...

Diese Erinnerungen sind von Natalja Paegle 2004–2009 aufgenommen und bearbeitet worden

“

... страха, и они молились. Слава Богу, все обошлось благополучно, и они добрались до места. В Карпинске корову разместили во дворе ближайшего дома старого поселка, примыкающего к самой зоне.

В городе я стала доучиваться в школе, а брата устроили работать учеником обмотчика в энергоуправление, ему тогда не было еще и 13 лет. Зарботки были очень маленькие, выплачивались с большими задержками, за получкой стояли длиннейшие очереди. Два лета подряд Эвальд лежал в больнице с тяжелым плевритом, у меня в 1945 году месяцами не проходил гнойный кашель.

Вскоре после нашего приезда маме доверили совмещение работы старшей уборщицы с обязанностями кастелянши, она должна была обеспечивать смены постельного белья, а для мужчин и нижнего. Поэтому мы стали жить в камере хранения, и это было лучше, чем в общей комнате. Я вместе с мамой относила грязное белье в прачечную, что была в центре зоны, и забирала обратно.

Корова наша была старой, давала мало молока. Поэтому ее пришлось зарезать на мясо, продать его, а на эти деньги купить телку, которая пробыла у нас с полгода, а летом, к нашему большому несчастью, потерялась. В 1946 году особо нуждающимся стали выделять участки земли под посадку картошки. С другими немцами из зоны стали и мы обрабатывать свой участок в районе сегодняшней подстанции при выезде из города справа от дороги на Волчанск...

Воспоминания записала и обработала Наталья Паэгле. 2004–2009 гг.

»

Elsa
Walz



Jakow Walz, Крым,
Ende der 20er Jahre des 20. Jh.

Яков Вальц, Крым, конец 1920-х гг.

Robert Leinonen

Robert Leinonen wurde am 1. August 1921 in Petrograd geboren. Mütterlicherseits ist er ein Russlanddeutscher, sein Vater war ein Finne. Studierte Mathematik und Physik an der Leningrader Universität, erlebte ein Blockadejahr in Leningrad und wurde als Russlanddeutscher im August 1942 über Ladoga in die Region Altai ausgesiedelt. Drei Monaten später musste er in die Trudarmee und arbeitete als Wasserfuhrmann im Sonderkontor der Stadt Kopejsk bei Tscheljabinsk, wo er bis 1982 lebte. Ab 1950 arbeitete er im Kirow-Werk, das Ausrüstung für den Bergbau herstellte.

Роберт Адольфович Лейнонен родился 1 августа 1921 г. в Петрограде. По материнской линии российский немец, по линии отца – финн. Студентом математико-механического факультета Ленинградского университета, пережил год блокады Ленинграда, в августе 1942 г. был выслан по национальному признаку в Алтайский край. Через три месяца переправлен в трудовую армию в Спецконтору по тушению подземных пожаров в город Копейск Челябинской области, где прожил до 1982 г. С 1950 г. работал на заводе им. Кирова по выпуску горнодобывающего оборудования.

”

Mein Leben als Trudarmist begann 1942 mit einer Vorladung ins Kriegskommissariat, die mich endgültig und unwiderruflich in einen rechtlosen Deutschen verwandelte.

Laut Befehl sollte ich mich in Toptschicha melden – das war etwa 80 km entfernt. Und selbstverständlich musste mich die Kolchose dorthin bringen. Mit dieser Vorladung ging ich zum Vorsitzenden und erklärte ihm, dass ich keine Lebensmittel hatte und meine Reise nicht versorgen konnte. Der Vorsitzende genehmigte mir etwas Mehl und wir machten aus, dass mich am nächsten Morgen ein Kutscher mit einem Wagen abholt. Außer mir gab es keine weiteren Kandidaten in die Trudarmee: Alle waren schon längst einberufen worden.

Meine Wirtin buk ein paar Brotlaibe und kochte einen halben Eimer Kartoffeln – das war mein Vorrat von Lebensmitteln für die Reise. Am nächsten Morgen, in aller Früh, ging's los nach Toptschicha. Am späten Abend, es war schon fast Nacht, trafen wir dort ein. Der Kutscher half mir den Ort des Sammelpunkts zu finden, wo ich übernachtete.

Dann registrierte man uns und bildete Einheiten. Am nächsten Morgen lud man uns in Viehwaggons ein und der Zug raste Richtung Norden. Dem Gerücht nach handelte es sich um Minen, wohin man uns in diese Trudarmee bringen wird. Keiner von uns ahnte, dass die Trudarmee im Grunde das Gleiche wie Gulag, Konzentrationslager auf sowjetische Art, war.

Später stellte sich heraus, dass man uns schon in den Minen erwartete und bereits Baracken hinter dem Stacheldraht gebaut hat, die man als „Zone“ bezeichnete und in denen viele von uns lange wohnen sollten, sogar noch nach Kriegsende ...

Der Zug trieb uns nach Ural, in die Kohlengruben.

Am 29. November, einem hellen, sonnigen Abend, hielt er an einem kleinen Bahnhof an. „Station Sergo-Ufalejskaja“ stand auf dem winzigen Gebäude – der ursprüngliche Name der Minenstadt Kopejsk, einer kleinen Siedlung bei Tscheljabinsk,

...

«

В ноябре 1942 года я получил повестку из военкомата на отправку в трудармию, став таким же бесправным немцем окончательно и бесповоротно.

Мне было предписано явиться на станцию Топчиха – это было далеко, километрах в 80. И, естественно, туда меня должен был доставить колхоз. С повесткой я пошел к председателю и заявил, что у меня нет даже продуктов питания – мне не с чем ехать. Председатель тут же выписал мне пару килограммов муки, и мы договорились, что я поеду утром на следующий день, и за мной заедет возчик с телегой. Больше из нашего колхоза кандидатов в трудармию не было: все давно были забраны.

Моя хозяйка за день испекла мне пару калачей и отварила с полведра картошки – это и был мой запас продуктов на дорогу. На следующее утро чуть свет отправились мы в Топчиху. Приехали туда поздним вечером, почти ночью. Мой возчик помог мне найти место нашего сбора, где я и переспал до утра.

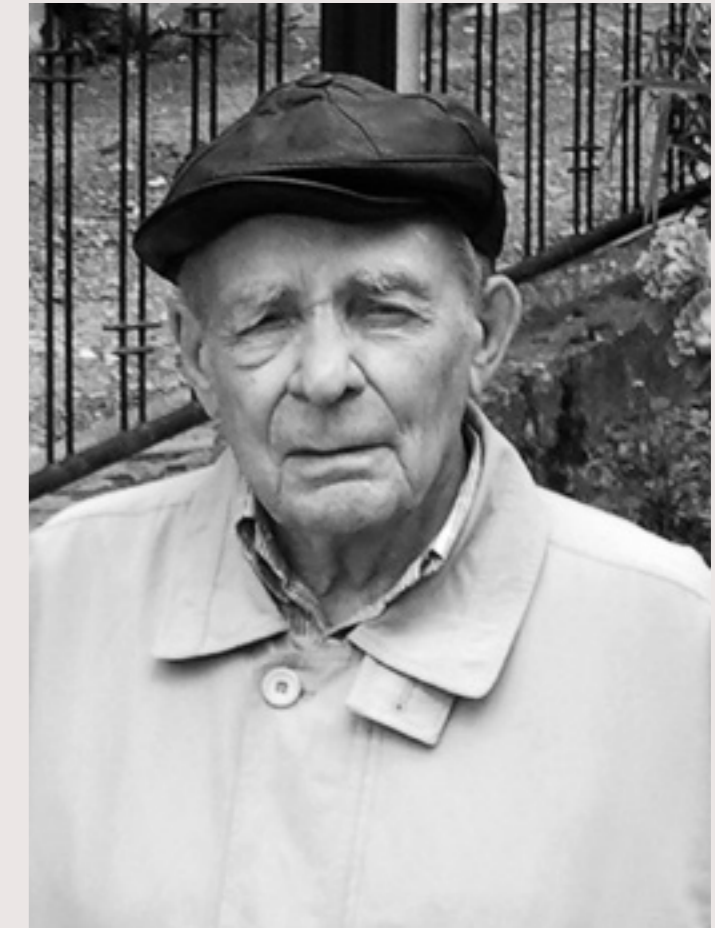
Потом нас регистрировали, формировали. И на следующий день утром погрузили в телячьи вагоны, и состав наш двинулся от Топчихи куда-то на север. Слушок по эшелону шел о шахтах, куда нас везут. А что трудармия в сущности тот же ГУЛАГ, концлагеря на советский манер, об этом, конечно, мы и представления пока не имели.

Потом окажется, что нас уже ждали на шахтах в построенных для немцев бараках за колючей проволокой, так называемых зонах, в которых многим придется жить долгие годы даже после окончания войны...

Состав гнал нас на Урал, в угольные копи.

Солнечным вечером 29 ноября 1942 года мы остановились на маленькой станции. На крохотном здании было написано: «Станция Серго-Уфалейская» – историческое название Копейска, шахтерского городка под Челябин-

...



Robert Leinonen

Mit 49 Jahren absolvierte Robert Leinonen sein Fernstudium an der Uni in Ufa (Germanistik). Als er 1982 nach Leningrad zurückkehrte, war er bereits Rentner. 1991 emigrierte Robert nach Deutschland und lebt heute in Lauscha (Thüringen).

В возрасте 49 лет Роберт Лейнонен окончил заочное отделение университета в Уфе (по специальности германистика). В 1982 г. в пенсионном возрасте вернулся в Ленинград, откуда в 1991 г. эмигрировал в Германию, где в настоящее время проживает в городе Лауша (Тюрингия).

... in der mir ab diesem Moment 40 Jahren meines Lebens bevorstanden. So begann meine Ausweisung. Obwohl sie auch offiziell 1956 endete und man uns neue Ausweise ausgehändigt hatte, mit denen wir uns jetzt frei bewerben konnten, war uns verboten in die Großstädte zurückzukehren. Leningrad musste ich de facto auf Lebenslang aus dem Gedächtnis löschen.

Es wurde verordnet, die Waggonen mit Sack und Pack zu verlassen und sich vor dem Zug einzureihen. So standen wir da in einer Reihe mit unseren nichtigen Habseligkeiten. Es erschienen Grubenvertreter, die uns abholen sollten. Den Anforderungen nach, die im Voraus zusammengestellt worden waren, zählte der Vorgesetzte der Staffel die Menschen: – 39, 40 ... 100.

Sachen mit! Der Nächste! So ... Mine 205. Wie viel sollen es sein? 100. Los! Eins, zwei, drei ...

Als ich an der Reihe war, hörte ich anstatt der Grubennummer ein merkwürdiges unbekanntes Wort: „Da ist auch das Sonderkontor. Wie viel? 35. Los!“

... Man zählte 35 Menschen ab und im Gänsemarsch samt unserer Koffern trabten wir auf dem eisigen Schneeweg unserem neuen Herrn nach. Zum Glück war der Weg nicht weit.

Am nächsten Tag wurden wir in Arbeitseinheiten verteilt. Wer waren wir? Wir – ältere Männer über 50, die man aus irgendwelchen Gründen noch nicht mobilisiert hatte und Jungs, die vor kurzem ihren 15. Geburtstag erreichten, weil die zweite Einberufungswelle mit 15 begonnen hat.

Unter uns Deutschen war auch ein Finne, ein gewisser Neid, der aus Oranienbaum stammte. Er starb auch hier, in diesem Sonderkontor und konnte bis zu seinem Tode nicht begreifen, warum man ihn zusammen mit den Deutschen hierher gebracht hat. Er war damals über 50. Gestorben ist er, wie viele andere Ältere, entweder vor Hunger oder vor Schwäche. Angeschwollen, krank geworden und gestorben.

So wohnen wir nun am neuen Ort, 25–30 Menschen in einem Zimmer. Die Ration ist klein, der Hunger nagt,

... ском, в котором мне предстояло прожить с того момента 40 лет. Так началась моя ссылка. И хотя официально она закончилась в 1956 году, и мы получили новые паспорта, разрешавшие нам работать по вольному найму, тем не менее нам запрещалось возвращаться в большие города. О Ленинграде с тех пор пришлось забыть фактически на всю жизнь.

Поступила команда выходить с вещами и строиться возле вагонов. Выстроились мы в одну шеренгу со своим незамысловатым скарбом вдоль полотна. Появились представители шахт, пришедшие за нами. Согласно заявкам, сделанным заранее, начальник эшелона отсчитывал людей: «...39, 40, ... 100. Забирайте, ваши! Следующий! Так... Шахта 205-я. Сколько у вас? Сто. Пошли! Раз, два, три...»

Когда очередь дошла до меня, вместо номера шахты прозвучало странное незнакомое слово: «Вот и спецконтора. Сколько у вас? 35. Поехали».

Отсчитали 35 человек, и пошли мы гуськом со своими сундучками на полозьях по заснеженной дороге за нашим новым хозяином. К счастью, оказалось совсем недалеко.

На другой день после прибытия нас стали оформлять на работу. А кто были мы? Мы – это пожилые мужчины, которым уже за 50 и которые почему-то в свое время мобилизованы не были, и мальчишки, которым только что стукнуло 15, потому что вторая волна мобилизации начиналась с 15 лет.

Был среди нас, немец, один финн – некий Нейд из-под Ораниенбаума. Так он здесь и умер в спецконторе, никогда не поняв, почему он попал сюда вместе с сосланными немцами. Ему тоже было за 50. И умер он, как и многие другие пожилые, не то от недомоганий, не то от недоеданий. Распух, заболел и умер.



Robert Leinonen. Kopejsk, Herbst 1949.

Роберт Лейнонен. Копейск, осень 1949 г.

Robert Leinonen

Werke von Robert Leinonen erschienen häufig im „Neuen Leben“, in der „Freundschaft“ (DAZ), sowie in den lokalen Medien in Kopejsk. In Deutschland kann man häufig seinen Namen in den Zeitungen „Diplomatischer Kurier“, „Kontakt – Chance“ und in der Zeitschrift „Literarischer Europäer“ treffen. 2011 wurde sein Buch „Dir schrieb ich diese Zeilen ...“ – ein Band mit wunderschönen Lyrik und Zeichnungen des Autors im BMV Verlag Robert Burau herausgegeben. Man kennt ihn auch als Maler, der etwa 100 Porträts in einer neuen künstlerischen Technik entwickelte (Filzstifte und Kulis).

Лейнонен плодотворно сотрудничал с газетами «Нойес Лебен» и «Фройндшафт» (DAZ), печатался в изданиях города Копейска в «Копейском рабочем» и «Механизаторе», в Германии – в газетах «Дипломатический курьер», «Контракт-Шанс», в журнале «Литературный европеец». Написал более 600 стихотворений. В 2011 г. вышел в свет том его избранной лирики «Тебе писал я строки эти...». Известен и как художник-любитель, создавший более сотни ярких портретов шариковыми ручками по фломастеру.

... ich habe nichts mehr, auf dem Ofen aber wird Tag und Nacht, Gott weiß was, aus häuslichen Vorräten, unendlich gekocht, gegart und gebraten. Die Nachbarn essen ohne sich zu genießen. Ich liege auf der Pritsche und schweige.

Ich bin hier ein Fremder, man sieht mich immer noch sehr ungerne – ist mir Wurst! Ich kaufe verschimmelte Krusten und Krümmel, die nur zum Wegwerfen taugen, und diese Menschen machen aus ihrem Brot Zwieback, trocknen es im Ofen und an Wänden. Ich nage an den verschimmelten Krusten und koche schmutzige Krümmel. Man schaut mich neugierig an, einigen tue ich leid. Ich fühle mich gekränkt und erniedrigt – scheißegal! Ich schweige. Mit wem sollte ich auch sprechen? Wer wird mich schon verstehen? Ich fühle mich unendlich überfordert von diesem Leben, dieser Arbeit, aber ich mache mit und schweige. Nun wurden der letzte Zwieback gegessen, der letzte Brei gekocht – Stille trat ein, Lieder und Lachen verstummten, die Gitarrensaiten gaben keinen Ton mehr von sich, es wurde von Flucht gesprochen.

Sie haben es nicht ausgehalten. Aber ich schon.

Und da sind sie geflüchtet – einer nach dem anderen, einsame Jungs. Die Erwachsene verstanden – es ist sinnlos.

Sie taten mir leid, die Geflüchteten – ich hatte Recht: Keiner fand was Besseres. Die einen sind unterwegs umgekommen, die anderen im Gefängnis gelandet, einen Teil brachte man „zurück“, aber schon in die Gruben. Die Bedingungen waren jetzt für alle gleich: Schlechte Ernährung, Armut und Arbeit, man begann mich zu akzeptieren.

Zweimal wurden unsere Reihen „aufgefüllt“. Das erste Mal waren es Deutsche, die man von der Front entlassen hat, Jungs, die Pulver gerochen haben: Waghalsige, tapfere Soldaten („Frontoviki“), denen alles egal war.

Dann kamen Russisch sprechende Deutsche aus der Moskauer Region. Deutsch lernten sie erst von uns, weil im

...

...

Вот живем мы на новом месте, в одной комнате человек 25–30. Паек мал, хочется есть, и нечего, а на плите, не переставая ни днем ни ночью, варится, жарится и парится бог знает что из домашних запасов! Соседи едят не стесняясь. Я лежу на нарах и молчу.

Я здесь чужой, на меня продолжают смотреть не слишком дружелюбно – наплевать!

Я покупаю заплесневелые корки и крошки, годные только на то, чтобы их выбросить, а у людей некуда девать хлеб: печи и стены завешаны сухарями. Я грызу корки и варю грязные крошки.

На меня смотрят с любопытством, кое-кто с жалостью. Внутренне обидно и оскорбительно – мне наплевать! Я молчу. А с кем говорить? Кто поймет? Мне бесконечно тяжела и эта жизнь, и эта работа, но я переносу все и молчу.

Но вот закончились сухари, сварена последняя каша – стало тихо, замолкли песни и смех, перестала бренчать гитара, начались разговоры о побеге.

Не выдержали. А я выдержал.

И вот они побежали – один за другим, пацаны одинокие. Взрослые понимали – бессмысленно.

Мне было жаль бежавших – я оказался прав: никто из них лучшего не нашел. Кто-то погиб в пути, кто-то в тюрьме, часть вернули назад, но уже на шахты. Плохое питание, бедность, работа поставили нас наконец в равные условия: меня стали замечать.

Наши ряды дважды пополнялись. Первый раз это были немцы, отозванные из рядов действующей армии – прямо с фронта ребята, нанюхавшиеся пороху: все это были отчаянные brave фронтовики, плевавшие на все.

Потом прибыли совершенно обрусевшие немцы из Подмоскovie. Немецкому языку они учились уже у нас, потому что в общежитии разговор шел только на немецком, на русском большинство говорило очень плохо.

Первые два-три дня меня посылали на бурение ручных скважин. Это очень неглубокие скважины до нескольких метров, которые бурят вручную трое или четверо, навалившись всем пузом на поперечную трубу и шагая по кругу.

Конец ноября был морозным и снежным, под открытым небом было холодно. Верхний слой земли немного промерз и плохо поддавался. А было нас две бригады, бурили рядом. Потопчемся-потопчемся – и греться куда-нибудь под крышу.

...



Sonderkontor in Kopejsk. In offiziellen Dokumenten wird bei Sonderkontor öfter in Klammern „Zum Löschen der Tiefbaubrände“ hinzugefügt. Mit den Jahren hat man ihr diesen Titel offiziell verliehen und mit einem Schild „Sonderkontor für Löschen der Tiefbaubrände“ verziert.

Спецконтора в Копейске. К названию спецконторы в официальных документах в скобках добавлялось: «По тушению подземных пожаров». Годы спустя она получила именно такое название официально, и на ее вывеске было написано: «Спецконтора по тушению и профилактике подземных пожаров».

Robert Leinonen

... Wohnheim ausschließlich Deutsch gesprochen wurde und die Mehrheit des Russischen nicht mächtig war.

Die ersten Paar Tage schickte man mich zur Bohrungen. Das waren keine tiefe Bohrungen, nur paar Meter, die bohrt man manuell zu dritt oder zu viert, wobei man sich mit dem ganzen Leib auf eine Röhre stützt und im Kreise läuft.

Das Novemberende war frostig und schneereich und unter freiem Himmel war es sehr kalt. Die Erde war schon fast gefroren und ließ sich schlecht bohren. Wir waren zwei Brigaden, die nebeneinander arbeiteten. Da trippelten und trippelten wir – und rannten unter Dach, um uns etwas aufzuwärmen ...

Dann wies man mich in eine echte Bohrbrigade ein. Ich begann als Wasserfuhrmann zu arbeiten, eine andere Tätigkeit hat man mir nicht angetraut. Ein Wasserfuhrmann mit mittleren Reife und paar Semestern an der Uni – gar nicht so schlecht! Nicht, weil es keine andere Arbeit gab, sondern, weil ich ein Deutscher war.

Hier arbeiteten die Menschen auch unter schwierigen Bedingungen und in Leningrad fror ich auch Tag und Nacht auf dem Universitätsturm mit der Abteilung FLAK (Lokale Luftabwehrbatterie) und an der Front verteidigten die Soldaten unter unmenschlichen Bedingungen ihre Heimat, aber hier sagte man mir: „Du wirst Wasserfuhrmann!“, weil ich ein Deutscher war ...

Zum Essen begleitete mich ein rotnäsiges Männlein mit einer Flinte in der Hand, weil ich ein Deutscher war. Dieses rotnäsige Männlein erhielt dann eine Medaille „Für den Sieg im Großen Vaterländischen Krieg“, weil er sie verdient hatte. Mir hat man diese Medaille nicht verliehen, weil ich ein Deutscher war.

Silvester 1943 feierte ich in Kopejsk. Genauer gesagt, war das mein erster Silvester, den ich überhaupt nicht feierte. Wir, nicht nur ich. Uns, Deutschen, scheuchte man auf ein Zimmer, das wir nicht verlassen durften. Und nebenan, in einem Raum des Sonderkontors lärmten besoffene, alle menschliche Würde verlorene Aufseher bis spät in die Nacht hinein. Verbittert und still lagen auf den Pritschen 35 Deutsche und der Finne Neid. Ihnen wurde die Silvesterfeier verboten.

„Schlafen!“, schrie uns der besoffene Gewerkschaftsvorsitzende durch die Türspalte an, als jemand versuchte die Frage zu stellen, weshalb wir nicht Silvester feiern durften ...

Empört, erbost und bis in die Seele gedemütigt lagen und schwiegen wir ... Ich erinnerte mich an meine Heimatstadt Leningrad, an die Stadt, in der ich geboren und aufgewachsen bin, in der ich meine Jugend verbrachte, studierte, mich zum ersten Mal verliebte und von der Zukunft träumte ...

“

... Потом меня передали в настоящую буровую бригаду. Тут я начал свою работу водовозом – другого дела для меня не нашлось. Водовоз со средним и начатым университетским образованием – неплохо! И не потому, что мне не было иной работы, а потому, что я был немцем.

Ведь и тут люди трудились в тяжелых условиях, ведь и в Ленинграде я сутками мерз на вышке в команде МПВО (местной противовоздушной обороны) университета, ведь на фронте люди в нечеловеческих условиях защищали свою родину, но тут мне сказали: «Будь водовозом» – только потому, что я был немцем.

Меня сопровождал в столовую сопливый мужичонка с ружьем, потому что я был немцем. Этот мужичонка получил потом медаль «За победу в Великой Отечественной войне», потому что он заслужил ее. Мне эту медаль не дали, потому что я был немцем...

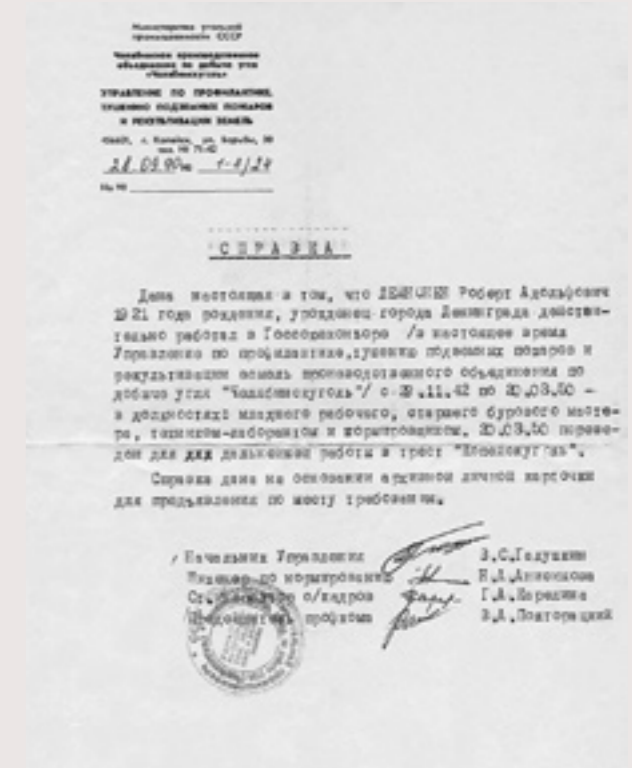
Новый 1943 год я встречал именно здесь, в Копейске. А вернее, это был первый Новый год, который я вообще не встречал. Мы – не только я. Нас, немцев, загнали в нашу комнату в общежитии и запретили выходить. А рядом в коридоре в помещении нашей спецконторы пьяные, потерявшие человеческий облик люди орали и бесились далеко за полночь.

Мрачные и молчаливые лежали на нарах 35 немцев и финн Нейд. Им запретили праздновать Новый год.

– Ложитесь спать! – приоткрыв дверь, зло рявкнул на нас пьяным голосом председатель месткома, когда кто-то решился задать вопрос, почему нам нельзя праздновать Новый год.

И мы лежали и молчали, заглушая в груди злобу и негодование... И вспоминал я невольно мой родной Ленинград, город, в котором я родился и вырос, в котором прошла моя юность, где я учился, впервые влюбился, мечтал о будущем...

»



Auf seine Anfrage über die Trudarmistenzeit erhielt Robert Leinonen Ende September 1990 eine amtliche Bescheinigung mit Bestätigung, dass er tatsächlich ab 29. November 1942 bis 20. März 1950 im Sonderkontor der Stadt Kopejsk tätig war, aber nicht als Trudarmist, sondern als freier Mitarbeiter.

Na запрос о пребывании в трудармии Роберт Лейнонен в конце сентября 1990 г. получил официальную справку, в которой значилось, что он действительно проработал с 29 ноября 1942 г. по 20 марта 1950 г. в спецконторе города Копейска, только не в трудармии, а среди других вольнонаемных рабочих.



VADIM OSIPOV

” Als Verbannte besaß ich nichts, außer einer Tasche. Im Lager musste ich in der Kohlenförderung arbeiten. Ich sortierte am Fließband Kohlen. Dort war ich aber nur drei Monaten. Danach war ich in der Baubrigade und baute Baracken. Es dauerte aber nicht lange und man schickte mich erneut in die Kohlenförderung. Doch in der Baubrigade wurde schnell allen klar, dass ich sehr geschickt war und alles konnte. Und man holte mich zurück. Man stellte mich als Vorarbeiterin ein. Wenn es sich um Fußbodenlegen handelte, bekam diese Aufgabe ausschließlich meine Brigade. Die einzige, die einen Ofen errichten konnte, war ich. Ich konnte alles, auch Wände verputzen und kalken, und das war mein Glück! Ich war nicht groß von Wuchs, aber sehr flink.

„Anja, du gehst heute zur Frau des Chefs waschen.“ – Anweisung des Meisters. Wenn ich dann zu ihr kam, fragte sie: „Deutsche, kannst du denn waschen?“ Ich konnte nicht nur waschen, sondern auch Seife kochen, das hat mir meine Mutter beigebracht. Alles hat mir meine Mutter beigebracht: Schneidern, Nähen, Stücken, Stricken, Nägel einschlagen, Malen. Sogar einen Traktor lenken. Keine Arbeit war mir fremd. Letztendlich ist Waschen leichter als einen Ofen bauen.

Als nach dem Krieg unsere Russlanddeutsche Hochzeiten feierten, war ich die einzige, die alles nach echten deutschen Sitten und Bräuchen organisieren konnte. Ich nähte Brautkleider, kämmte Bräute – die Haare legte ich mit Seife, damit die Frisur auch hielt. Ich konnte auch den Brautkranz flechten. Einen Schleier aus Mull zu machen war überhaupt kein Problem. Rituelle deutsche Lieder singe ich heute noch sehr gern. Es ist wahr: Wenn man viel kann, ist man glücklicher!

Erinnerungen von Anna Rein, aufgezeichnet von Natalja Paegle

« Приехали сюда из ссылки, ничего с собой нет, только сумка. В лагере меня распределили на угольный разрез. Выборщицей работать, породу на транспортерных лентах отбирать. Но проработала я там всего три месяца. Потом отправили на строительство бараков, потом опять на разрез. Но на строительстве поняли, что я все умею делать. И меня вернули обратно. Стала я бригадиром. Если пол надо стелить – посылают мою бригаду. Печку класть – только я умею. Счастье мое было в том, что я все могла делать. И штукатурировать, и белить. Была маленькой и шустрой.

Мастер пошлет: «Аня, иди стирай к местной жене начальника!». Я прихожу, она спрашивает: «Немочка, а ты умеешь стирать?». А я не только стирать, мыло умею варить, мама меня научила. Меня всему мама научила: кроить, шить, вышивать, вязать, гвозди вбивать, малярничать. Даже трактором могла управлять. Все могла делать. А белье стирать все же легче, чем печку класть.

Когда после освобождения из трудармии, стали наши немцы свадьбы маломальские играть, я единственная среди всех умела организовать ее по истинно немецким традициям. Сшить наряд для невесты, волосы с помощью мыла в прическу уложить, веночек сделать для марлевой фаты. И песен много обрядовых знаю, и на немецком хорошо пою. Счастье, когда все умеешь.

Воспоминания Анны Рейн записала Наталья Паэгле

Anna Rein

Anna Rein wurde im Jahr 1922 in der Republik der Wolgadeutschen geboren. Verbannt 1941 nach Kasachstan. In die Trudarmee kam sie 1942. Sie arbeitete in Karpinsk, Gebiet Swerdlowsk. Dort lebt sie auch heute.

Анна Рейн родилась в Республике немцев Поволжья в 1922 г. В 1941 г. была выслана в Казахстан, в 1942-м призвана в трудармию и отправлена в город Карпинск Свердловской области, где живет по сей день.

Heinrich Rudi

Heinrich Rudi, geboren 1896, stammt aus Schöndorf, Gebiet Wolga. Laut Urteilspruch verbannte man ihn 1942 in das Arbeitsstraflager des NKWD Tscheljabinsk, in die Arbeitskolonne der mobilisierten Russlanddeutschen. Sein zweiter Sohn Adolf Rudi, geboren 1921, war zu dieser Zeit Student des dritten Studienjahrs der medizinischen Fakultät an der Universität Saratow. Er war gezwungen, sein Studium abzubrechen und seinem Vater zu folgen.

Гейнрих Гейнрихович Руди родился в 1896 г. в селе Шёндорф на Волге. В 1942 г. был отправлен в исправительно-трудовой лагерь НКВД в Челябинск, рабочую колонну из мобилизованного контингента российских немцев. Туда же был отправлен его второй сын Адольф Гейнрихович Руди, 1921 г.р., на тот момент студент 3-го курса медицинского факультета Саратовского университета.

”

In einer kleinen Lehmhütte in Kasachstan hörte ich in meiner frühen Kindheit viele Erzählungen darüber, wie unsere große Familie auf die Rückkehr von Opa Rudi und seinem zweiten Sohn Adolf aus der Trudarmee in Tscheljabinsk wartete, wie es den beiden gelang bei der schweren Arbeit mit dünner Suppe in dieser Verbannung zu überleben.

Adolf ging es sehr schlecht, er war so erschöpft und geschwächt, dass Opa, der das Dahinsiechen seines Sohnes mitsehen musste, beschloss, seine Ration mit ihm zu teilen. So hätten sie sicher beide nicht lange durchgehalten, denn die kläglichen Rationen waren keine Hilfe in dieser Situation. Unterdessen kehrte einer der Trudarmisten in das kasachstanische Dorf, wo die aus ihrer Heimat deportierten deutschen Familien lebten, zurück und erzählte der Oma über das schwere Lagerleben.

Meine Mutter arbeitete im Labor der Molkerei. Nach dieser Nachricht brachte sie jeden Tag einen Löffel voll Butter mit nach Hause. Die Oma sammelte diese Butter in einem kleinen Tontopf, den man im Busen verstecken konnte.

Mit großen Schwierigkeiten hat man es geschafft, diesen rettenden Buttertopf Opa zu überbringen. Opa hat in die bekannte dünne Suppe jedes mal ein Teelöffel dieser Butter beigemischt. Das ersehnte Ergebnis ließ nicht lange auf sich warten: Der Sohn überlebte und die Lagerobrigkeit entließ ihn nach Hause. Die Krankheit hatte aber auch zu Hause kein Erbarmen: Ungeachtet aller Bemühungen von Opa und der Familie, starb Adolf in der heftig kalten Silvesterzeit schon hier, in Kasachstan. Obwohl er auch als Arzt studierte, war es ihm nicht beschieden diese, im Lager erworbene Krankheit, zu bekämpfen.

Es herrschte schreckliche Kälte. Die Erde war zum Stahlbeton erstarrt, sowie auch das Gewissen einiger Menschen. Opa sammelte seine ganze Kraft und bemühte sich, ein ordentliches Grab seinem Sohn auszuholen und ihn, wie

...

«

Все свое раннее детство в маленькой казахстанской землянке я слушала рассказы о том, как наша большая семья ждала дедушку Руди и его второго сына Адольфа из трудармии, как им удалось выжить в лагере Челябинска, несмотря на тяжелый труд, голод да баландовое кормление.

Адольф уже совсем был плох, обессилел и достаточно ослаб, и дедушка, глядя на угасание своего сына, стал делить свой паек с ним. Конечно, долго так они оба не протянули бы, пустые пайки не поддерживали жизнь. А тем временем, кто-то, из очередных лагерников, вернувшись в казахстанское село, куда были высланы из своих родных мест наши немецкие семьи, сообщил бабушке о тяжести лагерной жизни.

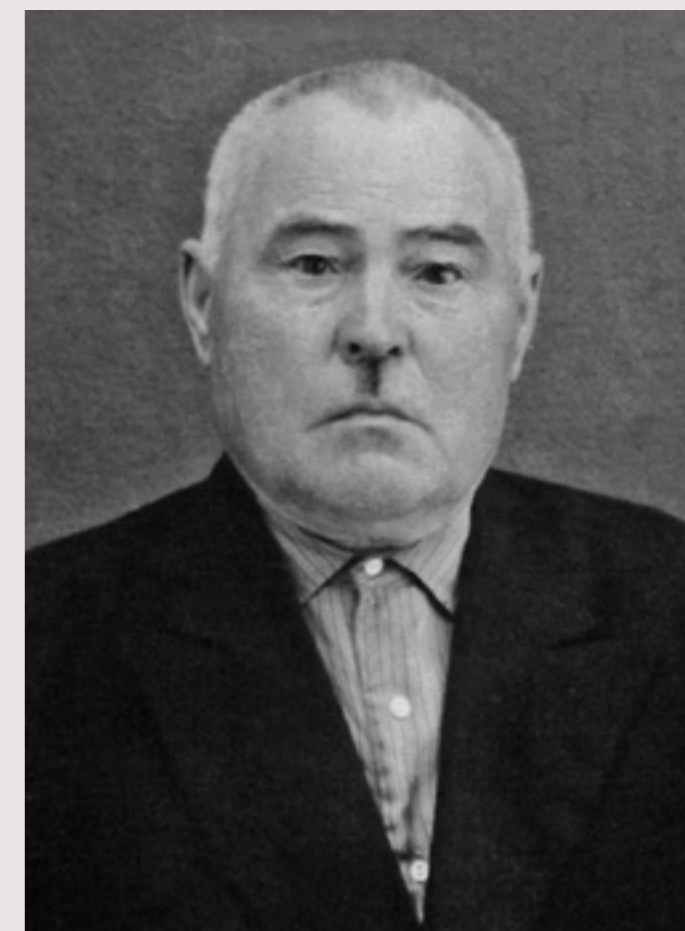
И тогда моя мама из лаборатории маслозавода, куда ее направили работать, стала приносить домой по ложке масла, а бабушка «копила» масло в небольшом глиняном горшочке, который можно было спрятать за пазуху.

С трудом удалось переправить деду этот спасительный горшочек масла. И дедушка сыну стал подмешивать чайную ложечку этого маслица в ту самую знаменитую баланду. Это дало желаемый результат, сын выжил, и лагерное начальство списало его домой, хотя болезнь дома его не пожалела: Адольфа, после всех стараний деда в трудармии, настигла смерть в самые крепкие новогодние морозы уже здесь, в Казахстане. Хотя он сам был почти врачом, но победить то, чем наградил лагерь, ему было не по силам.

Стояли жуткие морозы. Земля была скована в железобетон, впрочем, как и совесть некоторых людей. Дед собрал все силы, чтобы похоронить сына. Выкопали, как положено, могилу, похоронили. Поставили крест с надписью «Руди Адольф Гейнрихович. 1921–1949». Но покоя люди и там ему не дали.

Утром пришли... Увидели: перед поставленным дедом крестом стоит крест с чужой фамилией. Посторонние

...



Heinrich Rudi.

Гейнрих Гейнрихович Руди.

Heinrich Rudi



Kinder von Heinrich Rudi. Von links nach rechts: Student Adolf, Karl, Nina, Heinrich (schon Lehrer und Direktor der Schule an der Wolga), oben: Maria, Selma (hält kleinere Schwester Eli), Valentina. Wolgagebiet, Selmann, vor dem Jahr 1939.

Дети Гейнриха Руди. Слева направо: студент Адольф, Карл, Нина, Гейнрих (уже учитель и директор школы в Поволжье), в верхнем ряду: Мария, Зельма (держит на руках маленькую сестренку Элю), рядом Валентина. Поволжье, Зельман. Сделано до 1939 г.

... es sich gehört, zu bestatten. Man stellte ein Kreuz auf dem Grab mit der Aufschrift: „Rudi Adolf Heinrichowitsch 1921–1949“ auf. Aber man gewährte ihm auch hier keine Ruhe.

Am Morgen gingen sie zum Grab ... Und erschreckten: Ganz vorne ragte kühn ein anderes Kreuz mit einem fremden Namen empor. Fremden aus dem Dorf haben kein Grab für ihren verstorbenen Verwandten ausgeholt. Nachdem sie erfahren haben, dass hier eine Beerdigung stattgefunden hatte, öffneten sie das Grab und stellten ihren Sarg auf den Sarg mit dem Leichnam unseres Adolfs. Mit reinem Gewissen stellten sie ihr Kreuz neben unserem auf! Na und? Die Deutschen hatten kein Stimmrecht! So reagierte auch die Obrigkeit: Was wollt ihr denn? Ihr seid Deutsche!

Immer, wenn ich mit der Mutter zum Grab kam, fragte ich mich, was das zu bedeuten hatte. Traurig und resigniert verschwieg man diese Tat in unserer Familie. Die Vorgesetzten haben doch schon früher sehr verständlich erklärt, wer wir in Wirklichkeit sind.

Es bleibt mir ein Rätsel, mit welcher Würde unser Opa, unser weiser Opa Rudi in diesen furchtbaren Zeiten allen Schicksalsschlägen und Erniedrigungen widerstand. War das seine Lebensphilosophie, oder vielleicht seine natürliche Stärke? Wie hat er es geschafft, sich selbst treu zu bleiben vor denen, die ihn fesselten und bewachten, und vor denen, die auf diese Weise mit schmutzigen Händen Karriere machten und sich fragwürdige Namen verdienten. Das war eine mutige Ausdauer, die „unsere Leute“, wie wir unter uns beteuerten, kennzeichnete.

Vor kurzem erzählte mir meine Tante Katja, woran sie sich besonders erinnern kann, wenn sie an die Rückkehr ihres Vaters aus dem Lager denkt. Eine fast 70 Jahre alte Geschichte! Sie war noch ein neunjähriges Mädchen, aber ihre Erinnerungen an diesen Tag hielt sie bis heute noch fest im Gedächtnis. Es war im Herbst 1946, im Oktober,

... люди из села не стали копать могилу для своего покойного родственника и, узнав, что прошли похороны, тут же раскопали могилу и сверху поставили другой гроб на гроб с телом нашего Адольфа. Закопали. И с чистой совестью поставили свой крест перед крестом уже стоящим! А что? Немцы не имели право голоса! Власть так и отреагировала: чего хотите? Вы немцы!

Долгие годы, приходя с мамой к этой могилке, я не могла понять, что это значит. В нашей семье об этом скорбно и безропотно молчали. Уж власти сильно и доходчиво объяснили, кто мы такие есть на самом деле.

Удивляюсь, каким образом наш дедушка, наш мудрый дедушка Руди, пережив это страшное время, какой-то, что ли, природной силой был одарен, или собственной философией, или еще чем-то тем, что позволило ему с достоинством устоять перед теми, кто стоял над ним, незаконно унижал. Перед теми, кто заковывал его и охранял с конвоем, теми, кто таким грязным способом делал себе карьеру и сомнительное имя. И ведь эта достойная выдержка, сейчас я могу это уже констатировать, была характерна для «unsere Leute», как мы говорили между собой.

Мне моя тетька Катя недавно рассказала, чем ей запомнилось возвращение отца, то есть нашего дедушки, из лагеря. Эта история почти семидесятилетней давности! Она была еще девочкой девяти лет, но на всю жизнь запомнила те впечатления. Это случилось поздней осенью 1946 года, в октябре, вдруг... отец вернулся! Вся семья его радостно встречала, выставляя на стол все, что имела. Он же, в свою очередь, приехал с необычным гостинцем. Это была кем-то на прощание в челябинском лагере преподнесенная головка чеснока. Это был очень ценный в то время подарок!

Катя никогда не видела такой «фрукт», потому что в казахских степях в то время ничего подобного



Student Adolf Rudi vor dem Krieg leistete Wehrdienst in der Roten Armee.

Студент Адольф Руди до войны служил в Красной армии.

Heinrich Rudi



Adolf hatte Vorliebe für Malen. Postkarte, die er an seine Schwester Selma zu ihrem 15. Geburtstag schenkte. 1939.

Адольф увлекался рисованием. Открытка, подаренная сестре Зельме на 15-летие. 1939.

... da kam plötzlich Vater nach Hause! Die ganze Familie war glücklich und stellte auf den Tisch alles, was sie hatte. Er brachte ein ganz eigenartiges Geschenk mit. Knoblauch. Jemand hat ihm zum Abschied aus dem Lager dieses sehr wertvolle Geschenk gemacht.

Das Mädchen Katja hat noch nie im Leben solches „Obst“ gesehen, weil es in der kasachischen Steppe so was ähnliches nicht gab. Kannst du dir vorstellen! Als die Oma Nudelsuppe kochte, schälte Opa eigenhändig das Köpfchen, teilte die Zehen und zeigte, wie man sie für die Suppe zerkleinert, um ihr einen eigenartigen, würzigen Geschmack zu verleihen. Ja, das war was Neues! Ein leuchtendes lebenslanges Erlebnis eines kleinen Mädchens!

Ebenso akkurat, genau, gleichmäßig, ohne Eile und Hast schnitt er jedes mal zum Abendessen Brot, Speck, Schnittlauch auf. Das sind schon meine persönlichen Erinnerungen. Ich war ja immer in seiner Nähe. In gewisser Weise ersetzte er mir den Vater, vielleicht hatte ich deswegen auch einen größeren Eindruck von ihm, als die anderen Enkelkinder. Woran ich mich noch erinnern kann: Opa trank nie Alkohol. Und hasste es, wenn die anderen tranken. Selbst aber hat er morgens und mittags Omas Ersatzkaffee getrunken, den sie aus gemahlener Gerste mit Kuhmilch zubereitete.

Opa Rudi weilt schon lange nicht mehr unter uns. Wie lange aber wird unsere Familie sich an die unvergesslichen und traurigen Abschiede sowie an die unendlichen Tränen der Verluste erinnern und in ihren Erinnerungen das schmerzende Warten auf das glückselige Treffen mit „unseren Leuten“ erneut erleben?

In meiner Jugendzeit warnte mich stets die Mutter, das Problem „unserer Leute“ nicht zu erwähnen. Man kann nichts ändern, nichts rückwärtig machen und das Schicksal ist schon mit Tränen begossen ... Aber mein Herz schmerzt. Muss man denn heute die Tränen über die Vergangenheit in ein Banner des Krieges verwandeln? Man sollte doch über den Frieden nachdenken. Bei mir klappt es aber nicht. Alles, was ich weiß, woran ich mich erinnere, entflammt in Zeilen. Man kann das Verwandtschaftsband nicht zerreißen. Ich bin auch nicht mehr jung ... Diese schreckerregende Ereignisse sind unvergesslich.

Nina Gorpintchenko über ihren Großvater

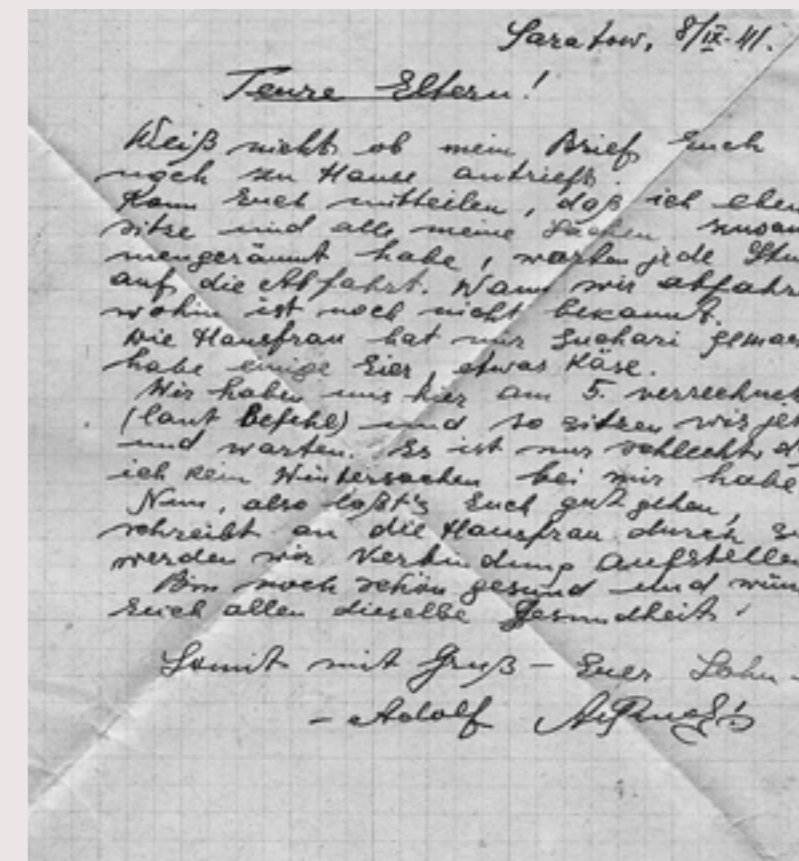
... не было. Представляешь! Дедушка, когда бабушка сварила праздничный нудель-суп, сам, собственноручно, никому не доверив, очистил чесночную головку, разделил на дольки и показал, как надо крошить и добавить в бульон мелко нарубленный душистый чесночок для придания необычайно нового вкуса. Да, это было что-то новое! Ярчайшее впечатление для девочки на всю жизнь!

Так же аккуратно ровно, размеренно, не торопясь, несуетно он каждый раз на ужин резал собственноручно хлеб, сало, репчатый лук. Это уже мои о нем воспоминания. Я всегда рядом крутилась. В какой-то мере дедушка заменял мне отца, видимо, поэтому он на меня производил большее впечатление, чем на других внуков. Еще помню, что дедушка никогда не употреблял спиртного. И не терпел, когда другие это делали. Сам пил утром и в обед бабушкин „Kaffe“, приготовленный из ячменного помола на коровьем молочке.

Да, деда Руди давно нет в живых. Но сколько лет наша семья еще будет вспоминать те незабываемые и горестные расставания, нескончаемые слезы потерь, вновь и вновь переживать в воспоминаниях те долгие ожидания встречи с ними, нашими «нашими Leuten».

В юности моя мама наставляла меня, чтобы я проблем «наших людей» не поднимала. Не исправить, не вернуть, да и судьба в слезах уже омыта. Да... все так... но сердце у меня пока открыто... Нужно ли наши слезы о минувшем в стяг войны сегодня превращать? Надо же о мире дальше размышлять. Что-то так идти у меня пока не получается! Все, что знаю, помню... в строках разгорается. Разорвать нельзя родственную связь. Хоть уже не молода... Не забыть те жуткие события.

Нина Горпинченко о своем дедушке



Brief aus Saratow von Adolf, datiert vom 8. August 1941 und geschickt nach: ASSR der Wolgadeutschen, Post Selmann, Dorf Selmann, Perwomajskaja-Straße, 659. An Rudi Andrej.

Письмо-треугольник из Саратова от Адольфа, датировано 8 августа 1941 г. и адресовано: А.С.С.Р.Н.П., п/отд. Зельман, с. Зельман, Первомайская, 659. Руди Андрей Андр.



”

Wir wurden aus der Republik der Wolgadeutschen in die Region Altai, Rayon Rebricha, Dorf Bolschaja Borowljanka ausgesiedelt. Ich lebte noch mit meiner Mutter, mein Bruder war schon in der Trudarmee in Tscheljabinsk, er kam dorthin direkt aus dem Wehrdienst im Oktober 1941.

Am 18. Dezember 1942 wurde ich vom Kriegskommissariat in die Trudarmee mobilisiert. Mutter hat man aus gesundheitlichen Gründen nicht einberufen. Alle Mobilisierten warteten auf dem Dorfplatz auf den Transport nach Barnaul. Man lud uns auf die Schlitten und wir fuhren los. Es war ein trauriger Anblick: Kinder und Mütter schrien, weinten, mussten mit Gewalt voneinander getrennt werden. Es war sehr kalt und wir gingen meistens zu Fuß hinter den Schlitten her. Spät in der Nacht trafen wir in Barnaul ein. Man brachte uns in einer Baracke, die noch nicht fertig gebaut war – ohne Fenster, Türen und Ofen, unter. Dort verbrachten wir den Rest der Nacht. Am Morgen verlud man uns in Güterwaggons und es ging weiter. An jeder Station verließen die Frauen die Waggons und versuchten zu fliehen. Aber die Bewachung fing sie ein und brachte sie wieder zurück.

So kamen wir in Turinsk, Gebiet Swerdlowsk an, von dort ging es ins Dorf Sankino, wo sich eine der Lagerverwaltungen befand. Die Häftlinge eines Lagers wurden an die Front geschickt und uns hat man in ihren Baracken untergebracht. Sie standen entfernt im Wald. Das waren Lehmhäuser, ausgestattet mit zweistöckigen Pritschen und einem Ofen aus Eisen in der Mitte. Die Baracke wurde einzig vom Ofen beleuchtet. In einigen Tagen bekamen wir winterliche Bekleidung: Wattierten Hosen, Wattejacken und Kittel, die man über den Jacken trug.

Wir mussten Holz fällen. Aufgestanden sind wir um 6:00 Uhr und auf die Arbeit gingen wir um 7:00 Uhr. Die Baracken verließen wir in Dunkelheit und kamen auch in Dunkelheit zurück. So arbeiteten wir bis Frühjahr, ohne

...

«

18 декабря 1942 года я была мобилизована через военкомат. Маму мою освободили по состоянию здоровья. Нас, мобилизованных, собрали для отправки в город Барнаул. Нас посадили на сани и повезли. Было очень тяжело видеть, как маленькие дети цеплялись за матерей, кричали, плакали вместе с мамами, но их отрывали от матерей, а женщин толкали на сани. Было очень холодно, и мы больше шли за санями. Поздно ночью мы приехали в город Барнаул. Поместили нас в большой недостроенный барак без окон и дверей, без печки и без единой скамейки. У окон и дверей стояла охрана. Там мы провели остаток ночи. Утром нас погрузили в товарные вагоны и повезли. На каждой остановке поезда женщины выходили из вагона и пытались сбежать домой. Но их ловила охрана и возвращала в вагон.

Привезли нас в город Туринск Свердловской области, оттуда отправили в село Санкино, где находилось одно из управлений лагерями. Заключенные были отправлены на фронт, и нас поселили в их лагерь. Он находился в лесу, далеко от населенных пунктов. Нас поместили в бараки, полуземлянки. Там были двухъярусные нары, в середине стояла железная печка. Единственный свет был от этой печки. Через несколько дней нам выдали зимнюю спецодежду: ватные штаны, телогрейку и бушлат, который одевался поверх телогрейки.

Мы начали работать на лесозаготовке. Подъем в 6 часов утра, выход на работу в 7 часов. Уходили – было темно, приходили – было темно. Так мы работали до весны без выходных. Когда начал таять снег, мы все еще ходили в валенках. Другой обуви у нас не было.

Однажды нам пришлось идти до рабочего места несколько километров по глубокому, но таящему снегу. Шли мы через эту снежную жижу в валенках. Вода

...

Olga Hartmann

Olga Hartmann wurde 1922 im Dorf Norka, Kanton Balzer, Republik der Wolgadeutschen geboren. Seit Oktober 1939 bis September 1941, nachdem sie Pädagogische Kurse bei der sogenannten Arbeitsfakultät des Deutschen Staatlichen Pädagogischen Instituts in Engels absolviert hat, arbeitete Olga als Grundschullehrerin in ihrem Heimatdorf. Zusammen mit ihrer Mutter wurde sie in die Region Altai, Rayon Rebricha, Dorf Bolischaja Borowljanka deportiert. Der Bruder wurde von der Front schon im Oktober 1941 in die Trudarmee gebracht.

Ольга Фридриховна Гартман родилась в феврале 1922 г. в селе Норка Бальцерского кантона АССР немцев Поволжья. С октября 1939-го по сентябрь 1941 г., после окончания педагогических курсов при педгосрабфаке Немецкого государственного педагогического института в Энгельсе, работала учителем начальных классов в родном селе. В сентябре 1941 г. была депортирована с матерью в Алтайский край, Ребрихинский район, село Большая Боровлянка. Брата изъяли из действующей армии в октябре 1941 г. и отправили в трудармию.



Olga Hartmann mit ihrer Mutter Olinda Hartmann, Tscheljabinsk, 1951.

Ольга Гартман с матерью Олиндой Давыдовной Гартман. Челябинск, 1951.

... einem einzigen freien Tag. Als der Schnee taute, trugen wir immer noch Filzstiefel. Anderes Fußwesen gab es nicht.

Einmal mussten wir im tiefen, fast verschmolzenen Schnee paar Kilometer zum Arbeitsplatz gehen.

Wir waren aber in Filzstiefeln. Sie wurden durch und durch nass. Wir froren entsetzlich, die Beine schienen abgestorben zu sein. Bis wir zum Arbeitsplatz kamen, weinten alle. Wir fällten einen Baum, hackten die Äste ab und machten Feuer. Alle setzten sich ans Feuer und wärmten die Füße. An die Tagesnorm dachte an diesem Tag niemand. Das war das erste Mal, dass wir sie nicht erfüllten. Abends bekamen wir 400 Gramm Brot. Es war schwarz, nass und schwer. Als wir zu Hause noch anfangs 1942 gelesen haben, dass die Männer in der Trudarmee 700–800 Gramm erhielten, dachten wir, dass es gar nicht so schlecht sei. Aber wir wussten ja auch nicht, was das für Brot war.

Mein sehnlichster Wunsch in der Trudarmee war, mich einmal satt mit Brot zu essen. Bis ich wirklich satt wäre und es bliebe immer noch etwas auf dem Tisch stehen ...

Endlich verteilte man uns Sommerbekleidung. Weiße Männerhosen, Hemden und Schuhen aus Leinen ...

Wir müssen in ein anderes Lager gehen, um von dort das Holz mit dem Tauwasser zu flößen. Es wurde schon im Winter gefällt und es gab keine andere Möglichkeit, es aus dem Wald zu holen. Es gab nur einen Weg, der durch den Sumpf führte. An der Spitze ging der Meister in hohen Sumpfstiefel und wir alle hinter ihm her in unseren Schuhen aus Leinen. Wir versuchten uns auf Ültten zu halten, das Wasser ging sogar hier schon bis zu den Knien, aber wenn man ausrutschte, war man bis zur Gürtellinie nass. Das Wasser war eiskalt. Bis wir die drei Kilometer schafften, konnten wir unsere Füße kaum noch spüren. Auch da weinten wir bitterlich.

... заливалась в валенки через верх, они промокали. Ноги у нас онемели до колен от холода. И пока мы шли до места, все плакали. Мы свалили одно дерево, обрубили сучья, разожгли костер. Все сели у костра сушиться и отогревать ноги. О норме в тот день никто не думал. И мы в первый раз не выполнили норму. Вечером мы получили по 400 граммов хлеба. А хлеб был черный-черный, весь сырой, тяжелый. Когда мы дома, еще в начале 1942 года, читали, что мужчины в трудармии получают 700–800 граммов хлеба, мы думали, что это неплохо. Но мы не знали, какой это хлеб.

Моя заветная мечта за все время пребывания в трудовой армии была наестся хлеба. Я сыта, а на столе остается еще хлеб.

Наконец, нам выдали летнюю спецодежду. Белые мужские штаны и рубашки, на ноги парусиновые ботинки.

Нам надо идти в другой лагерный пункт, чтобы сплавлять лес с весенним паводком. Его заготовили зимой, а вывезти другого способа нет. Идти надо через болото, другой дороги нет. Идем цепочкой. Впереди идет мастер в высоких болотных сапогах. Мы идем следом в парусиновых ботинках. Идем по кочкам, вода доходила до колен, если сорвешься с кочки, то вода доходила до пояса. А вода тоже со снегом, пока дошли, это километра три, ног не чувствовали. Тогда тоже все плакали.

Через день мы вышли на работу. Мы стояли на берегу речки, у самой воды, в парусиновых ботинках. В руках у нас багор. Наша задача – следить, чтобы не образовался затор. Если одно бревно плывет поперек течения, надо его багром поправить, чтобы оно плыло параллельно с другими бревнами, иначе образуется затор, этого нельзя было допустить. А бревна, длиной 4,6 и 6,6 метров, плыли непрерывно. Нам приходилось идти

Olga Hartmann

Seit Dezember 1942 bis Oktober 1946 war Olga Hartmann in der Trudarmee im Gebiet Swerdlowsk, eingesetzt beim Holzfällen. Seit Oktober 1946 bis heute lebt sie in Tscheljabinsk. Fast 26 Jahre arbeitete Olga Hartmann in der Buchhaltung der Mechanisierungsverwaltung Nr. 2 des Unternehmens „Juschuralstjaschstrojmechanisazija“ und hat eine gute Karriere gemacht – von Rechnungsführerin bis Hauptbuchhalterin des Unternehmens. Sie hat unterschiedliche Auszeichnungen und den Ehrentitel „Veteran der Arbeit“.

С декабря 1942-го по октябрь 1946 г. Ольга Гартман находилась в трудармии в Свердловской области на лесозаготовках. С октября 1946 г. по настоящее время живет в Челябинске. Почти 26 лет Ольга Фридриховна проработала в бухгалтерии Челябинского управления механизации № 2 (ЧУМ-2) треста «Южуралстяжстроймеханизация», пройдя путь от счетовода до главного бухгалтера предприятия. Имеет звание «Ветеран труда». Награждена медалями.

... Am nächsten Tag begann die Arbeit. Wir standen am Flussufer in unseren Schuhen aus Leinen, ganz nah am Wasser. Mit Flößerstangen mussten wir das Holz weiterleiten und aufpassen, dass es nicht zum Stau kam. Wenn ein Baumstamm quer lag, musste man ihn so richten, dass er parallel mit den anderen floss, sonst verursachte er Stau, was wir aber nicht zulassen durften. Die Stämme, etwa 4,6 bis 6,6 Meter kamen ununterbrochen mit dem Wasser an. So mussten wir ins Wasser gehen und die Stämme richten. Wir standen bis an die Knien in diesem Schneewasser und froren entsetzlich, durften aber den Arbeitsplatz bis Abend nicht verlassen.

Mücken und Moskitos waren sehr lästig. Sie überfielen uns und man konnte sich nicht wehren. Sie waren überall, man hatte sogar immer welche im Mund. Da verteilte man uns Moskitonetze. Das waren so kleinen Säckchen, die man über den Kopf zog. Vorne hatte es ein Netz. Aber das war auch keine Rettung. Einen Sommer lebten wir in Lehmhütten am Fluss. Wir mussten Heu mähen. Dort waren so viele Mücken, dass man kaum atmen konnte, besonders nach Sonnenuntergang. Schlafen konnte man erst dann, wenn man Filzstiefel, Wattejacken, Handschuhe und warme Tücher anzog. Nachts brannte Feuer, das mit Gras belegt wurde, damit es Rauch gab, aber der Rauch half auch nur wenig im Kampf gegen diese Mücken. Es war auch keine Rettung. Wir freuten uns immer auf Sonnenaufgang.

Aber wir waren alle sehr geduldig, weil wir verstanden, dass es an der Front nicht leichter war.

Ich kann mich gut an den 9. Mai 1945, den Tag des Sieges, erinnern. Wir waren am Fluss und luden Holz aus. Gegen Mittag kam unser Desjatsnik Oskar Goldade. Gewöhnlicherweise besuchte er uns immer abends, um den Flößern weitere Anweisungen zu geben. Er stellte sich auf die Stämme, winkte uns mit seiner Kappe und schrie laut: „Kommt alle her, der Krieg ist zu Ende!“ Das musste man sehen! Wir waren überglücklich, lachten, umarmten und küssten uns. Wir dachten, man lässt uns morgen schon nach Hause.

Aber erst im Oktober 1946 durften wir den Wald verlassen. Nach Hause durfte immer noch keiner. Zunächst lag der Weg nach Tscheljabinsk, wo wir am Bau des Eisenhüttenwerks teilnehmen mussten ...

Olga Hartmann. Januar 2012

“

... в воду, поправлять бревна. Вода, очень холодная, доходила до колен. Ноги у нас мерзли ужасно, но отойти было нельзя. Так и стояли до вечера.

Нас очень мучили мошки и комары. Они тучами на нас нападали. Если откроешь рот, то он полон комаров. Нам выдали накомарники. Это такие мешочки, которые надевают на голову. Спереди на лице сетка. Но они мало помогали. В одно лето мы жили некоторое время в землянках у речки. Работали на сенокосе. Там на берегу было столько комаров, что нельзя было дышать, особенно после захода солнца. А спать можно было только, если наденешь валенки, телогрейку, варежки и теплый платок. Ночью мы в середине землянки оставляли гореть костер, закидывали его травами, чтобы дым немного помогал спать. Но это все мало помогало, мы рады были, когда всходило солнце.

Все это мы переносили терпеливо, мы знали, что на фронте было еще труднее.

Хорошо помню День Победы, 9 мая 1945 года. Мы работали на разгрузке леса, у реки. Около обеда пришел десятник Оскар Голдаде. Обычно он приходил вечером, чтобы вывезенный лес передать сплавщикам. Он забрался на самый высокий штабель, машет нам фуражкой и кричит: «Идите все сюда, война кончилась!» Что тут было – надо было видеть. Мы его окружили, обнимались, плакали, смеялись. Мы думали, что завтра нас отпустят домой.

Но нас только в октябре 1946 года в товарных вагонах отвезли в город Челябинск, на строительство металлургического завода...

Записано в январе 2012 г. Ольгой Фридриховной Гартман

»

Olga Hartmann



Olga Hartmann (in der Mitte, sitzend) in der Trudarmee.
Ольга Гартман в трудармии (сидит).

Karl Pfening

Karl Pfening wurde 1924 im Kanton Frank der Autonomen Republik der Wolgadeutschen geboren. Deportiert wurde er 1941 ins Dorf Pokrowka, Rayon Krutinskij, Gebiet Omsk. In der Trudarmee war er in Bogoslowlag, in den Minen von Turjinsk, im Norden von Swerdlowsker Gebiet. Heute ist es die Stadt Krasnoturjinsk (Gebiet Swerdlowsk), wo Karl Pfening zurzeit lebt. Seine Erinnerungen hat er in drei Schulheften in Russisch und Deutsch aufgeschrieben.

Karl Егорович Пфенинг родился в 1924 г. во Франкском кантоне АССР немцев Поволжья. Депортирован в 1941 г. в Омскую область, Крутинский район, деревню Покровка. Трудармию отбывал в Богословлаге, в Турьинских рудниках, ныне город Краснотурьинск на севере Свердловской области. Сегодня Карл Егорович проживает в Краснотурьинске. Написал воспоминания о своей жизни в трех тетрадях, на немецком и русском языках.

”

Am 17. April 1942 kamen wir in den Turjinsker Minen bei Swerdlowsk an. Wir stiegen aus, reihten uns zu viert ein und so, in einer Kolonne, führte man uns in die 14. Abteilung. Das Lagerterritorium war schon mir Stacheldraht umzäunt und es herrschte Hochbetrieb. Man verteilte uns in die Baracken. Die waren mit zweistöckigen Pritschen ausgestattet. In der Mitte stand ein eiserner Ofen. Wir bedeckten die Pritschen mit dem, was wir hatten und legten uns schlafen. Wer nichts hatte, legte sich auf die nackten Brettern. Am Morgen verteilte man uns in Brigaden. Ich, mit meinen siebzehn Jahren, kam zu den Zimmerleuten. Ich war 170 Zentimeter groß und wog 52 Kilogramm. Unser Tagesablauf war immer gleich: Um 5:00 standen wir auf, bis 6:00 gab es Frühstück, ab 6:00 bis 7:00 Uhr mussten wir uns zum Abmarsch vorbereiten. Der Arbeitstag begann um 7:00 Uhr. Mittagspausen gab es nicht immer. Gearbeitet wurde bis 8:00 Uhr abends. Häufig mussten wir zwei-drei Stunden länger arbeiten. Unsere Brotportion hing von den Leistungen ab – es waren 600–700 Gramm, für 800–900 Gramm musste man schon sehr hart schuften, da wurden von uns schon 100 Prozent Einsatz verlangt. Das konnten wir aber nicht immer schaffen. Jeden dritten Tag änderten sich die Portionen. Und dann begann man wieder mit 600 Gramm. Die Suppe war sehr dünn. Die Erbsensuppe bestand aus einer schwarzen Brühe. Wenn man Glück hatte, konnte man darin bis 15 Erbsen finden. Es gab nie Suppe mit Fleisch oder Fett.

In Juli 1942 erkrankten viele, darunter auch ich, an Dysenterie. In der Arbeit bekam ich plötzlich hohes Fieber, konnte nicht mehr arbeiten und man schickte mich zurück in die Baracke. Arznei gab es keine. Man verabreichte mir 30 Gramm Natriumchlor und das war's. Mein Stuhlgang war reines Blut. In paar Tagen schickte man mich mit Fieber 37,5 wieder zur Arbeit. Ich war lange der Meinung, dass dieses Fieber zum normalen Zustand des menschlichen Körpers gehört.

Obwohl ich offiziell als Zimmermann arbeitete, musste ich auch andere Tätigkeiten annehmen: Gruben für das Fundament ausholen, Verschalungen machen und nachher betonieren.

...

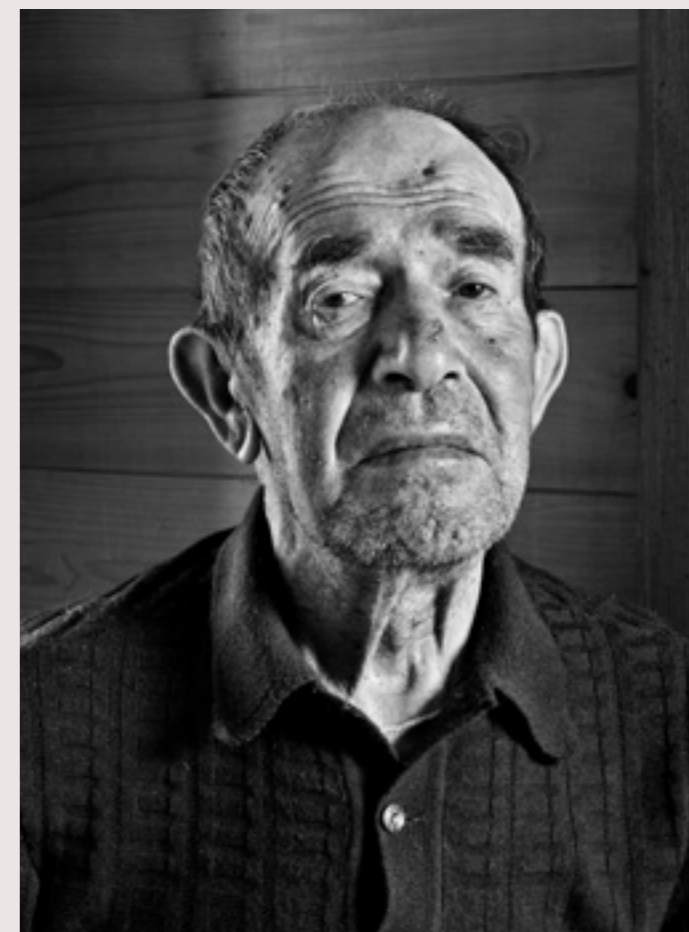
«

17 апреля 1942 года мы приехали в Турьинские рудники Свердловской области. Нас выгрузили из вагона, поставили по 4 человека в колонну и повели в 14-й отряд. Лагерь был уже обнесен колючей проволокой, и бараки строились полным ходом. Нас распределили по баракам, где было два яруса нар. В середине стояла железная печка для отопления. Постелили на нары, у кого что было. Те, у кого ничего не было, легли на голые доски. Утром нас разделили на бригады. Я попал в бригаду плотников. Мне было 17 лет. Рост 170 см, 52 кг. Режим был такой: в 5 часов утра подъем, до 6 завтрак, с 6 до 7 часов развод. С 7 часов начало рабочей смены. Перерыв на обед был не всегда. Работали до 8 часов вечера. Имели право задержать нас еще на два-три часа, и часто так бывало. С выработки получали паек, большой, 600–700 граммов хлеба, 800–900 надо было заработать, его получали при 100-процентной выработке, чего не всегда добивались. Каждые три дня перекотловка. Опять начиная с 600 граммов хлеба. Суп был очень жидким. Гороховый суп – просто черная вода. Если попадало 15 горошин, то тебе повезло. Суп был всегда без мяса, без жира.

В июле 1942 года началась эпидемия дизентерии. Заболел и я. На работе температура поднялась до 41, работать не мог, меня отправили обратно в барак. Лекарств никаких не было. Дали выпить 30 граммов хлористого кальция и на этом все. В туалет ходил кровью. Через несколько дней с температурой 37,5 меня выписали на работу. Потом я долго думал, что это и есть нормальная температура тела человека.

Был я в бригаде плотников, но часто заставляли делать и другую работу: копать котлован для фундаментов, делать опалубку, потом бетонировать.

...



VADIM OSIPOV

Karl Pfening



- ... Der Sommer war schnell vorüber, der Herbst 1942 war im Anlauf. Es fiel der erste Schnee. Bis 10:00 Uhr morgens waren wir alle durch und durch nass und man schickte uns in die Baracken und sagte, wir hätten frei. Ein freier Tag zum ersten Mal in all den Monaten! Im November hatten wir schon 35 Grad Kälte. Im Februar kam auch noch der Wind dazu und die Lage wurde ganz schlimm. Unsere Kleidung war zu Lumpen zerrissen und wir froren schrecklich. Aber wir mussten unter diesen Bedingungen unter freiem Himmel die Karren mit Beton laden und ausladen, es gab damals noch keine mechanischen Vorrichtungen, jede Arbeit bedarf nur physische Kraft. Ich wurde so schwach, dass ich beim Schieben der Karren umfiel. So beschloss ich, einen Tag die Arbeit zu vermeiden und meine Sachen ein wenig zu flicken. Das war ein großes Risiko. Morgens ging ich, wie alle andere raus, reihte mich zum Abmarsch ein und dann, als es losging, verschwand ich in der Baracke. Aber der Chef der Kolonne kehrte zurück und befahl mir die Arbeit anzutreten. Ich zeigte ihm meine zerrissene Kleidung und sagte: „Schauen Sie mich an, ich bin nur noch Haut und Knochen, meine Kleidung ist völlig zerrissen. Die Schuhsohlen halten auch nicht mehr. Wie soll ich denn arbeiten bei diesem Wind und Kälte?“ Er schaute mich an und fragte: „Kannst du denn morgen arbeiten?“

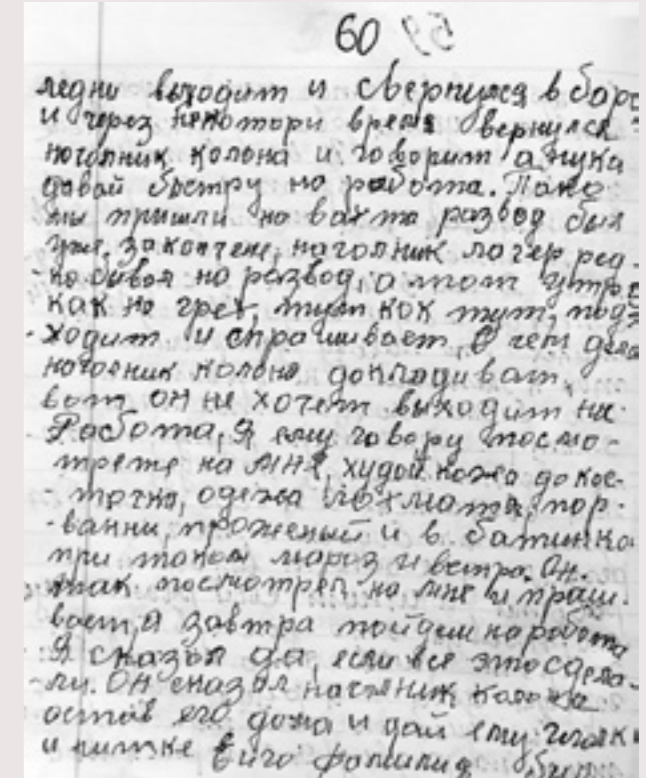
„Ja, ich bringe bloß meine Kleidung auf die Reihe“, antwortete ich. Und der Chef verordnete, dass man mich mit Nadel und Garn versorgte. Er hieß Kanewskij. Unerwartet für mich zeigte er sich von einer ganz anderen, menschlichen Seite. Für meine Tat hätte er mich in den Karzer werfen und einen großen Aufruhr daraus veranstalten können. Aber er verließ schweigend die Baracke. Ich erhielt Nadel und Garn und nähte den ganzen Tag meine Lumpen zusammen.

Auszug aus den Erinnerungen von Karl Pfening, bearbeitet von Natalja Paegle

“

- ... Лето прошло быстро, наступила осень 1942 года. Выпал первый снег. Сразу после развода, к 10 часам, мы были мокрые, нас отправили в барак и сказали, что это выходной. Впервые за все месяцы! В ноябре уже стояли морозы 35 градусов! В феврале 1943-го к морозу прибавился еще ветер, и вовсе стало плохо. Одежда вся рваная, нас продувало насквозь. И вот в таких условиях, под открытым небом, когда не было никакой механизации, мы тачкой возили бетон и вручную его поднимали. Я совсем ослабел, стал падать с тачкой. И решил один день не выходить на работу и починить свою рваную одежду. Это был большой риск. Утром пошел на развод, а когда выходили через ворота, свернул в барак. Через некоторое время вернулся начальник колонны и приказал идти на работу. А я ему показываю свою рваную одежду и говорю: «Посмотрите на меня, какой я худой – кожа да кости, одежда – лохмотья одни, порванные, прожженные. И подошвы ботинок порваны. Как мне идти на мороз и ветер?». Он посмотрел на меня и спрашивает: «Завтра пойдешь на работу?». Я ответил: «Да, вот только одежду починю». Начальник приказал, чтоб мне дали нитки и иголку. Фамилия начальника была Каневский, внутри у него оставалось что-то человеческое. Он мог за такое наказать меня карцером. Мог большой шум поднять. Но он ушел. Мне выдали иглу с нитками, и я целый день шил свои лохмотья.

Отрывок из воспоминаний Карла Пфенинга обработала Наталья Паэгле





Adam Krieger mit seiner Familie.

Адам Кригер со своей семьей.

” 1942 wurde mein Vater in die Trudarmee mobilisiert. Er arbeitete im Gebiet Molotow (Ural), 180 km von Solikamsk entfernt. An die schwere Arbeit im tiefen Schnee, die kalten Baracken und den Hunger erinnerte er sich sehr ungern.

Vater war ein tüchtiger Organisator, wurde zuerst als Brigadier eingestellt, dann als Vorarbeiter. In der Trudarmee nannten ihn die Leute „Vater Adam“, weil er für sie sorgte und sich darum kümmerte, dass seine Kameraden immer satt waren. Seine Brigade erfüllte stets die Tagesnorm. Dazu gehörten die Jüngsten: Pjotr Schwarz, Eduard Senn, Andrej Gelzer, Karl Minch, Anton Gergauser und andere.

Andrej Gelzer, unser Landsmann, war ein Waisenkind. Nach der Trudarmee lebte er bei uns. Der Vater behandelte ihn wie seinen ältesten Sohn. Anton machte eine Ausbildung als Fahrer, heiratete Mina Burbach und lebte sogar mit seiner jungen Frau noch einige Zeit in unserer Familie.

In der Trudarmee fand Vater seine Liebe: Erna Lein. Sie stammte aus der Ukraine, aus dem Gebiet Stalino (heute Gebiet Donezk). Adam Krieger rettete ihr das Leben. Die junge Lehrerin fällte in durchnässter Kleidung, die über Nacht nie trocknete, tagsüber Holz – und das bei Temperaturen über 40 Grad Minus! Dank Vater bekam sie eine leichtere Arbeit und blieb am Leben.

Vaters Bruder, Konrad Krieger, starb in der Trudarmee vor Hunger. Er war ein großer starker Mann.

Eleonora Shelestschikowa (geborene Krieger), Leiterin des deutschen Kulturzentrums der Gebrüder Langerfeld in Wolgograd

“

«

В 1942 году отца трудмобилизовали на Урал в Молотовскую область. Работал в тайге на лесоповале в 180 километрах от Соликамска. О тяжелой работе по пояс в снегу, о холодных бараках, недоедании не любил рассказывать.

У папы были хорошие организаторские способности, и его назначили бригадиром, а потом и мастером. В трудармии его называли «Vater Adam», так как он заботился о людях, старался накормить получше, а товарищи стремились выполнить и перевыполнить дневную норму. Это были сильные молодые ребята: Петр Шварц, Эдуард Сенн, Андрей Гельцер, Карл Минх, Антон Гергаузер и другие.

Односельчанин и сирота Андрей Гельцер жил потом в нашей семье на правах старшего сына. Он выучился на шофера огромного лесовоза, женился и жил с молодой женой Миной Бурбах некоторое время после свадьбы у нас дома.

В трудармии папа нашел свою любовь – Лейн Эрну Генриховну с Украины, из Сталинской области (ныне Донецкой). Адам Кригер спас ее от неминуемой гибели. Молодая учительница валила лес по пояс в снегу в мокрой одежде, которая не успевала просыхать, морозы стояли минус сорок и больше. Переведя ее на легкую работу – на заточку пил, он сохранил ей жизнь.

В трудармии умер с голоду папин брат Конрад Кригер. Он был недожонной силы человек.

Элеонора Железчикова (Кригер), руководитель Центра немецкой культуры им. братьев Лангерфельд в Волгограде

»

Adam Krieger

Adam Krieger kam 1905 im Dorf Norka bei Balzer zur Welt. Vor der Verbannung leitete er die Agrarwirtschaft im Rayon Balzer. 1937 wurde er inhaftiert und wegen Viehseuche beschuldigt. Die Todesstrafe hat man aber durch Zwangsarbeit in der Autonomen Republik Komi ersetzt. Nach einem Brief an das Mitglied des ZK der KPdSU A. Andreev, wurde das Verfahren überprüft und Adam Krieger freigesprochen. 1940 kehrte er nach Balzer zurück. Ende der 40er war er als Leiter der 10. Abteilung des Usolag tätig, dann übernahm er die Stelle des Chefingenieurs. Schon im Rentenalter zog er mit seiner Familie nach Uralsk (Westkasachstan). Dort hat man ihn auch bestattet.

Адам Иванович Кригер родился в 1905 г. в селе Норка под Бальцером. До депортации на Алтай работал начальником райземотдела в Бальцере. В 1937 г. арестован по обвинению в массовом падеже скота в районе. Расстрел был заменен лагерями в Коми АССР. После письма Кригера члену ЦК КПСС А. Андрееву, дело пересмотрели, и в 1940 г. он вернулся в Бальцер. В конце 40-х стал начальником производственного отдела 10-го отделения Усоляга, затем главным инженером. Выйдя на пенсию, уехал с семьей в Уральск Западноказахстанской области, где и похоронен.

Jadwiga Dick

Jadwiga Valentinowa, geborene Dick, kam 1919 in einer deutschen Familie in der Ukraine zur Welt. 1929, nach der Enteignung, wurde die Familie nach Ural vertrieben. 1937 begann Jadwiga ihr Studium an der Pädagogischen Schule in Tscherdyn. Nach dem Studium war sie als Lehrerin tätig. 1942 wurde sie in die Trudarmee einberufen. Wohnt heute in Kopejsk, Gebiet Tscheljabinsk.

Ядвига Валентинова (Дик) родилась в 1919 г. в немецкой семье на Украине. В 1929 г. семья была раскулачена и выслана на Урал. В 1937 г. поступила в педагогическое училище в Чердыне. После окончания училища работала учительницей. В 1942 г. призвана в трудовую армию. Сегодня живет в городе Копейске Челябинской области.

”

In Chochlowka, Gebiet Molotow, arbeitete ich zusammen mit anderen Russlanddeutschen in der Kalkförderung. Mit Picken, Äxten, Spaten – womit auch immer. Die geförderterten Kalksteine wurden vom steilen Berg (Bremsberg) nach unten geschoben. Es waren zwei kleine Waggons – der eine ging hoch, der andere runter. Wenn sie uns entgleisten, was ziemlich häufig passierte, mussten wir sie hochziehen. Unten wurden die Kalksteine in Brennofen mit Holz gebrannt und der fertige Kalk auf Frachtschiffe, die uns auf dem Fluss Kama erreichten, geladen.

Später überführte man mich in die Siedlung Nytwa. Dort hatte ich es einigermaßen leichter. Ich war Köchin in der Speisehalle, kurz vor dem Kriegsende wurde ich Kassiererin. Am 8. Mai 1945 musste ich die Lebensmittelkarten für die Arbeiter aus dem Rayon holen. Im Zug erfuhr ich, dass der Krieg zu Ende ist. Somit kehrte ich nicht nur mit Lebensmittelkarten, sondern auch mit einer frohen Nachricht zurück.

Ich hatte ein Postkartenalbum mit deutschen Postkarten. Das schenkte mir meine Tante, die 1924 nach Amerika aussiedelte. Ich hatte es nach der Enteignung gerettet und mitgenommen. In der Trudarmee hatte ich es dabei und habe es nie aus den Augen gelassen. Das Album, eine Tasse samt Untertasse aus Gschel von meiner Tante und noch ein Sahnenkännchen aus Porzellan waren ein Teil meines Heimes und bedeuteten mir sehr viel. Heute besitzt das meine Enkelin. Als man uns unser Hab und Gut enteignete, war ich noch ein kleines Mädchen und bat nur um eins: „Nehmt alles! Lasst mir nur das Album!“

Aus den Erinnerungen von Jadwiga Valentinowa (Dick). Kopejsk, 2012

«

В Хохловке Молотовской области я вместе с другими лицами немецкой национальности добывала известковый камень. Ломами, топорами, лопатами, чем могли и как могли. Добытый камень спускали по бремсбергу, крутой горе, по которой ходили два вагончика. Один – вверх, другой – вниз. Они часто сходили с рельсов, и мы поднимали их лагами. Внизу камень складывали в печи, топили их дровами, и получалась известь. Эту известь перегружали на баржи, которые приходили сюда по Каме.

Потом меня перевели в поселок Нытву. Там было легче. Я работала поваром в столовой, а к концу войны касиром. 8 мая 1945 года поехала за карточками для своих рабочих в административный центр. В вагоне услышала весть об окончании войны. Обрато ехала не только с карточками на продукты, но и с радостной новостью.

Я очень берегла альбом с немецкими открытками, который мне подарила в 1924 году уезжающая в Америку тетя. Я везла его с собой в ссылку. Спасла и в трудармии. У меня был чемодан, деревянный, тяжелый, который мне иногда помогали носить юноши. В нем я всегда возила этот альбом, блюдце и чашку из гжели, подаренные тетей и оставленные теперь мною внучке. Эти вещи и еще фарфоровый сливочник, как часть родного дома, я очень берегла! Я сумела их сохранить, настолько они мне дороги! Когда у нас все отбирали, я, маленькая девочка, просила: «Возьмите все! Только альбом мне оставьте!».

Из воспоминаний Ядвиги Валентиновы (Дик). Копейск, 2012 г.

»



WAŁDM OŚPIROW



” Das Jahr 1944. Der dritte Winter meines Verbleibens in der Trudarmee. Ich bin schon 18 Jahre alt. Zwei schwere Verletzungen beim Holzeinschlag im Urwald auf der Holzbeschaffung sind hinter mir; vielmaliges Abfrieren, Überführung in eine Schwächlingsbrigade, deren Mitglieder noch irgendwie eine leichte Arbeit ausführen konnten. Das alles liegt hinter mir. Aber in der Gegenwart völlige Erschöpfung, eine völlige Abgeschiedenheit vom Leben. Ich kam in die Kategorie der völlig Entkräfteten („Dochodjaga“).

Am Anfang des Winters tauchten Gerüchte auf, dass die völlig Entkräfteten „Dochodjagi“ nach Hause gelassen werden. Das ist ja eben, dass vom 28. August 1941 wir, Deutsche, kein Zuhause haben; jeder hatte nur einen Punkt auf der geographischen Karte der UdSSR, der da heißt „Ort der ewigen Aussiedlung“.

Mein „Ort der ewigen Aussiedlung“ ist die Siedlung der verbannten Deutschen Nr. 12 in den endlosen Weiten von Nordkasachstan. In diesem Ort, der mir für ewig mein Zuhause ersetzen sollte, führt meine Mutter ein karges müheseliges Leben. Sie ist sehr schwach, kränklich, bedarf meiner Hilfe. Mein Herz zerreißt, wenn ich an sie denke. Diese Gedanken sind immer mit mir. Sie wohnt zusammen mit zwei deutschen Familien in einer Lehmhütte – ein Zimmerchen mit Lehm Boden. Im Winter mit Schnee zugeweht bis zum Schornstein. Schon lange keine Nachricht von ihr, auch von mir weiß sie nichts. Es ist Krieg. Kann da eine Verbindung bestehen?! Wir haben uns nicht einmal für immer verabschiedet. Gierig fange ich Gerüchte auf. Stelle mir die Frage: Bin ich genügend abgemagert, abgekommen, entkräftet, um ein „Dochodjaga“ zu sein, damit ich freigelassen werde? Es vergehen Monate. An einem Märztag wurden die Gerüchte zur Wahrheit. Schnell, schnell fertig sein! Ich habe zum Glück nur das, was ich an habe: eine Soldatenjacke (Buschlat), auch solche Mütze. Das allerundenkbarste war das Schuhwerk: sehr große Bastschuhe, in diese



1944 год. Шла третья зима моего пребывания в трудармии. Мне уже восемнадцать лет. Позади две травмы на лесоповале, многократные обморожения, перевод в слабосильную бригаду, члены которой еще кое-как выполняли легкую работу. Все это позади, а в настоящем – полное истощение, полная отрешенность от жизни. Я перешла в разряд «доходяг» (не уверена, что это слово можно перевести на немецкий язык).

С начала зимы появляются слухи, что «доходяг» будут отпускать домой. «Домой» – это слишком сильно сказано. Дело в том, что с 28 августа 1941 года у нас, немцев, нет дома, а есть пункт на географической карте СССР, который называется местом вечного поселения.

Мой такой пункт – поселок ссыльных поселенцев № 12 на бескрайних просторах Северного Казахстана. В этом пункте, который должен мне навечно заменить дом, обитает моя мама. Не живет, а именно обитает. Она очень слабенькая, болезненная и очень нуждается в моей помощи. Мое сердце разрывается при мысли о ней. А эти мысли всегда со мной. Она живет еще с двумя семьями немцев в глинобитном домике, который зимой занесен снегом по самую печную трубу. Уже давно нет известий от нее, да и она ничего обо мне не знает. Война, какая уж тут связь! Каждая из нас не раз уже прощалась навечно с другой. Жадно ловлю слухи. Задаю себе вопрос: «А достаточно ли я уже «доходяга», отпустят ли меня?». Проходят месяцы. И в один из дней марта слухи становятся явью. Быстро, быстро собираться! У меня, «к счастью», только то, что на мне – солдатский бушлат (из госпиталей нам привозили их с умерших и раненых) со следами крови и пуль, такая же шапка. Самое невообразимое – это обувь: огромные лапти, в них положены еловые веточки, куски черной плотной бумаги (толь или рубероид); бечевками вся эта конструкция привязана к моим несчастным обмороженным ногам.



Margarete Schulmeister

Margarete Schulmeister ist am 16. Juni 1925 in der Stadt Kamyschin zur Welt gekommen. Ihr Vater Konstantin Schulmeister war Biologe, Direktor des Versuchsfeldes in Kamyschin. Ihre Mutter Olga Schulmeister (geb. Wacker) war Übersetzerin Deutsch/Französisch in der wissenschaftlichen Bibliothek. Seit 1930 bis 1941 lebte die Familie in Saratow. Margarete, zu dem Moment die Schülerin der 9. Klasse, und ihre Eltern wurden am 16. September 1941 ins Dorf Tschkalowo Nord-Kasachstan (seit 1944 – Gebiet Kokschetau) umgesiedelt.

Маргарита Константиновна Шульмейстер родилась 16 июня 1925 г. в Камышине в семье Константина Георгиевича Шульмейстера, биолога, директора Камышинского опытного поля, и Ольги Георгиевны (урожд. Ваккер), переводчицы с немецкого и французского языков в Научной библиотеке. С 1930-го по 1941 г. семья проживала в Саратове. Маргарита к 1941 г. успела окончить 8 классов. Депортированы 16 сентября 1941 г. в село Чкалово Северо-Казахстанской области (с 1944 г. Кокчетавская обл.).

- wurden winzige Tannenzweige gelegt, dann stückweise schwarzes festes Papier (Dachpappe oder Ruberoid). Mit Schnüren wurde diese Konstruktion an meine unglücklichen abgefrorenen Füße gebunden.
- Ich bekomme eine Brotkarte und einen Schein für den Weg. Dieser Schein musste besser als wie die Brotkarte aufbewahrt werden. Da wurde bestätigt, dass ich durch die Eisenbahnstationen Beresniki, Solikamsk, die Stationen Berg Blagodat, Tschussowaja, Nishnij Tagil usw. fahren muss. Es durfte kein Abstecher von der Marschroute gemacht werden: Kommandanten auf der Eisenbahn, so wie auch überall, scherzten nicht. Endstation Tajntscha, ungefähr 120 km von Petropawlowsk.
- Es gab keinen Fahrplan, die Züge waren ohne Nummern. Von Station zu Station musste man mit Güterzügen, Militärzügen und Arbeitszügen fahren. Meist in einer geschlossenen Plattform.
- Auf der folgenden Station angekommen, musste man zuerst zum diensthabenden Kommandanten laufen und erfahren was und wann fährt zu „meiner“ nächsten Station. In diesen Ortschaften ist im März noch grimmiger Winter.
- Kräfte waren schon keine am Anfang des Weges, aber jetzt noch ein Unglück: Bis man Bescheid hinsichtlich des Zuges bekommt, kommt man schon nicht zurecht einen Brotladen zu finden, um die Brotration zu kaufen. Und oft wenn man einen gefunden hat, liest man: „Heute kein Brot“. Auf dem Wege war ich ungefähr 10–12 Tage. Brot konnte ich nur einige Male bekommen. Zu allem bekam ich eine Darminfektion, die schnell die letzten Kräfte nahm. Nur der Gedanke an meine Mutter verlieh mir noch übermenschliche Kräfte, um meinen Leidensweg fortzusetzen.
- Auf der Endstation Tajntscha angekommen, erkannte ich, dass mein Leidensweg noch kein Ende hatte. Bis zu „meiner“ Siedlung Nr. 12 60 km. Frost. So gekleidet und die Hauptsache, mein physischer Erschöpfungszustand erlaubte mir nicht diesen Weg zu Fuß zu machen.
- Auf der Station wohnten freie Menschen (Verschickte wurden auf Stationen nicht angesiedelt). Sie rieten mir, am Elevator eine Fuhre zu suchen und dort eine Gelegenheit zu finden. Aus entfernten Orten wurde in den Bezirk Korn gebracht und zurück fahren sie leer. Und wirklich, noch am selben Tag war ein Schlittenzug aus der Siedlung Nr. 12 da.
- Ein sehr alter Fuhrmann war einverstanden mich mitzunehmen. Um so mehr, als er erfuhr, dass ich von „dort“ bin. Auf den Schlitten stand ein Kasten 3–4 m lang,

•••

- Получаю хлебную карточку и дорожный документ. Его надо хранить пуше хлебной карточки. В нем удостоверяется, что я должна проследовать через железнодорожные станции: Березники, Соликамск, Гора благодати, Чусовая, Нижний Тагил и т.д. Никаких отклонений от маршрута не должно быть – военные коменданты на железной дороге (как, впрочем, и везде) не любили шутить. Конечная станция Тайнча, примерно в 120 км от Петропавловска. Никакого расписания, никаких номеров поездов. От станции к станции надо было добираться на товарняках, воинских эшелонах, рабочих поездах. В основном, в тамбурах. Приехав на очередную станцию, надо было первым делам бежать к дежурному коменданту и узнавать, что и когда идет на «мою» следующую станцию. В тех местах в марте еще лютая зима.
- Сил не было уже в начале пути, а тут еще беда – пока раз-знаешь насчет поезда, уже не успеваешь найти хлебный ларек, чтобы получить свою пайку. А часто, найдя его, читаешь надпись: «Сегодня хлеба нет». В дороге я была, по-видимому, дней 10–12. Хлеб удавалось получить считанные разы. Ко всему привязалась ко мне кишечная инфекция, которая стремительно уносила остатки сил. Только мысли о маме давали мне еще эти сверхъестественные силы продолжить свой крестный путь.
- Прибыв на конечную станцию Тайнча, поняла, что этим мой крестный путь еще не окончен. До «моего» поселка №12 еще 60 километров. Мороз. В моем одеянии и, главное, при физическом истощении пешком я идти не могла.
- На станции жили вольные люди (ссылных на железнодорожной станции не селили). Они посоветовали мне пойти на элеватор и там поискать оказию. Из глубинных районов сюда привозили зерно и обратно ехали порожняком.
- И действительно, в тот день был обоз с поселка № 12. Очень старый возница согласился взять меня, тем более узнав, что я «оттуда». На полозьях саней стоял длинный (3–4 метров) ящик в форме корыта или гроба. В нем

•••

Margarete Schulmeister

Im Dezember 1942 wurde sie in die Trudarmee mobilisiert und kam nach Beresniki (Unternehmen „Sewuraltjaschstroj Nr. 1“), wo sie sich bis April 1944 befand. Im April 1944 aus gesundheitlichen Gründen freigelassen. Sie kehrte zu ihrer Mutter nach Nord-Kasachstan. Im August 1946 ist Margarete Schulmeister zusammen mit ihrer Mutter zu der Schwester nach Rostow am Don umgezogen. Sie fing an, am Lehrerinstitut in Taganrog zu studieren. Im Mai 1949 hat sie ihr Studium abgeschlossen.

В декабре 1942 г. призвана в трудармию в Березники, где находилась до апреля 1944 г. Работала на Севуралтяжстрое № 1. В апреле 1944 г. активирована по состоянию здоровья, вернулась к матери в Северный Казахстан. В августе 1946 г. Маргарита Константиновна выехала с матерью к своей сестре в Ростов-на-Дону. Поступила в учительский институт в Таганроге, который окончила в мае 1949 г.



in Form von einem Waschtrog oder Sarg. Da wurde das Korn gefahren. Er war jetzt leer. Auf dem Boden lag etwas Stroh – das Futter für die Pferde. Mit Hilfe des Alten kletterte ich in diesen Bau und die Pferde zogen an. Gequälte, abgemagerte Kolchosschindmähren. Leid taten sie mir. Mir war es peinlich, dass sie, selbst ziemlich ausgelaugt, mich fahren mussten.

Aber nicht lange hatte ich Gewissensbisse. Ich kam zu mir, als der Alte mich schüttelte, weckte und dabei murmelte: „Du, mein Unglück, du bist schon eingeschlafen in einen kalten Schlaf (erfrierende Menschen schlafen ein, das heißt in Sibirien „kalter Schlaf“). Klettere schnell heraus, laufe, laufe, wärme dich!“ Er hat mich herausgeholt aus dem Kasten. Es war keine Rede vom Laufen. Ich konnte mich nur an dem Schlitten halten und mit Mühe sich schleppen.

Auf dem Wege waren wir zwei Tage. Irgendwo nächtigen wir, fütterten die Pferde. Ich bekam heißes Wasser zum Trinken. Am dritten Tag schon am Morgen ging die Sonne auf. Der Alte war wachsam und passte auf, dass ich nicht einschlafe.

Endlich zeigte sich die Siedlung. Wie leid war es mir, dass ich keine Kraft für Freude hatte. Der Alte wusste, in welcher Lehmhütte meine Mama wohnte. Er wusste auch, dass ich schon keinen Schritt tun konnte, da fuhr er bis an die Tür, holte mich wie einen Haufen Lumpen aus dem Kasten, mit dem Fuß stieß er die angefrorene Tür auf und sagte: „Hier, Mutter, habe dir gebracht...“ und scheinbar nicht wusste wie zu sagen, was er eigentlich gebracht hat, fuhr er weiter: „... sie, da, bekomme... dieses“.

So habe ich an der Schwelle gesessen, wie ein Haufen Lumpen. Mama stand wie versteinert da. Kein Wort, keine Träne von beiden Seiten. Mit meinen 18 Jahren wusste ich schon, um zu weinen, muss man auch genug Kraft haben. Dann ließ sich Mama vor mir auf die Knie nieder, ganz mager, mager war sie; hat mich vorsichtig angerührt und leise gefragt: „Bist du das mein Kindchen?! Du bist wieder erweckt?!“ Und noch leise hat sie zugefügt: „Unser himmlischer Vater hat meine Gebete erhört. Mein Kind, heute ist der erste Ostertag“.

Das war am 4. April 1944. Gott, verzeih ihnen! Verzeih denen, die mit uns so umgegangen sind!

Margarete Schulmeister



и возили зерно. Сейчас он был пустой, на дне немного соломы для корма лошадям. С помощью старика я забралась в это сооружение, и лошади тронули. Измученные, тощие колхозные клячи. Жалко было их. Мне было как-то неловко, что они, такие слабые, везут меня.

Но совесть меня мучила недолго, очнулась я оттого, что старик тряс меня, тормошил, будил и приговаривал: «Горе ты мое, ты же уже уснула холодным сном (замерзающие люди сначала засыпают, в Сибири это называется холодный сон), скорей вылезай, беги, разогревайся!». Он вытащил меня из саней. Куда там бежать! Я, держась за край саней, еле брела.

Были мы в дороге дня два, где-то ночевали, кормили лошадей, мне давали пить горячую воду. На третий день с раннего утра выглянуло ослепительное солнце. Старик зорко следил, чтобы я не заснула.

И вот показался поселок! Как жаль, что у меня не было сил обрадоваться этому. Старик знал, в какой землянке живет моя мама. Зная, что я сама уже и шагу не сделаю, он подъехал к дверям, вытащил меня, как ворох тряпья, из саней, толкнул ногой примерзшую дверь и сказал: «Вот, мамаша, привез тебе...». И, видно, не зная, как же сказать, что именно он привез, продолжил: «... вот, пожалуй, ЭТО».

Так я и сидела у порога, как ворох тряпья. Мама стояла окаменевшая. Ни слова, ни слезинки с обеих сторон. В свои 18 лет я уже знала, что для того, чтобы плакать, надо еще силы иметь. Потом мама опустилась передо мной на колени. Худенькая. Тронула меня осторожно и тихо спросила: «Это ты, дитя мое?! Ты воскресла?!». И еще тише добавила: Отец наш небесный услышал мои молитвы, дитя мое. Сегодня первый день Пасхи.

Это было 4 апреля 1944 года. Господи, прости их! Прости тех, кто сотворил все это с нами!

Маргарита Шульмейстер



Margarete Schulmeister

Am 23. Mai 1949 wurde Margarete zusammen mit ihrer Mutter wegen der Flucht vom Ort der Sondersiedlung verhaftet und zurück ins Gebiet Kokschetau geschickt. Im Januar 1956 durfte sie sich abmelden. Rehabilitiert im Oktober 1991. 1951 heiratete sie einen Judenpolen aus der Westukraine, der in Lemberg gearbeitet hatte und als polnischer Spione 1939 verhaftet wurde. In Kokschetau lebte er auch in der Sondersiedlung. 1959 wurde sie Witwe. Margarete hat den Sohn großgezogen. Sie hat in der Physik habilitiert. Ihr Fachgebiet ist physikalische Chemie. Heute ist sie Rentnerin und lebt in St. Petersburg.

23 мая 1949 г. Маргарита и ее мать были арестованы «за побег с места спецпоселения» и водворены в Кокчетавскую область. Снята со спецучета в январе 1956 г. Реабилитирована в октябре 1991 г. Вышла замуж в 1951 г., овдовела в 1959 г. Муж был из Западной Украины, поляк еврейского происхождения, работал во Львове, арестован как польский шпион в 1939 г., находился на спецпоселении в Кокчетавской области. Воспитала сына, доктор физико-математических наук, специалист в области физической химии. Сегодня на пенсии. Проживает в Санкт-Петербурге.

Peter Penner

Peter Penner (geb. 24.07.1927) wurde am 6. November 1942 mit anderen Männern aus dem Kreis Luxemburg (jetzt Krasnogwardejskij Kreis, Gebiet Orenburg) als 15-jähriger Junge für die Trudarmee mobilisiert. Er kam in die Stadt Gremjatschinsk, Gebiet Molotow. Am 2. Januar 1946 floh er mit zwei Freunden von der Trudarmee, ohne ein einziges Dokument in der Tasche. „Wir fuhren mit dem Zug nach Swerdlowsk. Wir saßen zwischen den Wagons draußen und haben sehr gefroren: Es war im Januar, sicher waren es minus 30°C. In Swerdlowsk trennten sich unsere Wege. Ich nahm den Zug nach Sorotschinsk ...“

Петр Пеннер (род. 24.07.1927) был мобилизован в трудармию 6 ноября 1942 г. вместе с другими мужчинами Люксембургского района (сегодня – Красногвардейский район Оренбургской области). В 15-летнем возрасте он попал в Гремячинск, Молотовскую область. 2 января 1946 г. вместе с двумя товарищами бежал оттуда, не имея при себе документов. «Мы поехали поездом в Свердловск. Сидели между вагонами, промерзли до костей. Стоял январь, температура была не выше –30°C. В Свердловске наши пути разошлись. Я сел на поезд до Сорочинска...»

”

Peter wurde offiziell durch das Kriegskommissariat eingezogen. Binnen eines Tages sollten alle Männer im Dorf zur Abreise fertig sein. Es wurden Pferde angespannt, und am nächsten Tag fuhr eine ganze Reihe Schlitten mit den mobilisierten Arbeitern durch die Dörfer. Trotz großen Schneesturms war die Straße voller Menschen, die von ihren Verwandten Abschied nahmen. Der Weg nach Jaschkino (ca. 25 km entfernt von den Dörfern), wo die Männer ärztlich untersucht werden sollten, war sehr verschneit, so dass die vollgeladenen Pferde meistens nicht durchkamen, und die Männer mussten oft zu Fuß gehen und ihre Sachen, obwohl sie nur kaum welche hatten, selbst tragen – ein schwerer Anfang zu ihrem Los. Dank der ärztlichen Untersuchung in Jaschkino wurden einige Männer nach Hause entlassen, die anderen wurden nach Sorotschinsk (ca. 40 km von Jaschkino) zur Eisenbahnstation gebracht und „in Viehwaggons wie Heringe im Fass verladen“, so Peter Penner.

In den Waggons mussten sie kalte und leere Bretterlager einnehmen, aber die reichten auch nicht für alle. In der Mitte des Waggons stand ein kleiner Ofen, der natürlich nicht viel nützte, auch wenn er gefeuert wurde, denn das war sehr selten, weil fast kein Brennstoff vorhanden war. Der Zug fuhr sehr langsam in ungewisser Richtung. Innerhalb 24 Tagen kamen sie endlich an. Es war die Stadt Gremjatschinsk, Gebiet Molotow. Da die Männer so lange unterwegs waren ohne Wasser und ohne saubere Kleidung, waren sie voller Läuse. Als sie nach Molotow kamen wurden sie als erstes in ein Badehaus geschickt, ihre Kleidung wurde desinfiziert. Danach wurden sie alle zu Baraken und Erdhütten gebracht. Die Baraken sahen so ähnlich aus wie große Scheunen, in der Mitte ein Gussofen, aber kein Brennstoff daneben, ebenso wie in den Waggons,

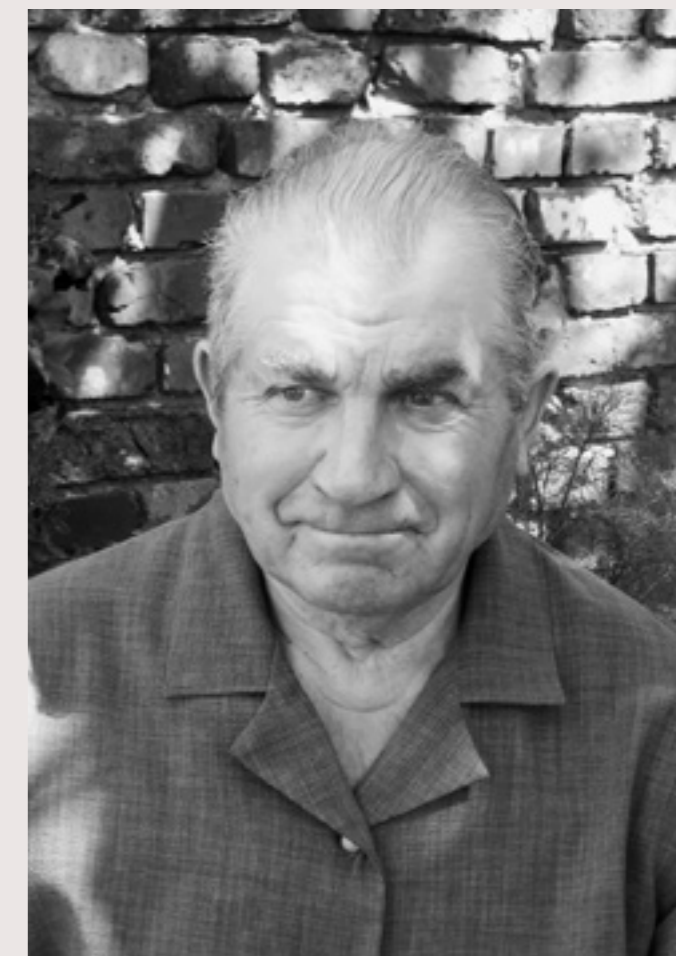
...

«

Петр был призван военным комиссариатом. В течение дня все мужчины в деревне должны были быть готовы к отъезду. С вечера запрягли лошадей, и на следующий день вереница саней с мобилизованными проехала через деревни Красногвардейского района – Кутерля, Красиково, Подольск, Луговск, Плешаново и Донское. Несмотря на сильную метель, на улицы высыпали люди – родственники прощались с уезжавшими. Дорога до Яшкино (25 км от деревень), где мужчин должен был осмотреть врач, была замечена снегом. Лошади с нагруженными санями не могли проехать, людям приходилось идти пешком и тащить вещи на себе, хотя и их почти не было. Нелегкое начало пути. После медосмотра некоторых мужчин отпустили домой, остальных отправили в Сорочинск (около 40 км от Яшкино) на железнодорожную станцию, где «их погрузили в телячьи вагоны, словно селедок в бочку», вспоминает Пеннер.

В вагонах приходилось довольствоваться холодными и голыми нарами, некоторым даже их не досталось. Посередине вагона стояла маленькая печка, которая, если и топилась, что было редкостью из-за нехватки угля, не слишком помогала. Поезд ехал очень медленно в неизвестном направлении. Через 24 дня наконец прибыли. Станцией назначения стал город Гремячинск Молотовской области. Сюда, кроме Петра, попало много его односельчан: Дмитрий Левен, Арнольд Тевс, Геннадий Винс, Якоб Кириш, Геннадий Реймер, Андрей Барг, Петер Ведель, Йоханн Шпенст, Йоханн Реймер, Петер Вурмс, Германн Судерманн, Якоб Судерманн, Абрам Варкентин, Андрей Винс, Йоханн Крёкер и др. Так как мужчины были много дней без воды и чистой одежды, они завшивели. Их сразу отправили в баню, одежду продезинфицировали. Затем всех расселили по баракам и землянкам. Бараки

...



Peter Penner

„... Zuerst saß ich wieder draußen, aber dann ging ich rein. Kurz danach kam der Schaffner und fragte mich nach meiner Fahrkarte, ich gab vor, sie irgendwo verloren zu haben. Der Schaffner verstand wohl, dass ich log, aber er sagte nichts. So kam ich nach Sorotschinsk, 60 km entfernt von meinem Zuhause. Weiter musste ich zu Fuß gehen“. Nach fünf Jahren zu Hause wurde Peter Penner im Mai 1951 zu 25 Jahre Lagerhaft „für religiöse Tätigkeit“ verurteilt, kam 1956 frei. In den 90er Jahren ist er mit seiner Familie nach Deutschland übersiedelt und wohnt dort bis zum heutigen Tag.

«... Сначала я снова ехал снаружи, но затем забрался внутрь. Вскоре прошел проводник и спросил у меня билет. Я соврал, что потерял. Он понял, что я лгу, но ничего не сказал. Так я доехал до Сорочинска, что в 60 км от дома. Дальше надо было идти пешком». Проведя 5 лет дома, Петр Пеннер в мае 1951 г. был осужден на 25 лет лагерей «за религиозную деятельность». Освобожден в 1956-м. В 90-х гг. переехал с семьей в Германию, где и живет по сей день.

... und am Rande dreistöckige Brettlager. Sofort sollten die Männer in den Wald arbeiten gehen, ihre Aufgabe war Bäume zu fällen, daraus Holz zu machen und Zweifamilienhäuser zu bauen. Arbeiten mussten sie ungefähr 10 bis 12 Stunden pro Tag. „Es war Winter, natürlich gab es viel Schnee, man konnte schon so kaum gehen, abgesehen davon, dass man noch Holz schleppen musste. Das nasse Holz war sehr schwer, und wir schleppten so ein Bündel mit dem Holz manchmal sogar zu neunt“, erinnert sich Peter Penner an die Arbeit.

Essen bekamen die Arbeiter nur zwei Mal pro Tag, außerdem war der Speiseraum ca. 6 km von der Baustelle entfernt, und sie mussten dorthin immer zu Fuß gehen. Jeder bekam ca. 600 g Brot pro Tag. Peter Penner kann sich ganz gut an das Essen erinnern. Er erzählt, was es war: „Man drehte die Fische durch den Fleischwolf einfach durch, ohne sie vorher sauber zu machen: mit samt Köpfen, Därmen, Gräten und Schuppen, davon bekam jeder einen Esslöffel pro Tag, aber das war kaum runterzuschlucken, wie bitter und ekelhaft es war. Aber man hatte nichts anderes zum Essen, deswegen musste man auch damit zufrieden sein. Es wurde aber noch schlimmer im Frühling 1943, als der Hunger begann. Viele starben an schwerer Arbeit und schwacher Kost. Ich wurde auch schon nicht mehr unter den Lebenden gesehen, aber ich kam bald wieder auf die Beine. Im April blühen ja die Lindenbäume, und deren Knospen pflückte ich, machte sie sauber und aß sie. So überlebte ich die Hungersnot“.

Nadja Barg über den Onkel ihrer Mutter

“

... выглядели как большие амбары, по середине стояла чугунная печка, однако топить было нечем, как и в вагонах. По краям трехэтажные нары. Мужчин сразу направили в лес на работу. Их задачей было валить лес, из него предстояло делать доски и строить небольшие домики. Работали по 10–12 часов в день. «Была зима, конечно, было много снега, едва получалось просто ходить, а тут еще и лес предстояло тащить! Мокрая древесина была особенно тяжелой, мы несли связки бревен иногда вдевтером», – рассказывает Петр Пеннер.

Еду давали два раза в день. Столовая находилась в 6 км от места стройки, приходилось ходить туда и обратно. Каждый получал около 600 г хлеба в день. Петр Пеннер хорошо помнит эту еду: «Рыба без предварительной чистки прокручивалась через мясорубку. Головы, кишки, кости и чешуйки – все перемешивалось, и каждый получал по ложке этого месива. Ее едва можно было проглотить – такой горькой и отталкивающей она казалась! Но другой еды не было, поэтому приходилось довольствоваться этим. Зимой 1943 года, когда начался голод, стало совсем плохо. Многие умирали от трудной работы и плохой пищи. Меня тоже вычеркнули из списка живых, но я смог вскоре опять встать на ноги. В апреле появились почки на липах, я собирал их, очищал и ел. Так я пережил голод».

Надя Барг о дяде своей матери



Peter Penner steht als erster rechts. Das Foto wurde in den 50er Jahren gemacht.

Петр Пеннер, первый справа, стоит. 1950-е гг.



SIBIRIEN UND FERNOSTEN



СИБИРЬ И ДАЛЬНИЙ ВОСТОК

A.A. SCHADT

DEUTSCHE TRUDARMISTEN
IN DEN INDUSTRIEOBJEKTEN
UND AUF DEN BAUSTELLEN
WESTSIBIRIENS

Die Zwangsarbeitermobilisierung der deutschstämmigen Bevölkerung Westsibiriens wurde durch einer Reihe von Ursachen bedingt. Dabei war die Form und der Inhalt der Arbeitermobilisierung der Sowjetdeutschen in Westsibirien durch die Verfügbarkeit großer Arbeitskraftbestände bei Deutschstämmigen bedingt, ebenso durch Klagen vor Ort wegen Fehlen von Einstellungsmöglichkeiten für die Sonderansiedler, den Abschluss schwerpunktmäßiger Arbeiten in den Dörfern (Einbruch der Winterzeit) und den Mangel an Nahrungsprodukten in ländlichen Gegenden, wo die Mehrheit der Deportierten einquartiert wurde. Hinzu kamen der akute Mangel an Arbeitskräften in der Wirtschaft und die Erfordernisse der Kriegszeit, welche die wichtigste Begründung für die Aktivitäten der Staats- und Parteistrukturen jener Zeit bildeten. Bei der Untersuchung des Zwangseinsatzes der deutschstämmigen Trudarmisten betrafen die wichtigsten Fragen den Verlauf der Mobilisierung und die Lebens- und Arbeitsbedingungen der Trudarmisten.

Die erste Erfahrung der Arbeitermobilisierung der Deutschstämmigen in Westsibirien wird durch den Bericht des stellvertretenden Leiters der Verwaltung des Volkskommissariats des Innern (NKWD), Kapitän Pleszow über Deutsche in den Städten des Gebiets Nowosibirsk zum 1. Dezember 1941 illustriert, in dem der Einsatz der mobilisierten Deutschen in den Produktionsbetrieben der Rüstungs-, Kohlen- und Forstindustrie im Rahmen der Baubataillons bereits vor Beginn vollmaßstäblicher Mobilisierungen der deutschstämmigen Bevölkerung belegt wird.

Seinen Angaben zufolge zählten die Städte des Gebiets:

1. Nowosibirsk: 1 080 Deutsche, einschl. 54 Evakuierte, davon 41 Personen in den Betrieben der Rüstungsindustrie;
2. Stalinsk: 383 Deutsche, davon 31 Personen in Militärwerken, 71 in Schächten, 7 in wichtigen Baustellen. Von der Gesamtzahl gehören 48 Personen den im militärischen Bauwesen eingesetzten Baubataillons an.
3. Kemerowo: 379 Deutschstämmige, davon sind 4 Personen in besonders wichtigen Betrieben und 35 in Baubataillons beschäftigt;
4. Tomsk: 1520 Deutsche, davon sind 114 Personen in Militär- oder sonstigen wichtigen Objekten beschäftigt. Ein Baubataillon arbeitet im Forstbereich der Vereinigung „Tomles“;
5. Prokopjewsk: 942 Deutsche, davon sind 3 Personen in Militärwerken, 379 in Schächten und wichtigen Betrieben und 180 beim Bau der Militärwerke beschäftigt;
6. Anshero-Sudschensk: 115 Deutsche, davon arbeiten 15 Personen in Schächten. Im Bezirk Anshersk leben 2 343 Deutsche, die aus dem Wolga-Gebiet verlegt wurden, und arbeiten in Kolchosen. Im mechanisierten

А.А. ШАДТ

НЕМЦЫ-ТРУДАРМЕЙЦЫ
НА ПРОМЫШЛЕННЫХ
ОБЪЕКТАХ И СТРОЙКАХ
ЗАПАДНОЙ СИБИРИ

Принудительная трудовая мобилизация немецкого населения Западной Сибири вызвана целым комплексом причин. При этом наличие большого количества работоспособного контингента среди немцев, жалобы с мест поселения на невозможность трудоустройства спецпереселенцев, окончание основного трудового процесса в колхозах (начало зимы) и отсутствие продуктов питания в сельской местности, где была сосредоточена основная масса депортированных, острая потребность в рабочих руках в экономике, а также требования военного времени, которые являлись главным обоснованием действий государственных и партийных структур в тот период – определили форму и содержание трудовой мобилизации советских немцев в Западной Сибири. Важнейшими сюжетами в исследовании принудительного трудоустройства немцев-трудармейцев стали проведение мобилизации и условия труда и жизни трудармейцев.

Первый опыт трудовой мобилизации немцев в Западной Сибири иллюстрирует справка заместителя начальника УНКВД СССР капитана госбезопасности Плещова о немцах в городах Новосибирской области по состоянию на 1 декабря 1941 г., которая подтверждает использование мобилизованных немцев на предприятиях оборонной, угольной и лесной промышленности в составе строительных батальонов еще до начала полномасштабных мобилизаций среди немецкого населения.

По его словам, «в городах области имеется:

1. Новосибирск: немцев – 1080 чел., в том числе прибывших по эвакуации – 54, из них работают на оборонных предприятиях – 41 чел.;
2. Сталинск: немцев – 383, из них 31 работают на военных заводах, на шахтах – 71, на стройках важного значения – 7. Из общего числа в строительных батальонах занятых на военном строительстве – 48;
3. Кемерово: немцев – 379, на особо важных предприятиях – 4, в составе строительных батальонов – 35;
4. Томск: 1520, из них на военных и других важных объектах – 114. Один строительный батальон работает на лесном участке треста «Томлес»;
5. Прокопьевск: 942, на военных заводах – 3, на шахтах и важных предприятиях – 379, на строительстве военных заводов – 180;
6. Анжеро-Судженск: 115, на шахтах – 15. В Анжерском районе проживают 2343 немца, высланных с Поволжья, работают в колхозах. В Анжеро-Судженском мехлеспункте в составе строительного батальона работают 221 чел.

Forstbetrieb von Anschero-Sudschensk arbeiten 221 Deutschstämmige in Baubataillons.

7. Leninsk: 392 Deutsche, davon arbeiten 2 Personen in Militärwerken, 2 in einem Schacht und 383 weitere im Bauwesen.

Gesamtzahl: 4811 Deutschstämmige.¹

Das oben aufgeführte Zitat belegt den Einsatz der mobilisierten Deutschen im Rahmen von Baubataillons in den für die Landesverteidigung wirtschaftlich relevanten Objekten. Dabei werden Deutsche als „Soldaten der Arbeitsfront“ betrachtet, die im Hinterland die ihnen übertragenen Aufgaben erfüllen. Dabei wurden alle im System des NKWD eingesetzten Baubataillons am 26. September entsprechend der Verordnung des Volkskommissars des Inneren der UdSSR L. Beria Nr. 001388 in Arbeitskolonnen² reorganisiert, wobei alle Mobilisierten als wehrpflichtig erklärt wurden.

In der Tat waren die Maßstäbe des Einsatzes von Deutschen im Rahmen der allgemeinen Arbeitsmobilisierung recht unbedeutend, jedoch zeigte dies eine Richtung für den möglichen Einsatz der Umsiedler. Ein für die Evakuierung zuständiger Inspekteur aus dem Bezirk Moschkowo, Gebiet Nowosibirsk, berichtete im Dezember 1941, dass ein Teil der Familienoberhäupter, nämlich 287 Männer, im Rahmen der Arbeitskräftewerbung und -mobilisierung für den Einsatz in die Produktionsbetriebe des Kusbass-Bekens³ entsendet wurde, im Bezirk Barabinsk wurde „ein Teil für den Einsatz in andere Bezirke wie z.B. „Kusbastroj“ verlegt, ein weiterer Teil durch das Wehrersatzamt“⁴ eingezogen. Die durchschnittliche Zahl der Arbeitsmobilisierten schwankte pro Bezirk zwischen 100 und 300 Männern, was vom Fehlen einer gezielten Politik der Arbeitsmobilisierung zeugt.

Somit kann bereits im Herbst 1941 vom Beginn einer gezielten Datenerfassung über die Arbeitsressourcen der deportierten Deutschen zwecks deren späterer Mobilisierung gesprochen werden. Der Charakter von Anfragen, die Ermittlung der Zahl gesundheitlich einsatztauglicher Personen, unabhängig von ihrer Fachkenntnis und Qualifikation, deutet auf die in Vorbereitung befindlichen Pläne einer vollmaßstäblichen Arbeitsmobilisierung der Deutschstämmigen hin.

Die Vorbereitung auf die Mobilisierung sah eine Datenerfassung über die Zahl der Arbeitsfähigen vor. Die Frage nach dem Arbeitseinsatz der deutschstämmigen Sonderansiedler wurde von der Führung

der Regionen bereits vor der Ankunft der Kontingente untersucht, jedoch wurde die Nutzung der qualifizierten deutschstämmigen Arbeitskräfte durch das Verbot der Ansiedlung der Deutschstämmigen in den Gebietszentren unmöglich gemacht. Dessen ungeachtet verlangte die Führung der Regionen von lokalen Behörden mit Nachdruck Angaben über die Zahl Arbeitsfähiger unter den Deutschen⁵, was auf das Interesse der zentralen Führung an genauen Angaben hindeutet. Nahezu in jedem von den Bezirksabteilungen für Evakuierung eingereichten Bericht waren Angaben über die Zahl der arbeitsfähigen Bevölkerung unter den Deutschen enthalten.

Im Endergebnis war die Verteilung der deutschstämmigen Männer im Alter vom 16 bis 55 Jahren zum 2. Januar 1942 nach den Regionen Westsibiriens und Kasachstan wie folgt:

Tabelle 1.
Zahl deutschstämmiger Männer im Alter von 16–55 Jahren in Westsibirien und Kasachstan⁶:

Region Altai	ab 16. Lebensjahr	19799 Pers.
Region Krasnojarsk	ab 17. Lebensjahr	13493 Pers.
Gebiet Nowosibirsk	ab 17. Lebensjahr	18932 Pers.
Gebiet Omsk	ab 16. Lebensjahr	15054 Pers.
Kasachstan	ab 16. Lebensjahr	85280 Pers.
Gesamt:		152558 Pers.

Es wurde davon ausgegangen, dass es innerhalb der Gesamtzahl der Männer 125000 bis 130000 Personen gab, die für physische Arbeit tauglich und in erster Linie bei Abholzarbeiten und beim Bau von Industrieobjekten einsetzbar waren.

Die rechtliche Ausgestaltung des vorgeschlagenen Entwurfs erfolgte im Januar 1942 in Form der Verordnung des Staatlichen Verteidigungskomitees „Über Einsatzverfahren deutscher Übersiedler wehrpflichtigen Alters von 17–50 Jahren.“⁷

⁵ GANO, F. P. 4, Op. 5, D. 352, L. 38–40.

⁶ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 56.

⁷ Geschichte der Russlanddeutschen in Dokumenten (1763–1992) / Verf. W. A. Aumann, W.G. Tschobotarjowa, Moskau 1993, S. 168–169.

7. Leninsk: 392, на военных заводах – 2, на шахте – 2, на строительстве – 383.

Всего: 4811 немцев»¹.

Рассмотренный документ подтверждает использование мобилизованных немцев в составе строительных батальонов на экономически важных для обороны страны объектах. Немцы здесь рассматриваются как «солдаты трудового фронта», выполняющие в тылу поставленные задачи. При этом 26 сентября в соответствии с приказом Наркома внутренних дел СССР Л. Берии №001388 «все строительные батальоны, работающие в системе НКВД, были реорганизованы в рабочие колонны»² с объявлением мобилизованных военными.

Действительно, масштабы трудового использования немцев в порядке общей трудовой мобилизации были незначительными, но они показали направления возможного использования переселенцев. Из Мошковского района Новосибирской области инспектор по эвакуации в декабре 1941 г. докладывал, что «часть глав семей – мужчин в количестве 287 чел., в порядке вербовки и мобилизации» были направлены на работу в промышленные предприятия Кузбасса³, в Барабинском районе «часть привлечена на работу в другие районы, как Кузбасстрой, а часть мобилизована РВК»⁴. Среднее число трудмобилизованных колеблется от 100 до 300 мужчин на район, что позволяет говорить об отсутствии целенаправленной политики трудмобилизации.

При этом мы можем говорить о начале целенаправленного сбора информации о трудовых ресурсах среди депортированных немцев с целью их дальнейшей мобилизации уже с осени 1941 г. Сам характер запросов, выяснение количества трудоспособных по здоровью, вне зависимости от их квалификации, позволяют говорить о готовящихся планах полномасштабной трудовой мобилизации немцев.

Подготовка мобилизации предусматривала сбор данных о количестве трудоспособных. Вопрос о трудовом использовании спецпереселенцев-немцев разрабатывался руководством регионов еще до прибытия контингента, но запрет на расселение в городах областного подчинения, перемещение из района в район сделал практически

¹ ГАНО. Ф. П. 4. Оп. 34. Д. 149. Л. 154–155.

² «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 53–55.

³ ГАНО. Ф. 1030. Оп. 1. Д. 205. Л. 43 (об).

⁴ ГАНО. Ф. 1030. Оп. 1. Д. 157. Л. 25.

невозможным использование квалифицированных кадров из числа немцев. Несмотря на это руководство регионов настоятельно требует от местных властей информацию о количестве трудоспособных среди немцев⁵, что позволяет говорить о заинтересованности центрального руководства в точных данных. Практически любая информация из районных отделов по эвакуации содержит материалы о количестве трудоспособного населения среди немцев.

В итоге на 2 января 1942 г. количество мужчин-немцев в возрасте 16–55 лет по регионам Западной Сибири и Казахстану оказалось следующим (табл.1).

Таблица 1.
Количество мужчин-немцев в возрасте 16–55 лет по регионам Западной Сибири и Казахстану⁶

Регион	Возраст	Количество
Алтайский край	от 16 лет и старше	19799
Красноярский край	от 17 лет и старше	13493
Новосибирская область	от 17 лет и старше	18932
Омская область	от 16 лет и старше	15054
Казахская ССР	от 16 лет и старше	85280
Всего:		152558

В общем количестве мужчин предполагалось наличие 125–130 тыс. чел., годных к физическому труду, которых предлагалось использовать в основном на лесозаготовках и промышленном строительстве.

Правовое оформление предложенный проект получил в январе 1942 г., когда в свет вышло постановление ГКО «О порядке использования немцев-переселенцев призывного возраста от 17 до 50 лет»⁷.

Сама мобилизация проводилась военкоматами и под личную ответственность начальников НКВД, а так как постановление ГКО носило совершено секретный характер, это позволило оперативно про-

⁵ ГАНО. Ф. П. 4. О. 5. Д. 352. Л. 38–40.

⁶ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 56.

⁷ История российских немцев в документах (1763–1992 гг.) / Сост.: В.А. Ауман, В.Г. Чеботарева. М., 1993. С. 168–169.

Die Mobilisierung selbst wurde von den Wehrersatzämtern abgewickelt und lag in der persönlichen Verantwortung der Leiter der NKWD-Stellen. Da die Verordnung des Staatlichen Verteidigungskomitees einen streng vertraulichen Charakter hatte, erlaubte dies eine sehr zügige Organisation der ersten Arbeitsmobilisierung der Deutschstämmigen unter der Devise der Einziehung zur Roten Armee, worüber offizielle Belege aus den Ansiedlungsstätten vorliegen. Lokalen Angaben zufolge wurde die Mobilisierung von den meisten Deutschen als Einziehung zur Front und als gewisse Rehabilitation im Recht aufgefasst, das Land verteidigen und ihre Pflicht erfüllen zu dürfen. Außerdem betrachteten sie die Mobilisierung auch als Wiederherstellung der ihnen durch die Verordnung über Aussiedlung genommenen politischen Rechte, und als Erhöhung ihres politischen Status unter der Bevölkerung der UdSSR. Eine Rolle spielte dabei die Bestellung der Mobilisierten zu Wehrersatzämtern, die Liste der mitzunehmenden Gegenstände, das Alter der Mobilisierten und die sich unter den Sonderansiedlern verbreitenden Gerüchte, dass Deutschstämmige in der Armee dienen werden. Unter den Kriegsumständen wurde dies sehr positiv aufgenommen; die Angaben lokaler Behörden über das Ausbleiben von Fluchtversuchen oder der Nichtbefolgung der Mobilisierungsbefehle (im Gegensatz zu späteren Maßnahmen) belegen dies. So wird aus dem Bezirk Krapivino, Gebiet Nowosibirsk,⁸ von einem großen seelischen Aufschwung bei der Einziehung zum Wehrdienst berichtet, und auch aus anderen Bezirken des Gebiets wurde gemeldet, dass „Deutsche gern zur Roten Armee gehen...“⁹. Es ist charakteristisch, dass Iwanow, Leiter der NKWD-Verwaltung für Gebiet Nowosibirsk, in seinem Bericht die Erinnerungen der deutschstämmigen Sonderansiedler bestätigt, indem er behauptet, dass die Mobilisierten über ihre Einweisung in die Arbeitskolonnen nicht informiert wurden, so dass sich die Gerüchte über ihre Einziehung zur Roten Armee verbreiteten. Die Hauptschuld dafür liegt bei den Bezirks-Wehrersatzämtern, die zwecks Erleichterung der Mobilisierung „Telefonogramme über die Einziehung der Deutschen zur Armee verschickten“¹⁰. Es wird eine organisierte Durchführung der Mobilisierung hervorgehoben, obwohl 12 Personen wegen Nichtbefolgung der Mobilisierungsbefehle und 11 Personen wegen „antisowjetischer Agitation“ zu strafrechtlicher Verantwortung gezogen wurden¹¹.

⁸ GANO, F. P. 4. Op. 34, D. 151, L. 106.

⁹ Ebenda, L. 151.

¹⁰ GANO, F. P. 4, Op. 34, D. 151, L. 106.

¹¹ Kurotschkin, A.N.: Bildung von Arbeitswehreinheiten aus deutschstämmigen Bürgern der UdSSR in den Jahren des Großen Vaterländischen Krieges, in: Militärgeschichte

In einem Bericht aus dem Bezirk Topki, Gebiet Nowosibirsk, hieß es: Von 2300 im Bezirk einquartierten Deutschen wurden 394 Personen wehrpflichtigen Alters erfasst, von denen 31 Personen früher zu Bauarbeiten in den Kusnezsk-Becken eingewiesen, 57 Personen als „diverse Spezialisten“ im Agrarbereich (Mähdrescherfahrer, Traktoristen etc.) von der Mobilisierung freigestellt und weitere 15 Personen aus operativen Gründen nicht mobilisiert wurden. Damit wurden 261 Personen eingezogen und zum Einsatzort geschickt. Die NKWD-Bezirksstelle wies beim Ablauf der Mobilisierung auf folgende Mängel hin: Die Mobilisierungsbefehle wurden nicht an alle gleichzeitig überstellt, es gab Verzögerungen bei der Abholung der Mobilisierten, es fehlten Räumlichkeiten, die Beförderung erfolgte in nicht eingerichteten, überfüllten Waggons, was aus der Sicht des Leiters der NKWD-Bezirksstelle „ungesunde Stimmungen“ etc. hervorrief. Nichtsdestotrotz wurden unter den Mobilisierten keine Fluchtfälle festgestellt.“¹²

Der Bedarf an Arbeitskräften, die Notwendigkeit der Errichtung der Rüstungsbetriebe, von denen der Großteil in den vom Feind besetzten Gebiet zurückblieb, und die Nichterfüllung der in der ersten Verordnung vorgegebenen Volumina führten nahezu sofort zur Verabschiedung einer erneuten Verordnung durch das Staatliche Verteidigungskomitee¹³. Zu Beginn der zweiten Mobilisierung (14. Februar 1942) lagen bereits Angaben über die ungefähre Zahl der in sibirischen Bezirken noch vor der Deportation lebenden arbeitsfähigen männlichen Deutschstämmigen im Alter von 17–50 Jahren vor (aus der Volkszählung von 1939.“¹⁴): Region Altai – 5 315 Pers.; Region Krasnojarsk – 6 353 Pers.; Gebiet Nowosibirsk – 1 350 Pers.; Gebiet Irkutsk – 342 Pers.; Gebiet Omsk – 9 575 Pers.; Gesamt – 22 935 Pers.

In diesem Fall verlief die Mobilisierung in organisierter Form binnen zweier Monaten (Februar, März). Die Mobilisierten wurden über ihre Zusammenfassung zu Arbeitskolonnen sowie über Haftstrafen in Form von Arrest und Strafhaft im Arbeitslager bei Nichterscheinen zu Einziehungs- und Sammelstellen informiert sowie darüber, dass sie am Einsatzort mit der Versorgung mit warmer Kleidung nicht zu rechnen hätten.

rische Forschung im Wolga-Gebiet, Sammelband wissenschaftlicher Werke, Ausgabe 1, Saratow 1997, S. 93.

¹² GANO, F. P. 4, Op. 34, D. 151, L. 132.

¹³ Geschichte der Russlanddeutschen in Dokumenten (1763–1992), S. 170.

¹⁴ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 64.

вести первую трудовую мобилизацию немцев под лозунгом призыва в ряды РККА, о чем имеются официальные подтверждения с мест поселений. По местным данным, большинство немцев восприняло трудовую мобилизацию как призыв на фронт, своеобразную реабилитацию в праве защищать страну и выполнять свой долг, восстановление в политических правах, отнятых Указом о переселении, повышение социального статуса среди населения СССР. Свою роль в создании подобного отношения сыграли и сбор мобилизуемых в военкоматах, набор вещей, которые необходимо было иметь при себе, возраст призывников, а также широко распространившиеся среди спецпереселенцев слухи, что немцы будут служить в армии. В условиях войны подобный факт воспринимался положительным образом, что подтверждают материалы региональных властей о практическом отсутствии побегов и уклонения от мобилизации (в отличие от последующих мероприятий). Так, отмечается «большой подъем» при призыве в армию в Крапивинском районе Новосибирской области⁸, из других районов области также сообщалось, что «немцы идут в Красную армию охотно...»⁹. Характерно, что начальник Управления НКВД по НСО Иванов в докладной записке подтверждает воспоминания спецпереселенцев-немцев, утверждая, что мобилизованным не объявлялось об их отправке в трудовые колонны, в результате чего широко распространились слухи об их мобилизации в РККА. Основная вина за это лежит на районных военных комиссариатах (РВК), которые, желая облегчить мобилизацию, «рассылали телефонограммы о призыве немцев в армию»¹⁰. Отмечается организованное проведение призыва, несмотря на то что к уголовной ответственности за уклонение было привлечено 12 чел., за антисоветскую агитацию – 11 чел.¹¹

Из Топкинского района Новосибирской области сообщали: из 2300 немцев, вселенных в район, были учтены 394 чел. мобилизационного возраста, из них 31 чел. были отправлены ранее на строительные работы в Кузбасс, 57 чел. освобождены от призыва разных специалистов сельского хозяйства (комбайнеров, трактористов и др.) и 15 чел. оставлены (не призваны) по оперативным соображениям. Та-

⁸ ГАНО, Ф. П. 4. Оп. 34. Д. 151. Л. 106.

⁹ Там же. Л. 151.

¹⁰ ГАНО, Ф. П. 4. Оп. 34. Д. 151. Л. 106.

¹¹ Курочкин А.Н. Создание военизированных формирований из граждан СССР немецкой национальности в годы Великой Отечественной войны // Военно-исторические исследования в Поволжье: Сборник научных трудов. Вып. 1. Саратов, 1997. С. 93.

Первые мобилизации воспринимались у немецкого населения с пониманием как выражение доверия к ним со стороны советской власти и не вызывали сопротивления, но третья мобилизация оценивалась ими крайне негативно.

Die stark wachsende Öl- und Kohleindustrie erforderte zusätzliche Arbeitskraftreserven, die von den restlichen Sonderansiedlern (deutschstämmigen Frauen und Jugendlichen, älteren Männern¹⁵) gestellt wurden. Laut Verordnung des Staatlichen Verteidigungskomitees vom 7. Oktober 1942 Nr. 2383 cc „Über zusätzliche Mobilisierung der Deutschstämmigen für die Volkswirtschaft der UdSSR“ wurden in die Arbeitskolonnen Männer im Alter von 15 bis 16 und 51 bis 55 Jahren und Frauen im Alter von 16 bis 45 Jahren mobilisiert. Die mögliche Zahl der Mobilisierten lag bei 95 300 Personen, davon 30 000 Männer und 65 000 Frauen. Am 12. Oktober 1942 wurden 20 500 Personen für die Einweisung in die Betriebe des Volkskommissariats für Kohlenbergbau, 36 700 Personen in die des Volkskommissariats für Öl vorgesehen. Insgesamt wurden 57 200 deutsche Frauen und Männer entsandt.“ Laut Angabe des Leiters der Gebietsverwaltung für Registrierung der Sträflinge des Gulag des NKWD, Kapitän des Staatssicherheitsdienstes Granowskij, zählte die Reserve 4 900 Männer und 33 600 Frauen, insgesamt waren es 38 100 Personen.¹⁶

In den Regionen wurde sofort mit der Erfüllung der Verordnung begonnen. So wurde vom Exekutivkomitee des Gebietsrates der Volksdeputierten Nowosibirsk am 18. November 1942 der Beschluss Nr. 3/426 „Über Verlauf der Durchführung der Verordnung des Staatlichen Verteidigungskomitees Nr. 2383 cc vom 7.10.1942 „Über Mobilisierung deutschstämmiger Männer und Frauen“ gefasst. Darin hieß es, dass „die Arbeit bei der Ermittlung und Mobilisierung deutschstämmiger Männer und Frauen im Gebiet im Großen und Ganzen abgeschlossen“ sei. Dabei gab es 4 133 für physische Arbeit taugliche Männer im Alter von 15–17 und 50–55 Jahren und 1 906 Männer im Alter von 18–50 Jahren sowie 11 074 deutschstämmige Frauen im Alter von 16–45 Jahren. Trotz dieser Zeitnähe wurden 3 000 zum Abtransport vorbereitete Männer und 2 000 Frauen mangels Eisenbahnwaggons nicht termingerecht abgeholt. Für die Lösung des Problems erbat das Staatliche Verteidigungskomitee vom Gebietsexekutivkomitee, an das Volkskommissariat für Eisenbahnverkehr eine Anweisung über die Erfüllung des Antrags bzgl. der Bereitstellung von Eisenbahnwaggons für die Beförderung der mobilisierten Deutschen zum Zielort zu erteilen. Die Stadt- und Bezirks-Exekutivkomitees und -abteilungen des NKWD wurden angewiesen, bei mobilisierten Personen zu kontrollieren, ob warme Kleidung und ein zehntätiger Vorrat an Nahrungsprodukten vorhanden seien.

¹⁵ Geschichte der Russlanddeutschen in Dokumenten (1763–1992), S. 172.

¹⁶ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 79.

Die Sorge um die Kinder der mobilisierten Frauen oblag den Vorsitzenden der Stadt- und Bezirksexekutivkomitees¹⁷.

Während die deutschstämmige Bevölkerung die ersten beiden Mobilisierungen mit Verständnis als ein Zeugnis des Vertrauens von Seiten der Sowjetmacht ihr gegenüber auffasste und keinen Widerstand leistete, wurde die dritte Mobilisierung von ihr äußerst negativ aufgenommen.

Den Erinnerungen zufolge, mehrten sich während der Mobilisierung Fälle von Flucht, Simulation, falschen Altersangaben der Kinder, Widerstandsleistung bei Einziehungsmaßnahmen und Mobilisierungsverweigerung mit dem Ziel, die Familien und Kinder vor dem Hungertod zu bewahren¹⁸. Die NKWD-Organen griffen zu Gewaltmaßnahmen, es wurden Flüchtlinge gesucht und Ermittlungen über Drückeberger eingeleitet. Alle Kranken galten unabhängig vom Charakter der Erkrankung als einsatztauglich, falls sie in der Lage waren, zumindest irgendwelche Arbeiten zu verrichten.

Damit wurden 1942 in der Region Altai 19 565 Männer und 12 175 Frauen mobilisiert¹⁹. Zum 10. Juli 1943 wurden im Raum der Region bereits 32 585 Deutschstämmige eingezogen. Allein im Mai 1943 wurden 400 deutsche Frauen mobilisiert²⁰.

Die Präsenz der von vornherein arbeitsunfähigen Personen erklärt sich durch das Streben lokaler Führungen, sich vor der Verantwortung wegen Nichterfüllung der Mobilisierungspläne zu versichern. Aus Angst vor Strafe schreckten die Zuständigen weder vor Mehrkosten, noch vor einer hohen Sterblichkeit zurück. Der repressiven Verwaltungsstruktur fielen sowohl diejenigen zum Opfer, die die Mobilisierung durchführten, als auch diejenigen, die mobilisiert wurden.

Mobilisierte deutschstämmige Männer und Frauen arbeiteten bei 29 NKWD-Objekten und in den Betrieben der 22 führenden Volkskommissariate der UdSSR²¹. In Westsibirien ging es in erster Linie um Rüstungsbetriebe, die Kohleindustrie und die Fischerei. So wurden sie in der Region Altai im Altailag des NKWD, Traktorenwerk Altai, Waggonreparaturwerk, Mälzerei „Michajlowskij“, Werk Nr. 77 des Volkskom-

¹⁷ ГАНО, Ф. П. 1020, Оп. 5, Д. 39, Л. 20.

¹⁸ Erinnerungen deutschstämmiger Trudarmisten, zusammengebracht von A. Schadt.

¹⁹ ГААК, Ф. 1, Оп. 1, Д. 289, Л. 39.

²⁰ Ebenda, L. 22–23.

²¹ Kurotschkin, A.N.: Bildung von Arbeitswehreinheiten aus deutschstämmigen Bürgern der UdSSR in den Jahren des Großen Vaterländischen Krieges, S. 95.

ким образом, призваны и отправлены к месту назначения 261 чел. Районное отделение НКВД отмечает следующие недочеты в процессе мобилизации: не всем своевременно были вручены извещения о призыве, задержки с отправлением, отсутствие помещения для мобилизованных, отправка в непригодных, переполненных вагонов, что, по мнению начальника РО НКВД, вызывало «нездоровые» рассуждения и т.п. Тем не менее среди мобилизованных «случаев дезертирства не отмечалось»¹².

Потребность в рабочей силе, необходимость в строительстве оборонных предприятий, большая часть которых оказалась в зоне оккупации, и невыполнение объемов первого постановления практически сразу привели к принятию ГКО следующего постановления¹³. На начало второй мобилизации (14 февраля 1942 г.) были уже собраны сведения по примерному количеству трудоспособного мужского немецкого населения в возрасте от 17 до 50 лет, проживающего в сибирских регионах до депортации (по результатам переписи 1939 г.¹⁴): Алтайский край – 5315 чел.; Красноярский край – 6353 чел., Новосибирская обл. – 1350 чел.; Иркутская обл. – 342 чел.; Омская обл. – 9575 чел.; всего – 22 935 чел.

В данном случае мобилизация проводилась организованно, в течение двух месяцев (февраль–март). Мобилизованным объявлялось об их направлении в рабочие колонны, ответственности за неявку на призывные и сборные пункты в виде ареста и заключения в ИТЛ, а также о том, что теплой одеждой по месту работы они обеспечиваться не будут.

Потребности бурно растущих нефтяной и угольной промышленности требовали дополнительных трудовых резервов, которыми и стали оставшиеся спецпереселенцы – немецкие женщины и подростки, мужчины старшего возраста¹⁵. Согласно постановлению ГКО от 7 октября 1942 г. за № 2383 cc «О дополнительной мобилизации немцев для народного хозяйства СССР» в рабочие колонны призывались мужчины в возрасте 15–16 и 51–55 лет и женщины в возрасте 16–45 лет. Возможное количество мобилизованных определялось в 95 300 чел., из них: мужчин – 30 000, женщин – 65 000. На 12 октября 1942 г. было «отнаряжено к отправке на предприятия: Нарком-

¹² ГАНО. Ф. П. 4. Оп. 34. Д. 151. Л. 132.

¹³ История российских немцев в документах (1763–1992 гг.). С. 170.

¹⁴ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 64.

¹⁵ История российских немцев в документах (1763–1992 гг.). С. 172.

угля – 20 500 чел.; Наркомнефти – 36 700 чел., всего – 57 200 немцев и немцев». В резерве, по словам начальника ОУРЗ ГУЛАГа НКВД СССР капитана госбезопасности Грановского, оставалось: мужчин – 4900, женщин – 33 600, всего – 38 100 чел.¹⁶

В регионах немедленно приступили к выполнению постановлений. Так, исполком Новосибирского областного Совета депутатов трудящихся 18 ноября 1942 г. принял решение № 3/426 «О ходе выполнения Постановления ГКО № 2383 cc от 7.10.1942 г. о мобилизации немцев и немцев». В решении отмечается, что «работа по выявлению и мобилизации немцев и немцев по области в основном закончена». Мобилизованных мужчин, годных к физическому труду, в возрасте 15–17 лет и 50–55 лет – 4133 чел. и от 18 до 50 лет – 1906 чел., а также женщин-немцев в возрасте от 16 до 45 лет – 11 074 чел. Несмотря на оперативность, подготовленные к отправке по нарядам 3000 мужчин и 2000 женщин не были вовремя отправлены из-за отсутствия вагонов. Для решения проблемы облисполком обратился к ГКО с просьбой «дать указание НКПС об удовлетворении заявки на выделение вагонов для перевозки мобилизованных немцев к месту назначения». Горрайисполкомам и горрайотделениям НКВД были даны распоряжения немедленно установить жесткий контроль за наличием у мобилизованных теплой одежды и десятидневного запаса продовольствия. Забота о детях мобилизуемых женщин была возложена на председателей горрайисполкомов¹⁷.

Первые мобилизации воспринимались у немецкого населения с пониманием как выражение доверия к ним со стороны советской власти и не вызвали сопротивления, но третья мобилизация оценивалась ими крайне негативно.

По воспоминаниям, во время проведения мобилизации резко увеличилось число случаев дезертирства, симуляции, занижения возраста детей и сопротивления при призыве, а также отказа от мобилизации, что вызывалось стремлением сохранить семьи, детей от голодной смерти¹⁸. Органы НКВД стали применять силовые методы, собирать мобилизуемых по домам, заниматься поиском сбежавших и дознанием о скрывавшихся. В отношении больных необходимо отметить, что трудоспособными считались все, имеющие возможность выполнять какую-либо работу, независимо от наличия заболевания.

¹⁶ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 79.

¹⁷ ГАНО. Ф. П. 1020. Оп. 5. Д. 39. Л. 20.

¹⁸ Воспоминания немцев-трудармейцев, собранные А. Шадтом.

missariats für Panzerbauindustrie, Werk Nr. 17 des Volkskommissariats für Rüstungen (Patronenproduktion), Werk Nr. 5 des Volkskommissariats für Nahrungsindustrie, Gießerei „Zeitung „Prawda““ (Werkhallen für Geschloßproduktion), Werk Nr. 479 des Volkskommissariats für Munition (Bijsk), Werk Nr. 839 des Volkskommissariats für Mörserrüstung (Flugkörpergeräte), Waggonreparaturwerk Barnaul (Werkhallen für Geschloßproduktion), Nr. 662 des Volkskommissariats für Elektroindustrie²² eingesetzt.

Im Gebiet Nowosibirsk waren es Werke Nr. 65, Nr. 556, Nr. 564, Nr. 677, Kombinat Nr. 179, der Flugplatzbau, die Gebiets-Bau- und Montageverwaltung, Werke Nr. 2, Nr. 753, Nr. 1456, Werk für Ausbohrmaschinen, „Stankostroj“ und Salinen.

Im Gebiet Kemerowo waren es „Prokopugol“, „Stalinugol“, „Kaganowitschugol“, „Molotowugol“, Vereinigung „Kemerowougol“, „Anzherougol“, „Leninugol“, Schacht „Stalin“, „Kusbassles“.

Im Gebiet Omsk sind die Fischereivereinigungen von Chanty-Mansijsk und dem Bezirk der Jamal-Nenzen, Forstwirtschaften, das Gebiets-Bau- und Montageinstitut „Mospromstroj Nr. 1“, der Forstbereich „Polugrudnyj“ und Bauabschnitt Nr. 5²³ zu nennen.

Die Zahl deutscher Trudarmisten in den Betrieben Westsibiriens bleibt immer noch der Gegenstand von Untersuchungen, vor allem wegen der hohen Dynamik der Verlegung der Arbeitskräfte, der lückenhaften Erfassungsmethodiken sowie mangels objektiver statistischer Daten über einzelne Betriebe.

Äußerst schwere Lebens- und Arbeitsbedingungen, das Fehlen elementaren Komforts, von Nahrungsmitteln und warmer Kleidung führten zu einer massenhaften Flucht der Arbeiter aus den Betrieben der Rüstungsindustrie und NKWD-Objekten. Dieses Problem ließ sich durch keine Verordnung oder Maßnahme lösen und blieb eigentlich bis zum Kriegsende aktuell. Die Fluchtfälle fielen in die Kompetenz des Kriegstribunals der NKWD-Truppen bei den Gebietsverwaltungen und wurden gemäß Verordnung vom 26.12.41 „Über Verantwortung der Arbeiter und Angestellten der Militärindustrie für eigenmächtiges Verlassen des Arbeitsplatzes“ entschieden. Laut Verordnung war eigenmächtiges Verlassen „mit Gefängnishaft von 5–8 Jahren zu bestrafen, die Fälle sind dem

Kriegstribunal vorzulegen“²⁴. Trotz verschiedener von den Organen der Miliz, des Staatssicherheitsdienstes und den Volksabteilungen regelmäßig durchgeführte Säuberungen nahm die Zahl der Flüchtigen nicht ab. Besonders weitreichende Inhaftierungen derjenigen, die den Produktionsbetrieb eigenwillig verlassen haben (jeweils mehrere Tausend Personen) durch die NKWD-Organen, wurden laut Angabe von P.N. Knyschewskij im Gebiet Nowosibirsk in den Ballungsstätten großer Industrieobjekte festgestellt²⁵. Allein im September 1944 wurden dem Kriegstribunal des NKWD des Gebiets Nowosibirsk 856 solcher Fälle vorgelegt. So ging es fast jeden Monat²⁶.

Laut der oben erwähnten Verordnung wurden vom Kriegstribunal folgende Strafen beschlossen: 5 Jahre Gefängnis für ca. 50 Prozent der Fälle, für etwa die gleiche Zahl der Fälle gab es 5–8 Jahre Haft, für ca. 5 Prozent der Fälle wurden Bewährungszeiten beschlossen, es gab auch Haftstrafen von 6 Monaten oder 1 Jahr.

Als Ursachen der Flucht aus den Betrieben der Rüstungs- und Kohlenindustrie wurden genannt: 1) Beeinflussung durch feindliche Elemente, 2) mangelhafte Erziehungsarbeit, 3) schlechte Lebensbedingungen der Arbeiter (ungeheizte Wohnheime, schlechte Nahrung, Kälte und Schmutz, Fehlen von Trinkwasser, Bettwäsche etc.), 4) Fehlen von Kleidung und Schuhwerk, deren Bereitstellung seitens der Betriebe ausblieb (während der Mobilisierung wurden die Arbeiter über die Notwendigkeit warmer Kleidung und Schuhe nicht informiert oder in manchen Fällen wurde ihnen die Versorgung damit am Einsatzort in Aussicht gestellt).²⁷

Jedoch brachten die Analyse der Gründe der Flucht und die Vorbeugungsmaßnahmen weitestgehend nichts. Wir wollen die Gründe und den Charakter der Fluchtfälle der Deutschen untersuchen, die im Dezember 1943 in so großen Produktionsbetrieben der Rüstungsindustrie im Gebiet Nowosibirsk wie Kombinat Nr. 179 und Werke Nr. 65, Nr. 556 und Nr. 677 beschäftigt waren. Aus den Materialien der vom Vorsitzenden des Kriegstribunals der NKWD-Truppen des Bezirks Westsibirien, Oberst des Staatssicherheitsdienstes Kulik durchgeführten Prüfung ergibt sich, dass im Laufe des Jahres 1943 aus dem Kombinat Nr. 179 4748 Personen flüchteten, was ca. 20 Prozent der Gesamtzahl der im Kom-

²⁴ GANO, F. 139 c/p, 1020, Op. 5, D. 45, L. 232.

²⁵ Knyschewskij, P.N.: Das Staatliche Verteidigungskomitee: Mobilisierungsmethoden von Arbeitsressourcen, in: Fragen der Geschichte, 1994, Nr. 2, S. 56.

²⁶ GANO, F. P. 4, Op. 34, D. 171, L. 34.

²⁷ GANO, F. P. 4, Op. 34, D. 171, L. 187–188.

Такими методами в Алтайском крае за 1942 г. было мобилизовано 19 565 мужчин и 12 175 женщин¹⁹. К 10 июля 1943 года на территории края было мобилизовано уже 32 585 немцев и немок. Только за май 1943 г. было мобилизовано 400 немок²⁰.

Присутствие заведомо нетрудоспособных объясняется стремлением местного руководства обезопасить себя от ответственности за невыполнение планов мобилизации. Лишний расход средств, высокая смертность не могли избавить ответственных от страха перед наказанием. И те, кто проводил мобилизацию, и те, кого мобилизовывали, оказались заложниками репрессивной системы управления.

Мобилизованные немцы и немки трудились на 29 объектах НКВД и предприятиях 22 ведущих наркоматов СССР²¹. В Западной Сибири это были в основном оборонные предприятия, угольная промышленность, рыбные промыслы. Так, в Алтайском крае местами работы стали: Алтайлаг НКВД, Алтайский тракторный завод, Вагоноремонтный завод, Михайловский содокомбинат, завод № 77 Наркомтанкопром, завод № 17 НКВ (патроны), завод № 5 НКПП, чугунолитейный завод имени газеты «Правда» (корпуса снарядов), завод № 479 НКБ (Бийск), завод № 839 НКМВ (аппаратура для авиации), Вагоноремонтный завод ВРЗ (Барнаул) (корпуса снарядов), завод № 662 НКЭП²².

В Новосибирской области: завод № 65, завод № 556, завод № 564, завод № 677, комбинат № 179, аэродромное строительство, ОСМУ, завод № 2, завод № 753, завод № 1456, завод расточных станков, Станкострой, соляные промыслы.

В Кемеровской области: Прокопуголь, Сталинуголь, Кагановичуголь, Молотовуголь, трест «Кемеровуголь», Анжеруголь, Ленинуголь, шахта им. Сталина, Кузбасслес.

Омская область: Ханты-Мансийский и Ямало-Ненецкий рыбтресты, леспромхозы, ОСМИ Моспромстрой № 1, Полугрудный лесосушитель и 5-й строительный участок²³.

Численность трудармейцев-немцев, работающих на предприятиях Западной Сибири, продолжает оставаться предметом исследова-

¹⁹ ГААК. Ф. 1. Оп. 1. Д. 289. Л. 39.

²⁰ Там же. Л. 22–23.

²¹ Курочкин А.Н. Создание военизированных формирований из граждан СССР немецкой национальности в годы Великой Отечественной войны. С. 95.

²² ГААК. Ф. 1. Оп. 18. Д. 347. Л. 941.

²³ Ремпель П.Б. Депортация немцев из европейской части СССР и трудармия по «совершенно секретным» документам НКВД СССР 1941–1944 гг. С. 82–91.

ний по причинам высокой динамики перемещения трудовых ресурсов, несовершенства методик подсчета и отсутствия объективных статистических данных по предприятиям.

Тяжелые условия жизни и работы, отсутствие элементарных удобств, продуктов питания и теплой одежды приводили к массовому дезертирству рабочих с предприятий оборонной промышленности и объектов НКВД. Никакие постановления и мероприятия не могли решить данную проблему, она остро стояла практически до окончания войны. Делами дезертиров занимался военный трибунал войск НКВД при областных управлениях, руководствуясь Указом от 26 декабря 1941 г. «Об ответственности рабочих и служащих предприятий военной промышленности за самовольный уход с предприятий». По указу за самовольный уход «предлагалось карать тюремным заключением на срок от 5 до 8 лет, дела рассматриваются военным трибуналом»²⁴. Несмотря на разнообразные чистки, которые периодически проводились органами милиции, госбезопасности и народными дружинами, число дезертиров не уменьшалось, а увеличивалось. Особенно крупные задержания органами НКВД самовольно ушедших с предприятий (по несколько тысяч человек), по данным П.Н. Кнышевского, отмечены в Новосибирской области – в местах концентрации крупных промышленных объектов²⁵. Только за сентябрь 1944 г. военный трибунал войск НКВД Новосибирской области рассмотрел 856 таких дел. И так примерно каждый месяц²⁶.

По рассмотренному указу военный трибунал давал следующие наказания: тюремное наказание сроком на 5 лет – около 50%, столько же или больше – от 5 до 8 лет, к условной мере до 5%; выносились приговоры по 6 месяцев, одному году.

Причины дезертирства с предприятий оборонной и угольной промышленности назывались следующие: 1) влияние враждебных элементов, 2) неудовлетворительная постановка воспитательной работы, 3) плохое бытовое обслуживание рабочих (холодные общежития, необеспечение питанием, холод и грязь, отсутствие питьевой воды, постельных и др. принадлежностей, плохое обслуживание в столовых), 4) отсутствие одежды и обуви, которыми предприятия в известных случаях не обеспечивают (во время мобилизации рабочим

²⁴ ГАНО. Ф. 139 c/p. 1020. Оп. 5. Д. 45. Л. 232.

²⁵ Кнышевский П.Н. Государственный комитет обороны: методы мобилизации трудовых ресурсов // Вопросы истории. 1994. № 2. С. 56.

²⁶ ГАНО. Ф. П. 4. Оп. 34. Д. 171. Л. 34.

binat beschäftigten Arbeiter ausmacht, im Werk Nr. 65 waren es 2076 Personen bzw. ca. 35 Prozent der gesamten Beschäftigtenzahl, im Werk Nr. 556 waren es 1502 Flüchtige bzw. 44 Prozent, im Werk Nr. 667 1424 Personen bzw. 23 Prozent.

In einer Reihe der Fälle wurden die Arbeiter aufgrund ungeprüfter Beweise (wegen Krankheit oder Urlaub, Fehlen am Arbeitsplatz) vor Gericht gestellt, in vielen Fällen wurden von der Administration die Ursachen für das Fehlen am Arbeitsplatz gar nicht untersucht; eigentlich waren sie in den meisten Werken gleich. Dabei ging es um Fehlen von Kleidung und Schuhwerk. Viele Arbeiter besaßen nur ein einziges Paar Wäsche, das „ohne Wechsel dauernd getragen wurde“, was insbesondere bei den Männern Verlausung zur Folge hatte. Ein Teil der Arbeiter fiel wegen fehlender Kleidung und Schuhe im Laufe eines Monats aus, „die Arbeiterin namens Schnor musste sich im Wohnheim ganz ohne Kleidung und Schuhe aufhalten, was auch allgemein bekannt war“. Nach Angabe des Leiters der Werkhalle Nr. 5 im Kombinat Nr. 175 reichten Kleidung und Schuhe für jeden zehnten Arbeiter nicht aus, während am 23. Dezember in der Werkhalle Nr. 5 mangels der Schuhe und Kleidung 15 Personen ausfielen.

Die den Arbeitern zugeteilten holzbesohlenen Schuhe im Wert von 43 Rubel pro Paar waren von „miserabler Qualität, der Oberteil trennte sich schon nach 2–5 Tagen ab.“

Wegen fehlender Versorgung mit Schuhen und Kleidung „erhöhte sich nach Kälteanbruch die Krankheitsrate unter den Arbeitern wesentlich, in der Werkhalle Nr. 12 fielen deswegen 124 Arbeiter aus“.

„In den Kantinen mangelte es an Tischen, Löffeln und Händewaschbecken, so mussten die Arbeiter an Tischen und Fensterbrettern stehend essen, wobei der Suppe über den Rand geschlürft und das Hauptgericht mit schmutzigen Händen gegessen wurde.“ Die Verpflegung war eintönig und spärlich.

Im Werk Nr. 556 wurden einige Wohnheime mangels Heizmaterial nicht geheizt, die Arbeiter schliefen bekleidet, neben den Wohnheimen gab es eine Unmenge von Fäkalien, die nicht weggeschafft wurden, so dass „nach Angabe eines Arztes bei Eintreten der warmen Zeit mit Infektionskrankheiten zu rechnen war“.

Im Werk Nr. 667 war die Verpflegung der Arbeiter nicht geregelt: Die im Bezirk verfügbaren 600 Tonnen Kartoffeln wurden nicht zum Werk angeliefert und es bestand die Gefahr einer Verpflegungsver schlechterung. Die Anlieferung der 37–40 Kilometer vom Werk entfernt gelagerten Brennholzvorräte zum Werk blieb ebenfalls aus. Der vor Ort verfügbare Brennstoff war verbraucht.

In den Wohnheimen war es kalt, die Arbeiter schliefen bekleidet. Das zum Teil für die Beheizung der Wohnheime zur Verfügung gestellte Brennholz war feucht und qualmte beim Heizen.

Ähnliche Beispiele und Mängel der „Massenerziehungsarbeit“ wiederholen sich zu 100 Prozent bei jedem Rüstungsbetrieb, wo neben Deutschstämmigen auch die Vertreter anderer Nationalitäten arbeiteten. Unter solchen Bedingungen wurde die Flucht nicht nur durch Protest oder Unwillen diktiert, schwere Arbeiten zu verrichten, sondern war durch das Streben zu überleben, die Gesundheit zu bewahren oder zu erfahren, wie es der daheim gelassenen Familie und den Kindern geht, zu erklären.

Vom Versuch, das Problem der Flüchtigen mit Gewaltaktionen anstatt durch eine Verbesserung der Lage der Arbeiter zu lösen und vom massenhaften Charakter der Flucht zeugt die Zahl der gegen Ende 1943 dem Kriegstribunal vorgelegten unvollendeten Fälle im Stadtbezirk „Kirov“ von Nowosibirsk, die anderthalb Tausend ausmachten.

Im Jahr 1943 wurden vom Kriegstribunal in Abwesenheit 7197 Personen wegen Flucht aus den Werken des Volkskommissariats für Munition des Gebiets Nowosibirsk verurteilt.

Im September und Oktober 1943 flüchteten aus dem Kombinat Nr. 179 neun Personen in den Bezirk Nowosibirsk, fünf Personen in den Bezirk Kolywan; zum 15. November waren es zwei Personen in den Bezirk Nowosibirsk, zwei Personen in den Bezirk Tschany, eine Person in den Bezirk Assino; zum 29. November: sieben Personen in den Bezirk Kolywan, drei Personen in den Bezirk Togutschin, zwei Personen in den Bezirk Iskitim, neun Personen in den Bezirk Tschany, drei Personen in den Bezirk Assino, drei Personen in den Bezirk Barabinsk etc. Aus dem Werk Nr. 677 flüchteten acht Deutsche in den Bezirk Sdwinsk und 21 Deutsche in den Bezirk Tatarsk. Im Oktober 1943 flüchteten aus dem Werk Nr. 556 18 Personen ins Dorf Dowolnoje, 32 Personen nach Moschkowo, 47 Personen nach Kotschki etc.

Kaschentzew, Beauftragter im gleichen Werk, meldet in seinem Bericht, dass er im Bezirk Dowolnoje zur Hilfe für die Fahndung der Flüchtigen einen Milizmann zugeteilt bekam, der jedoch auf physischen Widerstand einer Gruppe flüchtiger Deutscher stieß.

Es ist anzumerken, dass Flüchtige verschiedener Nationalitäten auch unterschiedlich behandelt wurden. Das wird aus folgendem Vorfall ersichtlich: In seinem Bericht berichtet Kowaljow, Beauftragter des Kriegstribunals, im Bezirk Kotschki 51 Flüchtige ermittelt zu haben, wobei er die Inhaftierung von drei Frauen – zwei Deutschen und einer rus-

не объявляется о необходимости иметь с собой теплую одежду и обуть, а иногда обещают выдачу обмундирования по месту работы)²⁷.

Знание причин дезертирства и проводимые меры по его предупреждению практически не имели успеха. Рассмотрим причины и характер дезертирства немцев, работающих в декабре 1943 г. на таких крупных предприятиях оборонной промышленности Новосибирской области, как комбинат № 179 и заводы №№ 65, 556, и 677. По материалам проверки, проведенной председателем военного трибунала войск НКВД Западно-Сибирского округа полковника юстиции Кулика, выясняется, что за 1943 г. по комбинату № 179 дезертировали 4748 человек, что составляет около 20% общего количества занятых на комбинате рабочих, по заводу № 65 дезертировали за год 2076 чел., что составляет около 35%, по заводу № 556 дезертировали 1502 чел. (44%), по заводу № 667 – 1424 чел. (23%).

В ряде случаев рабочие привлекаются к суду по непроверенным аргументам (из-за болезни или отпуска, прогулов), а во многих случаях администрация не занимается выяснением причин невыхода на работу, которые практически на всех предприятиях одинаковы – это отсутствие одежды и обуви. Многие рабочие имеют только по одной паре белья, «которое носят длительное время без смены», что приводит к «вшивости, особенно у мужчин». Часть рабочих не работают в течение месяца из-за отсутствия одежды и обуви, а «работница Шнор находится в общежитии совершенно разутая и раздетая, о чем всем известно». По заявлению начальника цеха № 5 комбината № 179, обуви и одежды не хватает на каждого десятого работающего, а из-за отсутствия обуви и одежды по цеху № 5 на 23 декабря не выходят на работу 15 чел.

Выдаваемая рабочим обувь на деревянной подошве стоимостью 43 руб. пара «весьма плохого качества – верха через 2–5 дней отрываються».

В результате необеспеченности обувью и одеждой с наступлением холодов «значительно увеличилась заболеваемость рабочих», по цеху № 12 на 23 декабря не вышли на работу по причине болезни 124 человека.

В столовых недостаточно табуреток и ложек, рукомойников из-за чего «много рабочих обедают стоя у столов и подоконников, первое блюдо принимают стоя через край тарелки, а второе грязными руками». Питание однообразное и недостаточное.

²⁷ ГАНО. Ф. П. 4. Оп. 34. Д. 171. Л. 187–188.

На заводе № 556 из-за недостатка топлива в некоторых общежитиях холодно, рабочие спят одетые, около общежитий много нечистот, которые не вывозятся и «по заявлению врача при потеплении имеется угроза инфекционных заболеваний».

По заводу № 667 не решается вопрос с питанием рабочих: 600 т картофеля, находящегося в районах, на завод не вывозятся, и имеется «угроза ухудшения питания». Заготовленные дрова, находящиеся на расстоянии 37–40 км, на завод не вывезены. Наличное топливо израсходовано. В общежитиях холодно, рабочие спят одетые. Отпускаемые частично для отопления общежитий дрова сырые и при топке печей общежития полны дыма.

Подобные примеры и недостатки «массово-воспитательной работы» со 100% постоянством повторяются на каждом оборонном предприятии, где трудились и немцы, и представители любых других национальностей. Дезертирство в подобных условиях являлось не знаком протеста или нежеланием трудиться на тяжелой работе, а стремлением выжить, сохранить здоровье или проверить положение оставленной семьи, детей.

О стремлении решить проблему дезертирства силовыми методами, а не улучшением положения рабочих, о массовости побегов говорит число неоконченных дел военного трибунала Кировского района Новосибирска – к концу 1943 г. их было около 1500.

За 1943 г. военным трибуналом только заочно были осуждены 7197 чел. за дезертирство с заводов НКБ НСО.

В сентябре–октябре 1943 г. с комбината № 179 дезертировали в Новосибирский район 9 человек, в Колыванский район – 5 чел., до 15 ноября в Новосибирский – 2 чел., Чановский – 2, Асиновский – 1, к 29 ноября – в Колыванский – 7, Тогучинский – 3, Искитимский – 2, Чановский – 9, Асиновский – 3, Барабинский – 3 и т.д. С завода № 677 в Здвинский район дезертировали 8 немцев, в Татарский – 21 немец. В октябре 1943 г. с завода № 556 дезертировали в Доволенский район – 18 чел., Мошковский 32, Кочковский 47 чел. и т.д.

Уполномоченный того же завода Кашенцев в рапорте пишет, что в Доволенском районе в помощь по сбору дезертиров ему был дан милиционер, но дезертиры (немцы) им оказали групповое физическое сопротивление.

Необходимо отметить, что к дезертирам разных национальностей применялись различные меры воздействия. Об этом говорит следующий факт: уполномоченный военного трибунала Ковалев в рапорте пишет, что в Кочковском районе им выявлен 51 дезер-

sischen Frau – vorhatte. Jedoch wurde ihm die Inhaftierung der Flüchtlinge russischer Nationalität untersagt, diese mussten lediglich mit ihrer Unterschrift die Bereitschaft bestätigen, wieder ins Werk zu gehen.²⁸ Diese so milde Behandlung der Flüchtlinge zeigte sich in vollem Maße Ende 1944 und Anfang 1945, als die meisten Arbeiter, die wegen eigenmächtigen Fernbleibens am Arbeitsplatz vor Gericht gestellt wurden, befreit und in schwierige Produktionsabschnitte verlegt wurden.²⁹ Dies hing mit dem entstandenen Mangel an Arbeitern zusammen, die für den Einsatz außerhalb des Gulag-Systems benötigt wurden. Die Mobilisierten wurden vom System als eines der zuverlässigsten Arbeitskraftkontingente angesehen.³⁰

Im Mai 1944 wurden bei der Staatsanwaltschaft 490 Vorgänge wegen Flucht eingereicht, davon 30 gegen Deutschstämmige, also 292 Personen weniger als noch im April. Solche Schwankungen waren typisch für die Frühlings- und Sommerzeit, während die Zahl der Fluchtfälle im Frühjahr anstieg. Die Behandlung von Verfahren zu Fluchtfällen dauerte i. d. R. zwei Monate.

Die meisten Verurteilungen entfielen auf das Volkskommissariat für Munition, zu dem die meisten Produktionsbetriebe der Rüstungsindustrie gehörten: Im Gebiet Nowosibirsk gab es 66 Werke der Rüstungsindustrie und 60 Produktionsbetriebe, die ihnen gleichgestellt waren³¹.

Die meisten Flüchtlinge kehrten in ihre früheren Wohnorte zurück und fanden dort eine Arbeit. Die Leiter von Kolchosen und Sowchosen mit akutem Mangel an Arbeitskräften konnten die Flüchtlinge oft gut als Arbeiter in ihren Betrieben gebrauchen. Dies wird durch folgende Beispiele belegt: Im August 1944 wurde der Beauftragte der NKWD-Bezirksabteilung Tatarskij, Gebiet Nowosibirsk, zur Inhaftierung von zwei flüchtigen deutschstämmigen Frauen Anna Petrowna Gez und Elena Borisowna Rompeinig entsandt. Die erstgenannte wurde vom Kriegstribunal in Abwesenheit zu 7 Jahren Gefängnis verurteilt, während über die zweite vom Staatsanwalt des Bezirks „Kirowskij“ eine Fahndungsverordnung wegen Flucht aus einem Werk der Rüstungsindustrie ausgestellt wurde. Jedoch traf Grigorjew nach seiner Ankunft in die Maschinen- und Traktorenstation „Stepanowskij“ auf den Leiter des Bezirksexekutivko-

mitees Tatarskij Filitschkin, der die Festnahme der Deutschstämmigen untersagte. Der Direktor der Maschinen- und Traktorenstation „Stepanowskij“, der die beiden Frauen als Mähdrescherfahrerinnen einstellte, teilte mit, sie wären bei den Erntearbeiten unentbehrlich und dürften daher nicht weggenommen werden.³² Solche Situationen, wo die Frauen als Traktoristinnen, Mähdrescherfahrerinnen etc. eingesetzt wurden, zeugen vom akuten Bedarf an Arbeitskräften in der Landwirtschaft und vom Streben der Bezirksleiter, denen es bei der Getreideernte an den Kragen ging, auch gesetzeswidrige Möglichkeiten zu nutzen, um Abhilfe zu schaffen.

In der Region Altai stellte das Regionalpartei-Komitee fest: „Einen großen Nachteil der gesamten Rüstungsindustrie in der Region bildet die große Zahl der Flüchtlinge.“ 1943 sind aus den Werken 7000 Personen geflüchtet, was 23 Prozent der gesamten Mitarbeiterzahl ausmacht. Dieses Ergebnis erklärt sich durch „schlechte Arbeitsdisziplin, schwache Massenerziehungsarbeit und schlechte Lebensbedingungen der Arbeiter, insbesondere der Frauen in den Wohnheimen“. Die Baracken sind kalt und schmutzig, nicht alle Arbeiterwohnheime sind mit Bettwäsche und Inventar ausgestattet.“ Aus dem Werk Nr. 77 des Volkskommissariats für Panzerbauindustrie (Barnaul) flüchteten 1188 Personen, 900 Personen blieben der Arbeit fern. Die Arbeitsnorm wurde im Schnitt nur zu 15–20 Prozent erfüllt, aus dem Werk Nr. 17 flüchteten 2489 Personen, während 8099 Personen der Arbeit fernblieben etc.³³

Besonders schwer war die Lage der mobilisierten Deutschstämmigen. In den Dokumenten des NKWD der Region Altai für 1942 sind die Aussagen von Trudarmistenfrauen über die Briefe ihrer Männer enthalten. In den Briefen an die Angehörigen beschreiben die Trudarmisten ihr Leben in den Arbeitskolonnen wie folgt: Fr. Henning: „... die Verpflegung ist sehr schlecht, so dass man bald verhungern kann. Viele sind bereits vor Hunger gestorben. Die Trudarmisten müssen mindestens 15 km im Marsch zurücklegen. Es gibt nichts zu kaufen, überall ist Eis. Vor Hunger ist er um 10 Jahre gealtert, zu essen wird nur Wasser gegeben, das gesamte Fleisch wird von Russen verzehrt.“ Der mobilisierte Ehemann von Fr. Brunner schrieb an seine Familie: „Wir bekommen kaum was zu essen, nur Pressrückstände statt Brot, anscheinend werden wir alle hier und ihr dort vor Hunger sterben.“³⁴

³² GANO, F. P. 4, Op. 34, D. 183, L. 106.

³³ GAAK, F. 1, Op. 18, D. 268, L. 718.

³⁴ GAAK, F. 1, Op. 18, D. 155, L. 465.

тир, он добился ареста категорически отказавшихся вернуться на завод двух немок и русской. Однако распоряжением представителя областной прокуратуры было запрещено арестовывать дезертиров русской национальности, а предлагалось лишь обязывать их подпиской о явке на завод²⁸. Подобное мягкое отношение к дезертирам в полной мере проявилось в конце 1944 – начале 1945 г., когда большинство «привлеченных к ответственности за самовольный уход» освобождались и направлялись на тяжелые участки работы²⁹, что очевидно связано с возникшим дефицитом рабочей силы, необходимой для использования помимо системы ГУЛАГа. Мобилизованные рассматривались властью как «один из самых надежных источников рабочей силы»³⁰.

В мае 1944 г. в военную прокуратуру поступило 490 дел на дезертиров, в том числе на 30 немцев, что на 292 чел. меньше, чем в апреле. Подобные колебания характерны для весенне-летнего сезона, когда с началом весны резко увеличивается число побегов. Обычный срок рассмотрения дел по побегам, как правило, два месяца.

Больше всего осужденных было по наркомату боеприпасов, куда относится большая часть оборонных предприятий: в Новосибирской области предприятий оборонной промышленности было 66 и 60 предприятий, приравненных к ним³¹.

Большинство совершивших побег возвращались к местам прежнего жительства, устраивались на работу. Председатели колхозов и совхозов, испытывающие острую нужду в рабочей силе, нередко использовали труд беглецов в своих организациях. Об этом говорят следующие примеры: в августе 1944 г. уполномоченный Татарского РО НКВД НСО Григорьев был направлен в Татарский район с «целью ареста дезертиров военной промышленности – Гец Анны Петровны и Ромпейнинг Елены Борисовны, немки по национальности». Первая была заочно осуждена военным Трибуналом к семи годам тюремного заключения, а вторая разыскивается прокурором Кировского района «как дезертир военной промышленности». Однако когда Григорьев прибыл в Степановскую МТС, то встретил там председателя Татарского райисполкома Филичкина, который запретил проводить арест

²⁸ ГАНО. Ф. П. 4. Оп. 34. Д. 182. Л. 2330.

²⁹ Кнышевский П.Н. Государственный комитет обороны: методы мобилизации трудовых ресурсов. С. 54–57.

³⁰ Там же.

³¹ ГАНО. Ф. 139 с/р. 1020. Оп. 5. Д. 45. Л. 232.

немки. Директор Степановской МТС, принявший на работу Гец А.П. и Ромпейнинг Е.Б. в «качестве штурвальных комбайна», заявил уполномоченному, что «эти лица нужны для уборки хлеба и брать их не разрешает»³². Подобная ситуация, когда женщины работают в качестве трактористов, комбайнеров и т.п., говорит о практически полной оголенности сельского хозяйства рабочей силой и стремлении руководителей районов, «головной» отвечающих за хлебозаготовки, использовать любые возможности, в том числе противозаконные, чтобы спасти положение.

В Алтайском крае крайком партии отмечает: «Крупным недостатком всей оборонной промышленности края является большое количество дезертиров». За 1943 г. с предприятий дезертировали 7000 чел., что составляет 23% от всего количества рабочих. Такая ситуация объясняется «плохой трудовой дисциплиной, слабой массово-воспитательной работой и плохими бытовыми условиями рабочих, особенно живущих в общежитиях». В бараках грязно, холодно, «не все общежития рабочих обеспечены оборудованием, постельными принадлежностями и жестким инвентарем». С завода № 77 Наркомтанкопром (Барнаул) дезертировали 1188 чел., прогулы – у 900 чел. Не выполняются нормы в среднем на 15–20%; с завода № 17 НКВ дезертировали 2489 чел., прогулов – у 8099 чел. и т.д.³³

Положение мобилизованных немцев было особенно тяжело. В документах НКВД Алтайского края 1942 г. сохранились высказывания жен трудармейцев по поводу полученных от мужей писем. В письмах домой мобилизованные описывают условия жизни в рабочих колоннах. Жена мобилизованного Геннинга рассказывает: «...кормят их там очень плохо, так, что придется скоро умирать им с голоду. Многие уже опухли. Заставляют ежедневно маршировать по 15 км. Купить ничего нельзя, кругом лед. Он постарел на 10 лет от истощения, так как дают кушать одну воду, а мясо пожирают русские». Немка Брунер говорит: «...их там не кормят, вместо хлеба дают жмых, и, видимо, им там, а нам здесь придется с голоду сдыхать»³⁴.

Ситуация не изменилась и в 1943 г. На Алтае было большое количество оборонных предприятий: завод № 17, завод № 479, Алтайский тракторный завод (150 чел.), Барнаульский вагоноремонтный завод (от 200 до 1120 чел.), Михайловский содокомбинат (1119 чел.) и дру-

³² ГАНО. Ф. П. 4. Оп. 34. Д. 183. Л. 106.

³³ ГААК. Ф. 1. Оп. 18. Д. 268. Л. 718.

³⁴ ГААК. Ф. 1. Оп. 18. Д. 155. Л. 465.

Auch 1943 hat sich die Situation nicht geändert. Im Altai gab es zahlreiche Rüstungswerke wie z.B. Werk Nr. 17, Nr. 479, Traktorenwerk Altai (150 Beschäftigte), Waggonreparaturwerk Barnaul (200–11 200 Mitarbeiter), Mälzerei „Michajlowskij“ (1 119 Mitarbeiter) etc. Das System des Altailag des NKWD zählte im Jahr 1943 1 950 Personen³⁵. In den Produktionsbetrieben der Region arbeiteten vorwiegend Mobilisierte, darunter viele Deutschstämmige, deren Lage sich in keiner Weise von derjenigen der Mobilisierten in anderen Regionen unterschied. So mussten die Arbeiter im Werk Nr. 662 des Volkskommissariats für Elektroindustrie lange in den Produktionsräumen hausen, mit Mangel an Nahrung (Gemüse und Kartoffeln)³⁶.

Es wäre falsch zu behaupten, dass für mobilisierte Arbeiter kein Wohnraum errichtet wurde, jedoch ging das äußerst schleppend und mit großen Verzögerungen vor sich. Die Errichtung des Wohnraums für Mobilisierte in der Region lag in der Kompetenz der Vereinigung „Gebiets-Bau- und Montageverwaltung „Strojgas“, einer Bauorganisation, der die Versorgung der Arbeiter mit Wohnraum oblag. Die ihr von den Kunden vorgegebenen Pläne wurden kaum erfüllt und der errichtete Wohnraum in Form von Baracken vereinfachten Typs oft nicht bestimmungsgemäß genutzt.

Am 3. März 1943 wurde vom Regionalkomitee der WKP(b) Altai der Beschluss „Über Lebensbedingungen der Arbeiter“³⁷ verfasst, der jedoch keine Verbesserung in diesem Bereich herbeiführte. Umfangreiche Informationen über die Lage der Mobilisierten liefern die Berichte der Mitarbeiter der Rüstungsindustrie der Region Altai für 1943. Daraus ist ersichtlich, dass die Arbeiter mangels Wohnraum in den Werken übernachteten mussten: „So wurden im Werk Nr. 17 bei einer Kontrolle in der Nacht vom 31.3.1943 zum 1.4.1943 215 schlafende Arbeiter festgestellt, davon hatten 62 kein Quartier, bei 30 Personen mangelte es an Kleidung oder Schuhen, 65 Personen lebten in entlegenen Orten, 12 Personen waren krank“.

Die Nahrungsmittel wurden entwendet und verschleudert. In neun Monaten des Jahres 1942 wurden im Werk Nr. 479 5 906 Kilogramm diverser Nahrungsmittel gestohlen, was 68 Prozent der insgesamt einge-

lagerten Vorräte ausmachte³⁸. Ähnliche Beispiele liegen vermehrt vor. Eine Kontrolle der Lebensbedingungen der Arbeiter, durchgeführt 1943 aufgrund des oben erwähnten Beschlusses von einem Instruktor der Abteilung Rüstungsindustrie des Regionalkomitees der WKP(b) Altai, stellte fest, dass die Maßnahmen für die Verbesserung der Lebensbedingungen der im Wohnheim lebenden Arbeiter, insbesondere der Jugendlichen gar nicht kontrolliert und für die Mängelbeseitigung nichts getan wurde. 1942 gab es im Werk Nr. 17 sechs Fälle von Erschöpfungstod. Es wurden 1 000 Fälle von Dystrophie, insbesondere bei mobilisierten Arbeitern festgestellt, davon 700 Fälle mit Ödemen. Laut einem Bericht lebten mobilisierte Arbeiter, insbesondere diejenigen, die binnen des letzten Monats einquartiert wurden, unter sehr schwierigen Lebensbedingungen, besaßen keine Bettwäsche und waren sehr schmutzig. Bei der Kontrolle wurden im Verpflegungsbereich die sowohl nach Qualität, als auch von der Bedienung her mangelhaften Zustände festgestellt, es fehlten Tische, Stühle, Geschirr, die Wartezeiten in den Warteschlangen dauerten 1–2 Stunden. In der Ration fehlten Gemüse und Kartoffeln. Die Speisen waren eintönig und von niedriger Qualität. Als Beispiel wurde die Speisekarte vom 9.5.1943 angeführt:

Tabelle 2.
Zusammensetzung einer Verpflegungsportion am 9. Mai 1943 im Werk Nr. 17

Gericht	Zusammensetzung	Preis
1. Mehlsuppe	Mehl, 50 g Öl, 50 g	30 Kopeken.
2. Fladenbrot	Mehl, 80 g Öl, 5 g	30 Kopeken.
Gesamtwert Mittagessen		60 Kopeken.

Der Nährwert und Kaloriengehalt des Mittagessens lag bei 1 300–1 700 cal, überall gab es Schmutz und Fäkalien, es fehlten Aborte und eine Kanalisation. Die Zuständigen wurden angewiesen, Maßnahmen zu ergreifen³⁹.

³⁸ GAAK, F. 1, Op. 18, D. 349, L. 8.

³⁹ GAAK, F. 1, Op. 18, D. 348, L. 71–73.

gie. В системе Алтайлага НКВД находились в 1943 г. 1950 чел.³⁵ Работали на промышленных предприятиях края в основном мобилизованные, среди них много немцев, чье положение не отличалось от положения мобилизованных в других регионах. Например, на заводе № 662 НКЭП рабочие проживали долгое время в производственных помещениях при недостатке продовольствия (овощей и картофеля)³⁶.

Сказать о том, что жилье для мобилизованных рабочих не строилось, нельзя, но этот процесс проходил медленно, с большими задержками. В крае строительством жилья для мобилизованных занимался трест ОСМУ «Стройгаз» – строительная организация, на которую была возложена задача обеспечения рабочих жильем. План, спущенный ОСМУ заказчиками, выполнялся недостаточно, а построенное жилье – бараки упрощенного типа, нередко использовалось не по назначению.

3 марта 1943 г. Алтайский крайком ВКП (б) принял решение «О бытовых условиях рабочих»³⁷, но улучшение в этой области не наступило. Обширную информацию в плане положения мобилизованных дают справки, отчеты работников оборонной промышленности Алтайского края за 1943 г. Из них следует, что рабочие за неимением жилья ночуют на заводах, «на заводе № 17 при проверке в ночь 31.3.43 г. по 1.4.43 г. обнаружено спящих рабочих в цехах – 215 чел., из них не имеют квартир 62 чел., обуви и одежды – 30 чел., далеко живут – 65 чел., больных – 12 человек».

Расхищаются и «разбазариваются» продукты. На заводе № 479 за 9 месяцев 1942 г. «расхищено 5906 кг разных продуктов, что составляет 68% от общего поступления продуктов на склад»³⁸. Подобных примеров множество.

В 1943 г. при проверке бытовых условий рабочих, проведенной инструктором отдела оборонной промышленности крайкома ВКП (б) в соответствии с вышеупомянутым решением, было установлено, что «работа по улучшению бытовых условий рабочих, проживающих в общежитиях, в особенности молодых рабочих, не контролировалась и меры к устранению недостатков не принимались. В 1942 г. на заводе № 17 имелось 6 смертных случаев от истощения. Зафиксировано

³⁵ Ремпель П.Б. Депортация немцев из европейской части СССР и трудармия по «совершенно секретным» документам НКВД СССР 1941–1944 гг. С. 92.

³⁶ ГAAK. Ф. 1. Оп. 18. Д. 347. Л. 41.

³⁷ ГAAK. Ф. 1. Оп. 18. Д. 348. Л. 71.

³⁸ ГAAK. Ф. 1. Оп. 18. Д. 349. Л. 8.

1000 случаев дистрофии, из них 700 случаев с отеками, преимущественно среди мобилизованных рабочих. Мобилизованные рабочие, особенно расселенные за последний месяц, находятся в тяжелых условиях, не имеют постельных принадлежностей, грязны». Проверка установила неудовлетворительное состояние общепита, как по качеству, так и по обслуживанию «не хватает столов, стульев, посуды, очереди на 1–2 часа». Отсутствуют в меню овощи и картофель. Выпуск блюд однообразен и низкого качества (табл. 5).

Таблица 2.
Состав порции в меню на 9 мая 1943 г. на заводе №17

Блюда	Состав	Цена
1. Затируха из муки	Мука 50 г Масло 50 г	30 коп.
2. Лепешка	Мука 80 г Масло 5 г	30 коп.
Итого обед		60 коп.

Питательность и калорийность обеда от 1300 до 1700 к/к, а также грязь, нечистоты, нет уборных, канализации. Ответственным вновь предлагается принять меры³⁹.

Улучшения в жизни мобилизованных рабочих, по мнению работников Отдела оборонной промышленности при крайкоме партии, стали наступать с 1944 г.: «Состояние общежитий улучшилось, нары меняются на железные кровати, чаще меняется белье», но недостатки в плане чистоты, отсутствие уборных и т.п. остались прежними. Не изменился и продовольственный вопрос: «Особенно плохо обстоит дело с общественным питанием»⁴⁰.

Но практика и система трудоустройства немцев не меняется. Заинтересованные организации стремятся использовать контингент полностью, компенсировать все свои затраты на его содержание.

Со второй половины 1943 г. НКВД берет под пристальный контроль положение мобилизованных немцев, переданных в различные

³⁹ ГAAK. Ф. 1. Оп. 18. Д. 348. Л. 71, 73.

⁴⁰ ГAAK. Ф. 1. Оп. 18. Д. 605. Л. 42, 53.

Aus der Sicht der Mitarbeiter der Abteilung Rüstungsindustrie des Regionalkomitees der WKP(b) Altai traten seit 1944 erste Verbesserungen ein: „Der Zustand der Wohnheime verbesserte sich, die Pritschen werden gegen Metallbetten ausgetauscht, die Bettwäsche wird häufiger gewechselt“, jedoch bleiben Missstände in Sachen Sauberkeit, Fehlen der Aborte etc. bestehen. Auch im Nahrungsbereich hat sich nichts verändert, die Situation bzgl. der Verpflegung wurde als „besonders schlecht“ bewertet⁴⁰.

Jedoch hat sich weder in der Praxis, noch im System des Arbeitseinsatzes von Deutschstämmigen etwas verändert. Interessierte Organisationen bemühten sich, die verfügbaren Kontingente auszunutzen und die dafür übernommenen Kosten voll zu decken.

Seit der zweiten Hälfte von 1943 übernahm das NKWD die Kontrolle über die Lage der an verschiedene Volkskommissariate übergebenen mobilisierten Deutschen. Aus den Berichten vor Ort machen sich die Versuche der Machtstrukturen bemerkbar, die Fragen der Lage der mobilisierten Deutschstämmigen, von der Disziplin bis zur Arbeitsproduktivität und medizinischen Betreuung, möglichst breit zu erfassen. Der stellvertretende Leiter der NKWD-Verwaltung des Gebiets Omsk, Oberstleutnant des Staatssicherheitsdienstes, Schewarow, berichtete über die Lage der Mobilisierten in den Betrieben des Volkskommissariats für Bauwesen wie folgt: „Der Zustand des Betriebes und die Arbeitsdisziplin sind nicht gut genug, ... die Arbeitsproduktivität der Mobilisierten liegt im Schnitt bei über 100 Prozent während einzelne Brigaden ihre Norm zu 120–130 Prozent erfüllen ... Die Vereinigung ist mit der Arbeit der Mobilisierten zufrieden ... Der Monatslohn der mobilisierten Deutschstämmigen liegt durchschnittlich bei 30 Rubel, der der Fachspezialisten z.B. Schlosser etc. bei 650 Rubel. Der Arbeitstag dauert 12 Stunden mit einer Stunde Mittagspause.

Die Verpflegung erfolgt in der Kantine, wo die Mobilisierten ihre Nahrungsbezugsscheine abgeben und im Laufe des ganzen Monats drei Mahlzeiten am Tag erhalten. Die Nahrung ist zufriedenstellend. Die Verpflegung kostet 3–4 Rubel am Tag, die Tagesration Brot beträgt 800 Gramm ...“⁴¹ etc.

Das Fehlen realer Maßnahmen für die Verbesserung des Lebens der mobilisierten Arbeiter war oft nicht nur durch den Mangel an lebensnotwendigen Nahrungsmitteln oder Gütern, sondern einfach durch den

Unwillen der Leiter der Produktionsbetriebe zu erklären, Mittel und Zeit für die Arbeiter auszugeben, denn die Auffüllung neuer Arbeitsressourcen oblag dem NKWD. So hatten die Leiter der Produktionsbetriebe kein Interesse an der Beibehaltung ihrer Arbeiterkontingente und erklärten ihr Verhalten durch die Kriegsbedingungen.

Die Betriebe und Organisationen versuchen, die Arbeit der mobilisierten Deutschen auch nach Erscheinen des Beschlusses des Rates der Volkskommissare der UdSSR vom 3.1.1945 zu nutzen, demzufolge die Sonderansiedler alle Rechte der Sowjetbürger erhielten. Allerdings erhielten sie das Verbot, ihre Wohnorte zu verlassen, und die Zwangsarbeit wurde nicht ausgesetzt. Zwischen den Betrieben und Organisationen von Nowosibirsk gab es Streitigkeiten darüber, wo Deutsche arbeiten sollten. Zur Wahl standen die Heizzentrale Nr. 1, 2, 3, die Gebietsbauvereinigung und die Gebiets-Bau- und Montageverwaltung Nr. 2. So beklagte sich der Leiter der Gebiets-Bau- und Montageverwaltung Nr. 2 am 4. August 1946 beim Gebietspartei-Komitee über die Handlungen der Abteilung für Sonderansiedlung der NKWD-Verwaltung Nowosibirsk, von der „aus den Kontingenten unserer Baustelle ungeachtet unserer Beschlüsse regelmäßig Arbeiter herausgenommen wurden“, obwohl ein Teil der Deutschen im Zuge der „Familienzusammenführung“ entnommen wurde, mit der Begründung, dass „unsere Baustelle in den Kriegsjahren zur Sonderliste des Staatlichen Verteidigungskomitees gehörte und seine Beschlüsse jegliche Entnahme der Arbeitskräfte von uns untersagten“. Dies galt insbesondere für mobilisierte deutschstämmige Arbeiter.

In Beantwortung dessen warf der Leiter der Abteilung für Sonderansiedlung der NKWD-Verwaltung des Gebiets Nowosibirsk Zhukow der Gebiets-Bau- und Montageverwaltung Nr. 2 vor, sich schlecht um die „Schaffung ordentlicher Lebensbedingungen für die Sonderansiedler“ gekümmert zu haben. Bei ihm gingen die Klagen der Sonderansiedler mit der Bitte ein, sie deswegen in andere Betriebe zu verlegen. Vor diesem Hintergrund wurde von der Stadtabteilung für Sonderansiedlung zusammen mit den Vertretern der Sanitärinspektion eine Wohnraumkontrolle durchgeführt. Es wurde bekannt, dass „11 Wohnbunker als für Wohnzwecke ungeeignet befunden wurden. Die Wände und Decken vieler Wohnbunker waren durchgefault und eingebrochen. Die Böden waren ebenfalls an manchen Stellen durchgefault. Die Deckenbalken waren baufällig. Bei Regen wurden die Wohnbunker überflutet. Die Abstützungen der Deckenbalken waren ebenfalls durchgefault und es bestand die Gefahr eines Zusammenbruchs und möglicher Unfälle. In manchen Wohnbun-

наркоматы. По сведениям с мест, заметны попытки силовых структур охватить как можно больший спектр вопросов положения немцев: от дисциплины и производительности труда до медицинского обслуживания. Заместитель начальника УНКВД по Омской области подполковник госбезопасности Шеваров сообщает о положении мобилизованных на предприятиях Наркомата строительства: «Состояние режима и трудовой дисциплины не на должной высоте... Производительность труда мобилизованных в среднем свыше 100%, а отдельные бригады выполняют нормы от 120 до 130%... Трест удовлетворен работой мобилизованных... Заработок мобилизованных немцев составляет, в среднем, 300 руб. в месяц, а специалистов-слесарей и др. – 650 руб. Продолжительность рабочего дня – 12 часов, с перерывом на обед – час.

Питание обеспечивает столовая, куда мобилизованные сдают свои продуктовые карточки и весь месяц питаются по три раза в день. Питание удовлетворительное. Оплата за питание 3–4 руб. в день; хлебом обеспечиваются по 800 г в день...»⁴¹ и т.п.

Отсутствие реальных мероприятий по улучшению жизни мобилизованных рабочих связано во многом не только с недостатком жизненно необходимых продуктов питания и вещей, но зачастую с элементарным нежеланием руководителей промышленных предприятий тратить средства и время на рабочих, так как именно НКВД было обязано заботиться о пополнении новых трудовых ресурсов. И руководители предприятий не были заинтересованы в сохранении контингента, мотивируя свое поведение условиями военного времени.

Предприятия и организации пытаются использовать труд мобилизованных немцев и после выхода в свет решения СНК СССР от 3 января 1945 г., по которому спецпереселенцы стали пользоваться всеми правами граждан СССР за исключением свободы выезда, и продолжают настаивать на исключении их принудительного труда. Между предприятиями и организациями Новосибирска идут споры, где работать немцам: на ТЭЦ №№ 1, 2, 3, в Облстройтресте или в ОСМУ-2. Так, 4 августа 1946 г. начальник ОСМУ-2 Екимов жаловался в обком на действия отдела спецпереселения УМВД Новосибирска, который «периодически изымает из личного состава нашего строительства рабочих, не считаясь с нашими решениями» (хотя часть немцев была изъята в порядке «сближения семей»), настаивая на том, что «в годы войны наше строительство находилось

Отсутствие реальных мероприятий по улучшению жизни мобилизованных рабочих связано во многом не только с недостатком жизненно необходимых продуктов питания и вещей, но зачастую с элементарным нежеланием руководителей промышленных предприятий тратить средства и время на рабочих, так как именно НКВД было обязано заботиться о пополнении новых трудовых ресурсов.

⁴⁰ GAAK, F. 1, Op. 18, D. 605, L. 42, 53.

⁴¹ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 267–268.

⁴¹ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 267–268.

kern gab es keine Trennwände zwischen Familien und ledigen Mitbewohnern, die alle nebeneinander hausen mussten.“ Der Leiter der Abteilung für Sonderansiedlung warnte die Führung der Gebiets-Bau- und Montageverwaltung Nr. 2, dass, falls die Wohnstätten der Arbeiter bis zum 1. Oktober nicht in Ordnung gebracht werden sollten, die Sonderansiedler entnommen werden.⁴²

Gegen Ende 1945 begann die Abschaffung des Systems von Arbeitskolonnen, und die Mobilisierten sollten gemäß den Richtlinien des Gulag und der NKWD-Abteilung für Sonderansiedlung Nr. 42/79512-52/8713 vom 22. Dezember 1945 und den Richtlinien des Innenministeriums der UdSSR und der Volkskommissariate von 1946 und 1947 von der Administration der Lager (Baustellen) bei der Entlassung zu ihren Familien in Wohnorte überwiesen bzw. dem Stammpersonal des jeweiligen Industriezweiges zugeteilt und in die Sonderansiedlungen unter Sicherstellung aller Rechte außer des Rechts auf die Wahl des Wohnortes zugewiesen werden. Allerdings wurden diese Richtlinien durch die Volkskommissariate, die Arbeitskräfte benötigten, bzw. auf ihre Anfrage hin, immer wieder

⁴² GANO, F. P. 4, Op. 34, D. 233, L. 157–159.

verletzt. Dafür liegen zahlreiche Beispiele vor. So wurde das Innenministerium der UdSSR von der Führung der Gebiete Wologda (6 655 Deutschstämmige), Iwanowo (2 270 Personen), Kostroma (6 122 Personen) etc.⁴³ um die Beibehaltung der mobilisierten Deutschen am Einsatzort ersucht.

Es ist anzumerken, dass die Arbeitsmobilisierung der Deutschstämmigen unter Kriegsbedingungen von der Bevölkerung als begründete Maßnahme betrachtet wurde, die der Rüstungsindustrie erlaubte, die Menschenressourcen effizient zu nutzen. Jedoch wurde durch das Fehlen der rechtlichen Basis, die Beamtenwillkür und die Übergabe der Deutschen in die Kompetenz des NKWD, die Einziehung von Jugendlichen und Frauen, die nicht berücksichtigte wirtschaftliche und soziale Lage der Deutschen sowie durch nationale Vorurteile und die Befürchtungen einer „fünften Kolonne“ die rationale Nutzung des Arbeitspotentials der Russlanddeutschen unmöglich gemacht, die Situation noch weiter verschlechtert, eine hohe Sterblichkeit und die soziale Diskriminierung der Sowjetdeutschen verursacht.

⁴³ Bugaj, N.F.: 1940er Jahre: „Die Autonomie der Wolgadeutschen ist zu liquidieren ...“, in: Geschichte der UdSSR, Nr. 2, S. 178–179.

на особом списке ГКО, и решениями ГКО было запрещено всякое изъятие рабочей силы от нас», особенно это относилось к квалифицированным рабочим-немцам.

В ответ начальник ОСП УМВД ПО НСО Жуков обвиняет ОСМУ-2 в плохой заботе «о создании сносных жилищно-бытовых условий для спецпереселенцев». К нему поступают жалобы спецпереселенцев с просьбой из-за вышеуказанных причин перевести их на другие предприятия. В связи с этим горотделение ОСП вместе с представителями санинспекции провели проверку жилищ. Стало известно, что «11 штук землянок оказались непригодными для жилья. Стены и потолки многих землянок прогнили и проваливаются. Полы местами также прогнили. Перекрытия ветхие. Во время дождей землянки протекают. Подпорки, удерживающие потолочные перекрытия, подгнили, и есть угроза обвала и возможных несчастных случаев. В некоторых землянках семейные от холостяков не отделены и живут скопом». Начальник ОСП предупреждает ОСМУ-2, что в случае, если до 1 октября ОСМУ-2 не приведет жилища спецпереселенцев в порядок и не ликвидирует «скученность», ОСП поставит вопрос «об изъятии спецпереселенцев»⁴².

К концу 1945 г. система рабочих колонн стала ликвидироваться, и мобилизованные в соответствии с директивами ГУЛАГа и ОСП НКВД СССР №42/79512-52/8713 от 22 декабря 1945 г. и директивами МВД

⁴² ГАНО. Ф. П. 4. Оп. 34. Д. 233. Л. 157–159.

СССР и наркоматов от 1946 и 1947 гг. должны были при демобилизации направляться администрацией лагеря (стройки) к семьям в местах поселения или передаваться в постоянные кадры промышленности и переводиться на положение спецпереселенцев с соблюдением всех прав, кроме выбора места жительства. Однако данные директивы постоянно нарушались наркоматами, нуждающимися в рабочей силе или по их просьбе. Примеров этому множество. С просьбами оставить мобилизованных немцев по месту работы обращались в МВД СССР руководство Вологодской области (6665 немцев), Ивановской (2270 чел.), Костромской (6122 чел.) и др.⁴³

Следует отметить, что трудовая мобилизация немцев в условиях войны воспринималась населением как обоснованное мероприятие, позволяющее оборонной промышленности эффективно использовать людские ресурсы. Но отсутствие правовой базы, злоупотребления чиновников и передача немцев под управление НКВД, мобилизация подростков, женщин, непродуманность хозяйственного и социального положения немцев, а также национальные предрассудки и опасения действий «пятой колонны» не позволили рационально воспользоваться трудовым потенциалом российских немцев, наоборот, усугубили ситуацию, привели к высокой смертности и социальной дискриминации советских немцев.

⁴³ Бугай Н.Ф. 40-е годы: «Автономию немцев Поволжья ликвидировать...» // История СССР. № 2. С. 178–179.

R.A. BIKMETOW,
K.A. SABOLOZKAJA

ARBEITSMOBILISIERTE DEUTSCHE IN DEN GRUBEN VON KUSBASS

In den Kriegsjahren stieg die Kohlegewinnung im Kusbass um 37,4 Prozent, die Gewinnung von Koks Kohle um mehr als das Doppelte (um 119,2 Prozent)¹. Dass die Kohlegewinnung bei vorhandener Technik und bei einer sinkenden monatsdurchschnittlichen Arbeitsleistung von 43,1 Tonnen 1940 auf 34 Tonnen 1945 in solch einem hohen Tempo anstieg, lässt sich nur durch ein extensives Arbeitsverfahren erklären und durch die Kapazitätserweiterung der Kohlenbetriebe (von 1941 bis 1945 um 6920 Tausend Tonnen) und die durchschnittliche Anzahl der Arbeiter bei der Gewinnung um 61,4 Prozent (von 44 000 auf 71 000 Arbeiter).² Es war praktisch unmöglich, die Anzahl der Grubenarbeitskräfte im Becken während des Krieges im Angesicht des Mangels an erwerbsfähiger männlicher Bevölkerung auf übliche Weise zu steigern. Nicht zufällig stieg die Zahl der Zwangsarbeiter in den Gruben, die meisten von ihnen waren arbeitsmobilisierte Deutsche.

Die Russlanddeutschen, die laut Beschluss des Staatlichen Verteidigungskomitees in den Ural und nach Sibirien deportiert wurden, waren in verschiedenen Branchen der Volkswirtschaft beschäftigt. Die strenge innere Ordnung regelte das Leben in den Arbeitskolonnen, jeder Versuch, der Mobilisierung oder der Arbeit zu entgehen, wurde unterbunden. Zur Aufgabe des NKWD gehörte es, in der Sondersitzung Fälle zu besprechen, wenn die mobilisierten Deutschen in dem Einberufungsort oder am Treffpunkt nicht erschienen waren, die Disziplin verletzten und sich weigerten zu arbeiten. Wenn sie aus den Arbeitskolonnen flohen, wurde gegen die „besonders Böswilligen“ die Höchststrafe angewendet. Für die mobilisierten Deutschen galten die Normen der Lebensmittel- und Industriewarenversorgung, für Gulag vom NKWD der UdSSR festgelegt³. Die Lage der deportierten Deutschen, die in der Arbeitsarmee mobilisiert wurden, unterschied sich nur wenig von der der Gefangenen.

Der erste Teil der arbeitsmobilisierten Deutschen sollte nicht in die Kohlenindustrie geschickt werden. Aber die Situation in der Branche wurde immer beunruhigender. In seinem Buch „Kriegswirtschaft der UdSSR während des Zweiten Weltkrieges“ schrieb N.A. Wosnesenskij: „1942 lieferte man der Volkswirtschaft der UdSSR doppelt so wenig Brennstoffe aller Art wie 1940. Der Kampf um Brennstoff, um Kohle ge-

¹ Gezählt nach den Angaben: Kohlenindustrie der UdSSR im Laufe von 50 Jahren, Moskau 1968, S. 44, 54.

² Ebenda, S. 648, 752–753; RGAE, F. 8629, Op. 2. D, 61. L. 12.

³ Babitschenko, L.: In die Arbeitskolonnen für die ganze Kriegszeit mobilisieren, in: Neues Leben, 1992, № 8, S. 4.

Р.А. БИКМЕТОВ,
К.А. ЗАБОЛОЦКАЯ

ТРУДМОБИЛИЗОВАННЫЕ НЕМЦЫ НА ШАХТАХ КУЗБАССА

В годы войны общая добыча угля на Кузбассе выросла на 37,4%, коксующихся углей – более чем в 2 раза (на 119,2%)¹. Такие высокие темпы роста угледобычи при существующей технике и снижении среднемесячной производительности труда рабочих по добыче с 43,1 т в 1940 г. до 34 т в 1945 г. могли обеспечиваться только экстенсивными методами – за счет увеличения мощности угольных предприятий (за 1941–1945 гг. на 6920 тыс. т) и среднесписочной численности рабочих по добыче на 61,4% (с 44 до 71 тыс. рабочих)². Обеспечить такой высокий рост численности шахтерских кадров бассейна в годы войны в условиях дефицита трудоспособного мужского населения обычными способами было практически невозможно. Неслучайно в этот период среди шахтеров значительно возросло число тех, кого направили на шахты принудительным путем, среди которых большое число составляли трудмобилизованные немцы.

Российские немцы, депортированные в районы Урала и Сибири в соответствии с решением ГКО, направлялись в различные отрасли народного хозяйства. Строго регламентировался внутренний распорядок жизни в рабочих колоннах, пресекались всякие попытки уклониться от мобилизации или работы. НКВД СССР вменялось в обязанность рассматривать на особом совещании дела в отношении мобилизованных немцев, не явившихся на призывные или сборные пункты, нарушавших дисциплину и отказавшихся работать, а также дезертировавших из рабочих колонн, и применять «по отношению к наиболее злостным» высшую меру наказания. На мобилизованных немцев распространялись нормы продовольственного и промтоварного снабжения, установленные ГУЛАГу НКВД СССР³. Положение депортированных немцев, мобилизованных в трудовую армию, мало чем отличалось от положения заключенных.

Первая очередь трудмобилизованных немцев не предполагалась к отправке в угольную промышленность. Но положение дел в отрасли становилось все критичнее. В книге «Военная экономика СССР в период Отечественной войны» Н.А. Вознесенский отмечал: «Поставка народному хозяйству СССР всех видов топлива в 1942 г. уменьшилась по сравнению с 1940 г. более чем в 2 раза. Борьба за топливо, за уголь

¹ Рассчитано по данным: Угольная промышленность СССР за 50 лет. М., 1968. С. 44, 54.

² Там же. С. 648, 752–753; РГАЭ. Ф. 8629. Оп. 2. Д. 61. Л. 12.

³ Бабиченко Л. Мобилизовать в рабочие колонны на все время войны // Neues Leben. 1992. № 8. С. 4.

Die meisten mobilisierten Deutschen kamen im Jahr 1943 in die Gruben von Kusbass. Im November 1943 schwankte ihre Zahl in den einzelnen Betrieben des Kohlenbeckens von 600 bis 3 000 Personen.

wann an äußerst große Bedeutung⁴. Seit Oktober 1941 begann die Gewinnung an Tempo und Umfang zu verlieren, das betraf auch die Koks- kohle, die in der Verteidigungsindustrie eine wichtige Rolle spielte. Im Laufe von acht Monaten des Jahres 1943 wurde der Kohlegewinnungs- plan in dem Becken nur zu 70,8 Prozent erfüllt, die Arbeitsleistung sank, es mangelte akut an Arbeitskräften. In dieser Situation wurde beschlos- sen, die Kohlenindustrie von Kusbass durch zusätzliche Arbeitskräfte zu unterstützen. Die Anzahl der Arbeiter in den Gruben sollte zum 1. De- zember 1942 bis auf 67 000 Personen im Vergleich zu 45 000 am 1. Au- gust steigen⁵. Am 7. Oktober 1942 erlässt das Staatliche Verteidigungs- komitee einen Beschluss über die zusätzliche Mobilisierung in die Ar- beitskolonnen.

Der Kohlenindustrie zugewiesene Deutsche wurden unter den Trusts aufgeteilt, wo sie Grubenabteilungen, Kolonnen, Schichten und Brigaden bildeten. An der Spitze jeder Abteilung stand ein NKWD-Mitarbeiter oder ein Offizier der Roten Armee. Laut Instruktion durften die Deutschen kei- nen Kontakt zu den Einheimischen haben. Aber der Kontakt mit den Zi- vilangestellten konnte aus dem Arbeitsprozess nicht ausgeschlossen wer- den. Die mobilisierten Deutschen hatten keine Erfahrung mit der Gru- benarbeit, deswegen wurden an den qualifikationsbedürftigen Positionen zivile Schrämmaschinenführer, Bruchschläger und Zünder angestellt. Die Deutschen wurden zu den Arbeiten, die mit Sprengstoffverwendung ver- bunden waren, nicht zugelassen, dort arbeiteten nur Zivilangestellte. Viel einfacher war es, die Deutschen nach der Arbeitszeit zu isolieren. Sie wur- den in den sogenannten Zonen in den mit Zaun oder Stacheldraht umge- benen Kasernen und Baracken, getrennt von den anderen Kontingenten, untergebracht. Sie durften die Zone nur organisiert in Reihen zur Arbeit und zurück verlassen. Einzelne Personen durften die Zone mit Ausgangs- schein und nach Registrierung in dem Anmeldebuch im Pfortnerhaus verlassen. Die innere Ordnung war streng geregelt – Aufstehen, Appell, Mahlzeit. Der Bereichsleiter bestätigte mit seiner Unterschrift die Zahl der zur Arbeit gebrachten Deutschen. Die gleiche Prozedur erfolgte nach Schichtende. Für Verletzungen der Betriebsdisziplin und der Regel der in- neren Ordnung sah die Instruktion verschiedenen Strafmaßnahmen vor – Rüge, Versetzung auf die schwerste Arbeit oder in die Strafgrube, Arrest oder sogar Übergabe an das Gericht. Normalerweise unterschieden sich

⁴ Wosnesenskij, N.A.: Ausgewählte Werke, Moskau 1979, S. 522.

⁵ Grubenarbeiter von Kusbass, Kemerowo 1971, S. 135; Kusnezker Becken. Stat. Nach- schlagewerk, Moskau 1959, S. 98–99.

приобрела исключительно важное значение⁴. С октября 1941 г. на Кузбассе стали падать темпы и объемы добычи, в том числе коксую- щегося угля, важнейшего сырья для оборонной промышленности. За восемь месяцев 1942 г. государственный план уледобывчи был вы- полнен в бассейне только на 70,8%, снизилась производительность труда, остро ощущался дефицит рабочих. В этих условиях решено было срочно пополнить угольную промышленность Кузбасса допол- нительными людскими ресурсами, с тем чтобы довести численность рабочих по эксплуатации на шахтах к 1 декабря 1942 г. до 67 тыс. чел., против 45 тыс. на 1 августа⁵. 7 октября 1942 г. ГКО принимает постановление о дополнительной мобилизации в рабочие колонны на время войны.

Немцы, направленные в угольную промышленность, распределя- лись по трестам, где из них формировались шахтовые отряды, участ- ковые колонны, сменные отделения и бригады. Каждый отряд воз- главлял сотрудник НКВД или представитель начсостава Красной армии. Инstrukция не допускала общения немцев с местным населе- нием. Но в трудовом процессе избежать общения с вольнонаемным контингентом было практически невозможно. Мобилизованные немцы не владели навыками шахтерского труда, поэтому на наибо- лее сложных работах допускалось использование квалифицирован- ных вольнонаемных рабочих–машинистов врубмашин, посадчиков лав, запальщиков. Не допускались немцы на работы, связанные с ис- пользованием взрывных веществ, поэтому здесь применялся труд только вольнонаемных рабочих. Значительно легче было изолиро- вать немцев в нерабочее время. Их размещали отдельно от других контингентом в казармах и бараках, обнесенных забором или колю- чей проволокой в так называемых зонах. Выход из зоны на работу и возвращение с работы разрешались только организованно, в строю. В остальное время индивидуальный выход из зоны осуществлялся через проходную по увольнительной записке с регистрацией в со- ответствующем журнале. Внутренний распорядок жизни мобилизо- ванных был строго регламентирован – подъем, переключки, прием пищи. Приведенные на работу передавались начальнику участка под роспись. Аналогичная процедура происходила после окончания сме- ны. За нарушение производственной дисциплины и правил внутренен-

⁴ Вознесенский Н.А. Избранные произведения. М., 1979. С. 522.

⁵ Горняки Кузбасса. Кемерово, 1971. С. 135; Кузнецкий угольный бассейн. Стат. справочник. М., 1959. С. 98–99.

него распорядка инструкцией предусматривались различные меры наказания – выговор, назначение на тяжелые работы, направление в штрафную шахту, арест и даже предание суду. В обычных услови- ях нормы выработки, продолжительность рабочего дня, оплата тру- да мобилизованных немцев не отличались от этих же показателей вольнонаемных рабочих. В штрафной шахте при повышенных нор- мах выработки продолжительность рабочего дня увеличивалась до 12 часов. В специальной инструкции по содержанию арестованных немцев на гауптвахте, утвержденной начальником оперативного от- дела НКВД по Кемеровской области, арестованные направлялись на наиболее тяжелые работы внутри зоны, рабочий день продолжался по 12 часов с перерывом только на прием пищи, а норма питания со- кращалась на 50%.

Инструкцией предусматривались и меры поощрения за соблюде- ние производственной дисциплины, образцовое поведение в быту и, главным образом, за перевыполнение плановых заданий – благо- дарности, денежные премии, предоставление права проживания на частных квартирах вне зоны. Однако передовики производства, по- лучающие это привилегированное право, не были освобождены от униженной обязанности ежедневно отмечать свое присутствие у администрации зоны⁶.

На практике эта инструкция часто не выполнялась, о чем свиде- тельствуют более поздние приказы Наркомата угольной промыш- ленности о ее соблюдении и дальнейшем ужесточении режима со- держания⁷.

Первые трудмобилизованные немцы появились на шахтах Кузбас- са в конце 1941 г. Первоначально это были, видимо, небольшие пар- тии. 14 декабря 1941 г. их числилось 1998 чел.⁸

Основная масса мобилизованных немцев прибыла на шахты Куз- басса в 1943 г. В ноябре 1943 г. по отдельным трестам бассейна их количество колебалось в пределах от 600 до 3000 человек⁹. Несмотря на острый дефицит шахтерских кадров к пополнению таким контин- гентом угольная промышленность бассейна не была готова. Требова- лось в спешном порядке создать изолированные зоны проживания,

⁶ ГАКО. Ф. 210. Оп. 3. Д. 51. Л. 66, 74, 107.

⁷ ГАКО. Ф. 395. Оп. 1. Д. 12. Л. 149–1509, 210–212.

⁸ ГАКО. Ф. 177. Оп. 8. Д. 30. Л. 136–137; Д. 39. Л. 34; Д. 40. Л. 58; Ф. 415. Оп. 1. Д. 52. Л. 34–36; Ф. 440. Оп. 1. Д. 11. Л. 33–34.; Ф. 210. Оп. 3. Д. 51. Л. 48об.

⁹ ГАКО. Ф. 210. Оп. 3. Д. 51. Л. 32; Д. 57. Л. 1–9.

Leistungsnorm, Arbeitstagsdauer und Arbeitslohn der mobilisierten Deutschen nicht von denen der Zivilangestellten. In der Strafgrube dauerte die Schicht 12 Stunden und die Leistungsnorm wurde erhöht. Laut Sonderinstruktion über die Behandlung der verhafteten Deutschen in der Arrestanstalt, die vom Leiter der Funktionalabteilung des NKWD im Gebiet Kemerowo bestätigt wurde, wurden die Verhafteten auf die schwersten Arbeiten innerhalb der Zone versetzt, ihr Arbeitstag dauerte 12 Stunden mit einer Mahlzeitpause, die Verpflegungsnorm wurde um 50 Prozent reduziert.

Die Instruktion sah auch Stimulierungsmaßnahmen für die Befolgung der Betriebsdisziplin, musterhaftes Verhalten im Alltag, aber hauptsächlich für die Übererfüllung der Planaufgaben vor. Dazu gehörten Dankschreiben, Geldprämien, Genehmigung zum Einquartieren außerhalb der Zone. Aber die besten Arbeiter, denen diese Privilegien erteilt wurden, wurden von der demütigenden Pflicht, sich täglich bei der Zonenverwaltung anzumelden, nicht befreit⁶.

In der Praxis wurde diese Anweisung oft verletzt, davon zeugen die späteren Befehle des Volkskommissariats für Kohlenindustrie bezüglich der Befolgung und weiteren Verschärfung des Regimes⁷.

Die ersten arbeitsmobilisierten Deutschen kamen Ende 1941 in die Gruben von Kusbass. Anscheinend waren es am Anfang nur wenige. Zum 14. Dezember 1941 zählte man 1 998 Personen⁸.

Die meisten mobilisierten Deutschen kamen im Jahr 1943 in die Gruben von Kusbass. Im November 1943 schwankte ihre Zahl in den einzelnen Betrieben des Kohlenbeckens von 600 bis 3 000 Personen.⁹ Trotz des großen Mangels an Grubenarbeitskräften war die Kohlenindustrie des Beckens auf die Personalerfüllung durch dieses Kontingent nicht vorbereitet. Dringend musste man isolierte Wohnzonen schaffen, Wohnhäuser, Kantinen, Waschküchen und Wäschereien errichten, Wäsche und Arbeitskleidung besorgen, gesonderte Arbeitsbereiche schaffen, um Kontakte mit Zivilangestellten und Einheimischen zu minimieren. Es war ziemlich kompliziert, alle diese Probleme in knapper Zeit zu lösen.

In den ersten zwei Monaten der Aufenthaltes waren die Leistungsnormen für mobilisierte Deutsche niedrig angesetzt, jeweils 60 und 80 Prozent, dann ging man zu den allgemeinen Normen über, mit allen daraus

⁶ GAKO, F. 210, Op. 3, D. 51, L. 66, 74, 107.

⁷ GAKO, F. 395, Op. 1, D. 12, L. 149–1509, 210–212.

⁸ GAKO, F. 177, Op. 8, D. 30, L. 136–137; D. 39, L. 34; D. 40, L. 58; F. 415, Op. 1, D. 52, L. 34–36; F. 440, Op. 1, D. 11, L. 33–34.; F. 210, Op. 3, D. 51, L. 48 (Rückseite).

⁹ GAKO, F. 210, Op. 3, D. 51, L. 32; D. 57, L. 1–9.

folgenden Konsequenzen. Die Anpassung an die schwere unbekanntete Beschäftigung in den neuen Umständen verlief schmerzhaft. Auch die Tatsache, dass die meisten Mobilisierten Kolchosarbeiterinnen und Angestellte waren, war bei der Erlernung der bergmännischen Berufe ein Problem. In der Liste der mobilisierten Deutschen der Grube „Sewernaja“ vom 25. November 1943 standen 395 Personen (124 Männer und 271 Frauen), darunter waren 217 Kolchosbauer, 43 Arbeiter, die übrigen waren Angestellte (Ärzte und medizinische Mitarbeiter, Lehrer, Buchhalter, Künstler). Fast 50 Prozent von ihnen hatten 2 bis 4 Klassen Schulbildung; 38 Personen waren Analphabeten; 134 Personen hatten 5–8 Klassen, 7 Personen 9 Klassen Schulbildung, drei Personen hatten Mittelschulbildung, 8 eine Fachschulbildung, eine Person hatte ein abgebrochenes Hochschulstudium und noch eine abgeschlossene Hochschulbildung. In der Grube arbeiteten sie als Schaufler, Zimmerlinge, Aufräumer, Waldarbeiter und als unqualifizierte Arbeiter.¹⁰

Die Leitung der Trusts und Gruben hielt die Deutschen für „besonders geeignet für die unterirdische Grundarbeit in den Gruben und für die schwere überirdische Arbeit“ wegen ihrer besseren Gesundheit im Vergleich zu den meisten Arbeitern, die in den Kriegsjahren mobilisiert wurden. In der Praxis stimmte das nicht ganz.

Die Zonen waren in Eile errichtet und kaum für die kalten sibirischen Winter geeignet; die Enge führte zu häufigen Erkrankungen. Im Trust „Anscherougol“ verfügten die Arbeiter statt über 2,4 m² nach der Norm höchstens über 1 m² im Wohnheim; im Trust „Leninskugol“ waren es 1,3 m². Die Gedrängtheit in engen Räumen und Pedikulose führten zum Ausbruch von Epidemien. An manchen Tagen im November 1943 gingen bis zu 6 Prozent der Arbeiter nicht zur Arbeit wegen Erkältungen und anderer Erkrankungen, abgesehen von Verletzungen¹¹. Noch ein Grund der Erkrankungshäufigkeit war der Mangel an Arbeitskleidung, an Schuhen, Bett- und Unterwäsche. Im Juni 1943 berichtete der Verwaltungsleiter der Sonderabteilungen des Trusts „Prokopjewskugol“ Lasarew in dem Brief an den stellvertretenden Volkskommissar für Kohlenindustrie Abakumow Folgendes: „Das Sonderkontingent schläft seit Dezember auf den bloßen Brettern sehr beengt, die zu Lumpen gewordene Bettwäsche wird von den Mobilisierten durch eigene Sachen ersetzt, das führt zur Massenverlausung. Viele Mobilisierte besitzen keine Schuhe, zur Arbeit in die Grube müssen sie barfußig laufen ...“ Im Trust „Anscherougol“ kam es im No-

¹⁰ GAKO, F. 210, Op. 3, D. 57, L. 1–6.

¹¹ GAKO, F. 432, Op. 1, D. 15, L. 14; F. 210, Op. 3, D. 51, L. 32, 99 (Rückseite).

vozвести в них жилые постройки, столовые, бани, прачечные, обеспечить бельем и спецодеждой, выделить специальные участки для работы, чтобы свести до минимума контакты с вольнонаемными рабочими и местным населением. Решить все эти вопросы в короткие сроки было весьма затруднительно.

В первые два месяца пребывания для мобилизованных немцев устанавливались заниженные нормы выработки, соответственно 60 и 80%, затем – общепринятые, со всеми вытекающими последствиями. Адаптация в новых условиях, с незнакомой тяжелой работой проходила болезненно. Не очень способствовал быстрому освоению шахтерских профессий и состав мобилизованных, в основном, это были женщины-колхозницы или служащие. В списке мобилизованных немцев, работавших на шахте «Северная», на 25 ноября 1943 г. числились 395 чел., 124 мужчины и 271 женщина, из них колхозников было 217, рабочих – 43, остальные – служащие, медицинские работники, в том числе врачи, педагоги, бухгалтера и счетоводы, музыканты. Почти 50% имели образование 2–4 класса; 38 чел. были вовсе неграмотны; 134 чел. закончили 5–8 классов, 9 классов – 7 чел., трое имели среднее образование, 8 чел. – среднее специальное, незаконченное высшее – 1 чел., высшее – 1 чел.. На шахте они работали отгребщиками, крепильщиками, породоуборщиками, лесодоставщиками, чернорабочими¹⁰.

Администрация трестов и шахт считала немцев «наиболее пригодными для основных подземных работ в шахтах и тяжелого физического труда на поверхности» как наиболее здоровых по сравнению с большинством рабочих, мобилизованных для угольной промышленности в военное время. На практике это было не совсем так. Подготовленные в спешном порядке зоны имели мало приспособленные помещения для проживания в условиях суровой сибирской зимы; большая скученность была причиной многих заболеваний. В тресте «Анжероуголь» при норме 2,4 кв. м на одного человека в общежитии зоны приходилось менее 1 кв. м; в тресте «Ленинскуголь» – 1,3 кв. м. Теснота, скученность, педикулез приводили к эпидемическим вспышкам. В отдельные дни ноября 1943 г. из-за простудных и прочих заболеваний, не считая травматизма, на работу не выходило до 6% наличного состава¹¹. Еще одной причиной высокой заболеваемости был дефицит спецодежды, обуви, постельного и на-

¹⁰ GAKO, F. 210, Op. 3, D. 57, L. 1–6.

¹¹ GAKO, F. 432, Op. 1, D. 15, L. 14; F. 210, Op. 3, D. 51, L. 32, 99об.

Основная масса мобилизованных немцев прибыла на шахты Кузбасса в 1943 г. В ноябре 1943 г. по отдельным трестам бассейна их количество колебалось в пределах от 600 до 3000 человек.

vember 1943 vor, dass die mobilisierten Deutschen in der Kleidung von Kranken zur Arbeit gegangen waren. Die Zonenprüfungsakten von 1943 bis Ende 1944 teilen mit: „Es gibt keine Bettwäsche ..., geschlafen wird auf den bloßen Pritschen“, „geschlafen wird auf den bloßen Pritschen in der schmutzigen Arbeitskleidung“, „Kleidung und Schuhe werden über den Herden mit gekochtem Essen getrocknet“. Zur hohen Erkrankungshäufigkeit trug auch der Mangel an Geschirr bei. In der Kantine der Grube „Sewernaja“ gab es zum Beispiel für 384 Personen nur 8 Tische und 12 Schlüssel. Die Leiter der Industriebranche und die lokale Administration benutzten Nahrung als Stimulierungsmittel für Normerfüllung: diejenigen, die 100 Prozent der Norm erfüllten, erhielten ihre Mahlzeiten in vollem Umfang, erfüllte man 50 Prozent bis 80 Prozent der Norm, erhielt man nur 25 Prozent der Nahrungsnorm. Wenn die Norm nicht erfüllt wurde, wurden der Brotkarte einige Tagesmarken entnommen. Einen großen Teil der Mobilisierten bildeten Frauen und Jugendliche, für die es besonders schwer war, die für körperlich stärkere Arbeiter bestimmten Normen zu erfüllen. Sogar die Leitung des Kombinats „Kusbassugol“ musste diese Tatsache anerkennen¹².

1944 wurden die Grubenarbeitskräfte von mobilisierten Deutschen ergänzt. Zum 1. April 1944 arbeiteten in den Betrieben des Gebiets Kemerowo 16028 mobilisierte Deutsche, darunter in der Kohlenindustrie 14500 Personen. Sie wurden auf alle Kohlenbezirke des Kusbass verteilt. Die durchschnittliche Anzahl der Arbeiter in den Gruben von Kusbass im Jahr 1944 betrug 62140; der Anteil der mobilisierten Deutschen unter den Arbeitern betrug etwa 24 Prozent.¹³

Im Frühling 1944 stieg der Anteil der Männer unter den mobilisierten Deutschen erheblich. Von 9593 Mobilisierten in den Gruben des Kombinats „Kusbassugol“ waren 7183 Männer, 1901 von ihnen waren unter

¹² ГАКО, Ф. 395, Оп. 1, Д. 12, Л. 167; Ф. 210, Оп. 3, Д. 51, Л. 58; Ф. 210, Оп. 3, Д. 51, Л. 61, 84, 99 (Rückseite); Ф. 443, Оп. 1, Д. 3, Л. 4–5 usw.

¹³ ГАКО, Ф. 210, Оп. 3, Д. 751, Л. 98–98 (Rückseite); РГАЭ, Ф. 8225, Оп. 1, Д. 2606, Л. 19. Prozentzahl von Autoren errechnet.

18 Jahren. Von 5843 Mobilisierten in den Gruben des Kombinats „Kemerowougol“ waren 2980 Männer, 419 von ihnen waren unter 17 Jahren¹⁴.

Mobilisierte Deutsche passten sich allmählich an die neuen Bedingungen an. 1944 desertierten hauptsächlich kinderreiche Mütter aus den Gruben. Da, wo sie vor der Mobilisierung wohnten, blieben ihre Kinder, die auch mobilisiert werden sollten. Außerdem waren es die Jugendlichen, die zu ihren Eltern flohen, wenn sie in andere Regionen und Betriebe mobilisiert wurden. Viele Mobilisierte lernten die technischen Grundlagen der Grubenberufe und begannen die Normen nicht einfach zu erfüllen, sondern überzuerfüllen, und überholten dabei manchmal sogar die Zivilangestellten. In der Auskunft über die Arbeit der Sonderkolonne der Grube „Juschnaja“ des Trusts „Kemerowougol“ werden Vergleichsdaten über die Erfüllung der Leistungsnorm von den mobilisierten Deutschen und den Zivilangestellten unter gleichen Arbeitsbedingungen im Mai 1944 angeführt: Kohlenhauer Walter und Sajzew je 106 Prozent, Schaufler Raihart und Krol je 105 Prozent, Tschupina – 112 Prozent, Waldarbeiter – 121–126 Prozent, Zivilangestellte – 115 Prozent. Unter den mobilisierten Deutschen erschienen Stoß- und Stachanow-Arbeiter. Im Frühling 1944 erfüllten einige Kohlenhauer des Trusts „Anscheroougol“ 134 Prozent der Norm, Ladehauer – 144 Prozent, Waldarbeiter – 108 Prozent. Im Trust „Kemerowougol“ zählte man im März 1944 167 Stoßarbeiter und 60 Stachanow-Arbeiter. Die Stachanow-Arbeiter lebten unter besseren Bedingungen, in einzelnen Zonen schuf man für sie Stachanow-Räume, in den Kantinen gab es Stachanow-Tische. Einige Stoß- und Stachanow-Arbeiter durften, statt in den Zonen zu wohnen, private Wohnungen mieten¹⁵.

Gegen Kriegsende standen die Kombinate vor der Aufgabe, aus den mobilisierten Deutschen qualifizierte Arbeitskräfte zu machen und ihre weitere Arbeit in der Kohlenindustrie zu fördern. Viele der mobilisierten Deutschen schlossen sich später den Arbeitskollektiven der Gruben an und wurden zu gleichberechtigten Mitarbeitern.

¹⁴ ГАКО, Ф.П.-75, Оп. 1, Д. 97, Л. 100, 101, 230.

¹⁵ ГАКО, Ф.П.-75, Оп. 3, Д. 58, Л. 14; Д. 51, Л. 99 (Rückseite), 230.

тельного белья. В июне 1943 г. начальник управления спецотрядами треста «Прокопьевскуголь» Лазарев в письме заместителю наркома угольной промышленности Абакумову сообщил: «Спецконтингент с декабря спит на голых досках скученно, и замена постелей, превратившихся в лохмотья, собственными вещами мобилизованных приводит к массовой завшивленности. Большое количество мобилизованных не имеет обуви – на работу в шахту вынуждены ходить босыми...». В тресте «Анжероуголь» в ноябре 1943 г. имели место случаи выхода на работу мобилизованных немцев в одежде, снятой с больных. Акты обследования зон в 1943 – начале 1944 г. отмечают: «нет постельных принадлежностей..., спят на голых нарах», «спят на голых нарах в грязных рабочих костюмах», «одежда и обувь сушатся над плитами, где готовится пища». Способствовало повышенной заболеваемости и отсутствие необходимого количества посуды. Например, в столовой шахты «Северная» на 384 чел. имелось 8 столов и всего 12 мисок. Питание использовалось руководством отрасли и местной администрацией в качестве стимула выполнения норм выработки: выполнявшие производственные задания на 100% получали питание в полном объеме, от 50 до 80% – 25%. За невыполнение норм из хлебных карточек вырезались талоны за несколько суток. Значительную часть мобилизованных составляли женщины и подростки, для которых выполнять нормы, рассчитанные на физически крепких рабочих, было трудно. Это обстоятельство вынуждено было признать даже руководство комбината «Кузбассуголь»¹².

В 1944 г. пополнение шахт за счет мобилизованных немцев продолжалось. На 1 апреля 1944 г. на предприятиях Кемеровской области трудились 16028 мобилизованных немцев, в том числе в угольной промышленности – 14,5 тысяч человек. Они были распределены по всем угольным районам Кузбасса. Среднесписочная численность рабочих на шахтах Кузбасса в 1944 г. равнялась 62140; удельный вес мобилизованных немцев в составе рабочих составлял около 24%¹³.

¹² ГАКО. Ф. 395. Оп. 1. Д. 12. Л. 167; Ф. 210. Оп. 3. Д. 51. Л. 58; Ф. 210. Оп. 3. Д. 51. Л. 61, 84, 99об; Ф. 443. Оп. 1. Д. 3. Л. 4–5 и др.

¹³ ГАКО. Ф. 210. Оп. 3. Д. 751. Л. 98–98об; РГАЭ. Ф. 8225. Оп. 1. Д. 2606. Л. 19. Проценты подсчитаны авторами.

К весне 1944 г. среди мобилизованных немцев существенно повысилась доля мужчин. На шахтах комбината «Кузбассуголь» из 9593 мобилизованных мужчины составляли 7183 чел., в том числе до 18 лет – 1901 чел. На шахтах комбината «Кемеровоуголь» из 5843 мобилизованных мужчины составляли 2980 чел., в том числе до 17 лет – 419 чел.¹⁴

Мобилизованные немцы постепенно адаптировались к новым условиям. В 1944 г. с угольных шахт дезертировали в основном многодетные матери, у которых остались на месте прежнего жительства дети, подлежащие мобилизации, а также подростки, которые стремились воссоединиться с родителями, мобилизованными в другие местности и отрасли промышленности. Многие мобилизованные, пройдя техникум, освоили шахтерские профессии и стали не только выполнять, но и перевыполнять нормы, опережая в ряде случаев вольнонаемных рабочих. В справке о работе спецколонны на шахте «Южная» треста «Кемеровоуголь» приводятся сравнительные данные о выполнении норм выработки мобилизованными немцами и вольнонаемными при одинаковых условиях работы в мае 1944 г.: забойщики Вальтер и Зайцев по 106%, отгребщики Райхарт и Кроль – 105%, Чупина – 112%, лесодоставщики – 121–126%, вольнонаемные рабочие – 115%. Среди мобилизованных немцев появились ударники и стахановцы. Весной 1944 г. по тресту «Анжероуголь» отдельные забойщики выполняли нормы на 134%, навалотбойщики – на 144%, лесодоставщики – на 108%. В тресте «Кемеровоуголь» в марте 1944 г. насчитывалось 167 ударников и 60 стахановцев. Стахановцам создавались лучшие условия, в отдельных зонах для стахановцев в бараках выделялись стахановские комнаты, в столовых – стахановские столы. Часть ударников и стахановцев стала проживать вне зоны на частных квартирах¹⁵.

К концу войны перед комбинатами была поставлена задача – создать из мобилизованных немцев квалифицированные кадры и способствовать их закреплению в угольной промышленности. Впоследствии многие из трудмобилизованных немцев влились в трудовые коллективы шахт в качестве их равноправных членов.

¹⁴ ГАКО. Ф. П.-75. Оп. 1. Д. 97. Л. 100, 101, 230.

¹⁵ ГАКО. Ф. П.-75. Оп. 3. Д. 58. Л. 14; Д. 51. Л. 99об., 230.

L.N. SLAWINA

ARBEITSMOBILISIERTE
DEUTSCHE
IN OSTSIIBIRIEN

Vor dem Zweiten Weltkrieg lebten in Ostsibirien nur wenige Deutsche. Die Volkszählung 1939 in der Region Krasnojarsk erfasste nur noch 3962 Personen¹, in anderen Gebieten viel weniger. Zur Region Krasnojarsk gehörten zu Kriegsbeginn das autonome Gebiet Chakassien, der autonome Kreis der Ewenken und der autonome Kreis Taimyr. Diese Region wurde zu einem der Hauptorte der Unterbringung des aus dem europäischen Teil der UdSSR deportierten deutschen Volks. Im Herbst 1941 nahm sie 79493 Wolgadeutsche auf² (nach anderen Angaben 75508 Personen)³ und wurde damit zum östlichsten Standort der Deportierten. Die Anzahl der Deutschen in der Region stieg um das Zwanzigfache. Und sie stieg noch mit der Ankunft von 18895 Deutschen aus der Stadt Leningrad und dem Gebiet im Herbst 1941 und im Frühling 1942.⁴

Vom Standpunkt der wirtschaftlichen Nutzbarkeit besaßen die Deutschen nicht die besten demografischen Eigenschaften. Nach unseren Berechnungen betrug der Anteil der Kinder im Alter vor 15 Jahren 42,1 Prozent aller in die Region Krasnojarsk angekommenen Wolgadeutschen. 6,2 Prozent Personen waren im Alter von 55 Jahren und älter und nur 51,7 Prozent waren 15–54 Jahre alt (32,7 Prozent Frauen, 19,0 Prozent Männer)⁵. Arbeitsfähige Männer gab es also weniger als 15000, die Arbeitskraft bestand überwiegend aus Frauen und Jugendlichen.

Die Angekommenen wurden ziemlich gleichmäßig in 43 Bezirken der Region untergebracht, hauptsächlich in der ländlichen Gegend. Man verteilte sie auf die Kolchosen, Forstwirtschaften und andere wirtschaftliche Betriebe, und die Deutschen machten sich aktiv an die Arbeit, indem sie die Einheimischen ersetzten, die an die Front oder in die Stadt gezogen waren. In mehreren Wirtschaftsbereichen ergänzten sie bis zu 50 Prozent der fehlenden Arbeitskraft. So machten die deportierten Deutschen 44,5 Prozent der Mechaniker, 39,2 Prozent der Mähdscher-Fahrer und 66,6 Prozent der Traktoristen aus, die Ende 1941 in drei MTS (Maschinen-Traktoren-Station) des Bezirks Bolsche-Murtinskij arbeiteten⁶.

¹ ГАКК, Ф. Р-1300, Оп. 12, Д. 37, Л. 125.

² „Fortjagen muss man sie“. Zeitzeugen und Forscher über die Tragödie der Russlanddeutschen, Moskau 2011, S. 322.

³ ГАКК, Ф. Р-2137, Оп. 1, Д. 91, Л. 31.

⁴ Bugaj, N.F.: L. Beria an J. Stalin. „Gemäß Ihrer Anweisung...“, Moskau 1995, S. 43.

⁵ Slawina, L.N.: Soziale und demografische Folgen der Deportation (am Beispiel von Deutschen in der Region Krasnojarsk), in: Geisteswissenschaft in Sibirien. Ser.: Heimatgeschichte 2004, Nr. 2, S. 36.

⁶ ГАКК, Ф. Р-869, Оп. 1, Д. 19, Л. 12.

Л.Н. СЛАВИНА

ТРУДМОБИЛИЗОВАННЫЕ
НЕМЦЫ В ВОСТОЧНОЙ
СИБИРИ

До Великой Отечественной войны в Восточной Сибири проживало мало немцев. В Красноярском крае перепись 1939 г. учла всего 3962 чел.¹, на остальной территории – намного меньше. В начале войны Красноярский край, включавший тогда Хакасскую автономную область, Таймырский и Эвенкийский автономные округа, стал одним из основных мест размещения депортированного из европейской части СССР немецкого этноса. Осенью 1941 г. он принял 79493 немца из Поволжья² (по другим данным 75508 чел.³) и стал самым восточным в стране районом дислокации этого контингента. Численность немцев в крае выросла в 20 раз. Она еще увеличилась с приездом 18895 немцев из Ленинграда и области осенью 1941 и весной 1942 гг.⁴

Немецкий контингент обладал не лучшими демографическими характеристиками с точки зрения его хозяйственного использования. По нашим расчетам, 42,1% прибывших в Красноярский край из Поволжья составляли дети до 15 лет, 6,2% – лица в возрасте 55 лет и старше и лишь 51,7% находились в возрасте 15–54 лет (32,7% – женщины, 19,0% – мужчины)⁵. Таким образом, мужчин рабочего возраста было менее 15 тыс., а основную часть трудовых ресурсов составляли женщины и подростки.

Прибывших весьма равномерно разместили по 43 районам края, главным образом в сельской местности. Распределенные по колхозам, леспромхозам и другим хозяйственным объектам, они активно включились в работу, заменив ушедших на фронт или в городские отрасли экономики местных жителей. Во многих хозяйствах они восполнили до 50% убыли рабочей силы. Так, в конце 1941 г. в трех МТС Больше-Муртинского района 44,5% механиков, 39,2% комбайнеров и 66,6% трактористов являлись депортированными немцами⁶.

Территориальное размещение немцев в годы войны постоянно менялось. Они выступали тем резервом рабочей силы, с помощью которого решались народнохозяйственные задачи. После мобилиза-

¹ ГАКК, Ф. Р-1300, Оп. 12, Д. 37, Л. 125.

² «Выселить с треском». Очевидцы и исследователи о трагедии российских немцев. М., 2011. С. 322.

³ ГАКК, Ф. Р-2137, Оп. 1, Д. 91, Л. 31.

⁴ Бугай Н.Ф. Л. Берия – И. Сталину. «Согласно вашему указанию...». М., 1995. С. 43.

⁵ Славина Л.Н. Социально-демографические последствия депортации (на примере немцев Красноярского края) // Гуманитарные науки в Сибири. Серия «Отечественная история». 2004. № 2. С. 36.

⁶ ГАКК, Ф. Р-869, Оп. 1, Д. 19, Л. 12.

Während des Krieges wurden die Deutschen ständig umgesiedelt. Sie dienten als Arbeitskraftreserve, mit deren Hilfe man volkswirtschaftliche Aufgaben löste. Nachdem die einheimischen Männer an die Front einberufen worden waren, mangelte es im bevölkerungsarmen Sibirien stark an Arbeitskräften. Die Deutschen und die Sonder-angesiedelten anderer Nationalitäten sollten diesen Mangel teilweise decken. Die im Januar 1942 gestarteten Mobilisierungen wurden zu einer gewöhnlichen Erscheinung. Die Arbeitskolonnen (Einheiten) der Trudarmisten arbeiteten beim Holzeinschlag, in den Betrieben großer forstwirtschaftlichen Truste, in den Holztransportbetrieben, beim Bau von Industrieeinrichtungen, Straßen u.ä., die meisten jedoch wurden an die Baustellen und in die Lager des NKWD geschickt. Diese mobilisierten Deutschen wurden in den Sonderabteilungen der NKWD-Lager und in den Sonderzonen der Betriebe untergebracht.

Ein Teil der Mobilisierten wurde ständig in andere Regionen geschickt, meistens in den Ural, nach Preduralje und Sibirien. Ostsibirien nahm seinerseits die Trudarmisten aus anderen Regionen auf. Leider lassen die vorhandenen Dokumente alle Bewegungen der arbeitsmobilisierten Deutschen in Ostsibirien nicht eingehend verfolgen. Trotzdem kann man sich eine allgemeine Vorstellung machen.

Es besteht die Meinung, dass die Bildung der Arbeitsarmee einen nationalen Hintergrund hatte und hauptsächlich die Deutschen davon betroffen waren. Die Berechnung der Angaben von 15 Bezirkskommissariaten der Region Krasnojarsk zeigen, dass Menschen vieler verschiedener Nationalitäten mobilisierungspflichtig waren. Unter den 14014 Bewohnern dieser Bezirke, die 1942–1943 in die Arbeitsarmee einberufen wurden, waren 67,9 Prozent Russen, 28,3 Prozent Deutsche, je 1 Prozent Ukrainer und Tataren, je 0,5 Prozent Esten und Polen, je 0,2 Prozent Weißrussen, Letten und Litauer.⁷ Aber in einem derart totalen Maß betrafen die Mobilisierungen nur die Deutschen. Ihr Anteil an der gesamten Bevölkerungszahl dieser Bezirke betrug wenige Prozente, in der Arbeitsarmee bildeten sie aber fast ein Drittel.

Die Angaben der Bezirkskommissariate geben eine Vorstellung des Geschlechts- und Altersbestandes der Arbeitsarmee.

1942–1943 wurden 2692 deutsche Männer, darunter 405 unter 18 Jahren (15,0 Prozent), und 954 deutsche Frauen, von denen 273 unter 18 Jahren alt waren (28,6 Prozent), aus 10 Bezirken der Region mobilisiert. Das lässt sich wahrscheinlich damit erklären, dass die älteren Frauen

⁷ Sberowskaja, E.L.: Sonderumsiedler (1940–1950er Jahre), Krasnojarsk 2010, S. 169.

Kinder hatten und die jungen Frauen keine. Bei den Russen bildeten die Frauen unter 18 Jahren nur 16,0 Prozent, bei den anderen Nationalitäten noch weniger.⁸

Nach der ersten Arbeitsmobilisierung im Januar 1942 schickte das Kommissariat der Region Krasnojarsk 10000 deutsche Männer im Alter von 17 bis 50 Jahren in die Arbeitskolonnen. Die eine Hälfte davon ging ins Wjatlag, Usollag, in die Kusbass-Gruben, die anderen ins Kraslag des NKWD der UdSSR, ein typisches Holzeinschlaglager, das 1938 geschaffen wurde.⁹ Das war ein System aus 11 selbständigen Lagereinheiten (im Jahr 1946) in fünf südöstlichen Bezirken der Region Krasnojarsk. Sieben davon, die sogenannte „Reschjotinskaja Gruppe“, lagen 120–160 km von Kansk entfernt, bei der Station Reschjoty im Bezirk Nischne-Ingaschskij. Das Kraslag beschäftigte sich hauptsächlich mit Holzbeschaffung: Holzeinschlag, Holzflößen, Abfuhr zur Eisenbahn und Verladung in die Güterwagen. Im Lager gab es Betriebe (zwei Forstbetriebe und einige Schwellentrennanlagen), die sich mit der Holzbearbeitung beschäftigten (Herstellung von Schwellen, Schier, Möbel). Die Gefangenen legten auch Straßen in der Taiga für die Holztransportwagen an und erzeugten landwirtschaftliche Produkte in den Selbstversorgerwirtschaften.

Das Leben im Kraslag unterschied sich nicht von dem in den anderen Lagern. Auch hier starben die Gefangenen an Hunger, Pellagra, Dysenterie. In den ersten Kriegsjahren betrug die Sterberate 7–8 Prozent von der gesamten Gefangenenanzahl, so erinnern sich die Augenzeugen. Aber die Gesamtzahl der Deutschen im Kraslag veränderte sich nur wenig, denn es kamen ständig neue Partien der Arbeitsmobilisierten aus der Region und von außerhalb. Die erste solche Partie kam im März 1942. Es waren einheimische Deutsche, die aufgrund des GKO-Beschlusses vom 14. Februar 1942 in die Arbeitskolonnen mobilisiert worden waren. Sie unterstanden dem NKWD der UdSSR und wurden zum Bau der Eisenbahnlinien hauptsächlich außerhalb der Region eingeteilt. Aber 339 Menschen wurden ins Kraslag geschickt. Außerdem kamen die Deutschen aus der Burjat-Mongolei, den Gebieten Irkutsk und Tschita dorthin.¹⁰ Und seit dem Oktober desselben Jahres begann die massenhafte Arbeitsmobilisation der deutschen Frauen, und diese kamen auch in dieses Lager.

Die Deutschen wurden in gesonderten Arbeitsarmeezonen untergebracht – in „Otrjad“, aber die Lebensbedingungen unterschieden sich

⁸ Ebenda.

⁹ Ebenda, S. 25.

¹⁰ German, A.A., Kurotschkin, A.N.: Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 60.

ци местных мужчин на фронт в трудонедостаточной Сибири резко вырос дефицит рабочих рук. Отчасти смягчить его должны были немцы вместе со спецпоселенцами других национальностей. Начавшиеся в январе 1942 г. трудовые мобилизации стали обычным явлением. Рабочие колонны (отряды) трудармейцев работали на лесоповале, предприятиях крупных лесопромышленных трестов, в лесотранспортных хозяйствах, на строительстве промышленных объектов, дорог и т. д., но основная их масса отправлялась на стройки и в лагерь НКВД. Мобилизованные по этой линии немцы содержались в отдельных лагподразделениях лагерей НКВД союзного подчинения и специальных зонах при предприятиях.

Часть мобилизованных постоянно отсылалась в другие регионы, чаще всего на Урал, в Предуралье и Западную Сибирь. В свою очередь, Восточная Сибирь принимала трудармейцев из других районов. К сожалению, выявленные документы не позволяют подробно проследить все перемещения трудмобилизованных немецких граждан в Восточной Сибири, но общую картину по ним составить можно.

Существует мнение, что создание трудармейских формирований имело национальный подтекст, а немцы были их главными субъектами. Расчеты, сделанные по данным 15 райвоенкоматов Красноярского края, показали, что под мобилизацию попадали лица многих национальностей. Среди 14014 призванных в 1942–1943 гг. в трудармию жителей этих районов 67,9% составляли русские, 28,3% – немцы, по 1% – украинцы и татары, по 0,5% – эстонцы и поляки, по 0,2% – белорусы, латыши и литовцы.⁷ Но ни у кого мобилизации не были такими тотальными, как у немцев. Их доля в населении этих районов составляла несколько процентов, а среди трудармейцев – почти треть.

Данные райвоенкоматов позволили судить и о половозрастном составе трудармейцев. Так, в 1942–1943 гг. на территории 10 районов края были мобилизованы 2692 мужчины-немца, в том числе 405 чел. моложе 18 лет (15,0%), и 954 немки, из которых моложе 18 лет были 273 чел. (28,6%). По-видимому, такая пропорция обуславливалась отсутствием у девушек детей и наличием их у многих более взрослых женщин. Но у русских лица моложе 18 лет среди женщин составляли 16,0%, а у других национальностей – еще меньше.⁸

⁷ Зберовская Е.Л. Спецпоселенцы в Сибири (1940–1950-е гг.). Красноярск, 2010. С. 169.

⁸ Там же.

Расчеты, сделанные по данным 15 райвоенкоматов Красноярского края, показали, что под мобилизацию попадали лица многих национальностей. Среди 14014 призванных в 1942–1943 гг. в трудармию жителей этих районов 67,9% составляли русские, 28,3% – немцы, по 1% – украинцы и татары, по 0,5% – эстонцы и поляки, по 0,2% – белорусы, латыши и литовцы. Но ни у кого мобилизации не были такими тотальными, как у немцев.

Die Berechnung der Angaben von 15 Bezirkskommissariaten der Region Krasnojarsk zeigen, dass Menschen vieler verschiedener Nationalitäten mobilisierungspflichtig waren. Unter den 14 014 Bewohnern dieser Bezirke, die 1942–1943 in die Arbeitsarmee einberufen wurden, waren 67,9 Prozent Russen, 28,3 Prozent Deutsche, je 1 Prozent Ukrainer und Tataren, je 0,5 Prozent Esten und Polen, je 0,2 Prozent Weißrussen, Letten und Litauer. Aber in einem derart totalen Maß betrafen die Mobilisierungen nur die Deutschen.

kaum von denen der übrigen Gefangenen. Sie hatten alle die gleichen Arbeitsnormen, Verpflegungssätze, Krankheiten und Dystrophie. Die Deutschen arbeiteten beim Holzeinschlag, in den Holz- und Schwellenfabriken, wohnten in den Baracken hinter dem Stacheldraht. Sie durften die Wohnzone nur in Begleitung verlassen, der Briefwechsel mit Verwandten war untersagt. Auf dem Weg zur Arbeit und während der ganzen Arbeitsschicht, die manchmal 16 Stunden pro Tag dauerte, wurden sie bewacht. Aber wenn auch mobilisiert, so wurden die Deutschen nicht aus der WKP(b) und der WLKSM ausgeschlossen. Die Partei- und Komsomolorganisationen funktionierten durchaus in den Einheiten.

Die Parteikommissare der Einheiten waren auch Deutsche und handelten aktiv. Sie riefen alle zur Arbeit auf unter dem Motto „Alles für die Front, alles für den Sieg!“ und warnten vor Provokationen seitens der Lagerleitung, die mit allen Mitteln versuchte, die „Richtigkeit“ des Erlasses von 1942 „über Zehntausende Spione und Diversanten“ unter Deutschen zu beweisen. Als die Parteikommissare aller Einheiten sich mit einem Schreiben an den Gulag des NKWD der UdSSR wenden wollten, damit diese gesetzwidrige Tätigkeit und Misshandlung der arbeitsmobilisierten Deutschen aufhörten, begannen die Repressionen. Viele Kommunisten wurden in andere Lager (Wjatlag, Usoltlag) etappiert. Und ihnen wurden Depeschen hinterher gesandt, dass sie im Lager „Mitglieder“ einer feindlichen Organisation waren und unverzüglich in Arrest genommen werden sollten.

Die Parteiorganisationen im Kraslag wurden für ungesetzlich erklärt. In den Sondersitzungen (Trojka) wurden die deutschstämmigen Kommunisten zu 10, 15, sogar 25 Jahren Haft in den Regimelagern des Hohen Nordens verurteilt. Die Urteile dieser Sondersitzungen waren endgültig und unterlagen keinen Beschwerden.¹¹

Nach den Dokumenten zu urteilen, leisteten Deutsche Widerstand bis zum Ende ihrer Aufenthalte im Kraslag. Im letzten Vierteljahr 1946 verhandelte das Lagergericht 95 Fälle der mobilisierten Deutschen, die die Arbeit sabotierten, nachdem sie erfahren hatten, dass sie in die Stadt Leninabad der Tadschikischen SSR ausgewiesen werden sollten. Ende 1946 wurden die Deutschen aus dem Kraslag in die Sondersiedlung entlassen und ein Teil von ihnen nach Leninabad ausgewiesen.¹²

Deutsche Trudarmisten wurden im Norillag des NKWD der UdSSR beschäftigt, das 1935 zum Bau und Betrieb des Kupfer-Nickel-Vorkom-

В результате первой трудмобилизации в январе 1942 г. Красноярский крайвоенкомат направил в рабочие колонны 10 тыс. немецких мужчин-переселенцев в возрасте от 17 до 50 лет. Половину их послали в Вятлаг, Усольлаг, на шахты Кузбасса, а остальных – в Краслаг НКВД СССР – типичный лесоповальный лагерь, образованный в 1938 г.⁹ Он представлял собой систему лагерей, расположенных в пяти районах юго-востока Красноярского края, и имел (в 1946 г.) 11 самостоятельных единиц. Семь из них – «Решётинская группа» – находились в 120–160 км от Канска на станции Решёты в Нижне-Ингашском районе. Основным назначением Краслага были лесоразработки: лесоповал, сплав леса, вывоз его к железной дороге и погрузка в вагоны. В лагере имелись предприятия (два лесозавода и несколько шпалорезок), связанные с переработкой древесины (изготовление шпал, лыж, мебели). Заключение также прокладывали через тайгу лесовозные дороги, производили сельскохозяйственную продукцию в подхозах.

Жизнь в Краслаге ничем не отличалась от жизни в других лагерях. В его лагпунктах узников также косили голод, пеллагра, дизентерия. В первые военные годы смертность, по воспоминаниям, достигала 7–8% от общей численности заключенных. Но количество немцев в Краслаге мало менялось, поскольку туда регулярно направлялись партии трудмобилизованных с территории края и из-за его пределов. Первое пополнение прибыло в марте 1942 г. Это были местные немцы, мобилизованные в рабочие колонны на основании постановления ГКО от 14 февраля 1942 г. Они попали в ведение НКВД СССР и были направлены на строительство железных дорог, в основном за пределы края. Но 339 чел. отправили в Краслаг. Он еще принял немцев из Бурят-Монголии, Иркутской и Читинской областей¹⁰. А с октября того же года, когда началась массовая трудмобилизация немцев, они тоже появились в этом лагере.

Немцы находились в отдельных трудармейских зонах – «отрядах», но по условиям существования практически не отличались от заключенных. Имели те же нормы и пайки, болезни и дистрофию. Работали на лесоповале, на лесо- и шпалозаводах, жили в бараках за колючей проволокой. Из жилой зоны могли выходить только под конвоем, переписка с родными запрещалась. Путь на работу и вся рабочая смена, иногда по 16 часов в сутки, проходили под охраной. Однако, бу-

дучи мобилизованными, немцы не исключались из ВКП(б) и ВЛКСМ. В их отрядах действовали партийная и комсомольская организации. Парткомы отрядов, тоже из немцев, вели себя активно. Они призывали всех работать под лозунгом «Все для фронта, все для победы!» и не поддаваться на провокации со стороны лагерного начальства, которое всячески пыталось подтвердить «правоту» указа 1941 г. «о десятках тысяч шпионов и диверсантов» среди немцев. Когда парткомы всех отрядов решили письменно обратиться в ГУЛАГ НКВД СССР с требованием немедленно прекратить все противозаконные действия и издевательства над трудмобилизованными немцами, начались репрессии. Многие коммунисты были этапированы в другие лагеря – Вятлаг, Усольлаг. А вслед им посылались депеши о том, что они «состояли» в лагере во враждебной организации и потому подлежат немедленному аресту.

В самом Краслаге партийные организации были объявлены вне закона. Особые совещания (тройки) осуждали немцев-коммунистов на 10, 15 и даже на 25 лет лишения свободы, с отбыванием срока в режимных лагерях Крайнего Севера. Решения ОСО были окончательными и обжалованию не подлежали¹¹.

Сопrotивление немцев, судя по документам, продолжалось до конца пребывания в Краслаге. В последнем квартале 1946 г. лагерный суд рассмотрел 95 дел мобилизованных немцев, которые, узнав, что их хотят отправить в Ленинабад Таджикской ССР, начали саботаж – перестали выходить на работу. Немцев выпустили из Краслага в конце 1946 г. на спецпоселение. А часть отправили в Ленинабад¹².

Труд немцев-трудармейцев использовался в Норильлаге НКВД СССР, созданном в 1935 г. для строительства и эксплуатации Норильского медно-никелевого месторождения на Таймыре. Географически Норильлаг – это не только Норильск с Дудинкой. Это и угольная шахта «Северная» на Таймыре, 8-е (пересылочное) лаготделение в Красноярске, лагерь (ОЛП) в Подтесово в 650 км севернее Красноярска, сельхозлагерь (подхозы) от Курейки до Шушенского, а также расположенные на Крайнем Севере предприятия, заготовливавшие мясо оленей, дичь и рыбу для Норильлага. Норильский рыбпромхоз имел в своем подчинении несколько рыбоучастков. В большинстве они размещались вокруг расположенного севернее Норильска озера Пясино,

¹¹ Aus Erinnerungen des Trudarmisten, Mitglieds des Parteikomitees A. Gauss, in: Krasnojarskij rabotschij, 1990, der 10. Februar.

¹² ГАКК, Ф. Р-1736, Оп. 2с, Д. 44, Л. 14–18.

⁹ Там же. С. 25.

¹⁰ Герман А.А., Курочкин А.Н. Немцы СССР в трудовой армии. С. 60.

¹¹ Из воспоминаний трудармейца, члена парткома А. Гаусса // Красноярский рабочий. 1990. 10 февраля.

¹² ГАКК. Ф. Р-1736. Оп. 2с. Д. 44. Л. 14–18.

пункт 1, in der Lagerabteilung Nr. 3 „Chasurta“ und in mehreren anderen Betrieben der Republik.¹⁸

Besonders viele Deutsche kamen ins Dschidlag des NKWD der UdSSR, das als Teil des Dschidinskij Wolfram-Molybdän-Kombinats in der Siedlung Gorodok Dschidastroj, Sakamenskij Bezirk betrieben wurde. Dieses Kombinat wurde Anfang der 1930er Jahre gebaut und gewann die größten Mengen von Wolfram und Molybdän im Land. Anfang der 1940er Jahre begann das Werk zu wachsen, und um es mit Arbeitskraft ständig zu versorgen, wurde das Dschidlag gegründet. Neben der Herstellung des Hauptprodukts prospektierten die Kombinarbeiter, bauten eine neue Aufbereitungsfabrik und erweiterten die alte, verlegten die Schmalspurstrecke Bajangol-Dschidastroj und die 220 km lange Autostraße von der Station Dschida bis zur Baustelle, erzeugten landwirtschaftliche Produktion, beschafften Holz, gewannen Kohle in der Grube, später bauten sie das Kraftwerk für das Kombinat, errichteten einen Damm.

Am Anfang bestand das deutsche Kontingent der Trudarmisten in Dschidlag nur aus Frauen unterschiedlichen Alters, die aus den Regionen Krasnojarsk und Altai und dem Gebiet Omsk gekommen waren und deren Familien im früheren Ansiedlungsort geblieben waren. Deswegen wurde das Dschidlag als Gefängnis für deutsche Frauen bekannt.

Die Männer kamen erst später ins Lager. Die erste Partie der deutschen Frauen kam im März 1943 an, und im Folgenden wurden die Arbeitskräfte des Kombinats nur durch deutsche Trudarmisten ergänzt. 1943 kamen 1055 Personen, die meisten davon arbeiteten in den Kombinalhallen, und 1944 noch 110 Personen. Bald betrug die Zahl der deutschstämmigen Arbeiter mehr als 50 Prozent der Arbeitskraft des Kombinats. Am 1. Juni 1944 zählte man 1 652 Deutsche in Dschidlag, am 1. Oktober 1945 noch 1 528 Personen.¹⁹

Die Wohnbedingungen im Dschidinskij Kombinat entsprachen exakt denen der anderen Lager – 1,1 qm pro Person. Die Trudarmisten erfüllten die schwierigste Arbeit während des fast unbegrenzten Arbeitstages, es fehlte an Nahrungsmitteln, Bequemlichkeiten, warmer Kleidung, oft auch an Werkzeug. Das harte Klima und die strengste Disziplin erschwerten die Situation. Im Archiv des Innenministeriums Burjatiens wurden Dokumente gefunden, in denen es um die „antisowjetische“ und „faschistische“ Stimmung unter den Umsiedler geht. Das war aber nur die Reaktion auf die unerträglichen Bedingungen.

¹⁸ Saganowa, L.P.: Sonderumsiedler Deutsche in Burjatien (1941–1956). Autoreferat der Promotionsarbeit, Irkutsk 2001, S. 13, 17.

¹⁹ Saganowa, L.P.: Sonderumsiedler Deutsche in Burjatien, Promotionsarbeit, S. 375.

Berichte aller Sonderkommandanturen zeugen von dem Fleiß der Deutschen bei der Arbeit, von der Erfüllung und Übererfüllung der Produktionspläne. In den letzten Kriegsjahren wurde die Lage der mobilisierten Deutschen etwas besser. Ihr Arbeitstag wurde gleich lang, wie bei den Zivilbediensteten, sie bekamen drei freie Tage im Monat.

Kinderreiche Mütter wurden allmählich aus den Arbeitskolonnen demobilisiert. Einige qualifizierte Deutsche durften mit leichteren Arbeiten beschäftigt werden – als Meister, Buchhalter, Rechnungsführer, Techniker u.ä.

Mit Beschluss des Staatlichen Verteidigungskomitees der UdSSR vom 13. August 1945 und dem Befehl des NKWD und NKZM der UdSSR vom 20. August 1945 wurde das Dschidstroj des NKWD der UdSSR in zwei unabhängige Objekte reorganisiert: das Dschidlag und das Dschidkombinat. Die deutschen Trudarmisten wurden demobilisiert und als Sonderumsiedler in die Aufsicht des NKWD-Organes übergeben. Sie alle blieben beim Kombinat. Wie zuvor durften sie das Kombinat und ihren Wohnort ohne Erlaubnis der NKWD-Behörde nicht verlassen.²⁰

Die Kombinatleitung wollte die als Sonderumsiedler gebliebenen Deutschen behalten und förderte die Familienzusammenführung. Nach dem Bericht der Sonderkommandantur Nr. 9 in Gorodok, wo die Dschidlag-Deutschen angemeldet wurden, lebten dort 1 546 Deutsche – 168 Männer, 972 Frauen, 406 Kinder unter 16 Jahren.²¹ Die Republikbehörden trugen sehr viel dazu bei, dass die Deutschen in Burjatien blieben. Bis Ende der 1940er Jahre konnten viele Sonderumsiedler die Republik nicht verlassen, obwohl sie die Abfahrtserlaubnis zur Familienzusammenführung hatten.

Das Schicksal der einheimischen Deutschen unterschied sich wenig von dem der nach Sibirien deportierten. Auch sie wurden in die Arbeitskolonnen mobilisiert und erlitten ihre Tragödie in vollem Maße. Als Beispiel dienen die Bewohner der deutschen Siedlung Pichtinsk, Salarinskij Bezirk, Gebiet Irkutsk.²² Im März 1942 wurden 65 Männer von dort in die Arbeitsarmee einberufen. Zuerst arbeiteten sie beim Holzeinschlag, wurden dann in das Kraslag geschickt, wo sie auch Holz beschafften, aber schon unter Bewachung. Sie arbeiteten in der Taiga, bei einem Forstbetrieb, wo sie Kiefernharz aufbereiteten. Wenn sie die Arbeitsnorm nicht erfüllten, bekamen sie eine von 600 Gramm auf 300 Gramm reduzierte

²⁰ Saganowa, L.P.: Sonderumsiedler Deutsche in Burjatien (Jahre 1941–1956). Autoreferat... S. 14, 17.

²¹ Saganowa, L.P.: Sonderumsiedler Deutsche in Burjatien, S. 100.

²² Jahre der Demütigung, in: www.zirk.su/index.php/arkhiv/2001-17/20-arkhiv/17

ского района. Этот комбинат, построенный в начале 1930-х гг., в войну нес основную нагрузку по добыче вольфрама и молибдена в стране. Когда в начале 1940-х гг. он стал расширяться, для стабильного обеспечения его рабочими руками был создан Джидалаг. Работники комбината, кроме производства основной продукции, вели геолого-разведку, строили новую обогатительную фабрику и расширяли старую, прокладывали узкоколейную железную дорогу Баянгол – Джидастрой, автодорогу от станции Джиды до стройплощадки длиной 220 км, производили сельскохозяйственную продукцию, заготавливали лес, добывали уголь в шахте, позднее – строили электростанцию для комбината, соорудили плотину.

Поначалу немецкий контингент трудармейцев в Джидалаге состоял только из присланных из Красноярского и Алтайского краев и Омской области женщин разного возраста, семьи которых остались на месте предыдущего поселения. Это принесло Джидалагу печальную известность как места заточения немецких трудармеек. Мужчины в лагере появились позднее. Первая партия немцев приехала в марте 1943 г., и в дальнейшем пополнение комбината рабочей силой проводилось в основном за счет немцев-трудармейцев. В 1943 г. прибыли 1055 чел., большинство которых стали работать в цехах комбината, в 1944 г. – еще 110 чел. Вскоре граждане немецкой национальности стали составлять более 50% рабочей силы комбината. На 1 июня 1944 г. в Джидалаге числились 1652 немца, на 1 октября 1945 г. – 1528 чел.¹⁹

Жилищные условия на Джидинском комбинате были такими же, как в других лагерях – на человека приходилось по 1,1 кв. м площади. Трудармейцы выполняли самые тяжелые работы в условиях фактически неограниченного рабочего дня, нехватки продовольствия, неустойчивости с жильем, отсутствия у многих теплой одежды и нередкой орудий труда. Ситуация усугублялась суровым климатом и строжайшей дисциплиной. В архиве МВД Бурятии выявлены материалы о наличии среди переселенцев «антисоветских», «фашистских» настроений. Но это была лишь реакция на невыносимые условия. Отчеты всех спецкомендатур свидетельствуют о добросовестном отношении немцев к работе, выполнении и перевыполнении ими производственных планов.

К концу войны положение мобилизованных немцев стало улучшаться. Для них была установлена такая же, как и у вольнонаемного

¹⁹ Саганова Л.П. Спецпереселенцы-немцы в Бурятии. Дисс. ... канд. ист. наук. Иркутск, 2001. С. 375.

населения, продолжительность рабочего дня, вводились 3 выходных дня в месяц. Началась постепенная демобилизация из рабочих колонн многодетных матерей. Некоторые немцы, имевшие квалификацию, перешли на более легкую работу – мастерами, бухгалтерами, счетоводами, техниками и т.п.

Постановлением ГКО СССР от 13 августа 1945 г. и приказом НКВД и НКЦМ СССР от 20 августа 1945 г. Джидастрой НКВД СССР был реорганизован в два самостоятельных объекта – Джидалаг УИТЛК БМ АССР и Джидаккомбинат НКЦМ СССР. Немцы-трудармейцы были демобилизованы и переведены на положение спецпереселенцев под административный надзор органов НКВД. Все они остались на комбинате. Им по-прежнему запрещалось самостоятельно уходить оттуда и покидать место жительства без разрешения органов НКВД.²⁰

Руководство комбината старалось закрепить оставшихся на спецпоселении немцев, помогало с переездом к ним родственникам. По отчету Городокской спецкомендатуры №9, взявшей на спецучет немцев из Джидалага, после войны на ее территории проживали 1546 немцев – 168 мужчин, 972 женщины, 406 детей моложе 16 лет.²¹ Республиканские власти приложили много усилий для закрепления немцев в Бурятии. До конца 1940-х гг., даже несмотря на получение разрешений на выезд для воссоединения с семьей, многие спецпереселенцы не могли уехать оттуда.

Судьба местных немцев не отличалась от судеб депортированных в Сибирь. Они также мобилизовывались в рабочие колонны и в полной мере испытали трагедию трудармии. Пример жителей немецкого поселения Пихтинск Заларинского района Иркутской области наглядно подтверждает это.²² В марте 1942 г. оттуда были призваны в трудармию 65 мужчин. Их сняли с заготовки леса и отправили в Краслаг, где они ходили на лесозаготовки уже под конвоем, работали в тайге, в химвосходе, заготавливали живицу – сосновую смолу. При невыполнении норм выработки нормы выдачи хлеба снижали с 600 до 300 г. Многие умерли от истощения и болезней. Некоторых отпускали домой для восстановления сил. Окрепших снова отправляли в трудармию.

²⁰ Саганова Л.П. Спецпереселенцы-немцы в Бурятии (1941–1956 гг.): Автореферат дис. ... канд. ист. наук. Иркутск, 2001. С. 14, 17.

²¹ Саганова Л.П. Спецпереселенцы-немцы в Бурятии. С. 100.

²² Годы унижений. Режим доступа: // <http://www.zirk.su/index.php/arkhiv/2001-17/20-arkhiv/17>.

Brotration. Viele starben an Unterernährung und Erkrankungen. Für die Genesung wurden manche nach Hause gelassen. Sobald sie wieder gesund waren, sollten sie zurück in die Arbeitsarmee. Im November 1942 erfolgte die zweite Mobilisierung der Pichtinsk-Bewohner. Einberufen wurden Frauen und Jugendliche ab 15 Jahre. Sie wurden ins Gebiet Molotow geschickt, wo sie Graben gruben, Holz fällten und transportierten und in der Landwirtschaft arbeiteten.

1943 wurden 15 Pichtinsk-Bewohner aus dem Kraslag ins Usollag etappiert, wo sie in der Holzbeschaffung arbeiteten, Lager bauten. Die Lebensbedingungen waren genauso wie im Kraslag. Sie litten unter Hungersnot, überschwerer Arbeit und Demütigungen seitens der Obrigkeit und der „echten“ Deutschen, den Kriegsgefangenen und Internierten.

Im Dezember 1946 wurden sieben Pichtinsk-Bewohner nicht demobilisiert, sondern aus dem Kraslag nach Leninabad an die Bauverwaltung Nr. 6 des Innenministeriums der UdSSR überwiesen. Diejenigen, die am Leben geblieben waren, kamen erst in den 1950er Jahren heim. Viele blieben aber immer noch registriert und sollten sich bis 1955 regelmäßig melden.

Das Bild vom Beitrag der Deutschen zur Regionalwirtschaft bleibt jedoch unvollständig, wenn man nicht noch zwei weitere Kategorien berücksichtigt. Zur ersten Kategorie zählen diejenigen, die laut dem Beschluss des SNK der UdSSR und des ZK WKP(b) vom 6. Januar 1942 zum Fischfang in den hohen Norden geschickt wurden. In diesem Beschluss „Über die Entwicklung der Fischerei im Flussbecken Sibiriens und des Fernen Ostens“ wurde die Aufgabe gestellt, 1942 den Fischfang im Vergleich zu 1940 zu verdoppeln und 1943 zu verdreifachen, die Verarbeitung zu organisieren und die Fischproduktherstellung zu steigern.²⁵ Deutsche und andere Sonderumsiedler spielten dabei die Hauptrolle: Sie fingen den Fisch.

Die Massenumsiedlung nach Nordsibirien erfolgte im Sommer 1942. Die Region Krasnojarsk ging dabei in Führung. Bis Ende des Jahres gingen 22 939 Personen in die Regionen Chanty-Mansijsk und Jamalo-Nenezkij, 9080 Personen (zusammen mit den aus dem Gebiet Omsk ausgewiesenen) in die Jakutische ASSR.²⁴ In den Norden der Region kamen auf Jenissej 23 000 Mobilisierte vieler Nationalitäten (statt 15 000 gemäß dem Plan). Die größte Volksgruppe bildeten die Deutschen. Allein in den ers-

²⁵ Partei- und Regierungsbeschlüsse über die wirtschaftlichen Angelegenheiten: Dokumentensammlung, B. 3, Moskau 1968, S. 61.

²⁴ Belkovez, L.P.: Narym-Epopöe der Wolgadeutschen in den Jahren 1941–1945, in: „Fortjagen muss man sie“, S. 245.

ten Schiffszügen befanden sich 6 312 Wolgadeutsche, und 2 091 Personen wurden als „aus dem Leningrader Gebiet ausgewiesene“ bezeichnet (offensichtlich Deutsche und Finnen). 1943 wurden noch 30 000 Menschen nach Nordsibirien, auch Ostsibirien, geschickt, 1944 noch Hunderte.²⁵

Die Umsiedler wurden in den kleinen Siedlungen an den Flüssen und Seen Taimyrs im Turuchanskij Bezirk untergebracht, und als Sonderumsiedler standen sie unter strikter Aufsicht der Sonderkommandanturen. 1943 arbeiteten im Norden der Region die Kommandanturen Taimyrskaja, Chatangskaja und Igaraskaja.

Der Zuzug der Sonderumsiedler trug dazu bei, dass die Zahl der Fischfang-Kolchosen um 4,4 Mal zunahm (gegenüber 2,1 Mal in ganz Sibirien).²⁶ Einige Deutsche wurden in den Kolchosen und Fischergenossenschaften untergebracht, die anderen bildeten eigene. Geschlecht und Alter der Umsiedler entsprachen aber nicht der Art der Arbeit beim Fischfang. So waren 90 Prozent aller an der Chatanga-Mündung (im Osten von Tajmyr) angekommenen Deutschen Frauen mit Kindern, und nur 10 Prozent waren Männer ab 16 Jahre.²⁷ Trotzdem stieg der Fischfang in dem Krasnojarskij Trust um 96 Prozent in Jahr 1942 im Vergleich zu 1941. Für das Jahr 1943 setzte das Volkskommissariat für Fischerei der UdSSR den Tajmyr-Fischern einen neuen Fischfangplan fest, der den Plan von 1942 sechs Mal überstieg. Dabei wurden keine neuen Arbeitskräfte zur Verfügung gestellt. Auf Kosten der äußersten Überanstrengung schafften es die Fischer von Krasnojarsk, 1943 den Fischfang „nur“ um das 3,3-fache im Vergleich zu 1941 zu erhöhen. Den Staatsplan erfüllten sie nicht.²⁸

Die Sonderumsiedler schafften es mit ihrer heldenhaften Arbeit in den Jahren 1942–1943, dass ein neuer Industriezweig, die Fischerei, auf Tajmyr entstand. Er erwies sich jedoch als unwirtschaftlich. 1946 wurden „Tajmyrgosrybtrest“ und alle seine Fischereien aufgelöst. Deswegen begann man schon seit 1944, die Sonderumsiedler aus den Betrieben hinauszubefördern. Dieser Prozess zog sich jedoch über mehrere Jahre hin.²⁹

Die zweite Kategorie der Deutschen bildeten die Repartierten – Volksdeutsche, die seit Mitte 1944 nach Ostsibirien kamen.

²⁵ Sberowskaja, E.L.: Sonderumsiedler (1940–1950er Jahre), S. 28.

²⁶ Pribylskij, J.P., Fedorzschenko, W.I.: Die Fischwirtschaft Sibiriens während des Zweiten Weltkriegs, Krasnojarsk 1988, S. 33.

²⁷ Petri, L.O., Petri, W.T.: Tajmyr-Deutsche, Moskau 2005, S. 69.

²⁸ Pribylskij, J.P., Fedorzschenko, W.I.: Die Fischwirtschaft Sibiriens während des Zweiten Weltkriegs, S. 112.

²⁹ Petri, L.O., Petri, W.T.: Tajmyr-Deutsche, S. 19.

In November 1942 g. во время второй мобилизации пихтинцев были призваны женщины и подростки с 15 лет. Их отправили в Молотовскую область. Там они копали котлованы, рубили лес, трудились в сельском хозяйстве. В 1943 г. 15 пихтинцев из Краслага этапировали в Усоллага, где они работали на лесозаготовках, строили лагерь. Условия их жизни были такими же, как в Краслаге. Они испытывали голод, непосильный труд и унижения со стороны начальства и «настоящих» немцев – военнопленных и интернированных.

В декабре 1946 г., вместо демобилизации, 7 пихтинцев из Краслага были отправлены в Ленинабад в Управление строительства № 6 МВД СССР. Домой оставшиеся в живых стали возвращаться лишь в 1950-х гг. Но многие состояли на учете и ходили отмечаться до 1955 г.

Представление о трудовом вкладе немцев в экономику региона будет неполным без учета еще двух контингентов. Первый – отправленные на рыбный промысел в районы Крайнего Севера в соответствии с постановлением СНК СССР и ЦК ВКП(б) от 6 января 1942 г. «О развитии рыбной промышленности в бассейнах рек Сибири и Дальнего Востока». В этом постановлении ставилась задача в 1942 г. удвоить, а в 1943 г. утроить, по сравнению с 1940 г., добычу рыбы и морского зверя, обеспечить их переработку, намного увеличить выпуск рыбных продуктов.²⁵ Немцам вместе с другими спецпереселенцами отводилось в этом деле главное – лов рыбы.

Основное переселение людей на север Сибири проходило летом 1942 г. Красноярский край выступал в нем лидером. До конца года с его территории выехали 22 939 чел. в Ханты-Мансийский и Ямало-Ненецкий округа, 9080 чел. (вместе с высланными из Омской области) – в Якутскую АССР.²⁴ В северные районы края был доставлен по Енисею 23-тысячный многонациональный контингент (вместо 15 тыс. по плану). Самым крупным этносом в нем были немцы. Только в первых двух караванах судов находились 6312 поволжских немцев и 2091 чел. фигурировали как «высланные из Ленинградской области» (очевидно, немцы и финны). В 1943 г. на Север Сибири, Восточной в том числе, были отправлены еще около 30 тыс. чел., в 1944 г. – очередные сотни семей.²⁵

²⁵ Решения партии и правительства по хозяйственным вопросам: Сборник документов. Т. 3. М., 1968. С. 61.

²⁴ Белковец Л.П. Нарымская эпопея немцев Поволжья в 1941–1945 гг. // «Выселить с треском». С. 245.

²⁵ Зберовская Е.Л. Спецпоселенцы в Сибири (1940–1950-е гг.). С. 28.

Переселенцы были распределены по станкам (небольшим поселениям) Туруханского района, по рекам и озерам Таймыра, получили статус спецпереселенцев и сразу попали под жесткий надзор спецкомандатуры. В 1943 г. на севере края действовали Таймырская, Хатангская и Игарская комендатуры.

Приток на промыслы спецпереселенцев обеспечил рост числа рыболовецких колхозов в крае в 4,4 раза (против 2,1 раза по Сибири)²⁶. Часть немцев была подселена в колхозы или рыболовецкие артели, часть образовала собственные. Но половозрастной состав переселенцев не соответствовал характеру труда на промыслах. Например, среди прибывших в устье р. Хатанги (на востоке Таймыра) женщины с детьми до 16 лет составляли 90%, а мужчины с 16 лет – 10%.²⁷ Тем не менее, добыча рыбы в Красноярском тресте выросла в 1942 г. по сравнению с 1941 г. на 96,0%. На 1943 г. Наркомрыбпром СССР установил рыбакам Таймыра новый план добычи, в 6 раз превышавший уровень добычи 1942 г., не подкрепив его ресурсами. Чрезвычайным перенапряжением сил красноярские рыбаки в 1943 г. увеличили лов рыбы «лишь» в 3,3 раза по сравнению с 1941 г. и государственный план не выполнили.²⁸

Спецпереселенцы своим героическим трудом в 1942–1943 гг. помогли создать на Таймыре новую отрасль промышленности – рыбную. Но она оказалась нерентабельной. И в 1946 г. Таймыргосрыбтрест с его рыбозаводами был ликвидирован. По этой причине уже в 1944 г. спецпереселенцы стали вывозиться с промыслов. Но этот процесс растянулся на годы.²⁹

Второй контингент немцев составляли репатрианты – фольксдойче, начавшие прибывать в Восточную Сибирь с середины 1944 г. В Красноярске, в 8-м лаготделении Норильлага, действовал проверочно-фильтрационный лагерь (ПФЛ), куда везли репатриантов разных национальностей прямо из-за границы. Их держали там примерно по году, все время используя на работах, а потом отправляли по назначению в разные места. Фольксдойче имели особый статус. По решению ОСО они осуждались на разные сроки заключения и для

²⁶ Прибыльский Ю.П., Федорченко В.И. Рыбное хозяйство Сибири в годы Великой Отечественной войны. Красноярск, 1988. С. 33.

²⁷ Петри Л.О., Петри В.Т. Немцы Таймыра. М., 2005. С. 69.

²⁸ Прибыльский Ю.П., Федорченко В.И. Рыбное хозяйство Сибири в годы Великой Отечественной войны. С. 112.

²⁹ Петри Л.О., Петри В.Т. Немцы Таймыра. С. 19.

In der 8. Abteilung des Norillags in Krasnojarsk funktionierte das Prüf- und Filterungslager (PFL), wohin die Repartierten verschiedener Nationalitäten direkt aus dem Ausland gebracht wurden. Etwa ein Jahr wurden sie dort aufgehalten, als Arbeitskraft benutzt und danach verschiedenen Orten „zugeteilt“. Volksdeutsche hatten einen besonderen Status.

In den Sondersitzungen wurden sie zu unterschiedlicher Haftdauer verurteilt. Zur Strafverbüßung gelangten sie in das Tschernogorskij Sonderarbeitslager, wo die Volksdeutschen aus dem ganzen Land ankamen.

Es gibt praktisch keine Informationen über die Deutschen im Tschernogorskij Lager. Die Forscher haben bis jetzt keinen Zugang zu den Dokumenten. Das Lager wurde für „ukrainische Verräter und Mithelfer der faschistischen Okkupanten, die sich „Volksdeutsche nennen“, nach dem Befehl des NKWD der UdSSR Nr. 0013 vom 7. Januar 1944 in Chakassien auf der Basis der Tschernogorskaja Kolonie des NKWD in der Region Krasnojarsk gegründet. Die Koloniergefangenen arbeiteten bei der Kohlegewinnung.³⁰ Dem Typ nach gehörte es zu den Besserungserziehungsanstalten für die von der Sondersitzung beim NKWD Verurteilten. Bis zur Entlassungsfrist wurde hier strenge eine Isolierungsordnung befolgt.

Das Lager befand sich unweit der Kohlengrube Nr. 7. Das Territorium wurde mit Stacheldraht umgeben. Eine bewaffnete Wachmannschaft hatte rund um die Uhr Dienst auf den Türmen. Im Sonderlager gab es 6 oder 7 Baracken, eine Kantine, eine Gesundheitsstube, ein Krankenhaus, ein Waschhaus. Die langen Baracken mit Doppelpritschen wurden durchgehend beobachtet. Nachts brannte dort Licht. Morgens bekamen die Gefangenen Brühe (Balanda) und Brotration, für die Stachanow-Arbeit bekamen einige dünnen Brei (Pampe). Zur Arbeit gingen die Gefangenen in Reihen unter Begleitung von bewaffneten Soldaten mit Hunden.

W.M. Markelowa, eine russische Gefangene des Tschernogorskij Sonderlagers, erinnert sich, dass ihre multinationale Brigade aus 35 Personen bestand, zwei Frauen waren Deutsche. Man arbeitete bei der Beladung der Wagen mit Kohle. Eine Deutsche, Tante Emma, war die Gruppenältes-

³⁰ System der Zwangsarbeitslager in der UdSSR, Moskau 1998, S. 312.

te. An den Festtagen bekamen die besten Arbeiter fünf Rubel Prämie, für besondere Verdienste erhielt man zehn Rubel. Tante Emma war eine von denen, die zehn Rubel erhielten. Die Frau hatte eine fünfjährige Haftstrafe. Einmal wagte sie es, aus dem Lager zu fliehen, indem sie sich an den mit Kohle beladenen Wagen gehängt hatte. Sie wurde jedoch wieder eingefangen und erhielt noch fünf Jahre Haft zusätzlich.³¹

Nach der Entlassung aus dem Tschernogorskij Arbeitslager kamen die Volksdeutschen in der Regel in die Sonderansiedlungen und wurden bei den Sonderkommandanturen angemeldet. Nach den vorhandenen Informationen war ihre Anzahl im Ostsibirien Anfang 1953 ziemlich groß: in der Region Krasnojarsk 3 200 Personen, im Gebiet Irkutsk 2 218, in der Jakutischen ASSR 977, in der Burjat-Mongolischen ASSR 867.³²

Der Beitrag der Deutschen zur wirtschaftlichen Entwicklung Ostsibiriens ist statistisch schwer abzuschätzen. Möglich ist nur die qualitative Bewertung. Die Erfahrung dieser Region ist nicht spezifisch. Auf ihrem Territorium folgte man demselben Model der Nutzung der Arbeitsarmee, wie in den anderen Regionen der UdSSR. Nur der negative Klimafaktor wirkte hier viel stärker. Man kann behaupten, dass die Verluste des deutschen Volkes infolge der Arbeitsmobilisierung im Vergleich zu den anderen Völkern am größten sind. Deportationen und Arbeitsmobilisierungen setzten das deutsche Volk einer existenziellen Gefährdung aus. Die Volkszählung von 1959 zeigte, dass der Anteil der vor 1929 geborenen (30 Jahre und älter) und mobilisierten Generationen des deutschen Volkes unnatürlich gering war. Von 49 300 Deutschen, die in den Dörfern der Region Krasnojarsk wohnten, betrug er nur 27,8 Prozent und 19,8 Prozent von den Männern.³³ Als Hauptschlussfolgerung der beschriebenen Ereignisse ist die physische Vernichtung eines großen Teils des Volkes zu beobachten.

³¹ Gedenkbuch für die Opfer der politischen Repressionen der Republik Chakassien, B. 2, Abakan 2000.

³² „Fortjagen muss man sie“, S. 341–342.

³³ Slawina, L.N.: Soziale und demografische Folgen der Deportation (am Beispiel von Deutschen in der Region Krasnojarsk), S. 36.

отбывания наказания многие направлялись в Черногорский специальный ИТЛ, куда поступали фольксдойче со всей страны.

Информации о пребывании немцев в Черногорском лагере практически нет, его документы до сих пор недоступны исследователям. Он был образован для «предателей и пособников немецко-фашистских оккупантов, именуемых «фольксдойче», с Украины» приказом НКВД СССР № 0013 от 7 января 1944 г. в Хакасии на базе Черногорской колонии УНКВД по Красноярскому краю, занимавшейся добычей угля³⁰. По типу он относился к исправительно-трудовым учреждениям для осужденных Особым совещанием при НКВД. Режим жесткой изоляции в нем сохранялся до отбытия срока заключения.

Лагерь находился неподалеку от угольной шахты № 7. Его территория была обнесена колючей проволокой. На вышках круглосуточно находилась вооруженная охрана. В спецлагере имелись шесть или семь барачков, столовая, медпункт, больница, баня. Бараки – длинные помещения с двухъярусными нарами – просматривались насквозь. По ночам в них горел свет. Утром заключенным давали баланду и пайку хлеба, а кому-то за стахановский труд – кашу-размазню. На работу заключенных водили строем вооруженные конвоиры с собаками.

По воспоминаниям В.М. Маркеловой – русской, заключенной Черногорского спецлагеря, в их многонациональную бригаду, состоявшую из 35 чел., входили две немки. Работали на загрузке вагонов углем. Верховодила всеми немка тетя Эмма. К праздникам передовикам давали по 5 руб. премии, особо отличившимся – среди них тете Эмме – по 10 руб. Эта женщина, имея 5 лет срока, не побоялась однажды сбежать, прицепившись к груженному углем

³⁰ Система исправительно-трудовых лагерей в СССР. М., 1998. С. 312.

вагону, и выехать из лагеря. Но ее поймали и к сроку наказания добавили еще 5 лет³¹.

После освобождения из Черногорского ИТЛ фольксдойче, как правило, поступали в распоряжение спецкомендатур и брались на учет по спецпоселению. По имеющимся данным, в начале 1953 г. в Восточной Сибири находились весьма большие их группы: в Красноярском крае – 3200 чел., Иркутской области – 2218, Якутской АССР – 977, Бурят-Монгольской АССР – 867 чел.³²

Выразить статистически вклад немцев в экономическое развитие Восточной Сибири трудно. Возможны лишь качественные оценки. Опыт этого региона не отличается спецификой. На его территории воспроизводилась та же модель использования трудармии, что и в других районах СССР. Только негативный природно-климатический фактор здесь действовал намного сильнее. Можно утверждать, что из всех народов, подвергшихся трудмобилизации, немцы понесли самые большие потери. Депортация и трудмобилизации поставили под угрозу само существование немецкого этноса. Перепись 1959 г. показала, что удельный вес поколений, родившихся ранее 1929 г. (30 лет и старше) и попавших под мобилизации, в немецком этносе был неестественно мал. Так, среди 49,3 тыс. немцев, живших в селах Красноярского края, он составлял лишь 27,8%, а среди их мужской части – 19,8%³³. Физическое уничтожение значительной части народа и следует считать главным итогом описанных событий.

³¹ Книга памяти жертв политических репрессий Республики Хакасия. Т. 2. Абакан, 2000.

³² «Выселить с треском»... С. 341–342.

³³ Славина Л.Н. Социально-демографические последствия депортации (на примере немцев Красноярского края). С. 36.

E.N. TSCHERNOLUZKAJA

DEUTSCHE TRUDARMISTEN
IM FERNEN OSTEN

Jene Deutschen, die während des Zweiten Weltkrieges im Fernen Osten lebten, hatten sich hier noch vor dem Krieg angesiedelt. Die staatlichen Behörden definierten sie als „einheimische Deutsche“ (wohnhaft östlich des Urals). Zwangszuwanderer aus anderen Regionen gab es mit wenigen Ausnahmen, von denen noch die Rede sein wird, keine, denn es drohte Krieg mit Japan.

Die Arbeitsmobilisierung begann für die ortsansässigen Deutschen mit dem bekannten Beschluss des Staatlichen Verteidigungskomitees (GKO) vom 14. Februar 1942. In der Region Chabarowsk waren davon 823 Männer betroffen (darunter 70 im Gebiet Kamtschatka), in der Region Primorje – 94 Männer.¹ Nach dieser Etappe der Mobilisierung, im März und April 1942, kamen die deutschen Arbeitskolonnen (mehr als 900 Menschen) ins Zwangsarbeitslager Umaltlag.²

Die nächste Etappe erfolgte nach den Beschlüssen des GKO vom 7. und 14. Oktober 1942. Ihre Ausmaße gehen aus einigen Archivdokumenten hervor. In der Region Chabarowsk sollten 500 Personen beider Geschlechter zur Zwangsarbeit mobilisiert werden, in der Region Primorje – 540 (90 Männer und 450 Frauen), in Dalstroj – über 500 Männer.³ Die Nachfrage von Seiten der Regionalleiter, die abseitige Lage und die strategische Bedeutsamkeit der Region waren die Gründe dafür, dass in den Betrieben des Fernen Ostens auf diese Kategorie der Zwangsarbeiter zurückgegriffen wurden: in der Region Chabarowsk beim Holzeinschlag, im Gebiet Amur in der Molybdängrube (Umalta).⁴ Auch die Deutschen aus Primorje wurden dorthin verschickt.

Die regionalen Militärkommissariate konnten die Mobilisierung nicht in vollem Umfang durchführen. So waren etwa in Primorje zum 15. November von den 90 Männern (laut der Verordnung vom 22. Oktober 1942) erst 50 einberufen und am 7. Dezember 1942 erst 81 der 450 Frauen. „Ausgesiebt“ und von der Mobilisierung befreit wurden viele deutsche Frauen, die mit Russen verheiratet waren, Verwandte in der RKKa (Rote Arbeiter- und Bauernarmee) hatten oder gesundheitlich untauglich waren. In einem Bericht des NKWD in Primorje heißt es, dass zwei Personen (ein Ungar und eine Deutsche) sich der Einberufung entziehen wollten; sie wurden jedoch festgenommen und gemäß einem Erlass des PWS (Präsi-

¹ GARF, F. P-9479, Op. 1, D. 112, L. 5, 9, 10, 27, 28, 43.

² „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 71.

³ Ebenda. S. 254; GARF, F. P-9479, Op. 1, D. 111, L. 205–209; Bugaj, N.F.: 40er Jahre ..., S. 178.

⁴ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 254.

E.H. ЧЕРНОЛУЦКАЯ

НЕМЦЫ-ТРУДАРМЕЙЦЫ
НА ДАЛЬНЕМ ВОСТОКЕ

В годы Великой Отечественной войны немецкое население на Дальнем Востоке было представлено местными жителями, находившимися здесь с довоенных лет. Принудительных мигрантов из других регионов сюда почти не завозили (о небольшом исключении см. ниже) в связи с угрозой войны с Японией. В дискурсе власти того времени они определялись категорией «местные немцы» (постоянно проживавшие к востоку от Урала).

Старт их трудовой мобилизации был дан известным постановлением ГКО от 14 февраля 1942 г. В Хабаровском крае под нее подпадали 823 мужчины (в том числе в Камчатской области – 70 чел.), Приморском крае – 94 чел.¹ На этом этапе мобилизации, проведенной в марте–апреле 1942 г., рабочие колонны немцев (более 900 чел.) получил Умальтинский ИТЛР.²

Следующий этап проводился в соответствии с постановлениями ГКО от 7 и 14 октября 1942 г. Его масштабы на Дальнем Востоке определяются рядом выявленных архивных документов. В Хабаровском крае набору в трудовую армию подлежали 500 чел. (обоих полов), в Приморском крае – 540 (90 мужчин и 450 женщин), в Дальстрое – более 500 мужчин.³ Ходатайства региональных руководителей, а также отдаленность и стратегическая значимость региона стали аргументами к тому, чтобы эту категорию принудительных работников использовали на производственных объектах, не вывозя за пределы Дальнего Востока: в Хабаровском крае – на лесозаготовках, в Амурской области – на молибденовом руднике (Умальта).⁴ Туда же направлялись и немцы из Приморского края.

Райвоенкоматам не удавалось выполнить планы мобилизации в полном объеме. Например, в Приморском крае из 90 мужчин, проходивших по разнарядке от 22 октября 1942 г., к 15 ноября были призваны 50 чел., из 450 женщин к 7 декабря набрали 81. Большой «отсев» составили немки, освобожденные от мобилизации как имевшие русских мужей, родных в РККА и по состоянию здоровья. В отчете Приморского УНКВД сообщалось, что при проведении набора два человека (венгр и немка) намеревались уклониться от призыва, но были арестованы и переданы суду по Указу ПВС от 26 декабря 1941 г.

¹ GARF, Ф. P-9479. Оп. 1. Д. 112. Л. 5, 9, 10, 27, 28, 43.

² «Мобилизовать немцев в рабочие колонны...». С. 71.

³ Там же. С. 254; GARF, Ф. P-9479. Оп. 1. Д. 111. Л. 205–209; Бугай Н.Ф. 40-е годы... С. 178.

⁴ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 254.

dium des Obersten Sowjets) vom 26. Dezember 1941 vor Gericht gestellt. Eine weitere Person versuchte demnach, nahe der Station Spassk-Dalnij aus einem Eisenbahnwagen zu fliehen, wurde aber gestellt⁵.

In den Gebieten Nischnij Amur, Sachalin, Kamtschatka und in Dalstroj wurde die Herbstmobilisierung 1942 per Verordnung des Gulag-Leiters Nasedkin bis zum Beginn der Schifffahrtssaison 1943 verschoben, denn der Transport der Deutschen aufs „Festland“ war extrem kompliziert.⁶ Jedoch wurde bei Dalstroj an der Kolyma bereits im Oktober 1942 eine Arbeitskolonne für den internen Bedarf gebildet.⁷

Für den Bau 500 (Eisenbahnlinie Komsomolsk – Sowjetskaja Gawan) begann die Mobilisierung im Herbst 1943⁸; dabei bestanden die Arbeitskolonnen nicht nur aus den Deutschen. Die Zwangsarbeiter stammten aus den unterschiedlichsten Regionen und Gebieten des Landes.

Ab 1942 durften ältere, minderjährige, behinderte und unheilbar kranke Personen demobilisiert werden. Sie konnten zu ihren Familien zurückkehren, auch in die Regionen Primorje und Chabarowsk. Wer keine Familie hatte oder nicht wusste, wo sich seine Familie befindet, kam in die Kasachische SSR.⁹

Neben den „einheimischen Deutschen“ wurden in die Arbeitsarmee auch entlassene Häftlinge einberufen. Sie verrichteten ihre Arbeit in der Regel in den Lagern, wo sie auch ihre Strafe verbüßt hatten, oder zumindest in der näheren Umgebung. In einzelnen Fällen wurden sie auch in andere Regionen verschickt. So wurden arbeitsfähige deutschen Frauen zwischen 16 und 45 Jahren, die aus Lagern der Regionen Primorje und Chabarowsk entlassen worden waren, Arbeitskolonnen des NKWD-Lagers Kraslag bei der Station Kansk zugeteilt. Grundlage dafür war die Verordnung des Gulag-Leiters Nasedkin vom 16. Dezember 1942 sowie die Direktive des NKWD und der Staatsanwaltschaft der UdSSR Nr. 186.¹⁰

Im Fernen Osten wurden die mobilisierten Deutschen in folgenden Betrieben eingesetzt: in der Region Chabarowsk – in der Molybdänggrube Umaltinskij, dem Trust Amursoloto, dem Forstbetrieb Urmijkskij, dem Motoreninstandsetzungswerk Kujbyschewskij und beim Bau 500; in Dal-

⁵ GARF, F. P-9479, Op. 1, D. 111, L. 205–209.

⁶ Ebenda, L. 37, 38.

⁷ Bazajew, I.D., Koslow, A.G.: Dalstroj und Sewwestlag in Zahlen und Dokumenten (2 Bände), Band 2 (1941–1945), Magadan 2002, S. 123.

⁸ GARF, F. P-9479, Op. 1, D. 111, L. 111; D. 135, L. 84.

⁹ Bugaj, N. 40er Jahre ..., S. 176; „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 313.

¹⁰ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... I. Stalin“, S. 287, 313.

stroj – im Zinnerzaufbereitungsbetrieb Kulinskaja. Darauf soll nun näher eingegangen werden.

Zu den Arbeitsbereichen in der Molybdänggrube Umaltinskij gehörten die Bedienung der Molybdänggrube, die Herstellung des Molybdänkonzentrat, das Schürfen, der Bau der Aufbereitungsfabrik sowie von Gruben, Straßen und Brücken, aber auch die Holzwirtschaft.¹¹ Die Arbeitskräfte waren hauptsächlich Häftlinge, Sonderangesiedelte und mobilisierte Deutsche.¹²

Die ersten deutschen Kolonnen erreichten das Lager im März und April 1942. Aufgefüllt wurden sie im Weiteren durch neu Mobilisierte und Ex-Häftlinge, die aus dem Umaltlag auf Grundlage von Punkt 2 der Direktive des NKWD und der Staatsanwaltschaft der UdSSR Nr. 185 aus dem Jahre 1942 entlassen worden waren.¹³

Nach Schließung des Umaltlag Mitte 1943 blieben die Trudarmisten unter dem Befehl der Lagerverwaltung des NKWD in der Region Chabarowsk. Im August 1945 waren 1092 mobilisierte Deutsche (1071 Männer, 21 Frauen) bei der Molybdänggewinnung der NKZM-Grubenverwaltung und anderen Arbeiten beschäftigt, in der Holzwirtschaft derselben Verwaltung 242 (74 Männer, 168 Frauen), insgesamt – 1334 (1145 Männer, 189 Frauen).¹⁴ Im August 1946 arbeiteten in diesem Betrieb 1552 mobilisierte Deutsche¹⁵, am 10. November 1948 waren es 398 (376 Männer, 22 Frauen)¹⁶.

Der Trust Amursoloto ist ein Goldgewinnungsunternehmen mit Niederlassungen im südwestlichen Teil des Fernen Ostens. Alle mobilisierten Deutschen waren in der Holzwirtschaft beschäftigt – im August 1945 betrug ihre Zahl 429 Personen (128 Männer, 301 Frauen),¹⁷ im November 1948 (als Struktur des Trusts Chabarowskles) – 43 Personen (19 Männer, 24 Frauen)¹⁸.

Forstbetriebsvereinigung Urmijkskij. Produktionsprofil: Forstwirtschaft. Standort: Kur-Urmijkskij Bezirk, Region Chabarowsk. Im August 1945 arbeiteten hier 172 mobilisierte Deutsche (54 Männer, 118 Frauen)¹⁹, im Au-

¹¹ System der Zwangsarbeitslager in der UdSSR, S. 488.

¹² Dsjunja, I.A., Kisseljowa, T.A.: Nationalität – Deutsch, Muttersprache – Russisch, in: Jeder sollte genannt werden ... Martyrologium, Chabarowsk 2004, S. 268–271.

¹³ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 71, 75.

¹⁴ Ebenda, S. 279.

¹⁵ Ebenda, S. 308.

¹⁶ GARF, F. P-9479, Op. 1, D. 435, L. 183.

¹⁷ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 279.

¹⁸ GARF, F. P-9479, Op. 1, D. 435, L. 183.

¹⁹ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 279.

Einige andere Menschen versuchten einen Ausbruch aus dem Waggon auf der Straße von Spassk-Dalnij, aber sie wurden aufgehalten.⁵

In den Gebieten Nischnij Amur, Sachalin, Kamtschatka und in Dalstroj wurde die Herbstmobilisierung 1942 per Verfügung des Gulag-Leiters Nasedkin bis zum Beginn der Schifffahrtssaison 1943 verschoben, denn der Transport der Deutschen aufs „Festland“ war extrem kompliziert.⁶ Jedoch wurde bei Dalstroj an der Kolyma bereits im Oktober 1942 eine Arbeitskolonne für den internen Bedarf gebildet.⁷

Für den Bau 500 (Eisenbahnlinie Komsomolsk – Sowjetskaja Gawan) begann die Mobilisierung im Herbst 1943⁸; dabei bestanden die Arbeitskolonnen nicht nur aus den Deutschen. Die Zwangsarbeiter stammten aus den unterschiedlichsten Regionen und Gebieten des Landes.

Ab 1942 durften ältere, minderjährige, behinderte und unheilbar kranke Personen demobilisiert werden. Sie konnten zu ihren Familien zurückkehren, auch in die Regionen Primorje und Chabarowsk. Wer keine Familie hatte oder nicht wusste, wo sich seine Familie befindet, kam in die Kasachische SSR.⁹

Neben den „einheimischen Deutschen“ wurden in die Arbeitsarmee auch entlassene Häftlinge einberufen. Sie verrichteten ihre Arbeit in der Regel in den Lagern, wo sie auch ihre Strafe verbüßt hatten, oder zumindest in der näheren Umgebung. In einzelnen Fällen wurden sie auch in andere Regionen verschickt. So wurden arbeitsfähige deutschen Frauen zwischen 16 und 45 Jahren, die aus Lagern der Regionen Primorje und Chabarowsk entlassen worden waren, Arbeitskolonnen des NKWD-Lagers Kraslag bei der Station Kansk zugeteilt. Grundlage dafür war die Verordnung des Gulag-Leiters Nasedkin vom 16. Dezember 1942 sowie die Direktive des NKWD und der Staatsanwaltschaft der UdSSR Nr. 186.¹⁰

Im Fernen Osten wurden die mobilisierten Deutschen in folgenden Betrieben eingesetzt: in der Region Chabarowsk – in der Molybdänggrube Umaltinskij, dem Trust Amursoloto, dem Forstbetrieb Urmijkskij, dem Motoreninstandsetzungswerk Kujbyschewskij und beim Bau 500; in Dal-

⁵ GARF, F. P-9479, Op. 1, D. 111, L. 205–209.

⁶ GARF, F. P-9479, Op. 1, D. 111, L. 37, 38.

⁷ Бацаев И.Д., Козлов А.Г. Дальстрой и Севостлаг в цифрах и документах: в 2-х частях. Ч. 2 (1941–1945). Магадан, 2002. С. 123.

⁸ GARF, F. P-9479, Op. 1, D. 111, L. 111; D. 135, L. 84.

⁹ Бугай Н. 40-е годы... С. 176; «Mobilisieren die Deutschen in die Arbeitskolonnen... I. Stalin». С. 313.

¹⁰ «Mobilisieren die Deutschen in die Arbeitskolonnen... I. Stalin». С. 287, 313.

С 1942 г. разрешалось демобилизовать стариков, малолетних, инвалидов и неизлечимых больных. Они могли быть направлены к своим семьям, в том числе в Приморский и Хабаровский края. Не имевшие семей или не знавшие, где их семьи находятся, направлялись в Казахскую ССР.

Ab 1942 durften ältere, minderjährige, behinderte und unheilbar kranke Personen demobilisiert werden. Sie konnten zu ihren Familien zurückkehren, auch in die Regionen Primorje und Chabarowsk. Wer keine Familie hatte oder nicht wusste, wo sich seine Familie befindet, kam in die Kasachische SSR.

gust 1946 waren es 188 Personen²⁰, im November 1948 – damals schon als Teil der Betriebsvereinigung Chabarowskles – 86 (24 Männer, 62 Frauen)²¹.

Motoreninstandsetzungswerk Kujbyschewskij (1943–1958). Standort: Kujbyschewka-Wostotschnaja, Amur-Gebiet (heute Stadt Belogorsk). Im Werk wurden Kraftfahrzeugmotoren und Metallzerspanungsmaschinen repariert²², in den Kriegsjahren wurde hier auch Militärtechnik instandgesetzt und zusammengebaut. Indirekte Quellen lassen vermuten, dass die Arbeitskräfte dafür unter anderem aus dem Lager Swobodninskij (Swobodlag) stammten. Das Lager in der Stadt Swobodnyj im Amur-Gebiet war 1941 zum Zwecke der „der rationalen Unterbringung der Invaliden“ eingerichtet worden, bestand bis 1946 und war Teil des Gulag. Ab 15. Februar 1944 unterstand es der Lagerverwaltung des NKWD in der Region Chabarowsk. Seine Aufgabe war die Bewirtschaftung des Holzkombinats und des Sowchos sowie die Herstellung landwirtschaftlicher Maschinen, Werkzeuge und Ersatzteile. Die Zahl der Gefangenen betrug: am 1.1.1942 – 15 333, am 1.7.1942 – 11 056, am 1.1.1943 – 11 941 (davon 1069 Frauen), am 1.1.1944 – 9 875.²³

1943 ging in Swobodnyj ein von Stalin unterschriebenes Telegramm ein, dass von der Arbeit mobilisierter Deutscher im Swobodlag während der Kriegsjahre zeugt: „An den Kolonie- (möglicherweise, Kolonnen-) leiter, den Politabteilungsleiter, den Parteisekretär. Mein brüderlicher Gruß und großer Dank an die Stachanow-Kamaraden Schmidt, Dittrich, Stoll und andere Arbeiter und Angestellte deutscher Nationalität, die im BAMlag arbeiten²⁴ und 35 000 Rubel für die Panzerproduktion zusammengelegt haben.“²⁵ Im August 1945 arbeiteten im Werk 19 mobilisierte Deutsche (alle Männer).²⁶

Bau 500. So wurde der Bau der Eisenbahnlinie von Komsomolsk nach Sowjetskaja Gawan mit Fahrstelle über den Fluss Amur (östliche BAM-Strecke) bezeichnet. Nach einer Unterbrechung vor dem Krieg wurde er 1943 gemäß der Verordnung des GKO vom 21. Mai 1943 wieder aufge-

²⁰ Ebenda, S. 309.

²¹ GARF, F. P-9479, Op. 1, D. 435, L. 183.

²² Beleg des GAAO.

²³ System der Zwangsarbeitslager in der UdSSR, S. 377–378.

²⁴ In Wirklichkeit wurde das BAMlag zu dieser Zeit schon aufgelöst, das Swobodlag war einer der Nachfolger des Eisenbahnlagers Amurskij, das wiederum das BAMlag abgelöst hatte. Damit erklärt sich anscheinend die Erwähnung des BAMlags im Telegramm.

²⁵ Zitiert nach: Gamerman, W.: Kreuzweg der Sowjetdeutschen, in: Amurskaja Prawda, Blagowestschensk, 29.7.1998, Zeitungsbeilage „Porubeschje“, S. 3.

²⁶ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 279.

stкая оловорудная обогатительная фабрика. Ниже приводится их характеристика.

Производственная деятельность лагеря на Умальтинском молибденовом руднике заключалась в обслуживании молибденового рудника, выпуске молибденового концентрата, геологоразведке, строительстве обогатительной фабрики, шахт, дорог, мостов, заготовке леса¹¹. Рабочая сила формировалась в основном из заключенных, спецпоселенцев, мобилизованных немцев¹².

Первые рабочие колонны немцев прибыли сюда в марте–апреле 1942 г. В последующее время они пополнялись вновь мобилизованными и бывшими заключенными, освобожденными из Умальтлага в порядке п. 2 директивы НКВД и Прокуратуры СССР № 185 за 1942 г.¹³

Умальтлаг был закрыт в середине 1943 г., после чего трудармейцы оставались в распоряжении управления ИТЛ НКВД по Хабаровскому краю. В августе 1945 г. в Умальтинском рудоуправлении НКЦМ на добыче молибдена и разных работах были заняты 1092 мобилизованных немца (1071 мужчина, 21 женщина), на лесозаготовках того же управления – 242 (74 мужчин, 168 женщин), всего – 1334 (1145 мужчин, 189 женщин)¹⁴. По данным на август 1946 г. на предприятии находилось 1552 мобилизованных немца¹⁵, на 10 ноября 1948 г. – 398 (376 мужчин, 22 женщины)¹⁶.

Трест Амурзолото – золотодобывающее предприятие с отделениями, располагавшимися в юго-западной части Дальнего Востока. Все мобилизованные сюда немцы были заняты на лесозаготовках. Их насчитывалось: на август 1945 г. – 429 чел. (128 мужчин, 301 женщина)¹⁷, ноябрь 1948 г. – 86 чел. (24 мужчины, 62 женщины)¹⁸.

Трест Урмийский лесной промышленности. Производственный профиль – лесозаготовки. Расположение – Кур-Урмийский район Хабаровского края. В августе 1945 г. здесь трудились 172 мобилизован-

ных немца (54 мужчины, 118 женщин)¹⁹, в августе 1946 г. – 188 чел.²⁰, в ноябре 1948 г. (тогда уже в рамках треста Хабаровсклес) – 43 (19 мужчин, 24 женщины)²¹.

Куйбышевский мотороремонтный завод (1943–1958). Располагался в городе Куйбышевка-Восточная Амурской области (современный город Белогорск). Завод производил капитальный ремонт автотракторных двигателей и металлорежущих станков²², в годы войны был задействован также на ремонте и сборке военной техники.

По косвенным данным можно предположить, что одним из поставщиков рабочей силы для завода был Свободненский ИТЛ (Свободлаг). Лагерь организован в 1941 г. в целях «рационального размещения актированных инвалидов», функционировал до 1946 г., дислоцировался в городе Свободном Амурской области, подчинялся ГУЛАГу, с 15 февраля 1944 г. – УИТЛК УНКВД по Хабаровскому краю. Его производственная деятельность включала обслуживание лесокombината, совхоза, изготовление сельхозмашин, орудий и запасных частей. Численность заключенных составляла: 1 января 1942 г. – 15 333 чел., 1 июля 1942 г. – 11 056 чел., 1 января 1943 г. – 11 941 (в т.ч. 1069 женщин), 1 января 1944 г. – 9 875 чел.²³

О том, что мобилизованные немцы в годы войны использовались в Свободлаге, свидетельствует телеграмма, пришедшая в 1943 г. в Свободный за подписью Сталина: «Начальнику колонии [возможно, колонны], начальнику политотдела, секретарю парторганизации. Прошу передать товарищам стахановцам Шмидту, Дитриху, Штолю и другим рабочим и служащим немецкой национальности, работающим на БАМлаге²⁴, собравшим 35 тыс. руб. на изготовление танков, мой братский привет и благодарность»²⁵. В августе 1945 г. на заводе трудилось 19 мобилизованных немцев (все мужчины)²⁶.

¹⁹ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин» С. 279.

²⁰ Там же. С. 309.

²¹ GARF, Ф. P-9479, Оп. 1, Д. 435, Л. 183.

²² Справка ГAAO.

²³ Система исправительно-трудовых лагерей... С. 377–378.

²⁴ На самом деле BAMлаг к этому времени был расформирован, Свободлаг являлся одним из преемников Амурского железнодорожного ИТЛ, который в свою очередь работал на базе бывшего БАМлага. Видимо, этим объясняется упоминание в телеграмме БАМлага.

²⁵ Цит. по: Гамерман В. Крестный путь советских немцев // Амурская правда. Благовещенск, 1998. 29 июля. Приложение «Порубежье». С. 3.

²⁶ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 279.

¹¹ Система исправительно-трудовых лагерей в СССР. С. 488.

¹² Дзюня И.А., Киселева Т.А. Национальность – немец, родной язык – русский // Хотелось бы всех поименно назвать... Книга-мартиролог. Хабаровск, 2004. С. 268–271.

¹³ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 71, 75.

¹⁴ Там же. С. 279.

¹⁵ Там же. С. 308.

¹⁶ GARF, Ф. P-9479, Оп. 1, Д. 435, Л. 183.

¹⁷ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 279.

¹⁸ GARF, Ф. P-9479, Оп. 1, Д. 435, Л. 183.

nommen. Der Bauverwaltung unterstanden die Lager Nischne-Amurskij, Wostotschnyj und Perewalnj, deren Gefangene die Mehrheit der Arbeitskräfte beim Bau stellten. Außerdem waren hier Bau- und Autoabteilungen, Sonderkontingent, Kriegsgefangene und andere Kategorien von Arbeitskräften beschäftigt.²⁷

Tabelle 1 vermittelt einen allgemeinen Eindruck vom Anteil der Deutschen beim Bau 500, unter Berücksichtigung aller drei Lager.

Tabelle 1.
Arbeitskräftebestand auf der Baustelle Nr. 500²⁸

	1.1.1944	1.1.1945	1.1.1946
Arbeiterzahl insgesamt			
darunter:			
Zivilbedienstete	66 096	92 386	118 674
Gefangene	48 295	67 682	34 220
Sonderangesiedelte	1 055	1 671	872
Deutsche	48	1 002	1 015
Sonstige Kategorien	11 072	14 607	73 515

Nachdem die mobilisierten Deutschen in Sondersiedlungen untergebracht worden waren, arbeiteten sie weiter im Lager Nischne-Amurskij. Zum 1. Januar 1947 waren das 440 Personen.²⁹

Die Arbeit auf der Baustelle war körperlich sehr anstrengend: Es mussten der Untergrund für die Eisbahn vorbereitet, Schienen verlegt und Wasserdurchlässe eingerichtet werden. Die Arbeiter bauten Brücken, Tunnel, Schiffsanlegestellen und anderes mehr. Im Winter erschwerten Kälte und Schneestürme die Arbeit, Erdbeben in den Bergen verursachten Unfälle mit Toten und Verletzten.

Anfang 1944 verfügte jede Person durchschnittlich über 1,51 Quadratmeter Wohnfläche. Die Menschen waren in Holzbaracken, Erdhütten oder

Zelten untergebracht. Je weiter von Komsomolsk sich der Lagerstützpunkt befand, desto schlechter waren die Wohnbedingungen, besonders in der Nähe des Kammpasses Sichote-Alin. 1945 betrug die Sterberate unter allen Arbeiterkategorien auf der Baustelle Nr. 500 0,25 Prozent des Durchschnittsbestandes.

1945 sank die Zahl der Todesfälle wegen Hungerkachexie auf 5,7 Prozent gegenüber 9,4 Prozent 1944, Tuberkulose-todesfälle stiegen jedoch von 13,3 auf 22 Prozent, besonders unter den Gefangenen. Andere Kategorien der Arbeiter starben öfter an Lungenentzündung, Magen- und Darmerkrankungen. Mit der allmählichen Verbesserung der Unterkünfte, der Nahrungsmittelversorgung und ärztlichen Betreuung sowie der Adaption der Zwangsarbeiter an die Lagerverhältnisse ging die Erkrankungs- und Sterberate etwas zurück.³⁰

Zinnerzaufbereitungsfabrik Kullinskaja des Erzwerks Chenikandschinskij, Industrie- und Bergbauverwaltung Tenkinskij, Dalstroj (zentraler Teil des Flussgebiets Kolyma). Gemäß dem Befehl Nr. 0065 des Dalstroj-Leiters Uschakow vom 5. Oktober 1942 wurden beim Bau der Fabrik eine Arbeitskolonne aus mobilisierten Deutschen und Gefangene der Lagerverwaltung Tenkinskij beschäftigt. Der Kolonne gehörten unter anderem 236 Deutsche an, die am 12. November 1942 vom Bezirksmilitärkommissariat Srednekanskij (Kolyma-Gebiet) mobilisiert worden waren. Der Älteste, I.I. Schmidt, war damals 51 Jahre alt, der jüngste, L.E. Walker, 21. Die meisten von ihnen scheinen ehemalige Häftlinge des Sewwostlag gewesen zu sein.³¹

Die Zahl der Deutschen in der Dalstroj-Kolonie betrug 1944 – 594 Personen (590 Männer, 4 Frauen), 1945 – 613 (nur Männer)³², im Mai 1946 – 582 Personen.³³ Wie sich die Größenordnung im Vergleich zu anderen Arbeitskräften im gesamten Dalstroj ausnahm, veranschaulicht Tabelle 2.

Nachdem die Trudarmisten auf eine Direktive des Innenministeriums der UdSSR vom 24. März 1946 hin demobilisiert wurden, bekamen sie den Status von Sondersiedlern und wurden in den Dokumenten als Subkontingent „mobilisierte Deutsche“ (zusammen mit ihren Familien) bezeichnet (siehe Tabelle 3).³⁴ Die meisten arbeiteten in ihren vorherigen Betrieben weiter.

³⁰ Jelanzewa, O.P.: Baustelle Nr. 500 des NKWD der UdSSR, S. 63–65, 73–75, 81.

³¹ Raisman, D.I.: Ausländer – Arbeitssklaven in Dalstroj, Magadan 2009, S. 52–53.

³² German, A.A., Kurotschkin, A.N.: Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 168.

³³ Bugaj, N.F.: 40er Jahre ... S.178.

³⁴ Ebenda, S.176.

Strοiteltstvo № 500 – wozvedenie železnoj dorogi Komсомольск – Советская Гавань с паромной переправой через р. Амур (восточный участок БАМ). Прерванное перед войной, оно было возобновлено в 1943 г. в соответствии с постановлением ГКО от 21 мая 1943 г. Управлению строительства подчинялись Нижне-Амурский, Восточный и Перевальный ИТЛ, заключенные которых составляли основную рабочую силу стройки. Помимо них привлекались строй- и автобатальоны, спецконтингент, военнопленные и другие категории работников²⁷. В целом представление об участии мобилизованных немцев на стройке № 500 с учетом деятельности трех лагерей дает табл. 1.

Таблица 1.
Состав рабочей силы строительства № 500²⁸

	1 января 1944 г.	1 января 1945 г.	1 января 1946 г.
Общая численность рабочей силы, в том числе:			
вольнонаемные	66 096	92 386	118 674
заключенные	5626	7424	9052
спецпоселенцы	48 295	67 682	34 220
немцы	1055	1671	872
другие контингенты	48	1002	1015
	11 072	14 607	73 515

После перевода мобилизованных немцев на спецпоселение их продолжали использовать на работах в Нижне-Амурском ИТЛ. На 1 января 1947 г. таковых числилось 440 чел.²⁹

Работа на стройке была сопряжена с тяжелым физическим трудом – подготовкой земляного полотна, укладкой рельсов, водопропускных путей, строительством мостов, тоннеля, морского причала и т.п. Зимой тяжесть работы усугублялась холодами и снежными бурями, случались горные обвалы с человеческими жертвами, было много случаев травматизма.

²⁷ Еланцева О.П. Строительство № 500 НКВД СССР: железная дорога Комсомольск – Советская Гавань (1930–40-е гг.). Владивосток, 1995. С.55–56.

²⁸ Таблица составлена по: Еланцева О.П. Строительство № 500... С. 59.

²⁹ Система исправительно-трудовых лагерей... С. 334.

Обеспеченность жильем к началу 1944 г. в среднем не превышала 1,51 кв. м на человека. Людей размещали в деревянных бараках, землянках или палатках. Чем дальше от Комсомольска располагалась лагерное отделение, тем хуже были жилищные условия, особенно на подходах к Сихотэ-Алинскому перевалу. В 1945 г. смертность среди всех контингентов стройки № 500 составляла 0,25% к среднесписочному составу. С 1944-го по 1945 г. количество летальных исходов от алиментарной дистрофии среди причин смерти снизилось с 9,4% до 5,7%, однако увеличилась доля смертей от туберкулеза – с 13,3% до 22%, особенно этому были подвержены заключенные. Другие категории работников чаще умирали от воспаления легких и желудочно-кишечных заболеваний. Постепенно с обустройством лагерных пунктов, налаживанием снабжения, медицинского обслуживания и адаптацией принудительных работников к условиям строительства заболеваемость и смертность стали снижаться³⁰.

Кулинская оловообогатительная фабрика Хениканджинского горнорудного комбината Тенькинского горно-промышленного управления Дальстроя (центральный район бассейна р. Колымы). На ее строительстве согласно приказу № 0065 начальника Дальстроя Никишова от 5 октября 1942 г. вместе с заключенными Тенькинского управления лагерей УСВИТЛа использовалась рабочая колонна мобилизованных немцев. В числе других в этой колонне оказались и 236 немцев, мобилизованных 12 ноября 1942 г. Среднеканским (район Колымы) райвоенкоматом. Старшему из них И.И. Шмидту тогда исполнился 51 год, младшему Л.Э. Валькеру – 21. Большинство из них, по-видимому, были заключенные, отбывшие свой срок в Севвостлаге³¹.

В колонне Дальстроя немцев насчитывалось: в 1944 г. – 594 чел. (590 мужчин, 4 женщины), 1945 – 613 (все мужчины)³², мае 1946 г. – 582 чел.³³ Их соотношение с другими работниками в целом по Дальстрою представлено в табл. 2. После демобилизации трудармейцев, проводившейся на основании директивы МВД СССР от 24 марта 1946 г., все они переводились на положение спецпоселенцев, по учету проходили как подконтингент «мобилизованные немцы» (вместе с семьями) (табл. 3)³⁴. Большинство продолжали трудиться на прежних предприятиях.

³⁰ Еланцева О.П. Строительство № 500... С. 63–65, 73–75, 81.

³¹ Райzman Д.И. Иностранцы – невольники Дальстроя. Магадан, 2009. С. 52–53.

³² Герман А. А., Курочкин А. Н. Немцы СССР в трудовой армии. С. 168.

³³ Бугай Н.Ф. 40-е годы... С. 178.

³⁴ Там же. С. 176.

Tabelle 2.
Mobilisierte Deutsche in der Arbeiterstruktur des Dalstroj (in Tausend)³⁵

	1942	1943	1944	1945	1946	1947
Lager insgesamt darunter	202,4	183,4	176,6	189,1	205,3	207,6
Zivilbedienstete	76,4	92,8	94,3	101,6	113,7	112,1
darunter mobilisierte Deutsche	keine Angaben	keine Angaben	0,594	0,613	0,582	–
Häftlinge	126,0	90,6	82,3	87,5	91,6	95,5

Tabelle 3.
Mobilisierte Deutsche im Fernen Osten in den Jahren 1945–1953

	Region Chabarowsk	Amur-Gebiet	Dalstroj	Gebiet Sachalin	Gesamtzahl
Insgesamt (1945)	1 687*	–	613	–	2300
Männer	1 079*	–	613	–	1692
Frauen	608*	–	–	–	608
Insgesamt (1. Januar 1946)	1 783*	–	582	–	2365
Insgesamt (1. Januar 1950)	1 631	276	511	–	2418
Männer	794	123	467	–	1273
Frauen	312	97	38	–	447
Kinder	525	56	6	–	587
Familien	508	58	14	–	580
Insgesamt (1. Januar 1953)	2 189	1 098	334	7	3628
Erwachsene	1 387	652	331	5	2375
Kinder	802	446	3	2	1253
Familien	449	276	5	2	732

* 1945 und 1946 schließen die Zahlen für die Region Chabarowsk auch das Amur-Gebiet ein.

³⁵ Tabelle zusammengestellt nach: Bazajew, I.D.: Kolyma – Rückgrat des Gulag-Archipels (Gefangene), in: Historische Aspekte des russischen Nordostens: Wirtschaft, Bildungswesen, Kolyma-Gulag, Magadan 1996, S. 50, 61.

Таблица 2.
Мобилизованные немцы в структуре рабочей силы Дальстроя (тыс. чел.)³⁵

	1942	1943	1944	1945	1946	1947
Всего, в том числе:	202,4	183,4	176,6	189,1	205,3	207,6
вольнонаемные	76,4	92,8	94,3	101,6	113,7	112,1
из них мобилизованные немцы	нет св.	нет св.	0,594	0,613	0,582	–
заключенные	126,0	90,6	82,3	87,5	91,6	95,5

Таблица 3.
Динамика численности и расселение контингента «мобилизованные немцы» на Дальнем Востоке в 1945–1953 гг.

	Хабаровский край	Амурская область	Дальстрой	Сахалинская область	Всего
Всего 1945 г.	1687*	–	613	–	2300
мужчины	1079*	–	613	–	1692
женщины	608*	–	–	–	608
Всего на 1 января 1946 г.	1783*	–	582	–	2365
Всего на 1 января 1950 г.	1631	276	511	–	2418
мужчины	794	123	467	–	1273
женщины	312	97	38	–	447
дети	525	56	6	–	587
семьи	508	58	14	–	580
Всего на 1 января 1953 г.	2189	1098	334	7	3628
взрослые	1387	652	331	5	2375
дети	802	446	3	2	1253
семьи	449	276	5	2	732

* Данные по Хабаровскому краю на 1945 и 1946 гг. приводятся вместе с Амурской областью.

³⁵ Таблица составлена по: Бацаев И.Д. Колымская гряда архипелага ГУЛаг (заключенные) // Исторические аспекты Северо-Востока России: экономика, образование, колымский ГУЛаг. Магадан, 1996. С. 50, 61.

Emma Golstein

Das Grab ihres Vaters zu finden, ist der sehnlichste Wunsch von Emma Fadeewa, geborene Golstein. „Ich bin bereits 85 Jahre alt. 75 davon lässt die Erinnerung an meinen Vater nicht nach: Ich weiß, dass man ihn erschossen hat. Aber wo ist sein Grab? Ich bin Analphabetin, aber ich habe versucht herauszufinden, wo es geschehen ist. Erfolglos. In der Todesurkunde steht: Golstein Karl gestorben am 22. Januar 1938. In der Zeile „Todesursache“ steht „Erschossen“, bei „Ort“ – Slawgorod, Region Altai. Vielleicht kann es irgendwer herausfinden? Dann besuche ich diesen Ort und bedanke mich bei ihm“.

Эмма Карловна Фадеева (урожденная Гольштейн) мечтает найти могилу отца: «Мне 85 лет, и 75 из них меня гложет мысль, что отец мой расстрелян и где-то просто закопан. Я неграмотная, мои попытки найти это место не увенчались успехом. В его свидетельстве о смерти значится: Гольштейн Карл Егорович, умер 22 января 1938 года, причина смерти – расстрел, место – Славгород Алтайского края. Может, каким-то поисковым отрядам удастся найти это место? Тогда поеду отдать дань уважения отцу».

”

... Als blutjunge Mädchen hat man uns von der Mutter getrennt und in das schwarze Loch der Trudarmee verbannt. Man schickte uns Holz fällen. Geschlafen haben wir auf dem Fußboden, wie Hunde. Das Essen ... Eine Brühe aus Erbsen ... Die Erinnerungsbilder verfolgen mich und lassen nicht nach: 16-jährige Mädchen im Wald fällten allmächtig große Fichten und der Tod lauerte hinter jedem Stamm. Ich erlebte, wie ein Mädchen von einem Baum erfasst und von seinen Ästen erstochen wurde ... Vor Hunger konnten wir morgens nicht aufstehen. Was ich durchgemacht habe, ist unfassbar. Aber ich danke Gott, dass ich überlebt habe. Vielleicht haben auch Mutters Gebete geholfen.

Die Hoffnung auf ein besseres Leben kam 1946, als wir zurück nach Rosental durften ... erinnert ihr euch, meine verwundeten Händchen, meine Fingerchen bis zu den Knochen aufgeschlitzt, meine Füßchen so geschwollen, dass ich kaum den Weg zur Mutter geschafft habe ... Ein Wiedersehen in Tränen gebadet. Zu Hause waren ich, die zwei Monaten lang zwischen Tod und Leben schwebte, der halbverhungerte Bruder und die Mutter. Jascha zeigte mir die Stelle, wo er die drei jüngeren Schwestern begraben hat. Mit seinen Kinderhändchen hob er Löcher aus und legte sie hinein ... Das Wiedersehen erleuchtete unser Leben und zusammen haben wir überlebt. Langsam brachten wir unsere Existenz wieder auf die Reihe. Das, mit den Anmeldungen in der Kommandantur, zählte nicht – wir waren doch daheim! Die Mutter segnete meine Hochzeit mit Alexej Fadeew. Zwei Söhne brachte ich zur Welt, dann zogen wir aufs Dorf Iljitschjowka, Rayon Moskalenskij. Hier arbeitete ich auf der Kälberfarm. Wir hatten auch unser eigenes Vieh ...

Aufgeschrieben von Natalja Rudnitzkaja, Zeitungskorrespondentin

«

...Совсем юными девчонками нас оторвали от мамы и кинули в неизвестность, в черную дыру трудармии. Попала на лесоповал. Спали на полу в бараках, как собаки. Кормили... Гороховой водичкой поили... Перед глазами ужасные картины всплывают, как мы, 16-летние девочки, огромные сосны пилили, а смерть рядом ходила. Я видела, как девушку убило поваленным деревом, насквозь проткнув сучьями, а то что утром с пола барака не все вставали, так это от голода. Терпела, казалось бы, такое, что и вытерпеть нельзя. Но все равно благодарю Бога – выжила. Наверное, и мамино благословение помогло.

Надежда на хорошую жизнь появилась, когда в 46-м нас повезли домой, туда же в Розенталь, откуда забирали. Помните, мои пальчики, как я с оголенными костяшками, разодранными в кровь ладошками, с опухшими ногами к маме доковыляла – встреча, омытая слезами. Я, которая два месяца потом выкарабкивалась из пограничного состояния между жизнью и смертью, и мама с братом, опухшие от голода. Яша после водил меня, показывал, где трех младших сестренок похоронил. Насколько хватило его детских сил вырыть ямки, выкопал и положил... Встреча – вот главный огонек, были вместе, выжили. Потихоньку жизнь налаживалась, отметки в комендатуре не в счет – мы же дома! Мама благословила выйти замуж за Алексея Фадеева. Двух сыновей родила, потом и в Ильичевку Москаленского района переехали. Здесь уже дояркой и телятницей работала. Свое хозяйство держали...

Воспоминания записала Наталья Рудницкая, корреспондент газеты «Сельская новь»

»





”

„Ich war im letzten Monat schwanger als man uns aus-siedelte. Es war ein Mädchen. Geboren und gestorben in Sibirien. Dann wurde ich auch sofort in die Trudarmee einberufen. Auf einer Werkbank stellte ich Munitionsde-tails her. Die fertigen Details wurden dem Kontrolleur zur Überprüfung der Qualität vorgelegt. Ich wurde für meine Genauigkeit immer gelobt. Ein junger Einrichter küm-mernte sich um meine Werkbank. Seine Eltern waren Ärzte und befanden sich an der Front, er selbst arbeitete in diesem Werk. Er wiederholte ständig: „Ich tue alles, damit deine Details fehlerlos sind“. In dieser Hinsicht hatte ich Glück. Den anderen Mädchen ging es nicht so gut, weil ihre Werkbänke nicht so korrekt eingerichtet waren.

Unter allen Völkern gibt es verschiedene Menschen – Gute und Schlechte, Fröhliche und Böse. An der Wolga haben wir über unsere Volkszugehörigkeit nie nachge-dacht. Es kam erst im Krieg, als man uns plötzlich mit „Fritzen“ beschimpfte. Dies klang sehr beleidigend! Im Werk behandelte man uns auch wie Feinden. Wir muss-ten uns allerhand anhören. Und viel gefallen lassen. Eines Tages besuchte uns ein „Onkel“, er kam direkt von der Front. Vermutlich war es ein ehemaliger Matrose. So ein großer, sehr freundlicher Mann. Er kam herein und sagte:

– So, Mädels, ich bin jetzt euer Abteilungschef. Bekommt ihr denn auch zusätzliche Ration für eure Leistungen?

Unsere Antwort:

– Nichts bekommen wir.

– Wieso? Ihr arbeitet doch gut. Da muss ich den Vorarbei-ter fragen.

Die Vorarbeiter haben unsere zusätzlichen Rationen immer selbst aufgegessen: Wozu auch die Deutschen füttern?

Scheinbar konnte der Chef die Situation ändern, denn unsere Ration wurde hin und wieder aufgestockt. Mit die-

...

«

Когда нас выслали, я была на последнем месяце беременности. Девочка родилась и умерла в Сибири, после чего меня взяли в трудармию. Делала на станке детали для боеприпасов. Качество провер-ял контролер. Отнесешь на проверку, контролер все измерит. Меня всегда хвалили, что я делаю все правильно. А у меня был хороший наладчик станка. Молодой, как я, у него родители-врачи на фронте, а он на заводе наладчиком. Он мне всегда говорил: «Все сделаю так, что брака у тебя не будет». Мне в этом плане повезло. А другие девчонки страдали от плохой наладки станков.

Разные люди есть, во всякой нации есть хорошие и плохие, добрые и злые. Мы когда на Волге жили, не задумывались о своей национальности. Это когда война началась, стали нас обзывать фрицами. Обидно было, ой, как обидно! Смотрели на нас на заводе, как на врагов. Обзывали, а мы все терпели. Пришлось терпеть. Как-то приехал с фронта дядька на наш завод. Видимо, был матросом. Высокий такой, и очень добрый. Пришел в цех:

– Девочки, я теперь ваш начальник участка. Допол-нительные пайки получаете?

Мы в ответ:

– Ничего не получаем.

– Почему? Вы же хорошо работаете. Надо у мастера спросить.

А мастера сами ели наши дополнительные пайки, дескать, зачем немцев кормить? Видимо, начальник повлиял на ситуацию, стали давать иногда допол-нительные пайки. Нам с ним легче стало. Мастера разные были. Одни не хотят хорошо работать, брак делают. Мы возмутились: «Зачем брак делать, за это

...

Maria Felker

Maria Felker, geborene Schäfer, kam 1921 im Autonomen Gebiet der Wolgadeutschen zur Welt. Zusammen mit ihrem Mann wurde sie 1941 ins Gebiet Nowosibirsk ausgesiedelt. In Kriwotschekowo, nicht weit von Nowosibirsk, befand sich ein aus Tula evakuiertes Werk. In diesem Werk war die „Trudarmia“ von Maria Felker. Sie lebt zurzeit in der Siedlung Polunotschnoje, Rayon Iwdeljskij, Gebiet Swerdlowsk.

Мария Фелькер (Шефер) родилась в 1921 г. в автономной области немцев Поволжья. В 1941 г. вместе с мужем была выслана в Новосибирскую область. Будучи трудмобилизованной, работала на заводе, эвакуированном из Тулы в Кривошеково, недалеко от Новосибирска. В настоящее время живет в поселке Полуночное Ивдельского района Свердловской области.



Das Haus von Maria Felker.
Дом Марии Фелькер.

... sem Chef hatten wir es leicht. Es gab verschiedene Vorarbeiter. Es gab welche, die keine Lust gut zu arbeiten hatten und Fehler zuließen. Wir wollten das nicht dulden: „Für die Fehler sind dann wir verantwortlich!“ Ein Vorarbeiter, an dessen Namen ich mich nicht mehr erinnern kann, stammte aus Tula und wurde mit dem Werk evakuiert, er hinkte noch, dieser war sehr freundlich. Er überbrachte uns die Nachricht vom Kriegsende: Ich hatte gerade Nachtschicht. Er kam auf uns zu und schrie: „Mädchen, stellt die Werkbänke ab! Der Krieg ist zu Ende! Bald fahren wir alle nach Hause!“ Es war ein sehr netter Onkel.

Wir sehnten unserer Heimkehr entgegen. Unter uns waren auch Frauen, die zu Hause kleine Kinder hatten. Sie durften früher nach Hause fahren. Mich hat man erst 1947 entlassen und zwar nicht nach Hause, sondern zu meinem Mann, der noch in der Trudarmee im Iwdellag war. In Polunotschnoje förderte man Mangan für Panzerung. Die Minen brauchten viel Holz. Andrej fällte Holz und war im Lager bei der Siedlung Jurtysch. Nach dem Krieg war den Deutschen verboten das Territorium des Rayons Iwdel zu verlassen. Meinem Mann gelang es, mir eine Einladung zu besorgen. Ich kam zu ihm 1947. Da arbeitete er nicht mehr im Lager, sondern als Wächter in der Zone. Wir bekamen einen Jungen. Der starb, weil man ihn nicht heilen wollte. Ein Deutscher! Dann kamen noch vier Kinder zur Welt – mein ein und alles, mein Reichtum! Aus Jurtysch zogen wir nach Polunotschnoje. Über 70 Jahren lebe ich hier. Jetzt schon ohne Andrej Karlowitsch ...

Erinnerungen von Maria Felker, aufgeschrieben von Natalja Paegle

“

... же нам попадет!». А один мастер был эвакуирован из Тулы вместе с заводом, как звали, не помню, но был он хромой и добрый. Помню, когда война кончилась, я работала в ночную смену. Он прибежал в наш цех, закричал: «Девочки, остановите станки! Война кончилась! Скоро все домой поедем!». Добрый очень дядька был.

И мы стали ждать, когда поедем домой. Были среди нас женщины, у которых остались маленькие дети, их отпустили после окончания войны первыми. А меня только в 1947-м и не домой, а к мужу, который был в трудармии в Ивдельлаге. В Полуночном тогда работали шахты по добыче марганцевой руды, необходимой для танковой брони. Руднику постоянно требовалась древесина, Андрей работал на лесозаготовках в лагере на поселке Юртыш. После войны немцам из Ивдельского района выезжать запретили. Муж выхлопотал для меня вызов. Я приехала к нему в 1947 году. Он к тому времени уже был не в лагере, а работал охранником в зоне, так тасовали людей. Мальчик у нас родился и снова умер, не лечили, немец ведь. Потом еще четверых детей родила – все мое богатство! Из Юртыша переехали в Полуночное. Больше 70 лет здесь живу. Теперь без Андрея Карловича...»

Воспоминания Марии Фелькер записала Наталья Паэгле



Dorf Polunotschnoje.
Вид на Полуночное.

Maria
Felker

Heinrich Kramer

Heinrich Kramer ist 1915 im Dorf Warenburg, Gouvernement Samara geboren. 1942 wurde er in die Trudarmee nach Norilsk, Region Krasnojarsk einberufen. Zu seiner Familie, die man nach Alexandrowskoje, Gebiet Nowosibirsk (ab 1944 Tomsk) deportierte, kehrte er mit seinen Brüdern Friedrich, Leo und Philipp, die ebenfalls 1942 in die Trudarmee kamen, erst 1953 zurück.

Генрих Яковлевич Крамер родился в 1915 г. в селе Варенбург Самарской губернии. Трудмобилизован был в 1942 г. Попал в Норильск Красноярского края. В 1953 г. вернулся к родным, которые были депортированы в село Александровское Новосибирской области (с 1944 г. – Томская). Братья Генриха Фридрих, Лео и Филипп также были мобилизованы в 1942 г., вернулись к семьям в 1953-м.

”

Es war Frühling 1953, der Eisgang ging zu Ende und in Alexandrowskoje erwartete man das erste Schiff. Wir, Kinder, rannten jeden Tag zur Anlegestelle. Die Frauen, die nicht arbeiten mussten, hielten sich auch meist am Ufer auf. Endlich erkannten wir am Horizont ein Schiff. Alle eilten zum Fluss, wo der Schönling „Karl Marx“ anlegte. Jeder hoffte ein bekanntes Gesicht zu sehen. Dann kamen zwei Männer in gesteppten Wattejacken ans Ufer: Da hat sicher jemand großes Glück gehabt! Dass es unsere Angehörige waren, wurde uns jedoch später bewusst. Es waren mein Onkel Fjodor H. Kramer und Heinrich H. Bir. Die Leute am Ufer fragten sie, wo denn die anderen geblieben sind. Die beiden beruhigten sie: Wer am Leben geblieben ist, kommt sicher auch bald. So rannten wir jedem Schiff entgegen und jedes Mal traf jemand ein. Ende August kam unser Vater. Für mich und meine Schwester war es eine riesige Freude.

Wir wussten nicht, dass sie schwer krank zurückkehrten. Als wir den Vater in unsere Lehmhütte brachten, erzählte er uns, wo er war und dass er fast die ganze Zeit in den Gruben unter der Erde verbracht hatte. Das Leben ging weiter, bis 1956 mussten wir uns jeden Monat beim örtlichen Kommandanten anmelden.

Viele Deutsche leben heute im Rayon Alexandrowskij, Gebiet Tomsk. Darunter auch diejenige, die sich noch gut an die Deportation und die Trudarmee erinnern können. Diese Menschen mussten die Bitterkeit der damaligen Ereignisse in vollem Maße auskosten, sind aber nicht in Zorn geraten, sondern arbeiteten ihr Leben lang gewissenhaft und ehrlich, und lebten in Frieden mit aller Welt. Einige von ihnen wurden für ihre Leistungen vom Staat ausgezeichnet. Das sind unsere Landsleute, die Trudarmisten Heinrich Gergardt, Alexander Eisner, der mit 14 zusammen mit seinem Vater in die Trudarmee musste, die zwei Brüder Juniman, Alexander Gorst und viele andere, die das Glück hatten, aus dem Gulag-Lager zurückzukommen.

Erinnerungen von Andrej Kramer, geboren 1937

“

«

Пришла весна 1953 года, закончился ледоход, и в Александровском стали ждать первый пароход. Мы, ребята, бегали каждый день на пристань, многие женщины, которые не работали, тоже стояли на берегу. Наконец на горизонте показался пароход. Люди кинулись к реке, где причаливал красавец «Карл Маркс». Все вглядывались, хотели встретить знакомого. Когда на берег сошли два человека в телогрейках, стало ясно, что к кому-то пришла долгожданная радость. Мы не смогли узнать в них родных людей. Это были мой дядя Федор Яковлевич Крамер и Генрих Генрихович Бир. Все, кто был, обступили их и спрашивали, где же остальные. Они говорили, чтоб надеялись, кто живой, тот вернется. Так мы встречали каждый пароход, и всегда кто-то приезжал, но папа приехал в конце августа. Конечно, радость для нас с сестрой была огромная.

Не знали мы еще, что наши родные вернулись инвалидами. Привели мы своего отца в землянку, он нам рассказал, где он был, сказал, что большую часть времени провел в шахте под землей. Жизнь пошла своим чередом, и до 1956 года ходили каждый месяц отмечаться у местного коменданта.

Сегодня в Александровском районе Томской области проживает много немцев. Есть среди них и те, кто помнит депортацию 1941 года и трудармию. Это люди, которым довелось пережить всю горечь той жизни, честно трудились и живут без злобы и вражды. Некоторые получили государственные награды. Это наши земляки-трудармейцы Генрих Яковлевич Гергардт, Александр Филиппович Эйснер, которому было 14 лет, когда его вместе с отцом забрали в трудармию, два брата Юниман, Александр Фридрихович Горст и многие другие, которым довелось пережить лагеровские лагеря.

Воспоминания Андрея Андреевича Крамера, 1937 г.р.

»



Friedrich Kramer in der Sondersiedlung (2. Reihe, 2. von rechts).

Фридрих Яковлевич Крамер на спецпоселении (второй ряд, первый справа).



Leo Kramer (links) und Heinrich Kramer.

Лео Яковлевич (слева) и Генрих Яковлевич (справа) Крамер.



Diese Geschichte ist keine Erfindung. Sie entstand Dank dem Tagebuch von Mina Stettinger und mit Hilfe von Emma Fischer (geborene Stettinger). Beide sind meine Tanten mütterlicherseits. Auch meine Mutter sowie Eva Widemann und Maria Lorengel standen mir bei Recherchen mit Rat und Tat bei.

MINA

”

Wie lange waren sie schon unterwegs? Eine Woche? Oder gar eine ganze Ewigkeit? Mina kauerte auf dem Stroh in der Ecke des Viehwagens, der seit dieser Ewigkeit ihr und den anderen Frauen aus Kamyschi als provisorisches Zuhause diente.

Der Zug ratterte Tag und Nacht durch die eisige Kälte gen Norden des Landes und die sternklaren Nächte wirkten düster und hoffnungslos. Sie fühlte sich ausgelaugt, niedergeschmettert und unendlich müde, gedankenlos, gefühllos, durch und durch erfroren. Selbst der eiserne Ofen in der Mitte des Wagens, der kaum Wärme spendete, konnte ihre erfrorene Seele nicht aufwärmen ...

Begonnen hat alles am dreiundzwanzigsten Dezember. Nein, sogar am zweiundzwanzigsten, spät abends, als der alte Gottlieb Zizer, Sekretär des Seljsowjets, wie ein böser Geist durch das Dorf lief und die Nachricht des Slawgoroder Kriegskommissariats verkündete. Laut Verordnung des Staatlichen Verteidigungskomitees Nr. 2 383 vom 7. Oktober 1942 mussten alle deutschen Frauen ab 16 bis 45 Jahren in die Trudarmee. Verschont blieben Schwangere und Frauen, die Kinder unter drei Jahren hatten. Im Frühjahr 1942 hat eine ähnliche Verordnung Männer ab 15 bis 50 an diesen grausamen Ort mit dem Namen „Trudarmee“ verfrachtet. Das Wort „Trudarmee“ konnte kaum jemand so richtig definieren, aber alle ahnten, dass es nichts Gutes beinhaltete. Die ersten Todesmitteilungen flatterten bereits ein ...

Die allgemeine Stimmung im Wagen entsprach der Weise und dem Text des unter den Russlanddeutschen bekannten Liedes:

• • •

«

Esta historia ne выдумана. Она родилась благодаря дневнику Мины Штеттингер и помощи Эммы Фишер (урожденной Штеттингер). Это мои тети по материнской линии. В работе над публикацией большую помощь оказали мне моя мать Катарина Штейнмарк (урожденная Штеттингер), Ева Видеман и Мария Лоренгел.

МИНА

Как долго они уже находились в пути? Неделью? Или целую вечность? Мина, скорчившись, сидела на соломе в углу товарного вагона, служившего всю эту вечность ей и другим женщинам из Камышей временным пристанищем.

День и ночь сквозь холод грохотал поезд на север страны, и звездные ночи казались мрачными и безнадежными. Она чувствовала себя измученной, раздавленной, бесконечно уставшей, насквозь промерзшей, неспособной больше ни мыслить, ни чувствовать. Едва дававшая тепло железная печка в середине вагона не могла согреть ее насквозь промерзшую душу...

Все началось 23 декабря. Нет, точнее даже 22, поздним вечером, когда старый Готлиб Цицер, секретарь сельсовета, подобно злему духу, носился по деревне, сообщая приказ Славгородского военкомата. Согласно постановлению ГКО СССР № 2383 от 7 октября 1942 года все немецкие женщины от 16 до 45 лет призывались в трудармию. Исключение делалось лишь беременным и женщинам, у которых были дети в возрасте до трех лет. По аналогичному постановлению в начале 1942 года в это страшное место под названием «трудармия» были отправлены мужчины от 15 до 50 лет. Вряд ли кто мог дать четкое, конкретное определение самому слову «трудармия», но все подзревали в нем что-то недоброе. И из этого недоброго уже прилетали первые похоронки...

Общее настроение в вагоне соответствовало духу и содержанию известной среди российских немцев песни:

• • •

Mina Stettinger

Mina Lich, geborene Stettinger, ist am 11. Februar 1924 im Dorf Neu-Bauer, Kanton Eckheim der Republik der Wolgadeutschen auf die Welt gekommen. Am 1. Januar 1941 heiratete sie Georg Ehrhard, der im April 1941 in die Rote Armee einberufen worden ist und im Juni dann in die deutsche Gefangenschaft verschleppt wurde und den sie für immer verloren hat. Im Dezember 1942 musste Mina, wie viele andere russlanddeutsche Frauen, in die Trudarmee in die sibirische Taiga. Als junges Mädchen wollte Mina Stettinger gerne Buchhalterin werden, in der Trudarmee aber fällt sie Holz. Aus dem Ort ihrer Verbannung kehrte Mina nie wieder zurück. Die sibirische Taiga bei Krasnojarsk wurde zu ihrem ewigen Zuhause.

Мина Лих (дев. Штеттингер) родилась 11 февраля 1924 г. в деревне Ней-Бауэр Экгеймского кантона Республики немцев Поволжья. 1 января 1941 г. вышла замуж за Георга Эрхарда, который в апреле 1941 г. был призван в Красную армию, а в июне того же года попал в плен к немцам, и Мина его потеряла из виду. В декабре 1942 г. Мина, как и многие другие российские немки, была отправлена в трудармию в сибирскую тайгу. Будучи молоденькой девушкой, Мина Штеттингер мечтала стать бухгалтером, но ей пришлось валить лес. Мина не вернулась из места ссылки, навечно оставшись в сибирской тайге под Красноярском.



... Ich wurd` von der Heimat vertrieben,
Die Heimat, die tut mir so weh,
Ich hab es den Meinen geschrieben,
Wer weiß, ob ich euch nochmal seh`...

Gut konnten sie singen, die Frauen aus Kamyschi! Ein mächtiger Chor aus jungen Frauen, die ihre vertraute Umgebung verlassen und sich den Verordnungen des Schicksals fügen mussten. 25 waren es aus Kamyschi, die plötzlich keine andere Wahl hatten und auf dem Weg in die unbekanntere Zukunft ihre Lieben betrauertem und versuchten ihre Angst zu verbergen.

Becker Ekaterina, Becker Lydia, Becker Anna-Maria, Beckin Emma, Beckin Maria, Lei Maria, Lei Elisabeth, Lorengel Maria, Lorengel Ekaterina, Meininger Eva, Reifschneider Elisabeth, Reifschneider Maria, Rutz Amalia, Rutz Ekaterina, Rutz Elisabeth, Schäfer Ekaterina, Schneider Lydia, Stiben Maria, Schwarzkopf Berta, Schwarzkopf Elisabeth, Vogel Maria, Wagner Maria, Wagner Amalia, Widemann Eva und sie, Stettinger Mina.

Aber Mina selbst sang nicht mit. In Gedanken war sie bei ihrem Mann, Georg Erhardt. Als sie am ersten Januar 1941 heirateten, ahnten sie beide nicht, dass ihr Glück so kurzfristig sein wird. Georg war im April 1941 in die Rote Armee einberufen worden und wurde dann im Juni 1941 in die deutsche Gefangenschaft verschleppt.

Seitdem hat sie von ihm nichts mehr gehört und gesehen. Lebt er noch? Ist er verschollen? Das Kind, das sie sich wünschten, lebte nur 10 Tage, von dieser Welt hat es nichts mitbekommen ... Und sie? – Was wird aus ihr?

Ihr Blick wanderte durch den Wagen, sie sah die vertrauten Gesichter der Frauen, den Schmerz in ihren Augen und ihr wurde seltsam zumute.

„Sing doch mit, Mina,“ lächelte die Dorfschönheit Katja Rutz. Ihre goldblonden Haare glänzten im grellen Mondschein, der sich durch die verschmierten Fenstern des Wagens so eisig anfühlte, wie die Schneedecke der fremden Landschaft auf dem weiten Weg in die „Trudarmee“. Das fremde Wort klang nach Verlorenheit, Tod, Kälte und Heimweh ... Katja wird nie ihre Heimweh stillen können. Und diese Kälte wird sie eines Tages in einen Eisbrocken verwandeln. Dort, in dieser Trudarmee ...

Der Tag war sehr frostig, obwohl die Sonne es gut meinte und aus aller Kraft die Welt bestrahlte. Alle waren im Wald und fällten Bäume, es gab eine bestimmte Norm, an die man sich zu halten hat. Man hörte immer wieder „beregись!“, was bedeutete, dass einer der halb abgesägten Bäumen zum Sturz bereit war. Katja schaute versonnen in den Him-



...Изгнан из мест я родимых,
Мне больно без родины быть.
Родным уж я восточку выслал:
«Мы встретимся, коль будем жить».

Славно они пели, камышенские девушки! Замечательный хор молодых женщин, вынужденных отныне подчиняться приказам, уготовленным им судьбой. Их было 25 из Камышей. Выбора у них не было... В песне звучали тоска по близким и страх от неизвестности...

Бекер Мария, Бекер Лидия, Бекер Анна-Мария, Бекин Эмма, Бекин Мария, Лей Мария, Лей Элизабет, Лоренгел Мария, Лоренгел Екатерина, Мейнингер Ева, Рейфшнейдер Элизабет, Рейфшнейдер Мария, Рутц Амалия, Рутц Екатерина, Рутц Элизабет, Шефер Екатерина, Шнейдер Лидия, Штибен Мария, Шварцкопф Бerta, Шварцкопф Элизабет, Фогель Мария, Вагнер Мария, Вагнер Амалия, Видеманн Ева и она – Штеттингер Мина.

Мина не пела. В мыслях она была рядом с мужем, Георгом Эхардом. Поженившись в январе 1941 года, они и не предполагали, что их счастье будет настолько коротким. Вскоре после свадьбы Георг был призван в армию. В июне 1941 года он попал в плен к немцам. С тех пор она больше о нем ничего не слышала. Жив ли он еще? Или пропал без вести? Ребенок, которого они так желали и ждали, прожил лишь 10 дней, так и не узнав ничего об этом мире... А она? Что станет с ней?

Вглядываясь в знакомые лица своих односельчанок и видя бесконечную боль в их глазах, ей и самой стало не по себе, она ощущала только холод, не было ни мыслей, ни желаний...

«Пой же, Мина», – улыбнулась деревенская красавица Катя Рутц. Ее золотисто-светлые волосы блестели в ярком лунном свете, казавшемся сквозь замазанные окна вагона таким же ледяным, как и снежный покров чуждого ланд-



Mina Stettinger

Hier heiratete Mina, bekam ihre zehn Kinder und schließ im Alter von 85 Jahren am 1. Oktober 2009 friedlich ein. Sie hatte ein schweres Schicksal, war aber stets fröhlich und hilfsbereit. So haben ihre Verwandte sie auch in Erinnerung. Die Freundinnen von Mina Stettinger Maria Lorengel und Eva Widemann kamen nach der Trudarmee heim. Die Auswanderungswelle, die nicht mehr zu stoppen war, schlug sie nach Deutschland. Beide leben noch. Maria in Baden-Württemberg, Eva in Bayern. Aus Gesprächen, die man mit ihnen führt, kann man deutlich die Last der Vergangenheit, die sie schon lebenslang trugen, heraushören ...

Tam Mina вышла замуж, родила десятерых детей и 1 октября 2009 г. навеки уснула в возрасте 85-ти лет. Ей была уготована трудная судьба, но она всегда оставалась радостной и готовой прийти на помощь. Такой она живет и в памяти близких. Подруги Мины Штеттингер Мария Лоренгел и Ева Видеман вернулись домой, в Камыши. Но волна эмиграции, которую уже было не остановить, привела их в Германию. Обе живы. Мария проживает в Баден-Вюртемберге, Ева – в Баварии. Когда с ними разговариваешь о трудармии, у них туманятся глаза и чувствуется, что время прошлого, которое они так долго несут в себе, никогда их уже не отпустит...

... mel und bewunderte die schlanke, wunderschöne Fichte, die mit ihrer Krone beinahe die Wolken berührte. „Oh Gott, wie kann man nur so schön sein! Und sie muss jetzt sterben, die Arme!“ Und dann passierte es: erfasst von der Schönheitskönigin des Waldes, lag Katja unter ihrem Stamm. Tot, mit weit geöffneten blauen Augen, die in die Ferne gerichtet waren. Vergeblich versuchten die anderen Frauen sie aus diesem Schrein aus Schnee und Unterholz zu befreien, aber alles brachte nichts. Mit Ästen überdacht musste sie bis zum Frühjahr an dieser Stelle liegen bleiben. Erst im späten Frühjahr konnte man sie in einem flachen Grab beerdigen. Ihr Friedhof war genau an derselben Stelle, wo der Tod sie eingefangen hatte. Die Frauen waren alle so entkräftet, dass sie sie nicht wegbringen konnten. Einen echten Friedhof gab es auch nicht. Es gab immer nur Gemeinschaftsgruben, die die Toten, gestapelt, friedlich miteinander teilten ... Katja Rutz hat ihren eigenen Friedhof bekommen, dort, irgendwo in dieser verdammten Trudarmee ...

Todmüde kehrten die Frauen zurück in ihre Baracken, wo sie sich ein paar Stunden erholen durften. Sie weinten nicht. Das Weinen haben sie mit der Zeit verlernt. Auch Mina hatte inzwischen keine Tränen mehr. Sie war von der Absurdität der Welt, in der sie sich alle bewegten, geschockt und niedergemetzelt und fühlte sich wie ein Automat, der mit Gewalt, Irrsinn und Schrecken konfrontiert war. Eben wurde sie wieder heftig vom Aufseher angegriffen: am Feuer, dass fast unsichtbar loderte, wollten sich die Frauen ein wenig aufwärmen. Aber der Aufseher, der an der Front seinen rechten Arm verloren hatte, war wie immer auf der Hut: Feuer machen war verboten! Zudem lauerte er stets nach einer Gelegenheit seine Wut an den „faschistischen Bestien“ auszulassen. Als wären diese bescheidenen, zurückhaltenden und schweigsamen Dorffrauen an seiner Behinderung schuld. Seine Ausbrüche konnte Mina erst Jahren später richtig begreifen: Ihre Volkszugehörigkeit „Deutsch“ war der eigentliche Grund für seine blinde Wut. Das war offensichtlich. Und das war nicht zu ändern ... Zumindest damals noch nicht ...

Heute war „Waschtag“ – Banja. Eva Widemann, mit der sich Mina sehr gut verstand, freute sich auf diesen Tag besonders. Endlich konnten sie ihre verlausten Sachen ausziehen und in den Waschraum, in dem sie bei hoher Hitze abgekocht wurden, bringen. Solange die abgetragenen, zerrissenen Kleidungsstücke trockneten, durften sie ihre bis ins Mark durchfrorenen Knochen aufwärmen und ihre Haare waschen. Obwohl die Meisten sich zu dieser Zeit schon von ihrer Haarpracht verabschiedet hatten, weil es einfacher war die Haare ganz kurz geschnitten zu tragen, da hatte man wenigstens nicht so viel mit all dem ekligen Ungeziefer zu tun. Es gab noch nicht einmal richtige Seife, um sich nach so einer „Banja“ wirklich sauber zu fühlen. Aber dafür warmes Wasser und viel Dampf. Eva schaute sich um: Schlimm sahen sie alle aus, ausge-

... ..

... шафта на долгом пути в трудармию. Трудармия. В этом незнакомом слове звучали одиночество, смерть, холод и тоска... В Кате эта тоска останется навсегда... И этот холод однажды в яркий солнечный день превратит ее в кусок льда. Там, в этой трудармии, в лесу под Кировом...

День был очень морозным, хотя солнце изо всех сил и пыталось согреть этот мир. Все были в лесу и валили деревья, ведь была установлена норма выработки, и ее надо было придерживаться. Снова и снова слышалось: «Берегись!», что означало, что наполовину спиленное дерево готовилось упасть. Катя задумчиво смотрела в небо и дивилась стройной, красивой ели, почти касавшейся облаков своей кроной. «О Боже, как можно уродиться такой красивой! И сейчас она должна умереть, бедняжка!». Тут все и случилось: очарованная лесной красавицей, лежала Катя под ее стволом. Мертвая, с широко раскрытыми голубыми глазами, устремленными вдаль. Напрасно пытались женщины вызволить ее из этого гроба деревьев и снега, так и не смогли ничего сделать. Накрытая ветвями этой королевы леса, ей суждено было пролежать на этом месте до весны. И лишь поздней весной ее смогли похоронить в неглубокой могиле. Путь до кладбища был недалеким. Кладбище было именно в том месте, где ее настигла смерть. Все женщины были настолько истощены и обессилены, что не смогли вынести ее оттуда. Да и настоящего-то кладбища не существовало. Были лишь общие ямы, которые мирно делили между собой сваленные вповалку мертвые... У Кати Рутц оказалось свое личное кладбище – где-то в этой проклятой трудармии...

Смертельно уставшие, возвращались женщины в свой барак, где их ожидало несколько часов покоя. Они не плакали. Они разучились плакать с течением времени. Даже у Мины больше не было слез. Она была шокирована и убита абсурдностью мира, в котором они находились, и чувствовала себя автоматом, столкнувшимся с насилием, безумием и ужасом. Только что она снова была яростно побита охранником: женщины хотели немного согреться у еле горевшего костерка. Но охранник, потерявший на фронте правую руку, был, как и всегда, начеку: огонь разводить запрещено! Кроме того, он всегда искал возможность спустить свой гнев на «фашистских бестий». Как будто эти скромные, сдержанные и молчаливые деревенские женщины были виноваты в его увечье. Лишь годы спустя Мина смогла понять его вспышки: истинной причиной его слепой ярости служила их национальная принадлежность – немки. Это было очевидно. И этого было не изменить... По крайней мере в то время...

Сегодня был помывочный день – баня. Ева Видеман, с которой Мина любила общаться, радовалась этому дню особенно. Наконец-то они смогут снять свои завшивевшие, пропотевшие вещи и отнести их в прачечную, где их прокипятят на

... ..

Mina
Stettinger

... hungert, vernarbt und gedemütigt. Ein Wunder, dass diese einst zarten Dorfmädchen überhaupt noch lebten. Die tägliche Norm von drei gefällten m³ Holz zeichnete sich allmählich auf ihren Körpern ab. Nach 700 Gramm Schwarzbrot, das sich am Gaumen eher wie Sägemehl anfühlte und einer lauen, schmierigen Brühe, die einem als Suppe vorgesetzt wurde, sah man auch nicht anders aus als vorher.

Eva war kaum 17 als man sie in die Trudarmee einberufen hatte und seitdem litt sie unter der unerträglichen Kälte von über –30°. Die Banja war der einzige Ort, an dem sie sich ein wenig entlastet fühlte. Vielleicht gehörte ein Quäntchen Glück auch dazu? Ungeachtet aller Strapazen des Alltags, lebte sie noch, wenn man diese zusammengepferchte Existenz mit mehreren Frauen in einer Baracke überhaupt als Leben bezeichnen darf. Keine Sekunde allein, keine Minute für sich, keine Stunde für eine kurze Zurückgezogenheit. Alles nach Plan, nach Norm und unter ständiger Überwachung. Verbot auf Alles, sogar auf die Monatsregel. Jeden Abend mussten die Frauen einen Esslöffel bittere Tropfen schlucken, damit sie ihre Regel nicht bekamen ...

An diesem Abend ging es Mina überhaupt nicht gut, sie glühte am ganzen Körper und fieberte. Am Morgen brachte man sie zum Punkt Nr. 10. Hier war unter Anderem auch das Lazarett. Der Arzt konnte nach einer oberflächlichen Untersuchung einen Weisheitszahn feststellen und meinte, sie würde damit sicher noch lange leben dürfen. Beim Punkt Nr. 10 erlaubte man ihr länger zu bleiben. Es war eine gute Entscheidung. Diesen Punkt nannte man „хозяйственная часть“, so was ähnliches wie wirtschaftlicher Teil der Trudarmistensiedlung, hier gab es eine Farm, einen großen Gemüsegarten und sonst Einiges, das zur Selbstversorgung der Trudarmisten diente. Die Arbeit war hier auch nicht besonders leicht, dennoch mochten die Frauen sie sehr gern, denn hier hatten sie hin und wieder die Gelegenheit einen warmen Süßholztees oder eine zerquetschte Kartoffel, die eigentlich für die Schweine bestimmt war, zu bekommen ... Hier erholte sich Mina und im Frühjahr sah sie schon besser und gesünder aus.

Inzwischen kam auch Maria Lorengel zu diesem Punkt Nr. 10. Ihre Beine wollten nicht mehr mitmachen – den ganzen Frühling stand sie mit den anderen Mädchen und Frauen bis zu den Knien in der Eisbrühe, da waren auch die Kaloschen (Gummischuhen), die man über den selbstgemachten Stiefeln trug, kein großer Trost. Die unmenschlich schwere, monotone Arbeit hat sie am Ende völlig ausgesaugt. In dieser Monotonie bewegten sich die Frauen wie Roboter: Bäume absägen, mit dem Beil nachhelfen, damit der Stamm endlich stürzte, Äste entfernen und zur Seite schleppen ... Und dann die Stämme aus letzter Kraft hinaus auf den Weg ziehen. Dies alles hätte man vielleicht doch noch ertragen können. Aber da waren noch die Nächte: Die

...

... сильном огне. И пока эти изношенные, рваные тряпки будут сушиться, они смогут отогреть свои промерзшие насквозь кости и вымыть волосы. Хотя к этому времени большинство из них уже распростились с ними, поскольку удобнее было иметь коротко подстриженные волосы и по крайней мере не так страдать из-за противных вшей. Не было даже нормального мыла, чтобы почувствовать себя по-настоящему чистой после такой бани. Но зато было много теплой воды и пара. Ева посмотрела вокруг: все они выглядели плохо, изголодавшиеся, униженные, в шрамах. Было чудом, что эти когда-то хрупкие, нежные деревенские создания вообще еще жили. Дневная норма из трех кубометров поваленной древесины уже отразилась на их телах. После 700 граммов черного хлеба, напоминавшего по вкусу опилки, и теплого липкого бульона, считавшегося супом, лучше выглядеть было невозможно.

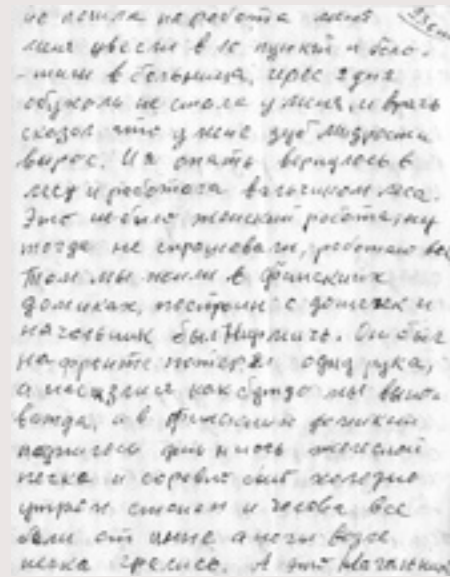
Еве едва исполнилось 17, когда ее отправили в трудовую бригаду, и с тех пор она страдала от невыносимого холода под –30°. Баня была единственным местом, где она чувствовала себя хорошо. Возможно, в этом было и немножко удачи. Несмотря на все тяготы будней, она была еще жива, если это существование большого числа женщин в переполненном бараке можно назвать жизнью. Ни одной секунды побыть одной, ни единой минутки для себя, ни часика на краткое уединение. Все только по плану, в соответствии со стандартом и под постоянным наблюдением. Запрет на все, в том числе и на менструации: каждый вечер женщины были обязаны глотать по столовой ложке горьких капель, чтобы у них не наступили месячные...

В тот вечер Мина чувствовала себя нехорошо, ее лихорадило и по всему телу был жар. Утром ее доставили в пункт № 10. Здесь кроме всего прочего находился и лазарет. После беглого осмотра врач сделал заключение, что у нее растет зуб мудрости и сказал, что это хороший признак и жить она будет долго. Ей разрешили остаться в пункте № 10 подольше. Это решение было ее счастьем. Пункт назывался хозяйственной частью трудовой бригады, здесь была ферма, большой огород и кое-что еще, необходимое для самообеспечения. Работа и здесь была не из легких, но женщины были рады, ибо они имели возможность время от времени получать теплый солодковый чай или раздавленный картофель, предназначенный на самом деле свиньям... Здесь Мина смогла немного восстановиться, и к весне она выглядела лучше и здоровее.

Между тем и Мария Лоренгел оказалась в этом же пункте № 10. Ее ноги отказывались ей подчиняться – всю весну вместе с другими девушками и женщинами она простояла по колена в воде со льдом, и калоши, которые надевались на самодельные сапоги, не помогали. Монотонная и нечеловечески тяжелая работа высосала из нее в конце концов все силы. В этом однообразии все передвигались подобно роботам: валили дере-

...

Mina
Stettinger



Das Blatt aus dem Tagebuch von Mina Stettinger.

Seite aus dem Tagebuch von Mina Stettinger.



waren schlimmer als alles andere – der Güterzug musste geladen werden. Die Heimat brauchte dringend Holz! Das lief immer nach dem gleichen Szenario: Die Frauen, kaum eingeschlafen, wurden aus ihrem unruhigen Traum gerüttelt und hinaus, in die nächtliche, durchgefrorene Abgeschiedenheit delegiert. An der Front haben es die Soldaten auch nicht leicht, zeigt, was ihr könnt! – hieß es ...

Jetzt war sie hier. Auf dem Punkt Nummer 10. Sie freute sich ein paar anderen Mädchen aus Kamyschi zu treffen. Immerhin tat es gut, vertraute Gesichter zu sehen. Im Sommer schickte man Maria ins Heu. Sie und noch 20 weitere Frauen mussten Heu für die „Trudarmefarm“ mähen, trocknen und in Stöcke setzen. Natürlich waren nicht alle aus Kamyschi, aber sie kannten sich alle noch aus ihrem früheren Leben im Slawgoroder Rayon und es war schön zusammen. Zum ersten Mal durften sie sich frei in der Gegend bewegen und waren nicht, wie üblich, in Baracken untergebracht. Sie bewohnten ein Haus am Rande der kleinen Siedlung und hatten sogar die Möglichkeit für sich selbst zu kochen. Im Dorf gab es noch eine Molkerei, hier bekamen sie ab und zu ein paar Liter Molke. Das war herrlich, ein echtes Paradies auf Erden! Und mit dem Aufseher, da hat sie der liebe Gott begnadet – einer von Unseren! – freuten sich die Mädchen.

Maria kann sich heute nicht mehr an seinen Namen erinnern, nur an sein sanftes Lächeln, wenn er sah, wie das junge Volk manchmal seine lustigen Streiche machte.

Mina ging es inzwischen relativ gut, aber der Gedanke an Georg ließ nicht los: Wo mag er wohl sein, hat er sich schon irgendwo gemeldet, oder hat man ihn auch in diese verhasste „Trudarmee“ gesteckt? Wenn ja, da könnte es doch gut sein, dass er irgendwo hier in der Nähe ist ... Diese Fragen ohne Antworten nagten Tag und Nacht an ihrer Seele, sie machte sich die größten Sorgen um ihren Mann, hatte kaum Interesse an den Spielchen der leidgeprüften Kameradinnen ... Auch zu Hause, in Kamyschi, lief alles nicht, wie gedacht – da waren noch die Geschwistern Emma und Theodor. Katharina, wie sie schon mitbekommen hatte, war seit Herbst 1944 im Gefängnis. Wegen paar Handvoll Haferspreu. Sie war die einzige Stütze der Familie. Aber ihre Schwester hatte Glück im Unglück: da sie im Herbst noch nicht volle 16. war, hat man ihr nur zwei Gefängnisjahren zugelegt, mehr wären gesetzwidrig gewesen. Wo genau sie diese Frist absitzen musste, wusste Mina nicht. Nun blieb die kranke Mutter allein mit den Kleinen zurück. Wie haben sie überwintert? Wenn überhaupt?! Die Antworten auf ihre Fragen erhielt sie erst Monaten später ...

Die Freundinnen fuhren heute das Heu zusammen und feierten gerade Pause. Wie immer, wenn sie pausierten, stimmte eine von ihnen ein Lied an:



via, halfen mit dem Hacken, damit der Stamm umfiel, sägten und abtrugen in die Richtung der Äste, und versuchten, die Balken aus dem Wald auf die Straße zu bekommen. Wahrscheinlich, mit diesem konnte man es noch schaffen. Aber die Nächte waren noch schlimmer als die Tage: notwendig war es, die Güterzüge zu beschleunigen, gerade wenn es regnete. Die Straße war schlammig und die Fahrer mussten die Bremsen hart betätigen, um nicht zu überholen. Das bedeutete, dass die Fahrer die Bremsen hart betätigen mussten, um nicht zu überholen. Das bedeutete, dass die Fahrer die Bremsen hart betätigen mussten, um nicht zu überholen.

Aber jetzt war sie hier, im Punkt Nummer 10. Sie freute sich, ein paar andere Mädchen aus Kamyschi zu treffen. Immerhin tat es gut, vertraute Gesichter zu sehen. Im Sommer schickte man Maria ins Heu. Sie und noch 20 weitere Frauen mussten Heu für die „Trudarmefarm“ mähen, trocknen und in Stöcke setzen. Natürlich waren nicht alle aus Kamyschi, aber sie kannten sich alle noch aus ihrem früheren Leben im Slawgoroder Rayon und es war schön zusammen. Zum ersten Mal durften sie sich frei in der Gegend bewegen und waren nicht, wie üblich, in Baracken untergebracht. Sie bewohnten ein Haus am Rande der kleinen Siedlung und hatten sogar die Möglichkeit für sich selbst zu kochen. Im Dorf gab es noch eine Molkerei, hier bekamen sie ab und zu ein paar Liter Molke. Das war herrlich, ein echtes Paradies auf Erden! Und mit dem Aufseher, da hat sie der liebe Gott begnadet – einer von Unseren! – freuten sich die Mädchen.

Maria kann sich heute nicht mehr an seinen Namen erinnern, nur an sein sanftes Lächeln, wenn er sah, wie das junge Volk manchmal seine lustigen Streiche machte.

Mina ging es inzwischen relativ gut, aber der Gedanke an Georg ließ nicht los: Wo mag er wohl sein, hat er sich schon irgendwo gemeldet, oder hat man ihn auch in diese verhasste „Trudarmee“ gesteckt? Wenn ja, da könnte es doch gut sein, dass er irgendwo hier in der Nähe ist ... Diese Fragen ohne Antworten nagten Tag und Nacht an ihrer Seele, sie machte sich die größten Sorgen um ihren Mann, hatte kaum Interesse an den Spielchen der leidgeprüften Kameradinnen ... Auch zu Hause, in Kamyschi, lief alles nicht, wie gedacht – da waren noch die Geschwistern Emma und Theodor. Katharina, wie sie schon mitbekommen hatte, war seit Herbst 1944 im Gefängnis. Wegen paar Handvoll Haferspreu. Sie war die einzige Stütze der Familie. Aber ihre Schwester hatte Glück im Unglück: da sie im Herbst noch nicht volle 16. war, hat man ihr nur zwei Gefängnisjahren zugelegt, mehr wären gesetzwidrig gewesen. Wo genau sie diese Frist absitzen musste, wusste Mina nicht. Nun blieb die kranke Mutter allein mit den Kleinen zurück. Wie haben sie überwintert? Wenn überhaupt?! Die Antworten auf ihre Fragen erhielt sie erst Monaten später ...

Die Freundinnen fuhren heute das Heu zusammen und feierten gerade Pause. Wie immer, wenn sie pausierten, stimmte eine von ihnen ein Lied an:



Mina Stettinger



Ade, ihr Teuren, ihr Lieben,
Bald werdet ihr finden mein Grab.
Auf dem Grabe, da steht es geschrieben:
„Hier ruht das Herz, das euch mag“

Mussten sie unbedingt ausgerechnet dieses Lied singen!? Als gäbe es keine anderen!
Die Stimmung war sowieso nicht die Beste. Es war schon Herbst, auf dem Feld gab es keine Arbeit mehr. Sicher müssen die meisten wieder zurück, in den Wald. Mina graute schon jetzt, wenn sie an die stickige, ausgekühlte Baracke dachte und an die Holzscheiten, die sie nach dem langen Tag im Wald mitnehmen mussten, um diese verfluchte Baracke ein wenig zu erwärmen. Die völlig durchnässten, wattierten Hosen und Jacken strömten einen Gestank aus, der kaum erträglich war. Doch trocknen konnten sie nicht ...

Maria Lorengel musste fort – samt ein paar anderen Freundinnen brachte man sie in eine Kohlengrube bei Ural. Eva Widemann und Mina brachte man wieder zu ihrer „beliebten“ Baracke in den Wald, wo sich nichts geändert hat. Manchmal bekam Mina den Eindruck als wäre die Zeit stehen geblieben: man redete kaum noch miteinander, (worüber auch?!) man bewegte sich im Gleichschritt der Eintönigkeit und nahm alles mit, was auf einen zukam – Unfälle, Krankheiten und Tod ...

Als die Frauen im Wald vom Kriegsende erfuhren, glaubten alle, dass der Tag, an dem sie zurück dürfen, endlich gekommen ist. Sie waren im Geiste schon alle längst auf dem Weg nach Hause. Der heimtückische Aufseher, als er die Gespräche unter den Frauen hörte, brach im homerischen Gelächter aus: So einfach wird es für euch nicht! Was glaubt ihr denn – raus und davon? Und wer wird arbeiten? Es dauerte noch Jahren, bis eine offizielle Genehmigung die Bahn nach Hause freigab ...

Prinz: Wo sind denn die Menschen?

Blume: Der Wind verweht sie. Es fehlen ihnen Wurzeln, das ist sehr übel für sie ...
Antoinie de Saint Exupery („Der kleine Prinz“)

Es wäre denkbar, die Frage des Prinzen auch anders zu formulieren: Wo sind den die Deutschen aus Russland? Die Antwort darauf würde wahrscheinlich lauten: Vom Winde verweht, sie haben keine Wurzeln, das ist sehr übel für sie. In ein paar Jahrzehnten wird es sie nicht mehr geben. Sogar ihre Namen werden vom Winde verweht und ihre Nachkommen werden nichts von ihnen wissen wollen ...

Rose Steinmark

Ich danke meiner Freundin Irina Leinonen für ihre meisterhafte Übersetzung dieser Geschichte ins Russische.



Proщайте, мои дорогие,
Могилу найдите мою.
Последний привет прочитайте:
«Вас всех бесконечно люблю».

Вот надо им было петь именно эту песню? Будто бы не существует других! Прямо под стать настроению. Стояла осень, в полях больше не было работы. Конечно, многим предстоит возвращение назад, в лес. Мину уже заранее охватывал ужас при мысли о душном, выстуженном бараке и о дровах, которые они должны были тащить на себе после долгого дня работы в лесу, чтобы немного прогреть этот проклятый барак. Насквозь промокшие стеганные брюки и куртки испускали с трудом переносимое зловоние. Но высушить их не удавалось...

Марию Лоренгел наряду с другими подругами отправили в угольную шахту на Урал. Еву Видеман и Мину снова доставили в их «любимый» барак в лесу, где ничего не изменилось. Иногда у Мины возникало ощущение, что время остановилось: они почти не говорили друг с другом (о чем, собственно?), одинаково и монотонно передвигались и безропотно принимали все, что с ними происходило, – несчастные случаи, болезни и смерти...

Когда женщины в лесу узнали о конце войны, они все поверили, что настал день, когда им наконец можно вернуться домой. В мыслях они давно уже были в пути домой. Охранник, подслушав разговоры женщин между собой, разразился гомерическим хохотом: для вас это будет не так быстро! Что вы думаете – так просто можно отсюда исчезнуть? А кто будет работать? Потребовались еще годы, прежде чем трудармейкам дали официальное право вернуться домой...

Принц: Где же люди?

Цветок: Их носит ветром. У них нет корней. Это очень неудобно.
Антуан де Сент-Экзюпери («Маленький принц»)

Можно было бы сформулировать вопрос принца иначе: где немцы из России? Ответ на этот вопрос будет, вероятно, звучать так: ветер носит их по свету, так как у них нет корней, и это очень плохо для них. Через несколько десятилетий их больше не станет. Даже их имена развеет ветер, а их потомки ничего не захотят знать о них...

Роза Штейнмарк

Я благодарна своей подруге Ирине Лейнонен за мастерский перевод этой истории на русский язык.



Mina
Stettinger

Margarita Reich

Margarita Reich wurde 1925 in Schuwalowo der Kolonie Nowo-Pargolowo bei Leningrad geboren. Sie überlebte den Blockadewinter, im Frühjahr 1942 wurde sie zusammen mit ihren Angehörigen in die Region Krasnojarsk deportiert. Nach der Rückkehr aus der Trudarmee wurde ihr die Behindertengruppe II zuerkannt. Sie absolvierte eine Abendschule mit Auszeichnung, machte Hochschulabschluss, arbeitete, zog eine Tochter groß. Sie verstarb im März 2010 in Krasnojarsk.

Маргарита Петровна Рейх родилась в 1925 г. в Шувалово Ново-Парголовской колонии под Ленинградом. Пережила блокадную зиму, весной 1942 г. была депортирована вместе с родными в Красноярский край. После возвращения из трудармии присудили II группу инвалидности. Закончила вечернюю школу на отлично. Получила высшее образование, работала, воспитывала дочь. Умерла в марте 2010 г. в Красноярске.

”

Im Oktober 1942 wurde ich in die Kommandantur zur ärztlichen Kommission bestellt. Ich wurde als tauglich befunden und zur Arbeitsarmee eingezogen, zusammen mit den anderen zur Eisenbahnstation geschickt. Unter uns war Emma, Mutter von zwei Kindern mit einem Altersunterschied von knapp einem Jahr, der Jüngere war erst drei geworden. Sie weinte stark, selbst für Milizmänner war ihr Weinen unerträglich. Sie mussten ihr regelrecht unter die Arme greifen und so bis zur Eisenbahnstation führen. Und 1945 brachte sie ihre Kinder in den Schacht. Unter uns war auch Erika, sie war Agronomin. Ihre sechsjährige Tochter musste sie bei den Nachbarn zurücklassen. Später konnte sie sie zu sich holen, das Mädchen hatte Ausscheidungstuberkulose, wurde aber von Erika gesund gepflegt.

Wir wurden in einen Stallwagen verladen, in dem wir bis nach Kemerowo kamen. Von dort aus wurden wir zum Schacht „Pionier“ gefahren. Zuerst lebten wir in Zelten. Und dann wurde näher zum Schacht ein Bretthaus mit drei großen Zimmern gebaut. In einem der großen Räume wohnten die Männer, in den zwei anderen je 40 Frauen. In den Räumen standen Etagenbetten für jeweils 4 Personen. Es wurde Stroh angeliefert. Darauf schliefen wir. Ich hatte eine wattierte Bettdecke mitgenommen. In der Raummitte stand ein Herd. Darauf wurde gekocht. Gearbeitet wurde in drei Schichten, die jeweils um 8, 16 und 24 Uhr begannen. Ich und Olga Diesendorf wurden als Holztreiberinnen eingesetzt und hatten unsere Schichten um 6, 14 und 22 Uhr, denn von den Holztreibern sollte im Schacht das Grubenholz für die Grundsicht vorbereitet werden. Die Baracke wurde umzäunt, der Eingang bewacht. Zum Schacht wurden wir eskortiert. Olga und ich, da wir nur zu zweit unterwegs waren, gingen ohne Geleit zur Arbeit. Wenn ich über unsere ersten Schritte im Schacht zurückdenke, beschleicht mich die Furcht. Wie konnten unvorbereitete städtische Mädchen überhaupt so was ertragen?

...

«

В октябре 1942 г. меня вызвали в комендатуру на врачебную комиссию. Признали годной и забрали в трудармию, вместе с другими отправили на железнодорожную станцию. Среди нас была Эмма, мать двоих детей-погодок, младшему едва три исполнилось. Она сильно плакала, даже милиционеры не могли выносить ее плача. Они буквально на руках вели ее до вокзала. А в 45-м она привезла детей на шахту. Была еще среди нас Эрика, агроном. Ее шестилетняя дочка осталась у соседней. Она сумела потом ее привезти – у девочки был открытый туберкулез, но Эрика ее выходила.

Нас погрузили в один телячий вагон, в котором мы доехали до Кемерово. Оттуда нас повезли на шахту «Пионер». Сначала мы жили в палатках. А затем ближе к шахте отстроили дощатый дом с тремя большими комнатами. Одна большая была заселена мужчинами, а две другие – женщинами по 40 человек каждая. В комнатах были двухъярусные нары на 4 человека. Привезли солому. Так мы и спали. У меня было с собой ватное одеяло. Посреди комнаты стояла плита. На ней мы готовили. Работа была трехсменная: с 8-ми, 16-ти и 24-х часов. Меня с Ольгой Дизендорф назначили в лесогоны, и у нас смены были с 6-ти, 14-ти и 22-х часов, так как лесогоны должны были приготовить в лаве лес для основной смены. Барак был обнесен забором, на проходной стояла вахта. В шахту шли под конвоем. Мы с Ольгой, так как нас было только двое, шли самостоятельно. Вспоминаю первые дни в шахте, становится страшно. Как все это могли вытерпеть неподготовленные городские девчонки?

Когда нас оформляли, нам выдали брезентовые брюки и куртку, телогрейку и чуни (глубокие галоши). Поверх телогрейки мы надевали брезентовый

...



Margarita Reich

Über den Siegestag erzählte Margarita: „Überall wurde gejubelt, man beglückwünschte sich gegenseitig, im Hof spielte Musik, es wurde getanzt. Ich stand auf, wusch mir das Gesicht und ging zum Spiegel, um die Haare zurechtzumachen. Und da brach ich in Tränen aus: Mein Hals war auf einer Seite geschwollen, die Lymphknoten stark vergrößert. Ich wusste bereits, was dies bedeutet. Als ich noch als Kind Skrofulose hatte, erklärte mir der Arzt, was passieren kann, wenn man nicht aufpasst. Aber wie kann man da aufpassen, wenn man nach der Blockadedystrophie in den Schacht kommt. Wahrscheinlich wollte es das Schicksal so. Drei Tage später öffnete sich die Geschwulst und der Eiter kam heraus. Ich eilte zum Arzt. Damit wurde mir Schonarbeit verordnet.“

О Дне Победы Маргарита Петровна рассказывала: «Кругом ликование, поздравления, во дворе музыка, все танцуют. Я поднялась, умылась и к зеркалу причесываться. Но тут хлынули слезы: шея на один бок опухла, сильно увеличались лимфатические узлы. Я уже знала, что это такое. Когда маленькой болела золотухой, мне врач объясняла, что может быть, если не беречься. Но как можно было уберечься: после блокадной дистрофии – в шахту. Видно, так было суждено. Через два дня у меня вскрылась опухоль, и пошел гной. Я к врачу. Дали направление на легкие работы».

Bei der Abwicklung von Formalitäten erhielten wir Hose und Jacke aus Planetuch, gesteppte Wattejacken und Halbüberschuhe. Über gesteppte Wattejacke wurde ein Anzug aus Planetuch angezogen, die Füße wurden mit Fußlappen umwickelt, darüber Halbüberschuhe angezogen und mit Draht umgebunden. Auf den Kopf wurde ein Schutzhelm aufgesetzt, im Lampenraum erhielten wir je eine Säurebatterie mit Lampe. Die Batterie wurde mit einem Strick an die Taille angebunden und die Lampe in den Helm eingesetzt. Als erster Holztreiber ging Nagumanow, ein Kasache. Er war ein guter Mann, er half uns viel, übernahm immer die schwerste Arbeit und schonte uns, junge Mädels. Auch das gesamte Gespann verhielt sich sehr freundlich uns gegenüber, ohne Schimpferei. Wenn der Obmann mal schimpfte, dann mit uns allen. Dabei kannte jeder seine Aufgaben und war dafür verantwortlich.

Aus dem Schacht ging es direkt zum Gemeinschaftsbad. Dort legte man die ganze Kleidung ab und ließ sie trocknen.

Aus dem Waschraum ging es weiter in die „saubere“ Badhälfte, wo man vor Arbeitsbeginn die eigene saubere Kleidung abgegeben hatte. Nach dem Umkleiden eilte man in die Kantine, um sich zu wärmen und nach Essensscheinen zu essen. Im Winter wurde in der Kantine Kohlsuppe mit gefrorenen Kartoffeln gekocht. Zwar erhielten wir je 1 Kilo Brot (gegenüber 150 Gramm in Leningrad). Aber bei solcher Arbeit benötigt man auch viel Essen. Dann gingen wir in den Wohnbereich und schliefen fest ein. In der Baracke war es warm und sauber. Darum kümmerten sich die sogenannten Diensthabenden. Zum Abendbrot aßen wir etwas und schliefen dann weiter bis zum nächsten Schichtbeginn – und dann ging alles wieder von vorn los. Da unser Gespann seine Norm immer zu 110–150% erfüllte, erhielten wir Essensscheine für jeweils 10 Tage, d.h. 1 kg Brot, 500 g Speck und 1 Liter Wodka. Den Wodka und das Brot verkaufte ich auf dem Markt und kaufte dafür Milch.

Aus den Erinnerungen von Margarita Reich

костюм, на ноги наматывали портянки, натягивали чуни и приматывали их проволокой. На голову надевали каску, и в ламповой получали кислотную батарейку с лампочкой. Батарейку веревкой привязывали к поясу, а лампочку вставляли в каску. Первым лесогоном спустился Нагуманов, казах. Хороший был, нам очень помог – всегда трудную работу брал на себя, а нас, девчонки, берег. Да и вся упряжка к нам относилась душевно: никогда никакой ругани. Если десятник отчитывал, так всех. Да и каждый знал свою работу и за нее отвечал.

После шахты шли в баню. Там все с себя снимали и сдавали в сушилку. Нам немного повезло – в сушилке работала тетя Дуся, жена нашего крепильщика Лобынцова. Она нас с Ольгой жалела и старалась хорошенько просушить одежду. Из грязной бани мы проходили в мойку. Там из тазов мылись. С мылом было трудно, а у меня косы до пояса. Дома у нас папа следил за нашими косами и каждую субботу подстригал, приговаривая, что они коням так подстригали, чтоб грива была густая и длинная.

Из мойки выходили в чистую половину бани, где перед началом работы сдавали свою чистую одежду. Переодевшись, бежали в столовую, чтобы согреться и по талончику поесть. Зимой в столовой варили щи с мерзлой картошкой. Правда, хлеба нам давали по 1 кг (не ленинградские 150 г). Но при такой работе и пищи требуется много. Потом шли в зону на свои нары и спали беспробудно. В бараке всегда было тепло и чисто. За этим следили дежурные. А на ужин что-нибудь ели и дальше спали до смены – и в поход. Так как наша упряжка норму выполняла на 110–150%, нам давали за 10 дней талоны, т.е. на 1 кг хлеба, 500 г сала и 1 литр водки. Водку и хлеб я продавала на базаре, а взамен покупала молоко.

Из воспоминаний Маргариты Рейх



KASACHSTAN UND MITTELASIEN



КАЗАХСТАН И СРЕДНЯЯ АЗИЯ

O.A. JAKOWENKO,
A.A. GERMAN

ARBEITSMOBILISIERTE DEUTSCHE IN KASACHSTAN

Vor dem Zweiten Weltkrieg lebten in Kasachstan 61 300 ethnische Deutsche. In den Kriegsjahren wurden 394 100 Deutsche aus dem europäischen Teil der UdSSR in die Unionsrepublik deportiert. Im Dezember 1942 betrug die Zahl der Deutschen in der Kasachischen SSR so bereits 455 400.¹

Die amtlichen Angaben weisen zum 2. Januar 1942 für Kasachstan 85 280 männliche Deutsche zwischen 16 bis 55 Jahren aus.² Auf die einzelnen Gebiete verteilten sie sich wie folgt: Alma-Ata – 2 380; Akmola – 17 110; Aktjubinsk – 2 360; Ostkasachstan – 5 780; Dschambul – 2 320; Karaganda – 6 100; Kysyl-Orda – 980; Kustanaj – 9 750; Pawlodar – 10 000; Nordkasachstan – 15 600; Semipalatinsk – 8 300; Südkasachstan – 4 500; Westkasachstan – 100.

Verschickt wurden die mobilisierten Deutschen aus der Kasachischen SSR: 1. in Lager und Baubetriebe des NKWD (Sewurallag – 12 000 Pers., Wjatlag – 1 000 Pers., Bakalstroj – 30 000 Pers.); 2. auf Baustellen des NKPS (Eisenbahnlinie Akmolinsk – Kartaly: 8 000 Pers., Akmolinsk – Pawlodar: 5 000 Pers., Soswa – Alapajewsk: 5 000 Pers., Orsk – Kanda-gatsch: 2 000 Pers., Magnitogorsk – Sara: 5 000 Pers.).³

Eine telefonische Mitteilung des Militärkommissariats Kasachstans vom 15. Januar 1942 verpflichtete die mobilisierten Deutschen, sich ärztlich mustern lassen. In erster Linie wurden Deutsche einberufen, die in den Städten wohnten, danach jene aus ländlichen Siedlungen. Die Kolonnen sollten bis zum 1. Februar abtransportiert werden.⁴

Im August 1942 fassten die Räte der Volkskommissare (Sownarkom) der Sowjetunion und der Kasachischen SSR den Beschluss, 2 500 Menschen für die Arbeit in der Kohlenindustrie der Kasachischen SSR zu mobilisieren, 500 davon ins Gebiet Pawlodar, 400 – ins Gebiet Dschambul, 200 – ins Gebiet Karaganda.⁵ Gleichzeitig erschien eine Verordnung des Gebietskomitees der KP (b) Karaganda in Kasachstan unter dem Titel „Die materielle und alltägliche Lage der Trudarmisten in den Bergwerksgruben von ‚Karagandaugol‘“. Darin wurde die Mangelhaftigkeit der Lebens- und Arbeitsbedingungen der Arbeitsmobilisierten konstatiert. In den Wohnheimen gab es kein Trinkwasser, die meisten Arbei-

¹ Aus der Geschichte der Deutschen in Kasachstan. 1921–1975: Dokumentensammlung, Almaty, Moskau 1997, S. 136.

² „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 56.

³ Ebenda, S. 58–59.

⁴ ZGA RK, F. 1146, Op. 1, D. 282. L. 2–3.

⁵ GAKARO, F. 477, Op. 1, D. 8, L. 180.

O.A. ЯКОВЕНКО,
А.А. ГЕРМАН

ТРУДМОБИЛИЗОВАННЫЕ НЕМЦЫ В КАЗАХСТАНЕ

До начала Великой Отечественной войны в Казахстане проживали 61,3 тыс. этнических немцев. За годы войны в республику были депортированы из европейской части СССР 394,1 тыс. немцев. В результате к декабрю 1942 г. в Казахской ССР проживали уже 455,4 тыс. немцев.¹

По данным на 2 января 1942 г., на основании справки о количестве мужчин-немцев 16–55 лет по краям и областям, в Казахской ССР проживали 85 280 немцев-мужчин такого возраста², в том числе по областям: Алма-Атинская область – 2 380 чел.; Акмолинская область – 17 110 чел.; Актюбинская область – 2 360 чел.; Восточно-Казахстанская область – 5 780 чел.; Джамбульская область – 2 320 чел.; Карагандинская область – 6 100 чел.; Кзыл-Ординская область – 980 чел.; Кустанайская область – 9 750 чел.; Павлодарская область – 10 000 чел.; Северо-Казахстанская область – 15 600 чел.; Семипалатинская область – 8 300 чел.; Южно-Казахстанская область – 4 500 чел.; Западно-Казахстанская область – 100 чел.

С территории Казахской ССР мобилизованные немцы направлялись: 1. в лагеря и на стройки НКВД (Сеvураллаг – 12 000 чел., Вятлаг – 1 000 чел., Бакалстрой – 30 000 чел.); 2. на стройки НКПС (на строительство железных дорог Акмолинск–Карталы – 8 000 чел., Акмолинск–Павлодар – 5 000 чел., Сосьва–Алапаевск – 5 000 чел., Орск–Кандагач – 2 000 чел., Магнитогорск–Сара – 5 000 чел.).³

На основании телефонограммы Казвоенкомата от 15 января 1942 г. все мобилизованные немцы должны были пройти медицинскую комиссию. В первую очередь мобилизовывали немцев, проживающих в городской местности, во вторую – немцев, проживающих в сельской местности. Отpravку колонн планировалось закончить не позднее 1 февраля 1942 г.⁴

В августе 1942 г. было принято решение Совнаркома СССР и Совнаркома Казахской ССР мобилизовать 2 500 чел. для работы в угольной промышленности Казахской ССР, в том числе в Павлодарскую область – 500 чел., Джамбульскую область – 400 чел., Карагандинскую область – 200 чел. и т.п.⁵ В это же время выходит постановление Бюро Карагандинского обкома КП(б) Казахстана «О материально-бытовом положении трудармейцев на шахтах комбината Карагандауголь». В постановлении

¹ Из истории немцев Казахстана. 1921–1975: Сборник документов. Алматы, М., 1997. С. 136.

² «Мобилизовать немцев в рабочие колонны...И. Сталин». С. 56.

³ Там же. С. 58–59.

⁴ ЦГА РК. Ф. 1146. Оп. 1. Д. 282. Л. 2–3.

⁵ ГАКАРО. Ф. 477. Оп. 1. Д. 8. Л. 180.

ter hatten kein Bettzeug, die Waschräume in den Gruben waren nicht in Betrieb, Waschbecken fehlten ganz wie auch eine sanitäre Aufsicht. Viele Wohnheime hatten kein Licht, nicht alle Arbeiter erhielten Kleidung und Unterwäsche.⁶

Gemäß einer auf den 11. November 1942 datierten Unterweisung von Seiten des NKUP und des NKWD zum Einsatz der Deutschen in den Betrieben des NKUP wurden aus den arbeitsmobilisierten Deutschen Grubentruppen gebildet. Die Arbeit und der Alltag der Mobilisierten unterlagen strengster Disziplin und bedingungsloser Einhaltung der Ordnung.⁷ Eine Truppe zählte 1 500 bis 2 000 Menschen und war in Kolonnen von je 250 bis 500 Mann aufgeteilt. Die Kolonne wiederum bestand aus Brigaden von 35 bis 100 Mann, je nach den konkreten Bedingungen im jeweiligen Betrieb. Ingenieure, Ärzte und andere Fachleute konnten in den Truppen ihre Berufe ausüben.

Die Mobilisierten wurden in Wohnbaracken untergebracht. Die Baracken waren eingezäunt. Sie wurden von militärischen Schutzeinheiten bewacht. Innerhalb der bewachten Zone herrschte strenge militärische Disziplin. Folgende Disziplinarstrafen wurden angewendet: Rüge und Verwarnung; Rüge vor der Truppe; Geldstrafe; Übertragung der schwersten Arbeit; Disziplinarhaft bis zu 20 Tagen; strenger Arrest bis zu 10 Tagen; Überstellung an das Gericht. Die strikte Befolgung der inneren Ordnung und gute Arbeitsleistungen wurden honoriert durch: Dankschreiben; bessere Kost; bessere Wohnbedingungen in den Baracken und Bettzeug; Prämierung mittels Kleidung; Anspruch auf Überweisung des Arbeitslohnes an die Familie, unter Abzug der Lagerunterhaltungskosten; Prämien und Förderungsleistungen bei Arbeitsnormerfüllung.

Der Arbeitstag dauerte mindestens zehn Stunden. Alle zehn Tage gab es Ruhetage, an denen hauptsächlich sanitäre und „kulturell-erzieherische Veranstaltungen“ stattfanden. Die Nahrungsmittel richteten sich nach der Lagernorm, so dass mindestens zweimal pro Tag warm gegessen wurde.

Jeder mobilisierte Deutsche wurde obligatorisch mit einem statistischen Zählblatt registriert. Das Zählblatt enthielt die biografischen Informationen eines Mobilisierten, seine persönlichen Merkmale, daktyloskopischen Ergebnisse usw. Ein Trudarmist durfte erst dann demobilisiert werden, wenn eine ärztliche Kommission ihn zum Invaliden erklärt

hatte, der zu keiner Art körperlichen Arbeit fähig ist.⁸ Einer Ärztekommision wurden die Mobilisierten nur dann vorgestellt, wenn als erwiesen galt, dass ihre Arbeitsunfähigkeit nicht infolge einer „vorsätzlichen Verstümmelung“ eingetreten war. Diese Kategorie der Invaliden unterlag nicht der Demobilisierung. Die nach dem ärztlichen Untersuchungsbericht vorübergehend Arbeitsunfähigen bekamen Krankenurlaub von 2 bis 4 Monaten⁹. Es gab Fälle, dass auch Kranke, Behinderte oder Verletzte mobilisiert wurden.¹⁰

E. Gribanowa kommt dem Schluss, dass bis zum Jahresende 1942 aus Kasachstan 37 892 Personen in die Arbeitsarmee mobilisiert wurden und weiteren 27 793 Personen die Mobilisierung bevorstand, wobei die Angaben nicht vollständig sind.¹¹

Mitte November 1942 verfasste das NKWD der Kasachischen SSR den „Plan Nr. 3 zur Mobilisierung der Deutschen in die Kohlen- und Erdölindustrie“. Diesem Plan zufolge – siehe Tabelle – sollten 25 250 Deutsche mobilisiert werden.

Mit Stand vom 5. Dezember 1942 waren in Karaganda 4 143 Deutsche eingetroffen, darunter 2 574 aus dem Gebiet Akmola, 1 428 aus dem Gebiet Kustanaj, 99 aus dem Gebiet Karaganda.¹²

Aus dem Zentralen Kasachstan kamen die mobilisierten Deutschen in die NKWD-Lager, Station Soswa (Januar 1942, 4 Arbeitskolonnen)¹³; zu Glawneftesnaб, Station Kirow (Dezember 1942, 1 000 Personen)¹⁴; ins Werk Nr. 4, Papier- und Zellstoffproduktion, Station Fosforitnaja, Gorki-Eisenbahnlinie¹⁵; ins Uchtishemlag, Archbumlag, zu Tscheljabstroj (Mai 1943, 1 000 Pers.)¹⁶; zu Tulaschachtstroj (September 1943, 400 Pers.)¹⁷.

⁸ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 316.

⁹ Ebenda, S. 198.

¹⁰ Gribanowa, E.: Zur Frage der Arbeitsmobilisierung der Deutschen und ihrer Arbeits- und Lebensbedingungen in der Industrie Kasachstans in den 40er Jahren (auf Grundlage von Dokumenten aus dem Archiv des Präsidenten der Republik Kasachstan), in: Deutsche während des Zweiten Weltkrieges und des ersten Nachkriegsjahrzehnts 1941–1955: Materialien der 7. internationalen wissenschaftlichen Konferenz, 19.–22. Oktober 2000, Moskau 2001, S. 168–177.

¹¹ Ebenda, S. 169.

¹² APRK, F. 708, Op. 6/1, D. 1249, L. 93.

¹³ ZGGA RK, F. 1146, Op. 1, D. 282, L. 40.

¹⁴ AP RK, F. 708, Op. 7/1, D. 145, L. 131–133.

¹⁵ ZGA RK, F. 1146, Op. 1, D. 435, L. 55.

¹⁶ ZGA RK, F. 1146, Op. 1, D. 282, L. 222.

¹⁷ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 295–296.

отмечалось отсутствие элементарных условий для проживания и работы трудмобилизованных. В общежитиях отсутствовала питьевая вода, большинство рабочих не было обеспечено постельными принадлежностями, не была налажена работа шахтных бань, умывальников, отсутствовал всякий санитарный надзор. Во многих общежитиях отсутствовало освещение, не все рабочие были обеспечены одеждой, нательным бельем⁶.

На основании Инструкции НКУП и НКВД по использованию немцев на предприятиях Наркомугля от 11 ноября 1942 г. мобилизованные немцы формировались в трудовые шахтные отряды. Организация труда и быта мобилизованных строилась на основе строжайшей дисциплины и безоговорочного подчинения установленному режиму.⁷

Отряд насчитывал 1500–2000 человек и делился на колонны по 250–350–500 чел. Колонна делилась на бригады от 35 до 100 чел., в зависимости от условий производства. Представители таких специальностей, как инженеры, врачи и т.п., могли использоваться в отрядах по специальности. Размещались мобилизованные в бараках. Вокруг барачных установивалось ограждение – зона, которая охранялась военизированной охраной. На территории зоны существовала строгая военная дисциплина. Среди дисциплинарных взысканий практиковались следующие: личный выговор и предупреждение; выговор перед строем; денежный штраф; назначение на самые тяжелые работы; арест в дисциплинарном порядке до 20 суток; строгий арест до 10 суток; предание суду. За четкое выполнение положения о внутреннем порядке и хорошую производственную работу для состава отряда вводились поощрения: благодарность; улучшенное питание; лучшее размещение в бараках и снабжение постельным бельем; премирование одеждой; право посылки семье заработка сверх полной себестоимости содержания в лагере; премиально-поощрительная система за выполнение нормы выработки.

Рабочий день длился не менее 10 часов. Дни отдыха устанавливались раз в 10 дней и использовались, главным образом, для санитарно-бытовых и «культурно-воспитательных мероприятий». Питание производилось по лагерной норме и организовывалось с расчетом выдачи не менее двух раз в день горячей пищи.

На каждого мобилизованного немца в обязательном порядке заводилась учетно-статистическая карточка. Карточка содержала сведения автобиографического характера, приметы мобилизованного, результаты дактилоскопии и т.д. Демобилизоваться трудармейцы могли

⁶ ГАКАРО. Ф. 1п. Оп. 1. Д. 90. Л. 7–8.

⁷ ГАКАРО. Ф. 13. Оп. 1. Д. 705. Л. 33–38.

в случае признания их медицинской комиссией инвалидами, не годными ни для каких физических работ⁸. Направление мобилизованных на медицинскую комиссию производилось только после установления, что их состояние инвалидности не явилось результатом «умышленного членовредительства». Эта категория инвалидов демобилизации не подлежала. Временно потерявшие нетрудоспособность по заключению врачебно-медицинской комиссии увольнялись в отпуск по болезни на срок от 2 до 4 месяцев⁹. Имелись случаи, когда мобилизации подвергались больные люди, инвалиды, имеющие увечья¹⁰.

Е. Грибанова приходит к выводу, что, по неполным данным, к концу 1942 г. из Казахстана в трудовую армию были отправлены 37 892 чел. и подготовлены к отправке еще 27 793 чел.¹¹

В середине ноября 1942 г. НКВД Казахской ССР был сформирован «План №3 мобилизации немцев в угольную и нефтяную промышленность», представленный нами в таблице 1. Согласно плану мобилизации подлежало 25 250 немцев.

По состоянию на 5 декабря 1942 г. в Караганду по мобилизации прибыли 4143 немца, в том числе из Акмолинской области 2574 чел., Кустанайской области – 1428 чел., Карагандинской области – 99 чел.¹²

С территории Центрального Казахстана немцы мобилизовывались: в лагеря НКВД, ст. Сосьва (январь 1942 г., 4 рабочих колонны)¹³; Главнефтеснаб, ст. Киров (декабрь 1942 г., 1 000 чел.)¹⁴; завод №4 по выпуску целлюлозно-бумажной продукции, ст. Фосфоритная Горьковской железной дороги¹⁵; Ухтижемлаг, Архбумлаг, Челябинстрой (май 1943 г., 1 000 чел.)¹⁶; Тулашхштстрой (сентябрь 1943 г., 400 чел.)¹⁷.

⁸ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 316.

⁹ Там же. С. 198.

¹⁰ Грибанова Е. К вопросу о трудовых мобилизациях лиц немецкой национальности и условиях их труда и быта в промышленности Казахстана в 1940-х годах (на документах архива Президента республики Казахстан) // Немцы в годы Великой Отечественной войны и первое послевоенное десятилетие 1941–1955 гг.: Материалы 7-й международной научной конференции, 19–22 октября 2000 г. Москва, 2001. С. 168–177.

¹¹ Там же. С. 169.

¹² АП РК. Ф. 708. Оп. 6/1. Д. 1249. Л. 93.

¹³ ЦГА РК. Ф. 1146. Оп. 1. Д. 282. Л. 40.

¹⁴ АП РК. Ф. 708. Оп. 7/1. Д. 145. Л. 131–133.

¹⁵ ЦГА РК. Ф. 1146. Оп. 1. Д. 435. Л. 55.

¹⁶ ЦГА РК. Ф. 1146. Оп. 1. Д. 282. Л. 222.

¹⁷ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны...И. Сталин». С. 295–296.

Tabelle 1.
Plan Nr. 3. Mobilisierung der Deutschen
in die Kohlen- und Erdölindustrie¹⁸

Nº	Zuteilung	Bestimmungsort	Anzahl gesamt	Woher (Gebiet)	Anzahl
Männer					
1.	Karagandaugol	Karaganda, Eisenbahnlinie Karaganda	4000	Kustanaj Akmolinsk	2000 2000
2.	Bogoslowugol	Bogoslowsk, Kaganowitsch-Eisenbahnlinie	3000	Semipalatinsk Nordkasachstan	1500 1500
3.	Glawneftestroj	Station Buguruslan, Eisenbahnlinie Kuibyschew	1500	Pawlodar	1500
4.	Zentrspezstroj	Station Gurjew	3000	Aktjubinsk Alma-Ata Dschambul Kysylorda Südkasachstan	600 700 700 400 600
Summe Männer			11 500		11 500
Frauen					
1.	Glawneftestroj	Station Orsk, Eisenbahnlinie Orenburg	700	Akmolinsk	700
2.	Glawneftestroj	Krasnokamsk, Station Tschaikowsk, Eisenbahnlinie Perm	3000	Kustanaj Pawlodar Nordkasachstan	1500 1000 500
3.	Glawneftestroj	Station Tscheljabinsk, Eisenbahnlinie Südural	500	Nordkasachstan	500
4.	Glawneftestroj	Station Sarapul, Eisenbahnlinie Kasan	500	Alma-Ata	500
5.	Glawneftestroj	Station Wereschagino, Eisenbahnlinie Perm	400	Nordkasachstan	400
6.	Glawneftestroj	Station Ischimbajewo, Eisenbahnlinie Kuibyschew	1 350	Semipalatinsk Semipalatinsk	1000 350
7.	Maschinenbauwerke	Atig, Eisenbahnlinie Südural	400	Nordkasachstan	400
8.	Maschinenbauwerke	Station Owerjata, Eisenbahnlinie Perm	300	Akmolinsk	300
9.	Maschinenbauwerke	Station Ufa	300	Kustanaj	300
10.	Maschinenbauwerke	Station Kungur, Eisenbahnlinie Perm	300	Nordkasachstan	300

¹⁸ AP RK, F. 708, Op. 6, D. 1184, L. 103.

Таблица 1.
План № 3. Мобилизация немцев в нефтяную и угольную
промышленность¹⁸

Nº п/п	В чье распоряжение	Место назначения	Кол-во	Из какой области мобилизуется	Кол-во
Мужчины					
1.	Карагандауголь	Караганда, Караганд. ж/д	4000	Кустанай Акмолинск	2000 2000
2.	Богословуголь	Богословск, ж/д им. Кагановича	3000	Семипалат. Северо-Каз.	1500 1500
3.	Главнефтестрой	Ст. Бугуруслан, Куйбышев. ж/д	1500	Павлодар	1500
4.	Центрспецстрой	Ст. Гурьев	3000	Актюбинск Алма-Ата Джамбул Кзыл-Орда Южно-Казахст.	600 700 700 400 600
Всего мужчин			11 500		11 500
Женщины					
1.	Главнефтестрой	Ст. Орск, Оренбург. ж/д	700	Акмолинск	700
2.	Главнефтестрой	Пр. Краснокамск, ст. Чайковск, Пермской ж/д	3000	Кустанай Павлодар Сев.Казахст.	1500 1000 500
3.	Главнефтестрой	Ст. Челябинск, Южно-Урал. ж/д	500	Сев.Казахст.	500
4.	Главнефтестрой	Ст. Сарапуль, Казан.ж/д	500	Алма-Ат. обл.	500
5.	Главнефтестрой	Ст. Верещагино, Перм. ж/д	400	Сев. Казахст.	400
6.	Главнефтестрой	Ст. Ишимбаево, Куйбыш. ж/д	1350	Семипалатинск Семипалатинск	1000 350
7.	Заводы машиностроения	Ст. Атиг, Южно-Урал. ж/д	400	Северо-Каз.	400
8.	Заводы машиностроения	Ст. Оверьята, Перм.ж/д	300	Акмолинск	300
9.	Заводы машиностроения	Ст. Уфа	300	Кустанай	300
10.	Заводы машиностроения	Ст. Кунгур, Перм. ж/д	300	Сев. Казахст.	300

¹⁸ АП РК. Ф. 708. Оп. 6. Д. 1184. Л. 103.

Nº	Zuteilung	Bestimmungsort	Anzahl gesamt	Woher (Gebiet)	Anzahl
11.	Kuibyschew-Raffinerie	Station Pochwistnewo, Eisenbahnlinie Kuibyschew	3 000	Ostkasachstan Pawlodar	1 500 1 500
12.	Kasachstan Raffinerie	Station Gurjew	2 000	Tschimkent Dschambul Aktjubinsk Kysylorda	800 600 400 200
13.	Glawneftesnaб	Station Kirow, Gorki-Eisenbahnlinie	1 000	Karaganda	1 000
Summe Frauen			13 750		13 750

1943 begann das Volkskommissariat für Kohleindustrie die massenhafte Arbeitsmobilisation der Deutschen. Zum 15. April 1943 wurden 41 136 Personen in der Kasachischen SSR für mobilisierungstauglich erklärt, darunter 5 640 Personen im Gebiet Karaganda.¹⁹

Am 1. Oktober 1943 lebten 298 006 Deutsche auf dem Territorium der Kasachischen SSR.²⁰

Zum 18. Oktober 1943 wurden 550 Personen aus ländlichen Bezirken des Gebiets Karaganda für die Arbeit im Kohlenbecken bei Karaganda mobilisiert (200 Männer und 350 Frauen).²¹

Ab 1943 stieg die Zahl der in der Kasachischen SSR ansässigen Deutschen, nachdem der Rat der Volkskommissare der UdSSR mit seinem Beschluss Nr. 15067-рс genehmigt hatte, dass sich am Arbeitsort deren Familien niederließen. Die Familienzusammenführung war jedoch an das Vorhandensein von Wohnraum geknüpft und ging deshalb nur langsam voran. Bis zum Sommer 1946 folgten lediglich 30 Prozent der Familien den Mobilisierten nach Karaganda und ins Umland.²²

Die Wohn- und Arbeitsbedingungen im Kohlebecken Karaganda waren anhaltend hart. So heißt es in den Erinnerungen von W.G. Gildebrand: „Ich wohne und arbeite am gleichen Ort, aber von der Grube habe ich die Nase voll. Wir verdienen nichts, die Bekleidung hat Risse und es gibt keine neue. Ich habe Angst. Wenn es wärmer wird, ist die Luft im Stollen sehr schlecht. Gase sammeln sich und der Stollen kann

einbrechen, dann bekommen wir überhaupt keine Luft mehr ...“ Aus Erinnerungen von L.F. Felde: „Am 23. Februar 1945 hatte ich Nachtschicht und fuhr um Mitternacht in die Grube ein. Bereits um zwei Uhr nachts verließ ich sie wieder – mit Loch in der Stirn und blutüberströmt ... In unserer Grube ereignen sich sehr viele tödliche Unfälle. In der Nacht des 18. Februar 1945 kamen drei Menschen ums Leben, mehrere wurden verletzt ...“²³

Die Unfallhäufigkeit in den Gruben war relativ hoch. Am 1. Mai 1945 forderte eine Methanexplosion in der Grube Nr. 20 der Betriebsgruppe „Leninugol“ 83 Todesopfer. 13 davon waren Deutsche.²⁴ Der Tod wurde zu etwas Alltäglichem. Die Bestattung erwies sich als schwierig. Es wurde von Fällen berichtet, in denen Leichen 8 oder gar 17 Tage nicht begraben werden konnten.²⁵

Mitte der 40er Jahre spielte das Kombinat „Karagandaugol“ die führende Rolle in der Industrie Zentralkasachstans. Ihm gehörten die Gruben Leninugol, Stalinugol, Kirowugol, Molotowugol und der Karaganda-Kohleletagebau. 1943 wurden in diesen Gruben 9,602 Millionen Tonnen Kohle gefördert.²⁶ Zum Jahr 1946 bestand das Kombinat schon aus 5 Betriebsgruppen, 34 Gruben und 2 Kohleletagebauten.²⁷

¹⁹ Zitiert nach Gribanowa, E.: Zur Frage der Arbeitsmobilisierung der Deutschen und ihrer Arbeits- und Lebensbedingungen in der Industrie Kasachstans ... S. 173.

²⁰ AP RK, F. 708, Op. 9, D. 1546, L. 35.

²¹ Gribanowa, E.: Zur Frage der Arbeitsmobilisierung der Deutschen und ihrer Arbeits- und Lebensbedingungen in der Industrie Kasachstans ... S. 173.

²² GAKARO, F. 15, Op. 1, D. 188, L. 38.

²³ GAKARO, F. 341, Op. 11, D. 1, L. 1.

Nº п/п	В чье распоряжение	Место назначения	Кол-во	Из какой области мобилизуется	Кол-во
11.	Куйбышевнефтекомбинат	Ст. Похвистнево, Куйбышевской ж/д	3000	Вост. Казахст. Павлодар	1500 1500
12.	Казахстанский Нефтекомбинат	Ст. Гурьев	2000	Чимкент Джамбул Актюбинск Кзыл-Орда	800 600 400 200
13.	Главнефлеснаб	Ст. Киров, Горьков. ж/д	1000	Караганда	1000
Всего женщин			13 750		13 750

В 1943 г. началась массовая трудовая мобилизация немцев Наркоматом угольной промышленности. На 15 апреля 1943 г. в Казахской ССР к мобилизации было признано годными 41 136 чел., в том числе 5 640 чел. по Карагандинской области.¹⁹

Всего же на 1 октября 1943 г. на территории Казахской ССР проживали 298 006 немцев.²⁰

На 18 октября 1943 г. из сельских районов Карагандинской области для работы в Карагандинском угольном бассейне были мобилизованы 550 чел. (200 мужчин и 350 женщин).²¹

С 1943 г. численность немецкого населения Казахской ССР была увеличена за счет того, что на основании постановления Совнаркома СССР № 15067-рс мобилизованным было разрешено перевозить к месту работы свои семьи. Процесс воссоединения семей шел достаточно медленно, так как семьи, не обеспеченные жильем, разрешение на соединение не получали. К лету 1946 г. в Караганду и область прибыло только около 30% семей мобилизованных.²²

Условия быта и труда работы на шахтах Карагандинского угольного бассейна по-прежнему оставались очень тяжелыми. Из воспоминаний В.Г. Гильдебранд: «Живу и работаю на старом месте, но шахта уже страшно надоела: ничего не зарабатываем, одежда рвется, а спецовки не дают. Я боюсь. Когда теплей становится, воздух такой плохой в лаве. Газы собираются, и лава может завалиться, тогда со-

всем придется работать без воздуха...». Из воспоминаний Л.Ф. Фельде: «23 февраля 1945 г. я работала в ночной смене и спустилась в шахту в 12 часов ночи, а в 2 часа уже опять вышла с шахты с разбитым лбом и вся в крови... В нашей шахте очень много несчастных случаев со смертельными исходами. В ночь на 18 февраля 1945 г. насмерть убило трех человек и некоторых ранило...»²³.

Процент получения производственных травм на шахтах был достаточно высоким. 1 мая 1945 г. на шахте № 20 треста Ленинуголь произошел взрыв метана. Погибли 83 человека, в том числе 13 немцев.²⁴ В сложившейся ситуации смерть становилась повседневным явлением. Погребение умерших также превращалось в проблему. Были зафиксированы случаи, когда трупы не хоронили от 8 до 17 дней.²⁵

К середине 40-х гг. XX в. комбинат Карагандауголь занял основное положение в промышленности Центрального Казахстана. В его состав входили шахты: Ленинуголь, Сталинуголь, Кировуголь, Молотоуголь и Карагандауглеразрез. На шахтах в 1943 г. было добыто 9602,0 тыс. т угля.²⁶ На 1946 г. в системе комбината имелось уже 5 трестов, 34 шахты, 2 угольных разреза.²⁷

¹⁹ ЦГА РК. Ф. 1146. Оп. 1. Д. 435. Л. 35.

²⁰ АП РК. Ф. 708. Оп. 7/1. Д. 145. Л. 37–38.

²¹ Из истории немцев Казахстана. С. 207–209.

²² Там же. С. 144.

²³ Цит. по: Грибанова Е. К вопросу о трудовых мобилизациях лиц немецкой национальности... С. 173.

²⁴ АП РК. Ф. 708. Оп. 9. Д. 1546. Л. 35.

²⁵ Грибанова Е. К вопросу о трудовых мобилизациях лиц немецкой национальности... С. 173.

²⁶ ГАКАРО. Ф. 15. Оп. 1. Д. 188. Л. 38.

²⁷ ГАКАРО. Ф. 341. Оп. 11. Д. 1. Л. 1.

Die mobilisierten Deutsche litten unter den schwierigen Arbeitsbedingungen, unter Hunger, moralischer Niedergeschlagenheit und der Ungewissheit um das Schicksal ihrer Nächsten, dennoch arbeiteten sie gewissenhaft und waren um Planerfüllung bzw. -übererfüllung bemüht. Nach Angaben aus dem Jahr 1942 fanden sich auf der Baustelle Nr. 3 des Bezirks Schana-Arkinskij und der Baustelle Nr. 7 des Woroschilow-Bezirks im Gebiet Karaganda folgende Namen auf der Liste der Stachanow-Arbeiter: Dgomel A., Schnejder W., Tenfer R., Fast T., Jabs W., Gerz E., Wips E., Glaser L., Rechter E., Langer L., Fechter A., Risen J., Franke E., Fischer A., Fischer S., Pauls G., Gendler R.²⁸ Zu den vielen Deutschen, die 1946 am Treffen der Stachanow-Arbeiter im Kohlebecken Karaganda teilnahmen, gehörten der Lokführer Knispel I.A. (geb. 1925, Planerfüllung bis zu 136 Prozent), der Bergmeister Edi A.F. (geb. 1913, Planerfüllung bis zu 133 Prozent), die Kohlehauer Dik P.I. (geb. 1923, Planerfüllung bis zu 123 Prozent), Bich A.G. (geb. 1925, Planerfüllung bis zu 153 %) und Kern J.H. (geb. 1914, Planerfüllung bis zu 205 Prozent), der Häuer Dik J.E. (geb. 1915, Planerfüllung bis zu 125 Prozent) und der Gießler Miel A.J. (geb. 1895, Planerfüllung bis zu 343 Prozent).²⁹

Jakow Iwanowitsch Remche (geb. 1914), Grubenarbeiter bei „Stalinugol“, wurde 1946 mit dem Abzeichen „Bestarbeiter im sozialistischen Wettbewerb“ ausgezeichnet und vom Ministerium für Kohleindustrie der Kasachischen SSR belobigt.³⁰

In der Industrie wurden die mobilisierten Deutschen überwiegend bei Arbeiten eingesetzt, die keine besondere Qualifikation erforderten. Doch mit der Zeit, gegen Ende der 40er Jahre, begannen die Betriebsleitungen nach Möglichkeiten zu suchen, um Wissen und Erfahrung qualifizierter Fachleute deutscher Herkunft zu nutzen. Das ingenieurtechnische Personal des Kombinats „Karagandaugol“ umfasste im dritten und vierten Quartal 1947 auch Namen wie: Bekker W.F., geb. 1924, Bereichsleiter der Grube Nr. 53, „Molotowugol“; Girburger B.J., geb. 1919, Ingenieur für Meldewesen, „Karuglerasres“; Miller E.G., geb. 1908, Prüfabteilungsleiter der Grube Nr. 20; Riedel I.A., geb. 1906, Bautechniker bei „Leninugol“; Tarner W.S., geb. 1900, Inspektor der Abteilung für technische Kontrolle bei „Glawschachtstroj“; Traidse F.I., geb. 1906, Lademechaniker; Janzek P.F., geb. 1906, Hauptbuchhalter der Grube Nr. 17 von „Leninugol“.³¹

²⁸ GAKARO, F. 341, Op. 5, D. 49, L. 2–19.

²⁹ GAKARO, F. 1p, Op. 2, D. 423, L. 47.

³⁰ GAKARO, F. 341, Op. 5, D. 23, L. 100.

³¹ GAKARO, F. 41, Op. 11, D. 4, L. 7–10.

Die meisten Deutschen, die zur Arbeitsarmee eingezogen und nach Kasachstan verschickt worden waren, holten ihre Familien nach und blieben auch später dort.

Studien haben ergeben, dass mehr als 80 000 Deutsche aus Kasachstan zur Arbeitsarmee mussten. Auch andere Forscher bestätigen diese Angaben.³² Aus der Arbeitsarmee entlassen, wurden die Deutschen ihren Verbannungsorten als Sonderansiedler zugeteilt.

Neben der erheblichen Zahl mobilisierter Deutscher zeichnete sich Kasachstan dadurch aus, dass es Standort einiger verhältnismäßig großer Objekte der Arbeitsarmee war. Zu den bedeutendsten Baustellen gehörte dabei wohl die Verlegung der Eisenbahnlinien Kartaly – Akmolinsk – Pawlodar und Orsk – Kandagatsch. Diese Nebenstrecken sollten die Transsibirische Eisenbahn spürbar entlasten und die Lieferzeit für Güter aus Sibirien und Kasachstan in den Westen – an die Front – stark verkürzen. Auf dieser Baustelle arbeiteten jene Trudarmisten, die als erste im Januar 1942 mobilisiert und dem Volkskommissariat für Verkehrswege zugewiesen wurden. Der Beschluss des Verteidigungskomitees der UdSSR Nr. 2414 cc vom 14. Oktober 1942 sorgte dafür, dass sie ans NKWD weitergeleitet wurden³³, was vermuten lässt, dass die Eisenbahnlinie zu diesem Zeitpunkt fast fertig war und aktiv für die Güterlieferung nach Stalingrad genutzt wurde. Dort liefen die Vorbereitungen für einen Großangriff, der die Kriegswende herbeiführen sollte.

Arbeitseinheiten und -kolonnen aus Sowjetdeutschen gab es auch in den Zwangsarbeitslagern des NKWD in Kasachstan. Eines davon war das Karlag – das NKWD-Arbeitslager von Karaganda. Es wurde im September 1931 eingerichtet und unterstand von 1942 bis 1946 der Hauptlagerverwaltung des NKWD der UdSSR. Die Lagerverwaltung befand sich im Dorf Dolinskoje (Dolinka), die Lagerpunkte lagen im Gebiet Karaganda.

Die Arbeitskolonnen der mobilisierten Deutschen im Karlag wurden Ende 1943 gebildet und bestanden bis Januar 1946. Die mobilisierten Deutschen arbeiteten hauptsächlich im Kohlefeld Nr. 4. Von mehr als 50 000 Karlag-Gefangenen im Januar 1944 waren 1 280 mobilisierte Deutsche, darunter 488 Frauen.³⁴

³² Z.B. Gribanowa, E.: Zur Frage der Arbeitsmobilisierung der Deutschen und ihrer Arbeits- und Lebensbedingungen in der Industrie Kasachstans ... S. 171.

³³ German, A.A., Kurotschkin, A.N.: Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 61.

³⁴ German, A.A.: Karlag des NKWD, in: Deutsche Russlands: Enzyklopädie, B. 1, Moskau 1999, S. 36.

Nesмотря на тяжелейшие условия работы, голод, угнетенное морально-психологического состояние, полную неизвестность о судьбе своих близких, мобилизованные немцы достойно трудились, стремились выполнять и перевыполнять производственные планы. По данным на 1942 г., в числе стахановцев 3-го стройучастка Жана-Аркинского района и 7-го стройучастка Ворошиловского района Карагандинской области были: Дгомель А., Шнейдер В., Тенфер Р., Фаст Т., Ябс В., Герц Е., Випс Э., Глазер Л., Рехтер Э., Лангер Л., Фехтер А., Ризен Я., Франке Э., Фишер А., Фишер З., Паульс Г., Гендлер Р.²⁸ Много немцев было среди участников слета стахановцев Карагандинского угольного бассейна 1946 г.: Книспель И.А. – машинист (1925 г.р., вып. план до 136%), Эди А.Ф. – горный мастер (1913 г.р., вып. план до 133%), Дик П.И. – навалоотбойщик (1923 г.р., вып. план до 123%), Бих А.Г. – навалоотбойщик (1925 г.р., вып. план до 153%), Керн Я.Х. (1914 г.р., вып. план до 205%), Дик Я.Е. – крепильщик (1915 г.р., вып. план до 125%), Миль А.Я. – литейщик (1895 г.р., вып. план до 343%)²⁹.

В 1946 г. на шахте Сталинуголь значком «Отличник соцсоревнования» и похвальным листом Министерства угольной промышленности Казахской ССР был отмечен Ремхе Яков Иванович (1914 г.р.)³⁰.

Большинство мобилизованных в промышленность немцев привлекалось, как правило, к низкоквалифицированным работам. Однако постепенно к концу 1940-х гг. знания и опыт квалифицированных специалистов из числа немецкого населения заставляли руководителей предприятий выискивать разные возможности для использования их по специальности. Так, среди инженерно-технических кадров, прибывших в систему комбината Карагандауголь за второй-третий кварталы 1947 г., значатся немцы: Беккер В.Ф., 1924 г.р. – начальник участка шахты № 53 треста Молотовуголь; Гирбургер Б.Я., 1919 г.р. – инженер связи треста Каруглеразрез; Миллер Э.Г., 1908 г.р. – начальник ОТК шахты № 20; Ридель И.А., 1906 г.р. – техник-строитель треста Ленинуголь; Тарнер В.С., 1900 г.р. – инспектор ОР Главшахтстроя; Трайдзе Ф.И., 1906 г.р. – механик погрузки; Янцек П.Ф., 1906 г.р. – главный бухгалтер шахты № 17 треста Ленинуголь и др.³¹ Большинство немцев, оказавшихся в годы трудовой армии на территории Ка-

²⁸ ГАКАРО. Ф. 341. Оп. 5. Д. 49. Л. 2–19.

²⁹ ГАКАРО. Ф. 1 п. Оп. 2. Д. 423. Л. 47.

³⁰ ГАКАРО. Ф. 341. Оп. 5. Д. 23. Л. 100.

³¹ ГАКАРО. Ф. 41. Оп. 11. Д. 4. Л. 7–10.

захстана, перевезли к месту работы свои семьи и продолжили свою трудовую деятельность на месте.

Проведенное исследование показывает, что в трудовую армию из Казахстана были призваны свыше 80 тыс. немцев. Эти данные подтверждаются и другими исследователями³². По возвращении из трудовой армии немцы были закреплены в местах ссылки в качестве спецпоселенцев.

Уже отмечалось, что Казахстан не только мобилизовывал немцев в трудовую армию, но на его территории располагалось немало объектов трудармии, в том числе довольно крупных, на которые мобилизовывались и присылались немцы даже из других регионов СССР.

Пожалуй, самым масштабным стало строительство железной дороги Карталы – Акмолинск – Павлодар, а также колеи Орск – Кандагач. Эти линии стали параллельной Транссибу второй веткой, позволившей существенно разгрузить Транссиб и резко сократить время доставки грузов из Сибири и Казахстана на запад – на фронт. На этой стройке трудились трудармейцы, мобилизованные по первому массовому призыву в январе 1942 г. и направленные в НКПС. Судя по тому, что постановлением ГКО СССР № 2414 cc от 14 октября 1942 г. они были переданы НКВД³³, можно предположить, что к этому времени дорога была в основном построена и, следовательно, уже активно использовалась при переброске грузов под Сталинград, где готовилось крупнейшее наступление, ставшее началом коренного перелома в войне.

Рабочие отряды и колонны из советских немцев существовали и в исправительно-трудовых лагерях НКВД, дислоцировавшихся на территории Казахстана.

Одним из них был Карлаг – Карагандинский исправительно-трудовой лагерь НКВД. Существовал он с сентября 1931 г. В 1942–1946 гг. подчинялся Главному управлению лагерей НКВД СССР. Управление лагеря располагалось в с. Долинское (Долинка), лагерные пункты – на территории Карагандинской области. Рабочие колонны из мобилизованных немцев в Карлаге были организованы в конце 1943 г. и функционировали до января 1946 г. Мобилизованные немцы трудились главным образом на угольном разрезе № 4. На январь 1944 г. в

³² Например, Грибанова Е. К вопросу о трудовых мобилизациях лиц немецкой национальности... С. 171.

³³ Герман А.А., Курочкин А.Н. Немцы СССР в трудовой армии. С. 61.

Von Juli 1941 bis April 1942 existierte das NKWD-Zwangsarbeitslager Kimpersaj (Kimpersajlag). Bis zum 31. März 1942 unterstand es der Hauptlagerverwaltung der Montanindustrie, später der Hauptlagerverwaltung des Industriebaus. Es befand sich in der Nähe der Siedlung Kimpersaj (Ausweichstelle Nr. 305 der Eisenbahnlinie Orsk – Kandagatsch) im Gebiet Aktjubinsk, Kasachische SSR.

Im Oktober 1941 kamen im Lager einige Baubataillone an. Sie bestanden aus Deutschen, die im September 1941 aus der Ukraine eingezogen worden waren, und aus deutschstämmigen Armeeingehörigen, die man aus der Roten Armee ausgeschlossen hatte. Diese Deutschen bildeten die ersten Arbeitskolonnen, die bis März 1942 im Einsatz waren. Im April 1942 wurde das Lager aufgelöst, die Kolonnen verrichteten ihren Dienst fortan im Aktjublag, bei Bau- und anderen Tätigkeiten in den Betrieben der Erzgrubenverwaltung zur Nutzung der Nickelvorkommen Batamschinskij und Kimpersajskij.³⁵

Zu den großen Bauobjekten gehörte das Aktjubinskij-Zwangsarbeitslager des NKWD (auch bekannt als Aktjublag des NKWD, Aktjubstroj des NKWD, Aktjubkombinat des NKWD, Bau des Aktjubinskij-Kombinats des NKWD). Das Lager existierte von Februar 1940 bis April 1946, im April 1942 wurde ihm das Kimpersajlag angeschlossen. Von 1942 bis 1946 unterstand es der Hauptlagerverwaltung des Industriebaus des NKWD. Es befand sich in Aktjubinsk, Kasachische SSR. Die Arbeitskolonnen der mo-

bilisierten Deutschen wurden im Januar 1942 gebildet und bis zur Lagerauflösung fortgeführt. Ihre Aufgaben in der Produktion waren der Bau des Aktjubinskij-Eisenlegierungskombinats, die Gewinnung und Abtransport von Chrom- und Eisennickelerz der Vorkommen Donskoje und Kimpersajskoje, die Betreibung des Tagebaus in der Nickelgrube Batamschinskij, der Bau der Erzgrubenverwaltung Kimpersajskoje des Kombinats „Juschuralnikel“, der Abbau des Quarzitbruchs Mugodscharskij, der Steinbrüche, der Betrieb der Kohlengrube Bertschogurskaja, der Bau des Heizwerks, des Holzverarbeitungskombinats, der Ziegelei, der Brecherei und der Sieberei, des Lokschuppens, der Eisenbahnlinie und der Straße, geologische Erkundungsarbeiten, die Holzgewinnung in den Gebieten Kujbyschew und Orenburg, der Wohnungsbau, die Verlegung der Wasserleitung, die Herstellung von Kalk und Alabaster, landwirtschaftliche Selbstverpflegung, Nährarbeiten zum Eigenbedarf.³⁶

Die Arbeitsarmee in Kasachstan wurde in den Jahren 1946 bis 1948 nach und nach aufgelöst. Diese Form der Zwangsarbeit hatte es möglich gemacht, die deutschstämmigen Bürger der UdSSR unter strengster Kontrolle zu halten und sie schwerste körperliche Arbeit verrichten zu lassen, ohne viel Geld für ihren Unterhalt auszugeben.

Insgesamt 892 671 Sonderansiedler lebten nach den Angaben des ZK KP (B) der Kasachischen SSR zum 1. September 1949 in Kasachstan. Darunter waren 417 478 Deutsche. Um diese Sonderansiedler zu „steuern“, wurden 113 Sonderkommandanturen des Innenministeriums gebildet.³⁷

³⁶ Ebenda, S. 288.

³⁷ ГАКАРО, Ф. 1 п. Оп. 7, Д. 133. Л. 7–10.

Карлаге, насчитывавшем свыше 50 тыс. заключенных, находились 1280 трудмобилизованных немцев, в том числе 488 женщин³⁴.

С июля 1941 г. по апрель 1942 г. функционировал Кимперсайский исправительно-трудовой лагерь НКВД (Кимперсайлаг НКВД). До 31 мая 1942 г. он подчинялся Главному управлению лагерей горно-металлургической промышленности, позднее – Главному управлению лагерей промышленного строительства. Располагался недалеко от пос. Кимперсай (305 й разъезд железнодорожной линии Орск – Кандагач) Актюбинской области Казахской ССР.

В октябре 1941 г. в лагерь прибыло несколько строительных батальонов, укомплектованных немцами, мобилизованными в сентябре 1941 г. на Украине, а также военнослужащими-немцами, изъятыми из РККА. Они образовали первые рабочие колонны, которые функционировали до марта 1942 г. В связи с закрытием лагеря в апреле 1942 г. эти рабочие колонны были переданы в Актюблаг. Характер производственной деятельности: строительство и обслуживание предприятий рудоуправления на базе Батамшинского и Кимперсайского никелевых месторождений³⁵.

Крупным строительным объектом был Актюбинский исправительно-трудовой лагерь НКВД (другие названия: Актюблаг НКВД, Актюбстрой НКВД, Актюбкомбинат НКВД, строительство Актюбинского комбината НКВД). Лагерь существовал с февраля 1940 г. по апрель 1946 г. В 1942–1946 гг. подчинялся Главному управлению лагерей промышленного строительства НКВД. Располагался в Актюбинске

³⁴ Герман А.А. Карлаг НКВД // Немцы России: энциклопедия. Т. 1. М., 1999. С. 36.

³⁵ Герман А.А. Советские немцы в лагерях НКВД в годы Великой Отечественной войны: вклад в Победу // Военно-исторические исследования в Поволжье. Выпуск 7. Саратов, 2006. С. 293.

Казахской ССР. Рабочие колонны из мобилизованных немцев организованы в январе 1942 г., функционировали до ликвидации лагеря. В апреле 1942 г. в состав Актюблага был включен Кимперсайлаг.

Характер производственной деятельности в лагере: строительство Актюбинского ферросплавного комбината, добыча и отгрузка хромовых и железно-никелевых руд на Донском и Кимперсайском месторождениях, эксплуатация карьеров Батамшинского никелевого рудника, строительство Кимперсайского рудоуправления комбината Южуралникель, разработка Мугоджарского карьера карцитов, каменных карьеров, обслуживание Берчогурской угольной шахты, строительство теплоэлектроцентрали, деревообрабатывающего комбината, кирпичного завода, дробильно-сортировочной фабрики, паровозного депо, железнодорожного пути, шоссе, геологоразведочные работы, лесоразработки в Куйбышевской и Оренбургской областях, строительство жилья, водопровода, производство извести и алебастра, подсобные сельскохозяйственные работы, швейное производство для собственных нужд³⁶.

Трудовая армия в Казахстане была ликвидирована постепенно, в 1946–1948 гг. Данная форма организации принудительного труда граждан СССР немецкой национальности позволяла держать их под жестким контролем, использовать на самых тяжелых физических работах, тратить на их содержание минимум средств.

Всего, по данным ЦК КП(б) Казахской ССР на 1 сентября 1949 г. в Казахстане проживали 892 671 спецпоселенец. В том числе немцев – 417 478 чел. Для «обслуживания» данного количества спецпоселенцев было организовано 113 спецкомендатур МВД³⁷.

³⁶ Там же. С. 288.

³⁷ ГАКАРО. Ф. 1 п. Оп. 7, Д. 133. Л. 7–10.

A.A. GERMAN,
D. INOJATOWA

DEUTSCHE TRUDARMISTEN IN MITTELASIEN

Am Ende des 19. und zu Beginn des 20. Jahrhunderts wurden die ethnischen Deutschen Russlands massenweise nach Mittelasien umgesiedelt. Es geschah zumeist aus wirtschaftlichen und religiösen Gründen (das letzte trifft hauptsächlich auf Mennoniten zu).

Laut Angaben der Volkszählung in der UdSSR 1939 lebten in vier Republiken Mittelasiens 27 158 Deutsche¹, darunter in der Usbekischen SSR – 10 049; Turkmenischen SSR – 3 346; Kirgisischen SSR – 11 741, Tadschikischen SSR – 2022.

Die Deportationen von 1941 betrafen die Deutschen Mittelasiens nicht, aber schon Anfang 1942 wurden sie aus den Hauptstädten und aus den strategisch wichtigen Städten in andere Städte und Regionen der Republiken ausgewiesen.

Gemäß der Verordnung Nr. 196 vom 6. Januar 1942 „Über die Umsiedlung der Personen deutscher Herkunft in der UdSSR aus Taschkent und aus den Gebietshauptstädten“ wurden alle Deutschen und ihre Familienangehörigen aus Taschkent und aus den Gebietshauptstädten in die entlegenen Bezirke der Gebiete Buchara, Samarkand und Dschisak ausgewiesen². Man kann sagen, dass eine so genannte innere Deportation der Deutschen in Mittelasien stattfand.

Nach Mittelasien wurden nicht so viele Deutsche aus dem europäischen Teil der UdSSR deportiert, wie nach Sibirien oder Kasachstan. Nur ein Transportzug mit 2 800 Deutschen aus Moskau fuhr aus ungeklärten Gründen durch seine Zielstation Kasalinsk, Kasachische SSR, weiter bis nach Taschkent in Usbekistan und ließ seine Passagiere an der Station Syr-Darjinskaja – 80 km südwestlich von Taschkent – aussteigen. Die deutschen Familien aus diesem Transport wurden im Norden des Gebiets Taschkent nahe der Grenze zu Kasachstan angesiedelt³.

Die erste massenhafte Mobilisierung deutscher Männer aus Mittelasien in die Arbeitsarmee fand im Februar–März 1942 laut Beschluss des Staatlichen Verteidigungskomitees der UdSSR vom 14. Februar 1942 Nr. 1281 cc „Über die Mobilisierung der männlichen Deutschen dienstpflichtigen Alters von 17 bis 50 Jahren wohnhaft in Gebieten, Regionen, autonomen und Unionsrepubliken“ statt. Die Deutschen aus der Tadschikischen, Turkmenischen, Kirgisischen, Usbekischen SSR zusammen

¹ http://demoscope.ru/weekly/ssp/sng_nac_39.php?reg=11 Всесоюзная перепись населения 1939 года. Национальный состав населения по республикам СССР.

² GARF, F. R-5446, Op. 56, D. 48, L. 202.

³ German, A.A.: Deportation der Deutschen aus Moskau und Moskauer Gebiet, in: „Fortjagen muss man sie ...“, S. 209.

A.A. GERMAN,
Д. ИНОЯТОВА

НЕМЦЫ-ТРУДАРМЕЙЦЫ В СРЕДНЕЙ АЗИИ

Средняя Азия – регион, куда этнические немцы России переселялись массовым порядком в конце XIX – начале XX в. Основные причины переселения – экономические и религиозные (последнее относится, главным образом, к меннонитам).

Согласно материалам Всесоюзной переписи населения 1939 г. в четырех республиках Средней Азии проживали 27 158 немцев¹, в том числе в Узбекской ССР – 10 049 чел.; Туркменской ССР – 3 346 чел.; Киргизской ССР – 11 741 чел.; Таджикской ССР – 2022 чел.

Среднеазиатских немцев не коснулись депортации 1941 г., однако уже в начале 1942 г. немцы были выселены из столиц и стратегически важных городов республик в другие города и районы. Так, например, в соответствии с постановлением № 196 от 6 января 1942 г. «О переселении лиц немецкой национальности в УзССР из Ташкента и областных центров» все немцы и члены их семей были высланы из Ташкента и областных центров в отдаленные сельские районы Бухарской, Самаркандской, Джизакской областей.² Можно утверждать, что в Средней Азии была проведена так называемая внутренняя депортация среднеазиатских немцев.

В Среднюю Азию массовой депортации немцев из европейской части СССР, как в Сибирь и Казахстан, не было. Лишь один эшелон с немцами из Москвы в количестве 2,8 тыс. чел. по невыясненным пока причинам вместо пункта назначения Казалинск Казахской ССР проследовал через эту станцию, проехав на юг в Узбекистан до Ташкента и дальше и выгрузил своих пассажиров на станции Сыр-Дарьинской – в 80 км к юго-западу от Ташкента. Немецкие семьи из этого эшелона были расселены на севере Ташкентской области около границы с Казахстаном.³

Первая массовая мобилизация среднеазиатских немцев-мужчин в трудовую армию прошла в феврале–марте 1942 г. согласно постановлению ГКО СССР от 14 февраля 1942 г. Немцы, проживавшие в Таджикской, Туркменской, Киргизской, Узбекской ССР вместе с немцами из Казахской ССР, Башкирской АССР, Челябинской области мобилизовывались на строительство Южно-Уральской железной дороги. Их направляли на станцию Челябинск.⁴ Примерное число мобилизованных

¹ http://demoscope.ru/weekly/ssp/sng_nac_39.php?reg=11 Всесоюзная перепись населения 1939 года. Национальный состав населения по республикам СССР.

² GARF, Ф. Р-5446. Оп. 56. Д. 48. Л. 202.

³ Герман А.А. Депортация немцев из Москвы и Московской области // «Выселить с треском». С. 209.

⁴ Герман А.А., Курочкин А.Н. Немцы СССР в трудовой армии (1941–1945). С. 60.

mit den Deutschen aus der Kasachischen SSR, Baschkirischen ASSR und aus dem Gebiet Tscheljabinsk wurden zum Bau der Südural-Eisenbahnlinie mobilisiert und an die Station Tscheljabinsk geschickt.⁴ Anfang 1942 wurden ungefähr 9000 Deutsche Mittelasiens mobilisiert⁵. Das entspricht zwei Drittel aller erwachsenen deutschen Männer der vier Republiken.

Georgij Gejer war vor dem Krieg Arbeiter in Taschkent. Er erinnerte sich: „Wir arbeiteten an der Verlegung der Eisenbahnlinie ... Wegen der jämmerlichen Ernährung starben als erste die größten und die stärksten. Dann die Intellektuellen – Lehrer, Ärzte, Ingenieure, Musiker, Militärfachleute ... Diese Leute beherrschten keine Arbeiterberufe und wurden bei den schwersten Arbeiten benutzt. Das geschah in der Regel mit der Absicht, „intelligente Fritze“ zu verhöhnen.“⁶

Die zweite massenhafte Mobilisierung der Deutschen Mittelasiens in die Arbeitsarmee begann im Herbst 1942 auf Grund des Beschlusses des Staatlichen Verteidigungskomitees der UdSSR vom 7. Oktober 1942 Nr. 2383 cc „Über die zusätzliche Mobilisierung der Deutschen für die Volkswirtschaft der UdSSR“.

Um diese Verordnung zu erfüllen, prüften die NKWD-Organen im Oktober 1942 vor der Mobilisierung den Bestand der Deutschen in den mittelasiatischen Republiken (s. Tabelle 1).

Tabelle 1.
Anzahl der Personen deutscher Herkunft wohnhaft in den mittelasiatischen Republiken nach dem Stand vom Oktober 1942 (nach Angaben des NKWD)

Republiken	Usbekische SSR	Turkmenische SSR	Kirgisische SSR	Tadschikische SSR
Anzahl der Deutschen	7244	1919	8436	946
Darunter „aufgedeckte antisowjetische Elemente“	456 (6,3 Prozent)	76 (4,0 Prozent)	431 (5,1 Prozent)	202 (21,3 Prozent)

⁴ German, A.A., Kurotschkin, A.N.: Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 60.

⁵ Darunter waren auch die deutschen Männer, die früher aus Moskau und Moskauer Gebiet nach Usbekistan deportiert wurden. Die Überschlagsrechnung erfolgte auf Grund der Analyse der NKWD-Dokumente. Siehe: GARF, F. 9479, Op. 1, D. 105, L. 9; D. 110, L. 125; D. 112, L. 65; F. 9401, Op. 12, D. 128, L. 24; D. 128, L. 18.

⁶ Zitiert nach: Fitz, A.: Vererbter Schmerz: Sowjetdeutsche Geschichte in Schicksalen, Taschkent 1990, S. 40–42.

Die Zahlen für alle vier Republiken zeigen deutlich die wesentliche Verringerung der deutschen Bevölkerung von 1939 bis 1942. In Usbekistan verringerte sich die Zahl um 28 Prozent, in Turkmenien um 43 Prozent, in Kirgisien um 28 Prozent, in Tadschikistan um 53 Prozent. Die Verringerung lässt sich vor allem durch die Massenmobilisierung der deutschen Männer zu Beginn des Jahres erklären.

Noch ein Moment, das auffällt, ist die ziemlich hohe Prozentzahl der „aufgedeckten antisowjetischen Elemente“, vor allem in Tadschikistan. Dazu zählte man mehr als ein Fünftel aller Deutschen. Wenn man den Prozentsatz der „antisowjetischen Elemente“ nicht von der Gesamtzahl der deutschen Bevölkerung abrechnet, sondern nur von der Zahl der Erwachsenen, verdoppelt sich dieser Anteil in jeder Republik. Insgesamt wurden 1165 Personen in allen mittelasiatischen Republiken als „antisowjetisch“ bezeichnet. Während der Mobilisierung wurde ein großer Teil der „antisowjetischen Elemente“ verhaftet und als Häftlinge in die Zwangsarbeitslager geschickt.

Viele Deutsche wurden nach der Herbstmobilisierung vom Volkskommissariat für Kohlenindustrie in die Gruben des Betriebs Tscheljabugol beordert, sie sollten beim Betrieb Tscheljabschachtstroj (Station Jemanschelinskaja bei Tscheljabinsk) neue Gruben bauen. Nach dem Stand vom 1. November 1942 wurden 566 Deutsche allein aus Turkmenien mobilisiert, darunter 169 Männer und 397 Frauen⁷. Ein wesentlicher Teil der Mobilisierten geriet nach Kasachstan in die Gruben des Betriebs Karagandaugol.

In den Kriegsjahren baute man in Mittelasiens viele wirtschaftlich und militärisch wichtige Objekte, wobei die deutschen Trudarmisten mitarbeiteten. Deswegen wurden nicht alle einheimischen Deutschen aus Mittelasiens verwiesen, viele wurden bei den Betrieben hier beschäftigt. Außerdem

kamen die deutschen Trudarmisten aus anderen Republiken und Regionen der UdSSR auf die Industrie- und Baubetriebe.

Eines der wichtigsten Objekte, wo die mobilisierten Deutschen beschäftigt wurden, einheimische wie aus anderen Regionen angekommene, war der Erdölaufarbeitungsbetrieb Wannowskij.

⁷ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 303–304.

немцев в Средней Азии в начале 1942 г. – до 9 тыс. чел.⁵ Это почти две трети взрослого мужского немецкого населения четырех республик.

Георгий Гейер, до войны рабочий из Ташкента, вспоминал: «Мы работали на прокладке железной дороги... Первыми из-за мизерных норм питания умирали самые рослые и самые сильные. За ними – люди интеллигентного труда – учителя, врачи, инженеры, музыканты, военные специалисты... У этих людей не было рабочих специальностей и их ставили на самые тяжелые работы. Как правило, умышленно, чтобы поиздеваться над “интеллигентной немчурой”»⁶.

Вторая массовая мобилизация среднеазиатских немцев в трудовую армию началась осенью 1942 г. на основании постановления ГКО СССР от 7 октября 1942 г. № 2383 cc «О дополнительной мобилизации немцев для народного хозяйства СССР».

В октябре 1942 г. для выполнения постановления накануне мобилизации органами НКВД было проверено наличие граждан немецкой национальности, проживающих в Среднеазиатских республиках (табл. 1).

Таблица 1.
Численность граждан немецкой национальности, проживавших в Среднеазиатских республиках по состоянию на октябрь 1942 г. (по материалам НКВД)

Республики	Узбекская ССР	Туркменская ССР	Киргизская ССР	Таджикская ССР
Численность немцев	7244	1919	8436	946
Из них – «выявленный антисоветский элемент»	456 (6,3%)	76 (4,0%)	431 (5,1%)	202 (21,3%)

Показатели по всем четырем республикам весьма красноречиво показывают существенное сокращение немцев с 1939-го по 1942 г. В Узбекистане сокращение составило 28%, в Туркмении – 43%, в Киргизии – 28%, в Таджикистане – 53%. Это объясняется прежде всего массовой мобилизацией немцев-мужчин в начале года.

⁵ В это число вошли и мобилизованные немцы-мужчины, ранее депортированные из Москвы и Московской области в Узбекистан. Примерный подсчет сделан авторами на основе анализа документов НКВД. См.: GARF. Ф. 9479. Оп. 1. Д. 105. Л. 9; Д. 110. Л. 125; Д. 112. Л. 65; Ф. 9401. Оп. 12. Д. 128. Л. 24; Д. 128. Л. 18.

⁶ Цит. по: Фитц А. Боль в наследство. Советские немцы: история через судьбы. Ташкент, 1990. С. 40–42.

Далее обращает на себя внимание достаточно высокий процент «выявленного антисоветского элемента», прежде всего в Таджикистане, в числе которого оказалось свыше пятой части жителей-немцев. Если считать процент «антисоветского элемента» не от всего немецкого населения, а только от взрослого, то процент по каждой республике фактически удваивается. Всего же в Среднеазиатских республиках в число антисоветчиков были включены 1165 человек. В ходе мобилизации значительная часть «антисоветского элемента» была арестована и направлена в исправительно-трудовые лагеря в качестве заключенных.

Большое число немцев осенней мобилизации были направлены в Наркомат угольной промышленности и оказались на шахтах треста Челябинский, строительстве шахт, осуществлявшемся трестом Челябиншахтстрой (с. Еманжелинская под Челябинском). Так, по состоянию на 1 ноября 1942 г. только из Туркмении были мобилизованы 566 немцев, в том числе мужчин – 169, женщин – 397.⁷ Значительная часть мобилизованных оказалась в Казахстане на шахтах треста Карагандауголь.

На территории Средней Азии в годы войны сооружалось немало важных для экономики страны и ее военного потенциала объектов, где применялся труд немцев-трудармейцев. Поэтому не все среднеазиатские немцы отправлялись за пределы региона, многих оставили

на территории республик. Более того, на некоторые промышленные и особенно строительные объекты поступали немцы-трудармейцы из других республик и областей СССР.

Одним из важнейших объектов, где применялся труд мобилизованных немцев, как местных, так и прибывших из других регионов, стал Ванновский нефтеперерабатывающий завод.

Сегодня название Ванновская (ныне Хамза) знают лишь немногие старожила Алтыарыкского района Ферганской области. Между тем небольшая железнодорожная станция хорошо известна по докумен-

⁷ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 303–304.

In den Kriegsjahren baute man in Mittelasien viele wirtschaftlich und militärisch wichtige Objekte, wobei die deutschen Trudarmisten mitarbeiteten. Deswegen wurden nicht alle einheimischen Deutschen aus Mittelasien verwiesen, viele wurden bei den Betrieben hier beschäftigt.

Heutzutage kennen nur noch wenige Alteingesessene des Altyarykskij Bezirks, Gebiet Fergana, den Namen Wannowskaja (heute Hamsa). Die kleine Eisenbahnstation ist allerdings gut bekannt durch die Archivdokumente, die die Entstehung und die Entwicklung der petrochemischen Industrie in Mittelasien beziehen.

Der Erdölaufarbeitungsbetrieb Wannowskij wurde schon 1906 gebaut, im Jahr 1941 betrug die Betriebskapazität mehr als 170 000 Tonnen Erdöl pro Jahr. Aber in den Kriegsjahren sollte die Produktion wesentlich gesteigert werden. Das ließ sich nicht nur durch die Arbeitsintensivierung machen, sondern auch durch den Einsatz von neuen Kapazitäten. In beiden Fällen brauchte man viel Arbeitskraft. Gerade nach Wannowskaja kamen ungefähr 1 000 Deutsche (überwiegend Frauen) aus Kirgisien im Dezember 1942⁸. Acht Jahre später berichtete der Volkskommissar für innere Angelegenheiten der Usbekischen SSR, A. Kobulow, in seinem Rapport vom 24. Februar 1950⁹, dass 992 deutsche Frauen, die im Dezember 1942 aus der Kirgisischen SSR geschickt wurden, an der Station Wannowka, Eisenbahnlinie Taschkent, und bei der Raffinerie in Fergana arbeiteten. 680 von ihnen waren beim Baubetrieb in 27 Brigaden organisiert, darunter 370 bei den Hilfsarbeiten, die übrigen hatten keine Arbeit. Die Arbeitenden erhielten je 800 Gramm Brot pro Tag und zwei warme Mahlzeiten, die Nichtarbeitenden je 400 Gramm Brot. 274 Frauen wohnten in den Zelten und schliefen auf dem nassen Fussboden, 250 Frauen wohnten in einem warmen Pferdestall des Stalin-Kolchosos, sie schliefen aber auch auf dem nassen Boden¹⁰. Auffallend ist die krasse Tatsache, dass die Frauen auch fünf Jahre nach dem Krieg getrennt von ihren Familien und in buchstäblich unmenschlichen Bedingungen der Arbeitsarmee weiter lebten, und 310 von ihnen nicht zu ihren Familien gelassen wurden, obwohl sie nicht arbeiteten. Diese deutschen Frauen sollten später auf den Bau des Erdölaufarbeitungsbetriebes Krasnowodskij geschickt werden. 1942 wurde die Mechanisierungsverwaltung Fergana (FUM-5) organisiert. Unter deren Mitarbeitern waren viele Deutsche¹¹.

Die turkmenische Stadt Krasnowodsk (heute Turkmenbaschi) an der Küste der Kaspisee wurde zu einer weiteren großen Industriebaustelle. Laut Erinnerungen des Trudarmisten J.J. Enne arbeiteten die Trudarmisten in Kras-

⁸ Weibliche Nachkommen von Mennoniten, die sich Ende des 19. Jh. in Mittelasien angesiedelt hatten, wurden aus Kirgisien und Usbekistan zu den Zwangsarbeiten ausgewiesen.

⁹ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 323–324.

¹⁰ Friesen, R.: Auf den Spuren der Ahnen, Minden 2000, S. 21.

¹¹ Ebenda, S. 22.

там архивов, касающихся зарождения и развития нефтехимической промышленности Среднеазиатского региона.

Ванновский нефтеперерабатывающий завод был построен в 1906 г., к 1941 г. мощность предприятия составляла более 170 тысяч т переработанной нефти в год. Однако в годы войны потребовалось значительно увеличить производство. Сделать это можно было путем не только интенсификации труда, но и ввода в строй новых мощностей. В обоих случаях требовалось большое количество рабочей силы. Именно в Ванновское в декабре 1942 г. были направлены немцы и немки (их было подавляющее большинство среди контингента) из Киргизии – около 1 тыс. чел.⁸ Спустя 8 лет, в докладе наркома внутренних дел Узбекской ССР А. Кобулова⁹ от 24 февраля 1950 г. сообщалось, что на станции Ванновка, Ташкентской железной дороги, и на нефтеперерабатывающем заводе в Фергане работали 992 женщины-немки, направленные из Киргизской ССР в декабре 1942 г. Из них оставались в штате строительного треста 680 женщин, организованные без работы. Работающие получали по 800 г хлеба в день и двухразовую горячую пищу, неработающие по 400 г хлеба. 274 женщины жили в палатках и спали на сыром полу, а 250 женщин жили в теплой конюшне колхоза им. Сталина, но спали они тоже на сыром полу.¹⁰ Бросается в глаза тот вопиющий факт, что спустя 5 лет после окончания войны женщины продолжали жить в отрыве от своих семей, в скотских (буквально) условиях трудовой армии, а 310 из них, хотя и не работали, но так и не были отпущены к своим семьям. Этим немкам предлагалось перебросить на строительство Каспийского нефтеперерабатывающего завода. В 1942 г. было организовано Ферганское управление механизации (ФУМ-5). Среди работников этой организации было много немцев.¹¹

Красноводск (ныне – Туркменбаши) – туркменский город на побережье Каспийского моря, стал еще одним местом крупного промышленного строительства. По воспоминаниям трудармейца Я.Я. Энне, в Красноводске трудармейцы участвовали в строительстве многих объектов: «В первую очередь восстанавливали нефтезавод, эвакуи-

⁸ Из Киргизии в Узбекистан на принудительные работы были отправлены женщины – потомки меннонитов, поселившихся в Средней Азии в конце XIX в.

⁹ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 323–324.

¹⁰ Friesen R. Auf den Spuren der Ahnen. Minden, 2000. S. 21.

¹¹ Там же. С. 22.

На территории Средней Азии в годы войны сооружалось немало важных для экономики страны и ее военного потенциала объектов, где применялся труд немцев-трудармейцев. Поэтому не все среднеазиатские немцы отправлялись за пределы региона, многих оставили на территории республик.

nowodsk an mehreren Baustellen: „In erster Linie wurde die aus Tuapse evakuierte Raffinerie wiederaufgebaut, auch das Kraftwerk und die Entsalzungsanlage. Dann begann die Errichtung einer amerikanischen und später auch einer russischen Raffinerie. Gleichzeitig baute man Baracken, Schulen, Krankenhäuser, Theater, Kaufhäuser, erste mehrstöckige Häuser.“¹²

Im November–Dezember 1942 wurden ungefähr 1 000 Deutsche in die Stadt an den Betrieb Turkmenosokerit geschickt. Ihre Aufgabe war die Gewinnung von Ozokerit auf der Insel Tscheleken¹³.

In derselben Zeit, Ende 1942, wurde in Krasnowodsk ein Baubetrieb organisiert, der einen Erdölaufarbeitungsbetrieb bauen sollte. Das war der Betrieb Nr. 8. Seine Arbeitskraft bildeten hauptsächlich die Deutschen.

Fast zwei Jahre lang wurde nach dem sogenannten Restprinzip gebaut. Die Grundmittel und die meisten Bemühungen galten den anderen Betrieben, die die Regierung für wichtiger hielt. Ab der zweiten Hälfte des Jahres 1942 veränderte sich die Situation aber grundsätzlich. Die Trudarmisten von den fertig gebauten Raffinerien und petrochemischen Betrieben wurden auf den Bau von Erdölaufarbeitungsbetrieben und Begleitanlagen geschickt. Ende November 1944 bekam Turkmenneftestroj 335 Arbeiter aus Krasnokamsk, Zentrspesstroj – 551 Personen aus Tscheljabinsk, Krasnokamsk und Sysran, Glawneftestroj – 1 008 Personen aus Sysran, Buguruslan und Krasnokamsk¹⁴.

Der Bau der Erdölaufarbeitungsbetriebe in Krasnowodsk wurde erst 1951 beendet. Solange der Bau dauerte, blieben die meisten Trudarmisten, später als Sonderumsiedler, an den Baustellen. Im Sommer 1946 arbeiteten 1 585 Personen an den Betrieben¹⁵.

Der Baubetrieb Nr. 8 bekommt Anfang August 1951 die nächste Aufgabe: ein neues erdölaufarbeitenden Riesenbetrieb in Fergana, Usbeki-

stan, zu bauen. So sollten mehr als 2 000 ehemalige Trudarmisten mit ihren Familien in zwei großen Transportzügen, beladen mit Anlagen und Maschinen, in den Jahren 1951–1952 aus Krasnowodsk, Turkmenistan, nach Fergana umziehen. Sie wurden in der Siedlung Kirguli untergebracht¹⁶.

Die Trudarmisten arbeiteten nicht nur bei den oben erwähnten großen Betrieben der Erdölverarbeitungsindustrie, sondern auch bei der Verlegung von Automobilstraßen (Betrieb Sredasstrojput)¹⁷, Erdölleitungen, in den Tagebaugruben, beim Holzeinschlag und Abtransport, beim Brückenbau. Die Männer wurden aus anderen Regionen nach Usbekistan und Tadschikistan in die Gruben Kysyl-Kij, Isfara, Schurab, Kanibadam und Kim, sowie an andere Objekte geschickt.

1945 bauten die Trudarmisten zwei, für jene Zeit ziemlich große, Wasserkraftwerke in Kirgisien fertig – Woroschilowskaja und Alamedinskaja (Gebiet Frunse)¹⁸.

Wie die von uns durchgeführten, wenn auch relativ begrenzten, Studien zeigen, wurde Mittelasien wie viele andere Regionen in den Jahren des Zweiten Weltkrieges nicht nur zum Lieferer von Arbeitskraft – die mobilisierten Deutschen – für den Ural, die Wolgaregion, Kasachstan und andere Regionen, aber auch auf dem Territorium arbeiteten Tausende von Trudarmisten, Einheimische und aus anderen Regionen, an den Industrieobjekten und auf den Baustellen. Als regionale Besonderheit kann die Tatsache betrachtet werden, dass die Lebens- und Arbeitsbedingungen der ehemaligen Trudarmisten sich nach Kriegsende noch einige Jahre lang praktisch nicht veränderten. Im Allgemeinen leisteten die Deutschen allerdings einen bemerkenswerten Beitrag bei der industriellen Entwicklung aller vier mittelasiatischen Republiken – Usbekistan, Kirgisistan, Tadschikistan und Turkmenistan.

rovанный из Туапсе, электростанцию, опреснитель. Затем начали строить американский нефтезавод, а потом и русский нефтезавод. Одновременно строили бараки, школы, больницы, театры, торговые предприятия, появились многоэтажные дома».¹²

В ноябре–декабре 1942 г. в город в трест Туркменозокерит были направлены около 1 тыс. немцев. Их задачей стала добыча озокерита на острове Челекен.¹³

Тогда же, в конце 1942 г., в Красноводске был организован строительный трест, начавший строительство нефтеперерабатывающего завода. Он получил название трест № 8. Основной рабочей силой в нем также стали немцы.

Почти два года строительство шло по остаточному принципу. Основные средства и усилия вкладывались в другие, с точки зрения правительства более значимые, предприятия. Однако со второй половины 1944 г. ситуация резко изменилась. На строительство нефтеперерабатывающих заводов и сопутствующих им предприятий были переброшены трудармейцы с уже построенных нефтеперерабатывающих и нефтехимических предприятий. В конце ноября 1944 г. Туркменнефтестрой получил 335 чел. из Краснокамска, Центрспесстрой – 551 чел. из Челябинска, Краснокамска, Сызрани, Главнефтестрой – 1 008 чел. из Сызрани, Бугуруслана, Краснокамска.¹⁴

Строительство предприятий нефтяной промышленности в Красноводске было завершено лишь в 1951 г. Все это время подавляющая часть трудармейцев, а потом спецпоселенцев оставалась на стройках. Летом 1946 г. на предприятиях работали 1 585 чел.¹⁵

Строительному тресту № 8 в начале 1951 г. дается очередное задание – построить в Узбекистане новый Ферганский нефте-

перерабатывающий завод-гигант. Поэтому в 1951–1952 гг. из Красноводска двумя большими эшелонами, установив агрегаты и машины на платформы, перебазировались в Фергану более 2 тыс. бывших трудармейцев с семьями. Их расселили в поселке Киргули.¹⁶

Кроме отмеченных выше крупных объектов нефтеперерабатывающей промышленности, трудармейцы были заняты на строительстве автомобильных дорог (трест Средазстройпуть)¹⁷, нефтепроводов, на карьерах, лесозаготовке и лесовывозе, прокладке мостов через реки. Немцев-мужчин отправляли из других регионов в Узбекистан и Таджикистан на шахты Кызыл-Кия, Исфары, Шураба, Канибадама и Кима, другие объекты.

В 1945 г. трудармейцы завершили строительство в Киргизии двух достаточно крупных по тем временам Ворошиловской и Аламединской ГЭС (Фрунзенская область).¹⁸

Таким образом, как показывают проведенные нами даже относительно ограниченные исследования, Среднеазиатский регион, как и многие другие, в годы Великой Отечественной войны стал не только поставщиком рабочей силы – мобилизованных немцев для Урала, Поволжья, Казахстана и других регионов. На его территории на промышленных объектах и стройках работали тысячи трудармейцев, как местных, так и доставленных туда из других регионов. Региональной особенностью можно считать тот факт, что и после окончания войны в течение ряда лет условия жизни, труда, быта бывших трудармейцев практически не менялись. В целом же немцы внесли заметный вклад в индустриальное развитие четырех Среднеазиатских республик – современных Узбекистана, Кыргызстана, Таджикистана и Туркмении.

¹² Deutsche des Ferghanatals: Geschichte und Gegenwart: Aufsatzsammlung, Fergana 2010, S. 43.

¹³ „Мобилизируют die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 283.

¹⁴ Ebenda, S. 303–304.

¹⁵ Ebenda, S. 308.

¹⁶ Aus den Erinnerungen der Trudarmisten. Siehe: Deutsche des Ferghanatals: Geschichte und Gegenwart, S. 20, 21, 23, 44, 45. 47.

¹⁷ „Мобилизируют die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 287.

¹⁸ Ebenda, S. 309.

¹² Немцы Ферганской долины: история и современность: Сборник статей. Фергана, 2010. С. 43.

¹³ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 283.

¹⁴ Там же. С. 303–304.

¹⁵ Там же. С. 308.

¹⁶ По воспоминаниям трудармейцев. См.: Немцы Ферганской долины: история и современность. С. 20, 21, 23, 44, 45. 47.

¹⁷ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 287.

¹⁸ Там же. С. 309.

Arthur Berg

Arthur Berg wurde am 1. Februar 1913 in der Siedlung Lindenau (Gouvernement Taurien, Kreis Berdjansk, Mennonitenbezirk Molotschanskji bei Halbstadt) in einer wohlhabenden Bauernfamilie geboren. Nach Enteignung des Familienguts übersiedelte die Familie in ein Mennonitendorf nach Baschkirien. In den 30er Jahren kam Arthur Berg auf die Krym, später nach Charkow. Dort nahm er eine Arbeit auf, lernte und heiratete. Nach der Trudarmee (in Kimpersajlag) traf er wieder mit seiner Frau, die zu dieser Zeit in Aktjubinsk wohnte, zusammen. Arthur Berg verstarb 1997, seine Frau 2002.

Артур Францевич Берг родился 1 февраля (по старому стилю) 1913 г. в поселке Линденау (Таврическая губерния, Бердянский уезд, Молочанский меннонитский округ, Гальштадтская волость) в зажиточной крестьянской семье. После раскулачивания семья была выслана в меннонитское поселение в Башкирии. В 30-е г. Артур Берг оказался в Крыму, затем в Харькове. Устроился на работу, закончил учебу, женился. После трудармии (Берг попал в Кимперсайлаг) воссоединился с женой, которая к тому времени переехала в Актюбинск. Артур Берг ушел из жизни в 1997 г., его супруга в 2002 г.

”

Als der Krieg begann, wendete sich mein Vater an das Kriegskommissariat mit der Bitte, ihn an die Front zu schicken. Mit der Bemerkung: „Sie bekommen eine Vorladung“, sagte man ihm ab. Die Vorladung traf erst am 17. September 1941 ein. Da wurde schon die Stadt bombardiert. Vater fuhr mit dem Motorrad ins Kommissariat (es befand sich am anderen Stadtende), weil er dachte, man wird ihn registrieren und nach Hause schicken, um seine Sachen zu packen. Aber als er das Gebäude betrat, wurde er sofort in ein Zimmer, wo etwa 50 Leute saßen, geführt und die Tür hinter ihm verriegelt. Vor der Tür stand ein Soldat. Das Motorrad hat Vater auf der Straße abgestellt, es ist dann verschwunden und er vermisste es sehr. Den ganzen Tag saßen sie alle ohne Wasser und Essen hinter geschlossenen Türen. Sie machten sich bekannt und stellten fest, dass sie alle Deutschen waren. Abends brachte man einen Eimer Wasser und teilte ihnen mit, dass man sie morgen an die Front schicken würde ...

Die Mutter war sehr beunruhigt und machte sich am nächsten Tag auf den Weg zum Kriegskommissariat, um etwas über ihn zu erfahren. Man sagte ihr, dass alle an die Front geschickt worden sind. In Charkow begann die Evakuierung. Die Mutter war Medizinerin und wurde am 20. September einberufen. Als Militärärztin des dritten Ranges wurde sie in ein Militärhospital geschickt. Bis 1945 war es das Einzige, was sie voneinander wussten.

Alle Männer deutscher Zugehörigkeit wurden in einer Kolonne vor dem Kriegskommissariat eingereiht und zum Bahnhof geführt, wo Güterwaggons für sie bereitstanden. Es trafen noch ein paar Kolonnen ein. Einige Tage, solange die Waggons mit anderen Einberufenen verladen wurden, verbrachten sie im Zug. Es fehlten jegliche Informationen. Alle dachten, sie würden an die Front geschickt. Dem Zug entlang standen Rotarmisten mit Gewehren, keiner durfte die Waggons verlassen. Spät am Abend, den 21. September, setzte sich der Zug in Bewegung und am Morgen stellten sie fest, dass er Richtung Osten fuhr.

•••

«

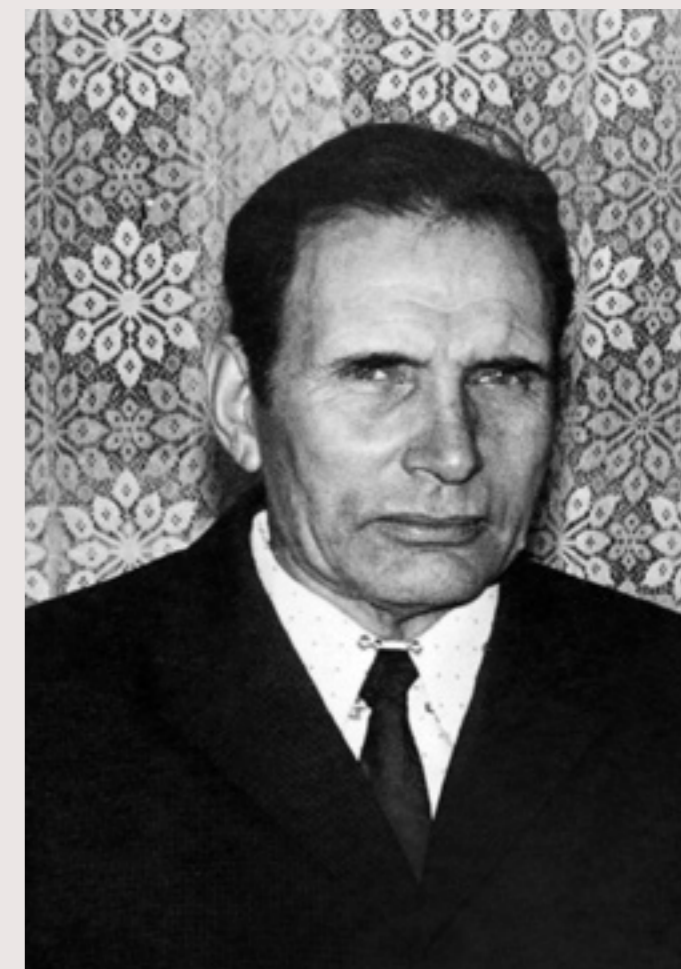
Когда началась война, отец обратился в военкомат с просьбой о направлении в действующую армию. Ему отказали, сказали: «Жди повестку». Только 17 сентября 1941 года пришла повестка. Город уже бомбили. Отец на мотоцикле приехал в военкомат (он был на другом конце города), думал, что там только запишут и отправят домой собрать вещи. Так призывали других. Но как только отец вошел в здание, его проводили в комнату, где сидели еще человек 50, и закрыли за ним дверь на засов. У дверей стоял часовой-красноармеец. Мотоцикл остался на улице и потом пропал, о чем отец очень жалел. Целый день продержали под замком, без еды и воды. Люди познакомились, оказались все немцами. Вечером принесли ведро воды и объявили, что завтра погрузят на поезд и отправят на фронт...

Мама забеспокоилась и на следующий день пришла в военкомат узнать об отце. Ей сказали, что всех отправили на фронт. В Харькове началась эвакуация. Маму, как имеющую медицинское образование, призвали 20 сентября. Присвоили звание военврача 3-го ранга и направили в военный госпиталь. Больше родители ничего друг о друге не знали до 1945 года.

Всех мужчин-немцев в военкомате утром построили в колонну и под конвоем повели на вокзал, где уже стояли товарные вагоны. Подошло еще несколько колонн. Несколько дней жили в вагонах, пока загружали другие группы «призывников». Никакой информации не давали. Все думали, что отправят на формирование в военную часть. Вдоль состава стояли красноармейцы с винтовками, никого не выпускали из вагонов. 21 сентября поздно вечером поезд тронулся, а утром обнаружили, что двигаются на восток.

Ехали почти месяц, с длительными остановками. В вагоны по пути подсаживали людей. Кормили нерегулярно и мало. Иногда заставляли работать – то пути

•••



Arthur Berg

Wäre es nicht zum Krieg gekommen, hätte Arthur eine gute Ausbildung machen und viel erreichen können. Er war vielseitig begabt – hatte ein hervorragendes musikalisches Gehör, spielte ohne Noten Klavier, Gitarre, Balalajka, Mandoline. Er konnte gut zeichnen, schrieb Gedichte. Berg war ein tüchtiger Mechaniker, ein „Alleskönner“. Sein Garten war nicht nur durch gute Ernte bekannt, sondern auch dank seinem Designe ... Machte Sport – noch mit 75 lief er Ski, fuhr Auto mit 80 (!), zog sich am Reck hoch und hatte kein Problem, einen „Winkel“ zu machen.

Если бы не война, Артур Францевич мог бы получить достойное образование и многого достичь. Он имел множество талантов – обладал прекрасным музыкальным слухом, играл без нот на фортепиано, гитаре, балалайке, мандолине. Хорошо рисовал, писал стихи. Был толковым механиком, мастером на все руки. Садовый участок у него был образцовым, как по урожаю, так и по дизайну. Занимался спортом – в 75 лет ходил на каток, сам управлял машиной, в 80 лет (!) подтягивался на турнике, легко делал «угол».

... Sie fuhren etwa einen Monat lang, mit längeren Zwischenstopps unterwegs. Es stiegen immer neue Leute zu. Zum Essen bekamen sie unregelmäßig und wenig. Manchmal mussten sie arbeiten – die Schienen reparieren oder etwas bauen. Es fanden sich auch Kühnen, die sich auf die Flucht wagten. Die einen hatten Glück, die anderen erschoss man vor den Waggons. Man verkündete, dass alle Deutschen Feinde und Verräter sind und an die Front wollen, um sich dort auf die Seite der Faschisten zu schlagen. Deshalb werden sie nach Osten gefahren, dort, im Hinterland, müssen sie büßen und ihre Treue der Sowjetmacht beweisen. Deutsch durften sie nicht sprechen. Es waren aber auch welche dabei, die kein russisches Wort verstanden. Unterwegs bildete man Abteilungen aus Kommunisten, Komso-molzen und Parteilosen. Der Vater log, dass er Komsomolze sei, aber sein Komsomolbuch verloren hat. Er hatte mit besseren Bedingungen gerechnet.

Alle waren sehr abgemagert, verschmutzt, die Sachen konnte man nirgends waschen, viele erkrankten an Dysenterie. In der Saratower Region wurde der Zug bombardiert. Trotz der Kälte wurde erlaubt in der Wolga zu baden und die Sachen zu waschen.

Ende Oktober, eines kalten Morgens hielt der Zug an einer Ausweichstelle in Kasachstan an. Die Menschen mussten sich aufreihen und zu Fuß etwa 30 Kilometer weitermarschieren. Man teilte ihnen mit, dass alle Deutschen auf Beschluss des NKWD als Häftlinge verurteilt worden sind und in Zwangsarbeitslagern ihre Schuld büßen müssen. Worin die Schuld bestand, verstand niemand, aber es wurden auch keine Fragen gestellt. Es war bereits Nacht, als sie ankamen. Die Leute waren schlecht angezogen, entweder waren es noch ihre Sachen von Zuhause, oder die, die sie unterwegs aushandeln konnten. Es kamen Autos mit Holz, Spaten und Stacheldraht an. Im Fahrscheinlicht wurde bis zum Morgen eine Stelle umzäunt. Die Wache war wütend, fluchte, trat mit Füßen und schlug mit Gewehr-

... ремонтировать, то что-то строить, но под конвоем. Были смельчаки, которые пытались сбежать. Кому-то удавалось, а некоторых расстреляли перед вагонами. Объявили, что все немцы – враги и предатели, на фронт хотят для того, чтобы перебежать к фашистам. Поэтому их везут на восток, а там, в тылу, своим трудом они будут доказывать преданность советской власти. На немецком языке говорить не разрешали. А были такие, которые по-русски не понимали вообще. По дороге выяснили, кто коммунист, кто комсомолец, кто беспартийный, и разделили по ячейкам. Отец соврал, что комсомолец, но билет потерял. Надеялся, что будут лучше условия.

Все очень похудели, стали грязные, одежду постирать было негде, у многих началась дизентерия. В районе Саратова поезд бомбили, но повезло, бомба попала только в паровоз. Несмотря на холод, разрешили искупаться в Волге и постирать одежду.

В конце октября морозным утром поезд встал на каком-то разъезде, уже в Казахстане, людей построили и пешком вели километров 30. Объявили, что все немцы по распоряжению НКВД считаются заключенными исправительно-трудового лагеря и должны самоотверженным трудом искупить свою вину. В чем их вина, никто не понял, но вопросы не задавали. Пришли на место ночью. Народ был одет кое-как, в том, что было в момент призыва и что удалось выменять по дороге. Появились машины с бревнами, лопатами и колючей проволокой. При свете фар огораживали какой-то участок, к утру закончили. Конвоиры были очень озлобленные, матерились, били ногами и прикладами тех, кто плохо работал. Привезли большие брезентовые палатки и солому на подстилку. Разводить огонь внутри не разрешали, боялись пожара. Потом, правда, сделали печки из железных бочек. Но тепло было только у печки. Ночью



Arthur Berg im Jahr 1946.

Артур Берг в 1946 г.

Arthur Berg

Der ältere Bruder von Arthur Franz war auch in der Trudarmee, die jüngeren – Andrej und Anna – wurden mit der Mutter in das Gebiet Kokschetau ausgesiedelt und arbeiteten in der Landwirtschaft. Nach dem Krieg vereinigte sich die Familie (außer Vater) in Rusaewka, einem großen Dorf, alle heirateten, bauten Häuser. Das Leben nahm langsam seinen geordneten Lauf. 1986 übersiedelte Franz nach Deutschland. Andrej wohnte bis zu seinem letzten Tag in Rusaewka, Anja zog nach Nowosibirsk, ihr Mann, Kornej Berg, verbrachte die Trudarmeezeit unter schlimmsten Bedingungen in Workuta.

Старший брат Артура Францевича Франц тоже прошел трудармию, младшие – Андрей и Анна – были выселены с матерью в Кокчетавскую область на сельхозработы. Разбросанные войной Берги, кроме отца, собрались после войны в большом селе Рузаевка, обзавелись семьями, построили приличные дома. Жизнь стала налаживаться. Франц в 1986 г. с семьей выехал в Германию. Андрей до конца своих дней жил в Рузаевке. Аня переехала в Новосибирск. Ее муж Корней Берг прошел тяжелейшие условия трудармии в Воркутинском лагере.

••• kolben diejenigen, die schlecht arbeiteten. Man brachte große Zeltplanen und Stroh. In den Zelten durfte kein Feuer gemacht werden, weil man Angst vor Brand hatte. Später aber baute man Ofen aus Eisenfässern. Warm war es aber nur um den Ofen herum. Nachts schliefen sie eng zusammen gehäuft und ins Stroh gehüllt. Aber für die Bewachung wurden Holzbaracken mit Ziegelofen gebaut. Man verteilte Arbeitskleidung – Wattejacken, Hosen aus Zelttüchern, „Ohrenkappen“ und Handschuhen. Im Winter brachte man auch Stiefel, aber die waren schon abgetragen.

Sie arbeiteten im Kimpersaj Bergwerk (Kimpersajlag), es war ein Tagebau, hier wurde Nickel gefördert. Zuerst wurde die Erzgewinnung auf eine Lore geladen, dann in Waggonen umgeladen. Das Erz wurde gesprengt, mit Keilen zerteilt und auf die Loren mit Schippen, oder mit Händen geladen. Die Tagesnorm für die Brigade war ein Eisenbahnwaggon, wenn die Norm nicht erfüllt wurde, gab es weniger Brot zum Abendessen.

In den Zelten wohnten sie bis Frühjahr. In jedem Zelt 25 bis 30 Menschen. Die Tagesordnung hatte nichts mit der Witterung und der Gesundheit der Menschen zu tun. Um 7 Uhr ertönte das Signal zum Aufstehen, um 7:30 Uhr gab es Frühstück, ab 8:00 Uhr morgens bis 8:00 Uhr abends wurde gearbeitet. Dann aß man zu Abend und ging schlafen. Um 10 Uhr mussten alle schlafen. Zum Essen gab es fast immer das Gleiche – zum Frühstück und Abendessen Tee ohne Zucker und ein Stück Brot. Zum Mittagessen (das brachte man in die Mine) eine Schüssel Balanda und ein Stück Brot.

Morgens konnten nicht alle auf Befehl „Aufstehen“ wirklich aufstehen. Jeden Tag blieben 2–3 erfrorenen Leichen liegen. Wenn jemand krank wurde und nicht aufstehen konnte, benachrichtigte man den Lagerchef. Er stellte dann fest, ob es kein Simulant war. Wenn nur der kleinste Verdacht bestand, wurde der Arme von der Wache geschlagen und zur Arbeit getrieben. Wenn es nicht half, schleppte man ihn ins „Krankenhaus“ – ein abseits stehendes Zelt mit an Typhus

•••

••• сбивались в кучу, зарывались в солому. Зато охране построили деревянные бараки с кирпичными печками. Раздали рабочую одежду – телогрейки, брезентовые брюки, тряпочные шапки-ушанки, брезентовые рукавицы. Обувь – сапоги, привезли в декабре, и то ношенные.

Работали на Кимперсайском руднике (Кимперсайлаг), где открытым способом добывали никелевую руду и грузили сначала в вагонетки, потом перегружали в вагоны. Взрывали породу, потом вручную дробили кувалдами, насыпали лопатами и руками. Норма выработки – железнодорожный вагон на бригаду. Не выполнили норму – на ужин урезали норму хлеба.

В палатках жили до весны. В каждой палатке жила бригада 25–30 человек. Распорядок дня не зависел от погоды и состояния людей. Подъем в 7 часов, завтрак в 7.30, работа начиналась в 8 утра и заканчивалась в 8 вечера. Ужинали и шли спать. Отбой в 10 вечера. Кормежка была однообразная – на завтрак и ужин чай без сахара и по куску хлеба. На обед (привозили в карьер) – миска баланды и кусок хлеба.

Утром по команде «Подъем» могли встать не все. Каждый день оставались лежать 2–3 окоченевших трупа. Если оказывался больной и не мог встать, вызывали начальника лагеря. Он определял, не симулянт ли. При малейшем подозрении охранники били и гнали на работу. Если не помогало, перетаскивали в больницу – отдельно стоящую палатку с тифозниками, дизентерийными больными. Там они в основном умирали. Отца, как физически крепкого, определили в похоронную бригаду. За это давали дополнительный кусочек хлеба. Обязанностью бригады было переносить умерших за километр от лагеря, за колючую проволоку, и складывать в заранее выкопанную большую яму.

Морозы тогда были под сорок градусов, снег завалил палатки до половины. Тащить по снегу трупы не хватало сил. Соорудили сани. Но и их два человека с трудом сдвигали с места. Поэтому трупы сваливали сразу за оградой в овраг.

Когда весной пригрело солнце, овраг наполнился водой, трупы стали разлагаться. Пришлось их вытаскивать и все-таки переносить в яму. Летом яму засыпали землей и разровняли. Фамилии умерших, наверное, остались только в учетных книгах... Потом рабочие бригады дополняли людьми из других палаток, привозили еще группы немцев, даже несколько итальянцев было. С одним итальянцем, Сашей Матони, отец сдружился, поддерживал отношения и после войны. Матони был родом из Одессы, жизнерадостный, шутник, он с трудом

•••

Arthur Berg

... und Dysenterie Erkrankten. Zum größten Teil starben sie dort. Vater war ziemlich kräftig und man überführte ihn in die Bestattungsbrigade. Hier bekam man ein zusätzliches Stückchen Brot. Diese Brigade musste die Leichen zu einem großen Graben bringen, der bereits einen Kilometer vom Stacheldraht entfernt war.

Bis über 40 Grad Kälte hatten sie damals. Der Schnee bedeckte die Zelte bis zur Hälfte. Es war zu schwer die Leichen in dem tiefen Schnee zu schleppen. Man baute Schlitten. Aber auch die waren zu zweit kaum zu bewegen. Deshalb wurden die Toten gleich hinter dem Stacheldraht in eine Grube gestülpt.

Im Frühjahr, wenn die Sonne schon Wärme spendete, stand in der Grube Wasser und die Leichen begannen zu verwesen. Dann mussten sie doch aus der Grube geholt und zum Grab getragen werden. Im Sommer warf man das Grab mit Erde zu und ebnete es. Die Namen der Toten kann man vermutlich nur in den Akten finden ... Den Arbeitsbrigaden wurden Leute aus anderen Zelten zugeteilt und es kamen noch Deutschen an, unter ihnen sogar ein paar Italiener. Mit einem Italiener, namens Sascha Matoni, hat sich Vater befreundet und sie waren füreinander bis Kriegsende da. Matoni stammte aus Odessa, ein aufgeweckter Spaßmacher, der sich aber kaum gegen Kälte wehren konnte. Nach dem Krieg heiratete er und blieb in Aktjubinsk. Ich kann mich gut an ihn erinnern, weil wir mit dem Vater ihn oft besuchten. Matoni war diplomierter Elektriker. Vater lernte bei ihm mit Strom umzugehen und als man das Dieselmotorkraftwerk baute, war er dabei, machte die Beleuchtung und verlegte Kabel.

Im Herbst 1941 kamen in Kimpersaj 1 500 Menschen an, im Frühjahr 1942 waren es nur noch 800. Der Winter 1941/1942 war der Schwierigste. Die Menschen aus der warmen Ukraine waren nicht an das kontinentale Klima gewöhnt, wurden wie Häftlinge behandelt, bekamen keine medizinische Hilfe und schlechtes Essen. Freizeit hatten sie kaum. Erst ab 1944 schien das Leben ein wenig leichter zu werden. Die Lagerobrigkeit jagte zur Abwechslung Rehen und Gänse. Man gründete ein Streichorchester, Vater spielte Gitarre. Deutsche Melodien waren verboten. Komsomolzen versammelten sich und verlangten, diejenigen, die sich gegen die Sowjetmacht äußerten oder unzufrieden waren, der Lagerobrigkeit zu melden.

Vater fand irgendwo ein Büchlein von Lermontow und lernte auswendig Gedichte. Ich wunderte mich dann, dass er so lange Werke wie „Mzyri“ auswendig vortragen konnte.

1943 wurden die Lagerbewohner zu Trudarmisten umgetauft.

Vater wiederholte oft, dass nur die überlebten, die sich diesen schlimmen Bedingungen anpassen konnten. Vater war ein guter Handwerker und wurde von der Obrigkeit, sowohl auch von den Trudarmisten hoch geschätzt. Vom Dieselmotorkraftwerk führte man

...

... выдерживал холод. После войны он женился и остался работать в Актюбинске. Я его хорошо помню, так как ходил к нему с отцом в гости. Матони имел высшее образование, был квалифицированным электриком. Благодаря ему отец в лагере освоил электродело; когда привезли дизель-электростанцию, отец участвовал в ее запуске, подвешивал провода, налаживал освещение.

В Кимперсайлаг осенью 41-го прибыли 1500 человек, к весне 42-го осталось около 800. Зима 1941/1942 года была самым тяжелым периодом. Люди из теплой Украины попали в суровые континентальные условия, жили на правах заключенных, без медицинской помощи, с плохим питанием. Свободного времени практически не было. Только к 44-му году начались некоторые послабления. Лагерное начальство в качестве развлечения ездило на охоту, стреляли сайгаков, гусей. Организовали струнный оркестр из трудармейцев, отец играл на мандолине. Немецкие мелодии запрещались.

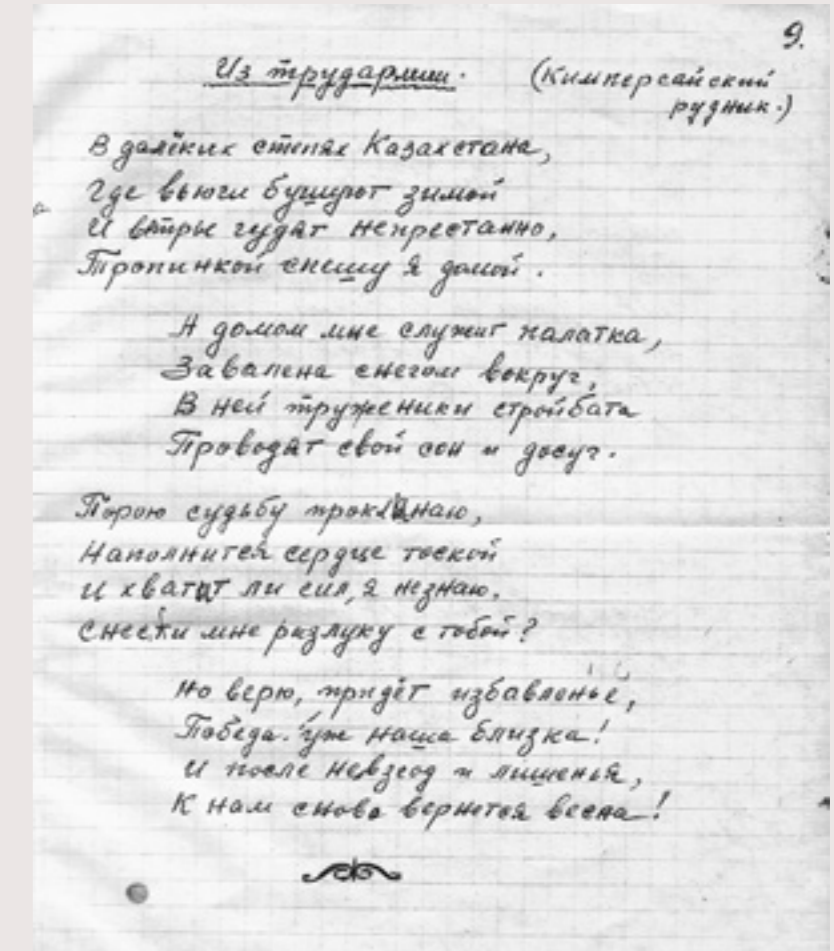
Проводили комсомольские собрания, призывали доносить на тех, кто выражал недовольство или жаловался на плохие условия, ругал советскую власть.

Отец где-то раздобыл томик Лермонтова, учил наизусть. Потом я удивлялся, как он помнил и рассказывал по памяти такие длинные произведения, как «Мцыри».

В 1943 году лагерных жителей стали называть трудармейцами.

Он часто говорил, что выжили те, кто умел приспособиваться даже в таких невыносимых условиях. Отец многое умел, поэтому пользовался уважением как у трудармейцев, так и у начальства. К карьере подтянули электричество от дизельной станции. Отец вызвался сделать электропроводку в бараки, домики с охраной, подключал сварочные аппараты, стал бригадиром электриков. Построили примитивную кузню – стал

...



Gedicht mit den Erinnerungen an Kimpersajlag.
Воспоминания в стихах о Кимперсайлаге.

Arthur Berg

... Strom zur Mine. Vater verlegte Stromkabel in den Baracken und in den Häuschen der Wächter, schloss die Schweißapparaten an und wurde zum Brigadier der Elektriker befördert. Als man die Schmiede baute, wurde er Schmied. Im Frühjahr fing man Ziesel und Murmeltiere, die gegessen wurden. Die Fallen wurden nach Vaters Zeichnungen hergestellt. Mit den Küchenarbeitern hat er sich geeinigt, dass sie den Teesatz sammelten, ihn auf Blechen im Ofen trockneten, und wieder in die Tüten schütteten. Dann wurde er als Tee gegen Zucker bei den Wächtern ausgehandelt.

Einmal schrieb Vater ein satirisches Gedicht über den Chef der Sonderverpflegung des Lagers (OOS). Dort gab es solche Zeilen: „Nikolajew, böser Hoffhund, achtlos, geizig ohne Hoffnung ...“ und weiter in Deutsch – anstatt den ganzen Tag im Speicher zu verbringen, wäre es vielleicht doch besser auf seine Frau Grunja aufzupassen, weil sie in dieser Zeit mit der ganzen Siedlung schlief. Das Gedicht zitierte man in allen Brigaden, natürlich hat jemand darüber bereitwillig die Obrigkeit verständigt. Dafür musste Vater eine Woche lang im Karzer sitzen, in einem kalten Raum, praktisch ohne Essen.

Der Krieg ging zu Ende. Die Mutter gab nicht auf, Vater zu suchen, am Anfang dachte sie, er wäre an der Front. Sie schrieb an die Frontbehörden, erhielt Antworten, in denen stand – „Berg A.F. wurde nicht in unseren Akten eingetragen“. Nach Befreiung der Stadt Charkow schrieb sie ihre Landsleute an, die ihr mitteilten, dass man ihn nach Kasachstan deportiert hat. Später, durch Bekannte von NKWD, erfuhr sie die Adresse vom Kimpersajlager. 1944 erhielt Vater einen Brief und ein Paket mit Socken und Zucker von ihr. Den Zucker musste er den Wächtern abgeben. Den Deutschen erlaubte man jetzt Schriftverkehr, es trafen Pakete ein. Das Lagerleben wurde ein bisschen leichter.

Der Krieg war zu Ende. Aber die Trudarmee existierte noch. Die Mutter überführte man in ein Spital, das dann mit dem Zug die verwundeten Soldaten nach Buchara brachte. Im Jahr 1946 wurde sie demobilisiert. Sie kam sofort nach Kimpersaj, zum Vater durfte sie aber nicht. In Verzweiflung schrieb sie einen Brief an Stalin mit der Bitte, ihr eine Arbeit im Lager zu geben und zusammen mit ihrem Mann zu leben. Zum Wunder kam die Antwort in einigen Monaten: Man schlug ihr eine Stelle als Chirurgin im Stadt-Krankenhaus Aktjubinsk vor (150 km von Kimpersaj entfernt) und Vater wurde bald freigelassen und durfte zu ihr ziehen, aber er musste sich jeden Monat bei der Sonderkommandantur des Innenministeriums melden. Er begann im Werk „Bolschewik“ als Schmied und Schlosser zu arbeiten, wurde dann als Meister für Qualität befördert.

1949 kam ich zur Welt.

Lew Berg, nach Erinnerungen seines Vaters

“

... кузнецом. Весной и летом ловили и ели сусликов, сурков. Причем хитроумные капканы изготавливали по отцовским образцам. Договорился в столовой, чтобы спитый чай не выбрасывали. Аккуратно собирали его, сушили в печке на железном листе, засыпали обратно в пачки и заклеивали. Потом выменивали на сахар у охраны.

Однажды написал сатирические стихи про начальника ООС – отдела особого снабжения лагеря. Там были такие строки: «Николаев – нач. ООС, злой и жадный, как барбос...» и далее по-немецки – что лучше б он свою жену Груню берег, так как весь лагерь с ней живет, в то время как он пропадает на складе. Стихи быстро распространились по бригадам, кто-то услужливо доложил начальству. Отец неделю за это просидел в карцере – отдельно стоящем холодном сарае, практически без еды.

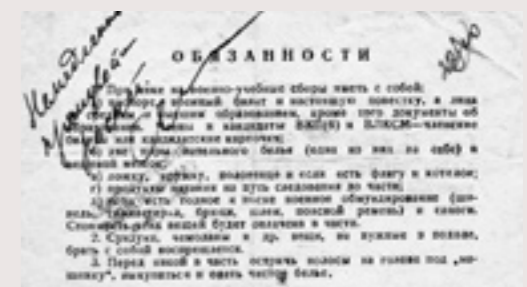
Приближался конец войны. Мать в это время не оставляла попыток найти отца, она вначале думала, что он на фронте. Запросы отправляла по военным кадровым службам, но приходили ответы: Берг А.Ф. у нас не числится. Когда освободили Харьков, мать списалась со своими земляками, и они ей сообщили, что отца отправили в Казахстан. Потом, уже через знакомых в НКВД, узнала адрес Кимперсайского лагеря. В 1944 году отец получил от нее весточку и посылку с носками и сахаром. Правда, сахар пришлось отдать охране. Разрешили немцам переписку, стали приходиться посылки. Лагерная жизнь чуть-чуть стала легче.

Война закончилась. Но трудармию расформировали не сразу. А мать в конце войны перевели в эвакогоспиталь – железнодорожный состав с ранеными бойцами, который отправили в Бухару на долечивание. В 46-м ее демобилизовали. Она сразу же приехала в Кимперсай, но к отцу ее не пустили. Тогда она в отчаянии написала письмо Сталину с просьбой предоставить ей работу в лагере и жить там вместе с мужем. Удивительно, но ответ пришел через несколько месяцев: ей предложили место хирурга в городской больнице Актюбинска (150 километров от Кимперсая), а отца отпустили через некоторое время туда же на постоянное жительство без права выезда с условием ежемесячно отмечаться в спецкомендатуре МВД. Отец устроился на завод «Большевик», где работал кузнецом, слесарем-инструментальщиком, потом мастером ОТК.

В 1949 году родился я.

Лев Берг по рассказам своего отца

»



Die Vorladung zum Kriegskommissariat vom September 1941 – ein Wunder, dass sie nicht verloren ging!

Чудом сохранившаяся повестка в военкомат в сентябре 1941 г.



VADIM OSIPOV

” Anfangs bewohnten wir die Baracken in der Nähe der Grube „Osnownaja“ bei Karaganda, vier Leute auf einem Zimmer, zusammen mit Ukrainer, Russen, Kasachen. Als wir zum ersten Mal in die Grube hinunterstiegen, waren wir schrecklich geschockt: Ringsum nur geheimnisvolle unglaubliche Dunkelheit. Man konnte nicht ahnen, in welcher Ecke Gefahr lauerte. Meine Aufgabe war die verstopften Kohlencontainer zu reinigen. Wir lebten in Freundschaft zusammen mit den aus Donbass evakuierten Arbeitern und Zivilangestellten aus Kasachstan. Ohne schlechten Vorahnungen verging so ein Monat. Und plötzlich dieser Erlass: Alle Deutschen werden in die Gruben 41–51 überführt! Hier warteten auf uns durchnässte Lehmhütten und zweistöckige, mit Wanzen besiedelte Pritschen. Wir arbeiteten wie früher 12 Stunden täglich in der Grube. Einmal, nach der Arbeit, kam der Kommandant, führte uns, so müde wie wir waren, auf die Straße und wies uns an, Löcher zu graben und Pfosten aufzustellen. Es war Februar, die durchfrorene Erde wollte gar nicht nachgeben. Zuerst konnten wir den Sinn der Sache nicht begreifen und warum es so eilig war, aber als wir dahinter kamen, waren wir entsetzt. Wir hatten uns selbst von der Welt abgeschirmt und mit eigener Kraft uns eine Sperrzone gebaut. Es war schrecklich, besonders junge Menschen waren betroffen und konnten es nicht verstehen: Woran sind wir denn schuld? Wir sind ja eben von der Schulbank gekommen! Was haben wir getan? Sind wir denn Feinde, oder? Verräter oder Spionen? Warum? Wofür? Es war so grausam! Aber wie sollten wir uns wehren?

Ab diesem Moment wurde ich zum Holzschleppen eingestellt und musste Bauholz für die Gruben herbei schleppen. Das war eine schwere Arbeit. Man schickte da immer die Jüngeren hin, weil nur Jugendliche in diese engen Öffnungen reinkriechen konnten. Jede Minute konnte die Erde abrutschen und den Jungen begraben. Für diese Tätigkeit

...

«

Сначала нас в Караганде поселили вблизи шахты «Основной», в бараки, по 4 человека в комнате вместе с украинцами, русскими, казахами. Первый спуск в шахту произвел впечатление ужаса – что-то темное, таинственно, невероятное вокруг. И совершенно непонятно, где таится опасность. Меня определили работать расшибовщиком, чистить засоренный конвейер. Жили мы в дружбе с другими рабочими, эвакуированными сюда с Донбасса, вольнонаемными из Казахстана. Так, не обещая ничего дурного, прошел месяц. И вдруг – приказ: всех немцев перевести на шахту 41–51. Здесь нас поселили в сырые землянки, усеянные клопами, мы расположились на двойных нарах. И по-прежнему работали в шахте по 12 часов каждые сутки. Однажды нас, возвратившихся с работы, уставших, комендант вывел на улицу и приказал копать ямки и ставить столбы. На дворе стоял февраль, смерзшаяся земля с трудом нам поддавалась. В чем была срочность этого задания, мы не понимали. А когда поняли – ужаснулись. Мы сами себя огородили от всех. И сами себе создали зону. Для нас, особенно молодых, все происходящее было ужасно. В чем мы провинились? Мы только со школьной скамьи! Что мы сделали? Что мы враги, что ли? Предатели или шпионы? Почему? За что? Было так жутко! Но как мы могли сопротивляться?

С этого момента я стал работать лесогоном, который тащит лес для крепления шахт. Это была очень тяжелая работа. И посылали туда в основном молодежь, чтобы подросток смог пробраться ползком в узкий ход. Его же в любое время могло придавить и засыпать на месте. За эту работу неплохо кормили. Однажды я, возвратившись после шахты в землянку, нашел свой топчан пустым. Все вещи украли. Трагедия состояла в том, что в кармане брюк лежали продуктовые и хлебные карточки. Это означало, что на 10 дней я оставался голод-

...

Günter Hummel

Der Bildhauer Günter Hummel wurde 1927 in der deutschen Siedlung Helenendorf bei Kaukasus geboren. Heutzutage heißt diese Siedlung Gëjgöl. Eine Straße dort trägt heute den Namen Hummelstraße, denn sie dank Günters Ahnen, einem sehr bekannten und großen Familienstamm, bekam. 1938 wurde sein Vater Wilhelm festgenommen und erschossen. 1941 hat man Günter mit Mutter und Bruder ins Gebiet Akmolinsk, nach Kasachstan deportiert. 1942, mit 15, kam er in die Trudarmee, in die Gruben bei Karaganda.

Скульптор Гюнтер (Юрий) Гуммель родился в 1927 г. в немецком поселении Еленендорф на Кавказе. В данное время селение называется Гëйгëль. Там есть улица Гуммель, названная так в честь предков Гюнтера, большого и известного рода. В 1938 г. был репрессирован и расстрелян его отец Вильгельм. В 1941-м он с матерью и братом был выслан в Казахстан, в Ақмолинскую область. В 1942 г. в возрасте 15 лет был призван в трудармию, на шахты Караганды.



VADIM OSIPOV

Skulptur der
Trudarmistin.
G. Hummel.
2012.

Скульптура
женщины-
трудармейца.
Г. Гуммель. 2012.

... hat man uns auch besser gefüttert. Einmal kam ich nach der Arbeit in die Lehmhütte zurück und fand meine Pritsche leer. Alles wurde mir gestohlen. Alle Sachen. Die Tragödie bestand noch darin, dass in den Hosentaschen alle Lebensmittel- und Brotkärtchen lagen. Und das bedeutete, dass ich 10 Tage hungern musste. Auf der Pritsche lag nur meine uralte Geige. Die brauchte niemand. Denn niemand wusste, was das war und wozu die nützlich sein konnte.

In den ersten drei Tagen trank ich nur ein Glas kaltes Wasser und stieg in die Grube hinunter. Am vierten Tag hatte ich keine Kraft mehr die schwere Holzstämme zu schleppen. Ich versuchte den Desjatknik über das Geschehen zu informieren, aber er versetzte mir so einen heftigen Hieb, dass ich in den Graben fiel. Nach der Arbeit konnte ich auch nicht mehr in die Banja gehen, weil das Wasser mich völlig entkräftete und ich außerdem auch keine Sachen, um mich umzuziehen, hatte. So vergingen einige Tage. Da sah mich Albert Sontak, der Chef unserer Kolonne, und sprach mich an: „Hummel? Bist du der Sohn des Schuldirektors Wilhelm Ioganessowitsch? Dein Vater war ein hervorragender Mann. Er hat mir oft im Leben geholfen, hat aus mir einen Menschen geformt. Jetzt helfe ich dir. Du bekommst deine Kärtchen“. Und schickte mich in die Banja. Seine Stimme klang verächtlich, die Worte hörten sich an wie: „Viel Zeit ist diesem Schwächling nicht geblieben“. Ich schaute mich sogar um: „Wen meint er da?“ Keine Schwächlinge in Sicht. Dann betrachtete ich mich: Ein mit Haut überzogenes Gerippe.

Auf diese Weise hat mein ehemaliger Landsmann Sontak mich vom Tode gerettet, sonst hätte ich nicht überlebt. Zehn Tage ohne Essen unter diesen Bedingungen hätten mich das Leben gekostet. Ich erhielt noch für meine Leistungen zusätzliche Lebensmittelskarten und warmes Essen. Ich war tüchtig in der Arbeit und wurde kräftiger.

Nach längeren Debatten gelang es Sontak mir die Stelle des Malers im Klub zu verschaffen. Er war es auch, der mir den Rat gab, bei der nächsten Kommission auf die Frage: „Beruf?“ zu antworten: „Maler“. Ich widersprach: „Was bin ich denn für ein Maler?“ Sicher malte ich auch im Lager, aber in meiner Vorstellung war ein Maler etwas Unerreichbares, worauf ich keinen Anspruch hatte. Ich zeichnete meine Freuden und den Lageralltag. Wenn kein Papier und keine Bleistifte da waren, sammelte ich auf der Baustelle Bretterabfälle und zeichnete darauf mit Kohlen; Bleistifte bastelte ich selbst aus Kohlen und Birkenrinden. Ich malte nach der Arbeit, in der Nacht. Ich konnte nicht aufhören! Für mich war es lebenswichtig! Das Verlangen war so groß, dass die Seele schmerzte. Ein Drang, der nicht anzuhalten war! Jahre später dienten mir diese Zeichnungen zur Grundlage für eine Serie aus 26 grafischen Darstellungen, die ich Karlag widmete.

...

... ным. На топчане лежала только моя старинная скрипка. Она никому была не нужна. Никто не знал, что это такое, и что с ней делать.

Первые три дня я пил стакан холодной воды из колодца и спускался в шахту. На четвертый день сил тащить тяжелые бревна у меня не оказалось. Попытался сказать о случившемся десятнику, но он только ударил меня, и я упал в канаву. В баню после шахты я перестал ходить, так как переодеться было не во что, к тому же вода отбирала последние силы. Так прошло несколько дней, пока меня не заметил начальник колонны – Альберт Зонтак и завел со мной разговор: «Гуммель? Сын директора школы Вильгельма Иоганессовича? Твой отец был большой человек. Он мне много помог в жизни, сделал из меня человека. И я помогу тебе, ты получишь карточки». После чего отправил меня в баню, со словами: «Там встретимся». В общем душе я услышал презрительное: «Этому доходяге осталось жить несколько дней». Подумал: «О ком это?», посмотрел по сторонам. Вроде, доходяг не видно. Потом оглядел себя, ровно скелет, обтянутый кожей.

Так Зонтак, оказавшийся родом из наших мест, меня спас, иначе бы я не выжил. Десять дней без еды в тех условиях были равносильны смерти. К тому же после этого случая я стал получать горячие талоны за выработку. Окреп, хорошо работал.

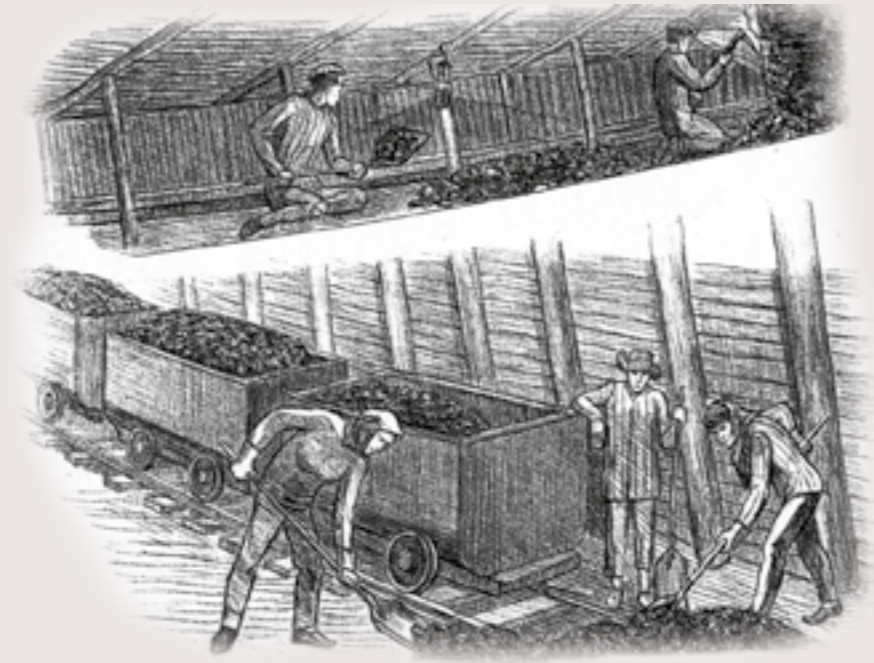
После многих лагерных перипетий все тот же Зонтак в 1944-м устроил меня работать художником в клуб. Перед очередной комиссией лагерного руководства он посоветовал мне на вопрос: «Профессия?», ответить: «Художник». Но я возразил: «Какой я художник?». В лагере я, конечно, рисовал, но художник в моем понимании был существом высшим, особым, на что я претендовать не мог. Я рисовал своих друзей и быт лагеря. Когда кончилась бумага, и не было карандашей, то на

...

Günter Hummel

In seiner Kindheit absolvierte Günter Hummel die Künstler- und Musikschulen. In Karaganda war er unter den ersten Künstlern, der im Künstlerbund der UdSSR aufgenommen wurde. Hummel ist als monumentaler Bildhauer bekannt, in den 70er schuf er ein Lenindenkmal in Granit, das größte Monument in der ehemaligen UdSSR, das heute unter staatlichem Schutz steht. Seit 1991 lebt in der Stadt Bad Krozingen.

В детстве Гюнтер Гуммель окончил художественную и музыкальную школы. В Караганде одним из первых стал членом Союза художников СССР. Известен как скульптор-монументалист, создавший в 70-х годах памятник Ленину в граните, самый большой монумент в бывшем СССР, охраняемый государством. С 1991 г. живет на юге Германии в городе Бад-Кроцинген.



In der
Kohlengrube,
Karaganda.
G. Hummel.
1941–1951.

В шахте,
Караганда.
Г. Гуммель.
1941–1951.

... Ja, und nun fragte man mich: „Beruf?“ Und da kam die Erinnerung hoch, wie ich ohne Kärtchen hungerte, im Geiste verglich ich die Lebensmittelkärtchen für die schwere Arbeit als Holzschlepper mit denen, die die Anderen bekamen und für die es weniger Brot gab. „Holzschlepper“ – antwortete ich. Sontak, der auch Mitglied dieser Kommission war, mischte sich ein: „Maler ist er, er geniert sich nur das zu behaupten. Aber er malt sehr gut.“ So kam ich in den Klub. Drei Tage nach dieser Kommission lief ich herum und hatte überhaupt keine Ahnung, was ich tun sollte.

Dann ging mir die Geduld aus und ich kam zum Grubenchef: „Dmitrij Wassiljewitsch, so geht das nicht weiter. Alle arbeiten und ich faulenze. Ich muss auch arbeiten.“ Der Chef musterte mich kritisch wie ich da vor ihm stand in zerrissener Robe, barfuß in den Tschunen und fragte streng: „Wie siehst du denn aus, Maler?“ Mit einer kurzen Notiz schickte er mich aufs Lager, wo man mir einen Tuchanzug, ein weißes Hemd, Socken und Schuhe aushändigte. Ich traute meinen Augen nicht, ging in die Banja, wusch mich, zog mich um und kehrte zum Chef zurück. Zufrieden billigte er mein Aussehen: „Tja, jetzt bist du ein Maler!“

... строительном участке подбирал отходы строганных дощечек и рисовал на них, обжигая уголь из березовых стручков. Рисовал после 12 ночи, после работы. Я не мог не рисовать! Это было нужно как хлеб! Болела душа, я должен был рисовать! Это было внутренней потребностью, рвущейся наружу! Гораздо позже эти наброски послужили основой для серии из 26 графических рисунков, посвященных Карлагу.

И вот, когда я проходил комиссию, слышу вопрос: «Профессия?». И тут мне вспомнилось, как я голодал, когда не было карточек, в мозгу мгновенно соотнеслись пайки за тяжелую работу лесогона и другие, где хлеба было меньше. И я ответил: «Лесогон». Зонтак, сидящий в комиссии, не выдержал: «Он стесняется, он – художник, он хорошо рисует». Так я попал в клуб. Но сначала три дня после комиссии вообще не знал, что мне делать.

Наконец, я не выдержал и пришел к начальнику шахты: «Дмитрий Васильевич, я так не могу. Все работают, а я бездельничаю. Я тоже должен работать». Начальник, оглядев меня в рваной спецовке, в чунях на босу ногу, строго спросил: «Художник, на кого ты похож?». Тут же написал записку и отправил меня на склад, где мне выдали суконный костюм, белую рубашку, носки, ботинки. Не веря всему происходящему, я тут же направился в баню. Помылся, оделся в новую одежду и вернулся к начальнику шахты. Тот одобрительно хмыкнув, сказал: «Вот теперь ты – художник!».

Дмитрий Васильевич Клицко, майор, несмотря на ранение, полученное на Украинском фронте, нас, немцев в зоне не презирал и даже нам сочувствовал. Мне же он, выделив комнату в шахткоме, дал полную свободу. И я занялся досками почета и показателей. Чертил эскизы, готовил материал в стройцехе. После шахты я чувствовал себя не просто свободным, я понял, что дверь в искусство для меня снова открыта. И поскольку у меня

Günter Hummel

In den Nachkriegsjahren traf Hummel in Karaganda Ewgenia Owotschnikowa, eine Schülerin der berühmten Eleonora Bloch, die ihrerseits in Paris beim weltbekannten Rodin in der Lehre war. Ewgenia Semjonowna gründete ein Studio für Bildhauerei. Günter äußerte den Wunsch bei ihr zu lernen. Sie erteilte ihm eine Aufgabe und als er sie erfüllte, lautete ihr Kommentar: „Sie besitzen die Gabe eines Bildhauers“. Das war der Anfang ihrer Zusammenarbeit. Großzügig teilte sie mit ihm die Geheimnisse der Bildhauerei, erzählte ihm über das Schaffen von Muchina, Nikoladze, Golubkina, die auch in den zwanziger Jahren bei Rodin in der Lehre waren.

В послевоенные годы Гуммель встретил в Караганде Евгению Овощникову, ученицу знаменитой Элеоноры Блох, которая в свою очередь училась в Париже у великого Родена. Евгения Семеновна организовала скульптурную студию. Гюнтер пришел к ней и выразил желание учиться. Она дала ему задание, а когда он его выполнил, прокомментировала: «У вас дар скульптора». Так Гуммель стал работать с ней вместе. Она щедро раскрывала перед ним секреты скульптуры, знакомила со школой Мухиной, Николадзе, Голубкиной, учившихся у Родена в 1920-е годы.



Auf die Arbeit trotz Schneesturm.
G. Hummel.
1942–1945.

На работу несмотря на метель.
Г. Гуммель.
1942–1945.

- Major Dmitrij Wassiljewitsch Klizko, der an der Ukrainischen Front verletzt wurde, verachtete uns, Deutschen, in der Zone nicht, es war eher Mitleid, das er uns gegenüber fühlte. Mir teilte er ein Zimmer im Grubenkomitee zu und ließ mich schalten und walten nach meinem Belieben. Ich zeichnete Skizzen für Ehren- und Leistungstafeln, und fertigte sie in der Bauabteilung an. Ich verstand, dass meine Tür zur Künstlerbahn sich wieder geöffnet hat und genoss die Freiheit nach der anstrengender Grubenarbeit. Da ich nun ausreichend Zeit fürs Malen hatte, begann ich Porträts der ehemaligen kasachischen Grubenarbeiter, die in den Gruben noch bei den englischen und französischen Konzessionären arbeiteten. Die weisen Aksakalen hatten so ausdrucksvolle und schöne Gesichter! Sie kamen abends nach der Arbeit, saßen mir Modell und schliefen in einigen Minuten ein. Da wurde mir klar, dass ich es lernen muss, schneller zu malen. Nach längerem Üben gelang es mir in 20 Minuten mit Kohlen ein Porträt zu malen. Dann stellte ich diese Porträts aus, verzichtete aber absichtlich auf Unterschriften. Am nächsten Tag kamen die Grubenarbeiter und schauten sich meine provisorisch eingerichtete Ausstellung an, ich freute mich jedes Mal, wenn sie die gezeichneten Personen erkannten.

- было время рисовать, стал писать портреты старых шахтеров-казахов, которые работали в шахтах еще при концессионерах англичанах и французах. У этих мудрых аксакалов были такие красивые, такие выразительные лица! Они приходили позировать после работы, усаживались передо мной, а через несколько минут засыпали. Тогда я понял, что мне надо учиться быстро рисовать. Стал тренироваться и вскоре делал портрет углем или карандашом за 20 минут. Потом портреты выставлял, нарочно не подписывая. На следующий день народ с шахты идет, рассматривает на скорую руку оформленную выставку и восклицает, узнавая того или другого рабочего. И мне это было приятно.

Как-то солдаты из Карагандинского госпиталя, которые шли на поправку, пришли в клуб. И предложили мне: «Давай, сделаем какую-нибудь постановку!» И мы поставили «Платона Кречета». Русским солдатам сложно давалось для произношения имя Гюнтер, и они предложили: «Давай, назовем тебя Юрой». Я согласился. Шел 1944 год. С тех пор я – Юра. И паспорт получил на это имя. И все мои работы известны под этим именем, и только в немецком паспорте значится: «псевдоним – Юрий».

В 1945 году в зону шахты 55–57, куда перешел Клицко и взял меня с собой, назначив завклубом, привели репатриантов, тех, кого освободили из плена в Германии и отправили в свой лагерь. Они шли пешком от белорусской границы до Караганды. И у каждого отряда был свой оркестр, чтобы поднимать настроение людям. Этапы шли по 40 километров в день, на этом долгом пути изношенные сапоги заменялись новыми. Только люди не изнашивались, а сплывались воедино. Когда они пришли в Карагандинскую зону, это был крепкий, слитый коллектив со своим лидером, неким Артемом Кайвановым. Среди пришедших было много талантливых в разных сферах людей. Например, баритон Осипов,

Günter Hummel

Als die erste Arbeit von Günter in einem Wettbewerb den ersten Platz belegte und das Projekt fertig war, meinte Ewgenia Semjonowna: „Dieser junge Mann hat eine glänzende Zukunft! Ich schätze ihn sehr hoch!“ Einige Skulpturen des Künstlers in Karaganda gehören heute zu den Denkmälern der Kunst und Kultur und stehen unter staatlichem Schutz.

Когда первая работа Гюнтера выиграла конкурс, и проект был осуществлен, Евгения Семеновна сказала: «У этого молодого человека большое будущее! Я его очень ценю!». Сегодня несколько работ Гуммеля в Караганде относятся к памятникам архитектуры и искусства, охраняемым государством.



Eines Tages besuchten unseren Klub Soldaten, die im Karagandaer Hospital von ihren Verletzungen geheilt wurden. Sie kamen mit der Idee „Platon Kretschet“ zu inszenieren. Den russischen Soldaten fiel es schwer meinen deutschen Namen Günter auszusprechen und sie schlugen vor, mich Jurij zu nennen. Ich hatte nichts dagegen. Es war 1944. Seit daher bin ich Jurij. Auch in meinem Pass steht dieser Name. Meine schöpferische Arbeiten sind auch unter diesem Namen bekannt, im deutschen Pass steht jedoch: „Pseudonym Jurij“.

1945 trafen in die Gruben 55–57, die jetzt Klizko leitete und wo ich wieder als Klubleiter tätig war, die aus deutscher Gefangenschaft Repatriierten ein. Sie legten den weiten Weg von der Grenze Weißrusslands bis nach Karaganda zu Fuß zurück. Für bessere Laune unterwegs sorgte ein Orchester, dass es in jedem Trupp gab. 40 Kilometer musste die Etappe täglich schaffen, abgetragene Stiefeln wurden auf diesem langen Weg durch neue ersetzt. Nur die Menschen waren unersetzbar, sie schlossen sich aber auf ihrer Bahn fester zusammen. Bis sie die Karagandaer Zone erreichten, war es ein einheitliches Team mit einem gewissen Artjom Kajwanow an der Spitze. Unter den Angekommenen befanden sich auch mehrere talentierte Menschen aus verschiedenen Künstlerkreisen. Darunter Baritonist Osipow, Poet und Schriftsteller Sergej Duchanin, Clown Mitja Rubzow und andere. Es versammelte sich unter meiner Leitung im Klub ein hervorragendes Kollektiv, dessen Konzertprogramme bei den Zuschauern große Popularität gewannen. Nach einem unserer Auftritte wurde ich zum Vorgesetzten des Trusts Dmitrij Iwanowitsch Lapin bestellt: „Wir sollten eine Agitationsbrigade, die den Grubenarbeitern vor der Arbeit gute Laune verschaffen, gründen und den Nachlässigen sowie einigen Verwaltern durch Satire und Humor einen Schubs geben würde“. So entstand unsere Agitationsgruppe, die vom Parteikomitee unterstützt wurde. Das Parteikomitee besorgte auch die Themen für unsere Auftritte, Sergej Duchanin schrieb Tschastuschkis, ich vertonte sie und die Gruppe fuhr jeden morgen zu einer der Gruben. Man würdigte unsere Tätigkeit, versorgte uns mit warmen Sachen; Wir bekamen Essen und Gehalt wie Schlosser. Auf jeder Grube empfing uns immer zuerst die Verwaltung, führte uns in die Verwaltungsspeisehalle, wo wir frühstückten. Natürlich bat man mich andauernd: „Jungs, kritisiert uns nicht so streng, ihr kennt doch die Leute, die werden uns nachher nicht mehr respektieren“. Brav stimmte ich zu, meine Antwort lautete aber immer: „Wir haben doch keine Wahl. Das Programm wurde vom Rayonparteikomitee festgelegt und wir dürfen es nicht ändern“.

Zwei Jahren existierte unsere Agitationsgruppe. Dann durften die befreiten Gefangene nach Hause zurückkehren. Und ich veranstaltete weiterhin Konzerte mit dem Orchester.



In der Trudarmee Frauenbrigade ladet mit Steinen Plattformen Ural-Steinbruch Asbest. G. Hummel. 1943–1947.

В трудармии женская бригада грузит камни в вагоны. Г. Гуммель. 1943–1947.



поэт и писатель Сергей Духанин, клоун Митя Рубцов и другие. В клубе под моим руководством собрался великолепный коллектив, который давал очень хорошие концерты, пользовавшиеся большой популярностью. Как-то после очередного нашего выступления управляющий трестом Дмитрий Иванович Лапин вызвал меня и предложил: «Надо сделать агитбригаду, чтобы шахтерам перед спуском в шахту поднимать настроение, а нерадивых проработать сатирой и юмором, в том числе и начальников». Так была создана агитгруппа, поддерживаемая шахтинским райком партии. Райком давал необходимый материал, Сергей Духанин тут же создавал частушки, я подбирал музыку, и группа ехала утром выступать на одну из шахт. Нас поощряли, выдавали теплые полушубки, платили зарплату слесаря и довольствие. На каждой шахте нас в первую очередь встречало начальство, приглашало в ИТРовскую столовую, чтобы хорошо покормить и задобрить. За столом успевали меня попросить: «Ребята, вы там нас не очень критикуйте, а то народ ведь такой, потом уважать не будут». Я послушно отвечал: «Что мы можем сделать? Райком утвердил программу, послушаться мы не можем». Наша агитгруппа



Günter Hummel

... In den Fünfziger Jahren ließ die Regime der Kommandantur nach. Ich durfte mich schon frei außerhalb der Zone bewegen. Bald erhielt ich auch die Erlaubnis zusammen mit meiner Ehefrau, die ich im Lager kennenlernte, in die sogenannte neue Stadt umzuziehen. Ich fand eine Stelle als Maler im Industriebetrieb. Irgendwann erreichte mich die Nachricht, dass in Karaganda eine Gemeinschaft der Maler unter der Leitung des klassischen Malers Schäfer, der von der Wolga stammte, ins Leben gerufen wurde. Ich legte ihm meine Arbeiten vor und wurde in der Gemeinschaft aufgenommen.

Später eröffnete man in Karaganda eine Abteilung der „Kasiso“ (Kasachische darstellende Kunst), einer bereits in Alma-Ata bestehender Gemeinschaft, die von den in der Kriegszeit dorthin evakuierten Karikaturisten Kukryniksy, gegründet wurde. Auch in diesem Bund hat man mich als Maler anerkannt. Ich stand noch immer unter Aufsicht der Kommandantur, aber mein Herz hüpfte vor Freude: Ich bin ein Maler! Ich bewege mich in einem Milieu, das mir kein Recht über meine Lage zum Grübeln gibt! Ich lebte ein gemeinsames Leben mit Menschen, die aus dem Karlag befreit wurden. Diese, aus politischen Gründen, verurteilten Menschen waren nicht nur hochgebildet und intelligent, sie waren vergeistigt! Sie hatten eine besondere Ausstrahlung an der man ihre schöpferische Natur erkannte. Nach dem Krieg wurde hier intensiv gebaut, es passierte viel Neues, das die Befreiten initiierten.

Das waren bewundernswerte Menschen! Zum Beispiel Alexander Tschishewskij, Gründer der vaterländischen kosmischen Medizin, Alexander Warlamow, der beste Jazzler der Sowjetunion, Ludwig, der weltberühmte Architekt, den man für 25 Jahren nur dafür verurteilte, weil er bei Verteidigung seines Projekts Stalin widersprochen hat. Auch nach seiner Entlassung hat er seine fantastischen Projekte, über die man manchmal scherzte, nicht aufgegeben. Es vergingen Jahrzehnte und sie wurden zur Realität. Den Entlassenen war es verboten mit der Bevölkerung Kontakt aufzunehmen, aber die besten Kreise dieser Bevölkerung suchten sie selbst auf. Keine Verbote und Drohungen wieder hinter Stacheldraht zu landen konnten mich von diesen Menschen fernhalten. In diesen Jahren bahnte sich in Karaganda eine besondere, neue Atmosphäre, die mich bereicherte und zum Maler bildete. Große Persönlichkeiten mit großen Errungenschaften in der Kunst waren meine beste Lehrer und Freunde.

Erinnerungen von Günter Hummel, aufgezeichnet von Natalja Paegle

“

... просуществовала два года. Потом освобожденным пленным разрешили вернуться домой. А я продолжал выступать в клубе с оркестром.

В 50-е годы комендантский режим ослаб. Я уже свободно выходил из зоны, а вскоре и вовсе переехал с женой, которую встретил в лагере, в так называемый, новый город. Устроился работать художником в промкомбинат. И как-то услышал, что в Караганде организовалось товарищество художников, которым руководил Шефер – классический художник с Волги. Я показал ему свои работы, и меня приняли в общество.

А еще через некоторое время в Караганде образовалось отделение товарищества художников «Казизо» – «Казахстанское изобразительное искусство», созданного в Алма-Ате карикатуристами Кукрыниксами, эвакуированными сюда во время войны. Меня и в это сообщество приняли живописцем. Как ни странно, но именно тогда, у меня, человека, находящегося еще под комендантским режимом, душа пела. Я был художником! И общался в той среде, где мне непозволительно было думать о своей участи. Я жил общей участью с теми, кто освобождался из Карлага, эти люди, осужденные по политической статье, были не просто образованными, интеллигентными, они были одухотворенными! Они светились особым светом и каждую минуту стремились к созиданию! После войны в городе интенсивно шло строительство, было очень много интересного, что создавали и чему служили освобожденные карлаговцы.

Удивительные все-таки это были люди! Например, Александр Чижевский, отец космической медицины, или Александр Варламов, лучший джазист Советского Союза, Людвиг, архитектор с мировым именем, получившей 25 лет лагерей за возражение Сталину, в защиту своего проекта. Он и после освобождения из лагеря придумывал самые невероятные проекты, и над ним подтрунивали за его фантастическое воображение, ставшее через десятилетия реальностью. Бывшим лагерникам не разрешали общаться с широким кругом населения, но самый широкий круг собирался именно вокруг них. Никакая угроза или опасность снова попасть за колючую проволоку не могла остановить меня от общения с этими людьми. В те годы в Караганде сложилась совершенно новая, особая атмосфера, обогатившая и сформировавшая меня как художника. Великие люди с великими достижениями в искусстве стали моими учителями и друзьями.

Воспоминания Гюнтера Гуммеля записала Наталья Пээгле

Günter
Hummel

»

Philipp Litzenberger

Im September 1941 wurde Philipp Litzenberger mit seiner Familie aus dem Dorf Schönfelde (früher ein Dorf im Kanton Krasnyj Kut der ehemaligen Republik der Wolgadeutschen) nach Kasachstan deportiert, in die Kolchose Kysyl-Kagam, 14 Kilometer von Kokschetau entfernt. 1942 wurde er in die Arbeitsarmee eingezogen und dem Kupferkombinat Balchasch zugeteilt. Drei Jahre später flüchtete er und kehrte zu seinen Angehörigen zurück.

Филипп Лиценбергер в сентябре 1941 г. был выселен с семьей из села Шенфельд (ранее село в Краснокутском кантоне Республики немцев Поволжья, ныне не существует) в Казахстан, в колхоз Кызыл-кагам в 14 км от Кокчетова. В 1942 г. был трудмобилизован. Попал на Балхашский медеплавильный комбинат. Через два года бежал. Вернулся к родным.

” Wie mein Großvater erzählte, hatte sich sein Vater sehr ungerne an jene Jahre zurückerinnert und fast nie etwas über die Arbeitsarmee erzählt. 20 Jahre lang schwieg er darüber, warum er aus der Arbeitsarmee flüchtete, über die menschenunwürdigen Lebensbedingungen dort, die er nicht ertragen konnte. Erst einige Zeit vor seinem Tod erzählte er, wie es in der Arbeitsarmee war. Eigentlich war es ein Konzentrationslager. Deutsche wurden hinter Stacheldraht gehalten. Sieben Tausend Menschen hausten in 80 Wohnbunkern zu je 70 Personen. Ein Wohnbunker stellte eine große Grube ohne Fenster und Türen dar, wo in der Mitte Schnee lag. Es mangelte an Schlafmöglichkeiten. Geschlafen wurde der Reihe nach, gekleidet, ohne Bettwäsche. Man hatte keine warmen Wintersachen, und die Kleidung verwandelte sich nach einigen Jahren in einen Haufen von Fetzen.

Gearbeitet wurde von 7 Uhr morgens bis 7 Uhr abends. Unter der Voraussetzung der Normerfüllung erhielten die Trudarmisten lediglich je 600 Gramm Brot und eine magere Suppe aus Sauerkraut. Die Menschen starben an Dysenterie, Bauchtyphus, Tuberkulose, sie litten unter Schmutz, Läusen, Kälte und Hunger. Jeden Tag wurde eine Sondergruppe aus 16 Personen gebildet, die auf vier Tragbaren Tote abtragen, Gräber für sie graben und sie ohne Sarg und Kleidung beerdigen sollte. Jeder zweite ist für immer in den Gräbern geblieben.

Nur die Flucht rettete meinem Urgroßvater das Leben. Darauf bereitete er sich lange Zeit mit einer Gruppe von Trudarmisten vor. Nur wenige konnten flüchten; was mit den Anderen geschah, wusste mein Großvater nicht. Einige Monate hindurch mussten sie sich heimlich, immer nachts, nach Kasachstan durchschleichen. Dies waren schreckliche, hungervolle Wochen seines Lebens. Ihm kam es dauernd vor, er höre das Gebell der Hunde und sehe die Soldaten, die nach ihm fahndeten.



По словам моего дедушки, его отец не любил вспоминать те времена и почти никогда не рассказывал о трудармии. 20 лет он молчал, потому что... бежал из трудармии, не выдержав нечеловеческих условий существования. Только в конце своей жизни он рассказал, что представляла собой трудармия. Фактически это был концентрационный лагерь. Содержались немцы за колючей проволокой. Семь тысяч человек были распределены в 80 землянках по 90 человек в каждой. Землянка представляла собой большую вырытую яму, которая не имела ни окон, ни дверей, а в середине лежал снег. Не хватало нар. Спали по очереди, в одежде, не было никакого постельного белья. Не было теплых зимних вещей, а одежда через несколько лет превратилась в грудю тряпья.

Работали с 7 утра до 7 вечера. В день, при условии выполнения нормы, трудармейцы получали всего по 600 г хлеба и похлебку из соленой капусты. Люди умирали от дизентерии, брюшного и сыпного тифа, туберкулеза, от грязи, вшей, холода и голода. Каждый день назначалась специальная группа из шестнадцати человек, которые на четырех носилках должны были носить мертвых, копать для них могилы и хоронить без гробов и одежды. Каждый второй навечно остался во рвах и траншеях.

Только побег помог моему прадедушке остаться в живых. Побег он готовил долго с группой других трудармейцев. Бежать удалось нескольким немцам, но что стало с остальными, прадедушка не знал. Несколько месяцев ночами, тайком он пробирался в Казахстан, в село, куда депортировали его семью. Это были страшные голодные



Familie Litzenberger. Philipp Litzenberger mit Ehefrau Jelisaweta (geb. Beitel) und den Kindern Berta, Andrej und Emma. 1951.

Семья Лиценбергер. Филипп Лиценбергер с женой Елизаветой (урожд. Бейтель) и детьми Бертой, Андреем и Эммой. 1951.

Ivan Oakes

In seiner zweiten Ehe adoptierte Philipp Lützenberger die Kinder von Iwan Ochs, der in der Trudarmee ums Leben kam. Iwan Ochs war Phillips Landsmann: Im September 1941 wurde er mit seiner Familie aus dem Dorf Schönfelde nach Kysyl-Kagam deportiert. Im Februar 1942 wurde er in die Trudarmee eingezogen und dem Metallurgischen Kombinat in Tscheljabinsk zugeteilt. Zwei Monate später starb er.

Филипп Лиценбергер, женившись во второй раз, усыновил детей погибшего в трудармии Ивана Окса. Иван Окс был односельчанином Филиппа. В сентябре 1941 г. был выслен с семьей из села Шенфельде в Казахстан, в колхоз Кызылкагам. В феврале 1942 г. был трудмобилизован, попал на Челябинский металлургический завод. Через два месяца умер.

... Meinem Urgroßvater glückte es, zu Frau und Tochter lebendig zurückzukehren. Dies war eine schwere Nachkriegszeit, und der Vorsitzende der Kolchose stellte ihn ein, ohne nach Papieren zu fragen. Der Mangel an Männern, sein Tischler- und Schmiedehandwerk retteten meinen Urgroßvater vom sicheren Tod und halfen ihm, mit der Familie zusammen zu bleiben. Jahr für Jahr gingen in der Kolchose Fahndungsbriefe ein, nach ihm wurde gesucht. Wie viele schwere Minuten musste seine Familie erleben! Seine erste Ehefrau starb vor unerträglicher Arbeit und Stress. Der Urgroßvater blieb ohne Recht auf legales Leben mit drei Kindern zurück. Aus Angst um ihr Leben musste er die zweite Ehe eingehen, wobei er die fünf Kinder seiner zweiten Frau Sophie Ochs wie seine eigenen aufnahm. Deren Vater kam in der Arbeitsarmee vor Hunger, Krankheiten und menschenunwürdigen Lebensbedingungen um.

Mehrmals wurde sein Haus von NKWD-Mitarbeitern aufgesucht. Der Großvater erzählte, wie die Kinder vom langen Anklopfen und Hausdurchsuchungen aufgeschreckt wurden. Aber jedes Mal gelang es dem Urgroßvater, zu flüchten oder sich bei anderen Dorfbewohnern zu verstecken. Sein Recht, bleiben zu dürfen, erkaufte er sich mit den von ihm eigenhändig gefertigten Samowaren, geschnitzten Schränken, Betten, Schlitten, Geschirrschränken und sonstigen selbst gefertigten Gegenständen.

Leider sind mein Ur- und mein Großvater schon lange nicht mehr am Leben. Anhand ihrer Schicksale sehe ich, dass das stalinistische System Deutschstämmige zu seinen Opfern machte, ihr Leben ruinierte, sie in der Welt verstreute, Kinder und Eltern, Brüder und Schwester auseinander riss. Ich möchte glauben, dass irgendwann doch die Zeit der vollen Wiederherstellung der Gerechtigkeit gegenüber dem ehemals unterdrückten deutschen Volk kommt.

Philipp Lützenberger erzählt über seinen Urgroßvater

... недели его жизни. Ему постоянно чудился лай собак и мерещились солдаты, преследующие его – дезертира.

Моему прадедушке удалось вернуться живым к жене и дочке. Это было тяжелое военное время, и председатель колхоза принял его на работу, не спрашивая документов. Недостаток мужчин, ремесло столяра и кузнеца спасли моего прадедушку от верной смерти и помогли ему остаться с семьей. Много лет на него присылали запросы в колхоз, его разыскивали. Какие страшные минуты переживала его семья! Первая жена через несколько лет умерла от непосильного труда и пережитого. Прадедушка, не имевший права на легальное существование, остался один с тремя детьми. Опасаясь за их будущее, он женился во второй раз. Пятеро детей его второй жены, Софии Окс, стали и его детьми. Их отец погиб в трудармии от голода, болезней и нечеловеческих условий существования. Несколько раз ночами в дом приходили сотрудники НКВД. Дедушка рассказывал, как от громкого стука и обысков дети в страхе просыпались. Но каждый раз прадедушке удавалось бежать или спрятаться у односельчан. Он «купил» себе право остаться с семьей за сделанные своими руками самовары, резные шкафы, кровати, сани, буфеты и прочие предметы собственного изготовления...

Филипп Лиценбергер о своем прадедушке



“



DER EUROPÄISCHE TEIL DER UDSSR



ЕВРОПЕЙСКАЯ ЧАСТЬ СССР

A.A. GERMAN

DEUTSCHE TRUDARMISTEN AN DEN WIRTSCHAFTLICHEN OBJEKTEN UND BAUSTELLEN IM EUROPÄISCHEN TEIL DER UDSSR

Obwohl praktisch alle ethnischen Deutschen gegen Ende 1941 aus dem europäischen Teil der UdSSR nach Sibirien und Kasachstan deportiert wurden, fanden sich viele von ihnen recht bald – im Jahr 1942 – in den europäischen Regionen des Landes wieder, jetzt allerdings als Mobilisierte in Arbeitsgruppen und -Kolonnen.

Insgesamt 110000 sowjetische Deutsche arbeiteten in den Kriegsjahren und in den ersten Nachkriegsjahren westlich des Urals¹. Die Trudarmisten arbeiteten bei 16 Volkskommissariaten, bei über 1200 Bau-, Industrie-, Verkehrs- und Landwirtschaftsbetrieben, in zwei Republiken der UdSSR, in drei autonomen Republiken², in zwei Regionen und 10 Gebieten³.

Die meisten Trudarmisten arbeiteten an den Objekten des NKWD, vor allem in den Zwangsarbeitslagern. Solche Arbeitsgruppen und -Kolonnen in den Lagern fanden schon während und infolge der ersten und der zweiten Massenmobilisierungen der Deutschen in die Arbeitsarmee im Januar–März 1942 statt.

Die größten Lager befanden sich im europäischen Teil der UdSSR, wo deutsche Trudarmisten arbeiteten. Dazu gehörten: Wolschlag des NKWD, Saratowlag (Saratowstroj), Stalingradlag (Stalingradskij Zwangsarbeitslager), Priwolschlag, Wjatlag des NKWD, Archbumstroj des NKWD, Belbaltlag des NKWD, Workutlag des NKWD, Sewscheldorlag (Sewscheldorstroj), Uchtoischemlag des NKWD, Unschlag des NKWD, Selbständige Besserungsarbeitskolonie des UNKWD im Gebiet Uljanowsk, Straßenbauverwaltung, Region Stawropol. Kurze Information über diese Zwangsarbeitslager ist in der Anlage zu finden. Ausführlicher werden zwei Arbeitslager vorgestellt.

Wolschlag des NKWD (Wolschskij Zwangsarbeitslager) gründete man für den Bau einer neuen Eisenbahnlinie. Laut Beschluss des Staatlichen Verteidigungskomitees Nr. 1286 cc vom 15. Februar 1942 sollte die Eisenbahnlinie Swijaschsk – Uljanowsk in kürzest möglicher Zeit gebaut werden. Das NKWD, und hier die Hauptverwaltung für Eisenbahnbau, waren für diesen Bau zuständig. Auf Grund des Be-

¹ Vom Autor gezählt. Die angeführte Zahl bezieht sich auf Ende 1942 – Anfang 1943. Später sank die Anzahl der Trudarmisten im europäischen Teil der UdSSR aus verschiedenen Gründen und 1946 betrug 28 600 Personen.

² RSFSR, Karelo-Finnische SSR, Komi ASSR, Tatarische ASSR, Baschkirische ASSR.

³ Vom Autor gezählt. Molotowskaja und Tschkalowskaja Gebiete wie Udmurtische SSR werden nicht dem europäischen Teil der UdSSR zugerechnet, denn die Tätigkeit der Trudarmisten in diesen Territorien wird in dem Artikel über die Trudarmisten des Urals beschrieben.

A.A. GERMAN

НЕМЦЫ-ТРУДАРМЕЙЦЫ НА ХОЗЯЙСТВЕННЫХ ОБЪЕКТАХ И СТРОЙКАХ ЕВРОПЕЙСКОЙ ЧАСТИ СССР

Несмотря на то что к концу 1941 г. практически все этнические немцы были депортированы из европейской части СССР в Сибирь и Казахстан, довольно скоро – в 1942 г. многие из них вновь оказались на европейских территориях страны, однако теперь уже в качестве мобилизованных в рабочие отряды и колонны.

Всего в годы войны и первое послевоенное время к западу от Урала работали до 110 тыс. советских немцев¹. Они работали в 16 наркоматах, более чем на 1,2 тыс. строительных, промышленных, транспортных, сельскохозяйственных объектах, в двух союзных и трех автономных республиках², в двух краях и 10 областях³.

Больше всего трудармейцев работало на объектах НКВД, в частности при исправительно-трудовых лагерях. Создание таких прилагерных рабочих отрядов и колонн началось еще в период и по результатам первого и второго массовых призывов немцев в трудармию в январе–марте 1942 г.

К основным лагерям на европейской части СССР, в которых трудились немцы-трудармейцы, относятся Волжлаг НКВД, Саратовлаг (Саратовстрой), Сталинградлаг (Сталинградский ИТЛ), Приволжлаг, Вятлаг НКВД, Архбумстрой НКВД, Белбалтлаг НКВД, Воркутлаг НКВД, Севжелдорлаг (Севжелдорстрой), Ухтоижемлаг НКВД, Унжлаг НКВД, Отдельная исправительно-трудовая колония УНКВД по Ульяновской области, Управление автодорожного строительства Ставропольского края. Рассмотрим подробнее два из них, краткую информацию об остальных можно найти в приложении.

Волжский исправительно-трудовой лагерь (Волжлаг НКВД) был организован для строительства нового отрезка железной дороги. Постановлением Государственного Комитета Обороны № 1286 cc от 15 февраля 1942 г. было решено в кратчайший срок осуществить строительство железной дороги Свияжск – Ульяновск. Строительство было возложено на НКВД и, в частности, на Главное управление железнодорожного строительства. На основании приказа народного комиссара внутренних дел № 00373 от 22 февраля 1942 г. в Казани организовывалось управление строительства новой же-

¹ Подсчитано автором. Приведенный показатель относится к концу 1942 – началу 1943 г. В дальнейшем по различным причинам численность трудармейцев в европейской части СССР снижалась, достигнув в 1946 г. 28,6 тыс. чел.

² РСФСР, Карело-Финская ССР, Коми АССР, Татарская АССР, Башкирская АССР.

³ Подсчитано автором. Из европейской части СССР исключены Молотовская и Чкаловская области, Удмуртская ССР, поскольку деятельность трудармейцев на их территории рассматривается в статье о трудармейцах Урала.

fehls des Volkskommissars für innere Angelegenheiten Nr. 00373 vom 22. Februar 1942 gründete man in Kasan die Verwaltung für den Bau der neuen Eisenbahnlinie und des Lagers, das als Wolschskij Zwangsarbeitslager des NKWD bekannt ist. Im März–April 1942 sollten 17 823 mobilisierte Deutsche und 15 000 Strafgefangene ins Lager geschickt werden⁴. Die Lagerpunkte wurden an der künftigen Bahnlinie entlang geschaffen, im Gebiet Uljanowsk und in der Tatarischen ASSR. Planmäßig zählte man im Lager 15 000 Strafgefangene und 20 000 mobilisierte Deutsche⁵.

Interessant ist, dass nicht nur die Deutschen aus Sibirien und Kasachstan (nach der ersten Massenmobilisierung) das Lagerkontingent ergänzten, sondern auch die aus den nächsten Regionen, die aus verschiedenen Gründen früher nicht deportiert wurden. Nach der zweiten Massenmobilisierung kamen die Deutschen aus den Gebieten Pensa, Tambow, Rjasan, Tschkalow, Kujbyschew, Jaroslawl, aus den Mordwinischen, Tschuwaschischen, Udmurtischen, Tatarischen und Mari ASSR nach Wolschlag. Im Februar zählte man im Wolschlag schon etwa 17 000 mobilisierte Deutsche⁶.

Nach der zusätzlichen Mobilisierung vom Juni 1942 wurden noch 4 487 mobilisierte Deutsche in die Arbeitskolonne des Wolschskij Lagers des NKWD zum Bau der Eisenbahnlinie Swijaschsk – Uljanowsk geschickt⁷. Zum 1. August 1942 zählte man schon im Lager 23 300 deutsche Trudarmisten⁸. Das gesamte Kontingent bildeten Männer.

Die Länge der zu bauenden Eisenbahnlinie betrug etwa 200 Km. Als ein Teil der ganzen Linie, die entlang der Wolga verlegt wurde, war sie von strategisch großer Bedeutung und erlaubte es, in der Zukunft Güter tief im Heimatgebiet nicht nur aus dem Osten in den Westen zu transportieren, sondern auch aus dem Norden in den Süden, wo sich zu jener Zeit die Lage an der Front zu verschärfen begann⁹.

Der Eisenbahnbau erfolgte im Stoßtempo und wurde Anfang 1943 fast vollendet. Der Großteil der Deutschen (etwa 13 000) wurde damals

an die anderen Objekte des NKWD und anderer Volkskommissariate geschickt. 5 800 Deutsche gingen z.B. an das Volkskommissariat für Kohlenindustrie. Nach der Auflösung des Wolschlag 1944 zählte man dort 1 800 Deutsche, die weiter an der Außengestaltung der Eisenbahn arbeiteten (Errichtung der Bahnsteige, Gebäude usw.).

Von den Arbeitsbedingungen im Lager zeugt der folgende Auszug aus einem Bericht: „Es fehlen Fettstoffe, Fleisch ist durch gesalzenen Fisch und Fleisch ersetzt, Zucker fehlt oft und wird durch Trockenobst ersetzt.“ Es ging um das letzte Viertel des Jahres 1942. Die Sonderabteilung „entdeckte“ im Lager eine „Rebellengruppe“ der Deutschen: „Um an Waffen zu kommen, hatten die Teilnehmer dieser Organisation vor, eine Verbindung zu den deutschen Besatzungstruppen herzustellen. Zu diesem Zweck wurde die Lagerflucht von 2–3 Gruppenmitgliedern vorbereitet, sie sollten über die Frontlinie zu den Faschisten gelangen.“ An der Absurdität solcher Behauptungen ist kaum zu zweifeln.

Eine besondere Stellung nimmt in der Geschichte der deutschen Trudarmee Archbumstroj des NKWD (Archbumlag des NKWD) ein, das Zwangsarbeitslager und Bau des Archangelskij Papier- und Zellstoffkombinats. Das Lager existierte seit dem Oktober 1940 bis zum Februar 1942. Im Dezember 1942 wurde es reorganisiert, im November 1944 endgültig geschlossen. Es unterstand der Hauptlagerverwaltung für Industriebau des NKWD der UdSSR und befand sich in der Nähe von Archangelsk (Eisenbahnstation Isakogorka). Im Juli 1943 kamen mobilisierte deutsche Frauen ins Lager. Die Arbeitskolonnen aus den mobilisierten deutschen Frauen existierten bis 1945 (erst nach Februar 1945 aufgelöst).¹⁰

Produktionstätigkeit: Hilfsarbeiten beim Bau des Papier- und Zellstoffkombinats, der Sulfatbrennerei, des Pulverzellstoffwerkes, des Holzbetriebs sowie Arbeit in der Schneiderwerkstatt u.a.

Als die Arbeitskolonnen aus deutschen Trudarmistinnen gebildet wurden, befanden sich im Lager ungefähr 2 000 Gefangene, sie blieben bis 1945 im Lager.

Aus dem Bericht des Archangelskij UNKWD nach Moskau lässt sich erfahren, dass allein im Werk Nr. 2 von Glawzellulosa 12 deutsche Frauen von Juni bis Juli 1944 starben. Im Bericht wird erwähnt, dass „die meisten an Hungerkachexie des III. Grades, ... zwei an Lungenentzündung“

¹⁰ System der Zwangsarbeitslager in der UdSSR, S. 148.

leznой дороги и лагеря, получившего название Волжского исправительно-трудового лагеря НКВД. В течение марта–апреля 1942 г. в лагерь предполагалось направить 17 823 мобилизованных немцев и 15 тыс. заключенных⁴. Лагерные пункты создавались вдоль будущей трассы на территориях Ульяновской области и Татарской АССР. Штатная численность лагеря составляла 15 тыс. заключенных и 20 тыс. мобилизованных немцев.⁵

Интересно, что этот лагерь пополнялся немцами не только мобилизованными из Сибири и Казахстана (по первой массовой мобилизации), но и проживавшими в ближайших регионах и по различным причинам не подвергнутыми ранее депортации. В частности, по второму массовому призыву в Волжлаге оказались немцы, мобилизованные из Пензенской, Тамбовской, Рязанской, Чкаловской, Куйбышевской, Ярославской областей, Мордовской, Чувашской, Марийской, Удмуртской, Татарской АССР. В феврале в Волжлаге насчитывалось уже до 17,8 тыс. мобилизованных немцев⁶.

В июне 1942 г. по дополнительной мобилизации в рабочую колону Волжского лагеря НКВД на строительство железной дороги Свияжск – Ульяновск были отправлены еще 4 487 мобилизованных немцев⁷. На 1 августа 1942 г. в лагере насчитывалось 23,3 тыс. немецкитрудармейцев.⁸ Весь контингент немцев составляли мужчины.

Протяженность строящейся железной дороги составляла около 200 км. Она играла важное стратегическое значение, являясь частью общей линии, строившейся вдоль Волги и позволявшей в перспективе перебрасывать грузы в глубоком тылу не только с востока на запад, но и с севера на юг, где в то время на фронте уже начинала обостряться обстановка.⁹

Строительство дороги осуществлялось ударными темпами и было в основном завершено в начале 1943 г. Тогда же большая часть немцев (около 13 тыс.) была передана на другие объекты НКВД и дру-

⁴ Герман А.А., Курочкин А.Н. Немцы СССР в трудовой армии. С. 29.

⁵ Система исправительно-трудовых лагерей в СССР. С. 189.

⁶ Герман А.А., Курочкин А.Н. Немцы СССР в трудовой армии. С. 61.

⁷ Там же. С. 62.

⁸ Система исправительно-трудовых лагерей в СССР. С. 189.

⁹ Примерно в это же время были созданы Саратовлаг и Сталинградлаг, осуществлявшие строительство железнодорожных путей Саратов – Сталинград и Саратов – Вольск.

гих наркоматов. В частности, Наркомату угольной промышленности было передано 5,8 тыс. немцев. В 1944 г. в ликвидированном Волжлаге числилось 1,8 тыс. немцев, которые продолжали работы по благоустройству железной дороги (строительство перронов, станционных зданий и т.п.).

Об условиях работы в лагере свидетельствует фрагмент донесения: «Жиры отсутствуют, мясо заменено соленой рыбой и солониной, частые перебои с сахаром, который заменяют сухофруктами». Речь шла о четвертом квартале 1942 г. Особисты «обнаружили» в лагере «повстанческую организацию» среди немцев: «Для получения оружия участники этой организации намеревались установить связь с немецкими оккупационными войсками. С этой целью подготавливался побег из лагеря 2–3 участников группы, которые должны были пробраться через линию фронта к фашистам». Абсурдность таких утверждений вряд ли можно подвергать сомнению.

Особое место среди лагерей НКВД, где были заняты немцы, занимает Архбумстрой НКВД (Архбумлаг НКВД) – исправительно-трудовой лагерь и строительство Архангельского целлюлозно-бумажного комбината. Лагерь, подчинявшийся Главному управлению лагерей промышленного строительства НКВД СССР и располагавшийся в окрестностях Архангельска (железнодорожная станция Исакогорка), существовал с октября 1940-го по февраль 1942 г., вновь организован в декабре 1942 г., окончательно закрыт в ноябре 1944 г. В этот лагерь в июле 1943 г. были направлены мобилизованные немецкие женщины. Рабочие колонны немцев функционировали до 1945 г. (ликвидированы не ранее февраля 1945 г.)¹⁰.

Характер производственной деятельности: подсобные работы на строительстве целлюлозно-бумажного комбината, сульфатно-спиртового завода, завода пороховой целлюлозы, лесозавода, в пошивочных мастерских и др.

К моменту создания рабочих колонн из немцев-трудармеек в лагере находились около 2 тыс. заключенных, которые трудились здесь до 1945 г.

Из донесения Архангельского УНКВД в Москву можно узнать, что в июне–июле 1944 г. только на заводе № 2 Главцеллюлозы умерли 12 немцев. Как отмечается в донесении, «большинство умерших страдало элементарной дистрофией III степени..., двое умерли от вос-

¹⁰ Система исправительно-трудовых лагерей в СССР. С. 148.

dung starben ...“¹¹. Es wurde erwähnt, dass sieben deutsche Frauen zu jener Zeit aus dem Lager flohen¹².

An zweiter Stelle bezüglich der Nutzung der Arbeit der mobilisierten Deutschen im europäischen Teil der UdSSR war das Volkskommissariat für Kohlenindustrie. Kohle war damals neben Holz der wichtigste Brennstoff und wurde in allen Industriezweigen gebraucht. Aber die größte Kohlenquelle des Landes Donbass befand sich im besetzten Gebiet. Das andere große Kohlebecken Kusbass konnte den Bedarf der Kriegsindustrie nicht in vollem Maße decken. Außerdem lag Kusbass weit von den wichtigsten Industriezentren entfernt, besonders von denen im europäischen Teil der UdSSR. Die Beschaffung der Kohle aus Sibirien mit den Transportzügen bereitete viele Schwierigkeiten. Es mangelte an Waggonen und Lokomotiven, die Eisenbahnlinien waren verstopft. Deswegen begann schon Ende 1941 die aktive Erkundung und Aufbereitung von anderen Kohlevorkommen, auch im europäischen Teil der UdSSR.

Ganz in der Mitte der Osteuropäischen Ebene gab es riesengroße Braunkohlelager, das Podmoskownyj Kohlebecken. Die Qualität der Braunkohle ist zwar im Vergleich viel niedriger als die der Steinkohle, aber unter den außerordentlichen Kriegsumständen konnte die Gewinnung und Verwendung von Braunkohle viele strategisch wichtige Aufgaben im Kampf für den Sieg lösen. Der Hauptvorteil der Braunkohle aus der Moskauer Umgebung war die Nähe zur Front und zu den Industriebetrieben. Im Frühling–Sommer 1942 wurde also mit dem Kohlebergbau in dieser Gegend begonnen. Bei Grubenbau und Kohlenbergbau spielten die mobilisierten Sowjetdeutschen eine wichtige Rolle. In die Moskauer Umgebung wurden sie auf Grund der dritten Massenmobilisierung und Verordnung des Verteidigungskomitees der UdSSR Nr. 2383 cc vom 7. Oktober 1942 „Über die zusätzliche Mobilisierung der Deutschen für die Volkswirtschaft der UdSSR“ geschickt¹³.

Im Oktober–November 1942 wurden mehr als 20 000 Deutsche in die Moskauer Umgebung mobilisiert, sie kamen in die Gruben des Gebiets Tula, Bezirke Stalinogorskij, Donskoj, Towarkow, Jepifanowskij, Bolochowow, Uslowaja, Schtschekino (Betriebe Stalino-gorskugol, Towarkowugol, Bolochowugol, Molotowugol, Schtschekino-gol). Ein Teil dieser Menschen (etwa 5 000 Pers.) gingen an die Be-

¹¹ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 235.

¹² Ebenda.

¹³ Geschichte der Russlanddeutschen in Dokumenten, S. 172–173.

triebe Schachtstroj und Mosbassschilstroj zum Bau von Gruben und oberirdischen Objekten¹⁴.

Als Sonderkontingent wurden die mobilisierten Deutschen von der NKWD-Verwaltung im Gebiet Tula kontrolliert. Aus dem Bericht des Leiters des UNKWD an den stellvertretenden Volkskommissar für innere Angelegenheiten Merkulow (vom 4. Dezember 1942)¹⁵ erfahren wir, dass „die angekommenen Deutschen wegen des Unterkunftmangels in schlecht eingerichteten Baracken und frostgeschützten Gemüselagern untergebracht werden, ... die Baracken sind überbelegt, es gibt keinen Strom, kein Wasser, keine Bettwäsche“. Weiter wird berichtet, dass die Deutschen fast nicht bewacht werden, „das Territorium der Grube verlassen und in den Städten und Dörfern Schleichhandel treiben“.¹⁶ Eine Prüfung stellten auch „ungesunde Stimmungen“ unter den mobilisierten Deutschen fest. Ein Deutscher namens Gamberbek (Grube Nr. 68 des Betriebs Towarkowugol) soll zum Beispiel unter Arbeitern gesagt haben, dass „man uns hier misshandelt. Die Russen werden aus den Gruben nach oben versetzt, und wir Deutsche sollen unter die Erde!“ Dieselbe Person zeigte auch schon auf dem Weg hierher auf die Begleitungstransporte mit den NKWD-Mitarbeitern und sagte: „Seht, die essen, so viel sie wollen, und uns lassen sie verhungern“.¹⁷ Da der Name dieses Menschen dem Kommissar Merkulow bekannt wurde, dürfte es ihm wohl recht traurig ergangen sein. In dem Bericht wird allerdings mitgeteilt, dass „die allgemeine Stimmung unter den angekommenen Deutschen ganz normal ist, fast alle machen sich gern an die Arbeit“¹⁸.

In der Folgezeit kamen die Deutschen ständig an die Objekte des Volkskommissariats für Kohleindustrie in der Umgebung Moskaus. Im September 1943 kamen ungefähr 100 Männer und 1 400 Frauen aus Ostkasachstan nach Tula, 200 Männer und 200 Frauen aus Nordkasachstan, insgesamt ungefähr 2 500 Personen. Sie alle wurden dem Betrieb Tulaschachtstroj zugewiesen.¹⁹

¹⁴ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 216.

¹⁵ Ebenda, S. 216–217.

¹⁶ Aus der Amtssprache übersetzt bedeutet das, dass die Deutschen ihre Sachen gegen Lebensmittel zu tauschen versuchten, um zu überleben. Diese Tatsache bestätigen viele von den befragten Trudarmisten, die in den Gruben und Baustellen bei Tula arbeiteten.

¹⁷ GARF, F. 90479, Op. 1, D. 111, L. 187.

¹⁸ GARF, F. 90479, Op. 1, D. 111, L. 188.

¹⁹ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 296–297.

palения легких...»¹¹. Отмечен также факт, что в это же время 7 немцев дезертировали¹².

Вторым по числу использовавшихся мобилизованных немцев в европейской части СССР был Наркомат угольной промышленности. В те годы уголь наряду с дровами был основным источником топлива, активно использовался во всех отраслях промышленности. Однако самый крупный источник угля – Донбасс оказался на оккупированной территории. Кузбасс, при всей его значимости, не мог в полной мере удовлетворить потребности военной индустрии. Кроме того, негативным фактором являлась отдаленность Кузбасса от основных индустриальных центров, особенно европейской части СССР. Немало проблем для страны создавала перевозка угля из Сибири эшелонами. Не хватало вагонов, паровозов, забивались железнодорожные линии. Вот почему уже с конца 1941 г. началась активная разведка и разработка других месторождений угля, в том числе в европейской части СССР. В частности, начали разработку Воркутинского угольного бассейна на севере, где участвовали немцы.

Между тем в самом центре Восточно-Европейской равнины имелись огромные залежи бурого угля – Подмоскownый угольный бассейн. И хотя качество бурого угля значительно ниже по сравнению с каменным, в чрезвычайных условиях его добыча и использование могли решить много важных и даже стратегических задач обеспечения победы в войне. Главное достоинство подмоскownого угля – его близость к фронту и объектам оборонной и другой индустрии. По этой причине с весны–лета 1942 г. началась активная разработка этого угольного бассейна. В работе по строительству шахт и угольных разрезов, добыче подмоскownого угля важную роль сыграли мобилизованные советские немцы. В Подмоскownье они направлялись на основе третьей массовой мобилизации с принятием постановления ГКО СССР № 2383 cc от 7 октября 1942 г. «О дополнительной мобилизации немцев для народного хозяйства СССР».¹⁵

В октябре–ноябре 1942 г. были мобилизованы и направлены в Подмоскownый угольный бассейн свыше 20 тыс. немцев на шахты Тульской области – в Сталиногорский, Донской, Товарковский, Епифановский, Болоховский, Узловской, Щекинский районы (тре-

¹¹ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 235.

¹² Там же.

¹⁵ История российских немцев в документах. М., 1993. С. 172–173.

Лагерь пополнялся немцами не только мобилизованными из Сибири и Казахстана (по первой массовой мобилизации), но и проживавшими в ближайших регионах и по различным причинам не подвергнутыми ранее депортации.

Interessant ist, dass nicht nur die Deutschen aus Sibirien und Kasachstan (nach der ersten Massenmobilisierung) das Lagerkontingent ergänzten, sondern auch die aus den nächsten Regionen, die aus verschiedenen Gründen früher nicht deportiert wurden.

Auf Grund der allgemeinen Arbeitsarmeeordnung (die Deutschen sollten in den Zonen leben, bewacht zur Arbeit und zurück begleitet usw.) erließ das Volkskommissariat für Kohleindustrie den Befehl Nr. 193 с über „die Konzentration“ der Deutschen in einzelnen Gruben und Baustellen. Aber sowohl aus objektiven, wie auch aus subjektiven Gründen (mangelnde Bedingungen, Schwerfälligkeit der Obrigkeit) wurde der Befehl nicht befolgt. Der Befehl des Volkskommissariats für Kohleindustrie Nr. 368 с vom 12. November 1943 setzte die neue Frist für die Konzentration bis zum 1. Januar 1944 fest. Wegen der Nichtbefolgung des früheren Befehls wurde der stellvertretende Leiter des Kombinats Tulaugol Kuprijanow, der für das Sonderkontingent zuständig war, abgesetzt²⁰.

Die Lebensbedingungen der Trudarmisten blieben auch mehrere Monate nach der Ankunft in den Gruben sehr schwer. So wohnten die Deutschen der Grube Nr. 25, Betrieb Mosschachtstroj, Gebiet Tula, im Jahr 1943 in Erdhütten, wegen der extremen Gedrängtheit waren manche gezwungen, auf dem Boden unter den Pritschen zu schlafen.²¹ Nach dem Kriegsende erlaubte der Volkskommissar für Kohleindustrie mit seinem Befehl Nr. 305 с vom 23. Juli 1945 allen Trudarmisten, die bei den Betrieben und Baustellen der Industrie arbeiteten, ihre Familien zu ihnen kommen zu lassen. Die Ausnahme bildeten diejenigen, die in den Gruben der Gebiete Moskau, Tula und Leningrad arbeiteten. Das hing mit der „Staatsicherheit“ zusammen, wie sie die NKWD-MWD-Behörden und Organe verstanden²².

An der dritten Stelle bezüglich der Anzahl der mobilisierten Deutschen stand das Volkskommissariat für Erdölindustrie. Die Besonderheit der Mobilisierung ins Volkskommissariat bestand darin, dass fast alle Mobilisierten Frauen waren. Sie sollten das ganze Jahr im Freien schwere Arbeit machen. Die Trudarmistinnen waren bei der Erkundung des neuen großen erdöl- und erdgasführenden Bezirks beschäftigt, der sich auf dem weiten Territorium zwischen der Wolga und dem Ural erstreckte und „das zweite Baku“ genannt wurde. Seit Sommer 1942, als die deutschen Truppen nach Stalingrad, Baku und an den Großen Kaukasus durchgebrochen waren, blieb die Brennstoffhauptquelle für das übrige Land fast unzugänglich. Die schnelle Erkundung neuer Vorkommen sollte Verluste und Mangel an Brennstoff aus den traditionellen Gewinnungsregionen kompensieren. Die wichtigsten Orte der Erkun-

²⁰ German, A.A., Kurotschkin, A.N.: Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 93.

²¹ Ebenda, S. 106.

²² Ebenda, S. 86.

сты Сталиногорскуголь, Товарковуголь, Болоховуголь, Молотовуголь, Шекинуголь). Часть этих людей (до 5 тыс. чел.) были направлены в тресты Шахтстрой и Мосбасжилстрой на строительство шахт и наземных объектов.¹⁴

Мобилизованные немцы, как спецконтингент, находились под контролем Управления НКВД по Тульской области. Из донесения начальника УНКВД заместителю наркома внутренних дел Меркулову (4 декабря 1942 г.)¹⁵ мы узнаем, что «прибывшие немцы не обеспечены достаточным количеством жилья, размещаются в неблагоустроенные бараки и утепленные овощехранилища..., в бараках большая скученность, отсутствуют свет, вода, постельные принадлежности». Далее сообщается, что немцы фактически не охраняются и потому «с территории шахт уходят в города и деревни, где занимаются спекуляцией»¹⁶. Проверкой были выявлены и «нездоровые настроения» среди мобилизованных немцев. Например, немец Гамербек (шахта № 68 треста Товарковуголь) среди рабочих говорил, что «нас привезли на издевательство. Русских забирают и переводят работать на поверхность, а нас, немцев, гонят под землю!» Этот же человек еще в пути следования, указывая на сопровождавших эшелоны сотрудников НКВД, говорил: «Смотрите, сами они едят сколько угодно, а нас заставляют голодать»¹⁷. Представляется, что судьба этого немца, после того как его фамилия стала известна Меркулову, сложилась весьма печально. Вместе с тем, в донесении отмечено, что «общее настроение прибывших немцев здоровое, как правило, почти все охотно берутся за работу»¹⁸.

В дальнейшем немцы продолжали прибывать на объекты Наркомугля в Подмосковье, в частности, в сентябре 1943 г. в Тулу прибыли примерно 100 мужчин и 1400 женщин из Восточно-Казахстанской области, 200 мужчин и 200 женщин из Карагандинской области, 200 мужчин и 200 женщин из Северо-Казахстанской области, всего около 2,5 тыс. чел. Все они были направлены в трест Тулашахтстрой.¹⁹

¹⁴ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 216.

¹⁵ Там же. С.216–217.

¹⁶ В переводе с языка документа это означает, что немцы в попытках выжить обменивали имевшиеся у них вещи на продукты. Этот факт подтверждают многие из опрошенных трудармейцев, работавших на тульских шахтах и стройках.

¹⁷ ГАРФ. Ф. 90479. Оп. 1. Д. 111. Л. 187.

¹⁸ ГАРФ. Ф. 90479. Оп. 1. Д. 111. Л. 188.

¹⁹ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 296–297.

Исходя из общих требований режима трудовой армии (немцы должны были жить в зонах, под охраной, на работу и с места работы конвоироваться и т.п.) Нарком угольной промышленности издал приказ № 193 с о концентрации немцев на отдельных шахтах и участках строительства. Однако в силу целого ряда как объективных, так и субъективных причин (отсутствие условий, неразворотливость начальников) приказ не выполнялся. Приказ Наркомата угольной промышленности № 368 с от 12 ноября 1943 г. устанавливал новый срок концентрации до 1 января 1944 г. За невыполнение предыдущего приказа был снят с работы заместитель начальника комбината Тулауголь по спецконтингенту Куприянов.²⁰

Условия жизни трудармейцев и через много месяцев после приезда на шахты оставались тяжелыми. Так, на шахте № 25 треста Мосшахтстрой Тульской области в 1943 г. немцы жили в землянках, и часть из них из-за крайней скученности вынуждена была спать под нарами на сыром земляном полу.²¹ После окончания войны приказом Наркомата угольной промышленности № 305 с от 23 июля 1945 г. всем трудармейцам, работавшим на предприятиях и стройках наркомата, разрешалось вызывать семьи. Исключение составляли те, кто работал на шахтах Московской, Тульской и Ленинградской областей. Это было связано с «безопасностью» государства в том смысле, как это понимали в тот период власти и органы НКВД-МВД²².

Третьим по численности мобилизованных немцев оказался Наркомат нефтяной промышленности. Особенностью мобилизации в наркомат стало то, что практически все мобилизованные были женщины, и им приходилось заниматься тяжелым физическим трудом на открытом воздухе круглый год. Трудармейки участвовали в освоении нового крупного нефтегазоносного района, расположенного на обширных территориях между Волгой и Уралом и получившего название «Второе Баку». С лета 1942 г., после того как германские войска прорвались к Сталинграду и Большому Кавказскому хребту, Баку, основной поставщик горючего и жидкого топлива, оказался фактически отрезанным от основной территории страны. Быстрое освоение новых месторождений призвано было компенсировать потери от недопоставок горючего из традиционных районов добычи нефти и газа. Основные районы разведки, до-

²⁰ Герман А.А., Курочкин А.Н. Немцы СССР в трудовой армии. С. 93.

²¹ Там же. С. 106.

²² Там же. С. 86.

derung, Gewinnung und Verarbeitung von Erdöl und Gas befanden sich nun in Baschkirien und im Gebiet Kujbyschew.

Über 6000 deutsche Frauen kamen gegen Ende Dezember aus Sibirien und Kasachstan in die Republik Baschkirien, in kleinen Gruppen auch aus anderen Regionen (Gebiet Stalingrad, Saratow, Tschkalow). In Baschkirien wurden 471 Personen mobilisiert²⁵. Die Angekommenen wurden unter folgenden Betrieben verteilt: Ufimnestsawodstroj – 1690; Ufims-kij Erdölraffinerie – 200; Ischimbajneft – 990; Baschneftestroj – 1002; Baschneftegasstroj – 592; Tujmasaneft – 1059; Betrieb für Erdölerkundung – 500. In den obenerwähnten Objekten wurden fünf Arbeitsgruppen der Arbeitsarmee gebildet.²⁴

In den Berichten der NKWD-Verwaltung in der Baschkirischen ASSR geht es um die mangelnde Bereitschaft der Betriebe zur Aufnahme der Trudarmisten, um die Probleme mit der Unterbringung, das Fehlen von Bettwäsche, um die Unmöglichkeit, die Frauen in getrennten Zonen unterzubringen, um fehlende Bewachung, um die Unterbringung in Baracken und die Einquartierung, um die gemeinsamen Mahlzeiten mit den Zivilangestellten usw. Manche Organisationen konnten den Trudarmistinnen keine Arbeit verschaffen. Von Bedeutung ist die im Bericht erwähnte Tatsache, dass „es unter den angekommenen deutschen Frauen solche gibt, die absolut arbeitsunfähig sind, schwanger oder mit kleinen Kindern, die (Frauen) können bei der Arbeit nicht benutzt werden.“²⁵

Die deutschen Frauen durften nicht bei der Hauptproduktion beschäftigt werden, sie erfüllten schmutzige Hilfsarbeit. Es gab aber Fälle, wo sich die Betriebsleiter wegen Mangels an Arbeitskräften für die Zulassung der Deutschen an der Hauptproduktion mühten. So bat der Leiter des Baschneftekombinats Titkow den stellvertretenden Volkskommissar für innere Angelegenheiten der UdSSR W.Tschernyschow, um die Zulassung der Deutschen an die Krack- und Koksreinigungsanlagen, so wie an die Arbeit als Reinigungskraft und Erdarbeiter in den Kombinatshallen²⁶.

Ziemlich oft wurden ganze Kolonnen von Deutschen von einem auf den anderen Betrieb geschickt. Nach dem Beschluss des Verteidigungskomitees der UdSSR vom August 1943 ging die Ischimbeiskaja Montage-

dienststelle des Betriebs Neftesawodmontasch bestehend aus 150 Deutschen aus Ischimbaj nach Orsk. Im Dezember 1943 wurden ungefähr 1000 deutsche Frauen aus dem Gebiet Kujbyschew (Betriebe Kujbyschewneftestroj und Kinelneft) nach Baschkirien an Baschneftekombinat geschickt.²⁷

Erhalten geblieben sind anschauliche statistische Daten dazu, dass zum 1. Oktober 1943, d.h. in neun Monaten ihres Aufenthalt in Baschkirien, 154 Deutsche starben, 382 wurden verurteilt und 281 demobilisiert²⁸.

Die Lebensbedingungen waren nicht selten gleich wie die beim Betrieb Tujmasaneft. Dort wohnten die mobilisierten Deutschen in einer Baracke mit löchrigem Dach, einige von den Dachbalken waren auffällig und konnten jederzeit zusammenstürzen. Wegen des häufigen Regens waren die Barackenbewohner und ihre Bettwäsche ständig nass.²⁹

In verschiedener Zeit (von Dezember 1942 bis Ende 1945) arbeiteten im Gebiet Kujbyschew 6000 bis 9000 deutsche Trudarmisten³⁰, hauptsächlich Frauen. Sieben Volkskommissariate machten von ihrer Arbeit Gebrauch. Mehr als die Hälfte aller Deutschen arbeitete beim Volkskommissariat für Erdölindustrie, die Lebens- und Arbeitsbedingungen waren den oben beschriebenen gleich. Im Dezember 1943 informierte das NKWD der UdSSR den stellvertretenden Volkskommissar für Erdölindustrie I.D. Korjagin darüber, dass „etwa 500 mobilisierte Deutsche täglich in den Betrieben von Wostokoneft (Sysran) nicht eingesetzt werden, weil sie keine Kleidung und Schuhe haben“³¹.

Die Rahmen dieses Artikels lassen es nicht zu, die Arbeit der deutschen Trudarmisten bei allen Betrieben im europäischen Teil der UdSSR ausführlich zu betrachten. Die Tabelle unten gibt allerdings eine allgemeine Vorstellung über die Anzahl der Ministerien und Behörden, Republiken und Gebiete im europäischen Teil der UdSSR, wo die Sowjetdeutschen in den Jahren des Zweiten Weltkrieges gearbeitet hatten. Die Tabelle ist nach dem Stand vom August 1946 zusammengestellt, als die Arbeitskolonnen der NKWD-Lager aufgelöst waren und ihre ehemaligen Insassen, die meisten von ihnen ohne Veränderung ihres Wohnortes, zusammen mit den Betrieben, bei denen sie gearbeitet hatten, an die entsprechenden Industrie- und Bauministerien übergeben wurden.

²⁷ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 146, L. 54, 125.

²⁸ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 189, L. 189 (Rückseite).

²⁹ German, A.A., Kurotschkin, A.N.: Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 106.

³⁰ Vom Autor gezählt. GARF, F. 9479, Op. 1, D. 148, L. 4–4 (Rückseite); D. 189, L. 276.

³¹ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 234.

бычи и переработки нефти и газа оказались на территориях Башкирии и Куйбышевской области.

В Башкирскую АССР к концу декабря прибыли свыше 6 тыс. немцев из Сибири, Казахстана, в небольшом количестве из других мест (Сталинградской, Саратовской, Чкаловской областей). В самой Башкирии был мобилизован 471 чел.²⁵ Прибывшие были распределены по следующим трестам: Уфимнефтезаводстрой – 1690 чел.; Уфимский нефтеперегонный завод – 200; Ишимбайнефть – 990; Башнефестрой – 1002; Башнефтегазстрой – 592; Туймазанефть – 1059; Трест нефтегазразведки – 500 чел. На отмеченных выше объектах было создано пять рабочих трудовармейских отрядов²⁴.

В донесениях Управления НКВД по Башкирской АССР отмечается неподготовленность трестов к приему трудовармейцев, проблемы с жильем, отсутствие постельных принадлежностей, невозможность обеспечения проживания немцев в отдельных зонах, а потому фактическое отсутствие охраны, проживание не только в бараках, но и на квартирах, питание в столовой вместе с вольнонаемными и т.п. В некоторых организациях трудовармейцев не смогли обеспечить работой. Значим тот факт, что, как отмечалось в документе, «среди прибывших немцев имеются лица, по состоянию здоровья совершенно не пригодные к труду, беременные и прибывшие с детьми, которые (немки. – А.Г.) не используются на работе»²⁵.

Немцы не допускали до основного производства, они занимались подсобной черновой работой, однако в отдельных случаях руководство предприятий, в силу нехватки рабочих рук, вынуждено было ходатайствовать о допуске немцев к основному производству. Так, например, руководитель Башнефтекомбината Титков просил заместителя наркома внутренних дел СССР В. Чернышова допустить немцев к работе на крекинговых установках и коксоочистителях, а также в качестве уборщиков и землекопов на территории цехов комбината.²⁶

Довольно часто немцы целыми рабочими колоннами перебрасывались с одного производственного объекта на другой. Так, по постановлению ГКО СССР в августе 1943 г. из Ишимбая в Орск в полном составе была переброшена Ишимбайская монтажная контора треста Нефтезаводмонтаж, в ее составе было 150 немцев. В декабре

²⁵ ГАРФ. Ф. 9479. Оп. 1. Д. 189. Л. 189.

²⁴ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 219.

²⁵ ГАРФ. Ф. 9479. Оп. 1. Д. 111. Л. 184.

²⁶ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 230.

1943 г., наоборот, в Башкирию на Башнефтекомбинат из Куйбышевской области (из трестов Куйбышевнефестрой и Кинельнефть) было отправлено около 1 тыс. немцев²⁷.

Сохранилась показательная статистика, свидетельствующая о том, что по состоянию на 1 октября 1943 г., т.е. за 9 месяцев пребывания немцев в Башкирии, умерло – 154, осуждено – 382, демобилизован – 281 чел.²⁸

Условия жизни нередко напоминали те, что имели место в тресте Туймазанефть. Там мобилизованные немцы проживали в бараке, крыша которого имела много щелей, а ряд стропильных балок находился в аварийном состоянии, грозя вот-вот обрушиться. Из-за частых дождей люди, проживавшие в этом бараке, и их постельные принадлежности были постоянно мокрыми.²⁹

В разное время (с декабря 1942-го до конца 1945 г.) в Куйбышевской области работали от 6 до 9 тыс. немцев-трудоармейцев³⁰, большей частью женщины. Их услугами пользовались семь наркоматов. Более половины всех немцев трудились в Наркомате нефтяной промышленности, где условия их труда и жизни были похожи на те, что описывались выше. К примеру, в декабре 1943 г. НКВД СССР доводил до сведения заместителя наркома нефтяной промышленности И.Д. Корягина, что «на промыслах Востокнефти (г. Сызрань) ежедневно не используется до 500 мобилизованных немцев из-за отсутствия у них одежды и обуви»³¹.

Ограниченный объем статьи не позволяет рассмотреть подробно труд немцев-трудоармейцев на всех объектах приложения их сил в европейской части СССР, однако приводимая ниже таблица позволит получить общее представление о количестве министерств и ведомств, республик и областей европейской части СССР, где трудились советские немцы в годы Великой Отечественной войны. Таблица составлена по состоянию на август 1946 г., когда рабочие колонны прилагерь НКВД были расформированы, а их бывший личный состав, в большинстве своем не меняя мест проживания, вместе с предприятиями и стройками, на которых они работали, были переданы соответствующим промышленным и строительным министерствам.

²⁷ ГАРФ. Ф. 9479. Оп. 1. Д. 146. Л. 54, 125.

²⁸ ГАРФ. Ф. 9479. Оп. 1. Д. 189. Л. 189 об.

²⁹ Герман А.А., Курочкин А.Н. Немцы СССР в трудовой армии. С. 106.

³⁰ Подсчитано автором. См.: ГАРФ. Ф. 9479. Оп. 1. Д. 148. Л. 4–4 об.; Д. 189. Л. 276.

³¹ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 234.

Tabelle 1.
Die Anzahl der deutschen Trudarmisten an den Wirtschaftsobjekten des europäischen Teils der UdSSR³²

Republik, Gebiet	Amtszugehörigkeit der Trudarmisten	Anzahl der Trudarmisten (Pers.)
Gebiet Archangelsk	Ministerium für Zellstoff- und Papierindustrie	1 689
Baschkirische ASSR	Erdölministerium der östlichen Regionen	4084
Gebiet Wologda	Erdölministerium der südlichen und westlichen Regionen	143
	Ministerium für Zellstoff- und Papierindustrie	76
	Insgesamt	219
Gebiet Gorkij	Erdölministerium der südlichen und westlichen Regionen	58
	Ministerium für Zellstoff- und Papierindustrie	69
	Insgesamt	127
Gebiet Kirow	Erdölministerium der östlichen Regionen	445
	Ministerium für Zellstoff- und Papierindustrie	255
	Insgesamt	700
Komi ASSR	Ministerium für Binnenflotte	91
	Ministerium für Verkehrswesen	212
	Ministerium für Holzindustrie	653
	Insgesamt	956
Gebiet Kujbyschew	Erdölministerium der südlichen und westlichen Regionen	3020
	Ministerium für Bau von Brennstoffbetriebsanlagen	1305
	Ministerium für Bau von Schwerindustriebetriebe	122
	Ministerium für Kraftwerke	13
	Ministerium für Verkehrswesen	86
	Ministerium für Holzindustrie	86
	Ministerium für Industriebau	122

³² Die Tabelle wurde vom Autor auf Grund der veröffentlichten Materialien der Abteilung des NKWD-MWD der UdSSR für Sonderansiedlungen zusammengestellt. Siehe: Semskow, W.N.: Strafgefangene, Sonderumsiedler, Strafkolonisten, Verbannte und Deportierte (statistisch-geografischer Aspekt), in: Geschichte der UdSSR, 1991, Nr. 5, S. 151–165; „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 308–310.

Таблица 1.
Количество немцев-трудармейцев на производственных объектах европейской части СССР³²

Республика, область	Ведомственная принадлежность трудармейцев	Количество трудармейцев, чел.
Архангельская область	Министерство целлюлозной и бумажной промышленности	1689
Башкирская АССР	Миннефтепром восточных районов	4084
Вологодская область	Миннефтепром южных и западных районов	143
	Министерство целлюлозной и бумажной промышленности	76
	Всего	219
Горьковская область	Миннефтепром южных и западных районов	58
	Министерство целлюлозной и бумажной промышленности	69
	Всего	127
Кировская область	Миннефтепром восточных районов	445
	Министерство целлюлозной и бумажной промышленности	255
	Всего	700
Коми АССР	Министерство речного флота	91
	Министерство путей сообщения	212
	Министерство лесной промышленности	653
	Всего	956
Куйбышевская область	Миннефтепром южных и западных районов	3020
	Министерство строительства топливных предприятий	1305
	Министерство строительства предприятий тяжелой индустрии	122
	Министерство электростанций	13
	Министерство путей сообщения	86
	Министерство лесной промышленности	86
	Министерство промышленного строительства	122

³² Таблица составлена автором по опубликованным материалам Отдела спецпоселений НКВД-МВД СССР. См. Земсков В.Н. Заключенные, спецпоселенцы, ссыльнопоселенцы, ссыльные и высланные (статистико-географический аспект) // История СССР. 1991. № 5. С. 151–165; «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин». С. 308–310.

Republik, Gebiet	Amtszugehörigkeit der Trudarmisten	Anzahl der Trudarmisten (Pers.)
Gebiet Kujbyschew	Gas- und Brennstoffverwaltung des Ministerrates des UdSSR	814
	Insgesamt	5568
Gebiet Moskau	Ministerium für Bau der Brennstoffbetriebsanlagen	2615
Gebiet Rjasan	Erdölministerium der südlichen und westlichen Regionen	84
Tatarische ASSR	Erdölministerium der östlichen Regionen	280
	Ministerium für Landmaschinenbau	468
	Insgesamt	748
Gebiet Tula	Ministerium für Kohleindustrie der westlichen Regionen	11022
Gebiet Uljanowsk	Erdölministerium der südlichen und westlichen Regionen	543
	Ministerium für Verkehrswesen	17
	Insgesamt	560
Gebiet Jaroslawl	Erdölministerium der südlichen und westlichen Regionen	180
	Ministerium für örtliche Industrie	51
	Insgesamt	231
Insgesamt im europäischen Teil der UdSSR		28603

Республика, область	Ведомственная принадлежность трудармейцев	Количество трудармейцев, чел.
Куйбышевская область	Главгазтоппром при Совете Министров СССР	814
	Всего	5568
Московская область	Министерство строительства топливных предприятий	2615
Рязанская область	Миннефтепром южных и западных районов	84
Татарская АССР	Миннефтепром восточных районов	280
	Министерство сельхозмашиностроения	468
	Всего	748
Тульская область	Минугольпром западных районов	11022
Ульяновская область	Миннефтепром южных и западных районов	543
	Министерство путей сообщения	17
	Всего	560
Ярославская область	Миннефтепром южных и западных районов	180
	Министерство местной промышленности	51
	Всего	231
Всего в европейской части СССР		28603

Joseph Burgardt

Joseph Burgardt wurde 1894 geboren. Er wurde im Herbst 1941 mit seiner Familie, vier Kinder waren es damals, aus dem Dorf Nowo-Nikolajewka, Region Krasnodar nach Ostkasachstan (Dorf Soldatowo) deportiert. In die Trudarmee kam er 1942. Entlassen am 10. Februar 1943. Das genaue Datum und der Ort seines Todes sind unbekannt.

Иосиф Бургарт родился в 1894 г. Осенью 1941 г. был выселен вместе с семьей, в которой было четыре ребенка, из села Ново-Николаевка Краснодарского края в Восточный Казахстан (село Солдатово). В 1942 г. мобилизован в трудовую армию. Демобилизован 10 февраля 1943 г. Дата и место смерти неизвестны.

”

Mein Großvater Joseph Burgardt wurde vom Kriegskommissariat Bolschenarymskij am 20. Januar 1942 in die Trudarmee mobilisiert. Ab diesem Tag gab es von ihm fast 60 Jahren kein einziges Zeichen. Die ganze Zeit haben Großmutter und meine Mutter verschiedene Instanzen angeschrieben und versucht, etwas näheres über Großvaters Schicksal herauszufinden. Aber entweder trafen Antworten ohne irgendwelchen Angaben ein, oder die Anfragen blieben unbeantwortet. Die Erinnerungen seiner Landsleuten, mit denen er einberufen wurde, waren auch ziemlich verschwommen. Von ihnen erfuhr Großmutter, dass er im Gebiet Kirow Holz fällt. Anfang 1943 hat man ihn demobilisiert, weil er sehr schwach war. Die Männer meinten, dass er vielleicht noch unterwegs im Zug gestorben ist. Er war völlig abgemagert und hatte kaum was zum Essen dabei. Mehr konnte sie nichts herausfinden. Die Großmutter starb 1987, das Schicksal ihres Mannes blieb ihr unbekannt.

Ende der 90er habe ich mich auf die Suche nach Informationen über meinen Großvater gemacht. Nach einer negativen Antwort aus der Verwaltung des Innenministeriums des Gebiets Kirow, traf endlich eine Nachricht von der Behörde K-231, aus der Siedlung Lesnoj, Rayon Werchnekamskij, Gebiet Kirow, ein. Am 24. Februar 1942 kam mein Großvater nach Wjatlag. In nur einem Jahr verwandelte die Trudarmee den starken, gesunden 50-jährigen Mann in einen untauglichen Halbtoten, den man nicht mehr gebrauchen konnte. Was im Zug passierte – weiß der liebe Gott, vielleicht ist er vor Unterernährung gestorben und hat nicht mal eine würdige Bestattung bekommen ...

Ljudmila Burgardt

“

«

20 января 1942 года мой дед Иосиф Бургарт был мобилизован Большеарымским райвоенкоматом в трудовую армию. С этого дня почти 60 лет не было ничего известно о нем. Долгие годы бабушка и мама направляли запросы в разные инстанции, пытаясь хоть что-то узнать о судьбе деда. Но либо приходили ответы об отсутствии сведений, либо на запросы не отвечали вообще. Единственной информацией о судьбе деда были рассказы односельчан-немцев, находившихся в одном лагере вместе с ним. От них бабушка узнала, что дед был в трудовой армии в Кировской области, работал на лесоповале. В начале 1943 года его «сактировали», так как он был очень слаб. По предположению мужчин, он мог умереть по дороге в поезд, так как был очень истощен и имел с собой лишь небольшой паек еды. Больше о нем ничего не знали. Бабушка умерла в 1987, так ничего и не узнав о судьбе мужа.

В конце 1990-х поиском информации о судьбе деда занялась я. После одного отрицательного ответа из УВД Кировской области наконец пришел ответ из учреждения К-231 поселка Лесной Верхнекамского района Кировской области. Именно туда, в Вятлаг, прибыл мой дед Иосиф Бургарт 24 февраля 1942 года. Трудовой армии потребовался всего лишь год, чтобы превратить здорового 50-летнего мужчину в доходягу и «сактировать» его за непригодностью. Что случилось с ним дальше в поезде – одному Богу известно. Вероятнее всего, он действительно умер от истощения и, возможно, даже не получил достойного человеческого погребения...

Людмила Бургарт

»



Archivbescheid – karge Worte – das ist alles, was von einem Menschen nach dem schrecklichen System der Arbeitslager geblieben ist ... Sogar der Grab fehlt ...

Nесколько скупых строчек архивной справки – это все, что оставила от человека страшная система трудовых лагерей. Нет даже могилы...



” 1942 bekam ich eine Vorladung zum Kriegskommissariat und wurde in die Trudarmee einberufen. Der unendlich lange Weg führte zurück aus Sibirien. Unterwegs bekamen wir kaum was zum Essen. Besonders schwer hatten es die Dorfjungen. Wie die gelitten haben! Ich hatte einen Freund – Heinrich. Der war dauernd hungrig. Auf der Suche nach etwas Essbarem drückte er sich nachts um der Speisehalle herum. Ich bat ihn: „Heinrich, lass das! Geh nicht dorthin. Was kannst du dort schon finden? Du quälst dich doch nur!“ Das war im Frühjahr 1942, da waren wir schon in Wjatlag. Türme, Bewachung, kalte Baracken, dünne Brühe, erschöpfende Arbeit, fast ausschließlich Holzfällen. Ich erlebte drei Zonen und wechselte sie nur, weil der größte Teil der Trudarmisten in den vorherigen Zonen starben. Ich überlebte. Wie? Warum? Vielleicht, weil sich mein Körper an den Hunger gewöhnt hatte und ich meine Kräfte sparen konnte, weil ich lernte, nicht in Panik zu geraten und in allen Situationen Mensch zu bleiben. Das war nicht einfach. Zweimal landete ich bei den völlig Entkräfteten, selten einer von denen schaffte es, wieder auf die Beinen zu kommen ...

Um unsere Lebenshoffnung aufrecht zu halten, mussten wir eine Wandzeitung herausgeben. Verantwortlich dafür war ich, weil ich gebildet war und zwei Sprachen beherrschte. Die völlig Entkräfteten, denen man außer Unterwäsche keine andere Bekleidung gewährte, waren verpflichtet über die Errungenschaften der Partei und des sowjetischen Staates, sowie über die Lage an der Front in dieser Zeitung zu lesen. Worauf wir aber sehnlichst warteten, das war der Sieg. Wir hofften, dass er uns unbedingt Befreiung bringen wird. So dachten wir und glaubten fest daran.

Aufgezeichnet 2003 von Natalja Paegle

“

«

В 1942 году по повестке военкомата я был призван в трудармию. Нас опять долго везли из Сибири. В дороге нас почти не кормили. Особенно тяжело переносили голод здоровые деревенские парни. Как они страдали! У меня был друг Генрих. Он все время хотел есть, в поисках чего-нибудь съестного ночью бродил вокруг столовой. Я уговаривал его: «Генрих, Генрих, ну, не ходи ты там. Ну, что ты там найдешь, только себя изводишь». Это было уже в Вятлаге, куда мы прибыли весной 1942 года. Вышки, охранники, холодные бараки, пустая похлебка, изнуряющий труд, как правило, на лесоповале. Три зоны я прошел и в каждую последующую переходил из-за того, что почти все трудармейцы в предыдущей умирали. Я выживал. Как? За счет чего? Может быть, потому что приучил свой организм обходиться без пищи, экономить силы, не паниковать и оставаться человеком. Это было не просто. Два раза попадал в «труддоходяги», из которых путь чаще всего был один...

Веру в жизнь пытались пробудить у нас «действенным» методом – выпуском стенгазеты. Я, как самый грамотный и владеющий двумя языками, был назначен ответственным за ее выпуск. «Доходяги», которым уже не полагалось даже одежды, кроме нижнего белья, обязаны были читать стенгазету о достижениях партии и советского государства, о боях на фронтах войны. Вот уж чего мы поистине ждали, так это Победы, которая обязательно принесет нам освобождение. Так мы думали, в это мы верили.

Воспоминания записаны в 2003 г. Натальей Паэгле

»

Eduard Kufeld

Eduard Kufeld wurde 1923 in Saratow geboren. Er machte vor dem Großen Vaterländischen Krieg sein Abitur, sprach gut Russisch. Eduard war leidenschaftlicher Radiobastler und hat noch vor dem Krieg seinen ersten Detektor gebastelt. Im September 1941 wurde seine Familie nach Sibirien deportiert. Anfang 1942 Eduard und sein Vater wurden in die Trudarmee mobilisiert. Eduard kam ins Wjatlag, der Vater – ins Bogoslowlag. Nach dem Krieg zog zu seinem Vater nach Krasnoturjinsk, wo er 2009 starb.

Эдуард Куфельд родился в 1923 г. в Саратове. Накануне Великой Отечественной закончил 10 классов, хорошо владел русским языком, был радиолюбителем, собравшим еще до войны свой первый детекторный приемник. В сентябре 1941 г. его семья была депортирована в Сибирь. В начале 1942 г. вместе с отцом был мобилизован в трудовую армию. Отец попал в Богословлаг, а Эдуард – в Вятлаг. После войны Эдуарду разрешили переехать в Краснотурьинск к отцу, где он и прожил до конца своей жизни. Умер в 2009 г.

Adolf Rator

Adolf Rator erblickte das Licht der Welt 1937 im Ural, Oktjabrskij Rayon, Gebiet Molotow. 1941 durften sie in ihrem vertrauten Rayon Oktjabrskij bleiben, mussten aber aus ihrem Haus raus und in die Siedlung Sars umziehen. Heute lebt Adolf Rator samt Familie in der deutschen Stadt Bremerhaven. Seine Antwort auf die Frage, ob es ihm nicht leid tut, Russland verlassen zu haben, lautet: „Ich suchte nach einem Stück Erde, wo ich meine Ruhe finden konnte und keine Angst haben musste, dass meine Kinder und Enkeln das erleben werden, was ich und meine Ahnen erlebten. Dieses Stück Erde habe ich gefunden“.

Адольф Ратор родился в 1937 г. на Урале, в Октябрьском районе Молотовской области, куда его дед приехал еще в начале XX века. В 1941 г. их оставили Октябрьском районе, но выселили из дома и отправили в поселок Сарс. Ныне Адольф Ратор вместе с семьей проживает в немецком городке Бремерхафен. На вопрос, не жалеет ли об отъезде из России, отвечает: «Мне нужно было найти землю, на которой я смогу успокоиться и не бояться, что мои дети и внуки столкнутся с тем, с чем столкнулся я и мои предки. Я нашел такую землю».

” Die schlimmsten Erinnerungen an meine Kindheit sind mit einem Hungergefühl und der dauernden Abwesenheit der Mutter verbunden. Meine Mutter arbeitete wie alle deutsche Frauen Tag und Nacht. Sie fällte Wald, schuftete in der Kolchose, baute Baracken für die kommenden Ausiedler. In der Kolchose waren die deutschen Trudarmisten gezwungen unter Aufsicht der NKWD-Vertreter aus dem Rayon die schwerste Arbeit zu erledigen. Die Mutter erzählte, dass man ihnen auf den Rücken Säcke mit Getreide lud, wobei jeder Sack 45–50 Kilogramm wog. Der Großvater, sowie der Vater waren zu derselben Zeit im Wald. Den Vater sah ich nicht wieder: Nach Hause kam er nie. Sie schliefen, wo sie arbeiteten – im Wald. Die Front verlangte Holz. Holz brauchten auch die Großstädte, deshalb durften die Deutschen ihren Arbeitsplatz nicht verlassen. Dort verstarb er schließlich, ihn haute der Tod bei der Arbeit um. Die Verwandten konnten nicht feststellen, wo sich seine letzte Ruhestätte befindet.

Einmal erkrankte ich, mich plagte hohes Fieber. Als meine Mutter es erfuhr, ist es ihr mit großer Mühe gelungen, einen Tag frei zu nehmen. Später sah ich sie noch kaum, Opa auch nicht. Ich bin bei der Nachbaroma Helena Kass aufgewachsen. Sie kochte, führte den Haushalt. Im Winter 1942 musste ich schon selbst arbeiten gehen: Die Parteimitglieder der Siedlung haben beschlossen, dass auch Kinder sich nützlich machen müssen. Bis 1948 war ich in der Kolchose beschäftigt, beschlug Pferde, mistete zusammen mit den anderen Jungs die Ställe aus, im Sommer fuhren wir das Getreide ins Rayonzentrum, die Siedlung Oktjabrskij und in die anderen Dörfer, besonders oft waren wir in Bajmursino. Der Weg ging an den Obstgärten vorbei. Wir stahlen Äpfel um irgendwie den Hunger zu stillen.

Aufgezeichnet von Anton Rybakow, Student des 4. Studienjahres der Staatlichen Pädagogischen Universität, Perm

« Главное воспоминание о детстве – это чувство голода и постоянная нехватка мамы. Мама трудилась день и ночь, как и другие местные немки, на лесоповале, в колхозе, на строительстве барачков для прибывающих переселенцев. В колхозе немцы-трудармейцы под надзором представителей районного НКВД выполняли самые тяжелые работы. Мать рассказывала, как им на спину грузили мешки с зерном, вес каждого такого мешка – 45–50 килограммов. Дед в это время, так же как и отец, работал на лесоповале. Отца я больше не видел: домой он не приходил, спали там же, на делянках. Фронт нуждался в древесине. В ней нуждались и крупные города, поэтому отца, как и других местных немцев, не отпускали. Там он и умер, упав однажды во время работы. Где его могила, родные так и не узнали.

Однажды я заболел, была высокая температура. Мать, узнав об этом, с трудом на день отпросилась с работы. Дальше опять почти не видел ни маму, ни дедушку. Рос с соседской старушкой, Еленой Касс. Она и еду готовила, и по дому убирала, а с зимы 1942 года уже и я сам вынужден был идти работать: местное партийное начальство решило, что и дети могут пригодиться. До 1948 года я трудился в местном колхозе, подковывал лошадей, вместе с другими ребятами чистил конюшни, летом возили пшено в райцентр поселка Октябрьский и окружные деревни, чаще всего в Баймурзино приходилось ездить. По дороге туда были сады с яблоками. Дети крали яблоки, чтоб хотя бы как-то наесться.

Записал Антон Рыбаков, студент IV курса Пермского государственного педагогического университета





Auf Vaters Spur

”

Ich sitze, lese deine Akte.
Im Nebel sehe ich noch kaum
Die Zeilen mit den kargen Fakten
Und weiß, dass ich nicht anders kann:

Ich folge dir im kargen Winter –
Die Karrenladung ist so schwer.
Ich würde dir so gerne helfen,
Doch bin zu klein und schwach noch sehr ...

Uljanovsk ist der erste Eintrag,
Wo jeder Ast getränkt mit Blut.
Hier brauchte man den Sklavenbeitrag,
Denn für den Sieg war alles gut.

Ich blättere die Seiten weiter –
Macht euch bekannt; Hier Schiroklag;
Erschöpfte, fast halbtoten „Helden“
Mit roten Bannern. Stacheldraht.

Vor Qualen, Demut und vor Hunger
Stehst du am Rande deines „Seins“.
Bist frei in Träumen. In Gedanken
Sprichst du mit mir und bist daheim.

Da kommt der Sieg! Der Krieg ist aus!!
Verrechnet! Die Pläne sehen anders aus.
Mit Menschen vollgelad'nen Züge,
Die auf Pritschen wie Schatten liegen,
Vom Schicksal in das Nichts getrieben.

Dneprodershinsk. Erneut ein Bau,
Schon wieder Türme, Eisen und Geklirr ...
Ganz viele Zeilen in der Akte:
Für Flucht Verbannung, Wald und ewiges Sibirj.

Die Spur ist bitter, doch ich folge ihr 2.
Zur fernen Riza, zur Schlucht Kodori,
Wo harte Arbeit, steil des Führers Ziel –
Er weiß Bescheid, man ehrt ihn auch dafür.

...

«

По следу отца

Сижу, читаю твое дело.
В глазах туман и пелена.
Стоять в сторонке не сумела,
Я за тобой вослед пошла.

Вот ты на стройке, под конвоем.
А тачка с грузом тяжела.
Зимой холодною, суровой
Согреть бы, да мала была.

Ульяновск – первая отметка.
Дорогу строили рабы.
Полита кровью эта ветка.
Все для победы, для страны.

Листаю дальше я страницы.
Знакомьтесь, люди, Широлаг.
Измождены «героев» лица.
Колючка, вышки, красный стяг.

Измученный, униженный, голодный,
Ты, как и все, на грани бытия.
Во сне лишь, в мыслях ты свободный.
Пришел домой, а на пороге я.

Конец войне, победа! Избавлень???
Не тут-то было. План его совсем другой.
Составы вновь полны. Не люди, просто тени.
Лежат на нарах, ведомые судьбой.

Днепродзержинск. И снова стройка.
И снова вышки, снова лязг желез.
А в деле все подписки... Их столько!!!
«Если побег, то каторга навечно»,
Сибирь и лес.

Иду по следу горькому с тобой я.
Кодорское ущелье, Рица, тяжкий труд.
Путь, выбранный вождем, прямой ли?
Но здравицы в его же честь уже поют.

...

Nikolaj Schmidt

Nikolaj Schmidt wurde 1915 in Buzuluk, damals Verwaltungsgebiet Samara, zu Sowjetzeiten – Tschkalowskaja (Orenburgskaja) Oblast geboren. 1940 kam am gleichen Ort seine Tochter Natalie zur Welt. Im Dezember 1941 wurde die Familie in die Rayon Kwarkenskij umgesiedelt. Von hier aus musste Nikolaj im März 1942 in die Trudarmee. Die Eisenbahnstrecke Uljanovsk – Swijaschsk war der Anfang seines Trudarmistenlebens.

Николай Эдуардович Шмидт родился в 1915 г. в Бузулуке, тогда Самарской губернии, в советское время Чкаловской (Оренбургской) области. Там же в 1940 г. появилась на свет и его дочь Наталия. В декабре 1941-го семья была переселена в Кваркенский район. Оттуда в марте 1942 г. Николая мобилизовали в трудовую армию на строительство железной дороги Ульяновск – Свияжск.



Nikolaj Schmidt in der Verbannung im Gebiet Tscheljabinsk, 1948.

Николай Эдуардович Шмидт в ссылке в Челябинской области, 1948.

... Gab es noch Wärme oder gar noch Hoffnung
In Herzen der Gudemütigten, Erniedrigten,
Gekreuzigten?
Der Zug rollt wieder irgendwo dahin
Und niemand weiß wohin, wohin??

Ural. Taiga. Noch kein Zuhause.
Holzfällen Tag und Nacht.
Hunger, Schneestürme und Kälte
Zeigen gemeinsam ihre Macht.

Ich blättere, lese und renne dir nach ...
Der Zug lässt die Heimat ganz ferne.
Getrieben vom Wind und von Hitze geplagt
Tadshikistan mag dich auch nicht so gerne.

Vom Schicksal gequält und verängstigt
Kamst du zurück in dein zerstörtes Heim.
Verhängnis zum Wohle des Landes,
Mit dem die Ahnen hielten Schritt gemein.

Was hat man dir zurückgegeben? –
Nach deinem Tode Ehrenrettung?
Wo du schon lange nicht am Leben?
O, Heimat, hast du alles schon getan
Und hast du weiter nichts zu sagen?

Hast du schon um Entschuldigung gebeten
Für deine Trudarmee, Kolonnen und Blamage?
O Schande dir und dieser schwarzen Spur,
Die unser Volk bis heute noch gestempelt!

“

Natalie Schmidt. 6. Januar 2012.
Deutsche Übersetzung von Rose Steinmark
Natalie Schmidt sah ihren Vater zum ersten Mal, als sie
in der 6. Klasse lernte. Die Wiedervereinigung der Familie
konnte erst nach mehrmaligem Schreiben Natalies Großva-
ter an Nikolaj Schwernik, Kreml, zustande kommen.

... Была ль надежда, теплилась она?
В сердцах поверженных, униженных,
распятых?
Состав опять несет их, но куда?
Никто не знает, ни один из взятых.

И вновь не дом. Урал. Тайга.
Лесоповал и днем и ночью.
Как голод, холод и пурга
Срослись будто навечно с мочью.

Я все листаю и читаю, и бегу за ним...
А паровоз везет от дома дальше.
Ветрами, холодом, жарою ты гоним.
Таджикистан – опять не слаще.

Измученный от страха и судьбы
Вернулся ты к разбитому порогу.
Отдал что было на благо той страны,
С которой предки веками шагали в ногу.

А что же кроме тебе дала она взамен?
Реабилитацию, когда тебя уже не стало.
Когда и твое тело превратилось в тлен.
Страна! А все ли сделала и все ли
ты сказала?

Ведь покаянья как не было, так нет.
Твоя трудармия и труд (твои) колонны –
Тебе позор, позор и черный след
Души твоей порочной и клейменной!

»

Наталия Шмидт. 6 января 2012 г.
Наталия впервые увидела своего отца, когда
училась уже в 6 классе. Семья воссоединилась
в 1953 г. после многократных обращений деда
Наталии в Кремль, к Николаю Швернику.

Nikolaj Schmidt

Im November 1942 wurde er ins Gebiet Molotow als Gefangene geschickt, wo er im Schiroklag am Bau des Wasserkraftwerkes beteiligt war. In den Jahren 1946–1947 wurde er in Dneprodershinsk beim Wiederherstellen von wirtschaftlichen Werken eingesetzt, später baute er Objekte in Abchasien. Ab August 1947 bis 1952 befand er sich in Verbannung im Gebiet Tscheljabinsk, wo er Wald fällte, dann verbannte man ihn nach Tadshikistan, hier lebte er ab 1952 bis 1953 unter Aufsicht der Kommandantur. Gestorben 1998. Rehabilitiert 2009.

В ноябре 1942-го был осужден и как заключенный отправлен в Молотовскую область в Широлаг на строительство Широкой ГЭС. В 1946–47 гг. восстанавливал заводы в Днепродзержинске, строил объекты в Абхазии. С августа срок пребывания в лагере закончился, но последовала ссылка: с 1947-го по 1952 г. в Челябинскую область на лесозаготовки, в 1952–1953 гг. – в Таджикистан. В 1953 г., отбыв наказание, воссоединился с семьей. Умер в 1998-м. Реабилитирован в 2009 г.

Lisa Kampfert

Elisaweta Ermisch (geborene Kampfert) wurde 1926 geboren. Am 1. Dezember 1942 musste sie in die Trudarmee. Dreimal flüchtete sie. Man hat sie aber immer zurückgeholt. Nach dem dritten Mal, da war sie schon zu Hause angelangt, hat man sie inhaftiert und zum Holzfällen in die Region Altai gebracht. Dort machte sie sich mit ihrem künftigen Mann David bekannt. 1946 kamen sie zusammen in ihre Heimat – nach Moskalenki, Gebiet Omsk. Elisaweta wurde mit vielen Urkunden für langjährige und gewissenhafte Arbeit ausgezeichnet. Sie hat fünf Enkeln und drei Urenkeln.

Елизавета Емельяновна Эрмиш (Кампферт) родилась в 1926 г. Трудмобилизована 1 декабря 1942 г. Трижды бежала домой. Возвращали. После третьего раза, когда удалось добраться до дома, арестовали и отправили в Алтайский край на лесоповал. Там встретила со своим будущим мужем Давыдом. В 1946 г. вместе переехали к ней на родину, в Москаленки Омской области. Имеются почетные грамоты за долголетний и добросовестный труд. У Елизаветы Емельяновны пять внуков и три правнука.

”

Unterwegs kümmerte sich niemand um uns. Niemand machte sich Sorgen darum, was wir aßen und womit wir den Ofen heizten. An den Stationen sammelten wir Bahnschilder ein (damit beheizten wir die Waggonen), tauschten unsere Kleidung gegen Lebensmittel aus, wenn es nichts zum Austauschen gab, blieben wir einfach hungrig. Der Zug fuhr langsam nach Westen, musste oft lange warten, bis die Züge, die an die Front fuhren, vorbei waren. An der kleinen Station Turgenjewka stiegen wir aus, weiter ging es zu Fuß. Man hat uns völlig von jeglichen Informationen isoliert, wir waren stets auf der Hut. Als wir endlich ankamen, mussten wir frustriert feststellen, dass keine Arbeit für uns da war. So hat man eine für uns erfunden. Mit eisernen Brechstangen zerschlugen wir Eis, befreiten Boten und Frachtschiffe, die nach einem Tag wieder eingefroren waren. Dann wiederholte sich diese Tätigkeit. Später bauten wir die Gasleitung.

Die Schramme von der Pickel auf der Stirn erinnert an 1942. Die bekam ich, als wir, Trudarmistinnen, die Grube für die Gasleitung „Kujbyschew – Moskau“ aushoben. Das Blut floss, ich hielt die Hand auf der Wunde, überlegte, was zu machen war, – denn es gab ja nicht Mal saubere Lappen. Die Arbeiter haben mir geholfen: Hier, in der Grube, trugen sie Schmiere auf die Wunde. Das Gesicht schwoll an, aber Krankenscheine gab es keine und von der Arbeit wurde man auch nicht befreit, somit arbeitete ich weiter.

Hier kam meine Freundin und Dorfnachbarin Maria Bechtold ums Leben. Man baute ihr einen Kasten aus Holz und legte sie hinein. Ich stahl zwei weißen Bettlaken und hüllte sie ein. Gegen mich hat man dann ermittelt ...

Aufgeschrieben von Natalja Rudnizkaja, Zeitungskorrespondentin

«

По пути о нас никто не заботился. Никого не волновало, чем мы питаемся, чем топим печь в вагоне. На остановках разбирали деревянные железнодорожные щиты (ими топились), меняли одежду на продукты, а когда нечего было менять – голодали. Поезд медленно двигался на запад, пропуская эшелоны, шедшие на передовую. Нас выгрузили на маленькой станции Тургеньевка, дальше шли пешком. Держали нас в полной информационной изоляции – ничего не объясняли, ничего не говорили, мы постоянно находились в напряжении. Но обиднее всего было, когда дошли до места назначения, а там работы не оказалось. Так нам ее придумали. Ломами долбили лед, освобождая лодки и баржи, которые через день замерзали вновь, и работа повторялась. Затем перебрали на строительство газопровода.

Шрам от кирки во весь лоб не дает забыть 1942 год. Рассекли мне лоб, когда мы, трудармейцы, рыли канал под газопровод Куйбышев – Москва. Хлынула кровь, зажала рану рукой, а сама думаю: куда идти, кто окажет помощь, ведь даже чистой тряпки нет. Выручили рабочие, здесь же, в канаве, замазали рану салидолом. Лицо отекло и все болело, но никто больных не выдавал, от работы не освобождал, так и работала дальше.

Здесь погибла моя подруга и соседка по селу Мария Бехтольд. Сколотили ей деревянный ящик и положили. Я же украла две белые простыни для нее, завернула. В них ее и похоронили. А меня потом под следствие...

Воспоминания записала Наталья Рудницкая, корреспондент газеты «Сельская новь»

»





” In der Trudarmee war ich bei Sysran. Man brachte uns alle im Gebäude des ehemaligen Gefängnisses unter. An jeder Ecke ein Bewachtungsturm. Wir waren 70 Frauen und Mädchen in der Baracke. Die Frauen mit Kindern von drei oder mehr Jahren wurden alle einberufen, ungeachtet darauf, ob es zu Hause noch jemanden gab, der auf sie aufpassen konnte oder nicht. Häufig ließ man die Kinder bei absolut fremden Menschen. Die Müttern machten sich dann verrückt. Man band sie an den Schlitten an, wenn sie sich nicht selbst von ihren Kindern trennen konnten. Brutalität höchsten Grades! In meiner Baracke befanden sich Mutter, Tochter und Schwiegertochter aus einer Familie. Der Sohn war auch in der Trudarmee, aber in einem anderen Lager. Zu Hause blieben zwei Kinder, sie waren 6 und 7 Jahre, ein Junge und ein Mädchen. Die Mutter brachte Bekleidung und Lebensmittel für die Kinder den Nachbarn, damit sie auf die Kleinen aufpassten, aber die haben alles verkauft und verzehrt und die Kinder zum Betteln geschickt. Darüber erfuhr sie aus dem Brief einer alten deutschen Frau aus dem Nachbardorf. Sie hat die bettelnden Kinder gesehen. Die Mutter konnte das nicht ertragen und wurde verrückt. Ein Brief an Woroschilow verhalf, dass man sie aus dem Lager entließ. Aber wie sollte sie ihre Kinder retten, wenn sie selbst auf Hilfe angewiesen war?

Die Baracke wurde nicht beheizt. Die Wasserleitung fror ein. Dort, wo der Wasserhahn war, war nur noch ein Eisklumpen. Wir arbeiteten den ganzen Tag im Freien, hoben Erde aus oder schleppten Baumstämme aus der Wolga, dann kehrten wir durchnässt in die Baracken zurück und hatten keine Gelegenheit, unsere Sachen zu trocknen. So mussten wir, durchgefroren, durchnässt und hungrig zu Bett gehen. Das Stück Brot, das wir bekamen, schluckten wir trocken mit Schnee. So war es im Winter. Viele Frauen starben. Mich aber verschonte Gott. Ich überlebte. Ich war nur noch Haut und Knochen, völlig unterernährt, konnte kaum noch laufen, die Beine sagten mir ab. Da waren auch noch

•••

«

В трудармию я попала в Сызрань. Поселили нас в здании бывшей тюрьмы. По углам вышки. В бараке 70 женщин и девушек. В трудармию забирали женщин, у которых детям было 3 и более лет, не обращая внимания на то, было ли кому присмотреть за ними дома. Детей порой отставляли совершенно у чужих людей. А матери с ума сходили. Матерей привязывали к саням, если они добровольно не уходили от детей. Это была жесткость в высшей степени! Со мной в бараке жили из одной семьи мать, дочь и сноха. Сын был тоже в трудармии, только в другом лагере. Двое детей остались дома, им было 6 и 7 лет, мальчик и девочка. Мать оставила для них вещи и продукты соседям, но те все продали и съели сами, а детей послали побираться. Узнала она об этом из письма, что прислала ей одна старушка-немка из соседнего села, так как она видела побирающихся детей. Мать этого не смогла вынести и сошла с ума. Письмо Ворошилову помогло, ее отпустили из лагеря, но как она могла теперь спасти детей, если ей самой требовалась помощь?

В бараке не топили. Водопровод замерз. На месте колонки была глыба льда. Мы целый день на улице землю роем или из Волги бревна вытаскиваем, приходим в барак мокрые, а одежду посушить негде. Так мокрые, холодные, голодные спать ложимся. Получишь кусок хлеба, проглотишь его всухомятку, заешь снегом и все. Вот так мы жили зимой. Умирало среди нас очень много женщин. Но Богу было угодно, чтобы я не умерла. Я выжила. Стала совсем дистрофиком, ходить было тяжело, ноги не держали, одна кожа да кости остались. Да еще крысы нас донимали. Они как чувствовали, что человек скоро умрет, тут как тут. Объедали лица, откусывали носы. У меня были рваные валенки. Однажды я обморозила пятки. Так крысы это учуяли, и я чуть было не осталась без пальцев на ногах.

•••

Emma Lützow

Emma Lützow wurde 1925 in einer Lehrerfamilie im Dorf Enders, Gebiet Wolga, geboren. Nachdem der Krieg begonnen hatte, meldete sich Emma als Freiwillige beim Kriegskommissariat. Sie kam aber nicht an die Front, sondern in die Verbannung in die Region Altai. 1942 wurde sie in die Trudarmee einberufen. 1945 arbeitete sie zusammen mit deutschen Kriegsgefangenen. Sie halfen ihr, nannten sie aber dabei „Tante“, obwohl Emma noch kaum 20 war – so erschöpft sah sie nach der Trudarmee aus.

Эмма Лютцов родилась в 1925 г. в селе Эндерс (Усть-Караман) на Волге вблизи Саратова, в семье учителей. Когда началась война, Эмма пошла в военкомат записываться в добровольцы. Вместо фронта ее депортировали на Алтай, а в 1942 г. призвали в трудармию. В 1945 г. Эмме довелось работать рядом с пленными немцами. По ее рассказам, они помогли встать ей на ноги. Называли ее тетей, хотя девушке еще и 20 не было – так она была измождена трудармией.



•••

diese Ratten. Sie spürten, wenn jemand im Sterben lag. Sie nagten an Gesichtern, bis sie Nasen abissen. Meine Filzstiefel waren zerrissen. Einmal erfroren mir die Fersen. Die Ratten spürten das und das hätte mir beinahe die Zehen gekostet.

Der Winter 1942 war sehr schneereich. Man trieb uns aus den Baracken nach draußen und zwang uns Schnee zu schippen. Sechs Kilometer von Sysran entfernt gab es eine Erdölwarte. Wir mussten den Weg bis dorthin frei schippen. Wir arbeiteten auch nachts und bei Schneesturm. Tage lang durften wir nicht ins Warme. Auch warmes Essen bekamen wir nie. Die Füße waren immer nass und kalt. Mich rettete die Decke aus Kamelwolle, die mir Mutter mitgab. Morgens lag ich unter dieser Decke mit Raureif bedeckt. Einmal wurde ich als Schmiererin eingestellt, ich schmierte Maschinenteile mit Fett ein. Es war Nacht. Da hörten wir ein Flugzeug kommen. Die wollten die Brücke über die Wolga in die Luft sprengen. Neben der Garage war ein Luftschutzbunker. Alle rannten dorthin. Wir auch. Man drängte uns raus: „Ihr seid Deutsche, Faschisten, man sollte euch alle töten!“ Wir gingen weinend raus, setzten uns in das Fahrerhäuschen eines alten Autos. Da entdeckten wir das deutsche Flugzeug und zwei von unseren, die in Begriff waren, es zu vernichten. Paar Stunden sahen wir diesem Kampf zu. Am Morgen gelang es dem Deutschen die Brücke zu sprengen. Und ich hatte auch diesmal das Glück am Leben zu bleiben.

... Ich konnte Vieles. Filzstiefel besohlen, wenn ich Glück hatte, mein Brot für Filz auszutauschen. Im Sommer habe ich mir Schuhe aus Kunstleder genäht. Viel später, schon 1945, arbeitete ich zusammen mit gefangenen Deutschen. Mit ihrer Hilfe, denn sie sahen, dass ich in erster Zeit wegen Unterernährung nichts machen konnte, kam ich wieder auf die Beine. Die 45-jährigen Männer nannten mich „Tante“, so schlimm stand es mit mir, obwohl ich nicht mal 20 Jahre alt war. Sie brachten mir oft was zum Essen.

Ich machte Koffern. Der Krieg war zu Ende und Koffern waren gefragt. Ein Koffer an einem Tag. Für 100–200 Gramm Brot. Farbe gab es im Speicher. Ich versuchte sogar die Deckel dieser Koffern zu bemalen.

Vorbereitet von Natalja Paegle

“

•••

Zima в 1942 году была снежной. Нас выгоняли из барачков и заставляли чистить снег. В 6 километрах от Сызрани находились нефтяные вышки. Надо было чистить дорогу к ним. Мы расчищали снег и ночью, и в буран. Целыми сутками не было в тепле. И горячей пищи не видели. Ноги были всегда мокрые и холодные. Меня спасало то, что мне мама дала с собой одеяло из верблюжьей шерсти. Утром я под ним инеем покрывалась. Однажды я работала смазчицей, смазывала детали машин. Стояла ночь. Слышим, летит немецкий самолет. Он хотел взорвать мост через Волгу. Рядом с гаражом у нас было бомбоубежище. Все побежали туда. Мы тоже. Но нас вытолкнули со словами: «Вы – немцы, фашисты, всех вас надо убивать!». Мы заплакали, вышли на улицу, сели в кабину старой машины и видим, как немецкий самолет летает, а два наших его сбить хотят. Несколько часов мы наблюдали их бой. К утру немец взорвал-таки мост. А мне видно и на сей раз не суждено было умереть.

...Я умела делать многое. Валенки подшивать, если удавалось достать кошму в обмен на пайку хлеба. Летом сшила себе тапочки из рваного дерматина. Гораздо позже, уже в 1945 году, я работала рядом с пленными немцами. С помощью этих пленных, а они видели, что я первое время от истощения ничего делать не могла, встала на ноги. 45-летние мужчины называли меня тетей, хотя мне еще и 20 лет не было, так я была измучена трудармией. Они мне часто что-нибудь приносили.

Я стала делать чемоданы. Война уже кончилась, чемоданы были востребованы. В день я успевала сделать один чемодан, за 100 или 200 г хлеба. Краска была на складе. Я даже пыталась разрисовывать крышки чемоданов.

»

Подготовила Наталья Паэгле

Emma Lützow

Emma war eine urwüchsige Künstlerin. Nach dem Krieg hat man sie aus den gesundheitlichen Gründen entlassen. In den 70er Jahren kam sie nach Engels, von dort ging sie in den 90er Jahren nach Deutschland. 2005 ist sie verstorben. Ihre Erinnerung an die Trudarmee hinterließ Emma Lützow ihrer Tochter Nina Lochtatschjowa.

Эмма Лютцов была самобытным художником. После списания из трудармии по состоянию здоровья уже после войны поехала к родителям на Алтай. В 70-е годы вернулась в Энгельс. В 90-е уехала в Германию, где умерла в 2005 г. Свои воспоминания о трудармии оставила дочери – Нине Лохтачевой.

David Felk

David Felk wurde 1918 im autonomen Gebiet der Wolgadeutschen geboren. Vor dem Krieg machte er eine Ausbildung als Arzthelfer und unterrichtete Deutsch an der Schule. 1941 war er im Wehrdienst. Am 5. August 1942 wurde David von der Front entlassen und in die Trudarmee nach Kotlas gebracht. 1943 hat man ihn abgeschrieben, aber kurz darauf wieder zur Zwangsarbeit verbannt. 1946 heiratete er. Klara und David lebten 65 Jahren zusammen, haben 3 Kinder erzogen, 3 Enkelkinder und 3 Urenkeln erfreuten ihr Dasein. Die ersten sieben Jahre ihres gemeinsamen Lebens waren sie in Usbekistan zuhause.

Давид Фельк родился в 1918 г. в автономной области немцев Поволжья. До войны учился на фельдшера и преподавал в школе немецкий язык. В 1941 г. проходил службу в армии. 5 августа 1942 г. его «изъяли» из действующей армии и отправили в трудармию в Котлас, в 1943-м демобилизовали по состоянию здоровья, но в 1944-м вновь отправили в рабочие колонны. В 1946 г. женился. Клара и Давид прожили вместе 65 лет, вырастили троих детей, у них трое внуков и трое правнуков. Первые семь лет совместной жизни прожили в Узбекистане.

” Wir waren ungefähr 1 500 Mann. Bis Jahresende 1942 waren alle wie vom Winde verweht. Es blieben nur die, die in stationärer Behandlung waren. Oder die, die nicht mehr arbeiten konnten. Fast alle fällten Holz. Ich holte die Baumstämme aus dem Wasser. Dauernd fiel ich ins Wasser. Meine Arbeitskleidung bestand aus einem Soldatenmantel und einer Feldbluse. Weiter besaß ich nichts. In zwei Monaten wurde ich so schwach, dass ich es nicht mehr schaffte, die Pritsche, wo es ein wenig wärmer war, hochzuklettern. Ich war am Ende meiner Kraft. Am 31. Dezember 1942 traf eine Kommission ein, die uns alle abgeschrieben hat. Das Lager durften wir aber erst im Februar oder sogar im März verlassen. Mit größten Schwierigkeiten erreichte ich meine Eltern, die zu dieser Zeit am Ort ihrer Verbannung, in der Region Krasnojarsk, lebten. Dort arbeitete ich als Müller auf der Kolchose, ich hatte eine Freistellung vom Direktor. Die Mädels liefen mir scharenweise nach, ich aber beachtete sie nicht. Es ist mir heute noch peinlich, aber Kotlas hatte mir all meine Männerkraft geraubt. Damals war ich 25!

Jedoch wurde ich 1944 zum zweiten Mal zu Zwangsarbeiten in die Trudarmee verbannt. Diesmal nach Reschety. Ringsum nur Zonen! Dort arbeitete ich bis 1946.

Wer überlebte, wurde 1946 in Güterwaggons verladen, der Zug fuhr in eine uns unbekannte Richtung. Alle zusammen – Frauen und Männer in einem Waggon. Ich war spät dran und konnte keinen Platz auf den Pritschen ergattern. So musste ich die Nacht am Ofen verbringen. Hier lernte ich Klara Raz kennen. Hier, am Ofen, gaben wir uns das Wort und haben beschlossen zu heiraten. Sobald wir an Ort und Stelle sind und der Zug anhält wird Hochzeit gefeiert! Das haben wir auch getan. Damals, 1946, brachte man uns ins Dorf Isbaskent, Gebiet Andishan. Diesmal war es Usbekistan.

Aufgezeichnet von Natalja Paegle



В лагере нас было примерно 1500 человек. К концу 1942 года почти никакого не осталось из рабочих. Только полустационарники и стационарники. Почти все работали на лесоповале. Я вытаскивал бревна из воды. Не один раз падал в воду. На мне только армейская шинель и гимнастерка, больше ничего. За два месяца дошел так, что на вторые нары, где было теплее, не мог залезть. Сил не хватало. 31 декабря 42-го пришла комиссия, и нас всех активировали. Но отпустили из лагеря только в феврале или марте 43-го. С трудом я добрался до родителей в Красноярский край, где они были в ссылке. Работал там в колхозе, потом на мельнице. Директор наложил на меня бронь. Девки меня окружали, а я ноль внимания на всех. Неудобно сказать, дошел я в Котласе до того, что мне ни одна женщина была не нужна. Это мужчине в 25 лет!

И все-таки в 1944 году меня второй раз забрали в трудармию. Я попал на станцию Решеты. Кругом одни только лагеря! Там пробыл до 1946 года.

В 46-м оставшихся в живых опять погрузили в товарный вагон, закрыли и куда-то повезли. Внутри – женщины и мужчины вместе. Я опоздал, и мне не досталось места на нарах. Пришлось ночь коротать у печки, где я познакомился с Кларой Рац. И здесь, прямо у печки, мы договорились, как только приедем на место, сойдем с поезда, так и поженимся. Так все и случилось. Тогда в 46-м привезли нас в Узбекистан, в село Избаскент Андижанской области.

Записала Наталья Паэгле



VADIM OSIPOV



Erich Fischler (rechts, untere Reihe) während des Studiums in der Leningrader Sowpartei­schule mit seinen Kameraden Klippert und Dirksen.

Эрих Фишлер (справа, в нижнем ряду) в годы учебы в Совпартшколе Ленинграда. С ним его товарищи – Клипперт и Дирксен.

” Es war ein rauer Winter. Außer der in aller Eile zusammenge­zimmerten Baracken mit eiskalten Pritschen war keine Unterkunft in Sicht. Die Trudarmisten bauten neue Bara­cken und Lehmhütten, trotzdem mangelte es an Platz, weil immer wieder Züge mit Trudarmisten eintrafen.

Man musste die neu Angekommenen registrieren, sie unterbringen und ihnen Arbeitsstellen zuweisen. Vater war ein geschulter und verantwortungsvoller Mensch und man stellte ihn zuerst als Kontrolleur ein, dann wurde er Bri­gadier. Wie alle andere arbeitete er hart und schwer, die Menschen vertrauten ihm, weil er stets entgegenkommend und sehr taktvoll war. Man bat ihn um Rat und Hilfe. Auch später, nach dem Krieg, half er allen, richtete Anfragen an verschiedene Instanzen aus, brachte Familien zusammen, dafür sind ihm heute noch viele Buguruslaner dankbar.

Was ihn betrifft ... Es ergab sich so, dass in demselben Jahr 1942 aus dem fernen Gebiet Archangelsk auch Anja Freier hier eintraf. Sie lernten einander kennen. Nicht sofort, erst in zwei Jahren, traute sich Vater ihr näher zu kommen – ihre großen Augen ließen ihm keine Ruhe. Sie war von kleinem Wuchs und sehr zart und er wollte sie sehr gerne beschützen und unterstützen.

Seine frühere Familie war sehr weit und er hatte keine Ahnung, ob er sie wiedersehen wird. Der Krieg nahm kein Ende, sie wussten aber, dass jeder Tag in diesem Lager der letzte sein konnte und fügten sich ihrem Schicksal. 32 Jah­ren waren sie zusammen, 1976 ist Vater ganz plötzlich verstorben. Ihr gemeinsames Leben war durchaus nicht leicht, aber sehr glücklich. Sie liebten einander und ihre Liebe war der Angelpunkt des friedlichen Familienlebens.

Olga Blinowa, geborene Fischler, erzählt über ihren Vater

« Это была суровая зима. Не было никакого жилья, кроме наспех сколоченных барак­ов с промерзлыми нарами. Они, трудармейцы, строили новые бараки, рыли зем­лянки, но мест все равно не хватало, потому что эше­лоны все прибывали и прибывали.

Здесь, в трудармии, нужна была регистрация при­бывающих для их последующего расселения и при­крепления к месту работы. Как человека грамотного, ответственного, отца назначили табельщиком, он был бригадиром. Работал вместе со всеми на тяжелых физических работах и своей отзывчивостью и так­тичностью привлекал к себе людей. К нему шли за советом и помощью. Он и потом, после войны, посто­янно помогал кому-то, писал запросы, воссоединял семьи, за что и по сей день многие бугурусланцы ему благодарны.

А у самого... Так сложилось, что сюда из далекой Архан­гельской области была мобилизована в том же 1942-м Аня Фрайер. Здесь они познакомились. Не сразу, только через два года отец сделал шаг ей навстречу – не давали покоя ее огромные глаза. Она была небольшого роста, хрупкая. И ему так хотелось помочь ей, защитить.

Прежняя семья была далеко, и он не знал, свидятся ли они когда-нибудь. Война все продолжалась, и они, понимая, что каждый день в этом лагере может стать для них последним, соединили свои судьбы. И прожили вместе 32 года, пока отец в 1976-м скоропостижно не скончался. Это были нелегкие, но счастливые годы. Они любили друг друга, и в этом был стержень и спо­койствие семьи.

Ольга Блинова (урожд. Фишлер) о своем отце

Erich Fischler

Erich Fischler wurde 1907 in Golyj Karamysch (heute Krasnoarmejsk), Gouvernment Saratow, geboren. Mit 20 Jahren ging er nach Leningrad, studierte an der Sowpartei­schule und übernahm nach deren Absolvierung die Abteilungsleitung des berühmten damals „Schriftstellerladens“. In den Kriegsjahren war er im Rüstungs­bau in Leningrad tätig. Ein Dankschreiben der Bauleitung wird heute noch liebevoll in der Familie bewahrt. Im November 1942 wurde er in die Trudarmee mobilisiert und nach Buguruslan gebracht.

Эрих Александрович Фишлер родился в Голем Карамыше (ныне Красноармейск) Саратовской губернии в 1907 г. В 20-летнем возрасте уехал учиться в Ленинград. Закончил там Совпартшколу, работал завод­делом в знаменитой «Книжной лавке писателей». В войну защищал Ленинград, работая на оборонной стройке (благодарственное письмо от руководства стройки хранится у родных). В 1942-м его с женой и двумя сыновьями выслали в Красноярский край. В ноябре 1942 г. мобилизовали в трудовую армию в Бугуруслан.



Anna und Erich Fischler.

Анна и Эрих Фишлер.

” Am 27. Oktober 1942 erhielt ich den Einberufungsbefehl. Am 29. Oktober sollte ich mich an der Station Konoscha, Gebiet Archangelsk melden. Am gleichen Tag brachte man uns nach Plesezsk, dort waren wir drei Tagen. Dann lud man uns in Güterwaggons und der Zug fuhr los. Wohin? Das wusste niemand. Der Weg war sehr weit. Am 20. November trafen wir in Buguruslan ein. Am 22. November marschierten wir schon zur Arbeit. Wir – Mädchen und Frauen, leisteten allerlei Aufgaben – holten Graben aus, bauten Lehmhütten, luden Sand im Tagebau auf und fällten 12 Stunden täglich Holz ... Zum Essen erhielten wir Suppe mit einer grünen Tomate, zwei Löffel dühnes Hirsebrei und 600 Gramm Brot.

Nachdem ich mich im Herbst 1943 beim Holzverladen überanstrengt hatte und zwei Wochen im Krankenhaus verbrachte, überführte man mich in die Sowchose und wies mir „leichtere“ Arbeit zu. Ich leitete eine Brigade aus kranken, lahmen, blinden älteren Frauen, die nicht mehr imstande waren, die anstrengenden physischen Aufgaben im Lager zu erfüllen. Die Sowchose mussten wir zu Fuß erreichen. Das waren 5 km täglich. Der Arbeitstag begann um 7:00 Uhr morgens und dauerte bis 7:00 Uhr abends. Eine Kartoffel oder eine Karotte zu essen war streng verboten.

Einmal wagten sich die hungrigen Frauen paar Kartoffeln zu braten, dabei wurden sie vom Direktor und Chefagronom der Sowchose, die den Rauch im Busch merkten, ertappt. Abends ließ man mich zur Leitung kommen. Sie stellten mich wie eine Verbrecherin an die Wand. Sie sagten: „So, ihr seid Feinde unseres Volkes. Das Volk da draußen vergießt sein Blut, ihr aber überfresst euch hier“. Mir erteilte man einen Verweis, die Frauen erhielten 10 Tage Arrestanstalt. Kälte, Hunger, Erniedrigungen – das gehörte zu unserem Leben in der Trudarmee.

Erinnerungen von Anna Fischler, aufgeschrieben im Jahr 1966

“

«

27 октября 1942 года я получила повестку явиться 29 октября на сборный пункт, на ст. Коноша Архангельской области. В тот же день нас отправили в Плесецк, где мы находились три дня. Затем погрузили в товарные вагоны и отправили. Куда? Никто этого не знал. Ехали долго. 20 ноября прибыли в Бугуруслан. 22 ноября нас уже повели строем на работу. Мы, девушки, женщины, делали все – траншеи рыли, землянки копали, песок в карьерах грузили, на лесозаготовках по 12 часов работали. Из еды раз в день был суп с зеленым помидором, две ложки жидкой пшенной кашицы и 600 г хлеба.

После того, как я осенью 1943-го надорвалась при погрузке бревен и пролежала две недели в больнице, меня перевели на «легкий» труд – в совхоз. Поставили старшей в бригаде, где были больные, хромые, слепые, пожилые женщины – всех, кого сняли с каторжных работ. В совхоз ходили пешком за 5 км. Рабочий день был с 7 утра и до 7 вечера. И при этом не имели права съесть даже картофелину или морковку.

Как-то отважились голодные люди испечь себе несколько картофелин, а начальник ОРСа и главный агроном заметили дым в кустах. Вечером меня вызвали к начальству. Поставили, как преступницу, к стенке. «Вот, говорили, вы враги нашего народа. В то время, когда наши люди кровь проливают, вы здесь обжираетесь». Мне был строгий выговор, тем женщинам – по 10 суток гауптвахты. Вот так мы жили – в холоде, голоде и унижении.

Воспоминания Анны Фишлер, написанные в 1996 г.

»

Anna Fischler

Anna Freier wurde 1920 geboren. 1944 heiratete sie Erich Fischler. Als Hochzeitsgeschenk erhielten sie eine 5 Meter lange und 1,70 cm breite Lehmhütte. 1945 bekam sie zwei Töchter, Zwillinge, die aber nach anderthalb Monaten durch eine Infektion starben. 1946 kam noch eine Tochter zur Welt, drei Söhne haben sie schon in den 50er bekommen. Die Kinder wuchsen heran, studierten. Alle arbeiten und haben ihre eigene Familien gegründet. Anna verließ uns 1997.

Анна Робертовна Фрайер родилась в 1920 г. В 1944-м вышла замуж за Эриха Фишлера. В качестве «свадебного подарка» молодым выделили землянку 5 м длиной, 1 м 70 см шириной. В 1945 г. родились дочки-близняшки, но через полтора месяца умерли от инфекционной болезни. В 1946-м родилась еще одна дочь, в 50-годы – трое сыновей. Дети выросли достойными людьми, закончили различные учебные заведения, работают, имеют крепкие семьи. В 1997 г. Анна Робертовна ушла из жизни.

ABKÜRZUNGEN

AP RK	Archiv des Präsidenten der Republik Kasachstan	Gulag	Hauptverwaltung der Besserungsarbeitslager
GAAK	Altaier Staatliches Archiv	NKWD	Volkskommissariat des Innern
GAAO	Staatliches Archiv des Gebiets Archangelsk	MWD	Innenministerium der UdSSR
GAKK	Staatliches Archiv der Region Krasnodar	KWO	Kultur- und Erziehungsabteilung
GAKO	Staatliches Archiv des Gebiets Kemerowo	SANO	Sanitäre Bearbeitung
GAKARO	Staatliches Archiv des Gebiets Karaganda	cc	streng geheim
GANO	Staatliches Archiv des Gebiets Nowosibirsk		
GARF	Staatliches Archiv der Russischen Föderation		
OGATschO	Staatliches Vereinigtes Archiv des Tscheljabinsker Gebiets		
RGAE	Russisches Staatsarchiv der Wirtschaft		
ZKA RK	Zentrales Staatsarchiv der Republik Kasachstan		
ZDOOSO	Sammelarchiv für Dokumentationen der gesellschaftlichen Organisationen des Swerdlowsker Gebiets		

ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

АП РК	Архив Президента Республики Казахстан	ГУЛАГ	Главное управление лагерей и мест заключения
ГААК	Государственный архив Алтайского края	НКВД	Народный комиссариат внутренних дел СССР
ГAAO	Государственный архив Архангельской области	МВД	Министерство внутренних дел
ГАКК	Государственный архив Краснодарского края	КВО	Культурно-воспитательный отдел
ГАКО	Государственный архив Кемеровской области	САНО	Санитарная обработка
ГАКАРО	Государственный архив Карагандинской области	cc	совершенно секретно
ГАНО	Государственный архив Новосибирской области		
ГАРФ	Государственный архив Российской Федерации		
ОГАЧО	Объединенный государственный архив Челябинской области		
РГАЭ	Российский государственный архив экономики		
ЦГА РК	Центральный государственный архив Республики Казахстан		
ЦДООСО	Центр документации общественных организаций Свердловской области		

„... IN ARBEITSKOLONNEN FÜR DIE GESAMTE ZEIT DES KRIEGES“

ZEITZEUGEN UND FORSCHER BERICHTEN
ÜBER DIE DEUTSCHEN IN DER TRUDARMEE

Wissenschaftliche Artikel und Zeitzeugnisse

Herausgeber: Olga Silantjewa, Arkadij German
Wissenschaftliche Redaktion: Arkadij German
Übersetzung: Marina Tekigalijewa, Olga Kolmogorowa,
Alexandra Kolmogorowa, Olga Malachowa, Rose Steinmark
(Erinnerungen der Zeitzeugen)
Stilkorrektur: Tino Künzel, Bojan Krstulovic, Kathrin Aldenhoff,
Lena Steinmetz
Korrektur: Aglaja Bestuschewa, Tatjana Anissimowa
Design und Layout: Antonina Smirnowa

«... В РАБОЧИЕ КОЛОННЫ НА ВСЁ ВРЕМЯ ВОЙНЫ»

ОЧЕВИДЦЫ И ИССЛЕДОВАТЕЛИ О НЕМЦАХ
В ТРУДОВОЙ АРМИИ

Сборник научных статей и воспоминаний

Авторы-составители: Ольга Силантьева, Аркадий Герман
Научный редактор: Аркадий Герман
Перевод: Марина Текигалиева, Ольга Колмогорова,
Александра Колмогорова, Ольга Малахова, Роза Штайнмарк
(воспоминания очевидцев)
Стиль: Тино Кюнцель, Боян Крстулович, Катрин Альденхофф,
Лена Штайнметц
Корректор: Аглая Бестужева, Татьяна Анисимова
Дизайн и верстка: Антонина Смирнова

Подписано в печать 29.10.2012. Формат 60x90 ¹/₈
Бумага мелованная матовая. Печать офсетная
Усл. печ. л. 44. Тираж 1000 экз.
ЗАО «МСНК-пресс»
Москва, Ул. Малая Пироговская, д. 5, офис 51
Тел.: +7 (495) 937-65-44
Факс: +7 (495) 531-68-88, доб. 8